

# الاقتصاد والاعمال

Al-Iktissad Wal-Aamal

ARAB BUSINESS MAGAZINE

Issue 311 / Year 27 / November 2005

لشهرين الثاني / نوفمبر 2005 / السنة السابعة والعشرون / العدد 311



تظاهرة استثمارية  
عربية في الأردن

CNN

و

الاقتصاد والاعمال

استفتاء  
حول المنطقة



الشيخ سالم الصباح:

ضوابط لتمويل المتاجرة  
بالأسهم في الكويت



رئيس "نوكيا":  
الفورة الثانية للنقل ستكون  
في المستقبل في الأعمال

ملف خاص

المركز  
MARKAZI

المركز المالي الكويتي

B

شركة بيان للاستثمار

# أخيراً



## السعودية في منظمة التجارة العالمية



وزير الاقتصاد اللبناني:  
معالجة الدين  
بالاصلاح والخصخصة



وزير المالية السوداني:  
معالجة الدين  
والا "السلام" على السلام



وزير المالية العراقي:  
تجديد دفع التموينيات  
وشطب الدين

أول  
50

شركة  
استثمار  
عربية



العالم يتقدم  
على صهوة  
الإنجاز.

رودريغو بيسوا يعرف شيئاً عن المؤهلات اللازمة لخلق الاسطورة، فهو الخيال صاحب أكبر الإنجازات في عالم القفز الاستعراضي العالمي وهو أول فائز بنهايات كأس العالم للقفز الاستعراضي (FEI) ثلاث سنوات على التوالي. حيث يكون الشغف بالكمال متواصلاً، فلا شيء يكون بعيد المنال.



رولكس

أويستر بريتشوال ديت جست. [WWW.ROLEX.COM](http://WWW.ROLEX.COM)

دبي: الشارقة أحمد صديقي والولاء، أبو ظبي: العين محمد رسول خوري والولاء، الرياض: جلاء مكة المكرمة شركة ستانق ومحمد صليار، الجبيل: الممام، الهفوف: حفر الياطين الكومجي، الكويت: لاروسا للمجوهرات،  
ضمان كمجي رامداديس، قطر: البيت الحديث، البحرين: مودرن آرت ستوديو، الكويت: بيروت أوس كرونتورا، الأردن: شركة كارتيغ المحدودة، اليمن: الإكليل، القاهرة: المركز السويسري لتقنيات



بیرس بروسنان

اختیاری

Ω  
OMEGA



الشركة العربية للصحافة والنشر والإعلام  
إبيكو ش.م.ل.

يصدر عنها مجلة

## الاقتصاد والأعمال

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي  
المدير المسؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and info. Co.  
APPCO S.A.L. Publishes

**Al-Iktissad Wal-Aamal**  
Arab Business Magazine

Editor in Chief:  
**RAOUF ABOU ZAKI**

### HEAD OFFICE:

Lebanon: Beirut, Minkara Center  
P.O.Box: 113/6194 Hamra-Beirut 1103 2100  
Tel: 353577/8/9 - 780200  
Fax: 00 961 1 354952  
Email: iktissad@iktissad.com

### SAUDI ARABIA:

P.O.Box: 5157 Riyadh 11422  
Tel: 4778624 - Fax: 4784946  
Email: aiwaksa@nesma.net.sa

### U.A.E:

P.O.Box: 55034 Dubai  
Tel : (971-4) 2941441  
Fax: (971-4) 2941035  
Email: aiwa@emirates.net.ae

www.iktissad.com

### Advertising contact:

E-mail: advert@iktissad.com

Fax: +961 1 863958

Contact person: Fawaz Kaddouh

### سعر العدد

- لبنان 6000 ل.ل - سورية 150 ل.س - الأردن 4 دينار
- السعودية 25 ريال - الكويت 2 دينار - البحرين 2.5 دينار
- قطر 25 ريال - الإمارات 25 درهما - عمان 5 ريال
- كوين 500 ريال - مصر 10 جنيهات - ليبيا 9 دينار
- تونس 10 دينار - المغرب 70 درهما

- FRANCE - GERMANY - GREECE - ITALY
- SPAIN - SWITZERLAND 8 Euro
- CYPRUS 4 LC - U.K. 4 LS - CANADA 11
- AUSTRALIA \$ 10 Aus - U.S.A. \$ 8

### الإشتراك السنوي

- الدول العربية 80 \$
- الدول الأوروبية 80 Euro
- الدول الأمريكية 100 \$
- الدوائر الحكومية والمؤسسات 150 \$

**ABC**

100% Audited Circulation

التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات

مع صدور هذا العدد من الاقتصاد والأعمال، بدأ  
العدد العكسي في عملية التحضير لـ ملتقى الأردن  
الاقتصادي الثاني الذي يتعدى في العاصمة الأردنية  
يوبي 27 و 28 تشرين الثاني/ نوفمبر الحالي،  
والذي تنظمه مجموعة الاقتصاد والأعمال بالتعاون  
مع الحكومة الأردنية. ومن المتوقع أن يشكل هذا  
الملتقى تظاهرة استثمارية عربية تستقطب أكثر من  
1000 مستثمر ورجل أعمال من أكثر من 25 بلداً  
عربياً وأجنبياً، ويعكس هذا الإقبال على الملتقى من  
قبل الرعاة والمشاركين أهمية الأردن كبيئة  
استثمارية متطورة توفر مروحة واسعة من  
المشاريع الجاهزة والمجدية في ظل تراكم الفوائض  
المالية العربية الناتجة من ارتفاع أسعار النفط،  
والبحث عن فرص الاستثمار في البلدان العربية.  
إلى ذلك، استمرت الاقتصاد والأعمال وقبل  
ساعات قليلة من الصدور الحدث الأبرز المحتفل في  
انضمام المملكة العربية السعودية إلى عضوية  
منظمة التجارة العالمية، وهو الحدث الذي ينطوي  
على أبعاد سياسية واقتصادية في آن. ومما لا شك  
فيه أن هذا الحدث سينتشر ولفترة باهتتام  
المراقبين والمحليلين، نظراً إلى أهمية النتائج المتوقعة  
منه. ولعل الأهمية القصوى لهذا الحدث تكمن في  
كونه يأتي بمثابة تنويع لسياسة الإصلاح التي  
انتهجتها المملكة منذ بضع سنوات، والتي انطلقت  
منذ بداياتها بتوجيهات واضحة من قبل القيادة  
السعودية وعلى رأسها الملك عبد الله بن عبد العزيز  
واتدماج اقتصاد المملكة بالاقتصاد العالمي من خلال  
الـ WTO، لن تكون نتائجه سعودية وحسب، بل  
خليجية خصوصاً وعربياً عموماً بفعل الدور  
الحوري الذي يلعبه الاقتصاد السعودي.  
وفي هذا العدد أيضاً، ترتيب لأول 50 شركة  
استثمارية عربية. تعدد الاقتصاد والأعمال للعام  
الثاني على التوالي، مواكباً في ذلك الدور المتزايد  
الذي بدأت تلعبه الشركات المالية والاستثمارية في  
تطوير وتنمية الأسواق المالية، وفي خلق أدوات  
تمويل غير تقليدية، وفي إعادة هيكلة الشركات عن  
طريق ترتيب عملية الإصدارات الأولية التي باتت  
تستقطب إقبالاً قياسيماً من قبل المستثمرين أفراداً  
ومؤسسات.

ولم يغفل هذا العدد تخصيص محور عن المخاض  
الإصلاحية الذي يشهده لبنان في هذه المرحلة بهدف  
الاستعداد لاحتضان مؤتمر الدول المانحة والداعمة  
الذي سيعقد في بيروت والذي كان تم التأسيس له  
خلال أيلول/ سبتمبر الماضي في نيويورك  
وواشنطن.



هذا العدد



### أشرفت فتألفت... واستقطبت كاديلاك STS

إختيار لا يضاهي بين محرك تورب سيار V8 VVT سعة ٤,٦ لتر بقوة ٣١٠ حصاناً، أو V6 VVT سعة ٣,٦ لتر بقوة ٢٥٥ حصاناً. إنفقال من حاله السكون إلى ١٠٠ كلم/س في أقل من ٦ ثوان. نوفر نظام دفع رباعي متواصل معزّز لحبوة الأداء وتحكم مغناطيسي دقيق بالقيادة نظام Bose 5.1 Surround™ الصوتي المذهل مع ١٥ مكثراً للصوت. إحطف كل الأنواء جب قيادة كاديلاك STS اليوم!



٤ سنوات  
أو ١٠٠,٠٠٠ كلم  
الخدمة والصيانة مجاناً  
مستند الطريق  
كفالة مسرعة لمتجر

## اقتصاد وأعمال

14 طفرة استثمارات كويتية في الأردن  
40 الاقتصاد اللبناني في معاناة البحث عن الحقيقة

42 أخيراً... السعودية في منظمة التجارة العالمية  
44 العرب في البنك الدولي وصندوق النقد  
52 وزير المالية السوداني: تقديم المنح وشطب الديون وإلا "السلام" على السلام  
56 وزير المالية العراقي: المطلوب تجميد دفع التعويضات وشطب الديون  
62 وزير الاقتصاد اللبناني: الخصخصة حتمية وستبدأ بقطاع الاتصالات

## مقابلة

74 محافظ بنك الكويت المركزي: نظام إنذار مبكر وضوابط لتمويل المتاجرة بالأسهم  
80 رئيس "اتصالات" الإماراتية محمد عمران: جاهزون للمنافسة محلياً وإقليمياً  
84 فيصل العيار: "مشاريع الكويت" من الإقليمية إلى العالمية

## مقال

88 الشرق الأوسط بين الانتخابات والمحاکمات

## اقتصاد عربي

90 إقبال عربي ودولي على "الفرانشايز" اللبناني  
100 تدشين "أبراج المؤلدة" في البحرين

## عقار

104 الفورة العقارية: إلى أين من هنا؟  
110 "تنميات" السعودية تطور "أساطير" بـ2 مليار دولار

## سياحة

115 AWTE 2005: مشاركة متكررة لبلدان عربية وأجنبية  
126 نبيلة العنجري: الكويت ستتركز على سياحة العائلات والأعمال

## نقل

140 الاستثمار الخاص في اللواتي: مشاريع بأكثر من 5 مليارات دولار

## استثمار

146 أول 50 شركة استثمار عربية

## اقتصاد جديد

189 "سيسكو سيستمز": نركز على الشرق الأوسط و"التشبيك الذكي" أحدث تقنياتنا  
190 "ايسر" تدخل سوق الأجهزة الرقمية  
192 شريف رزق الله: "الكائل" اللاعب الأبرز في المنطقة



14



115



84



80



جذور راسخة | قاعدة صلبة | تخطيط استراتيجي

**ضمانتك للنجاح**



**بنك الإثمار**

# ينعقد في عمان 27 و 28 نوفمبر الجاري ملتقى الأردن الاقتصادي الثاني تظاهرة استثمارية عربية

مؤسسة استثمار الموارد الوطنية وتنميتها  
- الموارد.

## حلم الرئيس الحريري

والرئيس الشهيد رفيق الحريري الذي شارك في ملتقى الأردن الاقتصادي الأول كضيف شرف وكمحدث، سيكون غائباً حاضراً في حفل العشاء الكبير الذي دعت إليه شركة سعودي أوجيه وشركة سرايا الأردن، وشركة العبدلي، والذي يقام تحت شعار: "حلم الحريري أصبح حقيقة".

## تكريم معيّز

وتكريساً لتقليد اعتمدته مجموعة الاقتصاد والأعمال منذ سنوات سيتم خلال الملتقى تكريم شخصيتين كانت لهما نجاحات، كل في مجاله، ومنحهما درع الريادة في الإنجاز، والشخصيتان هما: - رجل الأعمال الكويتي ناصر الفخراي الذي يهذ أحد أبرز المستثمرين العرب في مجالات عدة وفي غير بلد عربي. - رجل الأعمال الأردني والصناعي البارز إيليا نذل الذي له نشاط صناعي مميز في الأردن والسعودية ولبنان ومصر وتونس وسواها. ■



الملك عبد الله الثاني

المستويين العربي والدولي، ويشترك في الملتقى رئيس الحكومة اللبناني فؤاد السنيورة وعدد كبير من المسؤولين والصرفيين ورجال الأعمال اللبنانيين.

وسيتهم على هامش الملتقى إطلاق عدد من المشاريع من قبل شركات إقليمية من بينها: "سرايا الأردن"، شركة جوردن إنفست، الشركة الأردنية الكويتية القابضة،

تشهد العاصمة الأردنية يومي 27 و 28 تشرين الثاني/نوفمبر الجاري تظاهرة اقتصادية استثمارية ضخمة تتمثل في ملتقى الأردن الاقتصادي الثاني الذي ينعقد برعاية العاهل الأردني الملك عبد الله الثاني ابن الحسين في فندق لورويال - عمان.

وتنظم الملتقى للمرة الثانية، مجموعة الاقتصاد والأعمال بالاشتراك مع الدائرة الاقتصادية في الديوان الملكي، ومع الحكومة الأردنية ممثلة بوزارة الصناعة والتجارة، ومؤسسة تشجيع الاستثمارات، وبالتعاون مع اتحاد غرف التجارة الأردني، وغرفة صناعة عمان وجمعية رجال الأعمال الأردنيين.

ويشارك في هذا الملتقى أكثر من 1000 مسؤول ورجل أعمال ومستثمر من نحو 25 بلداً في مقدمهم رؤساء حكومات وزراء ورؤساء مناديق وشركات استثمار ومصارف وشركات تطوير عقاري خليجية وعربية.

ويكتسب الملتقى أهمية خاصة لكونه محاوره لا تقتصر على الاقتصاد الأردني وحسب كسوق محلية، بل تشمل إلى ذلك جلسات تسيطر الأضواء على فرص ومناخ الأعمال والاستثمار في العراق وفلسطين وبلدان عربية أخرى.

كما يأتي هذا الملتقى في ظل فورة أسعار النفط وتراكم الفوائض المالية التي تهبث عن الفرص المجزية في البلدان العربية.

ويحفل برنامج الملتقى بالكثير من المواضيع التي هي محور اهتمام رجال الأعمال والمستثمرين من أبرزها: الاقتصاد الأردني وفرص العمل والاستثمار للتاحة فيه، وتسيطر الأضواء على المشاريع الكبرى التي تقام في عمان وفي مدن أردنية أخرى، الاقتصاد العراقي وسبل العمل والاستثمار في السوق، مع التركيز على إقليم كردستان، الاقتصاد الفلسطيني بعد الانسحاب من غزة والاقتصاد اللبناني في ضوء برامج الدعم والإصلاح المطروحة على

## الشركات الراحية

الاقتصادية الخاصة، مؤسسة تشجيع الاستثمار الأردنية، بيت الاستثمار العالي، الشركة الكويتية لشمارع التخصص، شركة أمين عوار وأولاده وبنك لبنان والمهجر، الشركة العربية الفلسطينية للاستثمار الحدودية، شركة المخازن العمومية، الهيئة التنفيذية للتخاصية، بورصة عمان، الشركة للاستثمار، وكاديلك بالإضافة إلى تلفزيون العربية، الراعي الإعلامي للملتقى.

يشارك في رعاية الملتقى عدد كبير من المؤسسات العربية والإقليمية الرائدة في طليعتها شركة سرايا الأردن، جوردن إنفست (شركة الثقة للاستثمارات الأردنية)، بيت التمويل الخليجي، بنك الصادرات والتمويل، العبدلي للاستثمار والتمويل، شركة اتحاد الماويلن العالية (C.C.C)، شركة الاتصالات المتنقلة (MTC)، مؤسسة استثمار الموارد الوطنية وتنميتها (موارد)، مجموعة البنان، الأردن دبي كابيتال، سلطة منطقة العقبة



# TAGHEUER



www.tagheuer.com

المملكة العربية السعودية شركة المحسبي التجارية، الهاتف المحلي ٢٢١٢٤٤٤ - A - الكويت شركة الطرف الآخر، هاتف ٨٨١١٨٨، بوثيك تاغ هوير، مارينا مول، هاتف ٢٢١٤٩٩٩ - الإمارات العربية المتحدة دبي، أحمد صديقي وأولاده، ديرة سيتي سنتر، هاتف ٢٦٥٢٢٢٥، بوثيك تاغ هوير، برجمان الجديد، هاتف ٣٥٥٩٤٤٤، أبو ظبي، مجوهرات العمارة، هاتف ٦٢٧٤٢٧ - البحرين، مركز البحرين للمجوهرات، هاتف ٥٢٥٠٩١ - عمان، مجوهرات القرم، هاتف ٢٤٥٦٢٥٥٨ - قطر، ريمعولي، لاند مارك هاتف ٤٨٧٢١٩٠، بار صالون هاتف ٤٦٦١١١١ - الأردن أبوشقرة، هاتف ٥٨١٧٧٣ - لبنان بيروت، أناميان هاتف ٢٥٦٦٥٥ - مصر، تام تريد هاتف ٤١٧٧٠٠٢ - اليمن، رويال، مركز صنعاء، التجاري، هاتف ٤١٨١٧٦





د. شادي غورم  
رئيس ومدير عام البنك اللبناني للتجارة



رياض سلامة  
حاكم مصرف لبنان

## منافسة خليجية ولبنانية لشراء البنك اللبناني للتجارة

أشعل اكتمال ملف بيع 97 في المئة من أسهم البنك اللبناني للتجارة، المملوكة لمصرف لبنان (البنك المركزي) منذ نحو 3 سنوات، موجة من المنافسة بين مجموعات مصرفية لبنانية وخليجية. حيث سيتم الإعلان رسمياً عن انعام الصفقة منتصف شهر كانون الأول/ديسمبر المقبل.

تبدأ مهل والدية عرض البنك للبيع منتصف الشهر الحالي، وتوسعت دائرة الاهتمام بشراؤه لتشمل مستثمرين ستراتيجيين (أفراد ومؤسسات) من الإمارات وقطر وروسيا السعودية والكويت، بالإضافة إلى معظم المصارف اللبنانية الكبرى. وفي معلومات -الاقتصاد والأعمال- أن 5 مصارف لبنانية كبرى على الأقل أبدت اهتماماً مبكراً بحيازة البنك اللبناني للتجارة من خلال عملية شراء ودمج مباشرة.

وجرى قبل أشهر، استطلاع موقف البنك المركزي حيال توجه من هذا النوع. إلا أن ملكية البنك المركزي لغالبيتية الأسهم أوجبت الإعداد لزيادة مفتوحة تسمح بتكافؤ الفرصة أمام المهتمين، وفق آلية معلنة وشفافة.

ويمكن التكهن مسبقاً، أن أي عرض شراء لن يقل عن 150 مليون دولار. وهو المبلغ الموازي لحجم تدخل مصرف لبنان الذي انضى إلى إعادة هيكلة شاملة للبنك نفذتها إدارة معترفة بقيادة د. شادي كرم. ونجحت بتحويل البنك من مؤسسة معترفة إلى مؤسسة ذات آفاق واسعة للنمو محلياً وخارجياً عبر مؤسساتها التابعة (فرسنا، الإمارات). وتتمثل ذلك، خصوصاً، بتحقيق أرباح صافية مقدارها 15,8 مليون دولار في العام 2004، وأرباح مماثلة متوقعة هذا العام. كما حقق البنك أرباحاً مقدارها 11,6 مليون

## بنك عوده يفتتح الفرع السابع في الأردن

افتتح بنك عوده -مجموعة عوده سدادار فرعاً جديداً له في إربد - الأردن، هو الأول له خارج العاصمة عمان، والسابع في الأردن.

وكان بنك عوده يباشر عملياته في الأردن في شهر أيلول/سبتمبر 2004 وصار لديه حالياً عدا فرع إربد 6 فروع في العاصمة (مجمع فندق

دولار في نهاية الفصل الثالث من هذا العام، معظمها من الأرباح التشغيلية.

ويتماشى هذا التكهن، مع التقرير التحليلي والتقيمي الذي أنجزته مؤسسة التمويل الدولية (IFC) قبل شهر بتكليف من البنك المركزي، وهو تقرير مرجعي لمستوى "السعر الموضوعي" للبيع، خصوصاً وأن المؤسسة أبدت استعدادها للمشاركة بحصة توازي 15 في المئة من ملكية البنك.

وسيتم عرض البنك في لبنان وفرنسا ضمن صفقة واحدة غير مجزأة بما يخدم تطوع البنك المركزي لإتمام صفقة ناجحة بكامل معطياتها، خصوصاً بعدما تبين أن الوحدة المصرفية المستقلة في فرنسا هي عامل الجذب الأهم بالنسبة للعديد من المصارف اللبنانية الكبرى والأهم ذاتها ينطبق على المستثمرين الخارجيين الذين قد يركزون اهتمامهم على مؤسسة واحدة من المؤسساتين الشقيقتين، ما يؤثر سلباً على الأخرى.

يذكر أن موجودات البنك اللبناني للتجارة تقارب حالياً 2 مليار دولار، وتمكن البنك من تحقيق نسب نمو طوق ضعفي إلى 3 أضعاف متوسطات نسب النمو المحققة في القطاع المصرفي في العامين الآخرين، ويبلغ إجمالي ودائع الزبائن نحو 1,57 مليار دولار (كما في 9/30/2005).

روبال، خالدي، مكة مول، الشعيصاني، جبل حسين والصفوفية). جرى افتتاح الفرع برعاية وزير التجارة والصناعة شريف علي الزعبي بحضور رئيس مجلس إدارة مدير عام بنك عوده زيمون عوده، ومدير عام فروع الأردن غاني حسين، ومدير الفرع الجديد في إربد سامر الخوري.



من اليمين: د. محمد سعيد الصميصاني، رئيس جامعة اليرموك، علي الدوير، محافظ إربد، زيمون عوده، والوزير شريف الزعبي، النائب مروان سلطان وغاني حسين



من اليمين: د. محمد سعيد الصميصاني، رئيس جامعة اليرموك، علي الدوير، محافظ إربد، زيمون عوده، والوزير شريف الزعبي، النائب مروان سلطان وغاني حسين



## اكتشف أعجوبة الأسطورة العربية الجديدة

### أدخل عالم الأسطورة

يُحكى أنه هناك مكان بلغ من اللراء والبهاء والفضامة حداً جعل الناس ينسجون حوله أروع الأساطير... مكان تستمتع فيه اليوم بأجمل تجارب الغد، إنها مدينة جُمَيْرَا في دهب، تلك المنتجع العربي الشاماني الرائع، حيث تم استغلال حسن الجمال الطبيعي للمنطقة وأعيد صياغته في قلب التراثي بجسد تاريخ الجزيرة العربية المريق، ويمتد المنتجع العربي على شاطئ خاص يمتد لكيلو متر ويضم بين أرجائه هذين في غاية الفخامة والجمال: فندق مهتاء السلام وفندق القصر. كما يشمل "دار المصيف" المكون من ٢٩ منزلاً صيفياً مستقلاً تمثل جميعها قمة الرفاهية والرحابة والخصوصية حتى إنها حازت على لقب أفضل فندق في العالم، وفي قلب المنتجع التابش بالحياة، يقع سوق مدينة جُمَيْرَا، الذي يُعد تجربة فريدة على مستوى العالم في التسوق والمطاعم والترفيه. بالإضافة لذلك، يوجد سبا "سينس سبنسر" الصحي للاسترخاء والاستجمام وهو الأول من نوعه في المنطقة.

لتتعرف على الأجواء العربية الأسطورية، تفضل بزيارة الموقع: [www.jumeirah.com](http://www.jumeirah.com)

أو تفضل بالاتصال على الرقم: ٠٠٩٦٦ ٨٨٨٨ ٠٩٧١، أو على الفاكس: ٠٠٩٦٦ ٧٧٨٨ ٠٩٧١

الصوتيات وفقاً لدايل "غلفانترز غايد"

**جميرا**  
مدينة مصيرا

## إعمار الاماراتية: مشاريع استثمارية في سورية بـ 4 مليارات دولار



امام مجتمع مشروع تلال دمشق، من اليمين: وزيره القطريين د. بديعة شعيان، عبد الله الدردري، وزير الإسكان محمد نهاد مشاطة، محمد علي العبار وموفق أحمد الفلاح

"تتمتع سورية بكافة المقومات الاقتصادية التي تجعلها خياراً ستراتيجياً لشاريعنا العقارية". وأضاف: "إن سياسة الانفتاح الاقتصادي والتشجيع على الاستثمار وتوفير الفرص الاستثمارية في سورية، إضافة إلى تبني الحكومة السورية مبدأ اقتصاد السوق وتسهيل عمليات التمويل للقطاع الخاص ستساهم في استقطاب المزيد من الاستثمارات".

أما رئيس مجلس إدارة مجموعة "الاستثمار لما وراء البحار" موفق أحمد الفلاح فقال: "تشكل هذه المشاريع قيمة اقتصادية مهمة لسورية لاسيما أنها ستوفر نحو 25 ألف فرصة عمل خلال مدة إنشائها التي تمتد لنحو 10 سنوات".

أعلنت شركة إعمار العقارية عن توقيع عقد شراكة مع مجموعة "الاستثمار لما وراء البحار" التي يملكها مستثمرون سوريون يعملون في الإمارات، لاطلاق مشروع "تلال دمشق" و"البوابة الثامنة" بتكلفة تصل إلى نحو 4 مليارات دولار.

ويضم مشروع "تلال دمشق"، الذي تبلغ تكاليفه نحو 3,4 مليارات دولار، مدينة للإنترنت، وشفقاً سكنية وقبلاً، إضافة إلى المحلات التجارية والمكاتب والطعام، وتبلغ مساحته نحو 50 مليون قدم مربع، منها 20 مليون قدم مربع ستؤول "إعمار" تطويرها تمهيداً لمشروع أكبر يعرف بـ "مدينة دمشق الرقمية".

أما مشروع "البوابة الثامنة" فيقع في منطقة "يعقوف" قرب دمشق وتبلغ تكلفته نحو 500 مليون دولار، ويضم برجاً تجارياً وشفقاً سكنية وقبلاً ومركزاً للتسوق، ويتمد على مساحة 450 ألف قدم مربع.

وقال نائب رئيس مجلس الوزراء للشؤون الاقتصادية عبداللّه الدردري إن هذين المشروعين يعتبران مؤشراً على نجاح جهود الحكومة السورية في تحسين مناخ الاستثمار، كما يعبران عن ثقة المستثمرين العرب والأجانب، وأضاف ستسلم مشاريع "إعمار" إلى جانب مشروع إقامة مجمع نظمي بقيمة 2,3 مليار دولار، في رفع حجم الاستثمارات المزمعة وفقاً لقانون الاستثمار الرقم 10، إلى نحو 10 مليارات دولار.

من ناحيته قال رئيس مجلس إدارة شركة إعمار محمد العبار،

## "جوردانفست" تدير اكتتاباً لصالح شركة الإحداثيات العقارية



أحمد مطش

وقعت شركة الثقة للإستثمارات الأردنية (جوردانفست) إتفاقية تعاون مع شركة الإحداثيات العقارية تقوم بموجبها بتقديم خدمات الإستشارة المالية وإدارة عملية الإكتتاب العام لأسهم الشركة.

وبموجب الإتفاقية تعمل شركة جوردانفست على إدارة عملية طرح أسهم الشركة والتأليف قيمتها نحو 1,738 مليون دينار، بمعدل دينار واحد لكل سهم، وتهدف من خلالها شركة الإحداثيات العقارية إلى رفع رأس مالها المصرح به إلى 3 ملايين دينار، وتعزيز حضورها في السوق من خلال شراء وتطوير العقارات والأراضي في الأردن.

وقال رئيس لجنة المؤسسين في شركة الإحداثيات العقارية أمجد البكري أن الشركة تأسست من قبل مؤسسين أردنيين وشريك أجنبي، برأس مال قدره 3 ملايين دينار أردني، خصص 42 في المئة منه للمؤسسين، على أن يتم طرح النسبة الباقية من حجم رأس المال للإكتتاب العام.

من ناحيته قال نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لشركة جوردانفست أحمد مطش: "إن الإتفاقية الموقعة مع شركة الإحداثيات تعزز الثقة الكبيرة التي نطفي بها شركتنا على صعيد إدارة عمليات الطرح والإكتتاب العام لأسهم للشركات الأردنية، وأضاف أن عملية طرح الأسهم لشركة حديثة العهد كشركة الإحداثيات العقارية تحتاج إلى نبراة وإلمام بالسوق خصوصاً في ظل المنافسة التي يشهدها القطاع العقاري في الأردن.

## قطر تؤسس شركة للاستثمار الخارجي



محمد بن أحمد بن جاسم آل البحر

أعلنت الحكومة القطرية عن تأسيس شركة قطر للاستثمار الخارجي برأس مال نحو 137,7 مليون دولار، على أن يملك القطاع الخاص الحصة الأكبر من رأس مالها.

وقال وزير الاقتصاد والتجارة القطري الشيخ محمد بن أحمد بن جاسم آل البحر تأتي هذه الخطوة في سياق الجهود المبذولة إلى إيجاد للقطاع الخاص وفي سياق الجهود المبذولة إلى إيجاد تجتمع بضم ممثلي القطاع. وأضاف أن الجدوى الاقتصادية للشركة تم إنجازها قبل نحو 10 أشهر وهي ستسعى إلى تملك العديد من المشاريع في الخارج.

يذكر أن الحكومة القطرية تولي اهتماماً للقطاع الخاص وتسعى إلى تعزيز دوره من خلال إقرار التشريعات والقوانين التي تساهم في جذب الاستثمارات، وتطبيق برنامج الخصخصة، خصوصاً أن القطاع الخاص يدير نحو 90 في المئة من الشركات العاملة في السوق المحلية غير أن الطابع العائلي يظل عليه.

# If this watch stops, please call a doctor. It means you haven't moved for seven days.



**IWC**  
SCHAFFHAUSEN  
SINCE 1868

"On our way."



**Portuguese Automatic, Ref. 5001:** Twist your wrist and the world's largest automatic movement is set in motion. A glance through the sapphire glass back cover shows you how, in no time, the automatic Pelaton winding system builds up a power reserve of seven days, as indicated by the power reserve display. A mechanical lever stops the watch if you don't wear it for 168 hours. But why ever would you do that? IWC. Engineered for men.

*Mechanical IWC manufacture movement | Automatic Pelaton winding system (figure) | Seven days' continuous running | Power reserve display | Date display | Rotor with 18 ct. yellow gold medallion | Antireflective sapphire glass | See-through sapphire glass | Stainless steel*



دولة الامارات العربية المتحدة: أحمد صديقي وأولاده - دبي - تلفون: ٩٧١ ٤٣٥٣٣٠٨، بوتيك IWC برجمان - تلفون: ٩٧١ ٤٣٥١٧١٧، للموتق الحرة، مطار دبي - تلفون مجاني: ٨٠٠ ٤٤٤٢، مجوهرات المنارة، أبو ظبي - تلفون: ٩٧١ ٣١٢٧٢٢٢٢، الكويت: مراد يوسف بيهباني، الصفاة - تلفون: ٩٦٥ ٢٤٢١٩٠٧، البحرين آسيا للمجوهرات، المنامة - تلفون: ٩٧٣ ١٧٥٣٤٤٤، قطر: ريفاي، دوحة - تلفون: ٩٧٤ ٤٨٣٣٦٩١، عمان: كيجي راسداس، مسقط - تلفون: ٩٦٨ ٢٤٧٠٣١٤٢، مصر: فيليب تاتير بالاس، القاهرة - تلفون: ٢٠٢ ٥٧٠٤٤٤٤، لبنان: قاسميان، بيروت - تلفون: ٩٦١ ١٢٥٦٦٥٥، كاتدرائتي بيروت - تلفون: ٩٠ ٢١٢ ٢٢٤١٧٢٧، إسطنبول - تلفون: ٩٦٢ ٦٥٥١٦٦٠٣، تركيا: كرونوس، إسطنبول - تلفون: ٩٠ ٢١٢ ٢٢٤١٧٢٧

# الملك عبدالله الثاني يستقبل وفداً استثمارياً رفيع المستوى طفرة استثمارات كويتية في الأردن

تطورت الاستثمارات الكويتية في الأردن على نحو كبير خلال العام الحالي 2005، ويرجع ذلك إلى التحسن الذي شهده مناخ الاستثمار في المملكة من جهة وإلى تراكم الفوائض المالية في الكويت حيث وجدت في الأردن فرصاً مجدية.

وقبل هذا السبب أو ذاك، كان لزيارة العامل الأردني الملك عبدالله الثاني إلى الكويت منتصف العام الماضي، أبلغ الأثر في تحريك العلاقات السياسية والاقتصادية بين البلدين. فبعد أيام قليلة من تلك الزيارة أعلن عن قيام الشركة الأردنية الكويتية القابضة بمبادرة من مجموعة الخرافي بأரச مال زاد على 122 مليون دولار. ومنذ ذلك الحين، وفي أقل من سنة، توالى الزيارات المتبادلة لرجال الأعمال من البلدين، وكان آخرها زيارة وفد اقتصادي كويتي رفيع المستوى برئاسة رئيس شركة التجارة والصناعة علي فتيان الغانم إلى الأردن الشهر الماضي، حيث تمّ عقد لقاءات مطوّرة للخاتمة توجت باستقبال العامل الأردني لوفد الكويتي حيث ميّز الملك عبدالله الثاني عن تقديره لتدفق الاستثمار الكويتي إلى الأردن.

وضم الوفد ممثلين كباراً عن غرفة التجارة واتحاد الصناعيين والمصارف وشركات الاستثمار، وعدداً من كبار التجار، فضلاً عن ممثلي المجموعات الاستثمارية الكويتية الكبيرة مثل مجموعة الخرافي ومجموعة السلطان.

وقال رئيس الغرفة علي فتيان الغانم إن الوفد أعرب عن تقديره للجهود المميزة التي تبذل في الأردن للتوفيق بين مقتضيات التنمية والانفتاح في إطار الحرية الاقتصادية وقوى السوق من جهة، ومقتضيات العدالة وتماكس النسيج الاجتماعي من خلال برامج التنمية البشرية والاهتمام الخاص بصحة وتعليم وتدريب وبناء المواطن الأردني من جهة أخرى. وامتدح الغانم مناخ الاستثمار في المملكة معتبراً إياه بين أفضل المناخات في المنطقة إذ لم يكن أفضلها على الإطلاق. وأضاف الغانم بالبرامج الاقتصادية ويكفاهة في الخبرات الإدارية والفنية وبلنتاجية اليد العاملة الأردنية. وشارك رئيس الغرفة والوفد المرافق في حفل تدشين شارع الكويت في منطقة العقبة الاقتصادية وكانت له مع رئيس هيئة المفوضين في تلك المنطقة مباحثات تركزت

على التسهيلات الممنوحة، وقالت مصادر الوفد: "الاقتصاد والأعمال" إنه بات لعدد من الشركات الكويتية الكبرى مصالح يستهان بها في الأردن، والاستثمارات الكويتية هناك مرشحة لبلوغ 3 مليارات دولار في السنوات القليلة المقبلة.

فبعد أقل من سنة على إطلاق الشركة الكويتية الأردنية القابضة توالى إعلانات مشاريع تلك الشركة على النحو الآتي:

— دراسات لإنشاء منتجع سياحي ومركز تجاري على الشاطئ الأردني من البحر الميت بكلفة أولية تقدر بنحو 200 مليون دولار.

— المباشرة قبل نهاية العام الحالي بالدراسات التصميمية لمشروع مصنع إسمنت بكلفة إجمالية تصل إلى 230 مليون دولار.

— مسلخ يسد حاجة عمان لعشرين سنة مقبلة بكلفة تقدر بنحو 30 مليون دولار.

— وهناك عدد من المشاريع الأخرى (أبرزها سياحي) قيد الدراسة.

يذكر أن مساهمة رجال الأعمال الكويتيين في الشركة الكويتية الأردنية القابضة تبلغ 110 ملايين دولار أي ما نسبته 90 في المئة تقريباً، فيما تبلغ مساهمة الأردنيين 12 مليوناً، وفي مقدم المساهمة الأردنية تلك العائدة للمؤسسة العامة للخدمات الاجتماعي. ويضم مجلس إدارة الشركة: عدنان مسعود الخرافي رئيساً، وغسان إيليا نائباً للرئيس وعضواً منتدباً، وسامر وعالم يونس، يوسف عيسى الحساوي، محمد نزار النصف، خالد محمود النوري، جورج يوسف نصر، عصام حليم السلفيتي، عبدالله يوسف البابطين، أعضاء.

إلى ذلك، هناك استثمار لشركة المخازن العمومية في منطقة العقبة الاقتصادية يقدم سلسلة من الخدمات اللوجيستية المتكاملة في عدد من القطاعات أبرزها زيادة التبادل التجاري بين الأردن والكويت من جهة، والأردن والعالم من جهة أخرى.

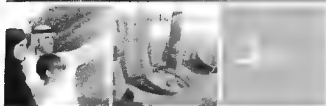
ويقول المهندس شاهر الذهبي رئيس مجلس المديرين في سلطة منطقة العقبة إن شركة المخازن صاحبة أحد أكبر المشاريع الاستثمارية في العقبة بواقع نحو 30 مليون دولار وتنتشر عملياتها على مساحة تبلغ 100 ألف متر مربع، كما أن لشركة مركز سلطان وهي شركة زميلة للمخازن استثمارات في شبكة تجارة التجزئة "سيفوي" في الأردن.



رئيس الوزراء الأردني عدنان بدران في صورة تذكارية مع الوفد الكويتي

كن شاهداً على إشراقة جديدة

شمس  
أبوظبي



شمس  
أبوظبي



ملك عبدالله الثاني مجتمعاً بالوفاء الكويتي

## العقار المختص

وفي قطاع العقار الأردني المختص، أطلقت شركتنا "الكويتية للتطوير والاستثمار" و"بيت التمويل الخليجي" جملة من المشاريع أبرزها "بوابة الأردن" و"القرية الملكية" ضمن إطار مشروع عمالات يسمى بوابة الأردن الملكية باستثمارات تصل إلى مليار دولار. فمشروع "القرية الملكية" يتم تطويره في موقع ستراتيغي على مساحة 468 ألف متر مربع على بعد 20 دقيقة من مركز العاصمة عمان، وفيه نحو 400 فيلا و600 شقة سكنية فاخرة.

أما "بوابة الأردن"، فهو مشروع يتم بالتعاون مع أمانة عمان الكبرى على مساحة 285 ألف متر مربع في منطقة الدوار السادس الواقعة على تلة مرتفعة مطلة على كافة أرجاء العاصمة الأردنية. يذكر أن شركة العمد للإنشاء والتطوير العقاري الإماراتية ستولي أعمال البناء والإنشاءات لكل من "بوابة الأردن" (التي تعتبر للرحلة الأولى من مشروع المدن الملكية) و"القرية الملكية" التي تتميز ببوابات خاصة وتُطبق فيها معايير مبنية على مفهوم الراحة والاسترخاء والفخامة، إضافة إلى مرافق حديثة للتسليم والترفيه ومراكز تجارية. ويتنظر قريباً أن يكشف بيت التمويل الخليجي وشركاؤه عن التصميم الجديد لبرجي بوابة الأردن. وعقارياً أيضاً، وقعت شركة "بيان للاستثمار" مذكرة تفاهم في الديوان الملكي مع أمانة عمان الشهر الماضي بهدف تطوير أحد أهم المواقع الاستراتيجية في قلب العاصمة الأردنية بالإضافة إلى تطوير بعض المشاريع السكنية ضمن أحياء راقية في ضواحي عمان الغربية. فالشروع

الأول حصلت بموجب "بيان للاستثمار" على موقع في منطقة العبدلي مساحته 35 ألف متر مربع لإنشاء مجمع تجاري فخم، أما المشروع السكني فسيقع في منطقتي "شفا بدران" و"طارق".

وفي السياق نفسه، وقعت شركة المشروعات الكبرى العقارية الكويتية اتفاقاً مع الحكومة الأردنية، ممثلة بوزير المالية عادل الفاضلة، ويحضره رئيس مجلس الوزراء عدنان بدران، لإنشاء مشروعين، يشتمل الأول على برجين في عمان، والثاني عبارة عن مشروع سياحي متكامل على الجانب الأردني من البحر الميت. وأوضح رئيس مجلس إدارة الشركة الكويتية سامي الحيدر أنه سيتم خلال الشهرين المقبلين تأسيس شركة كويتية أردنية مشتركة للمباشرة في مشروع البرجين الذي يستغرق تنفيذه ثلاث سنوات، فيما يستغرق تنفيذ المشروع الثاني نحو سنتين.

وفي قطاعات أخرى للمستثمرين الكويتيين مساهمات هنا وهناك في التامين (شركة العرب وشركة الأردن والخليج للتأمين)، وتملك مجموعة الشايح استثماراً في شبكة ستاريكس كافيه، وهناك بعض الاستثمارات الطفيفة في قطاع السياحة والغذاء والزراعة والتجارة، علماً بأن مشاريع تدرس تشمل مجالات مستحضرات البحر الميت والتعدين والصناعات الغذائية وتكنولوجيا المعلومات والأدوية والألبسة والمستشفيات...

## الاتصالات

أما في قطاع الاتصالات، فحضور الاستثمار الكويتي بات طاعياً، حيث كانت البداية مع تملك شركة mnc لشركة فاست

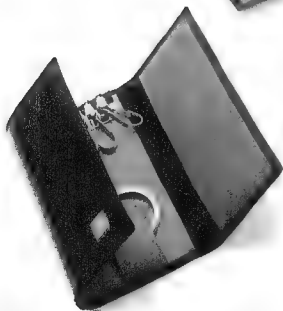
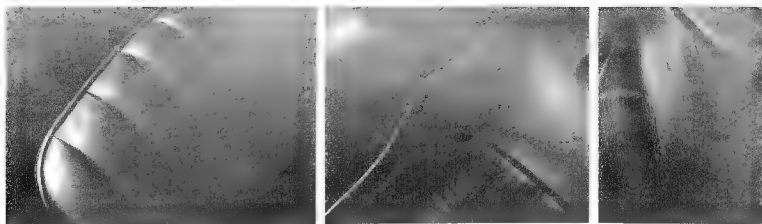
لينك الحاصلة على حصة الأسد في الاتصالات للنقلة الأردنية، وبلغت قيمة الاستثمار الأولي للتملك نصف مليار دولار قبل نحو أقل من 3 سنوات.

وإلى جانب فاست لينك، قامت شركة "أمنية" باستثمارات كويتية (مجموعة فؤاد الغانم) - أردنية بحجم بلغ 350 مليون دولار، وتزعم الشركة لتوسيع "للحكمة" حيث أن نسبة الاختراق في الأردن تبلغ 40 في المئة فقط من إجمالي السكان. وانضمت شركة بيت الاستثمار العالي (غلوبل) إلى الاستثمار في "أمنية" للاتصالات المتنقلة بتملك ما نسبته 30 في المئة من رأس مال الشركة التي تمت زيارتها إلى 40 مليون دولار، وبذلك يصبح المساهمون في "أمنية" كل من: مايكل داغر، مجموعة شركات فؤاد الغانم وأولاده، والشريك الجديد (غلوبل)، إضافة إلى صندوق دعم الطالب الفقير الذي يمتلك 4 في المئة.

## والمصارف

مصرفياً، هناك تواجد للبنك الوطني، إضافة إلى استثمار مجموعة المشاريع في البنك الأردني الكويتي، كما أن هناك استثمارات كويتية في بنك الإسكان والبنك الأهلي الأردني. وتؤكد المصادر الأردنية أنه إذا أصبحت الاستثمارات الكويتية في بورصة عمان في الاستثمارات المباشرة لشركات ورجال أعمال كويتيين فإن الكويت تأتي في مقدم الدول المستفيدة في المملكة لتتفوق بذلك على فرنسا التي كانت في المرتبة الأولى، وتلي الكويت عربياً للمملكة العربية السعودية ثم البحرين فالإمارات العربية المتحدة. ■





dunhill confidential keycase  
and coat wallet

[illegible]

## فاز بجائزة جمعية المصرفيين العرب وأميركا الشمالية

# فيصل العيار و"كيبكو": فن القيادة وريادة الإنجاز



فيصل العيار يتسلم الجائزة

الجوهرية لاقتصادات المنطقة استمكها من تجاوز آثار مثل هذا الوضع، وأن الموقف المتحفظ الذي دأبت السلطات الرقابية الإقليمية تاريخياً على اتخاذه لضمان بقاء مفاخر البنوك والمؤسسات المالية في سوقي الأسهم والعقار ضمن معدلات حكيمة، هو موقف سوف يعمل على الحد من نشاط المضاربة.

يذكر أن جمعية المصرفيين العرب وأميركا الشمالية (ABANA) هي جمعية مهنية لا تهدف إلى الربح وتضم أعضاء من صناعة الخدمات المالية في الشرق الأوسط والولايات المتحدة الأميركية. ومن الشخصيات التي نالت سابقاً جوائز الجمعية لعيسى العليان - الرئيس التنفيذي لشركة العليان للتعميل،

و، وريتشارد ديس، الرئيس المؤسس لورغان ستانلي انترناشيونال، والأمير الوليد بن طلال بن عبد العزيز آل سعود، مؤسس شركة الملكية القابضة. وفيصل العيار هو ثالث شخصية كويتية تنال هذه الجائزة إذ نالها عبد اللطيف يوسف الحمد مدير عام الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي العام 1993، والرحوم محمد عبد الحسن الفخراي رئيس مجلس الإدارة السابق لبنك الكويت الوطني العام 1988. ■

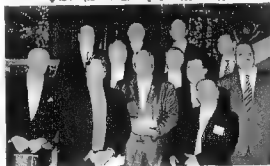
مبادرة إلى الاستثمار وإنشاء الشركات وطرح بناء المشاريع على نطاق واسع وبوتيرة متسارعة وغير مسبقة.

وتابع العيار: "إن ارتفاع أسعار النفط إلى مستويات قياسية تجاوزت كل المستويات العالية السابقة، جنباً إلى جنب مع تزايد نشاط القطاع الخاص وازدهار السياحة، والتحرير التدريجي للاقتصادات، كلها عوامل تتضافر لمجموعة في خلق قيمة حقيقية لها صفة الديمومة في المنطقة"، موضحاً أن: "قوة الخشاط الطبيعية التي تنشأ في هذه البيئة للمشجعة تخلق جيوباً من الفقاعات، وكل هذه الفقاعات سوف تنفجر في النهاية على غرار سابقاتها".

إلا أن العيار أعرب عن ثقته بأن القوة



من اليسار: السفير صباح ناصر الصباح  
ورئيس الوزراء الأردني الأسبق عبد الكريم الحياوي



العيار مع كبار المسؤولين التنفيذيين في "كيبكو"

## نيويورك - الاقتصاد والأعمال

تقديرًا لإنجازاته على مدى أكثر من 20 عاماً، منحت جمعية المصرفيين العرب وأميركا الشمالية (ABANA) فيصل العيار، العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لشركة مشاريع الكويت (كيبكو)، جائزة الإنجاز للعام 2005 في حفل أقيم في فندق نيويورك بالاس بحضور أكثر من 300 شخص من الفعلليات المالية والاقتصادية العربية والدولية.

العيار الذي أعرب عن اعتزله بهذه الجائزة، نوه بالدعم الذي تلقاه على مدى السنوات الماضية من مساهمي الشركة، "وبالأخص الأغ والصديق الشيخ حمد صباح الأحمد الصباح بما يغتر به من روح قيادية"، كما توجّه بالشكر إلى أسرته وزملائه لمساندتهم له طوال تلك الفترة.

الجائزة التي تُمنح سنوياً إلى شخصية لها مساهمة قيمة في مجال الخدمات المصرفية والمالية في العالم العربي، أو إلى شخصية تتحدر من أصل عربي، استحقها العيار عن جدارة من خلال قيادته شركة مشاريع الكويت منذ العام 1990 نحو تحقيق نمو لافت لتصبح واحدة من المجموعات القابضة الرائدة والمتنوعة الأنشطة على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا بما لديها من أصول تحت سيطرتها أو إدارتها تقو 15 مليار دولار.

## رؤية شاملة

وفي كلمته التي ألقاها عقب تسلمه الجائزة، أشار العيار إلى التحديات والفرص الاقتصادية التي تواجه منطقة الشرق الأوسط حالياً، معرباً عن تفاؤله بالمستقبل، وأضاف: "إن شعوب المنطقة متفائلة ومتأللة إلى استكشاف واغتنام فرص الاستثمار، فهي تتجه إلى المستقبل بكل جوارح



## الجاهلية الكبرى

ثقتكم

- أكبر مصرف لبناني على لائحة أول ٥٠٠ مصرف في العالم من حيث الموجودات
- أفضل مؤسسة إقراض في لبنان
- أفضل مصرف في لبنان
- الأفراد بأعلى تصنيف للقوة الماليّة في لبنان

**EUROMONEY** 2008  
Awards for  
excellence

**مهما كثرت إجازاتنا، تبقى ثقتكم جائزتنا الكبرى**

[illegible]

## الحمد لله رب العالمين

الإدارة العامة - مبنى بنك ليبيا - بالبحر - معبد كرامس - عددان - بيروت - لبنان  
الهاتف ٩٣٨ ٧٢٨ (٩٦١) - ٢ ٤٣٢ (٩٦١) - فاكس ٩٤١ ٧٢٨ (٩٦١)  
البريد الإلكتروني blommail@blom.com.lb - صفحة الانترنت www.blom.com.lb

# "المخازن العمومية" من شركة كويتية الى دولية



طارق السطان

58 مكتباً في أميركا الشمالية، 32 في أميركا الجنوبية، 152 في أوروبا، 20 في أفريقيا، 49 في الشرق الأوسط، 19 في الصين، 9 مكاتب في أستراليا، و26 في الهند ودول أخرى.

وتتجاوز الإيرادات الحالية للمجموعة 3 مليارات دولار سنوياً، وهي زادت رأس مالها مؤخراً ليبلغ 235 مليون دولار لماوكية التوسعات الهائلة وعمليات التملك التي أجرتها وكان أبرزها شراء شركة Trans-Link GP في سنغافورة وGeo Logistics وTrans oceanic والأمريكية أيضاً. وتعدّ عمليات التملك مكوناً رئيسياً في استراتيجية الشركة لتصبح لاعباً دولياً أساسياً في مجال عملها، ومن الطبيعي أن تنطوي عملية التحول السريعة من شركة محلية إلى إقليمية خلال العامين 2003 و2004 ثم إلى شركة عالمية في العام 2005 على تحديات جمة ليس أقلها صعوبة الإدارة المركزية لكل تلك الفروع والشركات التابعة والزميلة.

وتعتبر تجربة الشركة نموذجاً يحتذى لشركات المنطقة الساعية لولوج أسواق العالم من دون أي عقد نقض إزاء الشركات للعديدة الجنسيات. فبالإضافة إلى نقص في منطقتنا، بل تقتصنا أحياناً إرادة المنافسة الحقيقية. ■

## EBD تنفذ مشروعاً للصرف الصحي في السودان بنظام (BOO)

باشترت مجموعة EBD من خلال ذراعها الاستثمارية SIC Investment Holding، تنفيذ أول مشروع في السودان بنظام البناء والتشغيل والتملك (BOO)، لإنشاء شبكة للصرف الصحي بطول 500 كلم ومحطات ضخ ومصنّغ لمعالجة 120 ألف متر مكعب يومياً من المياه الملوثة.

وتم إنشاء شركة خاصة بإسم (SICWWW)، وهي عبارة عن شراكة بين وزارة SIC Investment Holding، والخطوط والمناطق العامة في السودان واستقوى الشركة تطوير وتمويل وتنفيذ المشروع على مدى أربع سنوات، على أن تتولى بعد ذلك إدارة وتشغيل وصيانة المشروع لمدة خمسة وعشرين عاماً.

ونوه وزير الري السوداني كمال علي مسجد خلال افتتاحه مؤتمر السودان الاستثماري 2005 الذي تزامن انعقاد مع إطلاق المشروع، بما تقوم به مجموعة EBD منذ العام 2002 من مشاريع تهدف إلى معالجة مشاكل نقص المياه في البلاد وأبرزها، إقامة محطات تحلية المياه على المدن الساحلية لرفاً السودان والسواكن.

وأعلنت المجموعة عن خطط توسع في أعمالها في السودان يستشمل ولاية الجزيرة حيث تنفذ مصنعاً لمعالجة المياه بتوقع أنجزه مطلع العام 2008. كما تقوم المجموعة من خلال فروعها بتنفيذ مشاريع معالجة في مناطق عدة في الشرق الأوسط ومن بينها محطات تحلية وتكرير المياه في شرق وغرب المملكة العربية السعودية لمساب شركة سعودي أوجيه وازامكو، إضافة إلى مشاريع أخرى في عدد من المدن في أفغانستان.

وتضم مجموعة EBD فروعاً وشركات عدة تملكها بالكامل أو جزئياً وتعمل على توفير حلول متكاملة في مختلف قطاعات الاقتصاد، وتتنوع الشركات التابعة للمجموعة على إيطاليا وإندونيسيا والسعودية وسورية والعراق ومصر والسودان وأميركا الشمالية.

توسعت شركة المخازن العمومية الكويتية على نحو مثير خلال العامين 2004 و2005، وانتشرت عملياتها في 100 دولة، وأرتفع عدد العاملين فيها إلى نحو 10 آلاف موظف، وما الصيت الذي تمتعت به الشركة في عقودها العسكرية مع قوات التحالف في العراق إلا الجزء الظاهر من "جبل الجليد". فإيرادات تلك العقود التي بلغت قيمتها منذ بداية العام 2003 وحتى نهاية الربع الثالث من العام 2005 نحو 18 مليار دولار شكلت أساس الانطلاقة لأنشطة مبنية في النقل والشحن والخدمات اللوجيستية حول العالم، وتتوقع إدارة الشركة أن توازي إيرادات العقود المدنية خلال العام المقبل، تلك الحلقه من العقود العسكرية المعلقة.

إلا أن ذلك لا يمكن ليعتمد إلا بفضل توسع الشركة من أميركا إلى آسيا مروراً بمعظم الدول العربية والشرق أوسطية وليس انتهاء بأوروبا عبر تركيا. هذا في الجانب الجغرافي، أما قطاعياً فقد تنوعت الأنشطة على نحو أكثر إثارة، فمن توريد أفنية وخدمات الجيش الأميركي تنوعت الأعمال لتشمل مختلف أعمال النقل البري والبحري والجوي فضلاً عن الإدارة المجرية في معاملات التخليص وأنشطة الموانئ على أنوعها، وطرق الشركة مؤخراً أبواب القطاع النفطي واختصاص نقل المشروعات الكبرى مثل المصافي وغيرها من المعادن الثقيلة والنفطية.

واستوجب التوسع السريع إعادة نظر شاملة في طرق العمل والإدارة، حيث لجأت الشركة إلى بيوت استشارة وإدارة عالمية للنظر في إعادة هيكلة الشركة. وبين الحلول المقترحة تحويل شركة المخازن إلى شركة قابضة، مع تحويل بعض إداراتها إلى شركات مستقلة تتولى كل منها أعمالاً مختلفة مثل التخزين والشحن والمناقصات والأعمال المجرية والموانئ، والامتداد الجغرافي للشركة جعل عملية توليد شركات تابعة أو زميلة محل أولوية مباشرة، فعلى سبيل المثال تتوزع فروع ومكاتب المخازن حول العالم كالآتي:

## سيدات الأعمال العرب يستطلعن فرص الأعمال في البحرين

# الشيخة حصة الصباح: شركات نسائية في المجالات العقارية والمالية

للثامنة - الاقتصاد والأعمال



الشيخة د. حصة الصباح

عقد مجلس سيدات الأعمال العرب "لقاء حوارياً" في الثامنة بالتعاون مع لجنة سيدات الأعمال في غرفة تجارة وصناعة البحرين وجمعية سيدات الأعمال البحرينية، وبرعاية بيت التمويل الخليجي، برة البحرين، وذلك على هامش انعقاد الجمعية العمومية للمجلس، حيث قامت سيدات الأعمال بالإطلاع على الفرص الاستثمارية في البحرين من خلال جولات ميدانية على أبرز المشاريع، وبحسب رئيسة المجلس الشيخة د. حصة العبدالله السلم الصباح فإن أهمية هذا اللقاء تمكن في التعرف على الفرص الاستثمارية التي توفرها البحرين ولا سيما في القطاع العقاري، كما يأتي انعقاده قبيل انعقاد المنتدى الاقتصادي الثاني لسيدات الأعمال في القاهرة الشهر الحالي تحت عنوان "الاستثمار في ظل السلام".

القروض المصرفية بطوائف مخفضة ودعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة، وتسهيل حصولها على الرخص التجارية، وشمل اللقاء الحواري جولات ميدانية على المشاريع العقارية والمراكز التجارية، بهدف التعرف على الفرص الاستثمارية التي توفرها البحرين، ومن بينها "بيت التمويل الخليجي" حيث تم استعراض الفرص الاستثمارية التي يطورها، كمراف البحرين المالي ومشروع العين وغيرها. وفي هذا السياق توعدت الصباح بالفرص الاستثمارية المتوفرة في مملكة البحرين لا سيما في القطاعين المالي والعقاري.

### "بيت التمويل الخليجي"

وفي سياق عرضه للفرص الاستثمارية المتوفرة، شدد مدير عام "بيت التمويل الخليجي" - بنك تجاري إبراهيم حسن إبراهيم على أهمية دور سيدات الأعمال العرب في دعم وتعزيز القطاعات الاقتصادية. واستعرض مشروع "تلال المال" الذي يقع في الجهة الجنوبية من مشروع مربع ويمتد على مساحة نحو 140 ألف متر مربع ويضم ثلاث فئات من الفيلات، ويبلغ حجم الاستثمارات التي يوظفها البنك في مشروع العين نحو 750 مليون دولار، وتحتل "تلال المال" المرحلة الأولى من المشروع ويحصل حجم استثمارات هذه المرحلة نحو 50 مليون دولار. ■

سيدات الأعمال العرب، لما بالنسبة للعقبات التي تحول دون تعزيز دور المرأة، أوضحت الصباح أن المرأة العربية تحتاج إلى رؤوس الأموال، كما تحتاج إلى فرص استثمارية تحفيزية، إضافة إلى إرشادها إلى الوسائل المثلى لتوظيف الأموال، وهذا تمكن أهمية الدور الذي يلعبه المجلس في تذليل العقبات عن طريق تعزيز التعاون بين سيدات الأعمال. وعن القطاعات الاقتصادية التي تشكل فرصاً استثمارية للمرأة أكثر من غيرها قالت الصباح إن سيدات الأعمال العرب يسعين للاستثمار في كافة القطاعات بما فيها النفطية، وهذا ما حققت المرأة السودانية. وطلبت الصباح الحكومات العربية بضرورة توفير الدعم للمرأة وتسهيل حصولها على

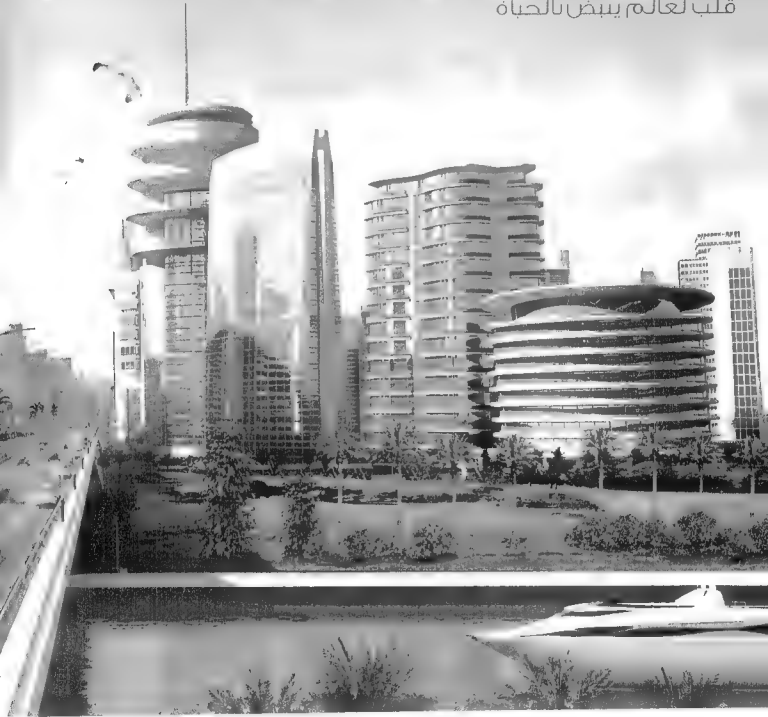


إبراهيم حسن إبراهيم

تقول الشيخة حصة الصباح إن مجلس سيدات الأعمال العرب أطلق في العام 1999 بمشاركة 13 دولة عربية ومقره الرئيسي في القاهرة، ويهدف إلى دعم المرأة العربية لا سيما من النواحي الاقتصادية وتدعيمها على العمل في القطاع الاقتصادي، وعلى الرغم من حداثة عهده قام المجلس بالعديد من الخطوات وعقد مبدأ من اللقاءات أبرزها للمنتدى الاقتصادي الأول في دولة الامارات قبل سنتين، كما ساهم في إطلاق اتحاد غرف التجارة الخليجية والذي يضم سيدتين عن كل دولة من سيدات الأعمال العرب، إضافة إلى تنفيذ العديد من الحاضنات الاقتصادية في مختلف الدول. وبحسب الصباح فإن المجلس يعلق أهمية كبيرة على المنتدى الاقتصادي الثاني الذي سيعقد في الشهر الحالي في القاهرة والذي من المتوقع أن يصل عدد المشاركات فيه إلى نحو 1000 من سيدات الأعمال العرب، ويهدف للفتي إلى تنمية العلاقات الاقتصادية وخلق حوافز استثمارية وتعزيز دور المرأة، كما يهدف إلى تعزيز دور مجلس سيدات الأعمال كمؤسسة اقتصادية تخدم طموحاتهن، وفي هذا السياق لفتت الصباح إلى أن من أبرز ما يخدمه جدول أعمال المؤتمر إطلاق شركة عقارية تمثل سيدات الأعمال، وإطلاق شركة استثمارية ومالية، وإنشاء مركز تجاري يجمع سيدات الأعمال، إضافة إلى إقامة معرض دائم لمنتجات

# مدينة العرب

قلب لعالم يبيض بالحياة



لأرض مدينة العرب بأحدث وأدق التخطيط المعماري وأروع التصميمات المعمارية وأحدث بنية تقنية مما يجعلها مدينة لا شبيهة لها. وتتوّج مدينة العرب بـ"البرج" إحدى أطول ناطحات السحاب في العالم ملكة على عرش هذا العصر. تضم مدينة العرب أرقى المساحات السكنية والتجارية بالإضافة إلى أفضل مراكز للتسوق والترفيه على الإطلاق لتكون حقاً مدينة ليضاء بالحياة الراقية.

أهمّاً لك في مدينة العرب، على أكر واجهة بحرية طبيعية في دبي بالقرب من مطار جبل علي الدولي. تتألق مدينة العرب بكل العناصر الرئيسية التي تؤهلها لتكون من أرقى وأفضل المجمعات البحرية في العالم فهي مزيج على بروج العصر والحياة الراقية.



شركة نخيل العقارية



## واجهة دبي البحرية



مدينة العرب، مشروع عقاري حقق في المرحلة الأولى من مبيعاته وفي ٥ أيام فقط ٣٣ مليار درهم، يقدم للجهة المستثمرين الفرصة الحقيقية من خلال مشروع يكتنز رؤية العصر وبأبعاد جديدة للجهة الرافقة والتي أنجزته شركة نخيل الاسم الذي رضع عددا من المشاريع الرائدة أبرزها جازالسخة والعالم.

مدينة العرب - فخر العرب ومראה دبي الغد.



# وضع حجر الأساس لمبنى C.C.C. للأبحاث العلمية في الجامعة الأميركية

واعتبر أن تجربة شركة C.C.C. خير مثال على الأثر الاقتصادي والاجتماعي لنشاط البناء والمقاولات، مشيراً إلى أن الشركة توظف أكثر من 65 ألف موظف وموظفة من 80 جنسية، وتوفر لهم مديناً مرفحاً ووظائف ثابتة، وبالتالي، معدل معيشة أعلى مما يسمح لهم بالوفاء بالتزاماتهم الاجتماعية تجاه أنفسهم وتجاه عائلاتهم، وأوضح خوري أن نشاط البناء والمقاولات يعتبر "القاطرة التي تقود النمو في أي اقتصاد، فبالإضافة إلى الطلب الذي يولده

لكل قطاعات العمل، فإنه يؤثر إيجاباً على كافة الخدمات والسلع وكذلك على مختلف القطاعات الاقتصادية الوطنية والعالمية". ثم تحدث خوري عن الجامعة الأميركية قائلاً أنها "كانت منذ لأمد كبير من الفريجين من مختلف الجنسيات منذ تأسيسها مطلع القرن التاسع عشر، "بين فيهم أنا وشريكي في C.C.C. حسيب صباغ". ولفت إلى أن الدراسة في الجامعة الأميركية لا تتركز للفريجين الحصول على شهادة جامعية وحسب، بل أنها تسهم في بناء شخصيته، واعتبر ذلك أحد أسباب تميز خوري في مختلف ميادين السياسة والأعمال والطب والثقافة والخدمات، وشدد على أن خريجي الجامعة يتمتعون بصفة القيادة والبراعة والاحتراف

والحبة والدس بالمسؤولية، وذلك بغض النظر عن الزمن والكان والجنسية، وأفضل مثال على ذلك، هو العدد الكبير من الفريجين الذين التحقوا بشركة C.C.C. وشكلوا العمود الفقري للأكاديمي من مهندسين وأخصاصيين وإداريين، وقال "أنا فخور بالاعلان أن الجامعة الأميركية كانت وستبقى المصدر الرئيسي الذي تعتمد عليه شركة C.C.C. لتعيين الموظفين".



من اليمين: د. جون وأندريو وسعيد خوري

وقال: "تجربتي الشخصية كمؤسس ومالك لأكبر شركة مقاولات في الشرق الأوسط، تخبر عن العلاقة القوية بين الإبداعات التكنولوجية والعلمية وأثرها على مجتمعاتنا. كما أن التطور التكنولوجي في كافة الميادين الهندسية، والمالية والإدارة ساهم بشكل إيجابي في صناعتنا، إذ وصلت في سنوات معدودة إلى أحدث المستويات بعدما كانت بدائية". وأضاف خوري: "يمكن أن نلتهمس للتجربة في الدول التي نعمل فيها، وفي البلدان التي تأتي منها نحن وموظفونا. فالبقاء هو أحد الأنشطة القليلة التي تجسد التطور المادي للأمم، وتدل على التكيف المتواصل مع التغيرات المطلقة والتسببية في البيئة التحتية الاقتصادية والاجتماعية.



ورشة بناء مبنى C.C.C. للأبحاث العلمية

احتفلت الجامعة الأميركية في بيروت مطلع تشرين الأول / أكتوبر الماضي بوضع حجر الأساس لمبنى C.C.C. للأبحاث العلمية الذي يضم مختبرات وتجهيزات شاملة لكليات الهندسة، والعلوم الحاسوبية والأبحاث العلمية الأساسية ويمتد المبنى الذي تبرعت شركة اتحاد المقاولين C.C.C. بكلفة إنشائه على مساحة 4 آلاف متر مربع.

رئيس الجامعة الأميركية د.

جون وأندريو قال إن المبنى

يوفر أفضل المختبرات لطالب الهندسة والرياضيات والعلوم الأساسية، مشيراً إلى اعتزاز الجامعة بوجود مبنى في الجامعة يحمل اسم شركة اتحاد المقاولين C.C.C. التي تعتبر من أكبر شركات المقاولات في المنطقة ولديها مشاريع في 20 دولة ويصل دخلها السنوي إلى 8.1 مليار دولار.

وكشف وأندريو أن بعض من سببرسون في هذا المبنى سيلتحقون في ما بعد بشركة C.C.C. مع العلم أن 650 خريجاً من الجامعة قد عملوا في هذه الشركة ومن بينهم 250 يشغلون وظائف مختلفة لديها حالياً. واعتبر أن هؤلاء سيبضمنون استمرار ونمو الرابط بين الجامعة الأميركية في بيروت وشركة C.C.C. كذلك نوه وكيل الشؤون الأكاديمية في

الجامعة د. بيجتر هيث بأهمية المبنى الجديد الذي سيعيد مهمة الجامعة العلمية والتزامها بدعم إنشاء مجتمعات منتجة في هذه المنطقة، وسيعزز مكانة الجامعة كمؤسسة بحثية وأكاديمية تعود بالخير على الطلاب والأساتذة والمنطقة في السنوات المقبلة.

ثم تحدث رئيس شركة C.C.C. وأحد مؤسسيها سعيد خوري الذي أعرب عن إيمانه بأن العلوم والتكنولوجيا هما محركان أساسيين لأي اقتصاد.

أنت في حقيقة الأمر لا تملك  
ساعة باتيك فيليب.



بل هي أمانة في يديك تنقلها بعناية إلى الأجيال  
القادمة.. إلى أقرب الأحباء.. الأقارب..



تقني ساعة جوندول كالنداري  
Gondolo Calendario (5135)

ينظام حركة التقويم السنوي المسجل من ابتكار  
باتيك فيليب والذي يصل حجم جولة حبل  
يومين من اليوم والتاريخ والشهر، ولا يحتاج لإعادة التعديل  
سوى مرة واحدة في العام ساعة جوندول كالنداري  
الكل جديد ومميز جديد، يجهزها بكل أمانات عالية الدقة  
الدقة تجعل طابع الأرت ديكر

موقع: 2266 فون: (66) www.patek.com



PATEK PHILIPPE  
GENEVE

توزيع: شركة الشرق الأوسط

# "إيرادات" و"كيبكو" تطلقان مشروعين عقاريين في بيروت



من اليمين: عبد الحفيظ منصور وعمران حيات

وقعت شركة إيرادات للتطوير العقاري (إيرادات) التي يرأس مجلس إدارتها بهاء رفيق الحريري، عقد شراكة مع الشركة اللبنانية للعقارات المتحدة التابعة لشركة مشاريع الكويت "كيبكو" لإقامة مشروعين عقاريين في بيروت.

وبموجب العقد قامت الشركة اللبنانية للعقارات المتحدة بشراء حصة نسبتها 45 في المئة من مشروع المركز التجاري السكني الذي سيقام على العقار الرقم 1544 المعروف

بمدرسة "الكرمل" في منطقة فردان في بيروت والمطلوك من قبل "إيرادات". في حين باعت الشركة اللبنانية حصة 45 من مشروع فندق الروشة لشركة "إيرادات".

المدير العام لشركة "إيرادات" عبد الحفيظ منصور قال لـ "الاقتصاد والأعمال" أن الشركة تولي السوق اللبنانية اهتماماً خاصاً لا سيما أنها تملك محفظة عقارية مهمة مما سيهدد إطلاق مشاريع مستقبلية.

ويلفت منصور إلى أن الشركة تأسست قبل نحو ثلاث سنوات وهي تهدف إلى الاستثمار في القطاع العقاري في لبنان، ويضيف أن الشراكة مع الشركة اللبنانية للعقارات المتحدة تأتي في سياق زيادة حجم استثماراتها العقارية في هذه السوق، وهي تهدف إلى تطوير مشروعين عقاريين، الأول يقع على العقار المعروف بمدرسة "الكرمل" في منطقة فردان في بيروت ويتكون من مشروع تجاري ومبنى سكني، أما المشروع الثاني فيقع في منطقة الروشة وهو عبارة عن فندق من فئة الخمس نجوم ويضم نحو 270 غرفة.

وعن تفاصيل المشروع الأول يقول منصور إن شركة "مورين مانجمنت" ("Horizon Management") ستتولى إدارة وعملية التطوير العقاري للمشروع. وأوضح أن مساحة العقار الذي سيقام عليه المشروع تبلغ نحو 18 ألف متر مربع،

والخدماتي بشكل عام، وأن نسبة مراكز التسوق في لبنان ما زالت قليلة مقارنة بالدول العربية والأجنبية.

وبالنسبة للمشروع الثاني الواقع في منطقة "الروشة" يوضح منصور أنه عبارة عن فندق من فئة 5 نجوم مؤلف من نحو 270 غرفة، ويقوم على عقار مساحته نحو 5 آلاف متر مربع. أما المساحة المبنية فتبلغ نحو 51 مساحاً الاستثمار نحو 30 ألف متر مربع، وتبلغ كلفة

الإنشاءات نحو 66 مليون دولار.

وعن المعوقات التي تواجه المشروعين على صعيد القوانين يطالب منصور بضرورة إقرار المراسيم التنظيمية الخاصة بقانون البناء الذي صدر في كانون الأول/ديسمبر 2004، مشيراً إلى أن عدم إصدار هذه المراسيم التنظيمية يعيق حركة الاستثمار في القطاع العقاري.

وبالنسبة إلى المشاريع المستقبلية للشركة يلفت إلى أنها بصدد التحضير لإطلاق مشاريع جديدة، ونوه بأكليات التمويل العقاري التي تعتمد على المصايف اللبنانية والتي تساهم في تشجيع حركة الاستثمارات العقارية.

يذكر أن الشركة اللبنانية للعقارات المتحدة والتي يرأس مجلس إدارتها عمران حيات، تملك شركة بحدود للعقارات هياكل، تملك شركة بحدود للعقارات المتحدة التي طورت فندق سفير بحدود، كما تملك نسبة 55 في المئة من شركة الروشة القابضة وتملك بموجب الشراكة الجديدة مع "إيرادات" للتطوير العقاري 45 في المئة من شركة فردان القابضة، وهي إحدى الأروع الاستثمارية لشركة مشاريع الكويت القابضة "كيبكو" التي يتولى رئاستها التنفيذية فيصل العيار، وهي تسعى إلى تعزيز حضورها الإقليمي لا سيما في لبنان حيث بلغت حجم الاستثمارات الكويتية فيه حتى العام الماضي نحو 4 مليارات دولار. ■

أما المساحة المبنية فتبلغ نحو 140 ألف متر مربع، في حين أن مساحة الاستثمار تبلغ نحو 50 ألف متر مربع. ومن المتوقع أن يؤمن المشروع أكثر من 2000 فرصة عمل، وتبلغ كلفته نحو 110 ملايين دولار يضاف إليها ثمن الأرض حيث يراوح سعر المتر المربع بين 3500 و4500 دولار.

ويتكون المشروع من مركز تجاري إلى جانبه مبنى سكني، وبالنسبة للمركز التجاري يقول منصور أنه سيكون من أكبر المراكز التجارية في بيروت التجارية وسيخدم سلسلة من المحلات التجارية ذات العلامات التجارية العالمية، بينما يشكل المبنى السكني نحو 15 في المئة من المساحة المستثمرة للمشروع. ويشهد منصور على أهمية موقع المشروع الذي يقع على تقاطع شبكة طرق أساسية وفرعية، وفي منطقة تشهد كثافة سكانية عالية وقوة شرائية، ما سيساهم في رفع الجدوى الاقتصادية للمشروع. وفي هذا السياق يرى المدير العام أن السوق قادرة على استيعاب مشاريع بهذا الحجم خصوصاً وأن المنطقة للحيطة بالمشروع لا تحتوي مراكز تجارية كبيرة بهذا الحجم، وأن المراكز التجارية أصبحت من مقومات الاقتصاد اللبناني الذي يعتمد بصفة خاصة على القطاع السياحي

# مجموعة الصفوة

## إنتاج مشترك



**الصفوة**  
**AL SAFAT**

شركة الصفوة للاستثمار ش.م.ك (مفلة)  
Al Safat Investment Co. KSCC  
Tel: 2323600 Fax: 2323620

شركة الصفوة العقارية ش.م.ك (مفلة)  
Al Safat Real Estate Co. KSCC  
Tel: 2323450 Fax: 2323460

شركة المركز الطبي الكويتي القابضة ش.م.ك.  
Kuwait Medical Center Holding Co. K S C C  
Tel: 5718990 Fax: 5759043

شركة الصفوة للسياحة والسفر ش.م.ك (مفلة)  
Al Safat Tourism & Travel Co. KSCC  
Tel: 2499996, 5 Fax: 2425067

الشركة الشرقية الوطنية للخدمات النفطية ش.م.ك (مفلة)  
Eastern National Oilfield Services Co. KSCC  
Tel: 2459184/5 Fax: 2459183

شركة الصفوة القابضة ش.م.ك (مفلة)  
Al Safat Holding Co. KSCC  
Tel: 2323470 Fax: 2323480

شركة تصفأة المتحدة الغذائية ش.م.ك (مفلة)  
Al Safat United Food Co. KSCC  
Tel: 2323606 Fax: 2323620

شركة محلات رعد ش.م.ك (مفلة)  
Raad Stores Co. KSCC  
Tel: 4337250/2 Fax: 4341366

## سرايا الأردن" تؤكّد التزامها بدعم الاقتصاد الأردني

يشكل وسيلة مذبالية فاعلة في تسليط الضوء على الجهود المتحملة للحكومة الأردنية في السنوات الماضية في خلق بيئة استثمارية فاعلة، وإبراز النتائج المبهرة التي تحققت على أرض الواقع.

ومن خلال جناحها المميّز في المعرض للمقام ضمن للملتقى، ستقوم شركة سرايا الأردن بعرض مشروعها الريادي "سرايا العقبة" وهو عبارة عن مدينة شاطئية مقامة على بحيرة اصطناعية في قلب مدينة العقبة، كما ستقدم شركة سرايا خدمة حجز لما تبقى من العقارات السكنية في مشروع سرايا العقبة. كذلك ستكشف شركة سرايا الأردن النقب عن مشروعها الجديد والذي يعد الأول من نوعه في المملكة من خلال مؤتمر صحافي على هامش أعمال الملتقى.

ترعى شركة سرايا الأردن للتطوير العقاري للملتقى الاقتصادي الأردني، ويقطع قيام "سرايا" بالرعاية المناسبة للملتقى مع رسالة الشركة التي تهدف إلى دعم الاقتصاد الوطني والاستثمار في موارده الوفيرة، كما تتقاطع محاور الملتقى مع أهداف "سرايا" في العمل مع السلطات والهيئات المحلية والمستثمرين لاكتشاف وتحديد الأماكن القريّة والمواقع الغنية في سبيل تطويرها لتصبح مدناً مزدهرة.

واعتبر نائب رئيس مجلس إدارة سرايا العقبة علي قولاً عامياً: "إنّ العالم أصبح يعي تماماً أهمية الأردن ودوره المحوري في اقتصادات المنطقة وما يذخر به من فرص استثمارية، خصوصاً بعد انضمامه إلى منظمة التجارة العالمية واتفاقيات التجارة الحرة، وهو ما يجعلنا أكثر إيماناً بـ "سرايا" أن للملتقى

## شراكة استراتيجية بين "تطوير العقبة" و"الوطنية العقارية الكويتية"

وقّعت شركة تطوير العقبة والشركة الوطنية العقارية الكويتية، اتفاقية شراكة استراتيجية تشمل بتأسيس شركة مساهمة خاصة. وتهدف الشراكة الجديدة إلى تنفيذ مجموعة من الاستثمارات العقارية الكبرى في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بحجم استثمارات تصل إلى 80 مليون دينار أردني (113 مليون دولار) خلال السنوات العشر المقبلة.

رئيس مجلس إدارة شركة تطوير العقبة عماد فاخوري أوضح أنّ الشركة الجديدة ستقوم بتطوير وإدارة وتسويق منطقتين: الأولى شمال العقبة بمساحة إجمالية تبلغ نحو 540 ألف م<sup>2</sup>، والثانية جنوب شرقي المدينة بمساحة إجمالية تبلغ نحو 1,5 مليون م<sup>2</sup>. وتخصّص المرحلة الأولى بناء ما مساحته 110 آلاف م<sup>2</sup> من المستودعات ومساحات التخزين المثلقة والمفتوحة وللمعارض والمكاتب أسوة بتجربة الشركة الوطنية العقارية الرائدة في إدارة المنطقة الحرة في الكويت.

وأكد فاخوري أنّ أحد محاور عمل الشركة يتمثل بالتزامن إيجاد بنية تحتية وفوقية على مستوى عالي للقطاعات اللوجيستية والصناعات. من جانبه أكد رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية العقارية

الكويتية جميل السلطان على أهمية نقل التجارب الناجحة للشركة الوطنية العقارية ونشرها في الدول العربية؛ وأضاف: "وجدت الشركة الوطنية العقارية في منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بيئة استثمارية مناسبة لها لتطبيق هذه الاستراتيجية، ولديها استثمارات عدة في العاصمة عمان ومشاريع أخرى قيد التنفيذ".

ويبلغ حجم الاستثمارات

الكويتية في الأردن نحو 5,3 مليارات

دولار، وتتركز هذه الاستثمارات في قطاعات الاتصال والخدمات والعقارات والبنوك وسوق عمان المالي.

يذكر أنّ شركة تطوير العقبة التي انشئت في بداية العام 2004، مملوكة بالكامل من قبل القطاع العام وتدار بأسلوب القطاع الخاص لتعمل على تسريع وتيرة التطوير في المنطقة.



عماد فاخوري

## تنويه

ورد في الصفحة 12 من العدد الماضي (شهرين الأول / أكتوبر 2005) خطأ مطبعي، حيث ورد أن مصرف لبنان يملك 10 المئة من أسهم البنك اللبناني للتجارة، فيما المقصود أنه يملك 100 في المئة تقريباً من أسهم المصرف المذكور، لذا اقتضى التنويه.

## فورمولا 1 في دبي لاند

وقّعت شركة الاتحاد العقارية اتفاقية مع إدارة فورمولا 1 في شتغهاي، تقضي بإتاحة عالم فورمولا 1 الأول من نوعه في "موتورسيتي"، في دبي لاند. وتبلغ تكلفة المشروع 360 مليون دولار أميركي ويمتد على مساحة تزيد على 5 ملايين قدم مربع. ويتيح للمشروع، وهو عبارة عن مجمع دائم يضم في أقسامه، فندقاً ومراكز متطورة للمؤتمرات ومرافق تسليّة وترفيه، الفرصة لحضور سلسلة السباقات الرياضية السنوية الأوسع شهرة في العالم.

ومن المقرر البدء بتنفيذ المشروع في العام 2006، على أن ينجز في العام 2008.



# leep

*with us.*

**The New Sheraton Sweet Sleeper™ Bed.**

When it came to updating our beds we had one objective in mind - the best night's sleep for you. Introducing the Sheraton Sweet Sleeper bed: multiple layers of crisp cotton sheets, feather and down pillows and our softest duvets and blankets. Early mornings have never been so bright. Visit [sheraton.com](http://sheraton.com) for Best Rates, guaranteed.



**Sheraton®**  
HOTELS & RESORTS  
[sheraton.com](http://sheraton.com)

MEMBER OF  HILLWOOD PREFERRED GUEST™

Sweet Sleeper now available in over 70,000 Sheraton rooms globally. © 2004 Sheraton Hotels & Resorts.



د. عبد الله العبد القادر



محمد بن حمد الماضي

## مجموعة صافولا: نحو زيادة رأس المال



عادل محمد فقيه

## "ابن رشد" ترفع طاقاتها الانتاجية

تعتزم الشركة العربية للألبان الصناعية "ابن رشد"، التابعة للشركة السعودية للصناعات الأساسية "سابك"، تنفيذ مشروع توسعة يضيف 230 ألف طن متري سنوياً من مادة ترفنالات البولي إيثيلين (PET).

وقد أقر مجلس إدارة شركة "ابن رشد" برئاسة د. عبد الله العبد القادر المشروع الجديد ويتوقع تنفيذه في الربع الثاني من العام 2007 ليصل إنتاج الشركة من هذه المادة إلى 300 ألف طن متري، مطيبة بذلك الطلب المتنامي عليها.

وتجدر الإشارة إلى أن شركة "سابك" تملك 48,93 في المئة من شركة "ابن رشد" والباقي تملكه مجموعة من الشركات والمؤسسات المحلية والإقليمية. ويعتبر مجموعها من أهم الجمعيات في منطقة الشرق الأوسط في مجال إنتاج خامات البوليستر، والركبات العطرية، وحض الفترالكليك، النقي، وحض الخل.

## أرباح "سافكو" تتضاعف

حققت شركة الأسمدة العربية السعودية "سافكو" أرباحاً صافية بلغت نحو 818,8 مليون ريال خلال الأشهر التسعة الأولى من العام 2005، مقارنة بنحو 408,6 ملايين ريال خلال الفترة نفسها من العام الماضي.

وقال نائب رئيس مجلس إدارة "سابك" للرئيس التنفيذي ورئيس مجلس إدارة "سافكو" والعضو المنتدب محمد بن حمد الماضي أن أرباح الشركة ارتفعت خلال الأشهر التسعة الماضية بنسبة 100 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي، نتيجة ارتفاع كمية المبيعات بنسبة 12 في المئة وتحسن أسعار المنتجات الرئيسية.

وأضاف الماضي أن أرباح الربع الثالث ارتفعت بنسبة 45 في المئة عن الربع الثاني نتيجة ارتفاع الأسعار وارتفاع حجم المبيعات بنسبة 8 في المئة، كما توقع أن تحافظ أسعار المنتجات على استقرارها في ظل استمرار ارتفاع أسعار الغاز والنمو في الطلب.

حققت مجموعة صافولا أرباحاً صافية في الأشهر التسعة الأولى من العام الجاري، بلغت 1010 ملايين ريال سعودي، مقابل 260 مليوناً خلال الفترة نفسها من العام الماضي، أي بزيادة نسبتها 2,388 في المئة.

وقد وافق مجلس إدارة المجموعة، الذي يرأسه المهندس عادل محمد فقيه، على توزيع أرباح بقيمة 90 مليون ريال عن الربع الثالث من العام الحالي، أي بمعدل 3 ريالات للمساهم الواحد.

وأعلن العضو المنتدب للمجموعة د. عبد الرؤوف مناع أن الجمعية العامة لمجموعة صافولا ستقر في اجتماع تعقده في منتصف تشرين الثاني / نوفمبر الجاري زيادة رأس المال من 1,8 مليار ريال إلى 1,8 مليار، استعداداً للبدء في تنفيذ مشاريعها الاستثمارية المتعددة.

## سابك تحقق 14,7 مليار ريال أرباحاً خلال الأشهر التسعة الأولى

أعلنت الشركة السعودية للصناعات الأساسية "سابك" أن أرباحها الصافية خلال الأشهر التسعة الأولى من العام الحالي بلغت نحو 14,7 مليار ريال، أي بزيادة نسبتها نحو 54 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام 2004، في حين بلغت أرباح الربع الثالث من العام الحالي نحو 4,8 مليارات متجاوزة أرباح الربع الثاني من العام الحالي بنسبة 2 في المئة.

وقال نائب رئيس مجلس الإدارة محمد بن حمد الماضي أنه رغم ارتفاع أسعار المواد الخام لبعض المنتجات نتيجة لارتفاع أسعار

النفط والزيادة في تكلفة خام الحديد وتزامنها مع انخفاض أسعار حديد التسليح، إلا أن الشركة لم تتأثر بهذا الارتفاع بسبب التحسن الذي شهدته الأسعار العالية لمعظم المنتجات البتروكيميائية ودخول العديد من مشاريع التوسعة مرحلة الإنتاج.

وأضاف الماضي أن إجمالي إنتاج جمعيات الشركة الصناعية بلغ خلال الأشهر التسعة الأولى من العام 2005 نحو 34,6 مليون طن متري أي بزيادة نسبتها نحو 10 في المئة عن الفترة نفسها من العام الماضي، في حين بلغت المبيعات نحو 26,9 مليون طن متري أي بزيادة نسبتها نحو 6 في المئة عن الفترة نفسها من العام 2004، محققة إيرادات بلغت نحو 56,7 مليار ريال من العام 2005، مقابل نحو 47,1 ملياراً في الفترة نفسها من العام 2004 أي بزيادة نسبتها نحو 20 في المئة.





ART HORLOGER DEPUIS 1738

الإطارات العربية المتحدة، في: أحمد صديقي وأولاده، ص ٢٢٢/٢٢٣، ٢٢٤/٢٢٥، ٢٢٦/٢٢٧، ٢٢٨/٢٢٩، ٢٣٠/٢٣١، ٢٣٢/٢٣٣، ٢٣٤/٢٣٥، ٢٣٦/٢٣٧، ٢٣٨/٢٣٩، ٢٤٠/٢٤١، ٢٤٢/٢٤٣، ٢٤٤/٢٤٥، ٢٤٦/٢٤٧، ٢٤٨/٢٤٩، ٢٥٠/٢٥١، ٢٥٢/٢٥٣، ٢٥٤/٢٥٥، ٢٥٦/٢٥٧، ٢٥٨/٢٥٩، ٢٦٠/٢٦١، ٢٦٢/٢٦٣، ٢٦٤/٢٦٥، ٢٦٦/٢٦٧، ٢٦٨/٢٦٩، ٢٧٠/٢٧١، ٢٧٢/٢٧٣، ٢٧٤/٢٧٥، ٢٧٦/٢٧٧، ٢٧٨/٢٧٩، ٢٨٠/٢٨١، ٢٨٢/٢٨٣، ٢٨٤/٢٨٥، ٢٨٦/٢٨٧، ٢٨٨/٢٨٩، ٢٩٠/٢٩١، ٢٩٢/٢٩٣، ٢٩٤/٢٩٥، ٢٩٦/٢٩٧، ٢٩٨/٢٩٩، ٣٠٠/٣٠١، ٣٠٢/٣٠٣، ٣٠٤/٣٠٥، ٣٠٦/٣٠٧، ٣٠٨/٣٠٩، ٣١٠/٣١١، ٣١٢/٣١٣، ٣١٤/٣١٥، ٣١٦/٣١٧، ٣١٨/٣١٩، ٣٢٠/٣٢١، ٣٢٢/٣٢٣، ٣٢٤/٣٢٥، ٣٢٦/٣٢٧، ٣٢٨/٣٢٩، ٣٣٠/٣٣١، ٣٣٢/٣٣٣، ٣٣٤/٣٣٥، ٣٣٦/٣٣٧، ٣٣٨/٣٣٩، ٣٤٠/٣٤١، ٣٤٢/٣٤٣، ٣٤٤/٣٤٥، ٣٤٦/٣٤٧، ٣٤٨/٣٤٩، ٣٥٠/٣٥١، ٣٥٢/٣٥٣، ٣٥٤/٣٥٥، ٣٥٦/٣٥٧، ٣٥٨/٣٥٩، ٣٦٠/٣٦١، ٣٦٢/٣٦٣، ٣٦٤/٣٦٥، ٣٦٦/٣٦٧، ٣٦٨/٣٦٩، ٣٧٠/٣٧١، ٣٧٢/٣٧٣، ٣٧٤/٣٧٥، ٣٧٦/٣٧٧، ٣٧٨/٣٧٩، ٣٨٠/٣٨١، ٣٨٢/٣٨٣، ٣٨٤/٣٨٥، ٣٨٦/٣٨٧، ٣٨٨/٣٨٩، ٣٩٠/٣٩١، ٣٩٢/٣٩٣، ٣٩٤/٣٩٥، ٣٩٦/٣٩٧، ٣٩٨/٣٩٩، ٤٠٠/٤٠١، ٤٠٢/٤٠٣، ٤٠٤/٤٠٥، ٤٠٦/٤٠٧، ٤٠٨/٤٠٩، ٤١٠/٤١١، ٤١٢/٤١٣، ٤١٤/٤١٥، ٤١٦/٤١٧، ٤١٨/٤١٩، ٤٢٠/٤٢١، ٤٢٢/٤٢٣، ٤٢٤/٤٢٥، ٤٢٦/٤٢٧، ٤٢٨/٤٢٩، ٤٣٠/٤٣١، ٤٣٢/٤٣٣، ٤٣٤/٤٣٥، ٤٣٦/٤٣٧، ٤٣٨/٤٣٩، ٤٤٠/٤٤١، ٤٤٢/٤٤٣، ٤٤٤/٤٤٥، ٤٤٦/٤٤٧، ٤٤٨/٤٤٩، ٤٥٠/٤٥١، ٤٥٢/٤٥٣، ٤٥٤/٤٥٥، ٤٥٦/٤٥٧، ٤٥٨/٤٥٩، ٤٦٠/٤٦١، ٤٦٢/٤٦٣، ٤٦٤/٤٦٥، ٤٦٦/٤٦٧، ٤٦٨/٤٦٩، ٤٧٠/٤٧١، ٤٧٢/٤٧٣، ٤٧٤/٤٧٥، ٤٧٦/٤٧٧، ٤٧٨/٤٧٩، ٤٨٠/٤٨١، ٤٨٢/٤٨٣، ٤٨٤/٤٨٥، ٤٨٦/٤٨٧، ٤٨٨/٤٨٩، ٤٩٠/٤٩١، ٤٩٢/٤٩٣، ٤٩٤/٤٩٥، ٤٩٦/٤٩٧، ٤٩٨/٤٩٩، ٥٠٠/٥٠١، ٥٠٢/٥٠٣، ٥٠٤/٥٠٥، ٥٠٦/٥٠٧، ٥٠٨/٥٠٩، ٥١٠/٥١١، ٥١٢/٥١٣، ٥١٤/٥١٥، ٥١٦/٥١٧، ٥١٨/٥١٩، ٥٢٠/٥٢١، ٥٢٢/٥٢٣، ٥٢٤/٥٢٥، ٥٢٦/٥٢٧، ٥٢٨/٥٢٩، ٥٣٠/٥٣١، ٥٣٢/٥٣٣، ٥٣٤/٥٣٥، ٥٣٦/٥٣٧، ٥٣٨/٥٣٩، ٥٤٠/٥٤١، ٥٤٢/٥٤٣، ٥٤٤/٥٤٥، ٥٤٦/٥٤٧، ٥٤٨/٥٤٩، ٥٥٠/٥٥١، ٥٥٢/٥٥٣، ٥٥٤/٥٥٥، ٥٥٦/٥٥٧، ٥٥٨/٥٥٩، ٥٦٠/٥٦١، ٥٦٢/٥٦٣، ٥٦٤/٥٦٥، ٥٦٦/٥٦٧، ٥٦٨/٥٦٩، ٥٧٠/٥٧١، ٥٧٢/٥٧٣، ٥٧٤/٥٧٥، ٥٧٦/٥٧٧، ٥٧٨/٥٧٩، ٥٨٠/٥٨١، ٥٨٢/٥٨٣، ٥٨٤/٥٨٥، ٥٨٦/٥٨٧، ٥٨٨/٥٨٩، ٥٩٠/٥٩١، ٥٩٢/٥٩٣، ٥٩٤/٥٩٥، ٥٩٦/٥٩٧، ٥٩٨/٥٩٩، ٦٠٠/٦٠١، ٦٠٢/٦٠٣، ٦٠٤/٦٠٥، ٦٠٦/٦٠٧، ٦٠٨/٦٠٩، ٦١٠/٦١١، ٦١٢/٦١٣، ٦١٤/٦١٥، ٦١٦/٦١٧، ٦١٨/٦١٩، ٦٢٠/٦٢١، ٦٢٢/٦٢٣، ٦٢٤/٦٢٥، ٦٢٦/٦٢٧، ٦٢٨/٦٢٩، ٦٣٠/٦٣١، ٦٣٢/٦٣٣، ٦٣٤/٦٣٥، ٦٣٦/٦٣٧، ٦٣٨/٦٣٩، ٦٤٠/٦٤١، ٦٤٢/٦٤٣، ٦٤٤/٦٤٥، ٦٤٦/٦٤٧، ٦٤٨/٦٤٩، ٦٥٠/٦٥١، ٦٥٢/٦٥٣، ٦٥٤/٦٥٥، ٦٥٦/٦٥٧، ٦٥٨/٦٥٩، ٦٦٠/٦٦١، ٦٦٢/٦٦٣، ٦٦٤/٦٦٥، ٦٦٦/٦٦٧، ٦٦٨/٦٦٩، ٦٧٠/٦٧١، ٦٧٢/٦٧٣، ٦٧٤/٦٧٥، ٦٧٦/٦٧٧، ٦٧٨/٦٧٩، ٦٨٠/٦٨١، ٦٨٢/٦٨٣، ٦٨٤/٦٨٥، ٦٨٦/٦٨٧، ٦٨٨/٦٨٩، ٦٩٠/٦٩١، ٦٩٢/٦٩٣، ٦٩٤/٦٩٥، ٦٩٦/٦٩٧، ٦٩٨/٦٩٩، ٧٠٠/٧٠١، ٧٠٢/٧٠٣، ٧٠٤/٧٠٥، ٧٠٦/٧٠٧، ٧٠٨/٧٠٩، ٧١٠/٧١١، ٧١٢/٧١٣، ٧١٤/٧١٥، ٧١٦/٧١٧، ٧١٨/٧١٩، ٧٢٠/٧٢١، ٧٢٢/٧٢٣، ٧٢٤/٧٢٥، ٧٢٦/٧٢٧، ٧٢٨/٧٢٩، ٧٣٠/٧٣١، ٧٣٢/٧٣٣، ٧٣٤/٧٣٥، ٧٣٦/٧٣٧، ٧٣٨/٧٣٩، ٧٤٠/٧٤١، ٧٤٢/٧٤٣، ٧٤٤/٧٤٥، ٧٤٦/٧٤٧، ٧٤٨/٧٤٩، ٧٥٠/٧٥١، ٧٥٢/٧٥٣، ٧٥٤/٧٥٥، ٧٥٦/٧٥٧، ٧٥٨/٧٥٩، ٧٦٠/٧٦١، ٧٦٢/٧٦٣، ٧٦٤/٧٦

## مجموعة "ام تي سي": أرباح تفوق التوقعات و 12,5 مليون مشترك



أسعد البن هنان

بلغت الأرباح الصافية لمجموعة الاتصالات المتنقلة "إم تي سي" الكويتية في الأشهر التسعة الأولى من السنة الحالية 136,4 مليون دينار كويتي (ما يعادل 466,6 مليون دولار)، مرتفعة بنسبة 52,4 في المئة عن الفترة ذاتها من العام الماضي.

وبلغت الأرباح المجمعة قبل خصم الغوائد والضرائب والأملاكات حوالي 235,9 مليون دينار (ما يعادل 806,7 ملايين دولار)، مرتفعة بنسبة 77,2 في المئة.

ونذكرت المجموعة أن مجموع الإيرادات بلغت خلال 9 أشهر من العام الحالي حوالي 396,2 مليون دينار كويتي (ما يعادل 1,355 مليار دولار)، محققة نمواً بنسبة 67,3 في المئة عن العام الماضي.



د. سعد الدباس

وأوضحت المجموعة أن قاعدة عملائها ارتفعت إلى ما يزيد عن 12,45 مليون عميل "ناشط" في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا بزيادة 17,4 في المئة عن الربع الثاني من العام الحالي، فيما بلغت نسبة الزيادة في الفترة ذاتها من العام الماضي 399 في المئة.

وفي تعليقه على هذه الأرباح قال رئيس مجلس الإدارة أسعد البن هنان إن نتائج إم تي سي المالية تتخطى كل التوقعات، وأضاف أن المجموعة تقف حالياً على أعتاب مرحلة جديدة من التوسعات لاستكمال خططها بالتحول إلى شركة عالمية في قطاع الاتصالات المتنقلة. وكشف البن هنان أن المجموعة تدرس فرصاً عديدة في الأسواق المستهدفة لاستكمال التوسع.

من ناحيته، قال نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب د.سعد الدباس إن "إم تي سي" تحولت من لاعب صغير في قطاع الاتصالات المتنقلة إلى لاعب كبير وهي تسعى إلى احتلال مكانة عالمية رابضة في هذا القطاع.

## إطلاق "تجوري" المحدودة

تم إطلاق شركة الاستثمارات الإسلامية العالمية "تجوري" المحدودة، وتسعى "تجوري" إلى تنمية رأس مالها من خلال استثمارات في مشاريع تطبيق الشريعة الإسلامية في العالم في برامج استثمارية آمنة قصيرة وطويلة الأجل، وتم تشريع الشركة الاستثمارية العالمية المستقلة في غيبرنسي، كما سيتم تسجيل الشركة

في المملكة المتحدة قبل إدراجها في (Alternative Investment "AIM"، Market، في بورصة لندن، وتسمى "تجوري" إلى جمع 100 مليون دولار أميركي برأس مال أدنى يبلغ 65 مليون دولار أميركي من خلال إطلاقها لتوظيفا خاصة قبل إدراجها في بورصة لندن. وستقوم "تجوري" بالاستثمار وفق الشريعة الإسلامية المدعومة بإدارة حسابات متخصصة وتقنية تحليلية وفرص نمو لرأس المال في مشاريع مطابقة للشريعة الإسلامية في العالم.

## "المتحدين" و"عبر" تطلقان مجموعة مشاريع في الغرب

تعتمد شركة المتحدين، التي تضم مجموعة من المستثمرين السعوديين، تشييد ملعب للفرانك وقصر مؤتمرات إضافة إلى 160 فيلا سكنية فاخرة في الدار البيضاء بتكلفة نحو 50 مليون دولار. وتم إنجاز كافة تصاميم المشاريع بالكامل في انتظار اكتمال الاجراءات الإدارية لمباشرة التنفيذ.

وكان رئيس مجلس إدارة الشركة حمد الصغير التلي مديرة الوكالة المغربية لدار البيضاء فوزية أمصاوار، وبحث معها في التفاصيل بانتظار الترخيص النهائية للبدء في الأشغال، وأبدى الصغير تواجداً مع الطلب المغربي بتغيير طبيعة المشروع من مدينة ترفيهية إلى ملعب للفرانك، إلى ذلك، ونتيجة للمناخ الاستثماري المشجع، اتخذ الصغير قراراً بتوسيع استثماراته في الغرب وتعزيز شراكته مع شركة كنزي المغربية المتخصصة في قطاع السياحة وإدارة الفنادق.

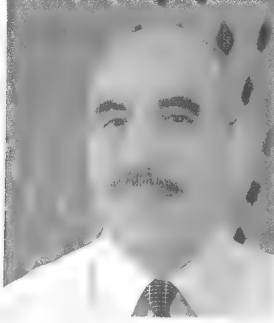
وأعلنت شركة المتحدين أيضاً عن مشروع لبناء 3 فنادق في مدينة مراكش السياحية بإجمالي استثمارات تصل إلى 45 مليون دولار، وستشغل الفنادق الثلاثة مساحة 17 هكتاراً وتؤمّن نحو 650

فرصة عمل، ومن جهته أوضح رئيس مجلس إدارة "كنزي" عبد اللطيف الفجاج أن شركته تحكف على إنجاز دراسات لتدعيم استثماراتها للشراكة مع شركة المتحدين.

وفي السياق ذاته، فإن نجاح رجل الأعمال السعودي صالح الحميد في تطوير تجربة "عبر" العقارية القائمة على توفير مساكن اجتماعية حققت على الدخول في استثمارات أخرى خارج القطاع العقاري، فأوضح أنه سيخوض غمار الاستثمارات السياحية من خلال تشييد فندق في الدار البيضاء والدخول في مشاريع أخرى مدينة أسفي على المحيط الأطلسي.

إماراتياً، كشفت شركة إعمار العقارية ومجموعة أونا من تفاصيل مشروع مشترك لإنشاء عدد من المجمعات السكنية ومجمعات الغولف في المملكة المغربية على أن يتم إنجازها في غضون السنوات الخمس المقبلة. وسيتم تدشين هذه المشاريع المشتركة بمشروع "أملكيس" في مدينة مراكش، وهو مجمع سكني تصل قيمته الإجمالية إلى 326 مليون دولار. وسيتم تطوير مشروع "أملكيس" بالتعاون ما بين "إعمار" و"أوناي" وهي شركة تابعة لمجموعة أونا، وذلك في أعقاب النجاح الكبير الذي حققه مشروع "أملكيس" الذي طوره "أوناي". واعتبر رئيس مجلس إدارة إعمار محمد العجار أن "الشروع يمثل باكورة مشاريعنا في المملكة المغربية التي يعتد ثراها الحضاري إلى آلاف السنين".

## هل يمكن لشركة للطاقة أن تساهم في حماية البيئة؟



**نعم، بل ويمكن تحقيق  
الأرباح من جراء ذلك.**

الساري رجب - مدير عمليات التفتيب  
وقائد فريق التنمية المستدامة في شل مصر

تسهم عمليات شل للتفتيب عن النفط والغاز في إدارة عجلة التنمية ودعم الاقتصاد المصري على مر عقود. وعندما أُنشئت لنا فرصة المشاركة في إنشاء مشروع لإعادة تدوير المخلفات في محافظة مرسى مطروح، وجدنا فيها فرصة مثالية لتوسيع نطاق مساهماتنا. عمل الساري رجب، قائد فريق التنمية المستدامة لدى شل مصر، بشكل وثيق مع محافظة مرسى مطروح في تطوير المشروع، وقاما بتكليف جمعية حماية البيئة بإعداد دراسة جدوى للمصنع الجديد. وتم تجهيز المصنع بتقنيات جديدة ساعدت على تحويل النفايات البلاستيكية إلى منتجات بلاستيكية تباع في الأسواق. و يقوم المصنع حالياً بتحويل النفايات والتي كان يتم دفنها في مواقع خاصة في الصحراء سابقاً إلى أكياس بلاستيكية عالية الجودة تستخدم في المستشفيات المحلية، مما ساعد على خلق فرص عمل جديدة وتحقيق عائد مجزٍ لمجلس بلدية مدينة مرسى مطروح. لمعرفة المزيد عن الساري رجب، تفضلوا بزيارة موقع - [shell.com/elsary](http://shell.com/elsary)



## عمان توقع اتفاقية التجارة الحرة مع أمريكا



الوزير مقبول بن علي سلطان

من المشاركة الفاعلة في التجارة العالمية ويقدر عال من الاحترام لأخلاقيات ممارسة الأعمال التجارية التي تراعى التجارة العادلة بين الأمم، وأشار إلى أن عُمان كانت ثاني بلد عربي يقوم بتوقيع اتفاقية صداقة وتجارة مع الولايات المتحدة الأمريكية وذلك في العام 1833.

والموقع أن انضمام عُمان إلى منظمة التجارة العالمية في العام 2000 ومن ثم توقيعها اتفاقية إطار تجارة واستثمار TIFA مع الولايات المتحدة في تموز/ يوليو 2004 بهذا الطريق أمام إطلاق حوار عملي وجاد لتعزيز العلاقات الثنائية بين البلدين.

وتعمل عُمان على اتفاقية التجارة الحرة مع الولايات المتحدة لتوفير المزيد من فرص العمل للمواطنين من خلال تعزيز حركة التجارة والاستثمار، فضلاً عن أسهامها في زيادة النمو الاقتصادي ودرجة انفتاح السوق بما يجعلها أكثر استقطاباً للسلع والخدمات والاستثمارات من الولايات المتحدة.

كذلك أوضح سلطان أن بلاده وعضو في منظمة التجارة العالمية أوفت بقدر كبير من الالتزامات في مجالتي تجارة السلع والخدمات، بل كانت التزاماتها أكثر مما التزمت به بلدان عديدة بما فيها بعض الدول المتقدمة.

وقعت سلطنة عُمان اتفاقية تجارة حرة مع الولايات المتحدة الأميركية لتصبح خامس دولة عربية تبرم مثل هذه الاتفاقية، بعد الأردن والبحرين والغرب ومصر. وجاء توقيع الاتفاقية بعد نحو 7 أشهر من المفاوضات، على أن يبدأ سريان مفعولها بعد تصديق الكونغرس الأمريكي عليها خلال الأشهر الثلاثة المقبلة.

وقّع الاتفاقية عن الجانب العماني وزير التجارة والصناعة مقبول بن علي سلطان والممثل التجاري روبرت مان عن الجانب الأميركي. وعزا الوزير العماني السرعة القياسية لإنهاء المفاوضات إلى أن الشروط اللازمة للاتفاقية موجودة سلفاً في السلطنة وذلك نظراً لاعتمادها سياسات تجارية حرة كما أن لـ عُمان إرث تاريخي

## "جلف كرافت" الإماراتية توسع قدراتها الإنتاجية وانتشارها العالمي



إبراهيم بن بيس

تعتزم شركة الخليج لصناعة القوارب "جلف كرافت" الإماراتية تنفيذ جملة من الخطوات الاستراتيجية، بعد نجاح ملكت حلقه مؤخراً، إذ تجاوزت صادراتها إلى مختلف أنحاء العالم 70 في المئة من طاقاتها الإنتاجية التي تخطت 300 قارب ويغت سنوياً.

على صعيد تعزيز قدراتها الإنتاجية، تقوم الشركة حالياً بتوسعة مساحة مصنعها الرئيسي في إمارة أم القيوين بنسبة تزيد عن 80% من 11600 متر مربع حالياً إلى ما يزيد عن 20800 متر مربع.

كما تعمل الشركة على تعزيز تشكيلة منتجاتها بإضافة رافعة متحركة بقدرة حمل 150 طناً مخصصة لإنزال البخوت عن طريق منزلق الإنزال المائي الذي تم إنجازه حديثاً، وأخرى بقدرة تحميل 30 طناً في ورشة تجميع البخوت في المصنع.

وتخطط الشركة أيضاً لإضافة تقنيات جديدة للطلاء وأخرى لأتمتة عمليات الهندسة والإنتاج ضمن أجهزة يتم

التحكم بها من خلال أنظمة معلوماتية حديثة. وتطال هذه الإضافات التقنية الجديدة مركز الشركة للصيانة في جزر المالديف لتعزيز فعاليته وخدمات دعم الزبائن لما بعد البيع.

ويقول المدير التنفيذي لـ "جلف كرافت" إبراهيم بن بيس، "تحتج شركتنا في التحول من مجرد مصنع لبناء القوارب الصغيرة للسوق المحلية إلى لاعب رئيسي في السوق العالمية للبخوت السوبر فاخرة". وأضاف: "إضافة إلى الاستثمار في تطوير قدراتها الإنتاجية، تقوم جلف كرافت بتوسيع شبكة وكلائها في مختلف أنحاء العالم، فأضافت مؤخراً ممثلين تجاريين لها في إسبانيا وفرنسا وكرواتيا ونيوزيلندا وغيرها.

وتتربع على قمة إنتاج الشركة، عائلة "ماجستي" للبخوت الراقية التي كانت محط أنظار الزوار خلال مشاركتها في معرض موناكو الدولي.

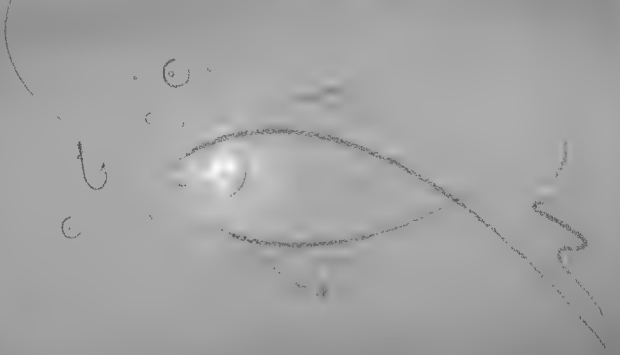
ميزة "متعددة السفرات" للأشخاص الذين يحتاجون لتكرار زياراتهم للشركات والمؤسسات العاملة في المملكة. وأكد الراشد أن التعميم الصادر أعطى لسيدات الأعمال المزايا نفسها لمنوحة لرجال الأعمال مع بعض التحفظات.

وعلى صعيد آخر، اتفق مجلس الغرف السعودية مع فريق من الخبراء في أعمال منظمة التجارة العالمية لعقد ورش عمل في المناطق الرئيسية الثلاث، وذلك في إطار برنامج لتوعية التجار وأصحاب المؤسسات بأعمال منظمة التجارة العالمية وتبعات انضمام المملكة لها. وتود ورش العمل هذه حول قطاع الخدمات والتجارة والشركات الصغيرة والصحة العامة والبيئة ومكافحة الإغراق والدعم وحقوق الملكية الفكرية المتصلة بالتجارة.

## السعودية: تأشيرة دخول لرجال الأعمال خلال 24 ساعة

أصدرت وزارة الخارجية السعودية قراراً بمنح رجال الأعمال ومندوبي الشركات الأجنبية تأشيرات دخول خلال 24 ساعة. واعتبر رئيس مجلس الغرف التجارية للصناعة السعودية، عبد الرحمن الراشد أن القرار جاء في الوقت المناسب حيث تنهيا المملكة لرحلة ما بعد الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية. كما سيساهم في تعزيز بيئة الأعمال. وتتراوح مدة تأشيرات الزيارة بين شهر وثلاثة أشهر كحد أقصى، ويجوز منحها لمدة ستة أشهر مع

## نصطاد أغنى الفرص لنرسو على بحر النجاحات.



نؤمن دبي للإستثمار بأن كل فجر جديد إستثمار واحد للمستقبل، وحرصت الشركة وهي في طريقها نحو النجاح إلى إستثمار كل مواردها في تحديد الطاقات الواعدة والمضمونة وفي تطوير الكفاءات الاستراتيجية. دبي للإستثمار تتحدى الثوابت ولا ترضى عن الريادة بديلاً. من نجاحات كثيرة عُمِّرت سمعتها لكنها لا تنكسر على تاريخها إلا لتستلهم طريق المستقبل. دبي للإستثمار استثناء يرسى قواعده في عالم المال والأعمال فيبتكر ليتجدد فيرضي لحلامه في التفوق .

**دبي للإستثمار**  
لتحقيق التميز

## قطر تطلق مبادرة "أيادي الخير نحو آسيا"



الهيئة مياسة بنت حمد بن خليفة آل ثاني تكوّن (من اليسار) أكبر الباك وعبدالله القحطاني

والشخصيات القطرية للمبادرة لتكون أوسع وأكبر مبادرة خيرية في منطقة الشرق الأوسط. وأشار إلى مبادرة الخطوط الجوية القطرية للمساعدة في إعادة بناء 100 منزل في قرية جامبواتي السريلانكية لإعادة إيواء العائلات اللشرية بفعل إعصار تسونامي، لافتاً إلى أنه تم بناء الجزء الأكبر من المنازل المدمرة ما أدى إلى عودة عائلات عدة إلى مساكنها الجديدة.

بدوره أكد القحطاني على أهمية أن تطلق قطر هذه المبادرة معرباً عن فخره بأن تكون اللجنة شريكاً في المبادرة من خلال توحيد شعوب آسيا بروح الألعاب التي ترمز للاحترام والحماس، وفوق كل ذلك إلى السلام الذي يتحقق بالروح الرياضية والأخوة.

كما أعرب عن استعداد اللجنة المنظمة لدعم المبادرة وحمل رسالتها الإنسانية من خلال الحملات الإعلانية التي تقوم بها اللجنة والموجهة إلى كل الشعوب في آسيا.

أطلقت مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع، بالتعاون مع الخطوط الجوية القطرية واللجنة المنظمة لدورة الألعاب الآسيوية - الدوحة 2006، مبادرة خيرية تحت اسم "أيادي الخير نحو آسيا".

وفي المؤتمر الصحافي الذي عقده الشيخة مياسة بنت حمد بن خليفة آل ثاني للإعلان عن هذه المبادرة وشارك فيه كل من الرئيس التنفيذي للخطوط الجوية القطرية أكبر الباك ومدير عام اللجنة المنظمة للألعاب الآسيوية في الدوحة عبدالله القحطاني، قالت أن الرئيس السابق للولايات المتحدة بيل كلينتون ونجم الموسيقى العالمي براين آدمز سيحضران حفل العشاء الخيري الأول الذي سيقام في الدوحة خلال الشهر الجاري.

وأضافت الشيخة مياسة: "تتمنى أن يوفقنا الله في جمع مبلغ كبير يكون بمثابة اللبنة الأولى لهذه المبادرة الإنسانية لمساعدة شعوب آسيا، ودعمت جميع التخصصات الفنية، الرياضية، الاقتصادية والسياسية في قطر للانضمام إلى هذه المبادرة وتنظيم حملات وفعاليات وجمع التبرعات النقدية والعينية وتقديمها للمحتاجين والحرور من".

واعتبرت الشيخة مياسة أن باكورة الجهود تتجه لتقديم العون والمساعدات للحاصلات والأفراد الذين تكبدوا وعانوا وبلاء إعصار تسونامي المدمر، لافتة إلى أن التركيز هذا العام كان على آسيا بسبب استضافة قطر لدورة الألعاب الآسيوية وقد تكون هناك مبادرات أخرى.

من جهة توقع أكبر الباك أن ينضم العديد من المؤسسات

## ضمان صادرات الكويت إلى العراق



فهد إبراهيم

تم إبرام اتفاق بين الهيئة العامة للاستثمار - ممثلة دولة الكويت - والمؤسسة العربية لضمان الاستثمار. وقع عن الهيئة وزير المالية الكويتي بدر مشاري المعنيسي ومدير عام الهيئة فهد راشد الإبراهيم.

تقوم المؤسسة بموجب الاتفاق بإدارة حساب مستغل توفره الحكومة الكويتية بقيمة 50 مليون دولار، ستوظفه المؤسسة في إبرام عقود ضمان المخاطر التجارية وغير التجارية للمصنّرين الكويتيين الذين يصنّرون سلعهم إلى العراق على سبيل الائتمان، وتضمن لهم بموجب عقود الضمان وهد الجهات العامة بتسديد قيمة صادراتهم عند حلول أجل الائتمان.

ويأتي هذا الاتفاق في إطار حرص الحكومة الكويتية على مساندة العراق ودعم الصادرات الكويتية وتشجيع المصنّرين الكويتيين.

وكانت المؤسسة أبرمت اتفاقاً مماثلاً مع الصندوق السعودي للتنمية نيابة عن حكومة المملكة.

## مجلس إدارة جديد لغرفة صناعة عمان



د. حاتم الحلواني

تشكل مجلس الإدارة الجديد لغرفة صناعة عمان، الذي انتخب أواخر أيلول / سبتمبر الماضي، على الشكل الآتي: د. حاتم الحلواني رئيساً، وأصف غازي نائباً للرئيس، عدنان غيث أميناً للسر، طارق بدوي نائباً لأمين السر، يوسف مراد أميناً للصندوق، موسى السكاك نائباً لأمين الصندوق، زياد الحمصي، أسامة الخليلي ومحمد القهسي أعضاء.

## ... واللجنة الإدارية لغرفة الزرقاء

تشكلت اللجنة الإدارية الجديدة لغرفة تجارة الزرقاء في المملكة الأردنية الهاشمية من: حسين سعد الدين شريم رئيساً، أكرم جضعان أبو الفول نائباً للرئيس، خليل نظمي القاضي أميناً للسر، محمد عطا يوسف المعاينة أميناً للصندوق، ومن الأعضاء: يوسف جمعة أبوإيلا، هنري مذهب حداد، محمد غالب أبو سنيّة، محمد منير أبوإيلا ومحمد أحمد السمان.

# تجوري ➔ TEJOORI

## مستقبل الاستثمار الإسلامي العالمي

في إطار عملها وفق مبادئ الشريعة الإسلامية، تمتلك تجوري كفاءات مالية في التحليل بالإضافة إلى مهارتها

الخبري في مجال نمو رؤوس الأموال من خلال رصد أنفرض الاستثمارية في مشاريع مختلفة حول العالم.



هشام عرابي



عبد الهادي شايف



عبد الكريم أبو النضر

## صندوقان استثماريان من "شعاع كابيتال"

أطلقت "شعاع كابيتال" صندوقين استثماريين جديدين هما: "المها" للدخول المرتفع، وهو يعد أول صندوق إقليمي متخصص في الاستثمار في إصدارات الدين بالعملية المحلية في العالم العربي، والثاني "الدوابة الكويتية"، وهو صندوق برأس مال مفتوح، يركز على الاستثمار في عدد من أسواق الأسهم العربية، ويعتبر الأحدث في سلسلة صناديق "الدوابة" التي تديرها الشركة.

ويصل الحد الأدنى للاستثمار الأولي في الصندوقين الجديدين إلى 50 ألف دولار، وهما مفتوحان أمام المستثمرين المحليين والأجانب الذين يمكنهم تسهيل الاستثمار على أساس شهري.

وبحسب مدير إدارة الأصول في شعاع كابيتال هيثم عرابي: "فإن سوق الأسهم الكويتية تعد الأرخص حالياً من حيث القيم السعيرية في منطقة الخليج، ويتم التداول فيها عند مضاعف سعر إلى الأرباح يصل إلى 11 مرة وفقاً لتقديرات العام 2005، في حين أن أرباح الشركات المساهمة العامة مرشحة لتسجيل نمو تتجاوز نسبته 60 في المئة وإذا ما قورنت تلك المؤشرات بالسوق السعودية التي تعد الأعلى بين الأسواق الخليجية ويتم التداول فيها عند مضاعف 34 مرة وتوقع أن تنمو ربحية شركاتها بنسبة 30 في المئة فقط، فإن ذلك يعبر بوضوح عن الفرص الكبيرة التي توفرها السوق الكويتية في المرحلة الحالية".

من جهة ثانية، لغت عرابي إلى التزامان بإطلاق الصندوق الجديد مع وصول أسواق الأسهم الإقليمية إلى مستويات قياسية عالية، الأمر الذي دفع عددًا من المستثمرين إلى الحد من استثماراتهم في قطاع الأسهم، مفضلين عليها أدوات الدين ورموز الادخار. وفي هذا الإطار، يركز صندوق "المها" على إصدارات الدين العربية بالعملية المحلية التي من شأنها أن توفر عوائد عالية للمستثمرين.

## العمل المصري.

ويبدو أن عبد الهادي شايف: "إن الوقت قد حان لإعطاء المزيد من الاهتمام للجوانب الشخصية والأسرية بعد سنوات طويلة من العمل الدؤوب". وتحدث عن البنك الأهلي الذي حقق قفزات متتالية في الأرباح وبناء الهياكل الداخلية وتحويل الخدمات المصرفية للأفراد إلى العمل المصرفي الإسلامي، ووضع البنك في مصاف الريادة على قاعة البنوك في العالم العربي.

يُذكر أن عبد الهادي شايف، الذي درس الاقتصاد في الجامعة الأميركية في بيروت، يشغل حالياً عضوية مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية في البنك الأهلي، إضافة إلى عضويته في العديد من الهيئات المصرفية والمالية ومنها مجلس إدارة المؤسسة العامة للخطوط الحديدية وشركة الكابلات السعودية، اتحاد المصارف العربية، الأكاديمية العربية للدراسات المالية والمصرفية في الأردن.

## البنك الأهلي يكرم عبد الهادي شايف

كرم البنك الأهلي مديره العام السابق عبد الهادي شايف، في حفل أقامه في جده بحضور رئيس مجلس الإدارة عبد الله باهمدان والمدير العام الجديد عبد الكريم أبو النضر وعدد من منسوبي البنك ورجال الأعمال والإعلاميين.

وفي كلمة ألقاها خلال الحفل، أشاد رئيس مجلس الإدارة بالدور للميز الذي حققه عبد الهادي شايف في مسيرة البنك على مدى أكثر من 30 عاماً، وأعلن أن شايف سيستمر عضواً في مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية.

كما أكد المدير العام الجديد عبد الكريم أبو النضر أن شايف أسهم بدور كبير في تحقيق مركز الصدارة الذي يحتله البنك على المستويين الوطني والإقليمي في مختلف جوانب

## "ترامب" الأميركية وتخيل الاماراتية: مشروع مشترك في دبي

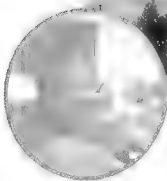
أعلنت شركة "تخيل" الاماراتية عن توصلها إلى اتفاق مع مؤسسة "ترامب" الأميركية التي يمتلكها الملياردير دونالد ترامب لبناء مشروع فندق وسكني في دبي باستثمار مشترك يبلغ 400 مليون دولار.



الرئيس التنفيذي لشركة تخيل سلطان محمد بن سليم ورئيس مجلس إدارة مؤسسة ترامب دونالد جيه. ترامب

وسيطق على المشروع اسم "فندق وإبراج بالم ترامب انتوناشيونال" وسيقام على جزيرة النخلة جيميرا الاصطناعية. ومن المقرر أن يضم فندقاً و500 شقة تقريبا، ومجموعة من المحلات التجارية والمطاعم والحانات بالإضافة إلى منتجع وناد صحي. وتتضمن الاتفاقية بين "تخيل" ومؤسسة "ترامب" حقوقاً حصريّة لشركة "تخيل" في 19 بلداً في منطقة الشرق الأوسط بالإضافة إلى 17 علامة تجارية.





فيرمونت جبي، ٢٤ طالباً تضم مرافق تنطق أناته وأهواء تنهها راحة متناهية ترحيبي أذواق المسافرين اللذين من رجال الأعمال. مجمع بلوق مسابير الخدمة والراحة، سواء كان غرضك إنجاز الأعمال أو الاستجمام أو التمتع بأروع ما توفره لك الحياة.

THE *Fairmont*  
DUBAI

للحذر: الرجاء الاتصال بوكيلكم السياحي أو معنا مباشرة في دبي على الهاتف رقم ٥٥٥٥ ٢٣٢ (٩٧١) فاكس رقم ٥٥٥٥ ٢٣٢ (٩٧١) للنسب: ٢٥٦٦٠٠ (٠٢٠٧) أو على الأرقام الجانبية: ع.م. ٤٧٧٢ ٨٠٠، المملكة العربية السعودية: ١٤٠٨ ٨٩٧ ٨٠٠، البحرين: ٣٦ ٨٠٠

## الاقتصاد اللبناني في معاناة البحث عن الحقيقة

سورية إلى تعاون كامل من قبلها مع لجنة التحقيق الدولية (وفي ذلك بعض المخاوف من انعكاسات داخلية)، وإما أن نتفاهم الأمور لتصل إلى قرار بفرض عقوبات اقتصادية عليها. ويقرر ما قد تضرر هكذا عقوبات بالاقتصاد السوري، فإنها قد تحمل أيضاً العديد من المخاطر للبنان، فسورية كانت ولم تزل شريكاً تجارياً أساسياً للبنان وأحدى الأسواق المهمة لمنتجاتها، كما أنها المعبر الوحيد لتجارته البحرية. وكل ذلك يعني أن الضرر الذي يصيب الاقتصاد السوري من جراء أية عقوبات اقتصادية سيؤثر على لبنان، وإن بشكل غير مباشر وضمن حدود معينة.

لكن ما هو أسوأ من ذلك، هو أن تؤدي الضغوط على سورية، إلى سلبات متزايدة في نظرتها إلى العلاقة مع لبنان، وبالتالي إلى اتخاذهما موقفاً سلبياً أو صديقياً لهذه العلاقة كما حدث إبان أزمة النقل الأخيرة بين البلدين. وسيكون في ذلك ضرر اقتصادي بالغ لكلا البلدين كما للعالم العربي.

ثالثاً، على الصعيد الدولي، يتهاى لبنان لانتعاش ما سُمّي "مؤتمر بيروت" قبل نهاية السنة الجارية، وهو مؤتمر سيكون بمثابة تكملة لمؤتمر باريس ٢٠٠٢ ويعول لبنان بقوة على هذا المؤتمر حيث يتوقع الحصول على أكثر من 4 مليارات دولار من القروض الميسرة لاستعمالها في إعادة هيكلة الدين العام التي بدأت بعد مؤتمر باريس 2٠٠٢. لكن حصول لبنان على الدعم الدولي الإضافي لن يكون سهلاً هذه المرة بعد أن فشل في الإيفاء بتعهدات قدمها في مؤتمر باريس 2٠٠٢. بسبب عراقيل مقصودة وضعت في وجه الرئيس الشهيد رفيق الحريري. والنتيجة هذه المرة يتطلب أن يضع لبنان خطة إصلاح شاملة وقابلة للتطبيق.

وفيما أعلنت الحكومة اللبنانية أنها تعكف على إعداد هذا البرنامج، تبقى التساؤلات بشأن توفر التوافق السياسي الكامل حول السياسات المطلوبة لتحقيق الإصلاح المالي المنشود، والذي تصر عليه الأسرة الدولية، وبالتالي قوة الحكومة على تنفيذ برنامجها وتعهدها الجديدة. وطبعاً هنا كلما اقترب لبنان من الحقيقة، كلما انضمت معالم المرحلة السياسية المقبلة وتزايد الإجماع الداخلي، وزادت ثقة المجتمع الدولي بقدرة الحكم على تحقيق الإصلاح المالي والاقتصادي المنشود.

وفي الخلاصة، فإن البحث عن الحقيقة سيرتّب المزيد من التحديات وقد ينطوي على مخاطر على بعض القطاعات بشكل أو بآخر على أوضاع الاقتصاد اللبناني، والأمل هو أن يتم التوصل إلى الحقيقة بأسرع وقت ممكن، خصوصاً بمساعدة وثيقة من سورية، وأن يقوى الوضع السياسي اللبناني على تقبل هذه الحقيقة والتعامل معها. ■

١٠ مؤلف لبنان مؤخراً بمرحلة ترقب مغلقة بانتظار صدور تقرير المحقق الدولي ديتليف ميليس حول اغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحريري، لكن الانتظار لم ينته مع صدور التقرير يوم 27 تشرين الأول/أكتوبر للنص، إذ أعلن ميليس أنه من الضروري أن يستمر التحقيق بغية الوصول إلى الحقيقة كاملة. وإذ لبنان يدخل مرحلة ترقب جديدة قد تطول ويشوبها المزيد من القلق والحذر في ضوء التدهات المحتملة داخلياً وإقليمياً، بعد صدور القرار 1636 عن مجلس الأمن.

وجاءت تحركات ممثل الأمين العام للأمم المتحدة لفرنس رونسن وتقرير المتابعة الأخير الذي قدمه بشأن تطبيق قرار الأمم المتحدة 1559 لتزويد من حدة القلق والحذر الداخلي خصوصاً في ضوء ورود الفعل السلبية عليه من جهات مؤثرة عدة على الساحة الداخلية، كما تزامن تقرير لرونسن مع تقرير آخر من لجنة التحقيق المستقلة للأمم المتحدة حول برنامج النفط مقابل الغذاء في العراق والذي أشار إلى تورط بعض الشخصيات اللبنانية في فضيحة كروبرات النفط العراقي، وسلط بالتالي المزيد من الضوء على الوضع اللبناني.

ولعل من الطبيعي أن يكون لكل ما يحدث آثار وانعكاسات مهمة على الحركة الاقتصادية في لبنان وعلى التوقعات للمدنيين القصير والأبعد، ومنطقتات هذه الآثار والانعكاسات الاقتصادية هي داخلية وإقليمية ودولية على السواء بحيث يمكن تسجيل الملاحظات التالية:

أولاً، على صعيد معطيات الاقتصاد المحلي، بات من المعروف أن عملية اغتيال الرئيس الحريري وما تبعها من مضاعفات وتداعيات أفلكت الاقتصاد اللبناني زخم نمو ملحوظ كان ترسخ إلى حد كبير خلال العام 2004، لكنه بعد الصدمة الأولى التي أدت إلى شبه شلل في الحياة الاقتصادية استمرت لأشهر عدة، عاد الاقتصاد يستعيد انفاسه مع نهاية الربع الثاني من السنة وأظهر مرة أخرى قوة وبقرة على التأقلم، وقدرته ملاحظة على العودة إلى النمو، وذلك ما تؤكد توقعات صادرة عن مؤسسات دولية بأن تصل نسبة النمو في العام المقبل إلى 4-5 في المئة في ظل الواقع السياسي الجديد والنظرة الأكثر تفاؤلاً لاستقبل لبنان.

لكن تحقيق هذه التوقعات يتأثر بشكل متزايد بالتطورات الأخيرة لتسارعة على الساحتين المحلية والإقليمية ويعتمد على سرعة حسم الأمور، والواضح أن استمرار مرحلة الانتظار وعدم النضوح، وعدم حسم خيارات أساسية، حتى الآن، تتعلق بنتائج التحقيق، أمور غير مشجعة للنشاط والمحبة الاقتصادية، بل تقود إلى حالة معاناة من الانتظار والمراوحة الاقتصادية.

ثانياً، على الصعيد الإقليمي، تشير المعطيات الأخيرة بوضوح إلى احتمالين فإنما أن تؤدي الضغوط المتزايدة على

# لحم المستقبل نخطى واقعة



## مجموعة شركات دار الاستثمار

- شركة المدار للتمويل والاستثمار
- شركة الدار لإدارة الأصول الاستثمارية (آدام)
- شركة الدار الوطنية للمقارنات
- شركة الدار الأولى القابضة
- شركة وارد للإجارة والتمويل
- شركة تصنيف وتمصيل الأموال
- شركة الدار إلكترونيكال للدراسات والاستشارات
- شركة برومان لإدارة المشاريع
- شركة منازل القابضة
- شركة أوكيانا المقارية
- شركة وثلق للتأمين التكافلي
- بنك البحرين الإسلامي

على مدى عشر سنوات ونيف، اتخذت دار الاستثمار من الشريعة الإسلامية منهجاً ومن ثقة المستثمرين شعاراً فحققت النجاح ثلو النجاح فاضحت علامة مميزة تجسد الاستثمار الواعد.

واليوم تتوج دار الاستثمار انجازاتها بإغناء القطاع الاقتصادي الكويتي بمجموعة من الشركات التابعة والزميلة تضطلع كل منها بالعديد من أنشطة الاستثمار وإدارة الأصول والتمويل والمصارف، والقاممين وتنفذ المشاريع الكبيرة الضخمة سواء على المستوى المحلي أو الإقليمي.

وبرؤية نافذة وإستراتيجية ثابتة تخطط دار الاستثمار نحو المستقبل المشرق بخطى ثابتة وثقة.



دار الاستثمار  
Investment Dar

10 سنوات من النجاح

2004 - 1994

شركة دار الاستثمار ش.م.ك. (مفلة) - طابق 666 4000 / 807 (965) - طابق 4001 232 (965) - www.dar-invest.com

## أخيراً

## السعودية في منظمة التجارة العالمية

الرياض - الاقتصاد والأعمال



الملك عبدالله بن عبد العزيز

في الحادي عشر من شهر تشرين الثاني/ نوفمبر الجاري تكون "المفاوضات الشاقة" التي دامت قرابة عشر سنوات، قد بلغت نهايتها المنطقية بمصادقة المجلس العام لمنظمة التجارة العالمية على وثائق اكتساب المملكة العربية السعودية عضوية المنظمة، وليصبح القرار ساري المفعول تلقائياً بعد ثلاثين يوماً من تاريخ المصادقة، ما يعني أن المملكة ستشارك في المؤتمر الوزاري السادس للمنظمة الذي سيعقد في هونغ كونغ خلال الفترة من 13 إلى 18 كانون الأول/ديسمبر المقبل كعضو كامل العضوية.

أن اكتساب المملكة عضوية منظمة التجارة العالمية يدل على عمق الإصلاحات التي تم تنفيذها خلال السنوات الماضية، كما أنه يؤشر بالمقابل على شمولية التحولات المطلوبة استكمالها مستقبلاً لتنفيذاً للإلتزامات العضوية. ولا ينطبق ذلك على السياسات الحكومية والتشريعات وبيئة الأعمال وحسب، بل على القطاع الخاص أيضاً. فهذا القطاع سيكون مطالباً بمواكبة التغيير في بيئة الأعمال سواء بالجانب السلبي منها والمتعلق بالمنافسة مع الشركات الأجنبية بعد مرحلة من "العمل السهل" في ظل الحماية، أم بالجوانب الإيجابية منها والمتمثلة بالاستثمارات الضخمة المتوقع أن تضخها هذه الشركات، لا سيما وأن تلك الاستثمارات تحمل معها فرص أعمال متنوعة للأعمال وخبرات إدارية وتقنية ومنتجات لاسواق الخارجية.

لصناعة البتروكيماويات الأوروبية التي تعاني من ارتفاع سعر الطاقة بسبب الضرائب العالية التي تفرضها الحكومات، وبسبب تقادم التقنية المستخدمة فيها بعكس الصناعة السعودية الحديثة الضخمة، ما يجعل منتجاتها أقل سعراً وأكثر جودة. وتعتبر صناعة البتروكيماويات السعودية الأكثر إفادة من انضمام المملكة إلى منظمة التجارة العالمية، إذ سيؤدي ذلك إلى إزالة العقبات الجمركية وغير الجمركية من أمامها. ولوحت أن أسعار أسهم شركات البتروكيماويات السعودية ارتفعت بنسب عالية مع قرب الإعلان عن الاتفاق.

ووصف رئيس مجلس الغرف التجارية الصناعية السعودية عبد الرحمن الرشيد صيغة الاتفاق حول تسعير الغاز "بأهم المكاسب التي تحققت للسعودية، خصوصاً وأن الدواستات تشير إلى أن قيمة الاستثمارات في القطاعات الفرعية للصناعة الهيدروكربونية في السعودية ستصل إلى 94,4 مليار دولار أمريكي حتى نهاية 2009، مشيراً إلى أن السعودية أصبحت مركزاً عالمياً رئيسياً لصناعة البتروكيماويات التي تجاوز إنتاجها 34 مليون طن في 15 مجمعاً صناعياً. واعتبر مساعد وزير البترول والثروة المعدنية لشؤون البترول وعضو الوفدفاوض عبد العزيز بن سلمان بن عبد العزيز "أن عدم تغيير أنظمة تسعير الطاقة في السعودية، سيحافظ على المزايا النسبية لصناعة البتروكيماويات السعودية، ويشجع تدفق الاستثمارات

جاء انضمام المملكة إلى منظمة التجارة العالمية توجهاً لبهد كبير قامت به القيادة، وشكل موضوع الاتفاقية الثنائية بين المملكة والولايات المتحدة وبالتالي انضمامها إلى منظمة التجارة العالمية أحد محاور الاجتماع بين العامل السعودي الملك عبد الله بن عبد العزيز والرئيس الأمريكي جورج بوش في نيسان/ أبريل الماضي. ووصف وزير التجارة والصناعة ورئيس الفريق التفاوضي د. هاشم بن عبدالله بعمالي توقيع الاتفاقية مع أميركا الذي تم في التاسع من أيلول/ سبتمبر "أنه جاء كنتيجة لهذا الاجتماع" معتبراً أن الاتفاقية مهدت الطريق للانضمام إلى منظمة التجارة العالمية. وقد تميزت السنوات الثلاث الماضية بتكثيف السعودية جهودها لضمان انضمامها إلى المنظمة بعد توالي توقيع اتفاقيات التجارة الحرة بين أميركا ودول مجلس التعاون في سياق مشروع إقامة منطقة إقليمية للتجارة الحرة في الشرق الأوسط بحلول العام 2013.

## معضلة تسعير الطاقة

وكانت قضية تسعير الطاقة في السعودية أحد أبرز العقبات التي واجهت فريق التفاوض سواء مع أميركا أو مع منظمة التجارة العالمية، حيث أصرت دول عدة وبخاصة الدول الأوروبية على ضرورة تغيير أنظمة تسعير الطاقة في محاولة منها لرفع تكلفة إنتاج البتروكيماويات السعودية التي تشكل منافساً قوياً



د. فاضل بن عبدالله يمانى

— إن الانضمام إلى المنظمة يعد خطوة كبيرة في مسيرة التحرير والانفتاح الاقتصادي التي بدأتها المملكة منذ سنوات عدة، بل ربما بمثابة استكمال لهذه المسيرة. وعند انتهاء الفترة الانتقالية سيكون الاقتصاد السعودي قد تغير كلياً.

— إن عضوية منظمة التجارة العالمية ستسهم

من دون شك في تشجيع تدفق الرساميل الأجنبية إلى المملكة لاستثمارها في المشاريع الكثيرة المتاحة حالياً والتي ستتنامى من دون شك في المستقبل في ضوء القوة النفطية الكبيرة. وسيكون النطق الأساسي لذلك ما توفره هذه العضوية من ضمانات من حيث أهمية الالتزام بالشفافية ونظام حل النزاعات وغير ذلك.

— إن المملكة ستتحقق إفادة أكيدة من انضمامها إلى منظومة تجارة حرة كبيرة بحيث ستتمكن من توسيع صادراتها الصناعية، لا سيما منتجات البترول وكماويات، إلى أسواق جديدة.

— إن الانفتاح على الاقتصاد العالمي والتخلص بالتالي من الاعتماد على الدعم والحماية سيؤديان إلى رفع إنتاجية الاقتصاد السعودي ويسهم في تقويته وعصرنته، وهناك اليوم نحو 400 صناعة أو منتج تتمتع بحماية جمركية في المملكة تبلغ 20 في المئة من قيمة السلع المأثلة للمستوردة. وهذه الحماية ستزحف كلياً مع انتهاء المرحلة الانتقالية ما يعني أن الصناعات القادرة على المنافسة هي الوحيدة التي تستطيع البقاء في ذلك منطقة كبيرة للاقتصاد السعودي في المدى المتوسط والطويل. وهناك مشكلة حساسة هنا تتعلق بالإنتاج الزراعي للدعم بقوة في المملكة والذي يتجزء جزء منه للتصدير، علماً أن قوانين المنظمة تمنع دعم الإنتاج الوجه للتصدير كلياً. ولعل المرحلة الانتقالية ستكون كفيلة بإيجاد حل لهذه المشكلة أو سياسات للتأقلم مع الواقع الجديد.

أخيراً لا بدّ من القول إن استكمال مفاوضات الانضمام لمنظمة التجارة العالمية جاء في وقت مناسب جداً للمملكة، إذ يتوافق مع قوة اقتصادية غير مسبقة يدفعها النمو المستمر في الإيرادات النفطية. وتشير التوقعات إلى أن إيرادات موازنة العام 2005 قد تصل إلى 147 مليار دولار وأن الفاوض سيرتفع بدوره إلى مستوى قياسي يتعدى 55 ملياراً. وإرتباطاً بذلك فإنه من المتوقع أن تصل نسبة النمو الحقيقي هذه السنة إلى 6,8 في المئة، وهي أعلى نسبة نمو تسجل منذ أكثر من عشرين من الزمن. وأهم ما في الأمر أن القطاع الخاص غير الخطي سيساهم في هذا التقدم السريع بنمو يتوقع أن يصل إلى 7,9 في المئة. فالإقتصاد السعودي مهيا أكثر من أي وقت مضى للمعب دور مهم على صعيد الاقتصاد العالمي وعضوية منظمة التجارة العالمية ستعطي قوة إضافية في هذا المجال. ■

الدولية والجدلية إلى هذه الصناعة، مشيراً إلى أن الاتفاق يؤدي إلى تبيد المخاوف من احتمال فرض شروط على المملكة قد تصد من قوتها التنافسية. وأشار الأمير عبد العزيز بن سلمان بالدور الريادي لخدام الحرمين الشريفين الملك عبد الله في تسهيل موافقة الجانب الأوروبي، حيث كان لتخلفه المباشر وعلاقاته الشخصية المميزة مع قادة أميركا وبريطانيا وفرنسا الأثر المباشر في تفاعلهم بموقف السعودية وبنيجاح مفاوضات انضمامها إلى منظمة التجارة العالمية.

## مفاوضات شاقة

وكان فريق العمل الرسمي المعني بانضمام السعودية إلى المنظمة، أقر في اجتماعه الرابع عشر الذي عقد في جنيف في 29 أكتوبر 2005، وثائق انضمام المملكة إلى عضوية المنظمة. وشارك في الاجتماع وزير التجارة والصناعة، د. هاشم بن عبدالله يمانى وأعضاء الفريق التفاوضي السعودي والفريق الفنية المتخصصة كما حضر الاجتماع رؤساء وفود الدول الاعضاء في فريق العمل وعددها 52 دولة.

وتتوزع هذه الوثائق على نوعين من الاتفاقيات الأولى هي الاتفاقيات الناجمة عن المفاوضات الثنائية مع الدول المعنية وعددها 38 اتفاقية وتتضمن جداول الالتزامات في مجالي السلع والخدمات. وتم دمج هذه الاتفاقيات في جدول واحد لعروض والتزامات المملكة إلى جانب التقرير النهائي لفريق العمل. أما النوع الثاني فهو بروتوكول الانضمام إلى المنظمة وهو محصلة المفاوضات متعددة الأطراف.

وقد رحب مدير عام منظمة التجارة العالمية بإسكال لامي بالقرار وثائق الانضمام، وقال: "تتصلع إلى مشاركة المملكة كمضو كامل العضوية في الاجتماع الوزاري المقبل في هونغ كونغ".

أما الوزير يمانى فقال: "إن المملكة كانت ومازالت تؤمن بالاقتصاد الحر ومبادئ المنافسة العادلة والمعاملة الوطنية وحق الدولة الأولى بالرعاية وهي من أهم مبادئ منظمة التجارة العالمية. لذلك فمن الطبيعي أن تكون عضواً في المنظمة.

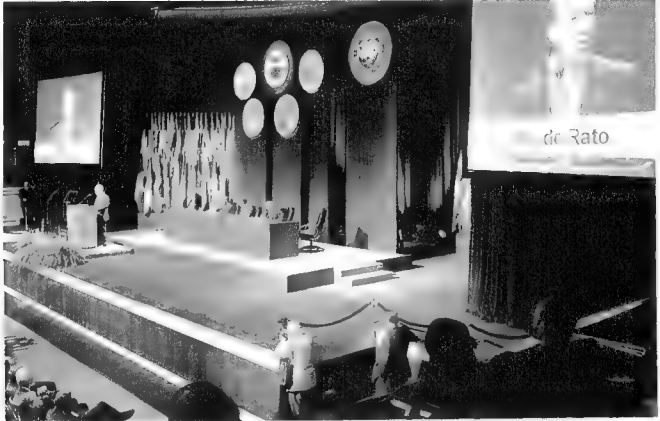
## الانكاسات

إن استكمال انضمام المملكة إلى منظمة التجارة العالمية يحمل معاني مهمة ومن المتوقع أن يعود بمنافع عديدة على الاقتصاد السعودي رغم بعض الآراء للشككة. ويمكن ملاحظة واستنتاج ما يلي:

## 42 نظاماً جديداً

أصدرت السعودية خلال الفترة الماضية حزمة من الأنظمة والتشريعات بلغ عددها 42 نظاماً في جميع المجالات الاستثمارية والتجارية والمالية والاقتصادية. وتتعلق هذه الأنظمة بشكل مباشر بالانكاسات للمنظمة الأساسية مثل اتفاقيات حماية حقوق الملكية الفكرية وتراخيص الاستيراد والتدابير الصحية والصحة النباتية والتخمين الجمركي والموافقات الفنية أمام التجارة والاستثمار الأجدي ومراقبة شركات التأمين التعاوني ومكافحة الإغراق والحماية الوقائية والحفاظة على الأسرار التجارية.

# مُطالبون بالإصلاحات ويُطالبون بـ "كوتا" أكبر العرب في البنك الدولي وصندوق النقد: حاضرون بقوة... النفط



واشنطن - فيصل أبو زعي و مروان النمر

إلى دائرة الضوء الأميركي سياسي وأقتصادي، كان لهم حصة الأسد من الاهتمام المالي العالمي.

الإخفاق الإيجابي الوحيد سُجِّل على جبهة شطب ديون الدول الفقيرة، أما التنمية والتجارة فلم يَنْضِجاً جيداً بعد في أروقة البنك والصندوق.

وبالنسبة لأجواء الاجتماعات، فإجراءات الأمنية المشددة وتقليص مدة المؤتمر من خمسة أيام إلى يومين وأعضاء "كاترينا" و"ريتا" انعكست على الحضور الذي بلغ نحو 6 آلاف مشارك مقابل 17 ألفاً شاركوا في دبي قبل عامين.

"الاقتصاد والأعمال" كعادتها كل عام، حضرت الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي التي عُقدت في واشنطن يومي 24 و25 أيلول/سبتمبر وعادت بالتقرير التالي:

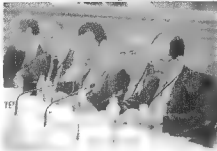
للعام الثاني على التوالي، هيمنت قضية ارتفاع أسعار النفط على اجتماعات البنك الدولي وصندوق النقد الدولي. ولأن الهجوم خير وسيلة للدفاع، فقد سعت الدول النفطية إلى تحميل الدول المستهلكة مسؤولية الارتفاع بسبب ضعف الطاقة التكريرية فيها.

أما العرب الذين حضروا بقوة من خلال "شعاعة" النفط التي علّقت عليها الدول الصناعية والنامية على حد سواء للصاعب الاقتصادية التي تواجهها، فإنهم سمعوا جميعاً "المعزوفة" ذاتها من البنك والصندوق حول ضرورة تسريع الإصلاحات، ورأوا بالمطالبة - للمرة الألف - بزيادة حصتهم وتمثيلهم في الإدارات العليا للمؤسستين.

ديون العراق، سلام السودان، غزة، ولبنان المنتقل حديثاً

## وولفويتز للوزراء المحظوظين

### الكرة في ملعبكم



من الإجماع "البروتوكولي"

علمت "الاقتصاد والأعمال" من مصادر حضرت اجتماع وزراء مجموعة الدول العربية مع رئيس البنك الدولي بول وولفويتز بأن الأخير كان حذراً في إطلاق الوعود حول زيادة الحصص العربية في إدارة البنك خصوصاً على مستوى الوظائف العليا، وإن بررت الدول العربية مطالباتها بحصة أن إجماعي رأس مالها في البنك الدولي يبلغ نحو 10 في المئة في حين أن نسبة العمالة العربية لا تتجاوز 3 في المئة من أصل أكثر من 10 آلاف موظف يعملون في البنك، فإن وولفويتز لم يعلق على هذا الطرح سلباً أم إيجاباً باعتبار أنه لم يطلع على ملف المنطقة بعمق حتى الآن.

من جهة ثانية، نفت المصدر أن رئيس البنك الدولي تخفى خلال الاجتماع عن الوصفات الجاهزة حول موضوعي التنمية والإصلاح وكان مستمعاً جيداً للعرب حول خصوصية المنطقة اجتماعياً وثقافياً وسياسياً. وإذا أشار المصدر إلى اختلاف أولويات دول المنطقة حول طلب المساعدة من البنك الدولي، بين القروض والبائرة والمعونة الفنية والمساهمة بشكل أفعال في برامج إصلاح البيئة القانونية وتوفير التنمية المستدامة، أكد أن وولفويتز أبدى استعداد البنك للمساعدة خصوصاً من خلال مؤسسة التمويل الدولية، ولكنه حذ الدول العربية في المقابل على تشغيل التعاون الإقليمي على مستوى الشجاعة البهنية والاستثمار البهني، قائلاً: "هناك الكثير من الفرص في هذا المجال، وبالتحديد، قادر على المساهمة في تحديد المشاريع المشتركة بين دول المنطقة. نحن جاهزون للمساعدة لكن المبادرة يجب أن تنتقل منكم".

الضريبية، وإلى تبديد مخاوف الدول النامية من مخاطر ارتفاع أسعار الفائدة وانخفاض أسعار الدولار على اقتصاداتها.

أما عربياً، فقد كان لمدير صندوق النقد موقفان لافتان على مستوى أسعار النفط و"الكوتا" العربية في الصندوق، إذ أشاد بخطوات الدول الخليجية لزيادة طاقتها الإنتاجية من النفط والغاز تجارياً مع النمو الحاد في الطلب العالمي، منوهاً بخطوة هذا الدول للاستثمار في تعزيز قدراتها الإنتاجية. "ولكن هذا قد لا يكون كافياً لأن التوقعات تشير إلى استمرار الحدة في

## البنك: عصر وولفويتز

البداية مع بول وولفويتز، فقد قوليل الرئيس الجديد للبنك الدولي بجنر تاجم عن دوره كعزّابٍ لعرب العراق بالإضافة إلى التوجّس من تحويله البنك إلى مطية لدى الإدارة الأميركية. وقد تعرّضت هذه الهواجس مع تعيينه ثلاثة من معاونيه السابقين كمستشارين في الإدارة العليا للبنك.

رسمياً، فإن وولفويتز الحنك تجنّب خلال الاجتماعات الخوض في أي من المسائل الحساسة بعمق ك الديمقراطية وحقوق الإنسان والملكية الفكرية، مكتفياً بالتركيز على الفقر في أفريقيا الذي يعدّ الملجأ الآمن لأي رئيس جديد للبنك، بالإضافة إلى تعريفه المجتمع المالي

الدولي بالخطوط العريضة لزيّته حول قضايا التنمية وتعزيز التجارة والصحة والتعليم، مع الإعلان عن عزم البنك زيادة إنفاقه على مشاريع البنية التحتية في الدول النامية بمقدار مليار دولار سنوياً، الأمر الذي قوبل بالترحيب من جهة وجوبه بالانتقادات من جهة أخرى حول القدرة الفنية للبنك لمواكبة هذه الخطوة والإشراف على صرف الأموال بطريقة سليمة بدل أن تكون "رشي" أموال على المشاريع بحسب أحد الخبراء الدوليين الذي يضيف: "العراق هو المحك الثاني لـ وولفويتز، فالكثير من الأموال أهديت إلى هذا البلد والقليل من الإشراف تم على صرفها. ونحن بانتظار خطته لحل هذه المعضلة".

### الصندوق: راتو يكلم في المحظوظ

بالنسبة لـ روبرتو دواتو، فإن عامه الثاني كمدير لصندوق النقد الدولي لم يفض بهوء، وتعرّض لانتقادات حادة إلى حد وصف البعض الصندوق بأنه "مات"، وتردّد هذا الهجوم على راتو أسلوبه الرتيب في إدارة العمل، وهو ما ردت عليه الأخير بأن الصندوق "مجدد بيروقراطية" في بيئة تحكس ميزان القوى الاقتصادية قبل خمسين عاماً. أما السبب الحقيقي وراء هذه الاتهامات، فهو رفض راتو التدخل بقوة لدى الصين لتحرير سعر الصرف واعتباره أن الصندوق ليس نسخة عن مجموعة الدول الصناعية الكبرى بل يمثل كافة أعضائه الـ 184.

إلى ذلك، كان لـ راتو هجوم مضاد على قوى اقتصادية عظمى لا تراعي تأثير اختلال ميزان المدفوعات لديها على الاستقرار المالي العالمي، في غمغم من قناعة عجز الميزان التجاري الأمريكي، مطالباً الولايات المتحدة بمعالجة اختلالاتها المالية "لأنها لا تصلح حلاً آخر". وحض واشنطن على تبني إصلاحات هيكلية لزيادة إيراداتها



ماذا يخطط وولفويتز؟



راتو بين سندان الصين ومطرفة أميركا

## د. إبراهيم العساف:

### نشاط بارز وحضور قوي للمملكة



د. إبراهيم العساف

الحضور الفعّال لوزير المالية السعودي د. إبراهيم العساف ليس بجديد على الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي. فالوزير الخبير في آليات الدولارات واتخاذ القرارات داخل مؤسسات "بريتون وودز"، أمضى عقد التسعينات في رهاب الصندوق مديراً تنفيذياً مناوياً للمملكة العربية السعودية ومن ثم مديراً تنفيذياً في مجالس إدارة مجموعة البنك الدولي.

العساف الذي ترأس الاجتماعات العامة في يومها الثاني، أجرى سلسلة لقاءات ثنائية هامة برفقة محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي حمد السبياري، أبرزها مع مدير عام صندوق النقد الدولي رودريغو راتو لبحث تطورات الاقتصاد العالمي ونشاط الصندوق ودوره في المنطقة العربية، ومع رئيس البنك الدولي بول وولفويتز لمناقشة سبل تعزيز التعاون والتنسيق بين المملكة والبنك. كما كان للوزير العساف مشاركة لافتة في اجتماعي لجنة التنمية ولجنة المراجعة المالية للشركة حيث تصدى بقوة للانتقادات الموجهة للدول النفطية من قبل بعض الوزراء المشاركين، معتبراً أن ارتفاع أسعار النفط عالمياً لا يعود إلى ضعف الطاقة الإنتاجية لدى الدول النفطية بل إلى نقص الطاقة التكريرية في الدول المستهلكة الكبرى. ودعا هذه الدول إلى خفض الضرائب الكبيرة التي تفرضها على المشتقات النفطية. لافتاً إلى أن المملكة العربية السعودية ستستثمر أكثر من 80 مليار دولار على مدى السنوات القليلة لتحديث بنيتها النفطية وتعزيز قدراتها الإنتاجية.

إنتاجها، كما وضعت خططاً استثمارية لزيادة سعتها الإنتاجية داعياً المؤسسات المالية الدولية من جهة أخرى إلى العمل على إيجاد آليات ملائمة لمعالجة الصعوبات التي تواجهها الدول النفطية المستوردة في المنطقة والعالم.

وإذا أكد بكار مساندة المجموعة العربية القوية لزيادة مشاركة الدول النفطية في عمليات اتخاذ القرار وزيادة قوتها التصويتية في المنظمات المالية الدولية، كرر بكار بإسم العرب الدعوة الملحة لأن يقوم البنك والصندوق "بتوظيف أعداد مناسبة من أبناء دول منطقتنا في كافة مستويات إدارتها".

سوق النفط عالمياً على المدى المتوسط" بحسب راتو. مضيفاً: "دول الشرق الأوسط والخليج تحديداً استغادات بشكل كبير من الطلب المتزايد على المشتقات النفطية مما عزز أوضاع مالياتها العامة. وأنا مطمئن جداً إلى الخطوات التي تتخذها الدول الخليجية لاستغلال هذه الفرصة على مستوى الاقتصاد الكلي والاستثمار في التنمية البشرية والبنية التحتية. ولكنني على يقين أيضاً بأن تسريع عملية الإصلاح التي تشهدها هذه الدول يساهم بشكل أسرع في حل مشكلة البطالة التي تعاني منها المنطقة بشكل عام".

وبالنسبة إلى وضع مستوى التمثيل العربي خصوصاً والدول النامية عموماً في صندوق النقد، أكد راتو أن إدارة الصندوق لا تملك السلطة في هذا المجال بل إن الهيكلية التاريخية والقانونية للصندوق تحكم في هذا الشأن. ويرأي أن القوى الفاعلة يجب أن لا تنظر إلى تعزيز القدرة التصويتية للدول النامية بعين الخسارة والربح، فكلنا رابحون إذا استطعنا تخفيف العبء الهيكلي للصندوق وجعل توصياته وقدراته أكثر فعالية.

### العرب: الهجوم خير وسيلة للدفاع

اعرب محافظ المصرف المركزي التونسي توفيق بكار في الكلمة التي القاها نهاية من مجموعة الدول العربية أمام الاجتماعات السنوية، من أسفه لعدم تحقيق تقدم ملموس من قبل الدول الصناعية لمعالجة موازين المدفوعات الخارجية وعجزات المالية العامة لديها، مطالباً صندوق النقد العمل بفعالية أكبر لتشجيع الاستقرار المالي العالمي.

وفي المقابل، نوّه بكار بالتمسك للحفظ في أداء اقتصاديات المنطقة، "والعائد إلى عوامل عدة أهمها: الإصلاحات الهيكلية التي قامت بها العديد من الدول وإتباع سياسات مالية جيدة بالإضافة إلى ارتفاع الإيرادات النفطية". لافتاً إلى استخدام الدول المنتجة للنفط إيراداتها بصورة أفضل عما سبق لدعم مراكزها المالية وزيادة معدلات نموها "مما أسفر عن أثر إيجابي على الدول الأخرى المجاورة في المنطقة".

وأشار إلى أن ارتفاع أسعار النفط لم يترتب عليه حتى الآن حدوث تباطؤ في النمو الاقتصادي العالمي. ومع ذلك، فإننا نؤكد أن الحد من تقلبات أسعار النفط هو في صالح كافة بلدان العالم، وهذا يستدعي بذل جهود مشتركة لتعزيز الاستثمارات في قطاعات إنتاج النفط الخام والمصافي والتكرير. وقد قامت الدول المصدرة للنفط في منطقتنا العربية بزيادة كبيرة في



توفيق بكار باني كلمة المجموعة العربية





الأول  
البحر  
التكامل

التكامل ليس مجرد كلمة مطلقها هباءً، بل هي جزء رئيسي من فلسفة الاستثمار التي تتميز بها. ليس والتكامل وحده نفعي استثمارك، لكننا نمتد أيضاً  
إجراءات خاصة بقيادة الشركة وتقارير دورية بمتطلبات الإدارة وكشفات دقيقة للحسابات المالية. فنحن نؤمن أنك تتطلع إلى ابداع استثمارك في أيد  
أمنية. ونسعى جاهدين إلى توفير كل شروط الأمان لكافة عملائنا.

التحدي حافظنا والتكامل قوتنا والتعاون طاقتنا لتجسد أفكارنا ونحقق الإنجازات.

إستثمار  
ISTITHMAR  
It means Investment.

## آل خليفة للجنة التنمية: نريد تمثيلاً أصح



الشيخ أحمد بن محمد آل خليفة

تمنى وزير المالية والاقتصاد الوطني البحريني الشيخ أحمد بن محمد آل خليفة على لجنة التنمية التابعة للجنة الدولي وصندوق النقد الدولي متابعة الجهود لتحسين مستوى تمثيل الدول النامية في مؤسسات "بريكتون وودز" وتفعيل مساهمتها في صنع القرار. كلام آل خليفة جاء خلال إلقاءه كلمة المجموعة العربية في اجتماعات اللجنة المشتركة على هامش الاجتماعات السنوية للبنك والصندوق، ولدت الوزير البحريني أنه رغم وجود مؤشرات إيجابية في الأوضاع الاقتصادية لدول التنمية، إلا أن هناك مخاطر تثيرها الاختلالات الهيكلية التي ما زالت تعاني منها بعض هذه الدول والتحديات المرتبطة بحركة التجارة العالمية واحتمالات العودة إلى سياسات الحماية والدعم للمنتجات الوطنية، مشيداً بتوجه البنك والصندوق لزيادة المساعدات الإنمائية إلى 50 مليار دولار بحلول العام 2010، ولفناً إلى أنه من أجل ضمان فعالية المساعدات الجديدة لا بد من الاهتمام بتنفيذ التعهدات بكفاءة ودراسة النتائج التي يتم تحقيقها.

تشهد تسارعاً في وتيرة الإصلاح لمواجهة تأثيرات ارتفاع الفاعورة النفطية عليها.

وأيضاً يشيد الناهلي باستخدام المملكة العربية السعودية والجزائر لغواض النفط لتخفيض ديونها، فـ"خبر بعض الدول النفطية أهملت الإصلاحات على مستوى الخدمات الاجتماعية وتطوير دور القطاع الخاص".

### الوصايا الثلاث: "نعمه أم نفقه؟"

يطرح محسن خان، مدير إدارة الشرق الأوسط وآسيا الوسطى في صندوق النقد الدولي، ثلاث توصيات على مستوى السياسة الاقتصادية لدول

## النفط: طاقة الإنتاج وثغرة التكرير

لم تخل جلسة أو لجنة أو فعالية على هامش الاجتماعات السنوية للبنك والصندوق من طرح موضوع ارتفاع أسعار النفط وتأثيره على نمو الاقتصاد العالمي. فقد اعتبر وزراء مالية الدول الصناعية الكبرى (G7) أن على الدول المنتجة للنفط توفير مناهج ملائم للاستثمار في أعمال التنقيب والإنتاج والبنية التحتية والتكرير، وأن يقوموا بتحسين بيانات السوق النفطية واعتماد الشفافية والقوانين الثابتة وتجذب دعم المشتقات النفطية. وقروا إرسال وفد يضم وزيراً للمالية الفرنسي والبريطاني ومسؤولاً أميركياً إلى الدول المنتجة للنفط خلال شهر تشرين الثاني/نوفمبر الحالي لتوسيع نطاق الحوار معها.

د، عدنان شهاب الدين، أمين عام "أوبك"، كان له رء واث على هذه الإدعاءات خلال إلقاءه كلمة للجنة أمام اللجنة المالية لصندوق النقد، معتبراً أنه في حين تضرر الأسعار العالية جداً بالدول المستهلكة فإن الأسعار المنخفضة جداً تضرر بالدول المنتجة. "لذلك فإن "أوبك" تدعو كافة الأطراف للمشاركة في الحفاظ على استقرار الأسعار على مستويات ملائمة لكلا الطرفين". وإذا لفت إلى أن الأسعار ارتفعت العام الماضي بفعل النمو الكبير في الاقتصاد العالمي وزيادة الطلب على المشتقات النفطية، فإن العام الحالي ورغم زيادة الإنتاج شهد الارتفاع الأكبر في الأسعار بسبب نقص الطاقة التكريرية لدى الدول المستهلكة، وأبرز مثال على ذلك التأثير الحاد لإعصار "كاترينا" على صناعة التكرير الأمريكية المنتشرة على ساحل خليج المكسيك والذي أظهر أهمية قطاع التكرير على استقرار السوق". مشيراً إلى أن إنتاج "أوبك" للنفط الخام ارتفع منذ العام 2003 بأكثر من 4,5 ملايين برميل يومياً. "وتقوم دول المنظمة باستثمار أموال كبيرة لزيادة الطاقة الإنتاجية إلى 38 مليون برميل يومياً في العام 2010 من 32,5 مليون حالياً".

## وتيرة الإصلاح العربي: الأرنب والسحفاة

"أسعار النفط المرتفعة تخلق ضغوطاً تعيق الإصلاحات في الدول المنتجة

للنفط". بحسب د، مصطفى الناهلي، كبير الخبراء الاقتصاديين لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في البنك الدولي، لافتاً إلى أنه في حين تتمتع الدول المنتجة في المنطقة وخصوصاً الدول الخليجية بعوائد مجزية، فإن ميزانيات الدول المستهلكة مثل الأردن وتونس ولبنان والمغرب تعاني من ارتفاع الأسعار. الأمر الذي يؤدي بالتالي إلى انقسام دول المنطقة إلى مجموعتين على مستوى وتيرة الإصلاح: الأولى، الدول المعتمدة على إيرادات النفط وتلحظ تباطؤاً في خطوات الإصلاح الهيكلية لديها. والثانية، الدول المستوردة للنفط والتي



د. مصطفى الناهلي

Barthelay  
MONTRE D'EXCEPTION

*Lulu*  
acier, nacre et brillants

جوهرات باركات  
BARAKAT JEWELLERY

شركة محمد عبداللطيف جميل

جدة، برج علي رضا، طريق المدينة، تلفون ٢٥٢٠٠١٢ / ٦٥٣٣٦٠٥ - مركز النهضة برباط، تلفون ٦٧٥ ٦١٧٨ - جدة مول، شارع القطيف، تلفون ٦٦٧٦٥٥١ - الرياض، الملك، شارع السنين، تلفون ٤٧٣٩٦٧

## مؤتمر الدول المانحة للسودان يتابع تنفيذ الالتزامات

تتعلق الدول الأوروبية المانحة للسودان، مؤتمرًا في كانون الثاني/يناير المقبل، لتابعة البحث في تنفيذ الالتزامات التي كانت قد قطعتها في مؤتمر أوغلو من أجل المساهمة في إعادة إعمار ما دمّره الحرب في السودان.

رئيس الفريق السوداني لتقدير احتياجات السلام يحيى حسين بابكر أشار إلى أن صندوق المانحين الذي تشارك فيه دول من الاتحاد الأوروبي، بدأ يسخم مبلغ 50 مليون دولار لدعم مشاريع تنمية المجتمعات المتأثرة بالحرب، ويستمد المشروع مماثل تقدر قيمته بـ 90 مليون دولار. وأكد أن عددًا من هذه الدول (بريطانيا، هولندا، النرويج، السويد) فتحت مكاتب في الخرطوم، وفي "جوبا" عاصمة الجنوب السوداني، لتابعة تنفيذ المشاريع، كما أن اليابان عينت مبعوثًا دائمًا لدى وزارة التعاون الدولي في السودان. وأوضح بابكر أن الحكومة السودانية لن تدخل في هذه المشاريع إلا من باب التآزر من تنفيذها.

على دعم مبادرة دول الثماني (G8) التي أقرت في اجتماع غلين إيفلز - أسكتلندا بتاريخ 25 حزيران/يونيو الماضي والقاضية بشطب كامل ديون 38 دولة وبالبلافة نحو 40 مليون دولار.

وبرأي الزفاف فإن مبادرة (G8) دافعها سياسي بهدف إبراز اهتمام الدول العظمى بالفقر "ولكنهم لم يكونوا جاهزين تقنيًا لتطبيقها. لذلك فإن النقاش تطور خلال هذه الاجتماعات عما إذا كانت هذه المبادرة أمثلاً لآلية شطب ديون الدول الأشد فقراً (HIPC) وتعتمد معاييرها في تصنيف الدول الأكثر مديونية، وعما إذا كانت عملية الشطب ستؤثر في التزامات الدول الكبرى تجاه وكالة التنمية الدولية (IDA) المعنية بتقديم القروض إلى الدول الفقيرة وديونها للشعوب"، ورغم إقرار وزراء دول الثماني خلال الاجتماعات بالتزامهم بتصنيف (HIPC) وبالخصصات المستقبلية لوكالة التنمية الدولية، وأن الديون المطلوبة ستتم تسطيتها من خلال أموال إضافية تخصصها الدول المانحة، فقد صدق (IDA)، إلا أن الزفاف يشير إلى جملة قضايا فنية يجب معالجتها لاكتفاء عملية شطب الديون، أهمها، تأخير هذه العملية على تدفق الأموال إلى وكالة التنمية الدولية، وإعادة جدولة مدفوعات الدول المانحة للوكالة بالإضافة إلى ذلك، هل تشمل عملية الشطب كامل القروض الملقمة من قبل الوكالة إلى الدول المديونة أم الأموال التي تم صرفها فقط؟ الإجابة على هذا السؤال تحمل في طياتها فروقات تفوق 10 مليارات دولار.

وإن يؤكد الزفاف أن الكويت والمملكة العربية السعودية - وهما أكبر الدول العربية المساهمة في (IDA) وافقتا على المخول في مبادرة شطب الديون بكافة التزاماتها، يصحح بأن مجلس إدارة صندوق النقد الدولي لديه توجه قوي لأن تشمل المبادرة دولاً فقيرة إضافية عدا الدول الـ 38 المعنية بها.

المنطقة ككل والدول النفطية تحديداً: "أولاً، يجب على البلدان المسترفة للنظف والتي تتمتع بمالية عامة قوية أن تعمل على زيادة النفقات المنتجة من أجل تحفيز النمو وتوفير فرص العمل على المدى المتوسط والساهمة في خفض الاختلالات المالية العالمية. ثانياً، على البلدان التي تطبق نظام سعر الصرف المرن وتعرض لضغوط على سعر الصرف الحقيقي أن تسمح بارتفاع سعر الصرف الاسمي التخفيف الضغوط التضخمية، بالإضافة إلى تسريع الإصلاحات الهيكلية اللازمة لزيادة نمو الإنتاجية وتعزيز القدرة التنافسية الخارجية أو الحفاظ عليها. وأخيراً، نظراً إلى التضخم السريع في أسعار الأصول لدى بعض بلدان المنطقة، يتعين على السلطات الرقابية توخي اليقظة للمستمررة المحد من أخطار حصول تصحيح سحري حاد".

### شطب ديون الدول الفقيرة: إنجاز ولكن!

في جولة ألق على "الأجندة الرسمية للاجتماعات السنوية واتمكاساتها على المنطقة العربية، يؤكد. مهدي الجزاف، المدير التنفيذي في البنك الدولي - مكتب الكويت (يضم 18 دولة من المنطقة)، أن نظرة البنك إلى موضوع التنمية تغيرت بشكل جذري في الآونة الأخيرة. "حيث كان يُنظر للتنمية حتى وقت قريب على أنها صفة جاهزة من خلال ما يُعرف بـ "مبادئ واشنطن". فالاستقرار الاقتصادي وتحيز سعر الصرف ورفع الدعم والخصخصة كانت وصايا



د. مهدي الجزاف؛

### "وصايا التنمية" العشر تجاوزها الزمن

يجب على الدول الثمانية تطبيقها للحصول على دعم مؤسسات "بريكن وورلد" في عملية الإصلاح. ولكن تبين لاحقاً - ومن خلال دول أمريكا اللاتينية تحديداً - أن التنمية عملية أكثر تعقيداً من أسلوب "الوصايا العشر" وتختلف من بلد إلى آخر. كما طُقت على النسخ قضايا جديدة لم تكن تولى الأهمية في السابق مثل المجتمع المدني والإدارة الرشيدة والفساد".

وفي حين يشير الجزاف إلى الخطوات الدورية التي يتخذها البنك الدولي لتطوير مجالات الصحة والتعليم والزراعة في البلدان الفقيرة، يلفت إلى أن موضوع البنية التحتية يحتل الأولوية القصوى للمرحلة المقبلة "لأنه حبل النجاة الموصل إلى تطوير هذه المجالات وإلى فرص العمل والتجارة" بحسب رئيس البنك وولفويتز في كلمته أمام الاجتماعات السنوية.

أما بالنسبة لـ "أجندة" لجنة التنمية المشتركة للبنك والصندوق، فإنها كان موضوع تحرير التجارة قد شهد خطوات خجولة تحضيراً لاجتماع منظمة التجارة العالمية المقرر في مونت كوتش، فإن قضية شطب ديون الدول الفقيرة حققت اختراقاً كبيراً من خلال التوافق

# Experience the Difference...

## Intelligent office solutions at no build out cost

Monthly flexible, instant, affordable and professionally furnished offices for a day, a month, a year or more.

Call TODAY

**965 4610073**

Brand

15/11/2011



**PREMIERE**  
EXECUTIVE  
CENTER

*The ultimate serviced office experience*

Kuwait Free Trade Zone, Shuwaikh Industrial Area, State of Kuwait.

وزير المالية والاقتصاد الوطني السوداني الزبير أحمد الحسن:

## تقديم المنح وشطب الديون وإلا "السلام" على السلام



واشنطن - فيصل أبو زكي ومروان النمر

"إننا لم نلجأ إلى الدول المانحة بالتزاماتها ولم يتم شطب الديون، فتطبيق اتفاقية السلام في السودان سيكون معرضاً للخطر" بحسب وزير المالية والاقتصاد الوطني السوداني الزبير أحمد الحسن الذي قال لـ "الاقتصاد والأعمال" على هامش الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي، إنه لم يحضر اجتماع رئيس البنك مع المجموعة العربية "رغم توجيه الدعوة إلينا، فمسؤولو البنك والصندوق تعودوا إلقاء المحاضرات على دول العالم الثالث حول الشفافية والفساد وتحريك الاقتصاد، في حين تحتاج هذه الدول إلى إجراءات ملموسة لتقليص ديونها وزيادة حجم الدعم المقدم لها".

### النفط والزراعة

بالنسبة للإصلاحات المالية، يعتبر الحسن أن السودان قطع شوطاً كبيراً "ولكن أمامنا تحديات أكبر، أهمها الاستفادة من عائدات النفط من دون الاعتماد الكلي عليها، والمحافظة على القطاع الزراعي الذي يشكل الميزة التنافسية للاقتصاد السوداني ويساهم بنسبة 45 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي ويشغل أكثر من 60 في المئة من القوة العاملة. فالخوف أن يؤدي الاعتماد على صادرات النفط إلى إهمال القطاع الزراعي وتقهقره كما حدث في العديد من الدول".

ويتابع وزير المالية السوداني حول سلم الأولويات، مشيراً إلى سعي الدولة لنشر الاستثمارات على كافة المناطق والولايات بموازاة توزيع الإيرادات عليها، "عن طريق تقديم المزيد من الحوافز والإعفاءات

☞ يشير الزبير أحمد الحسن إلى جملة إنجازات حققها السودان أهمها النجاح في تنفيذ إصلاحات كبيرة على مدى السنوات السبع الماضية، أدت إلى استقرار اقتصادي وإلى تحقيق معدلات نمو مرتفعة بلغت في المتوسط 7 في المئة سنوياً وإلى تخفيض التضخم من 3 أرقام عشرية إلى رقم واحد، ما حوّل السودان إلى إحدى أكثر الدول العربية والأفريقية جذباً للاستثمار حيث بلغ حجم الاستثمارات الخارجية للتدفقة العام الماضي فقط أكثر من 1.4 مليار دولار. ويقول: "إن السودان يقف اليوم على اعتاب مرحلة جديدة أول تحدياتها إنفاذ اتفاقية السلام وتطبيق ما ورد فيها لجهة اللامركزية المالية وتقاسم الثروة بين المركز والولايات وبين الشمال والجنوب بشكل خاص، من دون التأثير على مؤشرات الاقتصاد الكلي وعلى المناخ الإيجابي للاستثمار ومعدلات النمو العالية".



## الجنيه بدل الدينار

أكد الوزير الحسن أن السودان سي طرح عملة جديدة موعودة كليا خلال النصف الأول من العام القادم، وسيحل الجنيه مكان الدينار السوداني الذي يتم تداوله حالياً بسعر 240 ديناراً لـ دولار أميركي الواحد، ويطلب الحسن التلويح بالمانحة بالمساعدة على تمويل هذه الخطوة البالغة ثلثتها 100 مليون دولار، لافتاً إلى أن الجول الزمني لطرح العملة الجديدة يتوقف على تدفق أموال المانحين.

الضريبية للمستثمرين لإقامة المشاريع في الريف وفي مناطق الجنوب ذات الموارد الطبيعية الهائلة، لافتاً إلى اجتماع إقليمي جداً عُقد بهذا الخصوص مع مؤسسة التمويل الدولية (IFC) لبحث سبل دعم القطاع الخاص السوداني.

## المنح والديون

حذّر الدول المانحة على الوفاء بالتزاماتها وشطب الديون، شكلاً محورياً لتحرك لدى الوفد السوداني المشارك في الاجتماعات السنوية، فبالنسبة للأولى يشير الحسن إلى أن الدول المانحة أقرت خلال اجتماع أواسط (نيسان/أبريل الماضي) منحاً بقيمة 4,5 مليارات دولار لدعم عملية السلام في السودان. ومناخية هذه القضية مصيرية بالنسبة لنا لأن إمكانات السودان وحده غير قادرة على إعلاء ما خربته الحرب، ووعود المجتمع الدولي تُنسى لدى دخول أولويات جديدة تشغل عنا، فقمنا بالتنسيق مع البنك الدولي والأمم المتحدة بعقد ورشة عمل بعنوان "السودان بعد الظهور" بحضور كبار مانهجي أواسط، وطماناً خلالها المجتمع الدولي على سير عملية السلام سياسياً واقتصادياً، مركزين على ضرورة الالتزام بالوعود المالية المقدمة في أواسط وعلى أهمية معالجة الديون الخارجية البالغة 24,1 مليار دولار.

## الحرب والسلام

على شاكلة العراق، فإن قضية الديون السودانية

## النقط مقابل النمو

بموازاة توقعات صندوق النقد الدولي أن يحقق الاقتصاد السوداني نمواً قيسياً مقداره 10,3 في المئة للعام الحالي، توقع وزير المالية والاقتصاد الوطني أن تصل عائدات النفط خلال العام 2006 إلى 7,8 مليارات دولار مقابل 3,7 مليارات للعام الحالي.

يُذكر أن الاستثمارات الأجنبية التي تدفقت إلى قطاع النفط السوداني خلال السنوات الخمس الماضية وصلت إلى 14,49 مليار دولار، آخرها من قبل شركة "بيترناس" الماليزية التي ستقوم بإنشاء مصفاة للتكرير على ميناء بورتسودان بكلفة 1,3 مليار دولار، بالإضافة إلى فوز "كونسورتيوم" كندي بقطاع التكرير عن الغاز في المربع الرقم 5 في البحر الأحمر.

## الاستفادة من عائدات النفط لن تكون على حساب القطاعات الإنتاجية

تبدو أكثر تعقيداً من موضوع المنح، ويهود ذلك إلى إلغاء عضوية السودان في البنك الدولي وصندوق النقد منذ العام 1997 بسبب عدم الوفاء بالتزاماته. وفي حين أن معظم الديون السودانية تعود إلى دول "نادي باريس"، فإن عدم تسوية ديون الصندوق البالغة 1,4 مليار دولار وديون البنك البالغة 300 مليون تفت حائلًا دون الدخول في مفاوضات مع "النادي" وتعميم نتائجها على باقي الأطراف. ويلفت وزير المالية السوداني إلى أن صندوق النقد أعاد ورقة عمل لمعالجة ديون السودان في العام 2002 وفق مبادرة شطب ديون الدول الأشد فقراً (HIPC) ولكنها بقيت في "الدرج" بسبب دافوق. وفي شهر حزيران/يونيو الماضي طلب مجلس إدارة الصندوق من الإدارة التنفيذية تصديت هذه الورقة وعرضها عليه في شهر تشرين الثاني/نوفمبر من العام الحالي، متوقفاً الوصول إلى بدايات حل لهذه القضية قبل نهاية العام الحالي، "أما الحل النهائي فيطلب وقتاً".

ويختم الوزير أحمد الحسن بالقول: "عدم إبقاء الدول المانحة بالتزاماتها وعدم شطب الديون يشكلان خطراً على مستقبل السلام في السودان. فالأولن المعادي ينتظر تلقس عائدات السلام، والتأخر في وصول الدعم يعني أن النزاعين الذين بدأوا يعودون إلى الجنوب سيصابون بالحمسة والسخط إذا لم يجدوا المرافق الحياتية الضرورية متوفرة مثل المدارس والكهرباء مما يؤدي إلى عولتهم شمالاً ونشوء فوضى تهدد السلم الأهلي". ■

**Audi Q7 الجديدة قمة أداء الدفع الرباعي**  
**تأتيكم في بداية عام ٢٠٠٦**



الإمارات العربية المتحدة أبو ظبي: شركة علي وأولاده د.م.م. هاتف: ٩٧١ ٢٦٦٥٨٠٠٠ - دبي: النابودة للسيارات د.م.م. هاتف: ٩٧١ ٤٣٤٧٥١١١ • البحرين بيهباني وإخوان  
د.م.م. التويعدرات: هاتف: ٩٧٣ ١٧٧٠٢١١١ • الكويت: شركة فؤاد الغانم وأولاده للسيارات د.م.م. هاتف: ٩٦٥ ٨١١١١٨ • المملكة العربية السعودية: ساماكي جنة: هاتف:  
٩٦٧ ٤٤٢٦٥٨ • الخبر: هاتف: ٩٦٦ ٢ ٦٨٣٢٠٠ - الرياض: هاتف: ٩٦٦ ٤ ٤٦٦٠٠٤٤ • اليمن: شركة الأحول للتجارة العامة التضامنية: هاتف: ٩٦٧ ٤٤٢٦٥٨



Verspreiden

السيارات التجارية



• سورية: شركة كركور للتجارة، دمشق. هاتف: +٩٦٣ ١١ ٥٣٢٥٢٠١ • عُمان: سيارات الوطنية ش.م.م، هاتف: +٩٦٨ ٢٤٥٧٣٧٥٥ • فلسطين: الشركة المتحدة لتجارة السيارات، القدس، هاتف: +٩٧٢ ٢٦٨٢٤٢٠ • قطر: شركة الخليج للسيارات والتجارة، الدوحة، هاتف: +٩٧٤ ٤٦٥٤٧٧٧/٤٦٥٣٥٥٥ • لبنان: مؤسسة كتانة للسيارات (إخوان كتانة) شركة مساهمة، بيروت، هاتف: +٩٦١ ١ ٥٦٠٥٥٥

# وزير المالية العراقي: المطلوب تجميد دفع التعويضات وشطب الديون

واشنطن - الاقتصاد والأعمال

للعام الثاني على التوالي تحتل ديون العراق وكيفية معالجتها حيزاً مهماً من الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي. وفي حين شهد العام الماضي تقديم الصندوق مساعدة طارئة لفترة ما بعد النزاع (EPCA) بقيمة 436 مليون دولار، ساهمت في ادخال العراق في مفاوضات "نادي باريس" لشطب 80 في المئة من ديونه على ثلاث مراحل، فإن جهود وزير المالية العراقي علي عبد الأمير علاوي تركزت هذا العام على مفاوضات الاتفاقية المؤقتة (SBA) مع الصندوق أيضاً والتي تتيح دخول المرحلة الثانية لعملية الشطب، كما قال في حديث لـ "الاقتصاد والأعمال".



وزير المالية العراقي  
علي عبد الأمير علاوي

إلى مصارف ومؤسسات مالية وتجارية ويبلغ نحو 20 مليار دولار أيضاً. وفتحت خلال شهر أيلول/سبتمبر الماضي مرضاً إلى الدائنين الصغار الذين لا يتجاوز دين كل منهم 35 مليون دولار، يعكس الخطوط العريضة لاتفاقية "نادي باريس" عن طريق دفع نسبة 10,25 في المئة من القيمة الإجمالية لأصل الدين وفوائده المتراكمة. أما المؤسسات التي يتجاوز حجم ديونها 35 مليون دولار، فستقدم لها قبل نهاية العام مشروعاً قيد الدراسة لسدادات تمكس الخطوط العريضة لـ "نادي باريس" أيضاً.

الصفحة الرابع من الديون والذي يبدو الأكثر تعقيداً يعود إلى دول مجلس التعاون الخليجي وخصوصاً المملكة العربية السعودية والكويت وتراوح قيمتها بين 60 و70 مليار دولار - حسب معايير وطريقة احتسابها - ولم يتم شطب أي مبلغ منها حتى الآن. ويصرح علاوي: "من المؤكد أن قرار شطب هذه الديون سيأتي بالدرجة الأولى". مشيراً إلى أن مطابقة الدين ليست بمشكلة، بل معالجة هذه الديونية من حيث المبدأ هي النقطة الجوهرية. وسأزور قريباً برققة محافظ البنك المركزي الدول الخليجية لإحياء المفاوضات على هذا الجانب".

## التعويضات

يوضح وزير المالية العراقي: "إذا أضفنا إلى هذه الديون تعويضات حرب الخليج البالغة 56 مليار دولار والتي تحسم مباشرة من إيراداتنا النفطية، فإن ديونية العراق الملوقة تصل إلى أكثر من 180 ملياراً. هذه أرقام لا يمكن لأي بلد أن يتحملها حتى لو كان نخباً، لذلك فإن علاج الديونية يحتل الأولوية في سياساتنا الاقتصادية،

"تطبيق معايير المحاسبة الدولية والشفافية المالية ورفع الدعم عن المشتقات النفطية، جبهات ثلاث على العراق التقدم فيها للوصول إلى الاتفاقية المؤقتة". هذا الموقف المتشدد لدير عام صندوق النقد الدولي رودريغو راتو، يجابهه وزير المالية العراقي بقوله "إن العراق حالة فريدة يجب التعامل معها بأسلوب خاص"، فالأمر لا يتعلق فقط بإجراء بعض الإصلاحات لفترة ما بعد النزاع بل بإحياء اقتصاد وطني يعاني النزف منذ أكثر من ثلاثة عقود، متوقفاً التوقيع على الاتفاقية المؤقتة مع الصندوق قبل نهاية العام.

## دين من كل صف ولون

بحسب علاوي فإن ديونية العراق البالغة 130 مليار دولار مقسمة إلى أربعة أصناف: الأول للدول الصناعية وروسيا وتبلغ قيمتها نحو 40 مليار دولار، واتفقنا ضمن "نادي باريس" على شطب 80 في المئة منها على ثلاث مراحل، 30 في المئة شطبت عند التوقيع و30 في المئة تُشطب عند الوصول إلى الاتفاقية المؤقتة مع صندوق النقد حول المشروع الإصلاحية و20 في المئة تُشطب عند تنفيذها، على أن لا تستغرق هذه العملية برمتها أكثر من ثلاثة أعوام". الثاني لدول الكتلة الاشتراكية سابقاً والصين بقيمة 20 مليار دولار، وتتفاوض معها حالياً وفق شروط "نادي باريس" حيث وقّعنا مؤخراً اتفاقية مع رومانيا لشطب 80 في المئة من ديونها البالغة ملياري دولار، ومع مالطا التي تنازلت عن 8 ملايين دولار هي جمل ديونها لدى العراق. أما الصف الثالث فيعود

الصاديق العربية  
لم تقدم فلساً للعراق...  
والدول تتفرج



علاوي وزير الاقتصاد اللبناني سامي حداد

## الودائع العراقية: إنفراج سوري، مراوحة أردنية و"حزم" لبناني

في حين أعاد البنك التجاري السوري مؤخرًا إلى صندوق تنمية العراق 262 مليون دولار من الودائع العراقية، وفي وقت تراوح فيه قضية "الودائع العراقية في الأردن" مكانها، علمت "الاقتصاد والأعمال" أن اجتماعًا عُقد على هامش الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد بين وزير المالية العراقي علي علاوي ومحافظ البنك المركزي سنان الشبيبي وبين وزير الاقتصاد والتجارة اللبناني سامي حداد وحاكم مصرف لبنان رياض سلامة، وتصور الاجتماع حول لمنع ثلاثة مصارف لبنانية عن تحويل الودائع العراقية.

وإذا أشار علاوي إلى أن مصرف لبنان يؤيد مؤلف الحكومة العراقية بهذا الخصوص وأن المشكلة لدى هذه المصارف نفسها، وأكد أن العراق لن ينفذ موقوفًا تجاه القطاع المصرفي اللبناني لافتًا إلى اتفاق الطرفين على تبادل الوثائق قريبًا حول حجم الودائع والتحويلات لنصار إلى حل هذه القضية نهائيًا، ويبدو أنه سلامة بالتعاطي العراقي الإيجابي تجاه القطاع المصرفي اللبناني من خلال تدفق أموال عراقية جديدة إلى لبنان، مؤكدًا للعراقيين حول الودائع: "هذا حقه... وإي تحويل تطلبونه من أي مصرف ويتأخر... فقط أخبروني".

الإعمار في العراق "يتجاوز التصريحات الصحفية نحو الفعل. فطريقة التعاطي العربي مع العراق جافة حتى الآن"، ويضيف: "مع أن الدول ترتبط بعلاقات جيدة معنا، ولكن ليس هناك أي دور فعال لها في عملية إعادة الإعمار. وأبرز مثال على ذلك أن الصناديق العربية لم تقدم فلسًا واحدًا للعراق حتى الآن، بل إن أي وفد اقتصادي عربي لم يزر العراق منذ نهاية الحرب". لافتًا إلى أن البنك الإسلامي للتنمية قدم مؤخرًا 500 مليون دولار للعراق بينما 50 مليونًا كقرض حسن.

### تضخم وفساد الإدارة

لا شك أن فضيحة اختلاس مليار دولار من وزارة الدفاع العراقية قبيل الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد أضعف الموقف العراقي تجاه المجتمع الدولي، لذلك فإن ردة فعل وزارة المالية بهذا الخصوص كانت قاسية جدًا من خلال سلسلة إجراءات فورية بحق المختلسين، ويشير الوزير علاوي إلى أن "الدولة التي وثناما متاكلة من الداخل وجهازها الإداري ضعيف... لا بل معدوم، وهي غير قادرة في ظل هذا الجهاز الذي يتطلب إصلاحًا جديًا للإشراف على عملية إعادة الإعمار. فتشريد الإنفاق يتطلب إجراءات حاسمة تجاه تجاوزات تحدث يوميًا بعضها بمبالغ كبيرة تؤثر على الأمن القومي. كما أن السياسات التي اتبعتها سلطة الائتلاف في الأشهر الأولى غيّرت المفاهيم الاقتصادية للبلد، فاجور القطاع العام على سبيل المثال تبلغ خمسة أضعاف ما هي عليه في القطاع الخاص ما أدى إلى تدفق الناس للعمل لدى الدولة. أضف إلى ذلك ضغوط الأحزاب والقوى السياسية لتوظيف مؤيديها، الأمر الذي أدى إلى تضخم جهاز الدولة وإلى إبطاء إعادة الإعمار". ويختتم وزير المالية العراقي متفانلاً: "العملية لن تطول أكثر من بضعة أشهر والأمور ستستمر نحو الأحسن". ■

علمًا أننا دفعنا حتى الآن 20 مليار دولار كتعويضات من أصل 56 ملياراً.

ويضيف علاوي: "إن التعويضات تختلف عن الديون باعتبارها محكومة بقوانين صادرة من الأمم المتحدة، معلنًا أن العراق سيقدّم طلباً إلى الأخيرة لتجميد دفع التعويضات لفترة محددة تراوح بين عامين وثلاثة، ومن ثم تخفيض النسبة المقتطعة من إيراداتنا النفطية لدفع التعويضات من 15 في المئة إلى 5 في المئة سنوية".

### أين المتح?

يقول علاوي: "الاقتصاد العراقي مبني على إيرادات النفط التي توفر نحو 98 في المئة من إيرادات الدولة وليس لدينا أي مورد آخر في الأفق. هذا الوضع المشوه ينفّر أي نراه في أي بلد نخطي أخط، لذلك فإن حماية هذا المورد أهم أولويات سياستنا الاقتصادية". مشيرًا إلى أن وزارة المالية قدمت مؤخرًا ميزانية العام 2006 للمجلس الوطني للموازنة عليها. "وتقوم الميزانية على

بنتين أساسيتين: الأولى، ضرورة تقوية إمكانات وزارة النفط للقيام بمشاريع استثمارية ترفع الطاقة الإنتاجية للمحور العاملة إلى 3 ملايين برميل يوميًا. والثاني، تسريع تدفق منح الدول والمؤسسات الدولية لتغطية متطلبات الوزارات الخدمية وأعمال البنية التحتية.

### ...وأين العرب?

باستثناء المملكة العربية السعودية التي قُدمت مليار دولار، والكويت التي قُدمت 500 مليون دولار، فإن وزير المالية العراقي لا يخفي عتبًا على الدول والصناديق العربية أملًا أن تتخذ موقفًا أكثر فاعلية تجاه عملية إعادة

## إختلاسات وزارة الدفاع تهاد الأمن القومي

## لا بديل عن الإصلاح الإداري ومكافحة الفساد

## المصارف السعودية تستقبل المشاركين في اجتماعات البنك الدولي وصندوق النقد

د. إبراهيم العساف ومحافظ مؤسسة النقد العربي السعودي (ساما)  
حمد السبياري وحشد من الشخصيات المالية والمصرفية العربية  
والدولية

كعادتها كل عام، أقامت المصارف السعودية بالتعاون مع  
الاجتماعات السنوية للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي حفل  
استقبال في فندق فيرمونت - واشنطن، حضره وزير المالية السعودي



السيدة نبوى الطعان (شركة العليان للتعمير) تتوسط د. عبد العزيز العوهلي (البنك  
السعودي للاستثمار) وراشد الراشد (بنك الرياض)



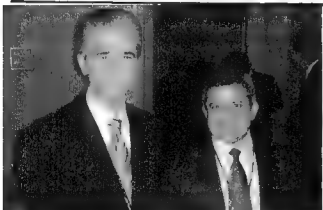
وزير المالية السعودي د. إبراهيم العساف وإلى يمينه هشام الرزوقي (مؤسسة الخليج  
للاستثمار) ومحافظ مؤسسة النقد العربي السعودي حمد السبياري



غازي عبد الجواد (المؤسسة العربية للصرافة)  
ومالك الحميل (مؤسسة الخليج للاستثمار)



من اليمين: محافظ المصرف المركزي الإماراتي سلطان الصويدي، د. خالد الفاييز (بنك الخليج  
الدولي) ووزير المالية الكويتي السابق محمود الثوري



د. عبد الرحمن الحميدي، وكيل المحافظ (ساما) والزمين فيصل أبو رخي



سليمان اللاتكي (صندوق النقد الدولي) وسعيد اللحطاني (ساما)



## بالأمس.. جذبتهم فرص لا محدودة في البحر واليوم.. تجذبهم فرص أكبر من أي بحر.



مكائنها إلى ٢,١ مليار نسمة، واقتصاد تبلغ قوته ١,٨ تريليون دولار. يتميز مركز دبي المالي العالمي بهيئة تنظيمية مستقلة ترقى إلى المستويات المالية، وتهدف إلى إنشاء أول سوق أسهم عالمي في المنطقة وسيجد أكبر المستثمرين الماليين حول العالم مزايا ذهبية مثل تملك رؤوس الأموال الأجنبية للمشاريع بنسبة ١٠٠٪، معدل ضريبة يساوي صفر، وحرية تحويل رؤوس الأموال والأرباح. والأهم من ذلك أنه ستتاح للمستثمرين الفرصة للعمل في بيئة مجهزة بأخر ما توصلت إليه التقنيات الحديثة. وتحكمها ٣ مبادئ رئيسية: النزاهة، والشفافية، وكفاءة العمل. تفضل إلى مركز دبي المالي العالمي... بوابتك لفرص لا حدود لها. ز. موقعنا: [www.difc.ae](http://www.difc.ae)

الحل والترحال جزآن لا يتجزآن من طبيعة البشر لاستكشاف الأفاق والسمي وراء مصادر جديدة للثروة. فشبه الجزيرة العربية على سبيل المثال مثلت عبر العقود الماضية عنصراً جاذباً للعديد من المستثمرين باعتبارها مركزاً نقطياً مهماً، وهي تتميز مجدداً بكونها هطلياً جاذباً للاستثمارات المالية العالمية. ويبرز اليوم مركز دبي المالي العالمي في قلبها كسوق رأسماني يمثل منطقة حرة للتبادل المالي تقصص المجال أمام اقتصاد متنوع الدخل يوفر خدمات مالية فريدة، وتمطي الفرصة للمبادرات والأفكار الخلاقة التي تدر ثروات جديدة. مركز دبي المالي العالمي سيصبح عما قريب مركزاً حيويّاً لمنطقة يصل تعداد



**DIFC | مركز دبي المالي العالمي**

فرص بلا حدود

# الإصلاح في لبنان: تحديات المضمون والأولويات والتوافق السياسي

كتب بيبع أبو غانم

يمكن الاطلاع عليها من خلال مواقع إلكترونية. فهل تكون هذه الخطوة غير المسبوقة في تاريخ الإدارة اللبنانية عنواناً يمكن من خلاله قراءة كتاب البرنامج الإصلاحي الذي تعكف الحكومة على إعداده استعداداً لمؤتمر الدول المانحة والداعمة "مؤتمر بيروت ٢" الذي لم يتحدد موعد انعقاده بعد، ولكن المرجح أن يكون في وقت مبكر من العام 2006.

تكون موجعة و"غير شعبية". فما هي المحاور الأساسية في "سلة" الإصلاحات؟ إن المواضيع المطروحة على بساط البحث يمكن تصنيفها ضمن خمسة عناوين أساسية هي الآتية:

## الخصخصة: ركيزة الإصلاح

كما لا شك فيه أن مسألة الخصخصة هي مسألة مركزية وجوهرية في برنامج الإصلاح، نظراً إلى تأثيرها المباشر على الميزانية، وعلى حفظ وتشجيع الاستثمار المحلي والخارجي، فضلاً عن تأثيرها على تعزيز القدرة التنافسية وتنمية الاقتصاد. وعلى الرغم من تعدد القطاعات والمرافق التي يمكن خصصتها، فإن الأنظار متجهة، كما يبدو، بأولوية ملحوظة، نحو قطاع الاتصالات بشقيه الثابت والنقال؛ وهذه الأولوية نابعة من كون هذا القطاع مربحاً ومن كونه لا يحتاج إلى كثير من الإصلاحات، ولكنه ثالفاً تتم خصخصته في التوقيت المناسب. في ظل الأداء الجيد الذي تحقّقه شركات الاتصالات العربية والدولية. لكن، من دون خصخصة هذا القطاع الكثير من الجهود التي يبذلها القيام بها من أجل بلورة رؤية متكاملة توفر الخصخصة والتحرير في آن، وتسعى إلى الاستفادة من ثمرات التجربة السابقة التي بدأت من خلال الB.O.T في الاسترداد من خصخصة الإدارة. وتنفذ اجتماعات مكثفة حول هذه المسألة تتناول من جهة، الهاتف الثابت عبر تحويل "أجيرو" إلى "ليبان تليكوم" وكيفية تمهيد ذلك، وتتناول من جهة ثانية خصخصة شركتي الطلوي بعد تجديد المعايير والشروط، وبعد الاتفاق على التوقيت المناسب لفسخ عقود الإدارة المعمول بها حالياً. كما تناول البحث وبصورة أساسية مسألة الرسوم المعقّدة والمراكمة خفضها ومدى انعكاس الانخفاض أو عموماً على رغبة الشركات وإمكانية خفض أسعار التخزين وسائر الخدمات المتعلقة بها.

ومع ذلك، ثمة من يتوقع أن يكون ملف قطاع الاتصالات أكثر جوهرياً بحيث يتم إنجازها قبل سواء. وإلى جانب قطاع الاتصالات، ثمة ملف الكهرباء الذي لم تتضح معالمه بعد، إضافة إلى ملف شركة طيران الشرق الأوسط الذي يعتبر الملف الأكثر سهولة نظراً إلى كون الشركة تعمل وفقاً لأحكام قانون التجارة ولا تحتاج خصخصتها إلى قانون، ولكنها

نشرت الصحف اللبنانية خلال الشهر الماضي إعلانات صادرة عن الحكومة اللبنانية تطلب فيها ملء وظائف قيادية في بعض الإدارات بينها مؤسسة كهرباء لبنان والهيئة الناطمة للاتصالات والديرية العامة للطيّان المدني وسواها. وحددت هذه الإعلانات المؤهلات والشروط المطلوبة لكل وظيفة والتي

ما هو الغرض الذي يعمده الملف الإصلاحي في هذه الرحلة؟ وهل الحكومة في ظل الأوضاع السياسية السائدة محلياً وإقليمياً قادرة على صوغ هذا البرنامج؟ وهل يمكن تصوّر إقرار برنامج إصلاحي، لا سيما إذا كان طموحاً جزئياً، من دون الحصول على توافق سياسي جاد حتى لا نقول إجماعاً سياسياً؟

## التوافق: نعم ولا

لا شك في أن التوافق السياسي هو المفتاح، ومن دونه لا يمكن إقرار برنامج الإصلاح، ولا يمكن الإقدام على دعوة الدول المانحة والداعمة لتقديم القروض والمساعدات، حتى لا تتكرر تجربة "باريس 2". ويصعب من الآن التنبؤ بإمكانية أو عدم إمكانية حصول التوافق قبل صوغ البرنامج ومعرفة بنوده الأساسية والأولويات التي يطرحها. غير أن المواقف المعلنة منذ فترة حول عدد من المحاور الأساسية للإصلاح لا تدعو إلى التفاؤل، سواء بالنسبة إلى الخصخصة أم بالنسبة إلى ترشيح القطاع العام، أو بالنسبة إلى مسألة تخفيض وترشيح النفقات العامة، أو بالنسبة إلى إعادة النظر في شبكة الأمان الاجتماعي.

وإذا كان البعض يراهن على حصول تبدل في الوضع السياسي يختلف عما كان سابقاً قبل مؤتمر "باريس 2"، فإن البعض الآخر يرى أن هذا التبدل ليس كاملاً بل ما زالت تتعرضه عقبات وإن كان أقل صعوبة من السابق. ولتمة بعض ثالتي يخشون من وقوع الإصلاح في مستنقع السياسة، ومن حصول نوع من "المقاصاة" بين السياسة والإصلاح، بحيث يتحول الأمر إلى مساومات وتنازلات، وإلى دفع ثمن لهذا الاتجاه أو ذاك.

## العناوين الأساسية

وتبرز أهمية التوافق السياسي وصعوبة التمكن بإمكانية حصوله أو عدمها، من خلال العناوين الأساسية المطروحة في الاجتماعات واللقاءات التي تتم بين المعنيين، والتي لا تزال مداولاتها الحقيقية غير واضحة. وهذه العناوين على اختلافها تتحور بصورة مباشرة أو غير مباشرة حول المشكلة المركزية للمعتلة بالدين العام وبجوع الموازنة.

وفي الاتجاه نفسه، يرى وزير المالية د. جهاد أزعور أن علاج المرض المتفق على تشخيصه يتطلب إصلاحات هيكلية لا بد أن



سامي حداد



مروان حداد



د. جهاد ازور

الاجتماعي وتعاونية الموظفين ووزارة الصحة، إضافة إلى تعاونيات الحماية الصحية في الجيش وقوى الأمن الداخلي.

2- إعادة النظر بسياسة الدعم، واللجوء إلى آليات جديدة من شأنها أن تحول دون انحراف الدعم عن أهدافه وتوفير إيصاله إلى الفئات التي تحتاجه فعلاً. ويبدو أن إعادة النظر هذه دونها صعوبات نظراً إلى غياب الإحصاءات وإلى الضغوط التي تمارس على الحكومة للإبقاء على الدعم لأن ذلك يوفر مكاسب لمتنفذين ومتنفذين. وقد برز هذا الواقع من خلال اضطراب الحكومة للتراجع عن قرارها المتعلق برفع الدعم عن القمح والشعير السكري.

### الإصلاح الإداري

وانطلاقاً من هذين الأمرين المشار إليهما تبرز قضية الإصلاح الإداري التي تصطدم بالاعتراضات وبالمواقف الشعبية. مع العلم أنها مسألة أساسية في عملية الإصلاح المنشود، فالصعوبات القائمة أمام إيجاد آليات ناجعة للدعم ليحقق الأهداف المرجوة منه، وكذلك الصعوبات القائمة أمام إعادة صيغة فعالة للجهات التي توفر التقديرات الصحية، تؤشر بشكل صريح إلى صعوبة الخوض في مجال الإصلاح الإداري بهدف أوسع يشمل في ترشيق الإدارات والاستغناء تدريجياً عن الفائض الإداري ويهدف تفعيل عمل الإدارات والتخفيف من البيروقراطية والروتين والفساد المستشري.

والإصلاح الإداري يفتح الباب أيضاً أمام ضرورات الإصلاح القضائي التي ليست حالية من الأولويات.

### بالجملة أو بالمفروق

انطلاقاً من كل ما ورد يمكن تلخيص المشهد الإصلاحي بعدد من الأسئلة الأساسية أبرزها الآتي:

1- هل تتمكن الحكومة وفي ظل الوضع السياسي الضاغط لإنجاز البرنامج الإصلاحي في الوقت المحدد بحيث يمكن على أساس تحديد موعد مؤتمر "بيروت 2"؟

2- كيف سيتم تسويق هذا البرنامج وتوفير إطار إقامة حوار واسع حول مخرجاته يشارك فيه السياسيون والمهنيون وهيئات المجتمع المدني؟

3- هل سيكون البرنامج الإصلاحي بالجملة أو بالمفروق؟ واستطرد، هل سيتم تطبيقه على مراحل وكيف؟

4- وفي حال لم تتمكن الحكومة من الوصول إلى برنامج يحظى بتوافق سياسي، ما هي البدائل الأخرى المتاحة، وهل أن الوضع المالي يحتمل المزيد من الانتظار. ■

تحتاج إلى توافق سياسي بالتاكيد.

وحول مسألة الخصخصة، ثمة شبهة إجماع على أن الجانب الاجتماعي منها ليس ضاملاً لأن الملغات المطروحة للخصخصة لا تنطوي على عمليات صرف للعاملين، بل تنطوي على خلق وظائف جديدة أمام الكفاءات، مع مراعاة توفير تعويضات كافية للمصروفين، مع الإشارة إلى ارتفاع متوسط الأعمار في بعض المؤسسات لاسيما مؤسسة كهرباء لبنان الذي يفوق الـ 55 عاماً.

### التصحيح المالي

وفي خط مواز للإصلاح أو في صلبه، أمام الحكومة تحدي يمثل في إجراء تصحيح مالي ملح فرضته التطورات المستجدة التي ستفضي إلى تفاقم العجز وتزايد الديونية، والتي نتجت من ارتفاع قيمة فاتورة النفط.

ويبدو أن الاتجاه نحو تحسين إيرادات المالية العامة يتركز على أمرين كلاًهما، وبخشي من انعكاساته على المستوى الشعبي.

الأمر الأول يتمثل في زيادة أسعار الطاقة، بعدما أدى تجميد الأسعار أواخر العام الماضي إلى تضخيم الرسوم التي تتقاضاها الدولة، والتي لم يتبق منها حالياً سوى نحو 500 - 600 ليرة من الصفحة الواحدة. والبحث جارٍ في اعتماد جدول جديد للأسعار ربما يأخذ في الاعتبار رفع سعر البنزين وخفض سعر اللزوت.

أما الأمر الثاني فيتعلق بزيادة الضريبة على القيمة المضافة TVA، وللنصوص في البيان الوزاري. والبحث جارٍ حالياً حول مدى إمكانية فرض هذه الزيادة ومقدار الزيادة وتوقيتها ومدى شموليتها، فضلاً عن إمكانية فرضها دفعة واحدة أو على دفعتين.

فهل تقدم الحكومة على هاتين الخطوتين أم على إحداهما؟ وما هي الآثار الاجتماعية المتوقعة؟

### الدعم والإصدار

ويبدو أن إعطاء الأولوية لزيادة الإيرادات عن طريق الطاقة وضريبة للبيعات ينطلق من الحاجة الملحة من حيث المال والوقت، لتحقيق نتائج ملموسة وخلال وقت سريع وبطريقة سهلة لأن المطلوب أشياء "على النار" كما يقال.

وإلى جانب ذلك، فإن العمل على جبهة عنصر النفقات دونه عراقيل بنوعية وشعبية تتعلق بمسألة الإصلاح المالي والإداري للخدمة. وتبدو هذه العراقيل من خلال الآتي:

1- إعادة النظر في شبكة الأمان الاجتماعي لاسيما لجهة التقديرات الصحية والاجتماعية الموزعة على أجهزة عدة كالضمان

## وزير الاقتصاد اللبناني سامي حداد:

# الخصخصة حتمية وستبدأ بقطاع الاتصالات

حاوره: بهيج أبو غانم

ودمائه خلفه وبعده عن كل بهرجة المراكز وعقد المناصب وبغض النظر عن طبيعتها وعن وجهتها. فسامي حداد الوزير لا يزال هو نفسه كما عرفناه منذ نحو ربع قرن، في سلوكه، في ابتسامته الدائمة، في ترفعه عن الصفائح، في صراحته المعهودة، في تمسكه بقناعاته الواضحة، وصعوبة الحديث معه بالنسبة لنا هي في قربه الكبير منا. لكن سامي - حتى لا نقول معالي الوزير - يعرف دائماً كيف يجعلك قريباً منه، بل ويموازاته. وسامي حداد لا يعرف العصبيات والتعصب، عصبيته الدائمة هي وطنيته وموضوعيته وقناعاته، وهو رجل حوار وانفتاح ويؤمن بالتنوع في الآراء والاتجاهات، تناول الحديث ورشة الإصلاح ومشكلة الديون وكيفية التصحيح المالي، مروراً بالخصخصة، وصولاً إلى القضايا المتعلقة بوزارة الاقتصاد والتجارة. وهذا الحوار:

النجاح المهني هو الذي أوصله إلى مركز الوزارة، لم يسع سامي حداد يوماً إلى الوزارة، جاءت هي إليه ارتكازاً على نجاحه المهني المتواصل. فمن مصرف لبنان إلى البنك الدولي كانت رحلة سامي حداد الطويلة مع النجاح وهو جمع بين فهمه لآليات عمل القطاع العام وبين الديناميكية في القطاع الخاص. وحتى في إطار مهامه في البنك الدولي كان عمله مع القطاع الخاص، ما أكسبه وبلور لديه مفهوماً متميزاً للعمل مع ما يتميز به من مبادرة ومن واقعية ومن فهم دقيق لواقع ومتطلبات المؤسسة الخاصة.

هذا على الصعيد المهني، أما على المستوى الشخصي فأبرز ما يميز به الرجل هو تواضعه وشفافيته في العمل وفي التعامل

أما في الوزارات الأخرى، فأشير إلى وزارة الاقتصاد والتجارة مثلاً، حيث يمكن توفير مبالغ معينة وإن لم تكن كبيرة، من خلال إلغاء الدعم عن القمح والشمندر. فانا مقتنع بأننا في حاجة لكل قرش من هنا أو من هناك.

### زيادة الـ TVA

■ إذا كانت هوامش خفض النفقات محدودة فماداً عن زيادة الواردات؟

□ الواقع، أن الشق الأساسي والأهم في مسألة العجز يكمن في زيادة الواردات وهو أمر صعب اقتصادياً ومؤلم اجتماعياً. ويمكنني أن أتناول هذا الأمر من خلال البيان الوزاري للحكومة الذي على أساسه نالت الثقة. فقد أشار البيان إلى وظيفتين مهمتين: الأولى هي "إيريس 2" والتعهدات التي سبقته، والثانية مشروع موازنة العام 2005 الذي أعده الرئيس المستقورة يوم كان وزيراً للمالية في خريف العام 2004. وبالتالي ودد في البيان ما يتعلق بزيادة الضريبة على القيمة المضافة TVA، وأسمح لنفسني بإعلان ذلك لأن البيان الوزاري جاء على ذكرها لكنه لم يحدد مقدار الزيادة وما إذا كانت ستتم على مرحلة أو مرحلتين، كما لم يحدد التوقيت. لكن هذا القرار سيتم اتخاذه قريباً جداً وسيعرض على مجلسي الوزراء والنواب.

■ لنبدأ بالبرنامج الإصلاحي من حيث مضمونه وتوقيته.

□ الحديث عن البرنامج الإصلاحي ينطلق من تحديد الأهداف المرجوة منه، وهذا يدعونا إلى وجوب الاعتراف بأن اقتصادنا مريض ويتفاقم وضعه عاماً بعد عام. ولحسن الحظ فإننا قاديون على علاجه إذا اتخذنا الإجراءات اللازمة. والمرض الذي نشكو منه اسمه الدين القائم نتيجة العجز التراكم في المالية العامة. ولم يعد الحديث مفيداً كثيراً عن أسباب هذا الدين بقدر ما يفيد البحث عن سبل تخفيض العجز. ومن الطبيعي أن خفض العجز وتقليص الدين يفرض السعي إلى زيادة الواردات والتخفيف من النفقات.

إن خفض النفقات أو عصرها أمر ممكن علمياً أنني لا أملك التفاصيل الكاملة عنها كما تملكها وزارة المالية. لكن ما أرفقه من معظم النفقات في الموازنة هي نفقات جارية (رواتب وأجور) بينما الإنفاق الاستثماري متواضع جداً. وبالنظر إلى صعوبة تخفيض عدد الموظفين في ظل الظروف الحالية، فإن "عصر الرواتب" لن يوفر مبالغ كبيرة.

وما يمكن ذكره في هذا المجال والذي لم يعد سرّاً، هو إلغاء مجلسي الجنوب وللجهتين تدريجياً وضمن فترة قصيرة يتم خلالها صرف مبالغ معينة ومتواضعة إلى أن يتم إقفالهما نهائياً.



ولتقلط النتائج في حين أن الأمر وصل إلى حدٍّ بات يستوجب "أجراءات على الفئار" لزيادة الإيرادات.

### خصخصة الهاتف

غير أن خفض حجم الدين بصورة ملحوظة يخلق تغييراً أساسياً لا يتم إلا عبر الخصخصة لاسيما في قطاع الاتصالات القاس على توفير سيولة لا يمكن الآن وقبل اكتمال اللقظ تقديرها، لكنني أتوقع منها نحو 3 مليارات دولار، لقد سمعنا عن شركة "أنفستكوم" التي باعت ربع أسهمها بـ 750 مليون دولار، ما يعني أن الشركة تساوي 3 مليارات، نحن لدينا 3 أو 4 شركات في قطاع الاتصالات بدأ بخصخصة "أوجيرو" التي ستتحول إلى "لبنان تليكوم" ومن ثم هناك موجودات الدولة في الهاتف الخليوي، صحيح أن هذه الملفات ليست جاهزة والأفضل عدم خصخصة الشركات دفعة واحدة لأن مصلحة الدولة تقتضي بيع الواحدة تلو الأخرى في ضوء مراقبة الأسواق واختيار التوقيت المناسب، ووزير الاتصالات يقوم بجهد متواصل وعند تجهيز إحدى شركات الاتصالات سيتم تخصيصها.

إلى ذلك، هناك شركة طيران الشرق الأوسط التي لها قيمة كبيرة وهي في محفظة مصرف لبنان، وأنا مع بيع هذه الشركة وبسرعة، لذلك، يمكن القول أن الخصخصة تساهم في خفض العجز والتخفيف من النفقات، ونتمكن من خلالها، وكما يحصل بعد "باريس 2" من الحصول على فروض ميسرة يتم من خلالها خفض كلفة الدين وتحقيق تحسن ملحوظ في نسبة العجز.

### الهدر الموقن

■ لكن هناك ما كان يسميه الرئيس السنيورة بالهدر الموقن؟

□ ربما تقصد بذلك نفقات الأمن والجيش؟

■ أقصد في هذا السياق مسألة تعدد الأجهزة المعنية بالخدمات الصحية والاجتماعية كالضمان الاجتماعي وتعاونية الموظفين ولعاونيات الجيش وقوى الأمن الداخلي؟

□ ليست لدي تفاصيل كافية عن هذه الأمور لأنني جديد على القطاع العام، ولكن اعتقد أن كل ما ذكرته لا يوفر أمراً كبيراً كذلك للتأنيب من الطاقة الضريبية المضافة، فزيادة الواردات وعصر النفقات هي سياسة صعبة اقتصادياً ومؤلة اجتماعياً لأنها لا تساعد كثيراً على حفر النمو. ومع ذلك هناك أمر أساسي حالياً والذي سيكون من أعمدة الإصلاح ويتمثل في إيجاد شبكة الأمان الاجتماعي والتي تخلص الفئات ذات الدخل المحدود والمتطلة بالنازحي الصحية وسواها.

والواقع أن نسبة إنفاق لبنان على القضايا التعليمية والصحية والاجتماعية مرتفعة جداً سواء مقارنة مع دول المنطقة أو مع تلك التي تشبهنا بأوضاعها. غير أن المشكلة الكبيرة هي أن هذه التلقيمات ليست موجهة بشكل سليم إلى ذوي الدخل المحدود نظراً إلى وجود الهدر وسوء الاستخدام، وهذه اللسالة ستعالجها بمساعدة البنك الدولي والأمم المتحدة لاعتماد توجهات



### ... وأسعار الطاقة

أما الأمر الثاني الأساسي المتعلق بزيادة الواردات، فخص كل شيء له علاقة بالطاقة. لقد ارتفعت الأسعار عالمياً وإلى مستويات غير مسبوقة، ويات لذلك انعكاسات قوية على الكهرباء، صحيح أن هناك مشاكل كثيرة في الكهرباء، ولكن لو فرضنا أن هذا الفرق في وضع مثالي وليس هناك أي هدر، فإن مجرد ارتفاع أسعار الطاقة سيخلق عجزاً إضافياً يقدر بين 400 و500 مليون دولار للعام 2005، وبالطبع هذا الأمر يقود إلى البحث في أسعار الطاقة والبترين والملازوت. فأسعار الكهرباء مرتفعة فعلاً، فهل ترتفع مجدداً أم يرتفع سعر البترين أو الملازوت؟ من المؤكد أن ثمة ارتفاعاً في مكان ما وتراجعاً في مكان آخر ولكن الحصلة بصراحة ستكون إيجابية بالنسبة إلى المالية العامة وسلبية على المواطن والمستهلك.

■ ألا يمكن فرض ضرائب أخرى؟

□ ثمة ضريبة على الفائدة الضريبية استخدمت قبل سنوات قليلة وبمقدار 5 في المئة. هذه الضريبة لم يتقرر شيء بشأنها، وربما تتم زيادتها رغم أنني لست من هذا الرأي، نظراً إلى آثارها الجانبية. غير أن اللجوء إليها أمر سهل وهدفه الحد من العجز. إلى ذلك، في الإمكان فرض ضريبة على الدخل ولكن ذلك يحتاج إلى وقت للتخصيص



وهذا الأمر عجزت عنه دول عدة بما في ذلك مصر التي يساوي اقتصادها 5 مرات اقتصاد لبنان، حصلت على 1,5 مليار دولار ومن ضمن شروط، ولم تحصل عليها لأنها لم تنفذ الشروط. ويعد ذلك اتفاقاً مع القطاع المصري الذي نفذ الشق المتعلق به، ولما جئنا إلى الشق الثالث أي الإصلاح لم نفعل شيئاً سوى ضريبة الـ TVA. وبعد "باريس 2" حصل تحسين في خدمة الدين لكننا لم نسوق وطقت الخلافات السياسية. وما نحن عدنا من جديد فالدين ساعدونا في السابق بزيديين مساعدتنا مرة أخرى ولكن هذه المرة بالشروط التي وعدنا بها سابقاً. لذلك من الضرورة بمكان الدخول إلى هذه القضية من الباب العريض، فلنتجاوز مع بعضنا البعض ونقبل كل مزاياه، ولنطرح الأمر على مؤسساتنا. ومن له رأي فليقدم حلولاً بديلة. المهم أن نتصالح ونقول الحقيقة التي هي بشعة ومؤلمة. هناك حالة مرضية لا يعرفها البعض ويكرها البعض الآخر ولا بد من المصالحة السريعة جداً.

### الدين الداخلي

وهناك في مسألة الدين حقيقة أساسية لا يعرفها الناس ويعبر عنها مسؤولون بطريقة غير صحيحة. فالدين هو دين داخلي، والخارجي منه 15 في المئة بأقصى حد، وبالتالي فإن المصارف اللبنانية هي الدائن الأكبر. ثم هناك تسمية سندات اليورو بوند، فإن هي أوروبا إذا كان هناك لبناني يستدين من لبناني آخر بعمله الدولار. وبالتالي ما معنى الدين الداخلي؟ إن أي دولة تستطيع أن تفي بدينها الداخلي إذا كان باليرة من دون حدود حتى ولو اضطرت إلى طبع العملة. أما إذا كان الدين بالدولار فلا تستطيع وإذا تأخرت في التسديد أو أمانت الجدولة فإن ذلك سيؤثر سلباً على القطاع المصري. هذا الأمر لن يحصل لكن ذلك يشير إلى أن الأجنبي ليس مهتماً بالدين الداخلي لا نستطيع أن نفعل مثل الأرجنتين. إذاً المشكلة المهمة هي مسألة الدين، وإلى جانبها مشكلة إعادة توجيه الإنفاق الاجتماعي ليستهدف ذوي الدخل المحدود وهذا ما سنتوصل إليه بمساعدة مؤسسات أجنبية، وستكون له أولوية.

■ اعتقد أن مسألة إعادة توجيه الإنفاق تشمل خدمات أخرى غير الصحة؟

□ نعم خذ التعليم مثلاً. لدينا مناطق فيها أفضل تعليم في العالم لكن الإحصاءات المتوفرة تصمد، ففي المدارس الابتدائية، تشير المعلومات إلى أن لكل 17 تلميذاً أستاذاً فضلاً عن وجود سوء توزيع حيث هناك فائض في أماكن وتقص في أماكن أخرى، وهذا الأمر ينبغي إيجاد حل له. أما في القسم الثانوي فلكل 7 طلاب أستاذ. وهذا الواقع يشير إلى أن خدماتنا ذات كلفة عالية سواء في التعليم أو في الصحة وربما يكون مستواها أدنى من كلفتها.

### ترشيح القطاع العام

■ إننا، فإن حزمة الإصلاح لا بد أن تشمل أيضاً عملية ترشيح القطاع العام؟

جديدة. ولا نقول أننا سنقدم على خفض الإنفاق بل سنقوم على إعادة النظر في آليات بحيث يصيب الشرائح المستهدفة من هذه الخدمات.

■ يعني المقصود استبدال الدعم الممعم بدعم يصل إلى الفئات المحتاجة إليه؟

□ هذا الأمر يعود إلى وزارة الاقتصاد وإلى غير وزارات ويتعلق بالدمع. فتمن مثلاً لن نحرك سعر الزيت، فإذا كانت رحلة الخبز بـ 1500 ليرة، فهذا سعر مقبول بالنسبة إلى ذوي الدخل المحدود، ولكن هناك فئات أخرى قادرة على دفع سعر أعلى. والحال الأمثل هو إعطاء دعم مباشر (نقدًا) للفئات محدودة الدخل ورفع السعر. والأمر نفسه بالنسبة إلى البنزين حيث أن القادرين على الدفع أكثر من غير القادرين واستهلاكهم أكبر. إذاً المشكلة هي في الآلية وفي عدم توافر الإحصاءات إلا في القطاع المالي وللصنعي فكيف نستطيع توجيه الإنفاق على مستمقي. ■ لذلك، يتم اللجوء إلى الأسلوب السهل؟

□ صحيح، ولكن هذا الاستسهال كلفته كبيرة على المالية العامة.

### الإصلاح وليس التصحيح

■ إن ما سبق لجهة زيادة الإيرادات وخفض الإنفاق ربما يقع في خانة التصحيح المالي وليس الإصلاح. فالسؤال هو أي حزمة إصلاح ممكنة؟ وما هي أولوياتها؟

وهل الصعوبة في التقنيات أم في التوافق السياسي؟ □ هذا كلام صحيح وأساسي. ولكن لنعد إلى "باريس 2" فما قام به الرئيس الشهيد رفيق الحريري كان بمثابة أعجوبة وبشهادة كل الاقتصاديين، فلبنان حصل وخلال شهرين على 2,5 مليار دولار ومن دون أية شروط، أي ما يمثل نحو 20 في المئة من الدخل القومي.

## قرار زيادة الـ TVA قريباً، تنفيذاً للبنان الوزاري

امتلاك مصرف لبنان لـ "طيران الشرق الأوسط" يتناقض مع قانون النقد والتسليف

وهل الصعوبة في التقنيات أم في التوافق السياسي؟

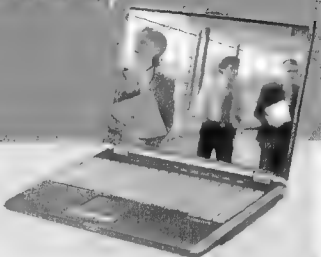
□ هذا كلام صحيح وأساسي. ولكن لنعد إلى "باريس 2" فما قام به الرئيس الشهيد رفيق الحريري كان بمثابة أعجوبة وبشهادة كل الاقتصاديين، فلبنان حصل وخلال شهرين على 2,5 مليار دولار ومن دون أية شروط، أي ما يمثل نحو 20 في المئة من الدخل القومي.

German Engineering  
Japanese Technology

# Enhancing your mobility

Mobile information technology which liberates your productivity - that's our responsibility. We make sure.

The **LIFEBOOK S7020** Series featuring Intel® Centrino™ Mobile Technology, is wireless mobility at its best - in the office, on the move or at home. Thanks to its flexible configuration options, extreme reliability, extensive security features and powerful tools, the **LIFEBOOK S7020** enhances your productivity and delivers fast return on investment. So aim higher: the sky's the limit.



Lightest modular 14.1-inch notebook - only 1.74 kg

## LIFEBOOK S7020

- Intel® Centrino™ Mobile Technology  
Intel® Pentium® M Processor 760 (2.0 GHz, 2MB L2, 533MHz FSB) Intel® 915GM chipset, Intel® PRO/Wireless 2200BG Network Connection
- Microsoft® Windows® XP Professional
- Brilliant 14.1-inch TFT-XGA
- 10/100/1000 Mbps GBLAN
- 80 GB HDD • Wireless LAN
- 2 x 512 MB DDR SDRAM
- Modular DVD±RW dual layer multi-drive
- 3 years warranty



Dubai: Achiever Computers LLC 04-3933233, Advanced Business Computers 04-3934400, Al Behar Technological Supplies 04-3451566, Al Madeena Computers 04-3510289, Apex Computers LLC 04-3599622, ABC Computers 04-3512351, Carayelli Computers 04-3597575, Computars 04-3895801, Computer Circle 04-352380, Computer Circles 04-3552810, ComputME! 04-2828555, Computer Care 04-3595010, Computronic 04-3617337, Cubic Computers 04-3551514, Gaudiosi Computers Trading 04-2626767, Hecayon Computers 04-3556738, Integrated Data Systems 04-3655571, Jada Technology 04-3595905, Jacky Star Computer 04-3514445, Meragall Computers 04-3521136, PC Center LLC 04-2940750, Saman Computers 04-3566998, Shakra Electronics 04-2228300, TCOM LLC 04-3933779, Virgin MegaStore at Burjuman 04-3511855, Mercato 04-7447702, Sharaf DG at IBN Battuta Mall 04-3685115, Abu Dhabi: Emcom 02-6449088, Integrated Data Systems 02-6441788, Virgin MegaStore 02-6447513







## أنا الذي نظر الأعمى إلى أدبي وأسمعت كلماتي...

أن تسبق اللحظة. أن تسبق العصر. الفئة S الجديدة.



Mercedes-Benz

والنتيجة؟ قدرة علي تحديد المخاطر ليك وعلى مدى يتعدى ١٢٠ متراً.

• أما بالنسبة للأداء فقد عززنا محركي V6 و V8 بحيث تصل قوة S500 إلى ٣٨٨ حصاناً، وعزم يبلغ ٥٣٠ كم. ومع ناقل الحركة الأوتوماتيكي السباعي 7G-TRONIC فإن سلامة تغيير السرعات ستكون ميزة أساسية.

• اليوم وفي جيلها التاسع، تمضي الفئة S، لتسبق اللحظة والعصر.

• رؤية. قوة كاريزما. هذا ما تتطلبه القيادة. وهذا ما نوصف به سيارة الفئة S الجديدة كلياً، أسطورة مرسيدس-بنز.

• برؤية سباق لمفهوم السلامة وسعي دائم إلى عالم لا يعرف الحوادث، ابتكرنا في الفئة S نظام السلامة المسماة PRO-SAFE™. إضافة إلى نظام الرؤية الليلية الاختياري المعزز بلمبات عرض متعددة الوظائف قياساً بوصفات لتحل مكان عداد السرعة التقليدي

لسعر الفئة S بالخصومات الختاجة تبدأ من ٨٥٠٠ ريال سعودي. لمزيد من المعلومات أو لتجربة قيادة ما عليك إلا زيارة معارض وكلائنا المعتمدين

## خصخصة "الميدل إيست"

■ ثمة من يلوّم على أنك طرحت شركة طيران الشرق الأوسط للخصخصة وكأنها قطاع عام علماً أنها شركة تعمل بموجب قانون التجار، فماذا تقول؟

□ لقد تم حجز طائرة للشركة في تركيا وكان ردنا أنها قطاع خاص بموجب القانون، ولكن في الواقع أنها ملك البنك المركزي، وكيف يمكن أن نفكر للغير أن البنك المركزي قطاع خاص، للمسألة ليست مسألة قانون، وعلى أي حال أنا على يقين أنه إذا تم بيع الميدل إيست بطريقة صحيحة وشفافة، تصبح، خلال 3 أو 5 سنوات، الطائرات التسع الحالية 20 طائرة. وستزيد الوظائف في الشركة لأن هناك العديد من الخطوط التي لا يتم تشغيلها. ليس في تاريخ البنوك المركزية أن مصرفاً يمتلك شركة طيران وأنا أخشى أن تبقى الشركة في القطاع العام وتبقى عرضة للضغط السياسية وحشر الموظفين فنعود إلى ما كنا عليه، فما هو العنصر لعدم بيعها.

■ ولكن بيعها ليس له تأثير على المالية العامة؟

□ نعم ليس له تأثير، ولكن ليس من الأفضل أن يكون لدى البنك المركزي احتياطي قطع من أن يكون له أسهم في الميدل إيست؟ إن الأمر يتناقض مع نص وروحية قانون النقد والتسليف، وأنا على أي حال لا أتحدث عن المالية العامة ولا عن القانون، أتحدث عن المنفعة الاقتصادية. قبل العرب كانت الشركة مزدهرة وفي أوائل السبعينيات كان 70 في المئة من الركاب ترانزيت، اليوم يشكل الترانزيت بين 5 و 10 في المئة. لننظر لماذا فعلت شركة الطيران سواء في دبي أو في سنغافورة، فهي تخلق فرص عمل مباشرة وغير مباشرة.

■ مجلس الإدارة يرغب في البيع منذ العام 2002، وهو كلف مؤسسة التمويل الدولية IFC التي اقترحت الترخيص لأن التوقيت ليس مناسباً؟

□ أنا أعتقد أن شركة "الميدل إيست" يجب بيعها وليس في الظروف أن يكون الشريك الاستراتيجي لشركة طيران أخرى. تباع لجهة موثوقة بنسبة معينة ويتم طرح الباقي في البورصة فيصبح الركاب مساهماً.

## قانون بلا جهاز

■ ماذا عن حماية المستهلك؟

□ حماية المستهلك قضية مهمة لأنها مسألة حضارة. خصوصاً بعدما أصبح لدينا قانون عصري أعده لرحوم ياسل فينحان. ولكن ما العمل ولدينا 50 مراقباً بالكاد قانون على الحماية في قطاعين أو أكثر. إنه موضوع حساس ومن يتخذ إجراءات لحماية صحة وسلامة الإنسان يهتم بأنه يلحق الضرر بالمؤسسات. المطلوب تعزيز الكادر البشري ورسد الاعتمادات اللازمة، والمطلوب كذلك توعية المستهلك. إنها مسألة دقيقة وتحتاج إلى وقت وإلى جهود وإلى نشر ثقافة معينة بين المواطنين. ■



وهي غير مؤهلة لذلك، وعلى أي حال نحن قررنا أن يكون الدعم على أساس الدائم، وما زلت عند قناعاتي بضرورة إلزام مديرية الصوب والشعير السكري، إذ لا جدوى من الدعم بهذه الطريقة. ليحت من المزارعين الصغار وأعطيهم الدعم ولا أريد أن أتعاقد مع أحد للشراء أو البيع.

نلزم المزارع بزراعة القمح أو الشعير وربما هو يريد زراعة أخرى يراها أكثر جدوى. فهل الدولة أبرى منه؟ لنساعد المزارع الصغير مباشرة بدعم معين أو بالإرشاد وليزج ما يشاء.

■ ماذا على صعيد قطاع التأمين؟

□ إنه قطاع مهم كثيراً وهناك قانون جديد سترفعه إلى مجلس الوزراء الشهر المقبل، وهو قانون حديث أعده خبراء كنديون وراجعه خبراء فرنسيون. ويوفر القانون لجنة رقابة كذلك القائمة على المصارف، مستقلة وفيها عناصر كفوءة من القطاعين العام والخاص.

ثمة ثلاثة فروع في التأمين:

الصحي، والحوادث والسرقة، ثم التأمين على الحياة وهو الأهم وينبغي تطويره وتنميته لأنه يعنى عملياً إيداعاً طويلاً الأجل غير متوافراً حالياً في لبنان. بالإضافة عموماً لهم، والطويل الأجل أكثر أهمية لأنه

يحتاج إلى توظيفات طويلة الأجل كالإئتمان مثلاً، ويلعب دوراً في تطوير الأسواق المالية. فشركة التأمين على الحياة لديها مخزونات فائت نستثمرها؟ حالياً هناك سندات خزينة وبعض الأسهم، ولا بد من توسيع الخيارات كشركة طيران الشرق الأوسط وسواها.

## خصخصة "الميدل إيست" سترفع عدد الطائرات إلى 20 طائرة

دعم القمح يعطي المزارع 5 في المئة ويعطي مالكي الأرض 50 في المئة





## ممثل البنك الدولي في لبنان عمر الرزاز:

# برنامج لبناني للإصلاح مدعوم دولياً

نيويورك - الاقتصاد والأعمال

شارك ممثل البنك الدولي في لبنان عمر الرزاز في اجتماعات نيويورك التي تناولت موضوع دعم لبنان، ولعب دوراً حيوياً في بلورة المناقشات والحوارات نظراً إلى اطلاعه الواسع بأوضاع الاقتصاد اللبناني ومعرفة الدقيقة في الكثير من الملفات المطروحة.

“الاقتصاد والأعمال” التقت عمر الرزاز في نيويورك، وهذا الحوار:

■ المطلوب من لبنان لتقديم برنامج مفضل يعقد على أساسه مؤتمر بيروت، ما هي العناوين الأساسية التي ينبغي على لبنان أن يركز عليها؟

لبنان أن يركز على ثلاثة محاور رئيسية: دعم لبنان وهو عبارة عن استراتيجية مع الدول المانحة وبرنامج دعم لبنان وهو عبارة عن استراتيجية مع البنك الدولي وتحدد دوره، كما تطرق البحث إلى محافظة القروض التابعة للبنك في لبنان وسبل تنفيذها وتحفيزها. هناك نحو 1,5 مليار دولار للبنك والدول للنانة والصناعات مرتبطة بمشاريع محددة، وهي مجمعة منذ فترة طويلة ولا يتم استخدامها. وعند انعقاد المؤتمر سيسأل لبنان عن عدم تنفيذ المشاريع؟

هذه هي العناوين الأساسية للمؤتمر، أحدها هو قدرة لبنان على استيعاب المشاريع، وسيكون بين المواضيع الخطوات الفعلية المتخذة لاستيعاب المزيد من المشاريع. بعض هذه الخطوات لها علاقة بعملية الاستعلاء التي كان لها دور في تأخير بعض المشاريع. مجلس الإنماء والإعمار خطا خطوات مهمة وهو يقوم بتسريع التنفيذ. نلاحظ أن هناك خطوات فعلية لكنها تحتاج إلى منهج متكامل للتعامل مع هذه المشاريع.

أما الجانب الثاني من عناوين المؤتمر، فهو “الأجندة الإصلاحية”. ثمة اتفاق واضح بين كل الأطراف المعنية أن برنامج الإصلاح ينبغي أن يكون لبناني المنشأ والنكهة والوقائق العريضة. ونحن كبنتك دولي، نوافق كلياً على هذا التوجه لمرئتنا بأن أي برنامج (إصلاح) لا يلقى قبولا ولا يعكس اهتمامات وطموح وهو اجس اللبنانيين تكون احتمالات نجاحه ضئيلة جداً. فبمسب طبيعة العملية السياسية في لبنان وكيفية اتخاذ القرار وتطبيقه، نعرف جيداً أنه من دون وفاق وطني يصعب جداً ترجمة أي برنامج إلى واقع. أما المسألة الثانية فهي كيفية الوصول إلى هذا البرنامج ودور البنك الدولي في تنفيذه.

إن قدرتنا هنا تكون مقتصرة عادة على عرض الجداول والتجارب الحالية في موضوع الإصلاح، ولبنيا العديد من الدراسات القطاعية في لبنان التي تستطيع أن تضعها في تصرف الحكومة. مثلاً قطاع الكهرباء، قمنا بدراسته بعملية، وكذلك موضوع التقاعد والضمان الاجتماعي، ودرسنا بعناية النفقات العامة والموازنة.

هل تتضمن هذه الدراسات اقتراحات محددة؟

■ نحن لا نضعها “وصفات”، لأن الحلول يجب أن تصدر من البيئة المحلية، وهذه البيئة قانونياً وتشريعياً وسياسياً لها تفاصيلها. مثال على ذلك، قطاع الكهرباء، نحن نطرح تصورات على المدى الطويل، ونقوم بتشخيص المشكلة ونطرح البدائل، لكن اختيار البديل الأنسب هو مهمة الطرف اللبناني. نحن نقوم بتقديم المساعدة التقنية والتحويل عندما تتطور الخطة. إن قطاع الكهرباء هو من أهم القطاعات التي ينبغي إعطاؤه الأولوية وكذلك إدارة الدين. وكنا قد أعدنا دراسة في العامين 2003 و2004 حول أفضل السبل لإدارة الدين، وصدر قانون وإن كان وقت تفعيله، وهذا يتطلب تدريب واتخاذ إجراءات معينة.

وهناك أيضاً الملف الاجتماعي وهو مهم جداً، في ما يتعلق بالضمان وسبل الوصول إلى بؤر الفقر في لبنان. فمعدن التقييم وجدنا أن الإنفاق الاجتماعي ليس قليلاً إذا ما قورن بإجمالي الإنفاق، لكن المشكلة ليست في حجم الإنفاق بل في أوجه الإنفاق الاجتماعي. وفي آليات هذا الإنفاق التي كانت وليدة مرحلة ما بعد الحرب وبناء السلم الأهلي واستيعاب المهجّرين وعودة المهجرين، هذا كان كله ضرورياً في تلك الفترة، ولكن الآن في القرن الـ 21 ولبنان بلد متوسط الدخل تلزمه الآليات إن لجهة شبكة الأمان الاجتماعي أو لجهة حماية الأهل خلافاً هناك وسائل تناسب لبنان أكثر مما هو معتمد حالياً. نحن نتكلم عن هذه الدراسات بشكل عام والحكومة هي التي ستضع الورقة التي تعكس أولوياتها.

■ ما هي العناوين العريضة لستراتيجية البنك؟

■ هذه الاستراتيجية أعدناها منذ فترة وأرسلناها للمصادقة في 2/11/2005 أي قبل 4 أيام من اغتيال الرئيس رفيق الحريري. وقد اضطررنا إلى وقف كل شيء. وكان هناك الحاور للحوار هو مراجعة الحكومة الحالية لهذه الاستراتيجية والوقوف على رايها في حال ضرورة إدخال أي تعديل. وكان هناك اتفاق كامل على الحاور الأساسية: الأول، هو إدارة الاقتصاد وحفزه على النمو، وهذا يتعلق بإدارة الدين والموازنة وتزويد الإنفاق، وتجاوز العوائق البيروقراطية والإدارية للحوار الثاني، يتعلق بقضايا الفقر والإنفاق الاجتماعي لاسمياً في ملفي الضمان والصحة؛ والحوار الثالث، هو إدارة الموارد الطبيعية كالمياه والهواء الجوفية والصرف الصحي. ■



نتمتع بخدمات شبكة النokia في كل مكان  
نتمتع بخدمات شبكة النokia في كل مكان



نتم إنجاز الأعمال حالياً عبر الحركة والتنقل. وكل ما تقوم به اليوم من مكان ثابت يمكن أن تنجزه غداً وأنت في وضع التحوال والتنقل. ونعتبر هذه فرصة ماثلة للمشغلين الذين يرون الإيرادات المحتملة جنبها من تقديم بيانات وخدمات عبر نطاق ترددي عريض لأجهزة المحمول (الجوال).

تمدك Nokia بالحلول والخبرة التي ستحتاجها لتزويد عملائك باتصالات على أعلى مستوى. وكرائدة في صناعة التنقل المتقارب، تساعدك Nokia في إضفاء الجودة على كل خطوة من خطوات سلسلة القيمة. احصل على الدوائد القصوى من شبكة الاتصال الخاصة بك ومن الخدمات التي تقدمها. ومن شركائك أيضاً. Let's network.

**NOKIA**

[www.nokia.com](http://www.nokia.com)

خصخصة الميديل ليست:

## أين التباين، ولماذا؟

الخطوة اللازمة التي تمكن مصرف لبنان من التفرغ كلياً أو جزئياً عن أسهمه في شركة طيران الشرق الأوسط.

وأوضح الحوت أن طرح أسهم الشركة للخصخصة يخدم تقييم الشركة وإظهار قيمتها السوقية التي تعكس مقدار الجاذبية التي تنطوي عليها بالنسبة إلى المستثمرين، كما أن بيع الأسهم يفرض على



محمّد الحوت

الإدارة أن تكون أكثر شفافية وإفصاحاً. واعتبر الحوت أن تحاول مسألة خصخصة "الميديل إيست" ينبغي أن ينتقل من التصريحات الإعلامية إلى الحوار الجدي حول عملية إنجاح طرح أسهم الشركة من خلال الأسطة الأساسية الآتية:

— هل من الأفضل طرح كل الأسهم أو بعض منها واحتفاظ مصرف لبنان بحصة ما؟  
— هل من المفيد أن يكون هناك شريك استراتيجي يمتلك حصة كافية تمكنه من إدارة الشركة؟ وهل من المفيد أن يكون هذا الشريك الاستراتيجي شركة طيران أم مستثمراً آخر؟ وما هي الشروط المطلوبة توافرها في هذا المستثمر المؤتمن على الإدارة؟  
— ما هي الإجراءات والشروط المطلوبة لإنجاح عملية إدراج أسهم الشركة في بورصة بيروت؟ وهل أن السوق المالية الحالية مؤهلة تماماً للتداول بهذا السهم؟  
— هل أن التوقيت الحالي مناسب لطرح الأسهم انطلاقاً من قراءة موضوعية للتحديات السياسية والاقتصادية وللاتجاهات السائدة في سوق الطيران؟

### الإصلاح قبل الخصخصة

ولا ينسى محمد الحوت في معرض إبداء رايه حول مسألة تخصيص "الميديل إيست" أن يتوقف عند بعض النقاط وأبرزها:

— إن الإقدام على خصخصة "الميديل إيست" كعملية مريحة إنما يؤكد على أهمية تقديم الإصلاح على الخصخصة، ذلك أنه من الأسهل تسويق شركة رابحة على تسويق شركة أو مرفق خاسر.

— إن "الميديل إيست" ويفضل خطة الإصلاح التي بدأتها منذ العام 1998 تمكنت من استيعاب الصدمات ومن التحول إلى شركة رابحة.

— إن طرح كل أو بعض أسهم الشركة ينبغي أن يأخذ في الاعتبار مسألة الأجواء المفتوحة للمتحمسين من دون أي ضوابط أو معايير، واتعاسكات السلبية على "الميديل إيست" وعلى تقييمها. ■



رياض سلامة

مصرف لبنان الذي يعتبر رغم استقلاليتيه جزءاً من القطاع العام، وتتوزع نسبة الواحد في المئة على نحو 2600 مساهم بينهم موظفون في الشركة.

وقد أثارَت مسألة خصخصة شركة طيران الشرق الأوسط تبايناً في الرأي لا سيما لجهة المطلق القانوني، ففي حين اعتبر وزيراً الاقتصاد والتجارة والمالية سامي حداد، وجّه أزعور أن "الميديل إيست" تندرج حكماً ضمن برنامج الخصخصة المزمع إعداده لكونها شركة حكومية، فإن رئيس مجلس إدارة شركة طيران الشرق الأوسط محمد الحوت يعتبرها شركة خاصة وتعمل وفق أحكام قانون التجارة.

واستناداً إلى ذلك، يرى الحوت أن طرح كل أو بعض أسهم الشركة للاكتتاب العام أو الخاص يحتاج إلى قرار من الجمعية العمومية أو بصورة أكثر تحديداً من مصرف لبنان.

غير أن السؤال المطروح هو: هل أن التباين في الرأي حول "الميديل إيست" يقتصر على المطلق القانوني كما يبدو ذلك ظاهرياً، أم أن التباين يخفي جانباً آخر من المسألة يدور حول مدى رغبة مصرف لبنان في ترتيب صيغة ما ملكية الشركة بدلاً من ملكية مصرف لبنان؟ واستطرد، أن هل أن التباين في الرأي يتعلق بأولوية برنامج الخصخصة.

### مسألة توافق

وأشار الحوت إلى أن الاستعداد للخصخصة قائم منذ سنوات وأن مجلس الإدارة والجمعية العمومية اتخذوا في أيار/مايو الماضي قراراً قضى بالعمل على طرح أسهم الشركة في بورصة بيروت، وأن تنفيذ الإجراء مرتبط بعدد من التحضيرات القانونية والمالية وتطور أوضاع بورصة بيروت.

ويذهب الحوت إلى أبعد من ذلك في مسألة الرغبة في خصخصة الشركة، ليعود إلى العام 2000 حيث تم تكليف مؤسسة التمويل الدولية IFC وتوقيع اتفاقية معها من أجل مساعدة الحكومة اللبنانية بصفة استشارية على رسم

# POTENZA RE050

## اختيار النخبة

تصميم بالرقابة والاعتماد المباشر من اليابان

يتميز إيطالي برودينغتون RE050 وطور إيتاليم سيارات خاصة هيكلها عليها مباشرة من مصنع المنشأ، والسيارات التي تستخدم إيطاليم RE050 منذ اليوم الأول على تصنيعها هي فيراري إنزو، F430، سوبر أميركا، مرسيدس أي.أم.جي.بي أم دبليو الفئة ٣، الفئة ٦، Z4. يتوفر هذا الإطارات بمقاسات مختلفة تتلاءم مع حجم إيطاليم سياراتك. يعتبر إيطاليم RE050 ربما الأقرب إلى أداء إيطاليم سباقات الفورمولا واحد وتضمن وظائف كل ما تلمنأه واختبرناه على طيات سباق الفورمولا واحد في إيطاليم RE050 من دون أن ننسى الراحة والرفاهية في الأداء. يطوّر هذا الإطاليم أداء السيارة مكملاً في الوقت ذاته مفهوم الراحة التي تتمتع بها ماركات هندية كهنده.

**BRIDGESTONE**  
PASSION for EXCELLENCE

الإمارات العربية المتحدة دبي: مؤسسة ناصر من عبد اللطيف السركال هاتف: ٤٧٧٤٨٨٨ / ٤٧٧٤٨٨٩ فاكس: ٤٧٧٤٨٨٩ / ٤٧٧٤٨٩٠  
هاتف: ٤٧٧٤٨٨٩ / ٤٧٧٤٨٩٠  
شركة توزيع: الإمارات بريجستون (د.م.م) هاتف: ٤٨١٥٤٤ / ٤٨١٥٤٥ فاكس: ٤٨١٥٤٤ / ٤٨١٥٤٥  
شركة توزيع: الإمارات بريجستون (د.م.م) هاتف: ٤٨١٥٤٤ / ٤٨١٥٤٥ فاكس: ٤٨١٥٤٤ / ٤٨١٥٤٥  
قطر: شركة جيتكو للتجارة هاتف: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨ فاكس: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨  
الأردن: شركة جميل بمطامي وأولاده هاتف: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨ فاكس: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨  
شركة جميل بمطامي وأولاده هاتف: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨ فاكس: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨  
شركة جميل بمطامي وأولاده هاتف: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨ فاكس: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨  
شركة جميل بمطامي وأولاده هاتف: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨ فاكس: ٤٧٧٧٧٧٧ / ٤٧٧٧٧٧٨

# محافظ بنك الكويت المركزي سالم الصباح نظام إنذار مبكر وضوابط لتمويل المتاجرة بالأسهم

الكويت - دريد عودة

على الرغم من تذبذب سعر صرف الدولار وإنكفائه أمام معظم العملات العالمية الرئيسية، يستمر بنك الكويت المركزي بسياسة ربط الدينار بالعملية الخضراء في إطار اتفاق ستراتيجي لدول مجلس التعاون الخليجي يجعل عملة "العم سام" مثبّتها مشتركاً لعملاتها على طريق وحدتها النقدية، بما فيها إطلاق العملة الخليجية الموحدة في العام 2010.

هذا الهدف الحيوي، المتمثل باندماج الاقتصادات والأسواق الخليجية في المدى المتوسط، لا ينفي استفادة الكويت رهنًا من سياسة ربط عملتها بالعملية الأمريكية، ففي المحصلة النهائية - ألقه حتى الآن - أسهمت هذه السياسة في تعزيز الاستقرار النسبي لسعر صرف الدينار إزاء العملات الأجنبية الرئيسية ومن بينها الدولار، وبالتالي أسهمت في تعزيز الاستقرار النقدي في الكويت. وقد راكمت الكويت فوائد أخرى جزاء هذه السياسة نظراً لتركيبة الاقتصاد الكويتي النفطية، فقد آتى ربط الدينار بالدولار، وثبات سعر الصرف بينهما ضمن هوامش مضبوطة تحت سقف 3,5 في المئة صعوداً وهبوطاً، إلى استقرار في قيمة مداخليل البلاد من صادرات النفط المسعر بالدولار في الأسواق العالمية.

هذا ما أورده محافظ بنك الكويت المركزي الشيخ سالم عبد العزيز الصباح في لقاء مع "الاقتصاد والأعمال" تناول أيضاً أثر انخفاض قيمة العملة الأميركية على الاقتصاد الكويتي في ظل سياسة الربط، وانعكاس رفع الفوائد على الدينار (بموازاة رفعها على الدولار) على حركة الاستثمار، والأدوات التي اعتمدها البنك المركزي لامتصاص فائض السيولة وتجنب آثارها التضخمية، هذا بالإضافة إلى الإجراءات المتبعة لتجنب القطاع المصرفي أية هزة في حال حدوث تصحيح كبير في سوق الكويت للأوراق المالية التي تشهد ارتفاعاً صاروخياً، لا سيما ما يتعلّق منها بضبط سفوف الائتمانات المصرفية المقدمة للاحتجار بالأسهم وكذلك الاستثمارات المحظية للبنوك نفسها في السوق، وهنا الحواز:

■ في ظل تذبذب سعر صرف الدولار الأميركي تجاه العملات العالمية، هل سيستمر البنك المركزي بسياسة ربط الدينار الكويتي بالدولار؟ وما هي أهمية هذه السياسة للتمتددة وما أهمية ذلك في إطار سياستكم النقدية وانعكاساتها على الاقتصاد الكويتي بشكل عام؟

تألف اختارت دولة الكويت أن تربط سعر صرف الدينار الكويتي بالدولار الأميركي ضمن هوامش معينة حول سعر التعامل بين الدينار والدولار اعتباراً من مطلع العام 2003 بموجب الرسوم الرقم 266 لسنة 2002 الصادر في 15 تشرين الأول / أكتوبر 2002. وجاء ذلك الاختيار في إطار التزامات دولة الكويت المتفرّقة على القرار الصادر عن قادة دول مجلس التعاون الخليجي بشأن اعتماد الدولار في المرحلة الحالية كمثبّت مشترك لعملات دول المجلس تمهيداً لقيام الاتحاد النقدي وإطلاق العملة الخليجية الموحدة بحلول العام 2010. وتطبيقاً للرسوم المشار إليه، أصدر بنك الكويت المركزي القرار الرقم (2003/1/1) بشأن تحديد سعر صرف الدينار، حيث نص في المادة الأولى منه على أن يكون سعر التعامل بين الدينار والدولار بمقدار 299,63 فلساً لكل دولار، في حين نصت المادة الثانية على أن يكون سعر صرف الدينار مقابل الدولار في حدود هامش لا تتجاوز نسبته 3,5 في المئة صعوداً وهبوطاً حول سعر التعامل المذكور. وعلى هذا الأساس، توفر هذه السياسة قدراً مناسباً من المرونة لسعر صرف الدينار، وذلك

على النحو الذي يرسخ الاستقرار النسبي لسعر صرف الدينار مقابل العملات الأخرى وفي مقدمها الدولار، ويساهم في الوقت ذاته في الحد من التقلبات الحادة أحياناً في أسعار صرف العملات الرئيسية في الأسواق المالية.

اثبتت تلك السياسة فاعلية واضحة في تحقيق الهدف المنشود، وهو تكريس الاستقرار النسبي في سعر صرف الدينار مقابل العملات الأخرى ولا سيما الدولار منذ تطبيقها مطلع العام 2003، وفي ضوء ذلك، يمكن القول بأنه ليس هناك ما يدعو إلى إعادة النظر في تغيير سياسة ربط سعر صرف الدينار بالدولار في هذه المرحلة، مع الأخذ في الاعتبار البنية الهيكلية للاقتصاد الكويتي والعلاقات الاقتصادية التجارية والمالية مع العالم الخارجي، فالبنية الهيكلية والمتنقلة أساساً في الاعتماد على إنتاج وتصدير النفط واستيراد جزء ملموس من الاحتياجات من السلع والخدمات من الخارج، إلى جانب طبيعته للنقطة على العالم الخارجي، تبرز أهمية السعي لتكريس الاستقرار النسبي لسعر صرف الدينار مقابل العملات الأخرى، وفي مقدمها الدولار. إذ من شأن الاستقرار في سعر صرف الدينار أن يساهم في تكريس أجواء الاستقرار النقدي في البلاد، وضمن هذا الإطار يمكن الإشارة إلى أن استقرار سعر صرف الدينار

محصلة إيجابية لربط الدينار  
بالدولار

مقابل الدولار خلال العامين المنصرمين قد ساهم في استقرار قيمة المتحصلات من الصادرات النفطية لتغطية لدولة الكويت مقومة بالعملية الوطنية التي تشكل الجانب الأعظم من إجمالي قيمة كل

لقد جاءت تلك الزيادات في سعر الخصم على الدينار في ضوء المراجعة المستمرة التي يقوم بها بنك الكويت المركزي لتطورات الأوضاع الاقتصادية والتفدية المحلية من جهة، والتطورات الحاصلة في أسعار الفائدة على العملات العالمية الرئيسية من جهة أخرى. فقد برزت الحاجة لإحداث زيادة في سعر الخصم لدى البنك المركزي وذلك بهدف ترسيخ الأجواء الداعمة لزيادة مقفورة البنوك المحلية على استقطاب الإيداعات بالدينار الكويتي والتي تشكل بدورها المصدر الأساسي للأموال التي تستخدمها البنوك لتلبية الاحتياجات التمويلية لمختلف القطاعات الاقتصادية المحلية. كما جاءت تلك الزيادات في سعر الخصم في إطار حرص بنك الكويت المركزي على ترسيخ جاذبية العملة الوطنية كوعاء للمدخرات المحلية وتعزيز تنافسيتها، حيث برزت الحاجة لإحداث الزيادات المذكورة آنفاً في سعر الخصم في ظل اتجاهات الزيادة التي تشهدها أسعار الفائدة على العملات العالمية الرئيسية وفي مقدمها الدولار.

وفي ما يتعلق بمسؤولكم عما إذا كان من شأن رفع أسعار الفائدة أن يعزز من قدرة البنوك المحلية على استقطاب الإيداعات بالدينار، فالبيانات المتاحة بهذا الصدد تشير إلى اتجاه متوسط أسعار الفائدة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية بالدينار الكويتي للارتفاع، اعتباراً من الربع الثالث من العام 2004 بعد أن بلغت أدنى مستوياتها خلال الربع الثاني من ذلك العام، وترتيباً على ذلك ارتفعت أرصدة ودائع القطاع الخاص بالدينار الكويتي لدى البنوك المحلية بنسبة 11,6 في المئة خلال العام 2004 مقارنة بارتفاع بلغت نسبته 7,4 في المئة خلال العام 2003. كما واصلت تلك الأرصدة ارتفاعها بما نسبته 8,1 في المئة في نهاية آب/ أغسطس 2005 مقارنة بنهاية العام السابق.

### ■ لا أثر على الاستثمار

■ ما هي الآثار الجانبية لسياسة رفع الفوائد على حركة الاستثمار في الكويت؟

□ إن أسعار الفائدة تؤثر على الاستثمار بمقدار ما يعتمد على الافتراض بدلاً من التمويل الذاتي، وليس هناك ما يشير إلى أثر ملموس لرفع أسعار الفائدة على الدينار على معدلات الاستثمار في ظل استثمار تنافسي معدلات السيولة المحلية والائتمان. فالبيانات تشير إلى مواصلة النمو في أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية المقدمة من البنوك المحلية لمختلف القطاعات الاقتصادية المحلية بنسبة 17,2 في المئة خلال العام 2004 بعد ارتفاعها بنسبة 22,8 في المئة خلال العام 2003. كما سجلت تلك الأرصدة ارتفاعاً بلغت نسبته 10,5 في المئة في نهاية آب/ أغسطس 2005 مقارنة بنهاية العام السابق، ويستدل من ذلك على أن ارتفاع أسعار الفائدة على معاملات الإقراض لدى البنوك المحلية بالدينار الكويتي لم يكن لها تأثير سلبي على حجم الائتمان المنعوم من البنوك المحلية لمختلف القطاعات الاقتصادية المحلية.

### ■ استقرار نقدي

■ إنخفاض الدولار الأمريكي خلال العامين المنصرمين ينسب مهمة إزاء العملات الرئيسية وخصوصاً اليورو، كيف تأثر الاقتصاد الكويتي بهذا التراجع الحاد الذي سجلته العملة الأميركية؟

□ لا شك بأن سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل العملات الأجنبية الأخرى قد شهد انخفاضاً واضحاً خلال العامين المنصرمين، حيث سجل سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل اليورو انخفاضاً نسبته 16,4 في المئة خلال العام 2003، ونحو 9,2 في المئة



من الصادرات السلعية والإيرادات العامة للموازنة، الأخذاً في الاعتبار أن الدولار يمثل العملة التي يتم بها تحديد أسعار النفط في الأسواق العالمية.

### ■ الفائدة على الدينار

■ عمل البنك المركزي على رفع سعر الفائدة على الدينار مرات عدة، ما مدى ارتباط ذلك بسياسة رفع الفوائد على الدولار التي اعتمدها مجلس الاحتياطي الأميركي؟ وهل رفع معدلات الفائدة على الدينار تعزز كفاءة للائحة وإلى أي مدى؟

□ قام بنك الكويت المركزي منذ مطلع تموز/ يوليو 2004 بإحداث 9 زيادات متتالية في سعر الخصم لديه، وبما مجموعه 250 نقطة أساس، ليصل بذلك سعر الخصم لدى البنك المركزي إلى 5,75 في المئة اعتباراً من 2005/10/3. وخلال الفترة ذاتها، أجرى بنك الاحتياطي الفيدرالي (البنك المركزي) للولايات المتحدة الأميركية 11 زيادة في سعر الخصم على الدولار بما مجموعه 275 نقطة أساس، وعليه، ليس بالضرورة أن يقوم بنك الكويت المركزي بتحريك أسعار الفائدة على الدينار مع كل تحرك لأسعار الفائدة على الدولار، ولكن من المهم أن تحافظ على اتساق أسعار الفائدة على الدينار الكويتي مع الاتجاهات الحاصلة في أسعار الفائدة العالمية وفي مقدمها الدولار الأمريكي الأخذاً بالاعتبار ارتباط سعر صرف الدينار بالدولار، وكذلك الأخذاً في الاعتبار تطورات الأوضاع الاقتصادية والتفدية المصرفية المحلية.



## البنوك الكويتية مستعدة لـ "بازل 2"

متنامية للسبب، ما هي الأدوات التي يعزز البنك المركزي طرحها لامتصاص هذه الفوائض وتجذب أية آثار تضخم في السوق؟

تأطرت التطورات النقدية والمصرفية في الفترة الأخيرة، وخصوصاً ما يرتبط مع الفترة المتنامية فوائض السيولة المحلية، الحاجة إلى توافر المزيد من أدوات السياسة النقدية لامتصاص تلك الفوائض من جهة، وتوفير الأجواء الداعمة لتطوير السوق النقدية المحلية من جهة أخرى. وفي ضوء ذلك، جاء قرار مجلس إدارة بنك الكويت المركزي في حزيران/ يونيو 2005 بشأن إصدار سندات قابلة للتداول، ليوفر

بذلك أداة نقدية غير مباشرة إضافية للبنك المركزي من شأنها أن تعزز من جهوده في مجال تنظيم السيولة المحلية من جهة، وتطوير وتعديم السوق النقدية المحلية من جهة أخرى. وفي هذا المجال جدير الإشارة إلى ما تتسم به سندات البنك المركزي من مزايا، وخصوصاً ما يرتبط منها بقابلية تلك السندات للتداول بين حاملها، ما يعزز السوق النقدية من جهة، ويزيد من تعامل وحدات الجهاز المصرفي والمالي مع بعضها البعض من جهة أخرى.

وقد قام البنك المركزي في شهر آب/ أغسطس 2005 بطرح إصدارات لسندات بنك الكويت المركزي بقيمة 350 مليون دينار كويتي تم اقتناؤها بالكامل. وتساهم هذه السندات بالإضافة إلى الأدوات والإجراءات الأخرى في تعزيز قنوات البنك المركزي على امتصاص فوائض السيولة المحلية.

### ■ متطلبات "بازل 2" ■

■ ما هي الخطوات التي اتخذها البنك المركزي وتلك التي يعزز اتخاذها لجعل القطاع المصرفي الكويتي متوافقاً مع متطلبات "بازل 2"؟

ت في إطار الجهود التي يبذلها لارتقاء بالأساليب والأدوات الرقابية لمواجهة التطورات في العمل المصرفي الدولي، تابع البنك المركزي جميع مراحل وتطورات المعيار لمعدّل لكافة رأس المال المعروفة بـ "بازل 2"، وذلك بالتنسيق المباشر مع دول مجلس التعاون ومن خلال لجان الإشراف والرقابة على الصعيد الإقليمي، وكذلك مع لجنة بازل للرقابة المصرفية من خلال تبادل الآراء ومضمر الندوات والمشاركة في ورش العمل التي عقدت على الصعيد الدولي في هذا الشأن. كما قام البنك المركزي لدى صدور هذا المعيار (بازل 2) بشكله النهائي في شهر حزيران/ يونيو 2004 بمناقشته مع البنك المحلية التي قامت بإجراء اختبارات تطبيقية للمعيار وأبدت ما لديها من ملاحظات وآراء بشأنه، حيث تم الاتفاق على تطبيق الأسلوب النمطي في قياس مخاطر الائتمان ومخاطر التشغيل. وقد باشرت البنوك اعتباراً من نهاية آب/ أغسطس 2005 بإجراء اختبارات الكمية لتطبيق المعيار تمهيداً لهذه تطبيقية بصورة رسمية اعتباراً من 2005/12/31.

### ■ ضوابط للتسهيلات الائتمانية ■

■ مع تسجيل بوفرة الكويت معدلات ارتفاع قياسية، ما هي الخطوات التي يتخذها البنك المركزي لمنع حصول أية هزة في القطاع المصرفي نتيجة أي تصحيح كبير قد يحدث في البورصة؟  
ت يمثل نشاط البنوك في هذا الجانب بصفة أساسية في عمليات

خلال العام 2004. وقد يكون من المفيد الإشارة بإيجاز، قبل تناول مدى تأثير الاقتصاد الكويتي بالتراجع في سعر صرف الدولار مقابل العملات العالية الأخرى، إلى السمات الهيكلية المميزة للاقتصاد الكويتي، ومن أبرزها صغر حجم ذلك الاقتصاد، وطبيعته المنفتحة على العالم حيث لا توجد أية قيود على تحركات رؤوس الأموال، واعتماداً على إنتاج وتصدير النفط كمصدر أساسي للصادرات والإيرادات العامة للموازنة، علاوة على اعتماده على العالم الخارجي في الوفاء بجزء مهم من احتياجاته من السلع والخدمات. وفي ظل هذه البنية للميزة

للاقتصاد الكويتي، يبرز الدور المهم للاستقرار النسبي في سعر صرف الدينار الكويتي في مجال تحقيق أهداف السياسة النقدية المرتبطة بتكريس أجواء الاستقرار النقدي، ومكافحة التضخم المستورد، وزيادة توطئ المخدرات المحلية التي تمثل رافداً أساسياً للأموال لدى البنوك المحلية.

وتأخذ في الاعتبار هذه السمات الهيكلية، يمكن القول أن الاستقرار النسبي الواضح في سعر صرف الدينار مقابل الدولار خلال العامين المنصرمين ساهم في ترسيخ الاستقرار في قيمة المحصولات النفطية مقومة بالعملية الوطنية وبالتالي استقرار إجمالي قيمة كل من الصادرات السلعية والإيرادات العامة للموازنة العامة للدولة. ومن جانب آخر، ومع استقرار سعر صرف الدينار مقابل الدولار، فإن سعر صرف الدينار مقابل العملات الأخرى يتحرك في النمط ذاته اتجاه سعر الدولار مقابل تلك العملات صعوداً وهبوطاً، وإن كان بدرجة أقل تأخراً في الاعتبار الهوامش للتأخر لتحويل سعر صرف الدينار مقابل الدولار والمشار إليها آنفاً. وعلى هذا الأساس، فمن شأن الانخفاض في سعر صرف الدولار مقابل العملات الأخرى أن يؤدي إلى زيادة قيمة فاتورة واردات دولة الكويت مقومة بالدينار من دول تلك العملات الأخرى، إذا في الاعتبار العوامل الأخرى المؤثرة في إجمالي قيمة تلك الواردات ومن أبرزها تطورات أسعار السلع المستوردة في بلدان المنشأ وحجم الطلب المحلي على الواردات.

بالخلاصة، يمكن القول أن التقييم السليم لأثر تراجع سعر صرف الدولار مقابل العملات الرئيسية الأخرى على الاقتصاد الكويتي يتطلب رصد للتأخر التي تعود على الاقتصاد الوطني من استقرار سعر صرف الدينار مقابل الدولار والمتعلقة أساساً في استقرار إجمالي قيمة كل من الصادرات السلعية والإيرادات العامة للموازنة ومقارنة تلك المنافع بالأعباء المترتبة على انخفاض سعر صرف الدولار مقابل العملات الأخرى والمتعلقة أساساً في زيادة قيمة فاتورة واردات دولة الكويت من دول تلك العملات الأخرى. وفي تقديره، إن الأثر الصافي لتلك المنافع والأعباء كان إيجابياً بصفة عامة خلال الفترة منذ بداية تطبيق سياسة ربط سعر صرف الدينار بالدولار، إذا في الاعتبار ما يعكس تحقيق الاستقرار في إجمالي قيمة كل من الصادرات السلعية والإيرادات العامة للموازنة من أهمية تعزيز للوازنات المالية الداخلية والخارجية للاقتصاد الكويتي.

### ■ سندات قابلة للتداول ■

■ مع ارتفاع أسعار النفط إلى مستويات قياسية وازدياد نشاط القطاع الخاص الكويتي، تشهد السوق الكويتية فوائض

# The Power Of Oracle For Your Business

Oracle E-Business Suite Special Edition for the Mid-size Enterprise	Includes
Financials	✓
Sales Order Management	✓
Inventory	✓
Purchasing	✓
CRM, Sales and Service	✓
Discrete and Process Manufacturing	✓
Business Intelligence	✓

**Oracle E-Business Special Edition gives you  
big business software at a small business price.  
Get the power of Oracle.**

## ORACLE

**ORACLE**  
E-BUSINESS SUITE  
SPECIAL EDITION

Oracle.com/start  
Keyword: aliktisad  
or call +971 4 3909390

ويعمل البنك المركزي من خلال أدواته الرقابية - المكتبية والمبدئية، على متابعة التزام البنوك بالضوابط والتعليمات المقررة وتقييم السياسات الائتمانية والاستثمارية للبنوك ومتابعتها للوقوف على مدى سلامة تلك السياسات وكفاءة الإجراءات التنفيذية المتخذة من جانبها في هذا الخصوص، وكذلك تقييم مدى جودة للحظة الائتمانية والاستثمارية ومدى كفاية الخصصات المتوافرة لمعالجة المخاطر المحددة والمخاطر العامة تلك المحظفة.

كما قام البنك المركزي بتطوير نظام إنذار مبكر لقياس المخاطر في الجهاز المصرفي كاسلوب للاكتشاف المبكر للمشاكل المصرفية سواء على مستوى الجهاز المصرفي ككل أو على مستوى كل بنك من بنوك البنوك المحلية على حدة، ومن ثم التعامل معها قبل تفاقمها.

### ■ المصارف الأجنبية في الكويت

■ كيف سيكون تأثير دخول المصارف العالمية إلى الكويت على القطاع المصرفي الكويتي؟ وما هي الأنشطة التي ستركز عليها المصارف العالمية؟ وماذا تم حصص وجود المصارف العالمية يفرض وأحفظ؟

■ بداية، أود أن أوضح أن السماح لتواجد البنوك الأجنبية في السوق المحلية يتم وفقاً لمجموعة الأسس والقواعد والضوابط بشأن ترخيص وعمل فروع البنوك الأجنبية المعتمدة من مجلس إدارة البنك المركزي في شهر آذار/ مارس 2004، وهي ضوابط تتماشى مع معايير لجنة بازل في شأن المبادئ الأساسية للرقابية المصرفية الفعالة وما يتعلق بالرقابة على مجموعات البنوك الدولية خارج حدود الأقاليم، وذلك بالإضافة إلى مجموعة أخرى من المعايير ذات الصلة بتنظيم وممارسة المهنة المصرفية في دولة الكويت. وجدير بالذكر كذلك أن سياسة البنك المركزي المعتمدة من قبل مجلس الإدارة بشأن معايير الموافقة على الترخيص، تشمل - وفي هذه المرحلة - بمصرر الموافقات بالبنوك العالمية المشهود لها بالكفاءة وضمن عدد محدود، بالإضافة إلى فرع واحد للبنوك الوطنية من كل دولة من دول مجلس التعاون الخليجي.

وفي ما يتعلق بالأنشطة التي ستركز عليها هذه البنوك، أود أن أبين أنه يجوز لهذه البنوك القيام بأعمال المصارف التقليدية وضمن نطاق ما هو مصرح به من أنشطة للبنوك العاملة في دولة الكويت في إطار المادة (54) من القانون رقم 32 لسنة 1968 في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية وتعديلاته. وقد لاحظنا من خلال دراسة طليات هذه البنوك وخطط عملها في دولة الكويت، أن هناك توجهات عامة لدى هذه البنوك للتركيز على النشاط المصرفي للشركات (Corporate Finance) بالإضافة إلى إدارة الثروات (Wealth Management) بما في ذلك الأعمال البنكية الخاصة بالبنوك (Private Banking) ومع ذلك لا تزال تجربة عمل هذه البنوك في بدايتها، ويمكن بعد فترة مناسبة من مباشرتها للنشاط التعرف بصورة واضحة على المجالات التي ستركز عليها هذه البنوك.

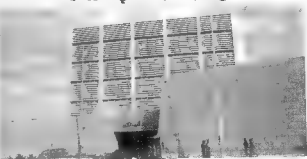
أما مدى تأثير دخول هذه المصارف إلى الكويت على القطاع المصرفي، فعن غير المتوقع أن يؤدي ذلك إلى آثار سلبية على نشاط بنوكنا الوطنية لكونها قادرة على المنافسة بما يتوافر لديها من مقومات وإمكانيات تعكسها سلامة مؤشراتنا المالية، وبما للمعايير خبرات متميزة في مجال المصرفي وعلاقات وطيدة مع العملاء في مختلف القطاعات، ولذلك نرى أن المنافسة التي سيحدثها تواجدها البنوك الأجنبية ستعطل على الارتقاء بمستوى الخدمات المصرفية وتحفيز البنوك الوطنية على تحسين كفاءة العمليات والنظم لتحقيق الاستخدام الأمثل لمواردها بما في ذلك تكريس اهتمام البنوك بمبادئ الإدارة السليمة (Corporate Governance). ■

التمويل التي يتم تقديمها للعملاء بغرض المتاجرة في الأسهم للدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية، إلى جانب عمليات الاستقطار المباشر التي تقوم بها البنوك لحسابها في هذا الشأن.

وإنطلاقاً من دوره في ترشيد وتوجيه السياسات الائتمانية، أصدر بنك الكويت المركزي تعليمات وضوابط رقابية عدة بهدف تحقيق سياسته الائتمانية والتقيدية والتأمين سير العمل المصرفي على وجه سليم. يأتي في مقدمتها التعليمات الصادرة في شأن ترشيد وتنظيم السياسات الائتمانية لدى البنوك، والتي تضمنت الحد الأدنى من الضوابط والإجراءات التي يتعين على البنوك الالتزام بها بشأن التسهيلات الائتمانية المقدمة منها، والتعليمات الصادرة بشأن لوائح الخاصة بالحدود القصوى للتركز الائتماني والتي تهدف إلى توزيع المخاطر الائتمانية بمفهومها الواسع على قاعدة عريضة من العملاء، والتعليمات الصادرة في شأن قواعد وأسس تصنيف التسهيلات الائتمانية واحتساب مخصصاتها وكيفية معالجة الإيرادات الناتجة عنها.

وفي ما يتعلق بالتسهيلات الائتمانية التي تقدمها البنوك لتمويل وأعمال المتاجرة في الأسهم في سوق الكويت للأوراق المالية، أصدر البنك المركزي في شهر أيار/ مايو 1997 تعليمات للبنوك المحلية بوضع حدود كمية على التمويل الذي يتم تقديمه لعمليات المتاجرة في الأوراق المالية، حيث تقتضي هذه التعليمات بالآ تجاوز القروض المقدمة لتمويل هذه العمليات 10 في المئة من إجمالي المحظة الائتمانية المقدمة للعملاء للقيمين أو 25 في المئة من رأس مال البنك بمفهومه الشامل أيهما أقل. كما تم السماح للبنوك التجارية وشركات الاستثمار في 2/7/ 1999 للمصارف تسهيلات الهامش (Margin) إلى جانب القروض والتسهيلات التي تقدمها للعملاء لتمويل عمليات المتاجرة في الأسهم في سوق الكويت للأوراق المالية، وذلك بموجب ضوابط جديدة ضمن إطار الحدود المقررة على النحو سالف الذكر تهدف بمصفاً أساسية إلى الحد من درجة اكتشاف المؤسسات المالية المحلية على مخاطر السوق.

وبالنسبة لنشاط المؤسسات المصرفية في مجال الاستثمار المالي المباشر، فقد سبق أن أصدر البنك المركزي في شهر تشرين الثاني/ نوفمبر 1994 تعليمات إلى البنوك المحلية في شأن تنظيم السياسة الاستثمارية لديها. كما تم إجراء مراجعة لهذه التعليمات، حيث تم إدخال بعض التعديلات عليها في شهر تشرين الثاني/ نوفمبر 2000 بما يكفل إحكام تنظيم هذا النشاط، أخذاً في الاعتبار ما قد يكون لإنشاج معاملات البنوك في هذا النشاط من أثر على الوضع المالي للمؤسسة وتقييم أدائها وحجم تدفقاتها للتقيد. وقد تضمنت هذه التعليمات حدوداً كمية سواء بالنسبة لإجمالي محظة الأوراق المالية لدى البنك أو بالنسبة لحجم الاستثمار في الأوراق المالية لمصدرة من جهة واحدة والأطراف ذوي العلاقة بها، مع مراعاة عدم تجاوز الحد الأقصى المقرر للتركز الائتماني للعمل الواحد.



بنك الكويت المركزي



# البنك العربي... ٧٥ عاماً من النمو

بحيرة ٧٥ عاماً نمشي نحو أفاق جديدة واحدة، مليئة بالطموحات، ولقد كانت كل سنة من سنوات البنك العربي ٧٥، تمثل شمعاً جديدة لتثير الطريق نحو النمو والتحديث.

وإذا كانت مسيرة البنك العربي رمزاً للعطاء، فإن مسيرة النمو والتطوير والتحديث هي بحق عنوان الاستمرار على التفوق والتميز.

اليوم أصبحنا على قائمة البنوك العالمية الرائدة، ذات النجاحات المتواصلة، والنمو المستمر.

خبرة ٧٥ عاماً، وشبكة فروع تزيد على ٤٠٠ فرع حول العالم. موجوداتنا في ٣١/١٢/٢٠٠٤ بلغت ٢٧ مليار دولار، ومجموع الميزانية زاد من ٣٦ مليار دولار.

كل هذا يوفر لنا أساساً صلباً، ويدعم طموحاتنا الكبيرة لتقديم كل ما هو جديد ومتطور لعملائنا.

البنك العربي



رئيس "اتصالات" الإماراتية محمد عمران:

## جاهزون للمنافسة محلياً وإقليمياً

محمد عمران

دبي - رنا المصري

الجيالات، لكن لا يزال الشوط بعيداً، خصوصاً إذا أخذنا في الاعتبار أن التنظيم نفسه يتطور بشكل مستمر.

أما بالنسبة لفرص نجاح المشغل الآخر، فمن مسؤولية هيئة التنظيم درس ذلك، علماً أن سوق الاتصالات في الإمارات تتميز بحركية مالية جيدة، و"اتصالات" تمتلك خبرة كبيرة في السوق واحتياجاتها ومتطلبات القطاعات المختلفة فيها. واعتقد أننا سنخيار الأفضل للمستخدم دائماً.

■ ما هي طبيعة العلاقة بين "اتصالات" وهيئة تنظيم الاتصالات؟  
□ القانون هو الذي يحدد هذه العلاقة، فالهيئة تتولى الإشراف على القطاع وتنظيمه، وينطبق ذلك على "اتصالات" كما على المشغلين الآخرين، وللتنظيم عادة معايير دولية معروفة إن من حيث العلاقة بين المشغلين أو بينهم وبين الهيئة الناطمة.

■ كنتم أول من طرح خدمات الجيل الثالث في الاتصالات النقالة، هل حققت هذه الخدمات توقعاتكم من حيث الذوعية والإقبال عليها؟

□ نحن دائماً سباقون في مجال خدمات الاتصالات النقالة وغيرها من خدمات الاتصالات، وفي المرحلة الأولى لتقديم أي خدمة جديدة، ندرس بعناية مدى الإقبال عليها، ما يساعدنا على تطوير الخدمة وإيجاد الحلول المختلفة. وشكلت الفترة الأولى لمرح خدمات الجيل الثالث، فرصة لدراسة تفاعل المستخدمين معها ومدى تلبية احتياجاتهم، ولا بد من الإشارة هنا إلى أن خدمات الجيل الثالث لا تزال في بدايتها وهي تقنية جديدة وتزخر بنجاحها وانتشارها على عاملين، الأول هو توفر أجهزة بمزايا جيدة وتكلفة معقولة، والثاني توفر المحتوى. ونحن نعمل مع جهات عدة لتقديم محتوى أشمل وأفضل، وكل ذلك سيساعدنا على أن نحقق نتائج جيدة في خدمات الجيل الثالث، لا سيما وأنها تسعى إلى الزيادة باستمرار من خلال طرح التقنيات الجديدة والعمل على نشرها بقدر الإمكان.

■ ما هي توقعاتكم للمرحلة المقبلة في سوق الاتصالات في الإمارات وكيف ترى مؤسسة "اتصالات" في ظل هذه التوقعات؟  
□ لطالما كانت "اتصالات" سباقة في تقديم أفضل الخدمات وأكثرها حداثة وتنوعاً. وللمرحلة المقبلة سنشهد تركيزاً أكبر في هذا الاتجاه وسنشهد تقديم حلول متكاملة أكثر بالتعاون مع آخرين.

### أرباح "اتصالات"

بلغت الأرباح الصافية المؤسسة الإمارات للاتصالات خلال الثمانية أشهر الماضية من العام الحالي نحو 2,87 مليار درهم مسجلة بذلك زيادة قهراً 24 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي، ومن المتوقع أن تصل الأرباح في نهاية العام الحالي إلى 4,2 مليارات درهم.

تُسلط الأضواء حالياً على مؤسسة الإمارات للاتصالات، ليس لأدائها المتميز سواء على صعيد النتائج التشغيلية أو على صعيد طرق الخدمات المتطورة، بل لاعتمادها خطة توسع طموحة في الأسواق الإقليمية ودخولها القوي حلبة المنافسة في أكثر من دولة.

وبعد نجاحها في تجربتها الأولى في السوق السعودية، ثم في السودان ودول أفريقية عدة، تسعى "اتصالات" إلى دخول السوق التركية حيث تاهلت للمنافسة على "شركة تليكسيم للاتصالات المنقطة"، وإلى السوق التونسية من خلال شركة "تونس تليكوم"، كما تدرس دخول السوق المصرية وتبدي اهتماماً بالسوق اللبنانية وبغيرها من الأسواق التي تجد فيها فرصاً مجدية.

في ظل هذه التطورات التقت "الاقتصاد والأعمال" رئيس مجلس إدارة "اتصالات" ورئيسها التنفيذي محمد عمران في حوار، هنا نصه.

■ تم مؤخراً إعادة تشكيل مجلس إدارة جديد لمؤسسة الإمارات للاتصالات حيث تسلمت منصب رئيس المجلس، هل ستستمررون بالسلطة اتبعية نفسها للهيئة من قبل المؤسسة؟

□ تشهد بيئة الاتصالات في الإمارات متغيرات عدة في الوقت الحالي وذلك بالانتماء من تنظيم قطاع الاتصالات وبالتالي دخول مشغلي اتصالات جديد، ونتيجة لذلك سنطور طريقة عملنا وسنحاول تقديم خدمات أكثر تطوراً وتنوعاً، علماً أننا، قبل هذه المستجدات، نعمل بذهنية المنافسة تحسباً لفتح السوق ودخول مشغلين جدد، وقد يكون علينا اليوم مضاعفة جهودنا في هذا المجال، كما أن التطور التكنولوجي الحاصل يفرض معطيات جديدة يجب أن نتعامل معها ونجد حلولاً لها وذلك عبر القيام بمشاركات مع الآخرين ومن خلال إيجاد حلول متكاملة للمستخدم توفر أجزاء منها بشكل مباشر وأجزاء أخرى بشكل غير مباشر. لذلك أرى أن منهجية واستراتيجية عمل الشركة متغيرتان بحكم تطور وتغير بيئة العمل.

### ■ سنبقى الخيار الأفضل ■

■ ما هو تقييمكم لتحرير سوق الاتصالات في الإمارات وفرص نجاح مشغل جديد للاتصالات النقالة؟  
□ لكل دولة خصوصياتها في مجال تحرير سوق الاتصالات، وموضوع التنظيم لا يزال حديث العهد في الإمارات، وتجذب هيئة تنظيم الاتصالات جهوداً كبيرة حيث استعانت بخبرات جيدة. واعتقد أن الهيئة مجتهدة جداً وقد بدأت بوضع أسس جيدة في بعض

## إطلاق حزمة خدمات جديدة

تطبيقات الجيل الثالث.

— خدمة "اضغط للتحدث" Push to talk والاشتراك مع نوكيّا، وتتيح هذه الخدمة إجراء مكالمات بطريقة الجوّال اللاسلكي المحمول.

— خدمات تنوّي طرحها في المستقبل مثل تقنية "الراديو المرئي" "خدمات" التواصل أثناء التنقّل (Seamless Mobility) التي تتيح حرية استخدام أكثر من تقنية لاسلكية في الوقت نفسه، "سلسلة نقل المعلومات" (Liquid Media) التي تتيح للمشتركين الدخول إلى المحتوى الخاص بهم بشكل دائم ومن أي مكان، وخدمة "اتصالات ماسنجر". وكذلك خدمة إرسال واستقبال الرسائل النصّية القصيرة (SMS) عبر الهواتف الثابتة، وخدمة تحديد مواقع الهاتف النقال (LBS) التي ستطرحها في الربع الأخير من العام الحالي.

شاركت "اتصالات" في معرض جابتكس بجناح ضخم تضمّن ثلاثة أقسام: "المستهلكون"، "قطاع الأعمال" و"الاستقبال". وقال عمران: "ثاني مشاركتنا في هذا المعرض يهدف التواصل مع عملائنا، والتعرف على فرص عمل جديدة، إضافة إلى تدعيم شبكة العلاقات التي تربطنا مع مقدمي خدمات الاتصالات والشركات الأخرى.

وطلّحت "اتصالات" على هامش المعرض خدمات عدة منها:

— بطاقة بيانات جديدة (مودم) تمنح مستخدميها اتصالاً بالإنترنت بسرعة تصل إلى 384 كيلو بايت في الثانية عبر الكمبيوتر المحمول.

— حلول اتصالات متقدمة مخصصة للسيارات، تمّ عرض نماذج منها في سيارة مرسيدس، وتشمل الهاتف النقال، خدمة الإنترنت السريعة، خدمات تحديد الموقع، تلفزيون تفاعلي، سلسلة نقل للمعلومات والعديد من

## التوسع الإقليمي

■ **نفاخس "اتصالات" في سوق الاتصالات السعودية منذ أيار/مايو 2005 عبر شركة "موباييلي" التي تملك 35 في المئة منها، ما هو تقييمكم لهذه التجربة حتى الآن؟**

■ التجربة ممتازة جداً من كل النواحي وذلك ليس مجرد رأي بل حقيقة يقرّ بها الجميع. ففي تقييم التجربة من ناحية العائد على الاستثمار، أرى أن النتائج التي تحققت حتى الآن تؤكد نجاحها. ما سيحدث بالفائدة على المساهمين ونحن أولهم بامتلاكنا 35 في المئة من الشركة. كما كان للتجربة نتائج إيجابية حتى على المشغل الحالي وهو شركة الاتصالات السعودية "STC" التي زادت نشاطها وفاعليتها. ولما كانت سوق الاتصالات في المملكة سوقاً واسعة وتحضّن فرصاً كبيرة للنمو، فاعتقد أن دخولنا إليها ساعدنا على تحقيق نمو جيد لشركة الاتصالات السعودية ولنا أيضاً.

أما من ناحية الخدمات التي قدمتها "موباييلي" فهي جيدة جداً وتجذب قطاعاً كبيراً من المستخدمين في السعودية مع الإشارة إلى أن عدد المشتركين في "موباييلي" وصل إلى نحو 1.6 مليون مشترك.

■ **ما هي خطكم للتوسع في الخارج؟**

■ ننفذ الشركة استراتيجية طموحة ومدروسة جيداً للتوسع في مختلف الأسواق التي توجد فيها فرص مجدبة، وإضافة إلى استثمارنا في السعودية، سبق وحصلنا على رخصة الاتصالات

الخابية في السودان من خلال "كنترول" التي نملك فيها 40 في المئة، ولدينا رخصة تشغيل للاتصالات الخابية والنقالة في تنزانيا عبر شركة اتصالات زنجبار "زانتل" التي نملك 34 في المئة منها. وملكنا أيضاً حصة قيرها 50 في المئة في شركة "اتلانتيك تليكوم" التي استطعنا من خلالها دخول السوق الأفريقية بشكل أكبر فهي تملك أغلبية الحصص في شركات اتصالات أفريقية عدة. كما حصلنا على 26 في المئة من شركة "اتصالات باكستان"، في أكبر صفقة للخصخصة في باكستان. وتقوم حالياً باستكمال المفاوضات مع الشركة، ويتوقع بعد انتهائها بنجاح أن نبدأ المرحلة الثانية.

كما نجحت الشركة في التأهل المبدي للمشاركة في عطاء بيع 35 في المئة من أسهم شركة الاتصالات التونسية للملكة بالكامل للحكومة. وندرس المشاركة في المنافسة على "شركة تليسيم للاتصالات المتنقلة" في تركيا.

■ **أود الإشارة هنا إلى مساهمة "اتصالات" بشكل مباشر أو غير مباشر في تطوير أسواق الاتصالات في الدول التي تدخل إليها حيث ننقل عدداً من الموظفين في "اتصالات" ليكونوا نواة فرق العمل في الشركات الجديدة، ونسعى دوماً إلى بناء الكوادر البشرية المحلية، كما نسعى إلى تطوير أنظمة عمل مستندة إلى النظام الموجود في "اتصالات"، والذي أثبت جدواه وفعاليته.**

■ **ما هي طبيعة اهتمامكم بالسوق المصرية؟**

■ بدأنا بالدراسات الأولية بخصوص السوق المصرية، وندرس حالياً كل الفرص الموجودة التي نرى أنها مجدية وأدنا نستطيع أن نعطي قيمة مضافة للبند الذي سنستثمر فيه.

■ **هناك حديث عن اهتمامكم بسوق الاتصالات الليبانية، فما صحة ذلك؟**

■ لا شيء واضح حتى الآن ولكننا مهتمون من حيث المبدأ في أي سوق نرى فيها فرصة للتوسع، ويصعب جزء من اهتمامنا في النظر إلى كل الدول التي تقع حولنا لأننا نعتقد أن لدينا نموذجاً ناجحاً ويمكن أن ينجح في أي دولة.

■ **هل إن إمكانية التلقيح بتحالفات مع إحدى شركات الاتصالات في تنفيذه خطط توسعكم كما فعلت "MTC" مع "فودافون" في البحرين و"كيوتل" مع "DTK" في عُمان؟**

■ كل شيء وارد في المستقبل، ولكن لا شيء محدد نستطيع الإعلان عنه حالياً. ■

## مذكرة تفاهم بين هيئة تنظيم الاتصالات و"اتصالات"



من اليمين: محمد عمران ومدير عام هيئة تنظيم الاتصالات محمد الغلام

ولقد مؤسسة "اتصالات" وهيئة تنظيم الاتصالات (TRA) مذكرة تفاهم باعتماد مختبر الإمارات للاتصالات لفحص أجهزة الاتصال في الدولة لتأكد من مطابقتها للمواصفات الدولية والقياسية المعمدة.

وتخص المذكرة على اعتماد شعار هيئة تنظيم قطاع الاتصالات إلى جانب شعار المفهر، الأمر الذي يعكس مدى التعاون الوثيق بين مؤسسة الرقابة والتشريع ممثلة بالهيئة وبين الجهات التقنية والفنية المتخصصة ممثلة بمختبر الإمارات للاتصالات.

## «ريموند وايل»، الوقت هو الترف

### «تراديسيون أوتوماتيك تايم سكوير»

هذه القطعة التي تحافظ على الوقت ما هي إلا خلاصة قيم الماضي وتقنية الحاضر، مزيج رائع من الأناقة الكلاسيكية التي اشتهرت بها موديلات «ريموند وايل» وجاذبية الحاضر بكل ما فيه من جرأة وحدثة. التقاليد والمعاصرة مزيج هريد في قطعة واحدة «تراديسيون أوتوماتيك تايم سكوير».

المصرية حاضرة في شكل القرص المربع ذو الزوايا النقية، موديلين اثنين الأول أبيض من الفولاذ والثاني ملبس بالذهب الأصفر مع قرص زهري، أما المؤشرات فكلاسيكية. ربح من التجديد ذهب على التقاليد.

### مسوديل مربع

أطار أما ملبس بالذهب الأصفر (١٠ ميكرون) أما من الفولاذ

سوار من الجلد الأسود مع بكلة بسن

مينا زهرية أو بيضاء مع ثلاثة أرقام رومانية بارزة ولصاني مؤشرات

عدد لثلاثين من ٦ ساعات

روزنامة من ٣ ساعات

حركة ميكانيكية ذات تهيئة أوتوماتيكية

مقاومة للماء حتى ٣٠ متر.

### «دون جيوفاني كوزي غراندي تسوايمز زونز» هسنا وهسناك

للمسافر الدائم الحديث تطرح «ريموند وايل» في الأسواق نعمة جديدة من ضمن مجموعة ساعاتها الأثرية : «دون جيوفاني كوزي غراندي تسوايمز زونز».

تفكير نفسك في مكان عمك في الرياض، ورغبت في تقبيل أولادك الذين يمشون عطلتهم في جنيف، أو أنك في رحلة في نيويورك وتحتاج الاتصال بزملائك في دبي.. في هذا الزمن المتأثر كثيراً بالسفر والتنقل ومفهوم الراحة وأيضاً توقعات الأداء المالي، تشير لك ساعة «دون جيوفاني كوزي غراندي تسوايمز زونز» إلى الوقت هنا وهناك في آن واحد.

### مسوديل مستطيل

أطار من الفولاذ

سوار من الجلد البني مع بكلة بسن

قرص من الجلد الأسود أو فضي مع عرض للوقت في

مناطق زمنية في آن واحد

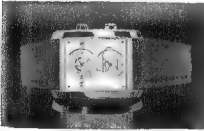
أرقام عربية ومؤشرات مركزة

حركة ميكانيكية بتهيئة أوتوماتيكية

الوقت في منطقتين زمنيتين

تعمل حتى ٢٨ ساعة

مقاومة للماء حتى ٣٠ متر.



## «دون جيوفاني كوزي غراندي» تو تايسم زونزر أوردوز

الذهب الزهري يتصدر منصة الشرف!

واحدة من أقمم السماعات الموجودة في مجموعة «ريموند وايل» وأكثر من ذلك في الساعة التي تتحضر فيها الجرافة في كل ممانتها مع المحافظة على التقنية الأميلة في صناعة ساعات «ريموند وايل» تلبس ساعة «دون جيوفاني كوزي غراندي» تو تايم زونزر أجمل وأخفم الحل، الذهب والتور.

ساعة «دون جيوفاني كوزي غراندي» تايم زونزر مزودة بحركة ميكانيكية خاصة بـ «ريموند وايل»، حركة فريدة ومميزة تتحكم بالمنطقتين الزميتين في آن واحد، الأولى بالإشارة إلى الوقت حتى الساعة الثانية عشر، والثانية بالإشارة إلى الوقت على مدى أربع وعشرين ساعة، هذا تسهيلاً لعملية قراءة الوقت في جميع الظروف، وبفضل قمرها الشفاف يمكن رؤية الحركة الميكانيكية وبقة صناعتها، من الجسور اللؤلؤية الرائعة إلى ديكور المحرك بروسومات دكوت دو جنيف.

الميناء مزخرفة «كلو دو باري» فضية أو سوداء مع أرقام عربية ومؤشرات مركزة، ومطبقاً دائماً البراغي الفولاذية، هذا الموديل من الذهب الزهري تعطي لساعة «دون جيوفاني» توتاليزم زونزر أنيقة جديدة.

### موديل مستطيل

أطار من الذهب الزهري ١٨ قيراط مربع بـ ١٢٨ ماسة (١.١ قيراط)  
سوار جلد أسود مع بكلة سن  
ميناء سوداء أو فضية مع منطقتين زمنيتين  
أرقام عربية ومؤشرات مركزة  
حركة ميكانيكية بتسمية أوتوماتيكية  
الوقت في منطقتين زمنيتين  
تعمل حتى ٢٨ ساعة  
مقاومة للماء حتى ٣٠ متر.

**RAYMOND WEIL**  
GENEVE





فيصل العيار:

## "مشاريع الكويت"

# من الإقليمية إلى العالمية

الكويت - الاقتصاد والأعمال

شركة مشاريع الكويت القابضة (كبيكو) من الشركات العربية القليلة التي نجحت في استراتيجية تنويع أعمالها ونشاطاتها قطاعياً وجغرافياً على امتداد المنطقة العربية. فقد حققت الشركة اختراقات نوعية في قطاعات مهمة، كقطاع الاتصالات والإعلام والصناعة المصرفية والمالية، حيث غدت "كبيكو" من خلال الشركات التابعة لها لاعباً إقليمياً مؤثراً في هذه القطاعات. "الاقتصاد والأعمال" التقت الرئيس التنفيذي والعضو المنتدب في "كبيكو" فيصل العيار.

■ بدأت "كبيكو" رحلة التوسع "قبل الانفتاح الاقتصادي والخصخصة، فعلى ماذا استندت استراتيجيةكم؟  
■ وضعنا الاستراتيجية الاستثمارية قبل الانفتاح الاقتصادي الكبير في المنطقة. واعتقد أننا استبقنا الأحداث والتطورات، وهذه ميزة شركة "المشاريع" التي رقدت عملياتنا وأنشطتنا بالزخم المطلوب. كذلك ركزنا بشكل كبير على اختيار الفضل الإداريين ما ردد الشركة برأس مال بشري كفوء وفعال.  
أما في المجالات التي لم نجد فيها الإمكانيات البشرية والمالية المحلية، فاختارنا صيغة التحالف والشراكة الاستراتيجية مع شركات عالمية لها باع طويل وخبرات متراكمة في هذا المجال أو ذاك كقطاع الإعلام مثلاً حيث كانت لنا شراكة من خلال شوتبايم مع CBS Viacom التي تُعد ثاني أكبر شركة في العالم في مجال الإعلام والإعلان.  
ومع أن تجربة على هذا المستوى من الطموح والتوسع لا بد أن تحمل بالتحديات والتعثر، إلا أنه يمكن التأكيد بالخصصة على أن النجاحات جاءت أكبر بكثير، وأنا متراح جداً لأوضاع الشركة. فالقطاعات الرئيسية التي دخلت "كبيكو" فيها على مدى السنوات الأثنتي عشرة الماضية كانت قطاعات ناشطة وواعدة، ودخلناها في الوقت المناسب.

■ نشيرون إلى أن الاستراتيجية الاستثمارية ارتكزت على الفعالة بجمعية التحرير الاقتصادي والخصخصة في المنطقة، فكيف تقيمون ما تم حتى الآن في هذا المجال، وما هي خياراتكم وأهدافكم المستقبلية؟  
■ نحظى قطاع العقار والإعلام باهتمام كبير، نظراً للنمو الكبير الذي يشهده، إنه "ماتاتون"

حقيقي"، لكن الأهداف التي وضعناها في السنوات الماضية حققناها جميعاً لا بل تجاوزناها. وبالنسبة لقطاع الاتصالات، مثلاً الشركة الوطنية للاتصالات التابعة لـ "كبيكو" كانت شركة صغيرة نسبياً قبل 6 سنوات، وكان عملها متركزاً في الكويت، لكننا شعرنا مبكراً أن السوق الكويتية تستقبل إلى مرحلة التشبع، وعليه تبنت "الوطنية للاتصالات" استراتيجية طموحة للتوسع الإقليمي وشرعت بتطبيقها قبل العديد من الشركات الأكبر والأعرق منها. هذا مثال على الرؤية المسبقة لدينا لما يحدث، ولو حاولنا تطبيق سياسة التوسع نفسها اليوم لكان ذلك أكثر كلفة وصعوبة، وبغسل الرؤية المسبقة والخروج المبكر إلى الأسواق الإقليمية، أصبح للشركة الوطنية للاتصالات مجموعة عمليات وقاعدة عملاء كبيرة توفر النمو للشركة لمدة 5 سنوات وأكثر من دون أي مجهود إضافي نسبياً.

■ كيف ترون المنافسة بينكم وبين شركات الاتصالات العربية الأخرى وخصوصاً شركة MTC الكويتية التي تطلبت عليكم في لبنان والبحرين، وما هي العبر التي استخلصتموها من هاتين الانتكاسات؟ حيث كان البلدان جزءاً أساسياً من استراتيجيةكم الإقليمية؟

■ أنا لا أسميها انتكاسات لأن القرارات في لبنان كان سياسياً وكانت "الوطنية للاتصالات" في بداية مرحلة التوسع. أما في البحرين فكانت المنافسة على أشدها بيننا وبين شركات كبيرة وكنا بين الشركات الثلاث الأولى رغم أنه لم يكن قد مضى على تأسيس "الوطنية للاتصالات" أكثر من عامين ونصف العام. وبالطبع استفدنا من كل تجاربنا السابقة خصوصاً في الجزائر حيث فزنا بالترخيص، بعد منافسة شركات عالمية أبرزها شركة Telephonica، كان الفرق في السعر بيننا وبين هذه الأخيرة نحو 2,5 في المئة. وهذا يدل على دقة وصولنا تقديرنا وإلى الهزيمة العالية التي تتمتع بها شركة الاتصالات الوطنية خصوصاً عندما نتكلم عن مناقصة إقليمية ودولية بامتياز.

■ ما هي استراتيجية "كبيكو" في قطاع الاتصالات العربي على مستوى تنويع الخدمات للأفراد

• أثبتت التطورات دقة حساباتنا في التوسع القطاعي والجغرافي  
• المفطرة الاقتصادية الجديدة يقودها القطاع الخاص وليس الحكومات كما حصل في السبعينات

• اهتمام كبير بالعقار الذي يشهد "ماتاتون حقيقي"

فائض سيولة كبير في الأسواق العربية  
والخليجية على وجه التحديد  
وخصوصاً بعد أحداث 11 أيلول/  
سبتمبر التي أسهمت بعودة وتوطن  
الرساميل والاستثمارات العربية.  
أعتقد أن حاسر الخوف من  
التطورات السياسية في المنطقة على  
طريق الزوال خصوصاً بعد ولوج  
المنطقة باب التحرير الاقتصادي

والخصخصة وجذب الاستثمارات الأجنبية.

■ هل تعتقدون أن الدول العربية تمتلك المعلومات اللازمة  
لتكون أسواقاً ناشئة خصوصاً على مستوى الأسواق المالية  
المفتوحة والحررة بالكامل كي تتمكن من جذب الاستثمارات  
المباشرة وغير المباشرة؟

□ الرسملة السوقية في المنطقة العربية أصبحت أكبر من  
مثيلاتها في أمريكا اللاتينية، ودول جنوب وشرق آسيا، باستثناء  
اليابان والصين. هل هذا صحي وهل هناك فجوة في أسواقنا المالية  
بنسبة 100 في المئة أم هو ثورم جزئي؟ هذه أسئلة مشروعة، لكن  
برأيي هناك قيمة حقيقية وهائلة في أسواقنا المالية وكذلك في  
اقتصاداتنا. فالاستثمارات الموظفة الآن في قطاعات الطاقة والبنى  
التحتية والخطوط والشبكات النفطية والبتروكيميايات، كلها  
استثمارات حية وملموسة واضحة.

لن أثير موضوع المناطق الصناعية بمعنى تمكنا من القيام  
بصناعات متخصصة مثل الصناعات البترولية على أنواعها، أنا  
أترك هذا جانباً، لكننا أصبحنا

بيئة خدمات كبيرة  
ومتوسعة حتى في  
السياحة هناك أشياء  
كثيرة يمكن أن تحدث في  
هذه المنطقة سواء على  
مستوى القطاعات أو  
على مستوى  
الخدمات.

• الوطنية للاتصالات" تحولت خلال فترة قياسية  
إلى شركة إقليمية منافسة

• الاستثمارات الأجنبية المتوقعة في المنطقة تقارب  
200 مليار وذلك "ليس مزحة"

والشركات؟ وكيف تنظرون إلى  
تطبيقات تكنولوجيا الاتصالات في  
قطاعات المصارف والمال والتجارة  
الإلكترونية ونقل المعلومات وغيرها.  
□ قمتا باستثمارات كبيرة في قطاع  
التكنولوجيا عموماً وليس الاتصالات  
فقط. وسياسة "المشاريع" تقضي بزيادة  
قاعدة عملائها عبر تقديم أفضل  
الخدمات سواء في قطاع الاتصالات أو

الإعلام أو المصارف وغيرها من القطاعات التي تدخلها. فـ"الوطنية  
للاتصالات" لديها حالياً نحو 5 ملايين مشترك في المنطقة ككل،  
وشركة الخليج للتأمين التابعة لـ"كيكو"، لديها أكثر من 600 ألف  
عميل من بينهم كبار العملاء من البنوك، و"شوتايم" لديها أكثر من  
ربيع مليون مشترك. ناهيك عن استثماراتنا للمدة في شركة United  
Cable في الكويت التي تقدم خدمات وديفة ومكملة في قطاع  
الاتصالات مثل نقل المعلومات والفيديو تحت الطلب (Demand  
Video).

لدينا قاعدة عملاء متوسعة في العديد من القطاعات ونحن  
نعتمد سياسة تجميع أو توليف الخدمات التي نقدمها على غير  
صعبد من أجل تقديم خدمة متكاملة وشاملة للعميل. ونطمح أن  
تكون لنا من خلال سياسة التوليف هذه خدمة "الشريك الواحد" إذا  
جاز التعبير، وبذلك نحافظ على قاعدة العملاء ولنمنع تآكلها أو  
تسربها. ونركز على التوسع العمودي والأفقي في آن واحد، يعني  
توسيع عملياتنا وأنشطتنا عبر العمليات والخدمات الوديعة  
والبيع المزجج أو البيني (Cross-Selling).

ونرى أن السوق تتجه إلى التجمع (Consolidation) وبالتالي  
لا يجوز أن تبقى الخدمات المقدمة، مجزأة أو معزولة في أسواق  
معينة. فالتكنولوجيا المتقدمة تسهم في إحداث نوع من الدمج بين  
القطاعات والأنشطة. وأود أن أشير أيضاً إلى أن نظرتنا إلى  
الأسواق العربية حالياً تختلف عن نظرتنا إليها في السابق، نحن  
ننظر إلى هذه الأسواق من منظار العالمية.

■ ترتبط "كيكو" بتعاملات استراتيجية مع شركات عالمية  
عربية، كيف ترى هذه الشركات الأسواق العربية من منظور  
استثماري؟ وهل تعتبرها جاذبة للاستثمار في الخدمات  
والتقنيات الجديدة؟

□ الشركات العالمية وصلت إلى مرحلة تناسي أو إغفال  
الأحداث السياسية، وهي تنظر إلى الأسواق العربية كأسواق  
وأعدة وبمنظرة مختلفة عن الهند والصين، ونحن بدأنا نشعر بهذا  
التحول الاستثماري الاستراتيجي، في أكثر من لقاء مع كبار  
المسؤولين في المؤسسات العالمية، تكلموا بحماسة أكبر عن منطقة  
الشرق الأوسط والأموال المخصصة للاستثمار فيها. هذه الأموال  
متدفقة ما شهدناه من قبل وأكثر بكثير مما نتوقع. فهم يهتمون  
أن الأسواق العربية تتميز عن الصين والهند ودول شرق آسيا  
الأخرى، بعائدات النفط الذي وصلت أسعاره إلى مستويات  
قياسية، وهم يرون جيداً أن القطاع الخاص العربي بدأ يظهر  
على الساحة الاستثمارية بقوة.

واللغت هو ضخامة الاستثمارات في المنطقة، فنحن لم نسمع  
من قبل بمشروع بمليار دولار أو حتى 500 مليون دولار، كما لم  
نسمع في السابق باستثمارات تتفوق الـ 200 مليار دولار خلال  
السنوات العشر أو العشرين المقبلة، وذلك ليس "مزحة". الكويت  
لوحدها تتحكم من استثمارات بـ 10 إلى 15 مليار دولار في ميايين  
شты بما فيها تطوير حقول النفط في الشمال. زيادة على ذلك، هناك





■ وهل ترون أن نظرة العالم إيجابية إلى المنطقة؟

□ إيجابية جداً.

■ ما الفرق برايك بين الغيرة النفطية الحالية وقوة المسيحية؟

□ الفارق أن طفرة المسيحية كانت تقودها الحكومات، وكان دور القطاع الخاص المحلي هامشياً.

■ إذا كان القطاع الخاص هو الذي سيقود الطفرة الاقتصادية اليوم، فهل يمتلكه الامكانيات المالية والإدارية لذلك؟

□ تطور القطاع الخاص أسرع بكثير من الذي يجري، وامكانياته أكبر مما هو منظور.

ولكن استغلال هذه الامكانيات يتطلب سرعة أكبر في رفع المعوقات من أمامه وتغيير القوانين والإجراءات الإدارية والبيروقراطية بوتيرة أسرع.

وأعني مثلاً أعلى قدرات القطاع الخاص العربي هو شركة المخازن العمومية في الكويت التي تنسج قصة نمو رائعة حيث تطمح للتحول من شركة محلية إلى شركة عالمية، وسواء نجحت في ذلك أم لا، فخليل أن الحلم موجود والرؤية موجودة ويجب ألا تتوقف، وهناك قصص رائعة أخرى مثل أن تتوجه شركة محلية كشركة RTCL لتستثمر في قطاع الاتصالات في أدغال أفريقيا.

■ ما هو حلم فيصل العيار الدولي؟

■ حلمي أن ترتقي شركائنا العربية والخليجية إلى مستوى العالمية، وبالنسبة لـ "كبيكو"، فقد باتت شركة إقليمية رائدة ونسعى للتحول إلى شركة عالمية ولكن بعد أن نثبت أقدامنا في الأسواق الإقليمية. نحن ندير حالياً أصولاً تقدر بنحو 15 مليار دولار، وسترتبجتها تقضي بزيادتها حتى 50 ملياراً، لكن على أساس التنويع لضمان إدارة المخاطر بطريقة أكفأ وأكثر فعالية.

■ لندخل قليلاً في التفاصيل، يلاحظ المراقب أن بنك برقان وهو بنك محلي وصغير نسبياً، يمثل الذراع المصرفية لمجموعة التي تمتلك مشروعات عملاقة وخططاً طموحة للتوسع الإقليمي، ليست هذه فكرة؟

■ الحجم مهم بالطبع، لكنه ليس كل شيء، فهناك برقان ينفذ استراتيجية البنك الشامل، وهناك ابترنت، نحن حاولنا أكثر من مرة أن نضع حجمنا في القطاع المصرفي من طريق الحيازة والدمج لكن هذه المحاولات لم تنجح لأسباب متعددة، لكننا بموازاة زيادة الحجم، عملنا على تعزيز وجودنا المصرفي في قطاعات وديعة ومكملة للنشاط المصرفي كقطاع التأمين من طريق التأمين عبر الصناعات (Bancassurance) وقطاع الاستثمار وإدارة الأصول والأموال، إضافة طبعاً إلى تعزيز وجودنا في نشاط الخدمات المصرفية التقليدية (التجارية) والخدمات المصرفية الاستثمارية وتمويل الشركات والمشاريع وصولاً إلى الصيرفة الإلكترونية التي يحتل فيها "برقان" مركزاً متميزاً وأساساً.

وتحت الآن بصدد دراسة كاملة وشاملة للقطاع المصرفي في ماللي وكل بهدف تجميع شركائنا وأنشطتنا في هذا القطاع أي "برقان" و"كامكو".

• تلير أصولاً بنحو 15 مليار دولار ونسعى لزيادتها إلى 50 ملياراً

• شركة طيران خاصة قريباً باسم الشركة الوطنية للطيران

وشركة الخليج للتأمين.

في البداية رأينا أن هذه الشركات التابعة لا بد أن تقوم بنفسها وثبتت مواقعها في مجالات عملها، أما وقد نجحت في تنمية أرباحها وتطوير وتعزيز عملياتها وأنشطتها بشكل قياسي، فقد حان الوقت لإيجاد صيغة تكامل بين هذه الأنشطة، وهذا سيظهر خلال الأشهر السنة المقبلة.

■ بالنسبة لـ "كامكو"، كان تأسيسها خطوة ذكية مع النمو الكبير الذي يشهده نشاط إدارة الأموال والأصول في البلدان العربية، ما هي استراتيجية الشركة أولاً، وثانياً، كيف يمكن أن تتحول إلى مدير محافظ وأصول إقليمي خصوصاً مع بقاء جزء كبير من الأموال العربية أموالاً ناشئة (Dormant Money) تعتمد على صيغ الإبداعات والفوائد لتحقيق مداخيل محدودة جداً إذا ما قيست بالأنوات والمنتجات الاستثمارية والمالية المتطورة؟

□ في البداية كان تفكيرنا منصّباً على تأسيس شركة إقليمية في مجال إدارة الأموال والأصول، لكن ظروف الأسواق لم تكن مؤاتية وناضجة لئلا هذه الخطوة، لذا قررنا القيام بالخطوة الأولى في 2005، وكان تأسيس "كامكو" كشركة مالية واستثمارية متخصصة في جزء من عملها بإدارة الأصول.

الآن تدبر "كامكو" أصولاً بقيمة 5 مليارات دولار، وبإمكانها توظيف إمكانياتها وخبراتها الفريدة في أسواق عربية أخرى من الآن وصاعداً.

في البحرين مثلاً تقوم الشركة بأعمال الوساطة وهي متقدمة جداً في هذا المجال، كما أننا بصدد تأسيس شركة باسم "شركة الكويت وشمال أفريقيا" برأس مال 150 مليون دولار، وستكون شركة استثمارية جزء من نشاطها ستركز على إدارة الثروات والأصول.

■ "كامكو" ستستمر في هذا الجانب من عمل الشركة الجديد، أي إدارة الأصول لأن الانتشار الإقليمي جزء أساسي من تفكيرها واستراتيجيتها. فكل الشركات التابعة لـ "كبيكو" شركات ناشطة على الساحة الإقليمية، سواء شركة الخليج للتأمين الموجودة في السعودية ولبنان ومصر والبحرين والأردن، أو "شوتابم" التي هي شركة إقليمية ببيعة عملها، أو "الوطنية للاتصالات"، أو شركة العقارات المتحمدة التي تمتد مشاريعها العقارية والسياسية من لبنان حتى مصر.

■ ماذا عن قطاع الطيران في ظل السماح بتأسيس شركات خاصة في هذا المجال؟

□ عندنا شركة طيران خاصة تقدم خدمات شاملة لنقل الركاب، وسيصن مرسوم أميري في الكويت بإنشائها قريباً، وهي شركة الوطنية للطيران" والتي ستستأجر نشاطها في أسرع وقت ممكن، وتعتمد "كبيكو" الحصص الأكبر فيها وسيتم طرح الحصص المتبقية للاكتتاب العام، وستركز الشركة في المرحلة الأولى لنشاطها على الخطوط الراحية. ■

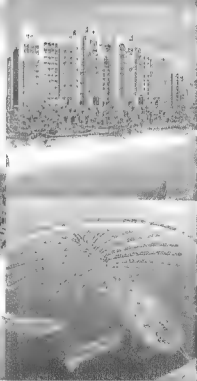
## نمو كبير في الربحية

أعلنت "كبيكو" عن قفزة بنسبة 45 في المئة في صافي أرباحها خلال الأشهر التسعة الأولى من هذا العام، ليصل إلى 26,3 مليون دينار (90 مليون دولار) ولتجاوز بذلك صافي الربح للعام 2004 بكامله الذي بلغ 25,2 مليون دينار (86,3 مليون دولار)، ويضع ذلك شركة مشاريع الكويت على مقربة من تحقيق الربح المستهدف للعام 2005 بكامله وهو 33,6 مليون دينار (114,7 مليون دولار).



# تجربة الاستمتاع برفاهية "فيرمونت" ما تزال الفرصة متاحة أمامك لتمتلكها

الجناح الجنوبي  
برسم البيع



في أعقاب النجاح الكبير الذي حققته وحدات "الجناح الشمالي"، يفسر "فيرمونت بالم ريزيدنس" الإعلان عن طرح وحدات "الجناح الجنوبي". وهي الجزء الأخير المتبقى من هذا المشروع الفاخر، لمن يبحثون عن مط حيلة فاعس وربما تكون هذه فرصتك الأخيرة للحصول على منزل فخم في موقع مريد على واجهة بحرية رائعة تضم جزيرة "النخلة جيرا" إلى جانب التمتع بالمرات الخصبة التي ترتبط فقط بعلامة "فيرمونت".

يمكن للمراغبين في حجز شقق أو منازل "تلون هاوس" أو "بنتهاوس" الاتصال بـ

٩٧١ ٤٣٩١ ٢٠٢٢

+٩٦٥ ٢٤٩ ٠٢١٨

٨٠٠ ٤٣٢٢

بيبي

الكويت:

موقع الكتروني:

البريد الإلكتروني:

www.fairmontpalmresidence.com

sales@fairmontpalmresidence.com

"يحظى المشروع بموقع حصري  
من أفضل الوجهات فوق جزيرة  
النخلة نظراً لإتاحته وصولاً سهلاً  
إلى المرافق الأساسية المتواجدة  
في منطقة جذع النخلة والمرسى  
البحري فضلاً عن ساحل  
منطقة جيرا"

أنفس في لمن الميراث  
نظرة عن سوق دبي ٥

# الشرق الأوسط بين الانتخابات والمحاكمات

د. شفيق المصري

## أولاً: الانتخابات

قال مصدر قريب من أرييل شارون أن إسرائيل سترفض اعتبار ممثلي "حماس" في المجلس التشريعي الجديد شركاء شرعيين، لكننا "نمنع الحركة من المشاركة".

وكان وراء هذا الموقف الإسرائيلي الجديد عدد من الأسباب التي تراوح بين مسمي استيعاب "حماس" في العملية الانتخابية من جهة، وبين رفض الإدارة الأميركية للضغط على السلطة الفلسطينية لإبعاد "حماس" من جهة ثانية، وبين الإقلاع عن الإلغاء المباشر والاكتفاء في تغيير "السلوك" من جهة ثالثة.

ومسألة تغيير السلوك هذه دخلت، مؤخراً، إلى القاموس السياسي الأميركي بعد الفضل الأميركي للزويج في أفغانستان والعراق معاً، وبعد عودة الجناح الأصولي المحافظ في إيران أيضاً. وتتلقي إسرائيل، مرعمة، من هذا القاموس الجديد لما نأ يهيمها هو الإقلاع عن السلوك الإرهابي ونزع سلاح "الإرهاب" الفلسطيني معاً.

ويبدو أن طلب تغيير السلوك قد اتسع كذلك لكي يشمل المنطقة المعتدلة من إيران حتى سورية. فالولايات المتحدة لا ترفض الحوار مع هذين البلدين ولكنها تشترط تغيير سلوكهما قبل ذلك.

أما الجانب الأوروبي فلم يستعمل، بعد لغة التهديد والإنذار سواء مع إيران أو مع سورية ولا مع الجانب الفلسطيني أيضاً. فهو (أي الجانب الأوروبي) يعطي مزيداً من الفرص لإيران وسورية لكي يقوموا طوعاً بتغيير سلوكهما، ولا يقصر هذا الجانب في تنبيه الفريقين معاً إلى التحفيز الأميركي في اندفاعه المؤدي إلى توقيع العقوبات أو الإجراءات الزاجرة من خلال مجلس الأمن الدولي. ويحضر هذا الجانب للتحفيز الأميركي، حيثيات هذه الإجراءات بسبب اغتيال الرئيس العراقي بالبنسبة لسورية وبسبب لفت القوي بالنسبة لإيران.

والواقع أن استحقاقات الانتخابات والمحاكمات، في بعض الدول الشرق أوسطية، لن ينجمها فرض الاستقرار الإقليمي في المستقبل القريب، ولن يساعدوا في التشريع واعتماد اليوم قواها فيها.

فالاقتخابات التي حصلت في مصر مثلاً (بالنسبة للاستفتاء على مركز رئيس الجمهورية) لم تؤكد، حكماً، قوة النظام المصري. ولا تزال موجات الاعتراض تتوالى سواء في الشارع المصري ذاته أو في وسائل الإعلام أو في سياق النشاطات السياسية الأخرى.

والاقتخابات التي حصلت في إيران حول مركز رئاسة الجمهورية أعادت الكرة إلى ملعب القيادات الدينية المحافظة وأعادت معها المواقف المتشددة واعتماد بيولوجيا مسيسة حافة الهاوية.

والاقتخابات النهائية لمرقبة (ابتداءً من تشرين الثاني / نوفمبر) في مصر ستشكل فرصة جديدة لأحزاب المعارضة خصوصاً من أجل استعادة صديقها الشعبية التي تعثرت نسبياً مع إعادة انتخاب رئيس الجمهورية.

وعلى الرغم من التزام الحكومة المصرية بإعلانها الجهاد والشفافية في الإشراف على هذه الانتخابات، فإن العديد من الآراء

يركز على أن ثمة إصراراً على تغليب الفريق الحاكم وتغيب المعارضة ولا سيما معارضة الإخوان المسلمين. وبذلك يمكن للمراقب أن يتوقع، بعد هذه الانتخابات، ردود فعل شعبية لا تخلو من العنف أحياناً.

أما مسألة الاستفتاء على مسودة الدستور العراقي، فقد مرت في مراحل صعبة بدءاً برفض الصيغة الأولى لهذه المسودة وصولاً إلى موقف المعارضة لها على الرغم من تعديل هذه الصيغة. ويعتقد هؤلاء الرافضون أن هذا الدستور يشكل الأداة الأخطر لتشتيت وحدته وتمهيش حكومته.

والانتخابات اللبنانية التي حصلت وأفزت أكثرية نيابية عريضة ضمنت حصتها الكبرى في الوزارة، فهي، لغاية الساعة، لم تستطع أن تنتقل إلى الخطوة الثانية في بناء الدولة واستعادة شرعيتها الكاملة. وعلى هذا يمكن الاستنتاج أن الانتخابات، لم تؤد، في معظم هذه الدول الشرق أوسطية إلى الاستقرار المأمول ولا الإذهار المعقول. ومع أن الانتخابات تشكل عادة وسيلة من وسائل الممارسة الديمقراطية الرقابة، وركناً من أركان الاستقرار والاستمرار لأي نظام سياسي.

ولا يخفى أن أداء هذه التفاعلات التي أسفرت عنها الانتخابات عوامل متعددة منها:

— إن المشكلة في الدول الشرق أوسطية لا تعالجها الاستحقاقات الانتخابية إلا إذا أثبتت صديقها الكاملة، وهذه الصديق تعنيق عن إرادة شعبية حرة بل محصورة من كافة القيود والوانع العلنية أو المستترة.

— إن الانتخابات التي تأتي، في حساباتها الرقمية، المصلحة فريق السلطة وتقليل حجم المعارضة لن تكون، في حساباتها السياسية، ضامناً لاستمرار هذه السلطة ولا داعماً لسبل الحكم لديها.

— إن الدول الشرق أوسطية تعاني إشكالات بل مشاكل خارج حدودها، وهذه الإشكالات تنعكس سلباً عليها بصورتها الخطر عن الانتخابات واستحقاقاتها ونتائجها. ولعل الأمثلة المتقدمة حول الانتخابات التي حصلت أو ستحصل في بعض الدول تعطي فكرة على أن المشكلة الإيرانية مثلاً لا تحلها الانتخابات بقدر دورها الخارجي المطلوب تقليصه. والمشكلة المصرية التي أكدت الانتخابات الرئاسية الأخيرة فيها على ضمان العقد الثالث من حكم الشخص الواحد لا يمكن أن تُسفر عن إسكات "كفى" في الشارع المصري. والمشكلة اللبنانية التي ضمنت الانتخابات فيها أكثرية نيابية مرجحة لا تقضي وحدها لحل العقد الأخرى التي قد تبدأ مع لسانة الفلسطينية ولا تنتهي مع الجيوسراتيجية الأميركية، مروراً بطبعاً بمسألة العلاقات اللبنانية — السورية.

— إن المشكلة في ممارسة الحكم في معظم الدول الشرق أوسطية تتمثل في السلطات التي تحكم فعلياً وهي التي تطيح الانتخابات ونتائجها. وهذا الأمر ينعكس سلباً على قدرة السلطات التشريعية التنفيذية في مجالي التشريع والرقابة. وفي مقابل ذلك تبدو السلطة التنفيذية (رئيس الجمهورية أو الملك مع وزرائه) هي الحاكمة الحقيقية وهي التي تتولى كافة مقاييد الحكم، وذلك في تمهيش نافر للسلطات

المنتخبة.

— إن إمكانية اختراق هذه الأنظمة الشرق أوسطية من قبل الدول الكبرى، واضحة ومباشرة. وبذلك فإن السلطات المنتخبة تبدو في أحيان وفي بلدان محدودة رغبة هذه الاختراقات من قبل الدول الكبرى، صانعة القوانين الإقليمي والعالمي معاً.

### ثانياً: المحاكمات

كما أن الانتصارات الشرق أوسطية لم تساهم في الاستقرار المرغوب، كذلك فإن المحاكمات لم تساهم أيضاً في هذا الاستقرار. وهذه النتيجة لا تعني إطلاقاً أنه يجوز التخلي عن أهمية المحاكمة وفرض العدالة، إنما، وخلافاً للهدف الأساسي للمحاكمة المتمثل بالاستقرار والصدقية، ومن ثم الانزعاج والتذمير... إلخ، نرى أن هذه المحاكمات لا تستطيع أن تتجنب انقساماً في الحياة السياسية للدول ومجتمعها السياسي.

وعندما نشير إلى المحاكمات فإننا لا نكتفي، طبعاً، بالمحاكمة الفردية منها، وإنما تلك التي تستتبع اهتماماً إقليمياً ودولياً، والتي تؤدي إلى تغيير على هذين المستويين، فضلاً عن المستوى الداخلي. ويمكن أن نشير هنا، على سبيل المثال لا الحصر إلى إطران إثنين من هذه المحاكمات الكبرى، من دون أن يكون بينهما أي تشابه ولا مقارنة.

1- محاكمة صدام حسين، والتي بدأت في جلستها الأولى في تشرين الأول/أكتوبر 2005 وقد أوجت في 28/11/2005. وهذه المحاكمة اتسمت بما يلي:

— إنها المحاكمة الأولى من نوعها ضد رئيس دولة سابق. وهذا أمر جدير بالاحتراف ويجب أن يشكّل رؤساً مزدوجاً لشعوب المنطقة وحكامها، إن أي حاكم يمكن أن يخضع للقضاء نتيجة أفعاله المخالفة التي يرتكبها، وإن الشعب يستطيع، بقرائنه الذاتية، أن يحاسب ويعاقب.

— إنها محاكمة جائزة قانوناً لأن صدام حسين لم يعد يتمتع بأية حصانة كان يمكن أن تحول دون محاكمته. وسقوط هذه الحصانة عنه راجع إلى القرار 1483 الذي اتخذته مجلس الأمن الدولي في العام 2003، وليس إلى قوة الاحتلال بغرما.

— ومع ذلك فإن هذه المحاكمة لم تسلم من الانتقادات التي تضعها في خاتمة الاحتلال الأمريكي للعراق ومن أجل تحقيق مصلحة هذا الاحتلال.

— ثم أن الطائفة السنية (وكذلك فلول "البعث العراقي") تعتبر هذه المحاكمة تحدياً لها (أي للطائفة) ومحاولة من أجل كسب المزيد من الأصوات لآية انتخبات مقبلة.

— وبذلك جرى تشويه الهدف الظاهر من هذه المحاكمة وهو فرض العدالة والاستقرار والوحدة الوطنية العراقية.

ب- محاكمة مرتكبي جريمة اغتيال الرئيس الحريري،

عندما صدر القرار 1595/2005 وأوكل مهمة التحقيق في هذه الجريمة إلى فريق دولي، كان يهدف إلى الاستجابة إلى طلب الشعب اللبناني في كشف الحقيقة، كما يهدف إلى فرض عدالة اجتماعية حاسمة يفرضها مجلس الأمن الدولي بالطريقة التي يراها مناسبة. وكان كثير من اللبنانيين يراهن أن كشف الحقيقة سيؤدي حكماً إلى الاستقرار ومن ثم إلى الانزعاج من لبنان.

ولكن الذي لوحظ، بعد الإعلان عن تقرير ميهليس المنتظر:

— أن فريقاً من اللبنانيين، وهو الأكبر، أكد على أهمية هذا التقرير وصدقيته، وطلب بأن يأخذ مجرى القضايا للفرض. إلا أن فريقاً آخر ظن، سياسياً على الأهل، بهذا التقرير واعتبره أداة إضافية في يد الولايات المتحدة من أجل زيادة الضغط على سورية واستهدافها

اقتصادياً وربما عسكرياً أيضاً. وهذا الانقسام الثنائي المتناظر بضع الحكومة اللبنانية إلى مزيد من التحفظ ودما التردد، كما دفع بعض السياسيين إلى الحذر والترقب. ولعل للوفين خففاً من التجارب الذي كان مفترضاً مع التقرير ذاته.

— أن الهدف من إطلاق قرار العام للحل والإقليمي والدولي على هذا التقرير كان يتمثل لإرضاء فضول الناس على كل مستوياتهم وهويتهم، ولكن النسخة التي نشرتها وسائل الإعلام والتي حكم عليها الناس غير للنسخة التي حولها القاضي ميهليس إلى السلطات القضائية اللبنانية.

— والواقع أن الحكم لهذا التقرير أو عليه كان يجب أن يستخدم النسخة للوثقة التي حولت إلى القضاء والمقترنة مع كافة أدواتها الثبوتية.

— ولعل الرأي السائد اليوم في الإطار السياسي العام يدعو إلى التركيز على تقنية هذا التقرير وعلى استكمال مساره القضائي من دون استغلاله في هذا الاتجاه أو ذاك. وتبقى أهمية هذا التقرير تتمثل في امرين إثنين على الأقل:

1- أنه أرسى الأطر الأساسية لأية محاكمة مقبلة سواء كانت لبنانية أم دولية، وأنه أشار إلى اتهامات قد يكون بعضها غير واضح تماماً في وسائل إسناده أو إتيانها ولكنه غير قابل للرفض ولا للظن، فالقانوني ظني في توصيفه القانوني، والمتهم لا يمكن تبرئته إلا بعد محاكمة عادلة.

2- بصورتها لخطر من النتائج التي يمكن أن تسفر عنها هذه المحاكمات، فإن الهدف المرجو منها على الصعيد السياسي والاقتصادي يبدو متعطلاً.

ففي العراق يؤكد بعض السياسيين الأميركيين أن عدم الاستقرار الأمني يحول دون التقدم ويؤخر عملية إعادة الإعمار، كما يبدو أن العملية الدستورية الرامدة قد تعلق في أي وقت يتعاقم خلاله الوضع الأمني.

وفي لبنان لا يبدو أن السياسيين قانونيون على حسن التعامل مع التقرير الدولي الذي صدر عن القاضي ميهليس، كما لا تبدو الحياة السياسية قادرة على التجاوب للوكد مع هذا التقرير وذلك لأسباب داخلية وإقليمية عدة.

والنتيجة؟

— إن الحياة السياسية اللبنانية عادت إلى انقسامها الثنائي المركب والمرتبك في آن معاً، كما أن عدة محاولات إقليمية دولية من أجل توفير هذا الانقسام وتوسيع شقته، ولذلك فإن الجهد الحكومي المطلوب هو التصدي لهذه المحاولات وإفشالها واحتماء كل ما هو نافع فيها. وهنا لا يمكن الإغفال ولا التمساهل حيال هذه المخاطر والتحديات، وإن كان السهر الأمني المطلوب قد يأتي على حساب الاهتمام الاقتصادي المرتقب.

— إن الاستحقاق اللبناني الاقتصادي سواء بالسنساسة للمشراكة الأوروبية—متوسطة أو بالسنساسة للدول للامتانة (التي عقدت في نيويورك منذ أسابيع قليلة)، لا يتسم، لغاية الساعة، بأي دراسة جدية ومتبائلة.

— والواقع أن الجانب الأوروبي يشير إلى أن لبنان مطالب بوضع سلم للأولويات، ولكنه لم يفعل بسبب الظروف السياسية المتشعبة والظروف الأمنية الخطيرة. ومع أن الجانب الأوروبي أعطى لبنان فرصة جديدة لهذا الشأن تنتهي مع نهاية العام الحالي، فإنه يخشى صعوبة تحقيق ذلك بسبب الانتماء اللبناني بالقضايا الأخرى.

وبالإضافة إلى ما تقدم فإن الانتخابات والمحاكمات التي يفترض أن تؤدي إلى التحديث والتوعية والوحدة الوطنية في الدول الشرق أوسطية، أصبحت من العوامل الإضافية للتعقيد والتفهم. ■

# إقبال عربي ودولي على "الفرانشايز" اللبناني

بيروت - سحر غانم

وانتشار العلامة التجارية إضافة إلى الاستفادة من مقومات وأليات نجاح الشركة الأم المتمثلة بالمعرفة التقنية وأساليب الإدارة والعمل والخبرات التسويقية الخ...

ولم يقتصر نجاح تجربة الفرانشايز اللبناني على الأسواق العربية، بل يلاحظ نجاح عدد من الشركات في دخول الأسواق الأوروبية والأميركية، في حين يخطط البعض الآخر لذلك. كما يلاحظ التزايد السريع في عدد الشركات المانحة للفرانشايز، وسيبرز ذلك الحاجة إلى تطوير القوانين والإجراءات التنظيمية ليس في لبنان وحسب بل في مختلف الدول العربية بما يكفل توفير البيئة اللازمة لنمو الظاهرة ولحل المنازعات التي قد تنشأ حول الاتفاقيات الموقعة بين الأطراف المعنية. ويلاحظ أن بعض الشركات اللبنانية لجأت إلى تأسيس شركات مستقلة في دول أجنبية لتتولى منح امتيازاتها التجارية، وذلك بهدف الاستفادة من الأطر القانونية الموجودة في تلك الدول.

"الاقتصاد والأعمال" تلقى الضوء على هذه التجربة من خلال استطلاع آراء بعض الرواد في هذا المجال.

كبابجي، الرفاعي، La Maison ، Casper&Gambini's ، (بيت البن - بن نجار)، Du Café-Café Najjar ، مجرد نماذج من قائمة طويلة لأسماء Crepaway ، مجرد نماذج من قائمة طويلة لأسماء تجارية لبنانية تمكنت بفضل التميز في نوعية المنتجات وفي تطوير أسلوب العمل وتقديم الخدمة، من التحول إلى شركات مانحة لما يعرف بالامتياز التجاري "الفرانشايز"، أسوة بعلامات تجارية دولية مثل هارديز وبيتزا هت وغيرهما. ويقوم نظام الفرانشايز على مبدأ بيع الشركة المانحة، حقوق استخدام اسمها التجاري وأسلوب عملها وتوزيع منتجاتها مقابل مبالغ مقطوعة ولادة معينة تحدد في الاتفاقية، ويؤمن ذلك للشركة التوسع والنمو من دون تحمل مخاطر الاستثمار المباشر في فتح الفروع أو الشركات الشقيقة. أما مصلحة مستخدم الفرانشايز فتكمن في توفير فرص أفضل لنجاح مشروعه تتمثل في الاعتماد على سمعة



فادي عبد النور

لنح أول امتياز في فلوريدا، وعن مفاوضات لنح 10 امتيازات أخرى في السوق الأميركية، معتبراً أن أمام "كبابجي" فرصة كبيرة للنجاح في الولايات المتحدة نظراً للسمعة الجيدة التي تتمتع بها، ولضخامة الجالية العربية هناك. وأمر عن ثقته بنجاح الشركة في السوق الأميركية، وفي الأسواق الأوروبية مستقبلاً.

ويعزو ذلك لالتزام الشركة بالشروط الصحية وسعيها لنيل شهادة HACCP (Hazard Analysis Critical Control Point system) الـ

## كبابجي

### امتيازات في 6 دول عربية، ودخول قوي للسوق الأميركية

تمكنت شركة "كبابجي" المتخصصة في المطاعم، والتي يملكها رجل الأعمال اللبناني توفيق خوري، من ترسيخ موقعها في أسواق عربية عدة، مثل الكويت والسعودية والسودان. كما قامت مؤخرًا بتوقيع اتفاقيات جديدة في كل من قطر والبحرين والأردن، إضافة إلى توسعها المستمر في لبنان حيث إنشأت فرع جديد لـ "كبابجي" في منطقة خلدة، كما يقبل مدير عام "كبابجي"، فادي عبد النور.

ونجاح "كبابجي" في الأسواق العربية شجعها على التوسع نحو السوق الأميركية. وكشف عبد النور عن توصل الشركة إلى اتفاق

## «إيبيل ١٩١١» كرونوغراف أوتوماتيك

إطلاق موديل «كرونوغراف أوتوماتيك ١٩١١» بالأداء المتفوق، مساهمة أنيقة ورياضية للإحتفاء بعام تأسيس «إيبيل» مزودة بشهادة COSC حركة معيار ١٢٧ الخاصة بمصانع «إيبيل» ذهب وردي صلب ١٨ قيراطاً. ميناء فضي يتقوس نافذة «غيوشيه» كريستال سافير. مقاومة للماء.

# إيبيل

مهندسو الزمن

# EBEL

THE ARCHITECTS OF TIME

الإمارات العربية المتحدة مجوهرات منصور أبو ظبي ٠٢٦٦٦٤٣٦٠ دبي ٠٢٦٨١١١٥٠ العين ٠٢٦٦٦٣٣٤ متوفرة أيضاً لدى : عالم الجواهر ٠٢٦٦٥١٢٩ • المملكة العربية السعودية الغزالي الرياض ٠١٤٧٤٤٠٠٠ جدة ٠٢٦٦٣٠٠٠ التمام ٠٢٥٣٠٧٠ الخبر ٠٢٨٩٨٠٠٤٠ البحرين مجوهرات تقي المدينع المنامة ٠١٧٥٢٥٤٤ الكويت الثبراس السالمية ٠٥٢٦٦٥٢٣ مجمع الصالحية ٠٢٤٠٨٦١ مجمع مارينا ٠٢٢٤٨٠٨ الفشار ٠٥٧١٢٩٥١ • عمان مجوهرات القرم مسقط ٠٢٤٥٦٢٥٥٨ • لبنان مؤسسة جورج أبو عضل • شركاء بيروت ٠١٥١٢٢١٢ • سوريا مرجان للتجارة دمشق ٠٨٠٦١٢١٠٢١ • الأردن عالم راما عمان ٠٥٩٢٢٤١٧ • مصر نوماس تريد القاهرة ٠١٠١٠٠٦٩ / ٤٧٧٠ / ٤١٥ ٣١٨٣٣٣٣



موسى الرفاعي

ويتوقع أن يشهد العام 2007 بدء انتشار مصحمة الرفاعي في الدول الأوروبية، وذلك على الرغم من المصائب التي قد تواجهها، وأبرزها انخفاض معدل استهلاك المكسرات، وقلة خبرتنا في السوق الأجنبية التي تفرض مقاييس عالية للجودة على الإنتاج.

ويشير موسى الرفاعي إلى أن مصحمة الرفاعي تعمل

على تطوير عنصر الجودة، وهي فازت بشهادة الـ HACCP للجودة والتي تمنح بموجب نظام يراقب مراحل الإنتاج كافة حتى وصول المنتج إلى المستهلك. ويعتبر أن نجاح تجربة تصدير منتجات الرفاعي إلى الأسواق الأجنبية يشكل مؤشراً مشجعاً لنجح امتيازات تجارية. وعن أسباب اعتمادهم نظام الفرنشايز، يقول موسى الرفاعي: "إن دخول أي سوق جديدة يتطلب دراسة معمقة تتناول حجم المنافسة وأذواق المستهلكين والعادات الاستهلاكية وفرص نجاح المشروع، لذا فإننا نستفيد من خبرة مستخدم الفرنشايز في هذه السوق وبالتالي نوفر تكاليف دراستها. والناحية الإيجابية الثانية هي مشاركة مستخدم الفرنشايز لنا في كل التكاليف المترتبة على قيام العمل الجديد. إضافة إلى ذلك اعتماد الفرنشايز يجنبنا العوائق القانونية التي تمنع تفرد أي أجنبي في ملكية مشروع معين، كما في الكويت مثلاً.

وفي ما يتعلق بمعالجة النزاعات التي يمكن أن تنشأ مع مستخدم الفرنشايز، قال الرفاعي: "لا توجد في لبنان قوانين تحكم نظام الفرنشايز وأي نزاع ينشأ بين مانح الفرنشايز ومستخدمه تتم معالجته بالعودة إلى بنود الاتفاقية الموقعة بينهما". معتبراً أن نجاح أي مشروع يتوقف على قوة الفريق الإداري للشركة المانحة. وأشار أنه في العام 2001 كان هناك مشروع مشترك بين غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وبين الاتحاد الأوروبي يهدف إلى وضع إطار قانوني لنظام الفرنشايز في لبنان ولكن المشروع توقف لأسباب غير معروفة.

ويضيف أنه يسبب هذا الفراغ القانوني، لجأنا إلى تأسيس شركة في لندن تملك حصصاً في "الرفاعي" مهمتها منح فرانشايز الرفاعي في مختلف الدول. وبذلك، نعتمد القانون البريطاني في تنظيم اتفاقيات الفرنشايز وفي حل النزاعات، إضافة إلى الاستعانة بالأسس الرئيسية لاتفاقيات الفرنشايز الأجنبية وخصوصاً الأمريكية منها.

وعن أشكال الفرنشايز المعتمدة، يوضح أن امتيازات الرفاعي تتوزع بين اتفاقيات تشمل في وقت واحد التوزيع (البيع بالجملة) وإنشاء المحال (البيع بالتجزئة) في بلد محدد، أو اتفاقيات تقتصر على التوزيع وأخرى لإنشاء المحال. وهناك أيضاً اتفاقيات تقتصر على إنشاء محل واحد في منطقة جغرافية محددة.

وعن العوامل التي أدت إلى نجاح تجربة "كبابجي"، يقول عبد النور إن هناك عوامل عدة أبرزها: تطوير أساليب العمل لضمان تقديم أفضل نوعية ممكنة من اللبنة والخبز، اعتماد سياسات تسويقية ناجحة، إضافة إلى اهتمامها بمساعدة مستخدمي الفرنشايز على الالتزام الكامل بمعايير العمل والنوعية والخدمة وذلك من خلال التدريب، ومن خلال إصدار أدلة خاصة وصل عددها إلى 15 دليلاً، أسسها مستخدم الفرنشايز على تطبيق أدق تفاصيل أسلوب العمل. ويضيف عبد النور عاملاً آخر يتمثل في أن معظم الامتيازات التجارية في المنطقة العربية وبخاصة في مجال المطاعم، تعود إلى شركات أجنبية، في حين يحظى المطبخ اللبناني بقبول كبير في مختلف الدول العربية، وهذا ما سهّل انتشار المطاعم اللبنانية من خلال نظام الفرنشايز الذي يوفر، إضافة إلى نوعية المأكولات، طريقة العمل والخدمة.

ويعتبر فادي عبد النور أن "كبابجي" استفادت من الخبرات الأميركية في مجال الفرنشايز، حيث استعانت بشركة استشارية متخصصة، واستحدثت قسمًا مستقلاً يعنى بتوجيه ومراقبة المستخدم وتدريب فريق العمل لديه على يد خبراء متخصصين. ويشير عبد النور إلى اهتمام الشركة بتعزيز خبراتها من خلال المشاركة في مختلف الأنشطة الدولية مثل ملتقى براغ للفرنشايز الذي يحضره مجموعة من المستثمرين ومانحي الفرنشايز الأكثر نجاحاً في العالم، منها بأن "كبابجي" هو المطعم الوحيد في الشرق الأوسط الذي يشارك في هذا الملتقى الدولي.

وحول موافقة انتشار الفرنشايز في لبنان، يقول مدير عام "كبابجي" إن العائق الأساسي يعطل في غياب التشريعات المنظمة للفرنشايز، لذا تعتمد الاتفاقيات الموقعة بين مانح الفرنشايز والمستخدم لتنظيم العلاقة بينهما ولحل أي نزاعات قد تنشأ. ويعتبر أن العلاقات الشخصية وتذهب كل طرف لصالح الطرف الآخر والحرص المشترك على انتعاش الاسم التجاري من العناصر الرئيسية في تجنب حصول النزاعات.

## مصحمة الرفاعي

### شركة مستقلة لنجح الفرنشايز ودخول أوروبا عبر اليونان

يستول موسى الرفاعي، أحد الشركاء في مصحمة الرفاعي، بالقول: "شهدت مصحمة الرفاعي الاتفاقية الأولى للفرنشايز في العام 1996، مع شركة الحمضي الكويتية، وهي شركة متخصصة في صناعة الفرنشايز وتتعاقد مع شركات عالمية عدة، وبمدها أسسنا، بالاشتراك مع شركة الحمضي، شركة الرفاعي الدولية، وأصبحت الامتيازات التجارية لمصحمة الرفاعي تمنح من خلال هذه الشركة".

ويوضح أن مصحمة الرفاعي منحت امتيازات تجارية في كل من الكويت، السعودية، الأردن، قطر، البحرين، الإمارات، المغرب وقبرص. وهي تتفاوض حالياً لنجح امتيازات جديدة في مصر. وحول التوسع نحو الأسواق الأجنبية، يقول إن الخطوة الثانية ستكون نحو الأسواق الأوروبية، معتبراً أن اليونان، التي تتميز بنسبة استهلاك مرتفعة للمكسرات، هي المدخل لتلك الأسواق.

مركز استثمار البنية التحتية  
الاستثمارية من أفضل الفرص

## اهتمامنا الحصري بالاستثمارات البديلة يمكننا من تزويدك بعوائد ممتازة تأخذ المخاطر في الحسبان.

أسلوبنا الاستثماري مصمم لانتقاء أفضل الفرص المتاحة. ومهارتنا وجهودنا وإعتمادنا المصري بفئات الأصول البديلة يمكننا أن نأخذ لك أفضل الحلول تطويراً.

مكتب دبي هاتف: +971 4 3434988 فاكس: +971 4 3434441

مكتب البحرين هاتف: +973 1721 6800 فاكس: +973 1721 6811

بريد إلكتروني: [mandubai@maninvestments.com](mailto:mandubai@maninvestments.com)

[www.maninvestments.com](http://www.maninvestments.com)

إحدى شركات مجموعة مان



Man Investments

in depth in focus in front

هذه الصورة صادرة عن مان استثمارتس المحدودة المحددة من هيئة الخدمات المالية والتي تخضع لرقابتها.

## الفرانشايز سيستائر ب 40 في المئة من اعمال الشركة خلال 5 سنوات

تركزت الإمتيازات التجارية الممنوحة من قبل الشركات اللبنانية



دوري نكاش

بصورة أساسية في الأسواق العربية. ويعزو مدير قسم الإمتيازات التجارية والشريك في Crepaway دوري نكاش ذلك إلى كون طريقة عمل اللبنانيين مألوفة بالنسبة للشعوب العربية، في حين تتطلب الأسواق الأوروبية توافر مقاييس عالية للجودة فضلاً عن وجود منافسة قوية، واختلاف أذواق الأوروبيين وبالتالي انخفاض الطلب الأوروبي على المنتجات اللبنانية.

وعن امتيازات Crepaway يقول نكاش أنها تتركز حالياً في عدد من الدول العربية وهي: الكويت ومصر والسعودية. ويوضح أن هناك مشاريع مماثلة سيتم إنجازها في كل من قطر ودبي وأبوظبي والأردن والبحرين. ويشير إلى أن المؤسسة تسعى للحصول على شهادة الأيزو التي تعتبر عاملاً أساسياً يمهّد لدخول السوق الأوروبية. وقال أن نسبة الفرانشايز لا تتجاوز حالياً 15 في المئة من مجمل أعمال الشركة، لكنه يتوقع أن تصل هذه النسبة إلى 40 في المئة خلال السنوات الخمس المقبلة.

وعن مزايا التوسع اعتمدت على آلية الفرانشايز، يقول إن افتتاح الفروع الجديدة يتطلب استثمارات ضخمة في حين أن منح الفرانشايز لا يتطلب سوى تقديم الخبرة والمعرفة التقنية وطريقة الإدارة وتدريب العاملين، وفي الوقت نفسه نستفيد من المبالغ التي يدفعها المستخدم مقابل استخدام الاسم التجاري. ويؤكد أن دور الشركة الخاصة يقتصر على تأمين الأسس المالية للانطلاق للعمل ومتابعة تدريب العاملين بصورة دورية والإشراف المستمر على سير العمل ولكن من دون المشاركة في الملكية. ويشدد على أهمية لرأسه السوق بدقة قبل اختيار موقع المشروع والتنبه لخصوصية كل بلد، وعلى ضرورة فرض الرقابة على النوعية للحفاظ على سمعة الاسم التجاري.

ويوضح نكاش أن العلاقة القانونية بين المانح والمستخدم يحددها عقد يتم تسجيله في الدوائر اللبنانية وفي سفارة بلد المستخدم، ويخضع لضرائب كل من البلدين. ويحدد العقد، إضافة إلى مدته الزمنية، النطاق الجغرافي، التعميميات وخدمات الخدمة المتوجب دفعها، وسائل التسويق وآلية حل النزاعات. إضافة إلى حقوق وواجبات كل من الطرفين.

ويؤكد أنه على الرغم من قيام مانح الفرانشايز بكمال

مسؤولياته فهناك إمكانية لفشل الإمتياز. وفي هذه الحال لا تقع المسؤولية المالية على المانح، بل تقتصر على الناحية المعنوية لجهة الأضرار التي قد تلحق باسمه التجاري.

وحول أهمية تطوير إطار قانوني لتنظيم الفرانشايز، يشدد نكاش على ضرورة وجود نصوص تشريعية لحل النزاعات التي قد تنشأ بين مانح الإمتياز ومستخفه. ويقول إن الدولة اللبنانية تعمل على تطوير القوانين الخاصة بالفرانشايز نظراً لتزايد أهمية الإمتيازات التجارية اللبنانية. ويتوقع مدير الإمتيازات التجارية في Crepaway أن يتابع نظام الفرانشايز توسعه في قطاعات جديدة من الاقتصاد اللبناني، نظراً لوجود عدد من الشركات اللبنانية التي خاضت تجارب ناجحة في هذا المجال واستطاعت التوسع في أسواق جديدة من دون تحمل مخاطر الإستثمار المباشر، سواء بفتح الفروع الجديدة أو بتأسيس الشركات الشقيقة. هذا فضلاً عن تمتع بعض الشركات الأخرى بدرجة تطور تسمح لها بمنح الفرانشايز.

## 21 امتيازاً في الدول العربية، وقريبا بريطانيا وقبرص

بدأت شركة La Maison Du Café-Café Najjar (بيت البن - بن

نجار) بالتوسع عبر الإمتيازات التجارية منذ خمس سنوات، وبلغت الإمتيازات التي منحت حتى الآن 21 امتيازاً، تتوزع بين السعودية والبحرين وقطر ولبنان. وتجري حالياً مفاوضات مع مجموعة في إنكلترا، وأخرى في قبرص لدخول هذه الأسواق.

ويعزو المدير العام والشريك في La Maison Du Café-Café Najjar مسعود فارس تاخر

دخولهم الأسواق الأجنبية إلى صعوبة إيجاد مستخدمين يلجئون شروط الشركة المتمثلة في افتتاح فرعين على الأقل. إذ تقوم سياسة La Maison Du Café-Café Najjar على دخول السوق بقوة، وتشغيل امتيازات عدة في آن معاً، وذلك لتغطية التكاليف المترتبة على إرسال مراقبين وموحيين لأكية أداء المستخدمين. ويقول فارس إن دخول الأسواق الأجنبية ليس بالأمر الصعب، ولكن الصعوبة تكمن في اختيار المستخدم المناسب، وفي تحقيق عوائد معقولة في تلك الأسواق نظراً للمنافسة الشديدة.

ويشدد على ضرورة الحفاظ على مواصفات موحدة لجميع الإمتيازات الممنوحة مع إدخال التعديلات الضرورية بما يتناسب مع



مسعود فارس



# تستورد أجهزة اتصالات من أوروبا



## أجهزة اتصالات من أوروبا

### الاتصالات من أوروبا

لكل متطلباتك في عالم الإنترنت، ندرك من ذي أن في الشبكة التي نضع بين يديك هذه كبرهات ورحلات متنوعة كثر من أي شركة سحر أخرى والتي تعد الشبكة الأوسع والأكثر استمرارية في لغارة الأوروبية وشمع معرفة عميقة بالأنظمة الحكومية لكافة بلدانها، إذ كان مصطلح "أوروبا" يمثل أوروبا عندكم، إن من آل لديها الشبكة التي يعطي كافة احتياجاتك لهذه من المعلومات. فضل بالانضمام كعضو أو [www.dhl.com](http://www.dhl.com)



انطوني معلوف

دخول أسواق جديدة  
خارج العالم العربي.

ويمتدح

"Casper & Gambini's"

الإمكانيات التجارية من

خلال شركة

Casper & Gambini's

الـ World wide العالمية

المختصة بصنع

الفرانشايز في مختلف

الدول. ويبيع فرانشايز

"Casper & Gambini's"

بـ 185 ألف دولار لمدة 10

سنوات تدفع مرة واحدة

عند توقيع الاتفاقية.

إضافة إلى نسبة 7 في المئة على إجمالي المبيعات.

ويرجع معلوف صعوبة دخول الأسواق الأجنبية إلى عدم معرفة هذه الأسواق عن كثب، وكذلك إلى شدة المنافسة. ويقول: "من خلال خبرتنا في الفرانشايز على صعيد المنطقة، أصبحنا أكثر جهوزية لدخول الأسواق الأجنبية. ويساعدنا ذلك كون ميداً للعمل الذي نتيحه مناسباً للعديد من الأسواق ويتمتع بالوصفات الضرورية للتوسع في تلك الأسواق."

وتحتمل معلوف من تجربة فاشلة لـ "Casper & Gambini's" في مصر، تمثلت بمحاولة فتح فرع بكلفة 50 ألف دولار، وعزا أسباب الفشل إلى عدم معرفتهم بالسوق المصرية وإلى ارتفاع تكاليف إنشاء الفروع. لذا فإن الطريقة المثلى هي التوسع باعتماد أسلوب خلال الفرانشايز ومن خلال مستخدمين يعرفون السوق جيداً ولديهم شبكة علاقات قوية ما يسهم في إنجاح المشروع.

ويشير إلى أن شركة Casper & Gambini's Worldwide اعتمدت صيغة جديدة في مصر تغطت في المزج بين منح الفرانشايز والمشاركة في رأس المال. ويعزو سبب اعتماد هذه الصيغة "إلى فرص النمو الكبيرة في السوق المصرية، بحيث نحظى كشركاء بحصة من الأرباح للترفعة المتوقعة، إضافة إلى أن دخول مناح الفرانشايز كشريك مع المستخدم يزيد ثقة الأخير في نجاح المشروع."

ويركز معلوف على أهمية اختيار المستخدم المناسب، معتبراً أن ذلك من الأمور الأساسية لنجاح حصول أي نزاع، الذي في حال حصوله يحل تلقائياً مفهوم الفرانشايز. ويشدد من ناحية أخرى على ضرورة دراسة الاتفاقية بين المانح والمستخدم بشكل دقيق لتتلاءم مع قوانين بلد المستخدم، وتكون قادرة بالتالي على الحفاظ على اسم Casper & Gambini's.

وحول الصعوبات التي تواجه توسع نظام الفرانشايز في لبنان، يقول انطوني معلوف أنها تتصل بعدم وجود قوانين خاصة لتنظيمه، وغياب دور الدولة في دعم هذا النشاط. ويشير إلى أن المرجع الوحيد للراغب في منح الإمتيازات التجارية هو فقط التجربة الفردية لمن سبقه في هذا المجال.

ويرى معلوف أن الشركات اللبنانية العاملة في مجال المطاعم لا تقل عن مثيلاتها الأميركية، سواء من حيث نوعية الطعام أو من حيث طريقة العمل والخدمة. ويؤكد أن ما يميز الشركات اللبنانية هو عنصر اللون المتمثل في تعديل مفهوم المطاعم بما يتلاءم مع متطلبات كل سوق بما في ذلك النواحي الاجتماعية. ■

طبيعة الأسواق ومع التشرعيات الموجودة. ويقول إن إتفاقية الفرانشايز تفرض استخدام من تجار و الإلتزام بשרاء المواد الأولية الضرورية من موردين محددين

إن أهمية الفرانشايز بالنسبة للمانح تكمن في التوسع السريع إذ يستفيد من الإمكانات المادية للمستخدم في إنشاء الفروع عوضاً عن استخدام أمواله الخاصة. هذا فضلاً عن انتفاع عامل المخاطرة بحيث يتحمل مستخدم الفرانشايز كامل الخسائر المادية في حال تعرّض المشروع للفشل.

وحول آلية منح الإمتياز التجاري، يقول مسعد فارس إن الاسم التجاري يصنع من خلال شركة La Maison Du Café-Café Najjar مباشرة. أما الخدمات التي تقدمها الشركة لمستخدم الفرانشايز، التي تتمثل في مده بشتى أشكال المساعدة والتدريب، فتسجور من خلال شركة (MDC Franchise System)، التي أسست خصيصاً لتقديم هذه الخدمات. وخدمات هذه الشركة قد تتوسع لتشمل شركة جديدة، أعلن فارس من تأسيسها قريباً هي شركة كازا بيل (Casm Bel) للمطبات.

وتتمثل إيجابيات تأسيس شركة مستقلة لخدمة المستخدم في توزيع الأعباء على شركتين، ما يؤدي إلى تخفيف الأعباء الضريبية من جهة، وفصل الماركة التجارية عن الأمور المتعلقة بالتشغيل من جهة أخرى. بحيث ترتبط الماركة التجارية بشركة المانح الأساسية، فيما ترتبط عمليات التشغيل بشركة الخدمات.

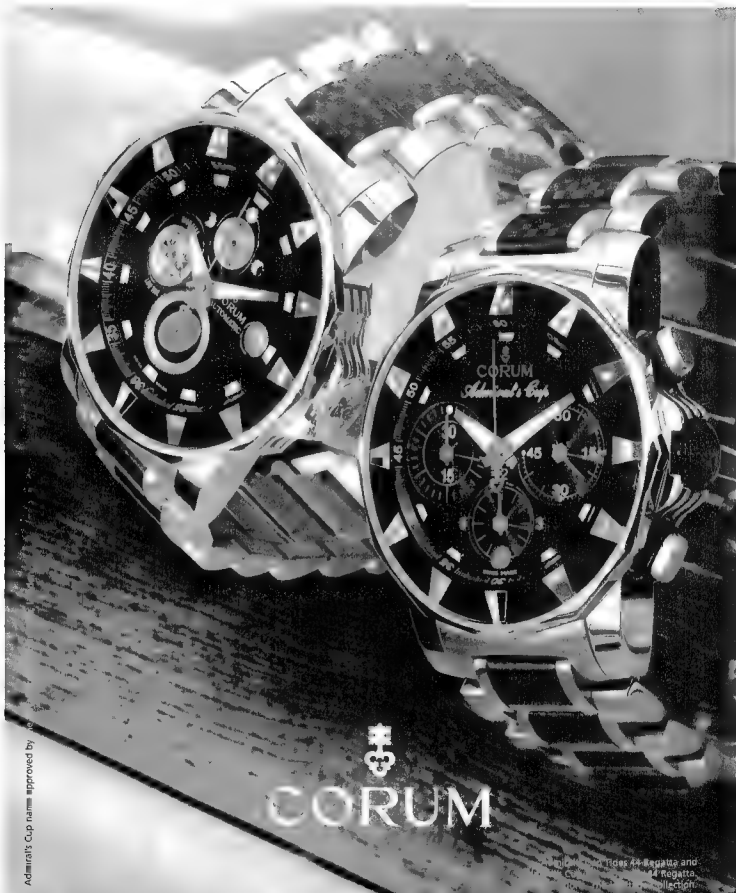
وأشار فارس إلى أن إتفاقية الفرانشايز الخاصة بـ La Maison Du Café-Café Najjar قد نطقت بمساعدة شركة إستشارات أميركية، مع الأخذ في الاعتبار القوانين اللبنانية. وفي ما يتعلق بالفلاغات التي يمكن أن تنشأ قال فارس: "إذا حصل أي خلاف لا نستطيع حله بالتراضي، بل يتم حله من خلال القضاء اللبناني."

إن ما يميز الشركات اللبنانية المانحة للفرانشايز هو جمعها بين المفاهيم الغربية والمفاهيم العربية في آن، وبالتالي تستطيع إرضاء الأنواع المختلفة. ويعود الفضل في ذلك إلى مناخ الانفتاح والتنوع الثقافي في لبنان. ويعتبر مسعد فارس أن قانون التجارة اللبناني قانون مرن جداً، وكذلك القانون الضريبي، وهذا ما يخفف من الصعوبات التي تواجه مانح الفرانشايز في لبنان. ولكنه يشدد على ضرورة العمل نوضع قانون خاص بالفرانشايز نظراً لأهميته في جعل المستخدم يشعر بالثقة، ما يسهم في زيادة إقبال المستخدمين على الإمتيازات التجارية اللبنانية.

asper & Gambini

نبيع "الفرانشايز" بـ 185 ألف دولار  
و 7 في المئة من المبيعات

نظراً للمناح الذي حققته مطاعم Casper & Gambini's، فقد ساهم ذلك في تسهيل نجاح تجربة منح إمتيازات تجارية في الدول العربية. وتتركز الإمتيازات الممنوحة حالياً في الكويت والسعودية. وفي كانون الأول / ديسمبر المقبل سيبدأ العمل بامتيازتين جديدتين في مصر وامتيازاً آخر في الأردن. وهناك إمتيازات أخرى في أسواق الإمارات والبحرين وقطر سيجري العمل بها في العام 2006. كما يقول الشريك الإداري في Casper & Gambini's انطوني معلوف مشيراً إلى إمكانية



Admiral's Cup name approved by Rolex



CORUM

Includes 44-Regatta and 44-Regatta collection.

مجوهرات الشرفان، الرياض ١١٣٣١١٣، جولة ١١٣٣١٣١٣، الشير ١١٣٣١٣١٣، الكوس ١١٣٣١٣١٣، الشرفان، أبو دبي ١١٣٣١٣١٣، العين ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، دافاس، الموزون، أبو دبي ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، أحمد سندي وأولاده، دبي والإمارات الشمالية ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، أنطوان حكيم، بيروت ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، مجوهرات أسيا، البحرين ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، محلات بن سمود، ليبيا ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، شركة بغداد التجارية، القاهرة ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، مجوهرات شامة، الكويت ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، جواهر عمان، مسقط ١١٣٣١٣١٣٠٠٠، إبراهيم وخالد أبو شقرة، عمان ١١٣٣١٣١٣٠٠٠



برعاية الأمير عبد المجيد بن عبد العزيز

## منتدى لتنمية التجارة الإسلامية البينية

جدة - "الاقتصاد والأعمال"

استضافت جدة، مطلع الشهر الماضي، منتدى الأعمال الدولي الخامس، الذي انعقد تحت عنوان "التجارة البينية للدول الإسلامية: الفرص والتحديات"، وروى المنتدى أمير منطقة مكة المكرمة الأمير عبد المجيد بن عبد العزيز، وافتتحه محافظ جدة الأمير مشعل بن ماجد، وشارك فيه عدد من الشخصيات الرسمية والاقتصادية.

وزير التجارة والصناعة السعودي د. هاشم يماني عزاً نواضع التجارة البينية الإسلامية إلى عدم وجود شبكة نقل موحدة وخطوط مواصلات متطورة، وإعمال تدفق السلع بين الأسواق الإسلامية من مناطق الإنتاج إلى مجتمعاتها، ومحدودية تنوع الإنتاج، وتواضع الأنظمة للمساعدة على تحرير التجارة البينية. وأشار إلى ثلاثة عوامل تسهم في إعادة صياغة العلاقات الاقتصادية الدولية وهي التدويل للمتعاظم للقطاع التجاري الدولي، توفر التقنية، مبدأ اقتصاد السوق وتعاظم دور القطاع الخاص عالمياً.

ورأى وزير الدولة لشؤون التجارة التركي كوروش توزمان أن الاتفاقيات

الثنائية بين الدول الإسلامية تلبي في وقت قصير احتياجات كل من الجانبين وتطور لاحقاً التجارة البينية، التي شكلت في العام 2004 نحو 13,5 في المئة من 631 مليار دولار إجمالي الصادرات الإسلامية إلى العالم، منها صادرات إلى الدول الصناعية بقيمة 304 مليارات، وإلى دول العالم الثالث والتنمية غير الإسلامية بقيمة 255 ملياراً.

ولتنمية التجارة البينية الإسلامية اقترح وزير العمل اللبناني د. طراد حمادة تطوير قطاع الخدمات وصياغة القوانين التي تسهم في جذب الاستثمارات وتحسين عمليات التعامل التجاري بين البلدان الإسلامية، والترويج لأنشطة الاقتصادية والسياحة البينية وتوقيع اتفاقيات تجنب الإزدواج الضريبي، وتسهيل السفر والتقليل للمواطنين في ما بينها.

ورأى وزير الدولة الجزائري أبو جرة سلطاني أن التجمعات الاقتصادية الثنائية والإقليمية بين الدول الإسلامية تعتبر إحدى الوسائل الفعالة والمموسة التي تساهم في زيادة نسبة التجارة البينية الإسلامية ورفعها إلى سقف 25 في المئة من مجمل تعاملاتها الخارجية بحلول العام 2015 وتقليص فاتورة الواردات بال نقد الأجنبي من

الأسواق الخارجية. وأكد محافظ الهيئة العامة للاستثمار في السعودية عمرو الدويغ أن العالم الإسلامي يستطيع أن يشكل قوة اقتصادية كبيرة إذا ما طور اقتصادياته بصورة تكاملية عادلة، وإذا مازاد من تجارته البينية، وذلك لضخامة ثرواته الطبيعية والحيوانية والزراعية، وموارده البشرية الكبيرة، وسعة أسواقه الاستهلاكية والتصنيعية، وتعدد مواقعها الجغرافية المتميزة.

وعرض رئيس منتدى الأعمال الدولي إيهول ياراز للفرص التجارية والصناعية التي وفرها المنتدى في جده وللوفد الذي خرج بها.

وأبدى رئيس البنك الإسلامي للتنمية د. أحمد معجد علي استعداد البنك للقيام بدعوة وتحليل وتعديل وتطبيق أي فكرة يطرحها القطاع الخاص أو العام في الدول الإسلامية، وتساهم في تعزيز سبل أوجه تنمية التجارة البينية. وأشار إلى أوجه الدعم الذي يقدمه البنك وأوضح أنه تمكن من خلال تركيزه على أنشطة التمويل المختلفة، أن يرفع قيمة الصادرات والواردات البينية التي تتم بواسطته بنسبة 33 في المئة بين العامين 2001 و2003 لتصل إلى 151 مليار دولار.

وعرض أمين عام منظمة المؤتمر الإسلامي د. أكمل الدين إحسان أوغلو لبعض أرقام التجارة البينية الإسلامية فاشير إلى أن إجمالي صادرات أسواق العالم الثالث والتنمية بلغت في العام 2004 نحو 1553 مليار دولار، منها 40,6 في المئة صادرات العالم الإسلامي، فيما بلغ إجمالي صادرات دول العالم الثالث والتنمية البينية نحو 1270 مليار دولار، منها 16,5 في المئة صادرات العالم الإسلامي البينية.

وأوضح رئيس جمعية الصناعات للنسقين في تركيا (المصناعات) عمر بولات أن النسق الاقتصادي العالمي يتجه بصورة متسارعة نحو التكامل والتكامل الاقتصادي، مطلقاً أسامياً من رغبة القطاع الخاص في العالم إلى تحقيق منافع اقتصادية كبيرة مستمرة. ■



جانب من الحضور

كلام جليل

عندما تختلف المعايير وتعدى حدود التفكير ... حينما ساهمتها الفكرة  
فقد ربيت جرأة مبتدأ بعد الفعول



السيارة

السيارة

السيارة



الوزير صالح علي الصالح

## بتكلفة 252 مليون دولار تدشين " أبراج اللؤلؤ " في البحرين

داداباي: نستعد لإطلاق مشروع جديد

النامة - عاصم العيوني

دشنت شركة اللؤلؤ لتنمية العقارات مشروع أبراج اللؤلؤ السكني في مملكة البحرين، حيث بلغ حجم الاستثمارات فيه نحو 252 مليون دولار، ويأتي هذا المشروع في سياق النمو الذي يشهده القطاع العقاري في المملكة والذي تقدر نسبته سنوياً بنحو 15 في المئة.

واقامت الشركة حفل تدشين المشروع برعاية وحضور وزير البلديات والزراعة علي صالح الصالح وعدد من رجال الأعمال وممثلين عن القطاعين العام والخاص. وقال رئيس مجلس إدارة شركة أبراج اللؤلؤ محمد داداباي في حديث لـ "الاقتصاد والأعمال" أن الشركة تحضر لإطلاق مشروع آخر بداية العام المقبل في منطقة الجفير، ومن المتوقع أن يشتغل على 300 شقة سكنية.

### استثمارات بـ 252 مليون دولار

يقول رئيس مجلس إدارة شركة اللؤلؤ لتنمية العقارات ورئيس مجلس إدارة مجموعة داداباي للاستثمارات والمقاولات محمد داداباي أن مشروع أبراج اللؤلؤ هو الأول بالنسبة للشركة، وهو مكون من ثلاثة أبراج تضم 860 شقة سكنية، ويمتد على مساحة 200 ألف قدم مربع، ويشتمل على مواقف للسيارات تتسع لنحو 1100 سيارة، ويصل حجم الاستثمارات فيه إلى نحو 252 مليون دولار، وسيتم تنفيذه من قبل شركة الحمد للإنشاء والتطوير، وهي إحدى الشركات الخليجية المتخصصة في بناء الأبراج، وتقوم حالياً بتنفيذ مشروع مرافق البحرين المالي ومن المتوقع انتهاء الأعمال فيه خلال العام 2007. ويشهد داداباي على أهمية الموقع الذي يتميز به المشروع والذي يبعد 20 دقيقة عن جسر الملك فهد و 10 دقائق عن مطار البحرين الدولي. كما بلغت إلى أن للمشروع يعد من أكبر المشاريع التي تنفذها القطاع الخاص على مستوى المملكة.

ويرى داداباي أن المشروع سيعود بالنفع على اقتصاد المملكة، كما سيعود بالنفع على الشركات المحلية كشركات المقاولات والبناء وسينعكس إيجاباً على القوة الاستهلاكية في السوق.

### قانون التملك الحر

وبالتنسيق لحظاً الطالب القطاع الخاص والعقبات التي تواجه المستثمرين، يلقت

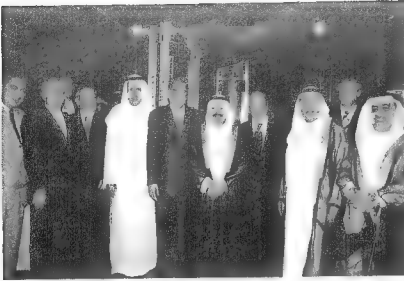
المشاريع. وما يميز القطاع العقاري في البحرين، بحسب الصالح، أنه على الرغم من النمو الذي يحققه فإن أسعار العقارات في المملكة ما زالت دون الأسعار في سائر دول الخليج.

### قانون التملك الحر يمنح المالك حق الإقامة بكفالة ذاتية

قال وزير البلديات والزراعة علي صالح الصالح لـ "الاقتصاد والأعمال" أن سياسة الانفتاح التي تنتهجها مملكة البحرين تساهم في استقطاب المزيد من الاستثمارات، وأشار إلى أن قطاع العقارات يشهد نهضة وارتفاعاً في الطلب وبني حجم النمو، ويأتي مشروع "أبراج اللؤلؤ" ليؤكد على هذه النهضة ولينضم إلى سلسلة من المشاريع الحيوية كمشروع مرافق البحرين المالي ومشروع البحرين ومدة البحرين ومشروع المدينة الشمالية وغيرها من



محمد داداباي



من حفل الششي

تشهدهما دول الخليج، يقول داداهاي، أن قيمة العقار في سوق البحرين لم تتجاوز بعد القيمة الفعلية بعكس ما هو حاصل في الدول الأخرى، وهذا ما يساهم في جذب المزيد من الاستثمارات، خصوصاً أن المخاطر التي تحيط بها تعتبر أقل مما هي في الدول الأخرى.

وتوقع داداهاي استمرار هذه الفورة على الأقل خلال السنتين المقبلتين في ظل السيولة التي توفرها المصارف، وفي ظل استمرار الطلب على العقار الذي لا يزال كبيراً.

## أبرز المستثمرين في "أبراج اللؤلؤ"؛

- مجموعة داداهاي
- مستثمرون من مملكة البحرين
- شركة أبراج اللؤلؤ لتنمية العقارات
- مستثمرون من المملكة العربية السعودية
- مستثمرون من الإمارات العربية المتحدة

وعن إمكانية إدراج "اللؤلؤ" في سوق البحرين المالية بلغت إلى أن القوانين المزمعة الإجراء تفرض أن تكون الشركة قد عملت لنحو ثلاث سنوات على الأقل في السوق، وشركة "أبراج اللؤلؤ" ما زالت في عاصمها الأول، إلا أن مجلس الإدارة لديه استراتيجية لإدراجها في البورصة ■

سعوديين، وتوقع أن يحقق المشروع مزيداً من النجاح نظراً إلى توفر سيولة مالية كبيرة في الأسواق الخليجية، ولا سيما في السعودية. ولفت إلى أن حجم النمو في القطاع العقاري في المملكة يتراوح بين 15 و20 في المئة، ما يجعل عوائد الاستثمار في القطاع العقاري مرتفعة. أما بالنسبة إلى الفورة العقارية التي

رئيس مجلس الإدارة إلى ضرورة توفر المزيد من الدعم الحكومي للقطاع الخاص، ما يشجع على زيادة حجم الاستثمارات للوظيفة. ولكنه يشير أيضاً إلى أن القوانين المزمعة المتعلقة بالاستثمار هي على برجة كافية من التطور، خصوصاً قانون التملك الحر الذي يخفّض المالك للمستفيد من الحصول على وثيقة رسمية تعطيه الحق في طلب إقامة بكفالة ذاتية لفترة تصل إلى خمس سنوات قابلة للتجديد، كما أنه يساهم في استقطاب المزيد من الاستثمارات الأجنبية. ونوه بالجهود التي تبذلها الحكومة في تسهيل إعادة صياغة قانون الشركات التجارية الذي يأتي في سياق ورشة التشريعات والقوانين الحاصلة في المملكة.

أما بالنسبة إلى ارتفاع الأسعار الذي شهدته الأسواق، والذي كان له أثر كبير على القطاع العقاري، يقول داداهاي أن الأسعار تضاعفت خلال السنوات الماضية نتيجة لارتفاع أسعار النفط العالمية، ولكن الشركة اتخذت الإجراءات الضرورية والاحتياطات اللازمة لمواجهة هذا الارتفاع، وهي ستأخذ على عاتقها مواجهة أي ارتفاع مستقبلي في الأسعار من دون العودة إلى المستثمرين أو المشترين. ومع ذلك يرى داداهاي أن الأسعار في مملكة البحرين تقل بنسبة 50 في المئة تقريباً عن سائر دول الخليج، وهذا ما يساهم في استقطاب المزيد من الاستثمارات.

## نمو بنسبة 15 في المئة

وعن كيفية تمويل المشروع، يقول داداهاي إن 60 في المئة من التمويل كان من طريق المصارف والمؤسسات المالية، وأبرز هذه المصارف بنك البحرين والكويت ومصصرف الشامل، أما النسبة المتبقية فتحت من خلال المشترين. وكشف أن الشركة وقعت اتفاقية مع مصرف الشامل لتوفير خدمة التمويل الإسلامي، سواء للمواطنين أو الخليجيين، وتمتد فترة تسديد القروض لنفاية 25 سنة.

وفي هذا السياق، لفت رئيس مجلس الإدارة إلى أنه تم بيع نحو 40 في المئة من شقق المشروع، مشيراً إلى أن نسبة الخليجيين منهم تصل إلى نحو 70 في المئة، ومعظمهم من السعودية والكويت، وكشف داداهاي أن هناك مقاضات لبيع أحد الأبراج الثلاثة إلى مستثمرين



# رواد التنمية



متنوع مهلتان ١٢ الكويت    برج عاجير    مسجد المنيرة    مبنى الجارية الكويت    متنوع مرح لك التراثي عمان    متنوع مرح لك التراثي الكويت    متنوع عين طاري البحرين    متنوع سابل الجبراء السياسي الكويت    متنوع القديس التراثي الكويت

ريادة مستحقة .. وتفرداً لا يشبه أحداً .. إنجازات تملو وصروح من التطور تعكس اهتمامنا ووليتنا، ولأننا ننظر إلى الحياة على أنها شراكة الخير كان للمجتمع ظلال في كل مشاريعنا لنساهم في نهضة الكويت وعمرانها وتطورها .. ولنبقى رواد التنمية في جميع القطاعات الترفيهية والسياحية والحضرية لنمنح المستقبل والكويت ثمرة نجاحاتنا





مركز الكويت الوطني للندوات  
الكويت



مجمع فنادق السباحي  
الكويت



مركز خدمات الشركات  
الكويت



مبنى السامية  
الكويت



إسراحات الطرق السريعة  
الكويت



مجمع الكويت الدولي للتكس  
الكويت



مجمع صناديق الجولف  
الكويت

شركة مجمعات الأسواق التجارية الكويتية ش.م.ك

Kuwait Commercial Markets Complex Co.



# الفورة العقارية... إلى أين من هنا؟

كتب مايا ريدان

الأمر بالمستهلك النهائي؟ وأية هوية للمدن يجري بلورتها من خلال المشاريع؟ وماذا عن التمويل، وهل الصيغ المطروحة حالياً كافية؟

الإجابة على تلك الأسئلة وغيرها، محكومة بكثير من الاعتبارات الصغيرة والمتشعبة، وكثير من تلك الاعتبارات ستوضح خلال السنوات الخمس المقبلة. وبانتظار ذلك يمكن رصد العديد من العوامل المؤثرة في تطور القطاع إلى جانب بعض الظواهر الجديدة بالملاحظة:

لم يعد النمو غير المسبوق في القطاع العقاري في المنطقة أو ما بات يعرف بـ "الطفرة" يشكل الحدث بعينه، وإنما السؤال الأكبر الذي يطرح نفسه بقوة الآن، هو إلى أين من هنا؟ وماذا بعد "عقبة" الاستثمار وإنجاز عشرات المشاريع المطروحة؟ وماذا عن التسويق وهل سيطابق "حساب المحلل حساب البيرر"، لا سيما عندما يتعلق

في أسعار الأراضي والمساحات، وهي تشهد استثمارات ضخمة أبرزها "الموج" والسودي.

## التنميط والـ "Cross Branding"

يشكل عامل التميّز والسعي لخلق هوية خاصة من أبرز العوامل التي تحكم التنافس بين المشاريع في دول المنطقة؛ وفي هذا الإطار بدأت دبي تتجه إلى ما يعرف بـ Themed Parks، أي المشاريع التي تقوم على فكرة أو تخصص بنشاط معين، مثل مشروع "أكوا" مدينة للمائي، والمدينة الرياضية والمدينة الطبية؛ ومن جهة ثانية تسعى دبي لأن تكون نقطة الانطلاق لما بات يعرف في العالم بـ Cross Branding أي توسيع الأنشطة من قطاع إلى قطاع، حيث ستشهد الإمارة إطلاق أول فندق "أرماني" في العالم، وهي علامة

للمشاريع التي تشهد ما البلاد بمشروع العبدلي وسد العاصمة عتّان.

وفي لبنان اوتفتحت مبيعات الأراضي خلال العامين 2003 و2004، خصوصاً في وسط العاصمة بيروت. إذ تشهد بيروت والمناطق اللبنانية الأخرى عودة قوية للاستثمارات الخليجية من خلال عشرات المشاريع المتوسطة والكبيرة.

كما دخلت سورية بقوة كمستعد للاستثمارات الخليجية، حيث تم الإعلان مؤخراً عن عزم "إعمار" الإماراتية على ضخ مليارات الدولارات في مشاريع عقارية. وكذلك نجح السودان في استقطاب الاستثمار الخليجي، حيث بوشر تنفيذ مشروع "المقرن" في الخرطوم الذي تقدر تكلفته بنحو 4 مليارات دولار. وشكّلت عمان محطة اهتمام المستثمرين لما تنفرد به من مقومات طبيعية ومن انخفاض

## تحريك الاستثمارات

ساهمت "الفورة العقارية" في تحريك رؤوس الأموال الخاصة في ما بين الدول الخليجية والعربية عموماً؛ إذ يلاحظ أن غالبية المشاريع تنفذ برؤوس أموال خليجية مشتركة. وتشير التقديرات إلى أن حجم الاستثمارات في قطاع الإنشاءات والعقارات في منطقة الخليج سيتجاوز 250 مليار دولار مع نهاية العقد الحالي.

والى الاستثمارات الخليجية اللبنانية المتبادلة، تشهد المنطقة حالياً تحولاً يتمثل بالهجرة الكبيرة من قبل المستثمرين العرب على أسواق عربية أخرى. وأثمرت هذه الهجرة مثلاً طفرة في الأردن، هي الأكبر في تاريخه، حيث يشهد القطاع العقاري نمواً سنوياً بنسبة 20 في المئة وتتمثل أبرز



مشروع ديرة البحرين



مشروع الأساطير، دبي



مشروع منتجع رويال أوج، السعودية



مشروع سربا العقبة، الأردن

الأجانب للعقارات بغرض السكن أو الاستثمار في المجمعات السياحية المكاملة المخصص لها، ويضخ القوار على ضرورة استكمال بناء العقار إذا كان أرضاً خلال 4 سنوات وإلا عادت الملكية لوزارة.

### في التمويل

ما زالت المنطقة تعتمد على القروض المصرفية وعوائد البيع المسبق في تمويل المشاريع المطروحة، ورغم النجاح النسبي للمؤسسات المالية والاستثمارية في تطوير صيغ تمويلية حديثة، إلا أن المتطلبات التمويلية الضخمة تفرض ابتكار صيغ أكثر تنوعاً وملاءمة، وكذلك التوجه بشكل أكبر إلى الأسواق الدولية؛ إذ يقدر الطلب على التمويل العقاري في أسواق الخليج حالياً بنحو 200 مليار دولار، لا يوفّر القطاع المصري أكثر من 70 ملياراً منها، ومن جهة ثانية تتجه عوائد البيع المسبق لأن تصبح أقل فعالية في ظل المنافسة الشديدة بين المشاريع، وأد يستبدد القيعون على القطاع احتمال نشوء أزمة تمويل، إلا أن الأمر يبقى رهن عوامل أخرى مختلفة أبرزها ارتفاع أسعار الفائدة، الأمر الذي قد يؤدي بالتالي على عملية الإقراض خصوصاً في ما يتعلق بالاستثمار النهائي، وتشابه الكثير من المشاريع التي باتت تنافس في أغلب الأحيان على الزبون نفسه، وأخيراً وليس آخراً مدى استمرار قوة الطلب وعدم حصول فائض في العرض.

### ارتفاع الأسعار

ترافقت "هجرة" مع ارتفاع كبير في أسعار العقارات لتصل إلى ضعف ما كانت عليه قبل ثلاث سنوات في بعض الدول، ويرى الخبراء أن ارتفاع الأسعار قد يكون له نتائج سلبية تتمثل بتقليص القدرة الشرائية،

السماح للأجانب بامتلاك مجرد خيال، بل ضرورة ملحة لضمان تسويق المشاريع قيد الإنشاء وخلق طلب إضافي، ولذلك بادرت معظم الدول الخليجية إلى تعديل قوانينها. فأصدرت البحرين العام 2001 قانون تملك الأجانب، وأصدرت في العام 2003 اللوائح التنفيذية التي أجازت لكافة الجنسيات تملك العقار السكني والتجاري في المباني متعددة الطوابق في مناطق محددة، وكذلك في مرفأ البحرين المالي ومشاريع سياحية معينة مثل "درة البحرين" و"جزر الموج"، أما إمارة دبي فسمحت للأجانب بحق الانتفاع من العقار لمدة 99 عاماً، ومن ثم فتحت باب التملك الحر أمامهم في معظم مشاريعها العقلاقة، كما بادرت أبو ظبي مؤخراً إلى إصدار قانون يجيز لمواطني دول مجلس التعاون الخليجي تملك العقارات في المناطق الاستثمارية، وللأجانب حق تملك الطبقات دون الأرض. كذلك أقرت قطر العام الماضي قانوناً يسمح للمستثمرين من كافة الجنسيات بتملك العقار مهما كان وصفه في ثلاث مناطق هي: لؤلؤة قطر، بحيرة الخليل العربي، والخور. أما الكويت فهي لم تسمح حتى الآن بتملك الأجانب للعقارات ولو أنها سمحت بتملك الأسهم، وتناقش الحكومة هذا الأمر في الوقت الذي يطالب فيه الكثير من المستثمرين الكويتيين بقوانين إصلاحية جديدة من بينها تملك الأجنبي للعقار. وفي عُمان سمحت السلطنة بتملك

تجارية معروفة تشهد توسعاً من قطاع الوضحة والأزياء إلى قطاع الفنادق.

وينتجح في السياق نفسه، سعي كل دولة أو مدينة إلى بلورة هوية خاصة، فدبي مثلاً تتجه لأن تكون مدينة "الثخينة" على غرار لندن أو نيويورك، ويعتبر رئيس مجلس إدارة شركة داماك حسين سجواني أن "دبي لم تعد تقارن بأي عاصمة في المنطقة وإنما بلندن وهونغ كونغ وسنغافورة، أي بات من الصعب على الفقراء العيش فيها، وهذا ما يلغى التطور بالشكل الذي وصلت إليه البلاد".

أما الاستثمار في مملكة البحرين فيتركز على جانب المشاريع السياحية والفنية الكبيرة مثل، "العرين" و"أمواج أبيلاندز" و"درة البحرين" و"أبراج اللؤلؤ"، على القطاع المالي الأكثر نشاطاً في البلد، وذلك من خلال مرفأ البحرين المالي، وهو عبارة عن مشروع يهدف إلى ضم جميع المؤسسات المالية والمصرفية الموجودة في البلد في منطقة مالية واحدة تبلغ تكلفتها 1,3 مليار دولار. ومن المنتظر أن يعزز هذا المشروع من مكانة البحرين كعاصمة للخدمات المالية والمصرفية في المنطقة.

من جهتها، تركز المملكة العربية السعودية على السياحة الدينية، إذ تشهد مدينة مكة المكرمة حالياً تطوراً نحو ستة مشاريع عقلاقة جديدة، إضافة إلى مشاريع مشابهة في المدينة المنورة.

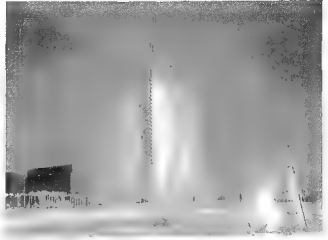
### تملك الأجانب

دفعات الإصلاحات الاقتصادية في دول المنطقة، مقرونة بطبيعة المشاريع العقارية التي تتوجه تسويقياً إلى الأسواق الخارجية، إلى إعادة النظر في القوانين التي كانت تحظر تملك الأجانب للعقار؛ ولم يعد

الفورة تلعب دور "المحرك"  
للاستثمارات العربية البينية



مشروع الخليفة، قطر



لندن، أوريغون، لبنان

من نحو 13,5 مليار دولار العام 2003 إلى نحو 21,7 مليار العام الماضي.

وشهدت خارطة الاستثمارات السياحية توسعاً باتجاه قطر، الدولة الأكثر بروزاً بعد دبي، والسعودية والبحرين والكويت وعُمان الشارقة وأم القيوين ورأس الخيمة وأبو ظبي على خط الاستثمار العقاري السياحي. وتعتبر دبي في هذا المجال "مدرسة الخليج" كما يقول رئيس مجلس إدارة شركة الشرق للتطوير علي الشهري.

وتجدر الإشارة هنا إلى التباين في تجارب الدول لاسيما تلك التي دخلت حديثاً على خط التنمية السياحية، حيث تواجه مشكلة المنافسة مع الدول التي سبقتها، والتي باتت تمتلك بنية سياحية شبه متكاملة، وخير مثال على ذلك سلطنة عُمان التي يصنف الرئيس التنفيذي بالإدارة لمشروع "لوج" وأثل اللواتي تجرّبة الاستثمار السياحي فيها بقضية البهضة والدجاجة، مفسراً ذلك بأن "الصالح لن يرغب بالقدم إلى البلد إذا لم تتوفر له المشاريع والخدمات الضرورية، وفي الوقت نفسه، يتسائل المستثمر، لمن أبنى إذا لم يكن هناك سياح؟". وقد حاولت الحكومة اللبنانية أن تكسر هذا النقاش عبر المساعدة في الاستثمار من خلال الدخول في شراكات مع المستثمرين وتقديم التسهيلات اللازمة.

### المستقبل؟

إذا كان من الصعوبة بمكان التكهّن منذ الآن إلى أين ستجني الفورة العاصلة، ومعها مليارات الدولارات التي تصبّخ في البر والبحر، مدناً عملاقة وجزراً مستحشدة، فإنه من اليبديهي التنبّه إلى الدورات الاقتصادية، وللقطاع العقاري في هذا المجال تاريخ طويل من الطغرات والركود. ■

سكن جديد في خلال 10 سنوات من الآن. وبعد السعودية تأتي الكويت، التي تعاني من أزمة سكن حيث تراكم طلبات المواطنين للحصول على الأراضي السكنية وتصل مدة الانتظار إلى نحو 15 سنة. ويرجع رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لشركة بيان للاستثمار فيصل المطوع السبب إلى أن "معظم الأراضي الواقعة خارج مدينة الكويت هي ملك للحكومة وبالتالي ليس بمقدور القطاع الخاص القيام بعمليات تطوير للمشاريع السكنية من دون انتظار موافقة الدولة". وهناك مساح "لتحزير" مساحات واسعة في المناطق المحيطة بمدينة الكويت، بما يسمح بإقامة مشروعات خاصة تلبي جزءاً من الاحتياجات السكنية. وتم في هذا الإطار الإعلان عن مشاريع لإنشاء مدن جديدة كمدينة الصبية على أن يتولى القطاع الخاص مهمة أعمال التطوير والبناء. وعلى صعيد آخر، تشهد مدينة الكويت انتعاشاً كبيراً في إنشاء المباني السكنية، حيث يكتمل هدم المباني القديمة نسبياً لإنشاء مباني جديدة.

### خارطة السياحة

أدى انتعاش القطاع السياحي في الخليج، إلى اتخاذ غالبية الاستثمارات للطروقة طابع للمشاريع السياحية العملاقة للملكاتمة الخدمات في معظم دول المنطقة. إذ نمت العائدات السياحية في الشرق الأوسط

إضافة إلى اختلال التوازن بين عوائد الإيجارات وقيمة العقارات. وبحسب هؤلاء فإن إعادة التوازن يكون إما عبر انخفاض أسعار العقارات وإما عبر رفع قيمة الإيجارات. ويرون أن الارتفاع العشوائي في الإيجارات كما هو حاصل في بعض الدول سيؤدي إلى زيادة في معدلات التضخم، الأمر الذي يدفع المصارف المركزية إلى اتخاذ سياسات نقدية متشددة وبالتالي السماح لأسعار الفائدة الحقة بالارتفاع، وهي بدات تأخذ اتجاهاً تصاعدياً بفعل عوامل متعددة، الأمر الذي يؤدي إلى تقليص جدي الاستثمار في العقار.

ودعم هذا الواقع الجهات المعنية كما في دبي مثلاً، إلى التفكير بإصدار قانون لتنظيم الإيجارات. ويعزى ارتفاع الأسعار في جانب منه، إلى المضاربات لاسيما تلك المتعلقة بالعقارات المفتوحة على الاستثمارات الأجنبية حيث يقوم المضاربون بالشراء قبل بدء تنفيذ المشروع، ومن ثم البيع بأسعار مضخمة أثناء مرحلة التنفيذ، الأمر الذي يستدعي تهرّكاً لضبط هذا الأمر، وقد انتهت قطر إلى هذه المسألة وفرضت قيوداً لتجنّب حدوث عمليات مشابهة في بعض المشاريع مثل "الجوهرة".

### الطلب السكني

تندرج بعض المشاريع العقارية في إطار تلبية الاحتياجات السكنية، وتعتبر الملكية العربية السعودية الأكثر تجسيدا لهذا الواقع. إذ تشهد المملكة أعلى نسبة نمو سكاني في المنطقة، فارتفع عدد السكان خلال العشرين سنة الماضية بأكثر من ثلاثة أضعاف ليصل حالياً إلى 27 مليون نسمة، وتقدر نسبة الذين هم دون 15 عاماً بنحو 55 في المئة، وبالتالي فإن هذه النسبة بحاجة إلى

## ضرورة تدارك مخاطر اختلال التوازن بين الإيجارات وأسعار العقار

September 2005

**US\$ 200,000,000**



**SHUAA PARTNERS**

**SHUAA Partners Fund I, L.P.**

A private equity limited partnership formed to invest in established businesses in the Gulf Cooperation Council (Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates), Egypt, Jordan and Lebanon.

Emirates Towers, Level 28, P.O. Box 31045, Dubai, U.A.E.

Tel: +971 (4) 330-3600, Fax: +971 (4) 319-9707

e-mail: [info@shuaapartners.com](mailto:info@shuaapartners.com), [www.shuaapartners.com](http://www.shuaapartners.com)

# العقارات المتحدة مشاريع عقارية بالجملة

الكويت - الاقتصاد والأعمال



عمران حيات

تنفذ شركة العقارات المتحدة مجموعة من المشاريع في بلدان عربية مختلفة ما يؤشر إلى نجاح ستراتييجيتها الرامية إلى التحوّل لشركة عقارية إقليمية بامتياز. والملت في الشركة تنوع مشاريعها سواء في العقار السكني أو المكتبى أو التجاري أو الفنادق، وفريدة ونوعية هذه المشاريع التي قد يكون نموذجه مشروع المارينا في الكويت الذي أصبح مقصداً سياحياً مهماً مع فندقه المميز ومركزه التجاري (Mall) الكبير وتنوع الطامع البالغة نحو الأربعين.

في الكويت، تعتمد "العقارات المتحدة" البدء بتطوير عقار قرب برج الشهيد، تملكه هي جزءاً منه فيما تملك الدولة الجزء الآخر الذي ستطوره الشركة في إطار عقد استثمار طويل الأجل مع الحكومة الكويتية. يتضمن المشروع تشييد برجين الأول من 63 دوراً والثاني من 30 دوراً، بالإضافة إلى إنشاء مرآب للسيارات بسبع آلاف سيارة. العضو المنتدب في الشركة عمران حيات يقول إن المشروع هو مشروع سكني وتجاري (مكاتب)، وأنه سيتم ضمّه إلى برج الشهيد في عقار واحد يطلق عليه اسم "مركز الكويت للأعمال" (Kuwait Business City)، ويكشف حيات أن "مركز الكويت للأعمال" سيكون مملوكة من شركة عقارية مساهمة جديدة ستؤسسها "العقارات المتحدة" وتحفظ بأغلبية مؤثرة فيها، وستطرح الأسهم للتبعية على شركات ومستثمرين آخرين.

وستشكل الشركة الجديدة النواة تأسيسها تنفيذ المشروع العقاري الجديد الذي تبلغ تكلفته نحو 50 مليون دينار كويتي، وستستفيد جال إشارها من الداخلين التي يديرها حالياً برج الشهيد الذي سيشكل مع البرجين المذكورين ومرآب السيارات الموجودات الأساسية للشركة. من جهة ثانية، كانت "العقارات المتحدة" قد فازت بمناقصة تطوير المنطقة الجمركية بين الكويت والبراق والتي تعتبر المنفذ البري الرئيسي بين البلدين والمعروف بجمرك

الشركة (نحو 40 في المئة) كونها فازت بالمناقصة وعلى أن يتم طرح النسبة المتبقية للاكتتاب العام من قبل الجمهور وبعض المؤسسات الاستثمارية والمالية الحكومية كالتأمينات الاجتماعية والهيئة العامة للاستثمار وغيرهما.

وحول ما إذا كان هذا الاقتراح يشكل تنازلاً من قبل "العقارات المتحدة" عن حقوقها المكتسبة، يقول حيات، "على العكس تماماً، نحن نتبنى وتتمنى توسيع قاعدة المشاركة بحيث يكون التمويل أسهل، هذا خيار نمشي فيه إرادياً شرط ألا تملأ علينا شروط لأننا قانونياً فزنا بالمشروع بموجب مناقصة عامة. أما إذا بقي المشروع مجمداً، فإن ذلك يضر بالقطاع الخاص ويعطي إشارة سلبية حول الاستثمار في الكويت".

إلى ذلك، تعتمد "العقارات المتحدة" البدء بتنفيذ مشروعين عقاريين كبيرين في الكويت في صيغة أو مفهوم يجمع بين الجمع التجاري والسياحة والترفيه.

## مشاريع إقليمية

في لبنان، تقوم "العقارات المتحدة" بمشروعين جديدين بعد الانتهاء من مشروع فندق السيفير - بجمدون، للمشروع الأول هو فندق في منطقة الروشة على الواجهة البحرية للعاصمة بيروت، والثاني مشروع مجمع تجاري كبير في منطقة فردان إحدى أبرز المناطق اللبنانية الراقية، وذلك بالاشتراك مع شركة إيرادا للتطوير العقاري (إيرادات). أما في مصر، فتعتمد الشركة إقامة فندق جديد (250 غرفة) بجانب فندق شيراتون هيليوبوليس الذي تملكه الشركة في القاهرة، كما تنوي تطوير عقار بمساحة 36 ألف متر مربع على شارع العربوية ضمن منطقة شيراتون هيليوبوليس وإقامة مجمع يضم مركزاً تجارياً ومكاتب، وإقامة مشروع آخر في شرم الشيخ، هذا بالإضافة إلى تطوير عقار آخر في منطقة المعادي على النيل مباشرة في المدى المتوسط.

نحن أيضاً نفتح أبواب عُمان"، يقول حيات، والمشروع في مسقط هو تطوير عقار تملكه الدولة مساحته مليون متر مربع، وذلك ضمن عقد B.O.T لإقامة منتجع على مراحل عدة.

أخيراً تعتمد الشركة تجميع (Consolidate) كل موجوداتها ومشاريعها الحالية والمستقبلية في قطاع العقارية والضامضة ضمن شركة جديدة ستؤسسها بإسم "الضيافة" هذا العام بالتعاون مع شركة كامكو الشقيقة وشركة Kuwait Hotels.

العربي. إلا أن هذا للمشروع المبني توقف بفعل تجميده من قبل الحكومة الكويتية رغم فوز الشركة بالمناقصة بعد إعطائها الدولة أفضل عائد بين الشركات التي شاركت بالمناقصة، ويبلغ هذا العائد 7,5 ملايين دينار في السنة كدخل ثابت.

يذكر أن "العقارات المتحدة" كانت باشرت بوضع النواصات والمخططات للمشروع وقامت بتوقيع العديد من العقود والاتفاقيات مع شركات مالية واستشارية. يشمل المشروع، الذي هو مشروع B.O.T بتكلفة 250 مليون دينار، تطوير جمرك العربي وتمييزه بالكامل من حيث البنى التحتية إضافة إلى تطوير عقار محاذ مساحته 6 ملايين متر مربع وإقامة منطقة تجارة حرة تضم بعض الصناعات الخفيفة والمخازن والأبنية السكنية والتجارية.

وبموجب المناقصة، ستقوم "العقارات المتحدة" بإدارة للنقد الجمركي والمنطقة الحرة وتقديم كل الخدمات اللازمة لعملها بعد تطوير البنى التحتية فيها على أن تستوفي الرسوم الجمركية على البضائع الواردة ورسوم التفتيش وإصدار البيانات الجمركية وتغريب الشاحنات وغيرها. جزء من هذه الرسوم يعود للدولة والجزء الآخر للشركة.

ويقول حيات إن الشركة رفعت اقتراحاً إلى مجلس الأمة (البرلمان) بإنشاء شركة مساهمة عامة تتبنى تنفيذ المشروع، على أن تحتفظ "العقارات المتحدة" بأغلبية مؤثرة في



اسلامی



المساجد



اخبار و مقالات



بازار

Ctrl

# موبایلی عالمی

## تاہم



معارف ستمبر مع موبیلی ما عکس نوی  
\* خبر تکسٹ \* اندیت مر قہمہ الہدایہ  
\* \* \* \* \*  
\* \* \* \* \*  
\* \* \* \* \*  
\* \* \* \* \*

الکلیہ من المکتوبات من جملة الامتصاص علی مفرحہما، علاء موبیلی من رقمہ ۰۰۰-۰۰۰-۰۰۰

# موبایلی

# موبایلی عالمی منہاج

۱۳۸۵/۱۱/۱۵

تحتاجه المملكة في سوق العقار، يتمثل بالمشاريع التي تتخذ طابع المدن المتكاملة الخدمات، لافتاً إلى أن التوجهات الموجودة حالياً خصوصاً في منطقة الحرم، تعمل ببناء الأبراج العالية الارتفاع، والتي ينتظر أن ت طرح المتكلم من قبل مستثمرين خليجيين لمدة 25 سنة، ونتوقع خلال السنوات المقبلة أن يباع بما يقارب 200 ألف شقة سكنية في مكة المكرمة.

وفي هذا السياق، تعزّم شركة "تذمات" إنشاء مجموعة أبراج سكنية في مكة المكرمة على مساحة مليون و800 ألف متر مربع.

#### أساطير

والى السعودية حيث تتركز معظم استثمارات شركة "تذمات"، تتوسع مشاريع الأخيرة إلى دبي بشكل خاص إضافة إلى تركيا والأردن ولبنان. وفي تقوم حالياً بتطوير "أساطير" أكبر مشاريعها في دبي لاند، حيث أعلنت الشركة مؤخراً عن إطلاق مبنى مبهمات مشروع "أساطير سكنية" الذي يشكل إحدى المراحل الست الرئيسية في المشروع بكلفة تبلغ 2 مليار دولار، ويتألف من برجين تجاريين وأربعة أبراج تضم شققاً فندقية فاخرة إضافة إلى 12 برجاً سكنياً.

وتبلغ تكلفة مشروع "أساطير" نحو 8,3 مليارات دولار، وهو يقام على مساحة 24 مليون قدم مربع في "دبي لاند"، وينقسم إلى ستة أجزاء رئيسية: الأساطير العربية، أساطير الطبيعة، أساطير العالم. أما الجزء الرابع فهو عبارة عن مركز تسوق يعد من بين أكبر مراكز التسوق في دبي لاند، ويتألف من الجزآن الخامس والسادس من المشروع من الظل والأبراج السكنية.

وتتوقع "تذمات" إنجاز الجزء الذي تقوم بتطويره في خلال 3 سنوات، وإلى جانب أساطير السكنية، تشمل استثمارات الشركة في الإمارات تطوير أربعة أبراج في خليج دبي المالي business Bay يتألف كل منها من ثلاثين طابقاً. إضافة إلى مشروع في مركز دبي المالي DIFC وآخر في صناعة أم القيوين.

#### ماذا حدث مع "تذمات"؟

ويروي الماكد "الاقتصاد والأعمال" سبب انسحاب شركة "تذمات" من مشروع تطوير الواجهة البحرية، أحد أكبر مشاريع شركة "تذمات"، فيقول: "كانت شركة "تذمات" قد وجهت الينا دعوة للمساهمة في تأسيس شركة الواجهة البحرية، التي كان من المفترض أن تكون بين "تذمات" و"مشغلين

## "تذمات" السعودية تطور "أساطير" بـ 2 مليار دولار الماكد: القطاع الإستثماري السعودي خارج "الطفرة"



سليمان الماكد

#### دبي - الاقتصاد والأعمال

"النهضة العقارية" التي تشهدها المملكة العربية السعودية حالياً، مرشحة للاستمرار خلال السنوات الخمس المقبلة، والاتجاه هو للمشاريع التي تتخذ طابع المدن المتكاملة الخدمات، كما يقول رئيس مجلس إدارة مجموعة "تذمات" سليمان الماكد، مضيفاً أن ما يشهده القطاع العقاري في المملكة هو تعبير عن حاجة حقيقية نجحت عن تضاعف عدد السكان، وانعكاس الفوائض المالية الناجمة عن ارتفاع أسعار النفط.

وكشف لـ "الاقتصاد والأعمال" عن مشاريع

جديدة للمجموعة، وروى أسباب انسحاب "تذمات" من مشروع تطوير الواجهة البحرية التي تفلده شركة "تذمات" الإماراتية.

يشهد فترة صعود ثم فترة هبوط، بل صعوداً متواصلاً يتطلب تنمية، وتطوراً حقيقياً، على مدى السنوات الخمس المقبلة على الأقل، تقديراً. ويضيف الماكد، إن استمرار النمو في المنطقة، يرتبط بشكل مباشر بارتفاع أسعار النفط حيث من المتوقع أن يتجاوز سعر برميل النفط عتبة 70 دولاراً خلال المرحلة المقبلة، الأمر الذي سينعكس مباشرة على مستوى معيشة الفرد نتيجة ارتفاع الدخل. خصوصاً في المملكة العربية السعودية، التي لا تملك إنتاجاً خارج قطاع النفط سوى العقار وسوق الأسهم، لذا كان من الطبيعي أن توظف السيولة المرتفعة لديها في استثمارات مجدية.

ويشير الماكد إلى أن نوع التطوير الذي

يعتبر سليمان الماكد أن النهضة العقارية التي تشهدها المملكة العربية السعودية، وللنطقة عموماً، هي عبارة عن طفلة للحاجة التي كانت موجودة من العام 1990 وحتى العام 2000. إن تعتبر المملكة من البلدان التي تشهد أكبر نسبة نمو على مستوى المنطقة العربية، بعدما تضاعف عدد السكان فيها من 8 ملايين نسمة في العام 1985 إلى نحو 27 مليون نسمة حالياً بين مواطنين وأجانب. وهذا يقتر الإقبال على الاستثمار في المملكة وهو في غالبية استثمارات سكنية، ولا سيما تلك طفرة لأن الطفلة الأولى التي مزّت بها السعودية كانت في السبعينات، عندما تحول الناس من البيوت الخشبية إلى الطلل، وبات لكل أسرة منزلها الحديث، أما ما يحصل الآن فهو طفلة لحاجة ضرورية، أي نمؤن



## ترامب الأميركية ونخيل الاماراتية في مشروع مشترك في دبي

أعلنت شركة "نخيل" الاماراتية عن توصلها إلى اتفاق مع مؤسسة "ترامب" الأميركية التي يمتلكها الملياردير دونالد ترامب، لبناء مشروع فندق في سكني في دبي باستثمار مئتي مليون دولار.

وسيطق على المشروع اسم "فندق أبراج بالم ترامب انترناشيونال" وسيقام على جزيرة النخلة جيميرا الاصطناعية التي تعتبر من اكبر الجزر التي صنعها الانسان في العالم. ومن المقرر أن يضم مشروع "بالم ترامب انترناشيونال" فندقاً و500 شقة تقريباً. كما أنه سيحتل على مجموعة من المحلات التجارية والمطاعم والحانات بالإضافة إلى منتجع وناصحي.

وتتضمن الاتفاقية بين "نخيل" ومؤسسة "ترامب" حقوقاً حصرياً لشركة "نخيل" في 19 بلداً في منطقة الشرق الأوسط بالإضافة إلى 17 علامة تجارية.

وقال الرئيس التنفيذي لشركة "نخيل" سلطان أحمد بن سليم "يعد مشروع "بالم ترامب انترناشيونال" أوتيل آند تاور" من أبرز المشاريع التي يتم تطويرها ضمن مشروع "النخلة جيميرا". واعتبر أن استثمار مؤسسة "ترامب" في هذا المشروع يشكل دعماً إضافياً وأساسياً لترسيخ مكانته.

من ناحيته قال رئيس مجلس إدارة مؤسسة ترامب دونالد ترامب "يسرني الاستثمار في هذا المشروع وتولي عمليات إدارته وبيعها. وأحرص خلال انتقائي للمشاريع العقارية التي تقدم إمكانات استثمارية على التركيز على عامل الموقع، ويوفر المشروع فرصاً استثمارية مهمة بالنظر إلى الموقع الذي يتمتع به ليس فقط على صعيد دبي بل على صعيد منطقة الشرق الأوسط".

وتجدر الإشارة إلى أن شركة "ترامب" هي الشركة الأميركية الثانية التي تدخل مجال الاستثمار العقاري مع شركة "نخيل" بعد مجموعة "كيزنر" التي تستثمر 1,1 مليار دولار في مشروع ترفيهي وفندقي على الجزيرة نفسها.

وتعد المؤسسة أكبر شركة خاصة في نيويورك، حيث بلغت مائداتها خلال العام الماضي 10,4 مليارات دولار وتمتلك مجموعة واسعة من المشاريع العقارية من أبرزها مشروع "ترامب انترناشيونال أوتيل آند تاور" وكوندو ترافيليرز الذي حظي بجائزة "أفضل فندق للعام 2004" في نيويورك.

آخرين. وكانت الؤة الأولى التي تطرح فيها الأراضي أمام القطاع الخاص يقوم بتطوير البنية التحتية، التي عادة ما تقوم الحكومة بتطويرها. وبالفعل قامت شركة "تنميات" بتسجيل استثمار محدود 5 مليارات درهم (1,362 مليار دولار) من أصل ما يقارب 28 مليار درهم. وأعدنا لراستنا بشكل كامل وقدمناها إلى نخيل، وقمنا بتأسيس جتبع (Consortium) مع مجموعة مستثمرين سعوديين وإذ بنا نفاقا بقرار "نخيل" تغيير الاستراتيجية من خلال تأجيل طرح الشراكة مع القطاع الخاص وتحولها فقط إلى بيع عقارات، وعينت بنك دبي الإسلامي وكلياً حصرياً للبيع، عندها قررنا الانسحاب من المشروع.

وإذ نعت المجد إلى الأهمية التي كانت تعولها "تنميات" على مشروع الواجهة البحرية، أكد أن الأخيرة لم تعد مهمة بالصيغة المطروحة حالياً، وقال: "نحن متواجدون في السعودية منذ عشرين سنة وقمنا بتطوير عشرات الملايين من الأقدام المربعة في كل مناطق الملكة بين جبال وبحر وسهول، وحققت نجاحات مميزة، وعندما طرحت "نخيل" المشروع كسأ أول للاستثمرين فيه وتقبلنا كلفة المراحل التي قطعناها من دون أية مشاكل، لكن بعد الخطوة هذه ننتظر العودة إلى الأصل".

من جهة ثانية، يعتبر المجد أن إقبال شركته على الاستثمار في دبي يكمن في البيئة اللامعة للاستثمار التي تتمتع بها البلاد، "مذاك مرونة في الأنظمة والقوانين، وقد فتح قانون التملك الباب أمام المستثمرين الأجانب سواء من آسيا أو أوروبا للتملك في دبي، بديل أن غالبية المشاريع السكنية يشغلها مستثمرون أجانب". وأشار في الوقت نفسه إلى أن المملكة العربية السعودية بصدد اتخاذ قرارات مشابهة في ما يتعلق بتملك غير السعوديين، وفي حال صدر هذا القرار نتوقع أن يحدث طفرة عقارية ضخمة جداً في منطقة الحرم في مكة المكرمة، إذ تشير التوقعات إلى أن الأخيرة سوف تحتاج بعد 4 سنوات من الآن إلى أكثر من مليون و700 ألف غرفة".

وختتم المجد بالإشارة إلى أهمية تنويع مصادر الاستثمارات وتنويعها الجغرافي من باب توزيع المخاطر، وفي هذا الإطار تتنوع استثمارات شركة تنميات إلى جانب القطاع العقاري لتشمل التكنولوجيا والإعلان، حتى في القطاع العقاري نفسه تتنوع مشاريع الشركة بين مشاريع سكنية وصناعية ومقارلة. ■



إبراهيم حسن إبراهيم

## "الخليج للتعيمير" تسير "تلال لها"

وقم البنك التجاري لبيت التمويل الخليجي، اتفاقية مع شركة الخليج للتعيمير لإدارة مشروع "تلال لها" ضمن مشروع العرين الصحراوي الصحي.

وشدد المدير العام البنك إبراهيم حسين إبراهيم على أهمية اختيار الشركة المناسبة لإدارة المشروع نظراً لما يتميز به مشروع العرين الصحي، وما يحتويه من خدمات ومراقبة عالية الجودة وقال إن اختيار شركة الخليج للتعيمير يأتي منسجماً مع طبيعة وجودة الخدمات التي يقدمها المشروع.

من ناحيته أعرب نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب في شركة الخليج للتعيمير أحمد اللطمان عن سعادته بالتعاون للشرك والتخالف الاستراتيجي مع البنك التجاري، وقال إن هذه الاتفاقية تؤكد ثقة بيت التمويل الخليجي بشركة تعيمير وبجودة الخدمات التي تقدمها.

يذكر أن مشروع "تلال لها" يقع في المنطقة الجنوبية من مشروع العرين الصحراوي ويضم نحو 104 فلل سكنية ويحتد على مساحة نحو 140 ألف متر مربع، ويبلغ حجم الاستثمار فيه نحو 50 مليون دولار، في حين تصل التكلفة الإجمالية لمشروع العرين إلى نحو 750 مليون دولار.

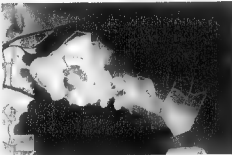
## شركة بريطانية تطرح مشروعاً عقاريًا في دبي

طرحَت شركة مينك بروبرتي انتربرايزز للاستشارات العقارية، في دبي مشروع مارينا سويتس الذي يضم شققاً مجهزة بمختلف الخدمات، للاستثمار بضمنان عائلات تأجير لا تقل عن 8 في المئة سنوياً.

وقال رئيس الشركة هارون محمود إن مشروع مارينا سويتس يشكل فرصة استثمارية مميزة بفضل شقيقه المجهزة بالخدمات المتنوعة. وأكد أن الشركة تضمن للمستثمرين عائدات سنوية لا تقل عن 8 في المئة من حجم المبلغ المستثمر ولدة ثلاث سنوات، ما يزيل عن المستثمرين العديد من المخاطر.

وتوقع محمود ارتفاع الطلب على الشقق المجهزة مع تكريس دبي كوجهة سياحية على الصعيد العالمي. يذكر أن شركة مينك بروبرتي انتربرايزز تتخذ من لندن مقراً رئيسياً لها، وتدير مكاتب لها في دبي وجنوب أفريقيا، وتركز أعمالها على إدارة الثروة العقارية والحصول على عوائد أعلى لمشروعاتها الدولية. وتشمل خدماتها، الاستثمار العقاري السكني، تطوير الاستثمارات، الرهن العقاري، والتأجير والتأثيث، والتصميم الداخلي.

## إطلاق عمليات بيع جديدة في "الؤلؤة قطر"



أعلنت الشركة المتحدة للتمتيع عن إطلاق عمليات بيع جميع قطع أراضي الأبراج في فيفا بحرية، ضمن المرحلة الثانية من مشروع الؤلؤة-قطر.

وبحسب مدير التطوير لمشروع الؤلؤة-قطر، نك باشكروف، تصف فيفا بحرية المستثمرين فرصة ثانية لتطوير محافظهم الاستثمارية من خلال شراء أراضي الأبراج الواقعة ضمن المنطقة السكنية. ويضيف باشكروف: "يمتلك كل برج من أبراج فيفا بحرية شاطئه البحري الخاص، وتتصل جميع الشواطئ الخاصة لكل برج لشاطئاً معتماً على شكل قوس".

## دبي الدولية للعقارات تطلق "دي تاورز - اسطنبول"



محمد القزقاي الرئيس التنفيذي لـ دبي القابضة  
وفاصل تويار محافظ اسطنبول

كشفت شركة دبي الدولية للعقارات، إحدى شركات دبي القابضة، عن أحد أضخم مشاريعها "دي تاورز - اسطنبول" الذي تعزم تنفيذه كمشروع مشترك مع بلدية اسطنبول. بكلفة تبلغ 500 مليون دولار.

والمشروع هو عبارة عن مجمع متكامل للأعمال والتسوق والسياحة والترفيه، ويتألف من فندق فاخر ومجمع للشقق المفروشة والسكنية إلى جانب مساحات مكتبية ومركز للتسوق والترفيه. ويقع "دي تاورز" ضمن منطقة الأعمال المركزية شرق مدينة اسطنبول حيث سيطام على شارع بويوكيري.

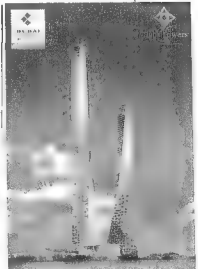
وبحسب الرئيس التنفيذي لـ دبي القابضة محمد القزقاي، يمثل المشروع أحد أكبر مشاريع دبي القابضة على المستوى العالمي ويخدرج في إطار المباحثات التي أجراها مؤخراً الفريق أول الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم ولي عهد دبي وزير الدفاع في دولة الإمارات، مع رئيس الوزراء التركي رجب طيب أردوغان والتي تركزت على سبل تطوير علاقات التعاون في ما بين تركيا ودولة الإمارات العربية المتحدة، حيث تم الإعلان عن توقيع مذكرة تفاهم لاستثمار 5 مليارات دولار ضمن مشاريع رائدة في تركيا.

وأضاف القزقاي: "يجسد اختيارنا تركيا لتنفيذ المشروع، ثقتنا الكبيرة بأفاق نمو الاقتصاد التركي، ومكانة البلاد كمركز عالمي المستوى للأعمال والتجارة والسياحة".

بدوره، أشار الرئيس التنفيذي لـ دبي الدولية للعقارات فرحان فريدوني إلى أن مشروع دبي تاورز - اسطنبول يعد ثاني مشروع من نوعه لشركة دبي الدولية للعقارات يحمل اسم دبي تاورز، حيث شرعت الشركة في تنفيذ مشروع دبي تاورز - الدوحة في العاصمة القطرية بكلفة تتجاوز المليار درهم (272 مليون دولار). ومن أبرز مشاريع الشركة أيضاً، مشروع منتجع في سلطنة عمان بكلفة تقدر بـ مليار دولار.

ولفت فريدوني إلى أن تنفيذ مشروع "دي تاورز - اسطنبول" سيتم وفق معايير دولية في التصميم والهندسة والبناء كما سيضم مختلف التسهيلات التي تحتاجها الشركات والمقيمين والزوار.

وتجدر الإشارة إلى قيام شركة "دي القابضة" خلال العامين الماضيين وغير ل شركات تابعة لها: دبي إنترناشيونال كابيتال، ودبي الدولية للعقارات ومجموعة دبي للاستثمار، بتنفيذ سلسلة من الاستثمارات العالية تروجت بإبرام صفقات كبرى كان من بينها تملك حصص نسبها مليار دولار في شركة ديميلر كرايسلر، وملك شركة "تشارترد هاوس كابيتال بارتنرز" المالكة لمخاضف توسو والعديد من المشاريع الترفيهية والسياحية، إلى جانب استثمارات في فنادق وعقارات متنوعة في الولايات المتحدة ومناطق أخرى من العالم.




مشروع "دي تاورز - اسطنبول"



لعلاكة زوجية.



لما تحب.. ليه تستنى؟  
مع  ليقيتر.. ما تستنى

إستشر طبيبك



Bayer HealthCare

Middle East Regional office  
25, Mitter Helwan Agricultural Road,  
El-Zohel Thera-Madinet, Cairo, Egypt  
Tel.: +802 7508216



# AWTTE-2005

## علامة فارقة



الوزير جو سركيس يمس شريط الإلتحاق موسماً عمر عبد الغفار (أمين)، رؤوف ابو زعي، خليفة المنجري وندي السردوك

بعض البلدان إلى الاعتذار عن عدم المشاركة. وهذا لا بد من توجيه الشكر لوزير السياحة المهندس جو سركيس وفريق عمل الوزارة وعلى رأسه مدير عام السياحة ندى السردوك ولشركة طيران الشرق الأوسط ولرعاية الحدث وعلى رأسهم دولة قطر - البلد المضيف - وفندق لو رويال - الفندق المضيف ذو الرعاية الذهبية وشركة كاديلاك.

انطلاقاً من ذلك، فإن انعقاد المعرض هو بحد ذاته نجاح أكيد ويقطع النظر عن الحجم. وهو نجاح يتجاوز الحدث نفسه ليشكل انعكاساته الإيجابية على البلد. فقد شكل المعرض علامة مضيئة في أجواء داكنة ومليدة بالقلق، بل شكل علامة فارقة حاولت أن تزعج الفرح والأمل وتعزز الثقة وتحقق التلاقي.

### علامة النجاح

مرة أخرى، لا يمكن إعطاء درجات تقدير للمنتقى ومعرض (AWTTE-2005) من خلال أجنحته وزوره بل ينبغي أن تلحظ هذه الدرجات الظروف التي أحاطت به، وكانت أن تطيح به كما أطاحت بأحداث أخرى.

ونقول أيضاً أن الحدث قد نجح حقاً بالمعايير المادية المعتمدة. فعلى الرغم من كل الظروف المماثلة كانت هناك مشاركة من قبل 13 بلداً (أجنحة وطنية) مقابل 15 بلداً في العام 2004. وكانت هناك مشاركة من 120 شركة في مقابل 140 شركة للعام الماضي، أما من حيث الزوار فقد زار عديمهم هذا العام بنحو 10 في المئة. وهذه المقارنة تعكس، نجاحاً مهماً وتعبيراً في أن نظراً للظروف التي سبقت الإشارة إليها. ■

أي تقييم موضوعي لنتائج الملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر (AWTTE-2005) لا يصح أن يستند إلى حجمه من حيث البلدان والشركات المشاركة والمساحات المشغولة وعدد الزوار.

ولأن هذا الحدث قد حصل في ظروف استثنائية، فإن التقييم الموضوعي لا بد أن يأخذ في الاعتبار هذه الظروف ليس خلال حصوله، بل، وهذا هو الأهم، خلال فترة التحضير السابقة له والتي تمتد إلى تسعة أشهر على الأقل، ولا سيما في المراحل التي توجب اتخاذ القرارات العاسمة سواء بالمشاركة أو بعدمها.

### سنة غير طبيعية

إذا كانت الظروف المحيطة بفترة التحضير تؤثر سلباً أو إيجاباً على مثل هذه الفعاليات، فإن التحضير للمعرض (AWTTE-2005) بدأ يواجه ظروفًا غير مواتية منذ لحظة الإعلان عنه، ولا حاجة هنا لعرض شريط الأحداث المؤسفة التي شهدتها لبنان بدءاً من محاولة اغتيال الوزير مروان همادة قبل أسبوع على انعقاد (AWTTE-2004) مروراً بجريمة اغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحريري وصولاً إلى ارتدادات هذه الجريمة سياسياً وأمنياً حتى محاولة اغتيال الإعلامية اللبنانية الزميلية في شدياق قبل أربعة أيام من افتتاح المعرض.

ومكثفاً يتضح أن الإعداد للملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر لدورة العام 2005 قد تم في ظروف صعبة.

وفي ظل هذه الظروف واجهت مجموعة الاقتصاد والأعمال صعوبات عدة وبذلك، بالتعاون مع وزارة السياحة، جهوداً مضاعفة لمواجهة حالات التردد والتزيت التي أبدتها دول وشركات عدة، كما واجهت حالات إلغاء لحجوزات مبيتية، فضلاً عن حالات التراجع بين المشاركين، والتبدل في التوافقات...

### إيمان ورهان

ورغم كل ذلك، ظل الإصرار على تنظيم الملتقى أقوى من كل الصعوبات. وكان ثمة تشبث بالتفاؤل وتسكع باستمرار الثقة، والرهان على مستقبل لبنان السياحي، وكان ثمة حرص على المضي قدماً في تطوير هذا الحدث الذي تنظمه وزارة السياحة اللبنانية منذ عدة سنوات، وأوكلت مهمة التنظيم لمجموعة الاقتصاد والأعمال منذ ثلاث سنوات، لاقتناعها بأنه مؤهل ليكون واحداً من أبرز الأحداث السياحية في المنطقة.

ولا بد من تسجيل الشكر للبلدان التي شاركت في معرض (AWTTE-2005)، كما نبدى تهنئته وتقديرنا للظروف التي دفعت

## الملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر AWTTE 2005



الوزير جوزيف سركيس

### مشاركة متكررة لبلدان عربية وأجنبية

أثبت الملتقى والمعرض العربي الدولي AWTTE 2005 هذا العام أنه حدث استثنائي في ظروف استثنائية، فعلى الرغم من الظروف التي عصفت بלבنا خلال الأشهر الماضية، وهي فترة الذروة بالنسبة للترويج والتحضير للملتقى، استطاع AWTTE 2005 أن يعكس مدى مناعة القطاع السياحي اللبناني خلال الأزمات.

وكان الملتقى شهد منذ إعادة إطلاقه قبل 3 سنوات، حين تولت تنظيمه مجموعة الاقتصاد والأعمال بالتعاون مع وزارة السياحة وطران الشرق الأوسط، تطوراً بارزاً بلغ ذروته العام الماضي، وكان من المتوقع أن يستمر هذا التطور هذا العام لولا الظروف الإستثنائية التي مز بها لبنان.

ورغم كل ما حصل، وما نتج عنه من تراجع في النشاط السياحي وفي عدد الزوار، فإن هذا التراجع يبقى محدوداً إذا ما قورن بحجم وطبيعة الظروف التي عاشها لبنان. فلبنان السياحي باقٍ والرهان على مستقبله قوي، وهايت، ومخبة البلدان الشقيقة والصديقة له تتعزز عاماً بعد عام. إن لبنان، كما تعرفون تاريخه، قادر على تجاوز الصعوبات، وحكاية طائر الفينيق تتكرر فيه باستمرار، وفي كل مرة ينبعث هذا البلد وهو أكثر مناعة وأكثر تشبهاً بالحياة.

بفضل مناخه وطبيعته وحسب، بل هو كذلك مقصد سياحي بامتياز بفضل انتمائه الحضاري وعشقه للحرية وتمسكه بإصراره بالديمقراطية.

وأضاف سركيس: "لا يخفى على أحد ما شهده لبنان هذا العام من ظروف صعبة وديقة نتجت عن الجريمة النكراء التي أودت برجل لبنان والعرب الرئيس الشهيد رفيق الحريري، ولا يخفى أيضاً أنه لولا هذه الظروف لكان لبنان على موعد مع موسم سياحي وأصطيحي أكثر ازدهاراً، ولكن،

أقيم الملتقى والمعرض العربي الدولي AWTTE 2005 في مركز "بيلان" في بيروت، وافتتحه وزير السياحة اللبناني جوزيف سركيس، الذي رعى في اليوم نفسه الافتتاح الرسمي للملتقى الذي أقيم في فندق لورويال وأعقب حفل عشاء ساهراً. وأشار الوزير سركيس في كلمة الافتتاح إلى أن "المشاركة في هذا الحدث، وفي هذا العام بالذات، ما هي إلا فعل إيمان وثقة ومهمة بلبنان وبموقعه المميز وبتأفاق مستقبله السياحي الواعد. فلبنان ليس واحة سياحية

### النائب بهية الحريري تلقت وفدًا من "الملتقى"

استقبلت النائب بهية الحريري وفداً من المشاركين في الملتقى في دارتها في صيدا. واعتبرت الحريري في كلمة لها أن المشاركة في الملتقى، على الرغم من الظروف التي يمر بها لبنان بعد جريمة اغتيال الرئيس رفيق الحريري، تشكل دعماً للبنان ولأهميته على خريطة السياحة. وعرضت لفكرة إنشاء "مجلس المصنّعين والمقربين" يتم انتخابه بشكل ديمقراطي، على اعتبار أن الذين يأتون إلى لبنان هم شركاء في كل ما يتعلق بهم من شؤون وشجون في إطار القوانين اللبنانية. وأوضح أن هذه الفكرة ستطوّر في العام 2006.

وشهدت زيارة الوفد في صيدا أيضاً المواقع الأثرية في المدينة كالكلمة وخان الإفرنج ومتحف الصابون. وإضافة إلى صيدا، كان هناك رحلتان تعريفيتان أيضاً إلى كل من بطرك والأرز.



النائب بهية الحريري تتوسط وفد الملتقى

ونظم للملتقى أيضاً جولات تعريفية شملت نحو 20 فندقاً في بيروت، وإقام كل من فندق فينيسيا، حيثور غراند أوتيل، مولفنيك ولورويال فحلات غداء للمشاركين في الجولات.

## نشاطات خاصة للمؤسسات الراعية



جناح كازابلانكا



ليمان بول دو بوز  
بني كلفته خلال "الليلة القطرية"

نظمت بعض المؤسسات الراعية نشاطات خاصة بها خلال اللقطة، فقامت هيئة السياحة القطرية، بصفاتها البلد الضيف للتلقي، ليلة قطرية، في "مبتور غراند أو تيل" تعرف خلالها المشاركون على تقاليد قطر وقراها. كما أضفت شركة كاديلاك، على اللقطة اجواءً من التشويق بعرضها إحدى أحدث سياراتها. في حين قدم فندق لورويال أرقى أنواع الضيافة في قاعة كبار الضيوف بمحفلة الغندقي المضيف والراعي الذهني.

## أبوظبي

ثم تحدث مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبوزكي ومما قاله: "لقد باتت السياحة ثلراً وليست خياراً، وأثبتت أنها قطاع أساسي له إسهامه في الدخل الوطني وفي تحريك القطاعات الأخرى وفي توفير العملات الصعبة وفرص العمل، وهي ثروة لا تنضب للفرح كيف توفر لها المناخ، والسرعة من ارتفاع وانخفاض، فلنرتفع من هواجسنا وشكوكنا لننتفع من هذه الثروة وطنياً واجتماعياً وثقافياً واقتصادياً". وأضاف: "إن AWTE ليس مجرد لقاء بين صناع السياحة وبين السائحين، إنه لقاء اقتصادي - سياحي - استثماري واجتماعي تتطور فيه الأفكار والمشاريع وعمليات الترويج والتسويق ويتم خلاله تبادل الخبرات والتجارب في شتى المجالات. كما يتم خلاله تعزيز التعاون بين القطاعين العام والخاص وبين كل القيادات السياسية والسياسية والاقتصادية، للنطقة، وفي الطليعة وزارة السياحة اللبنانية بقيادة وزيرها اللبناني المكي المصديق جوزيف سركيس والديرة العامة لدى المصديق وجنودها للعموم والمجهولين. وكذلك شركة طيران الشرق الأوسط التي تمكنت بقيادتها الشابة من جعلها شركة راجحة ليس مادياً وحسب بل وعلى مستوى الريادة والرؤية.

## المشاركة

شارك في اللقطة والمعرض 13 بلداً عربياً وأجانباً في مقابل 15 بلداً شاركوا في العام

خلال الجوائز التي تدعمها الشركات العارضة والتي شملت تذاكر سفر إلى وجهات مختلفة وإقامات في فنادق ومنتجعات فضلاً عن الرحلات البحرية. إلى ذلك، تميزت ملتقى ومعرض (AWTE 2005) بالآتي:

- \* استثمار استضافة منتظمي الرحلات (Hosted Buyers) من بلدان أوروبية وعربية.
- وقد أبدى هؤلاء انطباعات إيجابية عن المعرض استناداً إلى العقود التي وقعوها مع فنادق ومكاتب سياحية لموسم الشتاء للعام 2006.

- \* تكريم شخصيات مميزة في مجال السياحة والسفر هم السادة: محمد الحوت رئيس مجلس إدارة مدير عام شركة طيران الشرق الأوسط، مازن صالحه رئيس مجلس إدارة شركة الفنادق اللبنانية الكبرى مالكة فندق "فينيسيا" وكو فاندوم في بيروت، ومروان صالحه عضو مجلس إدارة الشركة، ومنتظمي أوجي ورئيس مجلس إدارة شركة جنرال ميديترانيا القابضة المالكة لسلسلة فنادق لورويال.

- \* اهتمام لافت بالحدث من قبل وسائل الإعلام اللبنانية والعربية والأجنبية سواء المرئي منها أم المسموع.
- \* مشاركة دولة قطر كبلد ضيف واستحوذت على أفضل موقع وأكبر مساحة في المعرض، وإقامتها ليلة قطرية تقليدية.

- \* مشاركة فندق "لورويال" كالفندق مضيف صاحب الرعاية الذهبية واستضافة حفل عشاء ساهم في إغناء الحدث.

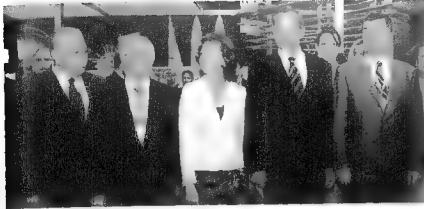
2004 والبلدان المشاركة هذا العام هي: مصر، الأردن، الكويت، قطر، المغرب، تونس، الجزائر، لبنان، قبرص، تركيا، اليونان، إيران وماليزيا.

واللافت في هذه المشاركة وبإيجنحة وطنية أن 8 بلدان من أصل الـ 13 بدأوا تشارك في المعرض للعام الثالث على التوالي، واستقطب المعرض هذا العام ولأول مرة مشاركة بلدين هما اليونان وإيران. أما على صعيد الشركات فقد شارك في 2005 AWTE 120 شركة في مقابل 140 في العام 2004. غير أن اللافت هو أيضاً المشاركة المتكررة سواء لثلاثة أعوام أو عامين الأمر الذي يعكس موقفاً إيجابياً من جدوى المشاركة.

أما على صعيد الزوار الذين قصدوا المعرض على مدى أربعة أيام فقد تجاوز عددهم الـ 7 آلاف، أي بزيادة نحو 10 في المئة عن العام الماضي، وما ساهم في هذه الزيادة مجموعة الحوافز التي توافرت للزوار من



الوزير سركيس مصالحة محمد الحوت  
وبنا في الوسط نزار خوري



خلال جولته على العرض، الوزير جوزيف سركيس وبدا محمد الموت (اليمين)، لدى السردوك روفوف ايز زكي ومحمود الجويدي (اليسار)

والمؤتمرات بتضافر الجهود وتفعيل التعاون بين المؤسسات. كما أكد الصغار على دعم القناة للسياحة العربية من خلال مشاركتها في أكثر من 28 معرضاً حول العالم كل عام لإلقاء الضوء على السياحة العربية.

#### هاليوذا



زليزان زكريا

وأكد المدير الإقليمي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا في هيئة السياحة الماليزية زليزان زكريا على الدور الذي تلعبه المعارض والمؤتمرات في تطوير السياحة والتي تتيح الفرصة للقاء المتخصصين في القطاع السياحي وتحقيق التواصل.

وأعزى زكريا أن الهيئة تشارك في معظم الملتقيات التي تنعقد في المنطقة لأهمية السوق العربية بالنسبة للماليزيا الذي ارتفع عدد الزوار العرب إليها منذ بدء تكتيف الجهود الترويجية قبل سنوات من 20 ألفاً إلى 125 ألف سائح العام 2004. ومن المتوقع، يضيف زليزان، أن يرتفع العدد إلى 150 ألفاً هذا العام مع النمو الذي تشهده المنطقة العربية. وأشار إلى أهمية السائح العربي من حيث الإنفاق ما دفع الهيئات المختصة في ماليزيا إلى تخصيص شارع خاص بالعرب في كوالالمبور يطلق عليه اسم "Arab Street" على أن يتبنى العمل به مطلع الصيف المقبل.

إلى أهمية السوق اللبنانية مشيراً إلى العلاقات الممتازة بين البلدين منذ الخمسينيات. واعتبر خطاب أن AWTTE يشكل الأرسى للناسبة للقاء وكلاء السياحة والسفر في كل من لبنان، سورية، الأردن، فضلاً عن وجود المؤسسات الإعلامية المتخصصة لافتاً إلى أنها للمشاركة الزاوية للمغرب في الملتقى، وركز الطيبي على أهمية كل الأسواق بالنسبة للمغرب التي تستهدف 10 ملايين سائح العام 2010.

#### الإعلام السياحي



د. محسن الصغار

بدوره اعتبر رئيس مجلس إدارة قناة السياحة العربية د. محسن الصغار أن الملتقى ورغم حداثة أسطعاه أن يثبت موقعه بين الملتقيات السياحية، وهو أسطعاه هذا العام، على الرغم من كل الظروف الصعبة، أن يستقطب دولا وشركات جديدة. وأشار إلى خطوات يجب أن تتخذ لاستمرار هذا التطور من جهة الترويج أو تحديث الموقع الإلكتروني ومواكبة منشورات ومطبوعات متخصصة بالنشاط السياحي عموماً وللتنقي خصوصاً. وأضاف الصغار أن مركز لبنان ستراتيغي وبيروت باعتبارها العاصمة التقليدية للسياحة العربية مؤهلة أن تكون المركز الأساسي للمعارض

## المشاركون وأراؤهم

"الاقتصاد والأعمال" جالت على الأجنحة المشاركة في الملتقى مستطلعة آراء المسؤولين فيها وملاحظاتهم، وكانت هذه الحصيلة:

#### قبرص



نيكوس أريستيديس

اعتبر عضو مجلس الإدارة في منظمة السياحة القبرصية نيكوس أريستيديس أن قبرص التي تهدف إلى تطوير التبادل السياحي بينها وبين الدول العربية تبحث عن أي فرصة تمكنها من تحقيق ذلك. وكانت للمنظمة قد افتتحت مؤخراً مكتباً في دبي وتسمى لافتتاح مكتب مماثل في بيروت. ولغت إلى أن مشاركة المنظمة في AWTTE تأتي في هذا السياق، خصوصاً أنها تولي السوق اللبنانية أهمية وتسعى لاستعادة السياح اللبنانيين إليها الذين انخفض عددهم من 34 ألفاً قبل العام 2002 إلى 16 ألفاً العام 2004.

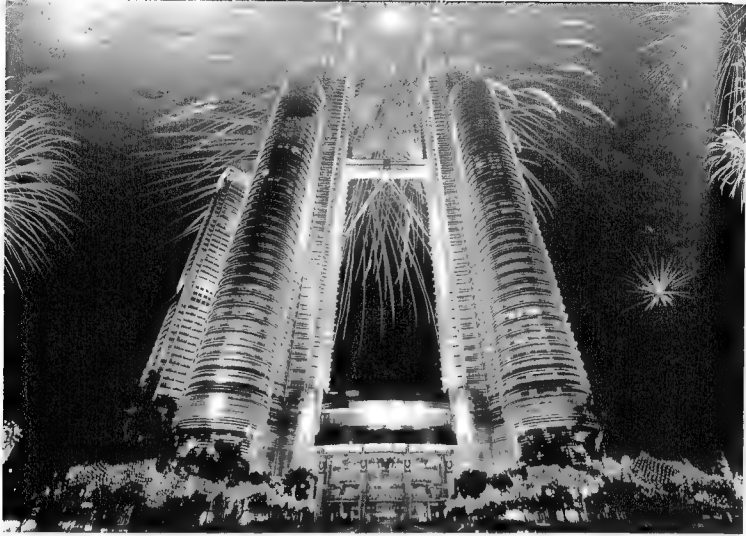
#### المغرب



الطيبي خطاب

من جهته أشار مدير المكتب الإقليمي للمغرب للسياحة الطيبي خطاب إلى أهمية للفتيات السياحية بالنسبة للمغرب الذي لديه ستراتيغي خاصة في استقطاب السائح العربي "الأكثر إنفاقاً" حسب تعبيره. ولغت





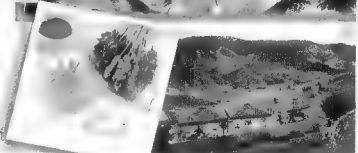
## تمتع بإجازة تذكّر الجميلة



تقدم ماليزيا لزوارها مجالات غير محدودة تناسب كل أفراد الأسرة من التسوق في مراكزها التجارية الرائعة إلى الحدائق والمطاعم التي تقدم أشهى الأطعمة والمأكولات.

تجول في سعادة واكتشف روائع مدينة كوالالمبور أو انطلق إلى التلال حيث الجو المنعش والبارد لتجد كل ما يدخل السعادة إلى نفسك.

هيا إلى جنتنا الخضراء حيث الجمال وكرم الضيافة وحفاوة الاستقبال في ماليزيا الرائعة



www.tourismmalaysia.gov.my المزيد من المعلومات الرجاء زيارة:

ماليزيا  
تسافر بسلامة

للاستفسار يمكنك الاتصال بمكتب سياحة ماليزيا "وزارة السياحة" على الأرقام التالية  
الإمارات العربية المتحدة: سياحة ماليزيا - جناح رقم ٩ - مبنى السفارة الدولي الجديد - بالقرب من مبنى لاس فيegas - شارع كازينل - ص.ب ١٥٩٨ دبي - الإمارات العربية المتحدة. تليفون: ٨١ / ٣٣٧٧٧٧٧٧، فاكس: ٣٣٧٧٧٧٧٨ / ٨١٢١  
الملكة العربية السعودية: سياحة ماليزيا - شارع الملك فهد رقم ٦١، حي الكرماء ص.ب ٥٩٢ - جدة ٢١١٢٦ - المملكة العربية السعودية تليفون: ٣٧٧٧٧٧٧١ / ١٩ - ٣٧٧٧٧٧٧٠، فاكس: ٣٧٧٧٧٧٧١ / ١٩  
Email: mtpbduhai@tourism.gov.my  
Email: mtpb.jeddah@tourism.gov.my



الوزير جوزيف سركيس أمام جناح الخطوط الجوية القطرية، وبدا مروان هير المدير الإقليمي في الشركة لبنان وفهرس (اليمين)

لـ «لورويال» والخدمات والتسهيلات التي تقدمها فناديقها في كل من بيروت، عمان، تونس، المغرب، والكويت سميرورغ. ولفت حجازين إلى التطور الذي يشهده الملتقى عاماً بعد عام معتبراً أن التحسينات التي تطرأ عليه تساهم في تحسين نوعية المشاركة مركزاً على أهمية السوق اللبنانية من ناحية السياحة الداخلة إليها والمنطقة منها.

#### السفير هيليو بوليتان



توفيق بوعازي

وأشاد مدير المبيعات في فندق السفير هيليو بوليتان بتوفيق بوعازي بدور الملتقى في الترويج للبنان وتقديم الصورة الصحيحة عنه وخصوصاً من خلال المشاركين الأجانب. وإن أكد على أهمية السوق الخليجية بالنسبة للبنان لفت إلى أهمية إطلاق حملة ترويجية تشارك فيها جميع الأطراف للترويج للبنان في الدول الغربية لاستقطاب شرائح جديدة من السياح من تلك الدول لتحريك السياحة في فترات الركود. وإن أشار إلى صعوبة هذا العام على القطاع أكد أن لبنان يستطيع أن يثبت موقعه مجدداً على الخريطة السياحية وهذا ما برهنه أرقام العام 2004 لافتاً إلى أهمية المؤتمرات والمعارض التي يستضيفها لبنان في تحريك السياحة. ■

مشيراً إلى أنه الفندق الوحيد الذي لم يضطر إلى صرف موظفين أو إعطاء إجازات غير مدفوعة.

#### لورويال



فادي حجازين

بدوره اعتبر مدير المبيعات والتسويق في فندق لورويال عمان فادي حجازين أن مشاركة مجموعة لورويال تأتي في إطار الشراكة مع القيمين على الملتقى من أجل تبادل الخدمات. وقال إن مشاركة المجموعة للمرة الثانية في رعاية إحدى فاعات المعرض يؤكد إيمانها أنه المكان الأنسب للتواصل مع الزبائن ولتقديم الصورة الحقيقية

#### الشراكة الإعلامية

تمثلت الشراكة الإعلامية في الملتقى، إضافة إلى مجلة «الهيل إيبست ترال» الراعي الرسمي للحدث، بكل من قناة السياحة العربية التي تشارك للعام الثاني على التوالي، وصحيفة TTG المتخصصة بالسياحة والسفر، قناة العقارية ومجلة السياحة الإسلامية.

كما قام راجيو «دلتا» ببحث حي طوال أيام المعرض

ولفت تذكيراً إلى أهمية الملتقى بالنسبة للتواجد في السوق اللبنانية خصوصاً أن السياح اللبنانيين إلى ماليزيا والذين بلغ عددهم 10 آلاف العام 2004 يحتفلون المرتبة الثانية بعد السعوديين، لافتاً إلى أهمية المختبرين اللبنانيين في أوستراليا والذين يتخذون من كوالالمبور محطة لهم.

#### فندق موفنبيك



توفيق ميم

اعتبر مدير إدارة المبيعات والتسويق للشرق الأوسط في فنادق موفنبيك توفيق ميم أن الشركة مؤمنة بمسقبل لبنان السياحي، فعلى الرغم من الهبوط والصعود الذي شهده السياحة في لبنان لا تزال مؤشرات الصعود هي المسيطرة، لافتاً إلى أن مؤامسات خاصة يتمتع بها لبنان أهمها الغرب الجغرافي من دول الخليج. ولفت إلى التزام موفنبيك بلبنان وقال: «وجونا في هذا الملتقى يؤكد التزامنا بلبنان وتضامناً معه جراء الأزمة الأخيرة التي مر بها». ولفت إلى أن ما يؤكد مرونة وصلابة الاقتصاد اللبناني هو ما حققه فندق موفنبيك بيروت هذا العام، حيث استطاع أن يحافظ على المعدل المطلوب في التشغيل والعائدات،

#### جوائز

لعبت المؤسسات المشاركة في الحدث هذا العام، والتي توزعت على مؤسسات حكومية، شركات طيران، فنادق، وكالات سياحة وسفر، نوراً إيجابياً في جذب عدد أكبر من الزوار إلى المعرض من خلال الجوائز التي تمنحتها. وقد تنوعت هذه الجوائز بين بطاقات سفر ورحلات، قدمت كل من شركة طيران الشرق الأوسط، الخطوط الجوية القطرية، الخطوط الجوية التركية، الخطوط الكويتية، ومنظمة السياحة القرصية بالإضافة إلى إقامات مجانية قدمت كل من فنادق: لورويال، انشروكتيننتال وموفنبيك. كما قدمت شركتا «إيفيس» و«تورا» لتأجير السيارات عدداً من الجوائز أيضاً.



# في عالم الأعمال تحقيق الهدف ليس غاية الطريق

خدمات غير محدودة المدى. هذا ما نمسك به في بنك الشارقة، إذ لا توفيق خدماتنا المصرفية التجارية عند حد إدارة الحسابات الأثرية أو تقديم الاستشارات عن الاستثمارات المالية فقط، بل تنمو وتتطور دائماً مع نشاط أعمالك. الرؤية التجارية تختلف من مجال إلى آخر، ويتطلب تطويرها جهداً خاصاً بكل مرحلة، لذا حرصنا على توظيف أفضل العقول المتمرس، وأحدث الأدوات والوسائل المبتكرة من أجل توفير الحلول المالية التي تحقق النتائج المنشودة، لا الوعود فحسب. فإذا كنت مستعداً للمضي في المسار الصحيح، ستجد بنك الشارقة رفيقك على طول الطريق.



**بنك الشارقة**  
**Bank of Sharjah**  
شراكة نحو الأفضل

للمكتب الرئيسي: جادة الحسن، مبنى 14، الشارقة - ا.ج. هاتفه ٠٤٣٦١١١١١ فاكس: ٠٤٣٦١١١١١  
فرع دبي: شارع الكرم، مبنى ٢٧١١١ - ا.ج. هاتفه ٠٤٣٦١١١١١ فاكس: ٠٤٣٦١١١١١  
فرع أبوظبي: شارع الملك، مبنى ٢٧١١١ - ا.ج. هاتفه ٠٢٦١١١١١١١١ فاكس: ٠٢٦١١١١١١١١  
بريد إلكتروني: [bankshj@emirates.net.ae](mailto:bankshj@emirates.net.ae) موقع الإنترنت: [www.bankofsharjah.com](http://www.bankofsharjah.com)

30 years of history  
سنة من الشقة

محمد الحوت، مازن ومروان صالحة، نظمي أوجي

## تكريم مميزين في مجال السياحة والسفر

للسياحة والسفر (AWTTE - 2005) فتم تكريم شخصيات مميزة في مجال السياحة والسفر هم السادة: محمد الحوت، مازن ومروان صالحة ونظمي أوجي. وقد جرى التكريم في حفل عشاء ساهم وتولى تسليمهم الدروع وزير السياحة اللبناني المهندس جو سركيس ومدير عام الوزارة ندى السردوك ومدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي.

### محمد الحوت

أول المكرمين كان محمد الحوت رئيس مجلس إدارة شركة طيران الشرق الأوسط (للجبل ابيست)، الذي نقل الشركة خلال ثلاث سنوات، كما جاء في تقديمه، "من الخسائر الكبيرة المتراكمة إلى الربحية المتواصلة"، والذي "تقياته الصعبة بات لشركة طيران الشرق الأوسط أسطول حديث، وصارت في موقع يمكنها من التخطيط للنمو والتوسع بصورة منروسة وموضوعية". ورداً للحوت شاكرًا مجموعة الاقتصاد والأعمال على هذا

تكريم تونس بوصفه مقصداً سياحياً مميزاً. وفي العام 2004 - الدورة الثانية لـ AWTTE تم تكريم الأمير الوليد بن طلال رئيس مجلس إدارة شركة "الملكة" القابضة، والشيخ طارق القاسمي رئيس دائرة الإنماء التجاري والسياحي في إمارة الشارقة، وأكبر السباكر الرئيس التنفيذي لشركة "القطرية".

### المكرمون العام 2005

أما في الملتقى والمعرض العربي الدولي

بدأت مجموعة الاقتصاد والأعمال منذ العام 2001 تقليداً يقضي بتكريم المميزين في مجالات أعمالهم ومنهم جائزة "الريادة في الإنجاز" تقديراً لعطاءاتهم وإنجازاتهم. وقد كُرست المجموعة هذا التقليد في ملتقياتها ومؤتمراتها المختلفة حيث يتم كل منها تكريم للمميزين الذين يتحصل نشاطهم بعضهم المحدث.

وقد شمل هذا التكريم الملتقى والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر (AWTTE) الذي تنظمه المجموعة للعام الثالث

على التوالي بالاشتراك مع وزارة السياحة وبالتعاون مع شركة طيران الشرق الأوسط.

ففي العام 2003، تم تكريم كل من: الأمير سلطان بن سلمان بن عبد العزيز أمين عام الهيئة العليا للسياحة في المملكة العربية السعودية، د. عثمان عائدي، رئيس الاتحاد العربي للفنادق والسياسة، رئيس سلسلة فنادق الشام بالاس في حبه، وناسر النوييس رئيس مجلس إدارة مجموعة روتانا للفنادق. كما تم



محمد الحوت متسلماً جائزة الريادة في الإنجاز من الوزير جو سركيس ورؤوف أبو زكي (اليمن)



نظمي أوجي متسلماً جائزة الريادة في الإنجاز من الوزير جو سركيس وبدا أبو زكي (اليمن) وندى السردوك (البنغال)



مروان ومازن صالحة يتسلمان جائزة الريادة في الإنجاز من الوزير سركيس وبدا رؤوف أبو زكي (اليمن)



## جائزة أفضل جناح ABOUMERHI Cruises لـ

جائزة أفضل جناح في المعرض كانت من نصيب شركة ABOUMERHI للسفحة البحرية، وهي الشركة التي تملك الباطرة "أورينت كوين" (Orient Queen) الفخمة. وجاءت هذه الجائزة بناءً على استفتاء بين الصحافة الأجنبية التي غطت فعاليات المعرض، يشار إلى أن الجناح الخاص بشركة (AMC) كان من تصميم عماد أبو رافع من الدائرة الفنية في مجموعة الاقتصاد والأعمال.

### قيد التنفيذ.

ورّد أوجي قائلاً: "إن دعم فندق لورويال لمعرض AWTEE والمسنة الثانية على التوالي إنما يعكس قناعتنا بأهمية هذا الحدث وبقيوته على أن يكون أحد أبرز الأحداث السياحية في المنطقة. وبعدها لهذا الحدث هو فعل ثقة بأهميته وفعل إيمان بمستقبل لبنان حتى لو كانت الصورة السياحية اليوم غير مستقرة. فنحن ملتزمون على المدى الطويل بما عاهدناكم وعاهدنا أنفسنا به.

ثم تحدثت عن مجموعة جنرال ميديتيرانيان هولدينغ التي تولي اهتماماً خاصاً بالقطاع السياحي والفندقي لاسيما في البلدان العربية حيث لها استثمارات متميزة في الأردن ولبنان والفرج وتونس ومصر وفي لبنان، حيث أنشئ هذا الصرح السياحي الفندقي، إضافة إلى مشاريع توسعية أخرى تتضمن التوسعة البحرية التي تقرب البحر من الفندق عبر تلفريك وغيرها من المشاريع التي تخففها المجموعة ضمن مساهماتها الأساسية مع بعض الشركاء كفندق هيلتون في سوليدير الذي من المتوقع افتتاحه في أوائل العام 2006.

وشكر نظمي أوجي الهيئات المنظمة للملتقى ممثلة بوزير السياحة جوزيف سركيس وبيادير العام ندى السردوك، ومجموعة الاقتصاد والأعمال ممثلة بديرها العام رؤوف أبو زكي. ■

### نظمي أوجي

ثم كُرم نظمي أوجي، رئيس مجلس إدارة مجموعة جنرال ميديتيرانيان القابضة المالكة لسلسلة فنادق لو رويال. ومما جاء في تقديمه: "انطلق العام 1980 في رحلة نجاح لبني مجموعة استثمارية كبرى تملك استثمارات متنوعة في أكثر من 100 بلداً، وأمن على الاستثمار في السياحة في لبنان وفي المنطقة، من خلال سلسلة فنادق "لو رويال" المتواجدة في عمان وتونس والفرج وعواصم أخرى، وبني في لبنان هذا الصرح السياحي إلى جانب مشاريع فندقية أخرى هي

التكرير، وقال: "أنا في مجلس الإدارة بدعم من المساهم الأكبر مصرف لبنان برئاسة الأستاذ رياض سلامة، ونحن لم نقم بشيء يتجاوز واجباتنا. فما حصل في شركة طيران الشرق الأوسط أمر طبيعي وواجب، وهو الإصلاح. والأمر غير الطبيعي أن هذا الإصلاح لا يحدث في غير مؤسسات في لبنان وبأسرع وقت."

يشار إلى أن "الميلد إيسنت" لعبت، ولا تزال، دوراً أساسياً في ترويج السياحة في لبنان، وياتت شريكاً فاعلاً في تنظيم اللقطة والمعرض العربي الدولي للسياحة والسفر.

### مازن ومروان صالحة

ثم جرى تكريم صاحبي فندق فينيسيا في بيروت مازن ومروان صالحة اللذين "أصراً على حفظ الأمانة ومتابعة رسالة والديهما شبيب صالحة الذي بنى فندق فينيسيا قبل نصف قرن، وللفندق فينيسيا، كما جاء في التقديم، حكاية كحكاية طائر الفينيق، يحترق وينبعث من جديد أكثر تألقاً وبريقاً."

وبعد تسلمه الجائزة، قال مازن صالحة: "بالنابة عن أخي وبالأمانة عن نفسي أقول إننا سعداء هذه الليلة من خلال المشاركة في (2005 AWTEE)، شاكر كل الذين شاركوا في هذا الحدث المهم. وأضاف: "إن علاقتنا مع مجموعة الاقتصاد والأعمال ومديرها العام رؤوف أبو زكي تعود إلى العام 2000، مع إعادة افتتاح فندق فينيسيا، هذه المجموعة التي تلعب دوراً حيوياً في تشجيع الاستثمار في لبنان."



من حفل العشاء

# معرض AWTTE

شارك في المعرض العربي والدولي للسياحة والسفر للعام 2005، نحو 120 شركة، وتمثلت 8 بلدان بأجنحة وطنية. هنا لقطات من المعرض:



جناح وزارة السياحة اللبنانية



جناح الكويت



الجناح المصري



الجناح الأردني



جناح دولة قطر



الجناح التونسي



الجناح الجزائري



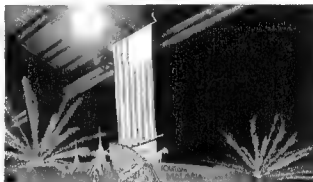
الجناح العربي



الجناح الإسلامي



جنح INTERCONTINENTAL HOTELS GROUP



الجناح المصري



جنح MARriott HOTELS GROUP



جنح HARBOR GRAND HOTEL



جناح فندق النيل



جناح الـ GRAND HILLS HOTEL



## نبيلة العنجري: الكويت ستركز على سياحة العائلات والأعمال

بيروت - زينة أبو زعي

تستعد الكويت لوضع استراتيجية تنمية السياحة موضع التنفيذ، والتي تهدف إلى تنشيط الحركة السياحية في البلاد، باعتبارها مكوناً رئيسياً في توجه الحكومة نحو تنويع الاقتصاد. ويجري حالياً إعداد اللامسات على الاستراتيجية قبل تقديمها إلى مجلس الوزراء للموافقة عليها حسبما أعلنت لـ "الاقتصاد والأعمال" الوكيل المساعد لشؤون السياحة في وزارة الإعلام الكويتية نبيلة مبارك العنجري.

دول الخليج. كما أن هناك أيضاً بعض التسهيلات التي تعمل عليها ونسعى لتحقيقها في أقرب وقت كالحصول على التأشيرة من خلال الخطوط الجوية الكويتية والسفارات بطريقة أسهل". وتؤكد العنجري "لنسنا متعللين لجذب السياح، بل نركز الجهد لبناء قطاع له جذور قوية، كما علينا أن نراعي الخصوصية الكويتية في هذا المجال وهي في تنشيط السياحة الداخلية والحد من سفر الكويتيين إلى الخارج خلال الإجازات. وشهدت الكويت العام الماضي نحو 850 ألف رحلة داخلية معظمها قام بها كويتيون. وتهدف الخطة السياحية لرفع هذا العدد إلى 2,5 مليون رحلة خلال السنوات الخمس الأولى. هذا بالإضافة إلى الخليجيين الذين يستطيعون الدخول إلى الكويت من دون تأشيرة.

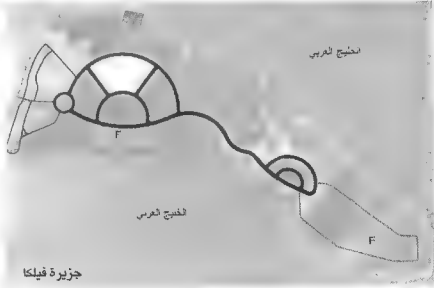
وعن الشرائح التي ستعتمد عليها السياحة الكويتية، تقول العنجري: "تأتي في المركز الأول سياحة العائلات وخصوصاً تلك القادمة من دول الخليج وبعض دول المنطقة ومن ثم سياحة رجال الأعمال". فالكويت، حسب العنجري، ستكون بوابة الشركات ورجال الأعمال إلى العراق بعد الاستقرار خصوصاً في ظل ما تشهده من نهضة في جميع المجالات، وطبعاً في مرحلة لاحقة هناك شريحة السياح العالميين.

وتعتمد الكويت على خصوصيتها في علاقاتها مع الدول التي تعود لسنوات طويلة وكذلك على شواطئها وجزرها، هذا بالإضافة إلى وجود مجمعات تجارية كبيرة تتيج للسائح التسوق بأسعار مقبولة مقارنة بكثير من الدول حيث لا توجد ضرائب على البضائع. وكذلك تعتبر الكويت موقعاً مميزاً

منها خمس سنوات، على أن يتم تقديم النتائج في نهاية كل مرحلة.

وتضيف: "لقد بدأنا العمل لتهيئة شروط الإنطلاقة وتلك من خلال تواجدها في المعارض للقيام بالترويج للسياحة في الكويت، إضافة إلى التفاعل مع الوزارات المعنية مثل وزارة التربية لتطوير المناهج بما يتناسب مع وضع البلد السياحي من أجل تهيئة المجتمع والكوادر البشرية وكذلك مع الوزارات التي لها علاقة بوضع القوانين والتشريعات لتسهيل السياحة. ويشمل ذلك وزارة الداخلية لتسهيل منح التأشيرات، وحتى الآن هناك 34 دولة يحصل رعاياها على التأشيرة في المطار. كما تم استحداث التأشيرة السياحية إضافة إلى تعديد مدة التأشيرات العائلية. وهناك مفاوضات مع الوزارة للسماح بدخول من لديهم إقامة إلى

حول رؤية الكويت لانعاش القطاع السياحي تقول نبيلة العنجري: "بعد إنشاء قطاع السياحة في نيسان/ أبريل 2004، كان من الضروري التأكد أن البداية صحيحة وأن لا يكون هناك تكرار لما قام به الغير وخصوصاً أن العديد من الدول الخليجية تركز على تطوير السياحة وسبقت الكويت في ذلك". وتتابع العنجري: "اتخذنا القرار بوضع استراتيجية وطنية للسياحة تستند إلى الاستفادة من خبرات الدول التي عملت على تنشيط سياحتها قبلنا، وتراعي متطلبات المرحلة المقبلة من النمو في الكويت". وتقول العنجري: "إن العمل لإعداد الاستراتيجية في مراحله الأخيرة تصهيداً لتقديمها إلى مجلس الوزراء للموافقة عليها ومن ثم نشرها بالتنفيذ". وتلفت إلى أن الاستراتيجية سوف تنفذ على مراحل عدة كل





# ملتقى الاقتصاد

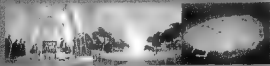
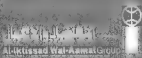
27-26 شباط

## المشاركون

**وزراء ومستثمرون في قطاع النفط والغاز وقيادات مالية  
ومصرفية واقتصادية قطرية وعربية ودولية**

## أبرز محاور الملتقى

- \* النمو الاقتصادي في قطر وانعكاساته على دول الخليج
- \* الصناعة النفطية: المشاريع المستقبلية وفرص الاستثمار فيها
- \* الصناعات الثقيلة: الأداء والمشاريع والفرص الاستثمارية
- \* دور قطر السياحي والتطويع في المنطقة
- \* مستقبل قطاع الاستثمار العقاري في قطر
- \* الخطوات لجعل الدوحة مركز مالي إقليمي
- \* الاستثمار في قطر: مشاريع وحوافز



## المزيد من المعلومات

بغروت: هاتف: 7802300 | فاكس: 961 780206

الرياض: هاتف: 4778624 | 966 جوال: 504401637 | فاكس: 966 4784946

جني: هاتف: 2941441 | فاكس: 2941035 | 971 4

بريد إلكتروني: conferences@iktissad.com

www.iktissad.com

للمساحة الرياضية مع الأنشطة الموجودة حالياً والتي سيعمل على تنميتها في السنوات المقبلة المقبلة، لاسيما وأن الطقس يكون معتدلاً خلال فصلي الخريف والشتاء.

وعن الأسواق التي تستهدفها الكويت تقول العنجرية: "تستهدف السوق الإيرانية والعربية المحيطة بنا فتح منطقة عبور بالنسبة للحجاج القادمين من العراق وإيران إلى المملكة العربية السعودية، ومدينة الحجاج موجودة في الكويت حيث يقتصر حجاج البز مسافة كبيرة لو مروا عبر الحدود الكويتية، وهناك جهود تبذل لتوسيع وتطوير خدمات هذه المدينة. هذا بالإضافة إلى أن الكويت تشكل أيضاً نقطة التقاء بين الشرق والغرب، فالقادم من أوروبا إلى الشرق الأقصى يستطيع أن يمضي يوماً أو أكثر في الكويت وهذه سياحة كبيرة نسعى لأن يكون لنا دور فيها".

وحول توفر البنية التحتية المادية ومدى استعداد المجتمع الكويتي لتقبل الصناعة الجديدة، تقول العنجرية بالنسبة للمسألة الأولى، إن "الشعب الكويتي منفتح ومتقبل للغير وهو في الأساس متعايش مع العديد من الجنسيات المختلفة وهذه المميزات تسهل انطلاق السياحة". أما في ما يتعلق بالبنية التحتية، فالكويت تمتلك بنية تحتية متكاملة وحديثة، وينطبق ذلك على البنية التحتية المادية للسياحة. فهناك عدد كبير من الفنادق بتصنيفات مختلفة ومطارد حيث سيتم توسيعه، كذلك هناك شبكة اتصالات متطورة، هذا بالإضافة إلى أن كافة المشاريع الكبرى في الكويت لها بشكل أو بآخر لروابط بالسياحة إن من جهة المهمات التجارية أو تهيئة الجزر وغيرها.

وتشير إلى أنه يتم حالياً إنشاء نحو 20 مجمعاً تجارياً وترفيهياً، إضافة إلى استكمال مشروع الواجهة البحرية لمدينة الكويت ومشروع مجمعات رياضية بمواصفات دولية، هذا بالإضافة إلى منح 90 رخصة فندقية، وتعتبر أن مشروع تحويل جزيرة فيلكا إلى جزيرة سياحية هو الخطوة الأهم في مسيرة تطوير القطاع السياحي وكذلك مشروع تطوير جزيرة بوبيان وإنشاء ميناء تجاري دولي. كما تم وضع مشاريع عدة لقوانين متعلقة بإنشاء الهيئة العامة للسياحة وإقرار تشريعات جديدة لجذب الاستثمارات الخارجية في قطاعات مختلفة أبرزها السياحة.

وتشدد العنجرية على ضرورة تعزيز التعاون السياحي بين دول مجلس التعاون بهدف الترويج للمنطقة كوجهة سياحية واحدة. ■



النهي بيارحة

## مدير عام هيئة التنمية السياحية في اليمن؛ 50 مشروعاً سياحياً قيد الإنشاء

اليمن - زينة ابو زكي

تندرج السياحة في اليمن في مقدم خطط التنمية، التي تستهدف زيادة مساهمة السياحة في الناتج المحلي لتحتل المرتبة الثانية بعد النفط. وبدأت بوانر انتعاش قطاع السياحة بالظهور خلال السنوات الأخيرة، إذ بلغت عائدات القطاع نحو 215 مليون دولار العام الماضي، وفي هذا الإطار أنشأت الحكومة العام 1997 المجلس الأعلى للسياحة الذي يرأسه رئيس مجلس الوزراء ويشارك فيه عدد من الوزراء المعنيين بالقطاع، وهو يهدف إلى وضع التشريعات واتخاذ الإجراءات اللازمة للنهوض بالقطاع. ويوجد حالياً نحو 50 مشروعاً سياحياً قيد الإنشاء، كما يقول مدير عام الهيئة العامة للتنمية السياحية أنيس بيارحة.

سياحة موحدة للارتقاء بالسياحة. ويشير إلى اعتماد اليمن على تجارب دول عربية كمصر، وتونس ولبنان التي قطعت شوطاً كبيراً في التنمية السياحية. وينوّه بيارحة بالتجربة المصرية بالنسبة للمنتجعات البحرية في كل من شرم الشيخ والغردقة، ويكشف النقاب عن مخططات في طور الإعداد لتنمية السياحة البحرية في اليمن لاسيما على شواطئ البحر الأحمر والبحر العربي بدءاً من الحدود مع المملكة العربية السعودية في منطقة ندي وصولاً إلى منطقة بلومة في محافظة حضرموت، وكذلك في محافظة الذهراء على حدود سلطنة عمان.

وحول توفير المرافق اللازمة لتنمية السياحة، يقول بيارحة أن عدد الفنادق يبلغ 500 فندق بتصنيفات مختلفة، ويشير إلى وجود مشاريع قيد التنفيذ لبناء نحو 50 مشروعاً سياحياً ما بين فندق ومنتجع تقدر قيمتها بنحو 63 مليار ريال يعني (350 مليون دولار). ويقول أن اليمن يشهد حركة استثمارية نشطة تشمل استثمارات مشتركة يمنية-أجنبية أو أجنبية بالكامل. ويشير إلى بوانر استقطاب المزيد من الاستثمارات، ويعتبر أن قانون الاستثمار اليمني يوفر العديد من المزايا والحوافز التي تساعد في جذب الاستثمارات. وتتضمن الخطط التنموية الهادفة لتحسين مستوى السياحة، التركيز على العنصر البشري، وينوّه بيارحة بالجهود الحثيثة التي تبذل لتطوير القدرات البشرية من خلال المعاهد الفنية السياحية المتخصصة في كل من عدن وصنعاء. ويبلغ إلى وجود كليات في كل من جامعة تعز وأب مقصصة في تهامة كواحدة محترفة للعمل في القطاع السياحي. ■

إلا أن هذه الأرقام لا تزال متواضعة بالنسبة للمقومات الكبيرة للسياحة اليمنية والتي تشمل بتنوع المنتج السياحي، لاسيما السياحة الثقافية التاريخية إذ تعتبر اليمن متحفاً طبيعياً يضم تراث حضارات تعود لثلاثة آلاف سنة قبل الميلاد. كما يمتلك اليمن مقومات عديدة في السياحة البحرية، والسياسة الجبلية، والصحراوية والبشرية، المتجلية في جزيرة سوقطرة والغابات الكثيرة المنتشرة في أنحاء البلاد كافة.

ويبلغت بيارحة إلى أن الدولة تولى السياحة اهتماماً خاصاً، وهي توجه قدراتها نحو ترميمها، فبالإضافة إلى إنشاء المجلس الأعلى للسياحة، تم إنشاء هيئات خاصة تابعة لوزارة السياحة والثقافة، هيئة التنمية وهيئة المدن التاريخية والأثار، ومجلس الترويج السياحي، وتعمل جميع هذه الهيئات لتطبيق

يشدد أنيس بيارحة على أهمية النهوض بالسياحة باعتبارها من أهم الموارد الاقتصادية على مستوى العالم، ففي حين تنضبط موارد أخرى نرى السياحة تشهد نمواً متزايداً عاماً بعد عام. وتولي اليمن السياحة العربية اهتماماً خاصاً وهي توفر التسهيلات اللازمة إن على صعيد تسهيل الاستثمار أو تسهيل دخول السياح العرب إليها، الذين يشكلون الحصة الأكبر من السياح الوافدين إلى اليمن حيث استقبلت أكثر من 150 ألف سائح من دول الخليج العام 2004، أي ما نسبته 55 في المئة من العدد الإجمالي البالغ نحو 275 ألف سائح. ويتوقع بيارحة أن تزداد هذه الأرقام في الأعوام المقبلة، لافتاً إلى أن ذلك لم يكن ليتحقق لولا التسهيلات التي قدمتها اليمن، سواء على الحدود أو في الداخل.



مدينة شبام

# الأساس القوي، في حجر الأساس The Corner Stone



الشركة المتحدة للتنمية  
United Development  
Company s.a.c



Creating Partnerships for Progress | الشراكة من أجل التقدم

# استضافت اليوم العالي للسياحة قطر تستهدف سياحة الرياضة والأعمال والتعليم

الدوحة - زينة أبو زبي

عالية تصل إلى نحو 70 وجهة حول العالم والتي شكلت المحرك الأساسي في تطوير السياحة في قطر، أطلقت قطر الخطة الرئيسية لتطوير البنية التحتية السياحية بما فيها المطار والتي تم رصد نحو 18 مليار دولار لتتفيذها، وتعتمد قطر على ثلاثة مقومات لتصبح وجهة سياحية رفيعة المستوى كما هو مخطط، وهي سياحة الأعمال، التعليم والرياضة.

لا تغفل قطر فرصة تمكّنها من إلقاء الضوء على التطورات التي يشهدها القطاع السياحي فيها، فبعد عملية إعادة الإطلاق التي شهدتها الخطوط الجوية القطرية العام 1997 وتحويلها من ناقلة إقليمية تستير رحلات إلى عدد محدود من الوجهات داخل الشرق الأوسط إلى شركة

فرانيسكو فرانجيجاني في كلمته عن سروره لكون قطر أول دولة شرق أوسطية تستضيف هذا الاحتفال الدولي، ورحب بترشيح قطر لعضوية المجلس الإداري للمنظمة. وأشاد فرانجيجاني بالإنجازات التي تشهدها قطر في صناعة السياحة لافتاً إلى أهمية مناقشة الخطط المستقبلية وإعادة النظر بالأمور التي تحد من السفر وتعيقة. ونوّه فرانجيجاني بانضمام قطر إلى قائمة الدول التي تراهن على السياحة لدفع عجلة الاقتصاد والأدوار الثقافي، مشيراً إلى أن نتائج العام 2005 تؤكد استمرار النمو الكبير في قطاع السياحة العالي. فقد

والسياحة العالي في أيار/ مايو من العام الماضي.

## فرانجيجاني: إنجازات لافتة

أتى انعقاد المؤتمر ضمن احتفالات يوم السياحة العالي الذي أقرته منظمة السياحة العالمية في 27 أيلول/سبتمبر من كل عام، وهو التاريخ الذي تم فيه تبني ميثاق المنظمة العام 1970. وقد انعقد تحت شعار "السياحة والسفر: كما تخيلها جولييز ففرن واقع القرن 21. وجولييز فرن هو مؤلف كتاب "حول العالم في 80 يوماً". وأعرب أمين عام منظمة السياحة العالمية

تتسعى قطر لاستكمال بناء منشآتها الفندقية والرياضية صهيلاً لاستضافة الألعاب الآسيوية أواخر العام 2006 كما أنها تكثف جهودها الترويجية بهدف إظهار صورة قطر السياحية من خلال التركيز على المشاركة في الفعاليات السياحية العالمية واستضافتها، والتي كان آخرها مؤتمر قطر الوطني للسياحة الذي عقد في الدوحة بالتزامن مع يوم السياحة العالي، وعقد بتنظيم مشترك بين منظمة السياحة العالمية والهيئة العامة القطرية للسياحة وهو جاء بعد استضافة قطر العام الماضي قمة السفر والسياحة الرابعة التي نظّمها مجلس السفر



جانب من الحضور



أحمد البكر

كما سنوافرة وهونغ كونغ بفضل موقعها، هذا فضلاً عن التوفير في المحروقات، ففي حين تحرق طائرة إيرباص A340-300 82 طناً في رحلة 6 آلاف ميل فإن الطائرة نفسها تستطيع أن توفر 6 أطنان إذا قسمت الرحلة إلى جزئين واتخذت من قطر محطة لذلك، ويرى داليري إن بطاقات الطيران الاقتصادية وبدء تشغيل الطائرة العملاقة إيرباص A380 التي ستخفض كلفة المقعد بنسبة 15 في المئة، سيساهمان في تحقيق ما وصفه بـ "ديموقراطية السفر".

ويؤكد داليري أن إحصاءات العام 2003 أظهرت سيطرة شركة الطيران الأمريكية على حركة النقل الجوي، ففي حين تشكل حركة الطيران في أميركا 23 في المئة من إجمالي حركة العالم، لا تساهم آسيا إلا في 6 في المئة. وتوقع أن يشهد العام 2023 عملية إعادة توزيع لمراماتيكية في الحصص لصالح الخطوط الآسيوية والشرق الأوسطية الأسرع نمواً، على حساب الخطوط الأميركية الناضجة. كما كشف الجيري أنه بين العامين 2002 و2023 سيتم تسليم أكثر من 20 ألف طائرة منها نحو 3500 سيجاء عرضها بالكامل، وسيتم تسليم الطائرات الجديدة بمعدل 830 طائرة سنوياً، كما عرض للمطارات التي تم تزويدها بمرسومات خاصة بالأحافلات بالألعاب الأولمبية الآسيوية في دورتها الـ 15، والتي تستضيفها قطر العام 2006.

#### عبد الغفار: ميزات فريدة للسياحة

وتتاول مناقشة الممثل الإقليمي للشرق الأوسط في منظمة السياحة العالمية عمرو

لافنتاً إلى أن قطر لديها الآن 3700 غرفة فندقية من فئة الخمس نجوم وسيرتفع العدد ليزيد على 7 آلاف غرفة العام 2007. وتحدث عن توجهات لتطوير المنتجعات السياحية التي عُدّ أهمها كمنتجج الشاطئ الشمالي الذي يحتل مساحة 32 كيلومتراً مربعاً والمدينة الترفيهية وجزيرة اللؤلؤة اللتين تبلغ تكلفتها 2,5 مليار دولار، مؤكداً أن قطر وضعت قوانيناً تسمح للمقيمين بالتملك في هذا المشروع، هذا فضلاً عن متحف الفنون الإسلامية ومكتبة قطر الوطنية ومتحف التصوير الفوتوغرافي وعدد كبير من المشاريع الرياضية.

وعرض للخطة الرئيسية لبناء المطار الجديد والتي من المتوقع أن ينتهي العمل به بالكامل العام 2015 بطاقة استيعابية تبلغ 50 مليون مسافر سنوياً، وهو أول مطار تم إعداده لاستقبال طائرة إيرباص A380 العملاقة. وختم بعرض لتطورات الخطوط القطرية والتي سيبلغ عدد محطاتها 70 محطة أو آخر هذا العام، كما سيبلغ عدد أسطولها 110 طائرات العام 2015.

#### داليري: "ديموقراطية السفر"

بيدوه عرض مدير تكتيقات التسويق والأبحاث في شركة إيرباص جاي داليري في مداخلة، تطوّر النقل خلال القرن الماضي وتوقعات النمو لهذا القرن. واعتبر أن السفر في الماضي كان حاجة بينما اليوم بات متعة. ولغى داليري إلى الدور الذي تلعبه الكشافة السكانية في كل من الهند والصين التي تشكل 38 في المئة من إجمالي سكان العالم والبالغ عددهم 6,3 مليارات نسمة، لافتاً إلى النمو القوي الذي يشهده الناتج القومي نتيجة ذلك. وأضاف أنه من المتوقع أن يزيد عدد السكان في العالم ليبلغ 9 مليارات نسمة بحلول العام 2050 مما سيؤدي 1,3 مليار مرشح للسفر خلال 20 سنة المقبلة. وشرح داليري كيف تستطيع قطر أن تكون نقطة الالتقاء على شبكة خطوط الطيران

#### أرقام سياحية

بلغ عدد السياح على مستوى العالم نحو 763 مليون سائح العام 2004، ومن المتوقع أن يبلغ 900 مليون العام 2010 و1,5 مليار العام 2020.

وتشير التوقعات إلى أن عدد السياح إلى الشرق الأوسط سيرتفع من 36 مليون العام 2004 إلى 54 مليوناً العام 2010 و106 ملايين العام 2020.



فرنسيسكو فرانجهالي

تراجعت نسب النمو للأشهر الأربعة الأولى من العام بين 17 في المئة في الشرق الأوسط و5 في المئة في أوروبا.

وأشار فرانجهالي إلى الأسباب التي يمكن أن تعيق النمو مثل أسعار النفط المرتفعة وعدم الاستقرار السياسي وخصوصاً في الشرق الأوسط والإرهاب وكذلك الكوارث الطبيعية. وتحرق إلى مسالة الإجراءات الأمنية الضرورية على الحدود والتي يجب التوفيق بينها وبين التسهيلات للسفر.

#### البنكر: 1,4 مليون سائح العام 2010

ومن خلال المداخلة التي القاها، عرض الرئيس التنفيذي للخطوط الجوية القطرية ورئيس مجلس إدارة الهيئة العامة للسياحة أكبر الهاكر للخطوط التي تقيها قطر في تنمية قطاعها السياحي ودور الهيئة التي تقوم بتنظيم القطاع السياحي وإنشاء البنى التحتية وتطوير وسائل الترفيه وخلق بيئة متوازنة بالإضافة إلى التطوير والتنسيق والترويج للخدمات الأساسية في قطر ودعمها محلياً وعالمياً. كما لغت الهاكر إلى غنى قطر الثقافي والطبيعي والتراري، إضافة إلى أنها تمنح الزائر تجربة فريدة إن على مستوى الترفيه أو الأعمال. وأعلن أن هناك مفاوضات مع وزارة الداخلية لرفع الدول التي تمنح رعاياها تأشيرة الدخول مباشرة من المطار من 34 دولة إلى 60 دولة.

وأشار البنكر إلى أن قطر تسعى لاستقطاب 1,4 مليون سائح العام 2010 من خلال التركيز على السياحة الطبية، الرياضية والثقافية وسياحة المؤتمرات،



عمر بن عبد الله

الداخلية وليس عدم السفر. كما تبين أن منطقة آسيا والمحيط الهادي والبلقان أكثر مقامة للحوامل السياحية الاقتصادية، وأن الحركة داخل الشرق الأوسط لا تزال مزدهرة وأن الدول الفقيرة هي الأكثر تأثراً فيجب العمل على مساعدتها للنهوض بمرافقها السياحية.

### فلوك: الرياضية تنشط السياحة

وفي الختام، تحدث المدير العام لمركز ASPIRE الرياضي توماس فلوك عن أثر الفعاليات الرياضية على السياحة في قطر. بدايةً عرف بالمرکز كأكاديمية تعكس الرؤية الرياضية أطلقت في أيلول/سبتمبر 2004 ومهمتها إنشاء مؤسسات رياضية متطورة وتطوير قدرات الرياضيين. ثم تطرق فلوك إلى أهمية الرياضة في قطاع السياحة ومساهمتها في الدخل القومي العالمي وملبيلات من الدولارات. وعده فلوك تجارب بعض الدول مع استضافة أحداث رياضية كالجيمين. ولفت إلى أن الفعاليات الرياضية تساهم أيضاً في جذب الزوار إلى البلد وتخلق فرصاً استثنائية للإتفاق السياحي في هذه الدول. وأعلن أن دورة سيدني العام 2000 في أستراليا، ساهمت في توليد دخل قدره 1,5 مليار دولار في حين بلغت العائدات السياحية للمباشرة نحو 113 مليون دولار، حيث تم جذب 110 آلاف، سائح إضافي، كما عدت لأهم المشاريع التي تقام في قطر استعداداً لاستضافة الألعاب الأولمبية الآسيوية التي تستضيفها الدوحة أو آخر هذا العام. ■

ستراتيجية يجب العمل عليها وهي خلق منتجات وخدمات جديدة ومتنوعة، مشاركة المجتمعات المحلية بالخطط وتنفيذها، تطوير شراكة بين الإداريين والعاملين، خلق قيمة للمنتج السياحي وتشجيع الاستثمار في البيئة الموجودة، معالجة عدم الاحترافية، تحسين الوعي عند السائح الوافد وزيادة حملات التسويق والترويج المراكز.

### لبنان: ارتفاع أسعار النفط انخفضت السياحة الداخلية

وكان لموضوع تأثير أسعار النفط على السياحة مداخلة القاهما للمستشار الخاص لأمين عام منظمة السياحة العالمية جيفري ليمان اعتبر فيها أن التحكم هذه الأيام بالأزمة بات أسهل مما كان عليه في السبعينات والثمانينات، وعلى الرغم من تأثير النمو الحاصل في كل من الهند والصين، والمحافظة على التصدير من الشرق الأوسط يمكن أن تنخفض الأسعار مجدداً، لافتاً إلى أن السعر الحقيقي للبرميل لا يزال أقل مما وصل إليه في الفترة الماضية. ثم شرح ليمان أثر الصدمات النفطية السابقة على السياحة، والتي غالباً ما كانت آثارها غير مباشرة.

وقال ليمان: «على الرغم من زيادة أسعار الوقود بنسبة 40 في المئة، فقد استمر النمو في السياحة على مستوى العالم. وكذلك الأمر بالنسبة للنمو في الشرق الأوسط الذي سجل أعلى معدلاته». ويخلص ليمان في مداخلته إلى أنه على الرغم من هذه الآثار وتلك المترتبة على الملاحة الجوية لا تزال أسعار النفط أقل مما كانت عليه قبل 30 عاماً، الأمر الذي سيقال السيطرة على الآثار المترتبة على السياحة حيث كانت النتيجة الانتقال إلى السياحة



1,3 مليار مسافر  
خلال 20 سنة القادمة



ازدياد حصة  
شركات الطيران الآسيوية

والشرق أوسطية

على حساب الشركات الأمريكية



جاي الدبري

عبد الغفار التحديات والفرص في التطور السياحي للشرق الأوسط، حيث عرض للإمكانيات التي تتميز بها السياحة في الشرق الأوسط، من المقومات الطبيعية والثقافية والدينية والأثرية.

ولفت إلى المكاسب التي حققتها المنطقة إذ استطاعت أن ترفع عدد السياح الوافدين إليها من 12 مليون سائح إلى 36 مليوناً خلال عشر سنوات وتحاقق نسبة نمو بلغت 20 في المئة في عدد السياح و22 في المئة في الإيرادات العام 2004. كما عرض عبد الغفار بعض العوامل المؤثرة في تطوير القطاع في الشرق الأوسط مثال: تعافي الاقتصاد العالمي وارتفاع أسعار، بالإضافة إلى القضايا المتعلقة بالسياحة مباشرة مثل تحسين الخدمات، تعافي الاقتصاد العوازل الاستثمارية، تطوير وتنويع المنتج، تحسين وزيادة النشاطات الترويجية والعمل على التطوير المؤسساتي والشراكة بين القطاعين العام والخاص.

وتشير اتجاهات السياحة في الشرق الأوسط حسب عبد الغفار إلى زيادة الطلب الاندماج بالعودة من جهة والمحافظة على الثقافات المحلية من جهة أخرى، تطور التكنولوجيا الإلكترونية مع انتشار كبير لسياحة الترفيه، التشويق والتفكير، مع التركيز على جذب السائح الآسيوي.

كما تطرق عبد الغفار إلى التحديات التي تواجه القطاع في المنطقة والمتعلقة بالمنافسة، تخصيص الميزانيات، تطوير التكنولوجيا، الدعم والتعزيز لإمكانيات القطاع وتحسين النوعية.

ويعدد عبد الغفار مجموعة نقاط

# عمان - هيلاندو بدون توقف



اعتباراً من 30 كانون الأول 2015، ستقوم شركة هيلاندو بتوفير خدماتها لعملائها في عمان، الأردن، وذلك من خلال شركة عمان هيلاندو. هذه الخدمة ستتيح للعملاء السفر من عمان إلى وجهاتهم الدولية عبر شركة هيلاندو.

  
ROYAL JORDANIAN  
الملكية للأوقية

تسمو بأجواء ملكية

لقد تم اختيار شركة هيلاندو كعميل للشركة الأردنية للطيران الملكي. Royal Plus هي العلامة التجارية للشركة الأردنية للطيران الملكي. [www.rjta.com.jo](http://www.rjta.com.jo)



رمزي رعد

رئيس TBWA/RAAD رمزي رعد:

"ماليزيا: آسيا الحقيقية"

## أفضل الحملات الاعلانية السياحية

عنان - الاقتصاد والاعمال

خلل ما في أحد عناصرها، في حين شكلت إعلانات أخرى قصة نجاح وباتت نموذجاً يحتذى.

ونفذت الحملة الاعلانية للسياحة الماليزية الشهيرة "ماليزيا: آسيا الحقيقية" وكالة الإعلان "TBWA" العالمية. وكانت هذه الحملة موضوع مداخلة لمدير الوكالة في الشرق الأوسط رمزي رعد الذي يشغل أيضاً منصب رئيس مجلس الإدارة والمدير العام لـ TBWA/RAAD خلال المؤتمر الاقليمي للإعلام السياحي والذي نظمته في عنان مؤخراً منظمة السياحة العالمية ووزارة السياحة والآثار الأردنية.

لا يختلف اثنان على أهمية الإعلان والإعلام في الترويج في انتشار ونجاح أي منتج أو خدمة، إلا أن النجاح في هذا المجال يتوقف على معايير عدة لعل أهمها عدم تعارض المادة الإعلامية وطريقة تقديمها للجمهور مع ثقافته وتقائده وقدرته على فهمها بما يحقق الهدف المطلوب منها.

وهناك كم كبير من الإعلانات فشلت فشلاً ذريعاً بسبب

• إمكانية ترجمة الأغنية إلى لغات عدة من دون أن تفقد معناها وروحها. وبلغت رعد إلى أنه من خلال هذه الحملة تم تحويل ماليزيا إلى علامة تجارية، ومن ثم إحياء هذه العلامة.

ويضيف رعد أنه تم استخدام الرسالة لتخدم منتجات سياحية مختلفة فتم تفصيلها أحياناً للترويج لسياحة التسوق وأحياناً أخرى للسياحة البيئية وغيرها. ومع تزامن الأوضاع، يتابع رعد، بعد أحداث 11 أيلول/سبتمبر والأحداث الأخرى كحرب العراق ومرض السارس وتفجيرات جاكارتا، كان لا بد من تطوير الحملة للتركيز على أن ماليزيا بلد السلام والتسامح والتعايش بين كافة الأديان والأعراق. ويؤكد أن هذه الحملة استطاعت أن تتركس ماليزيا كوجهة سياحية أساسية في الشرق الأقصى، كما ساهمت بزيادة عدد السياح من 8 ملايين سائح العام 1999 إلى 15 مليوناً العام 2004، وأن ترفع العائدات السياحية من 3 مليارات دولار إلى 8 مليارات دولار خلال الفترة نفسها.

ويشدد رعد على أهمية استثمارية الحملات الاعلانية لفترة زمنية كافية. مشيراً إلى أن فكرة "ماليزيا: آسيا الحقيقية" بقيت خلال السنوات الست الأخيرة في صلب الحملات الاعلانية لترويج السياحة إلى ماليزيا، على الرغم من قيام مجلس السياحة الماليزي بتغيير وكالة الإعلان في بعض الأسواق. ■

العمل على تمييز المنتج، تطوير علامة مفضلة للمسافرين ولقطاع صناعة السياحة والسفر، التركيز على زيادة عدد الوافدين، تحديد شرائح السوق وإعادة إحياء العلامة. ويقول: "أياً ما في عدم تفرد ماليزيا بميزة معينة بسبب تنوعها العرقي، هو نقطة التميز التي يجب التركيز عليها. وكان البحث في ما تملكه ماليزيا من دون سواها على أن لا يتعارض مع ثقافتها وتقاليدها، وشكلت المفردة التي يجب أن تلخص ماليزيا هي الأهم. فتم تقسيم الرسالة الاعلانية لتتناول فرضية العلامة ونصت على الدعوة لزيارة ماليزيا التي تجمع تجارب عدة في وجهة واحدة.

وخرجت الفكرة إلى النور مركزة على عناصر أساسية عدة في بناء العلامة وهي: أغنية بلحن جميل ومغزى واضح وهي "ماليزيا: آسيا الحقيقية".

• نوع وطريقة كتابة الشعار، الفتيات الحمس اللواتي يشكلن الأعراق الرئيسية في ماليزيا.

• التحية الختامية (للرد على القلب) التي تعكس للشاعر الدافئة والصداقة.



ساهمت الحملة الاعلانية بزيادة عدد السياح من 8 إلى 15 مليون سائح



في معرض شرحه للحملة يقول رمزي رعد: "كان من الضروري دراسة خلفية ماليزيا على أساسي أنها وجهة واسعة، متعددة الألوان" علماً أن رسالة الحملة كان من الممكن أن تتماشى مع أي دولة أخرى. كما لاحظت الدخاسة أن ماليزيا لا تتميز بعلامة خاصة وأنها بعد ذاتها ليست علامة تجارية.

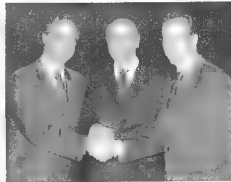
ويضيف رعد أنه حتى العام 1999 كانت ماليزيا لا تزال تفتقد بصورة محددة، عدا المقومات السياحية التقليدية التي تمتلكها كالشواطئ، النمط العمراني، النشاطات السياحية والثقافية المحلية. ويتابع: "كان شعار ماليزيا في الستينات كل شيء هنا، وفي السبعينات بات الشعار: نحن كل الألوان، أما في الثمانينات فأصبح ماليزيا الرائعة، وفي التسعينات لا تزال المكان الرائع".

ويضيف رعد: "كان لا بد من الأخذ في الاعتبار موقع سنغافورة في السياحة الآسيوية والتي كانت تتخذ ما بين الستينات حتى التسعينات شعارات نافذة إلى آسيا، "آسيا الآن"، "مدينة النهضة في آسيا الجديدة" و"سنغافورة الفاجعة". وكذلك الأخذ في الاعتبار شعارات بعض شركات الطيران مثل كاثي باسيفيك وشعارها "قلب آسيا"، و"روبال بروشاي" تقديم أفضل ما في آسيا للعالم". ويشرح رعد كيف بدأ التركيز على فكرة جديدة لحملة الترويج لماليزيا، من خلال





## ترقيات إدارية في روتانا



من اليسار: سليم الزيز، عماد الهاس وعمر قدوري

أجرت مجموعة روتانا تغييرات إدارية عدة، تم بموجبها ترقيتها بموجبهما ترقيتها نائب الرئيس التنفيذي عماد الهاس إلى منصب الرئيس التنفيذي للعمليات، ليكون رئيساً مباشراً لعمليات فنادق روتانا في الشرق الأوسط، كما تمت ترقيته مدير العمليات في أبو ظبي والعين عمر قدوري إلى مدير العمليات في دبي والإمارات الشمالية.

الرئيس التنفيذي لسلسلة فنادق روتانا سليم الزيز قال: "إن عماد الهاس كان نائب الرئيس التنفيذي لمجموعة روتانا والمدير العام لفندق البستان روتانا منذ افتتاحه العام 1997، وقد ساهم بشكل كبير في افتتاح فنادق جديدة لروتانا في المنطقة فضلاً عن توقيمه عدد من العقود لإدارة الفنادق".

وأضاف من عمر قدوري قائلاً: "عمل قدوري مع فنادق روتانا لأكثر من 20 سنوات وحقق الكثير، خصوصاً في مجال افتتاح فنادق جديدة، فضلاً عن إدارته الناجحة للفنادق القائمة، وهو من المؤكد مستعد للتحدي الجديد في إدارة 8 فنادق في الإمارات الشمالية والإشراف على افتتاح فنادق جديدة من المقرر افتتاحها في المنطقة في المستقبل القريب".

## "شربتلي" السعودية: مجمعان سياحيان في مصر

تعتزم مجموعة "عبد الرحمن شربتلي" السعودية، المالكة الرئيسية للمجمع السياحي "سيتي ستارز القاهرة"، التوسع في السوق المصرية عبر إطلاق مشروعين سياحيين جديدين على غرار مجمع "سيتي ستارز" في القاهرة وشم الشيخ. وأشار عضو مجلس إدارة شركة "جولدن بيراميدز بلازا" للشركة في مشروع "سيتي ستارز" حسن شربتلي أن دراسة للمشروعين ستبدأ قريباً، موضحاً أن الشركة رفعت رأس مالها من 220 إلى 400 مليون دولار.

وأكد شربتلي أن مشروع "سيتي ستارز"، الذي يضم 300 محل تم تجهيزها و200 آخرين تستكمل خلال عام، استطاع من خلال شركات تسويق عالمية جذب العديد من الماركات العالمية المشهورة من بينها سلسلة محلات "سيمنيس" التي ستقيم هايبرماركت ضخمة على مساحة 14 ألف متر من المشروع.

وتجدر الإشارة إلى أن تكلفة "سيتي ستارز القاهرة" وصلت إلى 800 مليون دولار، منها 220 مليوناً قروض من بنوك محلية.

إلى ذلك، أسست مجموعة "شربتلي"، بالمشاركة مع شركة "الأهلي" للتنمية العقارية والمستثمر العقاري أشرف فرج، "الشركة العربية للتنمية العقارية" برأس مال 250 مليون جنيه. وتدرس المجموعة حالياً عملية البدء بالمشروع السياحي التجاري "التجمع الخامس" في القاهرة الجديدة. أما بالنسبة للشركة الجديدة فهي تعتزم إقامة 4 مشاريع كبيرة في القاهرة تجري حالياً دراسات الجدوى الخاصة بها.

## فندق الكورنيش

### أول فندق Fashion في الكويت

أصبحت شركة أعمال القابضة في غضون سنوات قليلة إحدى كبرى شركات الاستثمار في قطاع الفنادق والضيافة في الكويت، وتمتلك الشركة مجموعة فنادق ميريديان الكويت من بينها فندق Meridian Tower بتصميم (Art+Tech) وسلسلة فنادق رينز الكويت التي تمتاز بتصميم فنادق البوتيك (Boutique Hotels) إضافة إلى سلسلة مطاعم رينز.

جديد شركة أعمال القابضة في عالم الفنادق كان افتتاحها مؤخراً فندق الكورنيش بتصميم (Art+Deco)، الذي يديره جان بروندي مدير إدارة تطوير الأعمال في الشركة. وهذا للنصب الزواج لبراداعي يستند إلى خبرته في عالم الفنادق ولساهمته في عملية تطوير الأعمال وتوسع الشركة بإنشاء فنادق جديدة.

يمكن وصف فندق الكورنيش بـ "المنتج البحري" نظراً لإطلالة كل غرفه على البحر ويقول البراداعي: "إن الكويت دخلت عصراً جديداً في صناعة الضيافة بانفتاح فندق الكورنيش الذي يعد أول فندق من طراز فنادق "الفاشن" (Fashion)".

وتتميز كافة مرافق الفندق بما فيها الغرف بمواصفات تصميم "الفاشن" مثل السورس الفاخر والبياضات، والألوان وأعمال الديكور



جان ميشال بروندي

واللمسات الفنية التي تسبغ على الفندق جمالية تصميم (Art+Deco) إضافة إلى غرف الملابس الخاصة (Dressing rooms) داخل الأجنحة. ويضفي الفندق طابعاً فاخراً ونادياً صيحاً، إنها منشأة متطورة تمنح ضيوفها في الكويت خياراً حقيقياً للإقامة

المميزة وما يرافقها من خدمات وتجهيزات راقية، كما يقول البراداعي. ويضيف: "صمم الفندق أيضاً وفق فلسفة سياحة الأعمال، باعتبار أن الكويت تعتبر إحدى عواصم الأعمال في المنطقة. حيث جهزت كل الغرف بخدمة الإنترنت عالية السرعة، بالإضافة إلى مركز رجال الأعمال، وموقعه على بعد أمتار من أشهر مراكز التجارة والتسوق في الكويت". ويقول بروندي أنه بافتتاح "الكورنيش"، تكون أعمال القابضة قد خطت خطوة مهمة في ستراتيجيتها لتطوير الفنادق التابعة لها والتي تشمل إنشاء نحو 350 غرفة جديدة ضمن 6 مشاريع فندقية تقرر اكتمال العمل بها في نهاية العام الحالي.



Heart of the Arabian Gulf



[www.qatartourism.gov.qa](http://www.qatartourism.gov.qa)



## الجمهورية التونسية

### شركة سوسة سنتر إعلان طلب عروض دولي

التفويت في 99,93 % من رأس مال شركة سوسة سنتر

ترسل العروض مصحوبة بكراس الشروط و الوثائق المطلوبة بواسطة البريد عن طريق طرود مضمونة الوصول إلى الوزارة الأولى - الإدارة العامة للتخصيص - 4 نهج ابن النديم - 1073 موندليزير تونس.

يجب أن لا يحمل الظرف الخارجي اسم أو تعريف المتعهد، ويجب أن يكتب فوق الظرف: "لا يفتح، طلب عروض متعلق باقتناء 99,93 % من رأس مال شركة سوسة سنتر.

حدد آخر أجل لقبول العروض يوم الأربعاء 30 نوفمبر 2005 على الساعة الخامسة مساءً.

يؤخذ ختم مكتب الضبط بالإدارة العامة للتخصيص بعين الاعتبار ويرفض كل ملف تعهد يصل بعد الأجل المحدد أو منقوص الوثائق والمعلومات المطلوبة.

في نطاق سياسة الدولة الرامية إلى التخلي عن القطاع التنافسي غير الاستراتيجي، يعتزم مساهم شركة سوسة سنتر التفويت في 99,93 % من رأس مال الشركة المالكة للمركب السياحي "سوسة سنتر بوجعفر".

يستطيع المتعهدون اللذين يهمهم الأمر اقتناء ملف طلب العروض مقابل الاستظهار بوصول تحويل بنكي بمبلغ خمسمائة دينار 500 د غير قابل للاسترجاع بحساب شركة سوسة سنتر رقم (8 788 89 - 013699 - 10 500 002) بفرع للشركة التونسية للبنك بسوسة وذلك لدى الوزارة الأولى - الإدارة العامة للتخصيص - 4، نهج ابن نديم - 1073 - تونس.

ويستطيع كل متعهد زيارة الشركة، الكائنة بسوسة، طيلة أيام الأسبوع أثناء ساعات العمل مصحوبا بكراس الشروط وذلك حسب موعد مسبق مع الرئيس المدير العام أو من ينوبه.

# مشاريع بكلفة تفوق 5 مليارات دولار الاستثمار الخاص في الموانئ

بيروت - رنا نمور

وانفتاحها التجاري على أسواق كبيرة في آسيا، كالصين والهند واليابان، كل هذه العوامل جعل حجم التجارة العربية يزداد باطراد، ويشكل يفوق طاقة الموانئ العربية لا سيما في مجال الحاويات، وهو الأمر الذي دفع بالعديد من الحكومات العربية إلى إطلاق مشاريع ضخمة لتوسعة أو بناء الموانئ. وطرحت هذه المشاريع، التي تقدر تكاليفها بأكثر من 5 مليارات دولار، تحدياً آخر تمثل في قدرة الحكومات على التمويل، فلجأ بعضها إلى فتح هذا القطاع أمام القطاع الخاص، ودعوته إلى الاستثمار في إنشاء الموانئ وإدارتها.

تشهد البلدان العربية، خصوصاً الخليجية منها، قفزة في صناعة الموانئ، لا تقل شأنًا عن تلك المتعلقة بصناعة المطارات (راجع العدد 309 من "الاقتصاد والأعمال"). فانفتاح الأسواق العربية على العالم الخارجي، واستعداد بعضها إلى الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية، فضلاً عن الاتفاقات التي وقعتها بعض الدول مع الولايات المتحدة الأميركية والاتحاد الأوروبي،

الميناء والتي تتضمن زيادة السعة التخزينية لعمليات مناولة الحاويات بنحو 5 ملايين حاوية، إضافة إلى زيادة 2,5 كيلومتر في أرصفة الميناء، وتقسيم هذه المرحلة بدورها إلى خمس مراحل بكلفة إجمالية تبلغ 5 مليارات درهم. وقال رئيس مجلس إدارة موانئ دبي العالمية سلطان أحمد بن سليم، إن نحو 2200 شركة عاملة في المنطقة الحرة في جبل علي ستشهد نمواً كبيراً خلال السنوات المقبلة، ما يحتم علينا إيجاد حلول مناسبة

الخطة رفع طاقة المناولة إلى أكثر من 14,2 مليون حاوية نعملية العام 2010 مقارنة بنحو 6,4 ملايين حاوية العام الماضي، وتقدر تكاليف التوسعة بنحو 250 مليون درهم (نحو 68 مليون دولار).

وفي هذا السياق قامت مؤخراً موانئ دبي العالمية بتوقيع عقد بقيمة 1,85 مليار درهم (نحو 503 ملايين دولار) مع شركة "جان دي نل"، الأوروبية لتنفيذ المرحلة الأولى من توسعة محطة الحاويات الثانية في

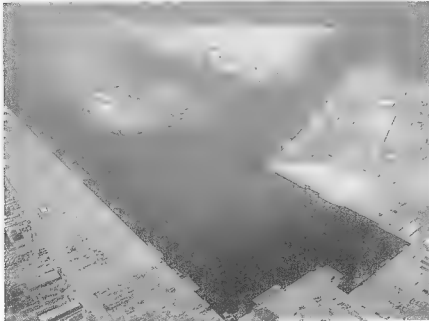
احتلت منطقة الشرق الأوسط المرتبة الثالثة عالمياً في معدل نمو نقل الحاويات، بعد منطقتي الشرق الأقصى وأوروبا الشرقية، إذ بلغ المعدل نحو 18,4 في المئة في العام 2004، في حين لم يتعد المعدل العالمي 13,3 في المئة، كما جاء في دراسة لـ Drewry Shipping Consultants. وفقدت سلطنة موانئ دبي نسبة النمو، خلال العامين الماضيين، بنحو 8,7 في المئة سنوياً، وينحسرو 10 في المئة خلال السنوات الثلاث الأخيرة.

ولواجهة هذا النمو المتسارع في نقل الحاويات، برزت في المنطقة العربية مشاريع ضخمة في بناء الموانئ، قبل حجم الاستثمارات فيها بنحو 5 مليارات دولار. وأبرز هذه المشاريع مشروع بناء ميناء جبل علي في دولة الإمارات العربية المتحدة بقيمة 1,400 مليون دولار، ومشروع ميناء بوبيان في الكويت بقيمة 1,200 مليون دولار، ومشروع ميناء خليفة بن سلمان في البحرين بقيمة 1,000 مليون دولار، ومشروع ميناء رأس لغان في دولة قطر بقيمة مليون دولار، ومشروع تطوير ميناء صلالة في عمان بقيمة 300 مليون دولار.

وفي ما يلي جولة على أبرز المشاريع العربية في مجال صناعة الموانئ:

## الإمارات: توسعة ميناء جبل علي

وضعت إدارة موانئ دبي العالمية خطة توسع طموحة لميناء جبل علي، تمتد لغاية العام 2020 وتتنقسم إلى 14 مرحلة. تستهدف



ميناء جبل علي



ميناء العقبة

الحاويات بنسبة 7,5 في المئة خلال السنوات الـ 26 المقبلة، وهي للخدمة التشغيلية للميناء الجديد. وأشارت الدراسة إلى أن ميناء معان البري التي تقترح إنشاؤه ستقوّم فيه كافة التجهيزات المتعلقة بالناوالة وتأمين المستودعات اللازمة للتخزين لغتارات طويلة. واقترحت الدراسة خيارين لنقل الحاويات بين ميناء العقبة والميناء الجديد. يعتمد الخيار الأول على نقل 200 ألف حاوية بواسطة قطارات، بمعدل قطارين في اليوم (تزداد إلى 4 قطارات في السنة الثانية) وكلفة هذا الخيار 60 مليون دينار. ويعتمد الخيار الثاني على نقل 400 ألف حاوية، يتم نقل 317 ألفاً منها بالقطارات بمعدل 8 قطارات في اليوم، وبكلفة 112 مليون دينار. وأعلن مدير عام مؤسسة الموانئ الأردنية أن الحكومة الأردنية تنبّه إلى خصوصية مؤسسة الموانئ، وأن لجنة مختصة بدأت إعداد دراسة تفصيلية حول جدوى الخصخصة.

### البحرين: ميناء بمليار دولار، باستثمارات حكومية وخاصة

تتجه حكومة البحرين، إلى إشراك القطاع الخاص في تمويل إنشاء ميناء خليفة بن سلمان الذي تقدر تكلفته الإجمالية بمليار دولار، والذي من المتوقع أن تصل طاقته الاستيعابية إلى 234 ألف حاوية سنوياً. فإضافة إلى إعلانها رصد 308 ملايين دولار لتمويل المشروع، أعلن أن لجنة المرافق العامة

عند السفن القادمة بنسبة 10 في المئة، كما شهدت الصادرات قفزة غير مسبوقة بنسبة 259 في المئة، مقابل معدل نمو بنسبة 13 في المئة لحركة الواردات.

هذا النمو في حركة الموانئ، دفع الحكومة القطرية إلى وضع خطة لإنشاء ميناء جديد في الدوحة، من المتوقع أن يستوعب 3 ملايين حاوية سنوياً، مقارنة بـ 100 ألف حاوية حالياً. والميناء الجديد سيتم تشييده في عرض البحر على مسافة 4 كيلومترات شرق مطار الدوحة الدولي الحالي، ويرتبط بالبابسة عبر جسر طوله 8,5 كيلومتراً. كما يشمل المشروع أيضاً إنشاء أول منطقة تطوير وتوسعة ميناء رأس لغان، بتكلفة تصل إلى مليار دولار.

### الأردن: ميناء بري في معان

أعدت سكة حديد العقبة دراسة لإنشاء ميناء بري في مدينة معان جنوب الأردن، بهدف تخفيف الضغط عن ميناء العقبة. وقد توقعت الدراسة أن يشهد للميناء نمواً في عدد



### نمو نقل الحاويات في المنطقة بنسبة 10% خلال السنوات الثلاث الماضية



لاستيعاب التوسع المتوقع. وعلى صعيد آخر، أعلن عن مشروع لتطوير ميناء خورفكان في الساحل الشمالي للأمارات بقيمة 50 مليون دولار.

### مصر: توسعة ميناء شرق بورسعيد

في مصر، التي ارتفع عدد الحاويات في موانئها إلى 15 بنسبة 27,4 في المئة، من 2,3 مليون حاوية في العام 2003، إلى 2,9 في العام 2004، كشفت تقارير وزارة النقل المصرية مؤخراً أن مصر ستنفق خلال الأعوام المقبلة نحو 345 مليون دولار لزيادة طاقة الموانئ من نحو 70 مليون طن سنوياً إلى 190 مليوناً سنوياً بحلول العام 2010.

وبدأت الحكومة المصرية خطواتها التوسعية، خلال شهر آب / أغسطس الماضي، بتوقيع عقدين لإنشاء مشروعين أساسيين في ميناء شرق بورسعيد بقيمة 170 مليون دولار. يشمل العقد الأول إنشاء المرحلة الثانية من رصيف الحاويات للميناء بتكلفة 120 مليون دولار من جانب قناة السويس، ومن المقرر الانتهاء منه في نهاية العام 2008. ويتضمن المشروع الثاني إنشاء أول محطة تمرين للسفن القادمة إلى ميناء شرق بورسعيد، باستثمارات تصل إلى 50 مليون دولار.

### قطر: ميناء جديد

قدر معدل نمو حركة المناوالة في قطر خلال العام الماضي بنسبة 33 في المئة مقارنة بالعام 2003. وخلال الفترة نفسها ارتفع

345 مليون دينار، منها 305 ملايين من الحكومة و40 مليون دينار يتم تمويلها من قبل القطاع الخاص وفقاً لنظام B.O.T.

وكان الصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية أعلن في وقت سابق أنه سيتم تأسيس شركة لإدارة الميناء والإشراف الكامل على تشغيله، إضافة إلى توليها عملية تطوير جزيرة بوبيان، وأوسع أن 30 من المئة من رأس مال الشركة سيخصص لمخلف خارجي عالمي للاستفادة من الخبرة والكفاءة الفنية العالمية، و40 في المئة للقطاع الخاص، و30 من المئة للمستثمرين ومستخدمي الموانئ، كشركات النقل والتجارة والشركات ذات العلاقة بالوانئ. وقدّر أن يبلغ العائد على الاستثمار في المشروع نحو 14,5 في المئة.

ومن المتوقع، حسب الدراسة، أن يتم البدء الفعلي في تنفيذ المشروع خلال كانون الأول / ديسمبر المقبل، وأن يتم تشغيل أول رصيف فيه العام 2008، وأن تبلغ طاقته الاستيعابية عند اكتماله نحو 2,5 مليون حاوية سنوياً.

### سلطنة عُمان: توسعة ميناء صلالة

في إطار تطوير وتوسعة ميناء صلالة للحاويات، وقعت حكومة سلطنة عمان خلال نيسان / أبريل الماضي اتفاقية قرض مع الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي تحصل بموجبها السلطنة على مبلغ 28,6 مليون ريال عُُماني (نحو 73 مليون دولار) لتمويل جزء من المشروع، الذي تبلغ تكلفته الإجمالية نحو 106,25 ملايين ريال عُُماني (ما يوازي 300 مليون دولار أميركي). وتتولى الحكومة العمانية والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية والبنك الإسلامي للتنمية تمويل الجزء المتبقي من تكلفة المشروع، فيما تتولى شركة صلالة لخدمات الموانئ تمويل تكلفة تجهيزات الميناء التي تقدر بنحو 31 مليون ريال عُُماني. وفي سياق موازن اختارت الحكومة العمانية، في بداية أيلول / سبتمبر الماضي، شركة "ريوال ماسكوفيتش" الهولندية، و"خليب وعلمي" اللبانية لوضع تصاميم لتطوير ميناء نفط التجاري على طراز عالمي. وتقدر تكلفة المشروع بين 400 و500 مليون دولار أميركي. كما وقعت مؤسسة خدمات الموانئ وشركة "ديكو" الهولندية على مذكرة تفاهم للقيام بأعداد دراسة جدوى اقتصادية لإنشاء حوض عائم في محافظة مسقط لإصلاح السفن صغيرة ومتوسطة الحجم والتي تزيد حمولتها على 15 ألف طن. ■

## القطاع الخاص يشارك في الإنشاء والتشغيل والإدارة

ونصب محطات للماء وربط الميناء بشبكة من الطرق وتبلغ كلفة هذه المرحلة 5,77 ملايين دولار. وأعلنت الوزارة أن تمويل المشروع لا يعتمد على الدول المانحة، بل على رؤوس أموال العراقيين الموجودة خارج العراق، مشيرة إلى أن تنفيذ المشروع سيهدد في تشرين الثاني / نوفمبر الجاري.

### الكويت: اشراك القطاع الخاص في بناء وتشغيل ميناء بوبيان

وفي خطوة وصفت بالجريئة، وافق مجلس الوزراء الكويتي، مؤخراً، على دراسة قدمتها الشركة الكويتية للاستشارات والاستثمار تتعلق بمشروع بناء ميناء بوبيان في شمال البلاد. وتلخص الدراسة دور القطاع الخاص في تمويل وإدارة الميناء الجديد. وذكر أن الحكومة ستتولى تمويل الجزء الأكبر من عملية إنشاء البنية التحتية للمشروع التي تقدر تكلفتها الإجمالية بنحو

في المملكة عقدت في حزيران / يونيو الماضي اتفاقية مع البنك الإسلامي للتنمية قيمتها 46 مليون دولار ومدة 13 سنة لتشغيل ميناء ميناء خليفة بن سلمان. كما أعلن عن اتفاقية أخرى عقدت بين حكومة البحرين والصندوق الكويتي للتنمية الاقتصادية العربية يؤمن بموجبه الصندوق قرضاً بقيمة 59,94 مليون دولار للمساهمة في استكمال تنفيذ البنية الأساسية للمشروع. وقد تعهدت الدولة تأمين المبلغ المتبقي من مواردها الخاصة أو من خلال استقطاب الاستثمارات الخاصة محلياً وإقليمياً.

### العراق: بدء تنفيذ ميناء كبير في البصرة

كشف وزير النقل العراقي في أيلول / سبتمبر الماضي، عن بدء استقبال العروض المتعلقة بإنشاء ميناء البصرة الكبير على ساحل الفار. وقال أن هذا الميناء سيكون واحداً من أكبر موانئ المنطقة، إذ سيكون من 100 رصيف متخصص، وسيتم تنفيذه على مراحل عدة، تشمل الأولى إنشاء 11 رصيفاً بكلفة 6,5 ملايين دولار. وتتضمن المرحلة الثانية إنشاء 10 أرصفة، ثمانية منها للحاويات وإثنان للرافعات وكلفتها 66 مليون دولار. أما المرحلة الثالثة فتشمل إكمال الأرصفة الباقية وتذليل الموقع

## الإمارات العربية المتحدة: تجربة فريدة في إدارة الموانئ

لا يقتصر التطور المحووظ في صناعة الموانئ في الإمارات العربية المتحدة على إنشاء مشاريع جديدة أو تحديث الموانئ الحالية فقط، بل تخطى ذلك إلى تقديم تجربة فريدة تتعلق بالإدارة التجارية لبعض موانئ المنطقة والعالم.

وفقاً لتصرّيات المدير التنفيذي لموانئ دبي العالمية محمد شرف، فقد بلغت استثماراتها في موانئ موانئ، من خمسة عشر ميناء تدبرها حول العالم، في السنوات الثلاث الماضية نحو 550 مليون دولار. وجاء التصريح شرف في سياق إعلان سلطة موانئ دبي وموانئ دبي العالمية، في نهاية شهر أيلول / سبتمبر الماضي، عن اندماجها لتشكيل أحد أكبر مشغلي الموانئ على مستوى العالم، بإسم "موانئ دبي العالمية"، والتي تدبر موانئ في الشرق الأوسط وآسيا وأوروبا وأستراليا وأميركا اللاتينية. والجدير نذكره أن شركة موانئ دبي العالمية فازت، في حزيران / يونيو الماضي، بعقد إدارة ميناءي الحاويات والملا في عدن في اليمن، لتلزم بموجبها شركة دبي العالمية بعملية تطوير الميناء وأحواض السفن، إلى جانب إنشاء وتشغيل وتطوير قرية الشحن وتنفيذ الحوض الجاف لصيانة السفن وغيرها من المشاريع المتعلقة، الأمر الذي من شأنه تسريع وتحفيز نمو مشروعات القطاع الخاص والاستثمار في المنطقة الصناعية والمنطقة الحرة. ووفقاً لعقد الامتياز، من المتوقع أن تحقق شركة دبي زيادة في عدد الحاويات القائمة إلى الجلاء إلى 700 ألف حاوية في السنة الأولى، وإلى 900 ألف حاوية في السنة الثانية، لنصل إلى 1,5 مليون حاوية في السنة الثالثة، مقارنة بـ 300 ألف حاوية كان الميناء يستقبلها. وتوقع الشركة بموجب العقد أن تكون الحكومة اليمنية نحو 404 ملايين دولار خلال 30 عاماً، هي عبارة عن ثمن المعدات وإيجار الأرض وعائدات المدولة من رسوم الحاويات.



Checks in, checks out,  
too many checks  
and no way  
to check them out?

Check your  
checks!

 point **com**

Now you can! With our new exclusive option from Point Com®, the e-banking service at Banque Libano-Française, **visualize over the Internet all the checks credited to or debited from your accounts and:**

- better manage your budget,
- control all your payments and endorsements,
- get a printed proof of your checks.

Apply today to Point Com® and benefit from many other privileges, such as changing your term deposit account renewal conditions online, monitoring your accounts and operating transactions from anywhere in the world, 24/24, 7/7...

Welcome to your online bank on [www.eblf.com](http://www.eblf.com), with Point Com® from BLF!

 379 1332 ext. 1462  
[www.eblf.com](http://www.eblf.com) / e-mail: [info@ebf.com](mailto:info@ebf.com)  
[www.interexlebanon.com](http://www.interexlebanon.com)

 **البنك اللبناني الفرنسي**  
**BANQUE LIBANO-FRANÇAISE**

## زوريخ لتأمينات الحياة في مركز دبي المالي العالمي

حازت شركة زوريخ لتأمينات الحياة Zurich International Life على الترخيص من مركز دبي المالي العالمي كمزود "خدمات تأمين مساندة"، وذلك بعد موافقة سلطة دبي للخدمات المالية.

وسيدعم هذا التواجد عمليات الشركة في دولة الإمارات حيث ترغب شركة زوريخ لتأمينات الحياة بتركيز إدارتها لأعمال تأمينات الحياة في المنطقة في كل من جزرمان وسي، وذلك لتركز جهودها بشكل أكبر على خدمة الزبائن، وستشغل الشركة الجديدة منذ مطلع العام 2006 للطابق السادس من الجناح الشرقي لمبنى Gate في مركز دبي المالي العالمي.

وتعتبر الزاوية الرئيسية لهذه الخطوة في كونها تمكن الشركة من تقديم أوقات عمل أكثر لتلبية احتياجات الزبائن، والإضافة من الفارق في التوقيت بين الشرق الأوسط والشرق الأقصى.

أما اختيار الشركة لمركز دبي المالي العالمي فيمكن في اللواصفات الخاصة التي تسهل إدارة العمليات للكتيبة مع ما يتمتع به المركز من بنية تحتية معلوماتية بمعايير عالمية وإمكانية الوصول إلى أكبر شريحة ممكنة من الاختصاصيين المؤهلين والمتعلمين بالإضافة إلى كونه مركزاً مالياً رئيسياً في المنطقة.

## شركة مهنا تصنر تصنيفاً لشركات التأمين



إبراهيم مهنا

معياراً مالياً ضمن المجموعات التالية، تحليل مستوى الاكتتاب، تحليل مستوى إعادة التأمين، تحليل للوجودات والسيولة، تحليل النتائج الفنية وغير الفنية وتحليل مستوى الاحتياطي. أما المعايير غير المالية التي يتضمنها التصنيف فهي 10 معايير، قال مهنا، ومن أهمها قوة الشركة التنافسية، وشفافيتها وحجم محفظتها التأمينية.

أصدرت شركة مهنا، مؤخراً، الطبعة الرابعة من دليل تصنيف شركات التأمين العربية، ويتضمن تصنيف 88 شركة تمثل 45 في المئة من أقساط التأمين في العالم العربي والبالغة 8,5 مليارات دولار في العام 2004.

وكانت الشركة نظمت ورشة عمل شارك فيها عدد من المهتمين بالقطاع وتحدث فيها مدير الشركة الخبير الأكواري إبراهيم مهنا عن برنامج الورشة وفوائدها. ومن المتوقع أن تنظم الشركة ورشة مماثلة في عمان في 19 تشرين الثاني/نوفمبر الجاري بدعوة من الاتحاد الأردني لشركات التأمين.

وتضمنت ورشة العمل عرضاً للبرنامج الفني المعتمدة في تصنيف شركات التأمين حيث أوضح مهنا أن مناهج التصنيف تعتمد على 20

## رئيس "سكور ري" في بيروت



نبيل كسار

زار بيروت مؤخراً وفد من شركة "سكور" الفرنسية لإعادة التأمين يضم رئيس الشركة دنيس كسار ونائب رئيس أول في الشركة وممثلي مجلس إدارة شركة أروب للتأمين باثريك لوازير ونائب الرئيس لخطوة الشرق الأدنى والأوسط سيريل امين.

وتأتي هذه الزيارة في إطار الشراكة المميزة بين "سكور ري" وأروب منذ

تأسيس الأخيرة في 1974 من قبل بنك لبنان والمهجر وشركة "سكور". وتتمتع كسار بتفعيل هذه العلاقة وتطويرها.

يذكر أن شركة "سكور" استعادت تصنيفها A- من قبل وكالة التصنيف الدولية ستاندرد أند بورز، وذلك بعد عملية إعادة الهيكلة التي نفذها كسار منذ توليه رئاسة الشركة في العام 2000.

## فريق عمل جديد لـ GE Insurance Solutions

مليون دولار في العام 2010 أي بمعدل زيادة 20 في المئة.

وأضاف: "إن معدلات النمو في المنطقة مهمة جداً، فأرى جانب سوق الصحة، من المتوقع أن تنمو سوق التأمين على الحياة بمعدل 15 في المئة في السنوات الخمس المقبلة، وإن توزيع منتجات التأمين عبر المصارف يمكن أن يزداد خلال هذه الفترة بنسبة تتراوح بين 30 و40 في المئة".

يذكر أن فريق الإدارة الجديد يضم متخصصين من الشرق الأوسط، ومروا مبيعات عالميين منهم كلام غروت Clem Groot وسونيل فياس Sunil Vyas إضافة إلى مدير التسويق الجديد للمنطقة أنا سبنسر Anna Spender.

توقعت شركة GE Insurance Solutions التأمين أن تصبح سوق التأمين في الشرق الأوسط أحد أكبر مواطن النمو لتأمينات الحياة والصحة في السنوات الخمس المقبلة، وهي تخطط في ظل هذه التوقعات، لأن تبني على خبرتها التي تصل إلى 40 عاماً في المنطقة وعلى موارد فريق عملها في الشرق الأوسط الذي عين مؤخراً لخدمة هذه السوق للمشاركة النمو.

رئيس قسم الحياة والصحة في شركة GE لحلول التأمين بيتر إليليوت Peter Elliott قال إن المنطقة تقدم فرصاً مهمة من خلال سوق الصحة للقادرة بنحو 290 مليون دولار العام الماضي مع إمكانية نمو تصل إلى 800

## أمان" تؤمن زبائن مصرف الإمارات الإسلامي



من اليمين جهاد فيتروني وسامح محمد عوض الله

وتوفير مجموعة من خدمات التأمين المبتكرة وبالأعداد على أحدث التجهيزات والأنظمة التقنية، وذلك في سبيل تنويع منتجاتنا والمحافظة على علاقتنا الوطيدة مع المتعاملين معنا، هذا بالإضافة إلى الوصول إلى فئات جديدة في السوق".

وأكد مدير عام أمان جهاد فيتروني على أهمية الاتفاقية مشيراً إلى أنها تعزز العلاقة بين المؤسسات، خصوصاً أنه سيكون لنتائجها (الاتفاقية) تأثير إيجابي كبير على كل من البنك والمتعاملين معه من جهة وعلى شركة أمان من جهة أخرى.

وقعت شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان)، المتخصصة في تقديم خدمات التكافل، ومصرف الإمارات الإسلامي اتفاقية توفر وثائق تأمين لزبائن البنك الحاصلين على قروض لتمويل مشروعات سكنية في الدولة.

وتغطي وثيقة التأمين للمستفيدين من القرض في حال الوفاة أو الإصابة أو غيرها من الحالات التي قد تحول دون تسديد هذه القروض السكنية.

رئيس الفروع في مصرف الإمارات الإسلامي سامح محمد عوض الله قال: "إن توفير حاجات ومتطلبات الزبائن هو الركيزة الأساسية في عملنا. وفي هذا الإطار، نقوم بتقديم منتجات وحلول مالية تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية إلى زبائننا. ومن ضمن هذه الحلول تأتي منتجات التكافل التي تؤمن أنها تشكل جزءاً مهماً في التعاملات المالية للأفراد، ولذلك فقد بدأنا بتوفير هذه الاتفاقية مع شركة أمان للتأمين، وهي إحدى الشركات الرائدة في مجال توفير منتجات التكافل الإسلامي.

وأوضح العضو المنتدب في شركة أمان حسين محمد المزينة لـ: "الاتفاقية تأتي في سياق استراتيجية الشركة لإقامة شراكات جديدة

## الشركة الإسلامية العربية للتأمين تتحول إلى "سلامة" وخطط توسع طموحة



الشيخ هاشم بن زايد بن سلطان بن نايان

دولة عبر شركة بيت إعادة التأمين السعودي التونسي "بيست ري" في تونس، إحدى أكبر شركات إعادة التكافل الإسلامي في العالم.

من جهة أخرى، كشفت الشركة عن خطة توسعية تشمل

باستثمار 165 مليون درهم في مجال تطوير حزم الخدمات والأنظمة التأمينية التي تقدمها في الإمارات وزيادة رأس مال شركة "بيست ري" من 55 مليون دولار ليصل إلى 100 مليون. ويتوقع أن تساهم هذه الخطوة في تحسين تصنيف "بيست ري" BBB وفقاً لوكالة التصنيف الدولية "ستاندرد أند بورز" حسب وكالة AM Best.

كما تنويع الشركة إمكانيات تأسيس شركة إعادة التكافل في السعودية برأس مال 100 مليون درهم، وشركة لعمليات التكافل في ماليزيا يبلغ رأس مالها 58 مليون درهم. وتطمح لتأسيس الشركة الإسلامية العربية للتأمين السعودية برأس مال 200 مليون درهم إماراتي، والتي ستمتلك "سلامة" الحصص الأكبر فيها، إلى جانب استثمار 32 مليون درهم إماراتي لإنشاء شركة للتكافل العائلي في مصر، بالإضافة إلى قيام الشركة بتخصيص 20 مليون درهم لإقامة شركة تقدم خدمات التكافل العائلي في الإمارات و 11 مليون درهم لشركة سوزان الأمان للتكافل العائلي في السنغال.

أقدمت الشركة الإسلامية العربية للتأمين مؤخراً على تغيير علامتها لتصبح "سلامة" الشركة الإسلامية العربية للتأمين. وتأتي هذه الخطوة بمثابة الركيزة للدفع استراتيجية توسعة عمليات الشركة في الأسواق المحلية والإقليمية والدولية، فضلاً عن دورها في تعزيز مكانة الشركة المتقدمة في مجال توفير خدمات ومنتجات التأمين وإعادة التأمين الإسلامي، وقامت بتطوير العلامة شركة "لو أند بارتنرز" الشرق الأوسط وشمال أفريقيا.

رئيس "سلامة" الشركة الإسلامية العربية للتأمين الشيخ خالد بن زايد بن صقر آل نهيان قال إن هذه الخطوة "هي الأولى ضمن استراتيجية تعتمدنا شركتنا لتوسعة نطاق عملياتها على مدى الشهور القليلة المقبلة، والتي ستساهم بشكل ملموس في زيادة أرباحنا. ونعتزم أيضاً إطلاق قائمة من الخدمات والمنتجات التأمينية الجديدة وللخروج إلى أسواق جديدة وخصوصاً في قارتي آسيا وأوروبا".

وأوضح نائب الرئيس والمدير التنفيذي في شركة "سلامة" د. صالح ملائكة: "وقع اختيارنا على الهوية الجديدة "سلامة" الشركة الإسلامية العربية للتأمين، في ضوء رؤية ترمي إلى تعزيز التواصل مع قطاعات أكبر من العملاء. كما نسلط الضوء على عالمي السلامة والحماية اللذين تقدمهما شركتنا".

وتجدر الإشارة إلى أن أسهم شركة "سلامة" تم إدراجها مؤخراً في سوق دبي للأوراق المالية. وجاءت العروض قيمة الأوراق المطروحة ما عزز رأس مال الشركة ليصل إلى مليار درهم. وتضم "سلامة" تحت مظلتها ست شركات تكافل وتوفر خدماتها في 70

# أول 50 شركة استثمار عربية موجة شركات وأدوات.. وأرباح

## بيروت - الاقتصاد والأعمال

للعام الثاني على التوالي، تنشر "الاقتصاد والأعمال" ترتيب شركات الاستثمار العربية من كما هي في نهاية العام 2004. يأتي هذا الترتيب على خلفية ارتفاع العوائد النفطية وبرامج الإصلاح الاقتصادي التي تقوم بها الدول العربية، وضوء معدلات السيولة وأسعار الأسهم المحلية، حيث تشهد البلدان العربية وخصوصاً الخليجية منها إقبالاً متزايداً على الاستثمار المحلي. وفق ما تشير إليه المشاريع الجديدة ومؤشرات أسواق الأسهم وعمليات الخصخصة. ويؤكد هذه التطورات والاتجاهات بروز أدوات استثمارية جديدة ومتنوعة لاستقطاب رؤوس الأموال لا سيما من القطاع الخاص بهدف تمويل المتطلبات الاستثمارية لقطاعات البنى التحتية والقطاعات الصناعية والخدماتية والعقارية وغيرها. وفي ظل هذه المعطيات تبرز أهمية الدور الذي تلعبه الشركات الاستثمارية والمالية العربية في استقطاب رؤوس الأموال وتعزيز الفرص الاستثمارية وتوفير المنتجات المالية التي تسهم في التطوير المحلي لحركات الاستثمار والأسواق المالية.

وكان النمو الاقتصادي ملحوظاً للعام 2004 في الدول العربية عامة، والخليجية خاصة التي حققت زيادات تراوحت بين 2,5 في المئة في عمان و9,3 في المئة في قطر. لكن الكويت كانت الأكثر استفادة نسبياً بين دول الخليج من ارتفاع إنتاج النفط وزيادة أسعاره، حيث يقدر أن تصل إيراداتها للسنة المالية 2004/4 - 2005/4

إلى نحو 30 مليار دولار وهو أعلى مستوى لها بالقيمة الاسمية منذ ثلاثة عقود. وقد استفاد العديد من شركات الاستثمار من المشاريع الكبرى التي أخذت تطلقها الحكومات الخليجية في العامين الأخيرين، وإن كان ذلك بشكل غير مباشر في معظم الأحوال من خلال ارتفاع قيمة مساهمة هذه الشركات في المؤسسات والشركات التي تقوم بالمشاريع التوسعية.

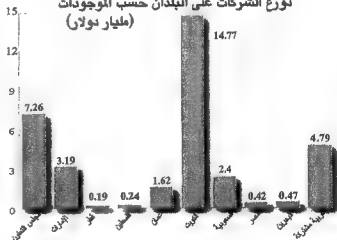
ففي قطر مثلاً، أطلق في العام 2004 مشروعان ضخمان للغاز، أحدهما بقيمة 1,5 مليار دولار لشركة "راس غاز" والثاني بقيمة 7 مليارات دولار لشركة "راس لغان". كما تتوقع الحكومة القطرية أن تتجاوز قيمة مجموع المشاريع في قطاعات النفط والغاز والبتروكيمياويات 55 مليار دولار خلال العقد المقبل. كذلك في البحرين، أقدمت شركة الأننيوم "البا" على مشروع توسعي بقيمة 1,7 مليار دولار لتعزيز الطاقة الإنتاجية لديها. أما في السعودية، فيقدر مجموع تكلفة المشاريع المتوقعة للعقد المقبل بنحو 600 مليار دولار في مختلف المجالات النفطية وغير النفطية.

## فورة أسواق الأسهم

من جهة ثانية، حققت معظم البورصات الخليجية نمواً ملحوظاً خلال العام 2004 وينسبة 96,2 في المئة كمتوسط عام مقابل 57,4 في المئة العام 2003. وكان هذا الأداء أفضل بكثير من أداء البورصات العالية والدول النامية، حيث زاد مؤشر مورغان ستانلي لمجموع الأسواق الدولية بنسبة 15,2 في المئة وللأسواق المالية النامية بنسبة 26 في المئة على التوالي العام 2004. هذا ما ويشير هذا الأمر إلى أن شركات الاستثمار التي وجهت توظيفاتها أكثر نحو الأسواق المحلية، وهذه هي الحال بالنسبة لمعظم الشركات الداخلة في الترتيب، قد استفادت من التحسن البارز في الأسواق المالية العربية. كذلك شهدت شركات الاستثمار نفسها المدرجة في البورصة نمواً كبيراً في سعر سهمها، لا سيما شركة المشاريع الكويتية التي تضاعف سعر سهمها بين أيلول/سبتمبر 2004 وأيلول/سبتمبر 2005 من 0,2 دينار كويتي إلى 0,4 دينار كويتي تقريباً خلال الفترة.

وبشكل عام، حققت الشركات الداخلة في الترتيب نمواً بنسبة 20,9 في المئة في حجم موجوداتها العام 2004 الذي وصل إلى 35,4 مليار دولار، كما زاد مجموع حقوق المساهمين بنسبة 25 في المئة تقريباً ليبلغ 13 مليار دولار في نهاية العام 2004، في حين قفزت أرباحها بنسبة 33 في المئة تقريباً لتبلغ 2,47 مليار دولار. وقد بلغ متوسط العائد على

توزع الشركات على البلدان حسب الموجودات  
(مليار دولار)



الموجودات لدى أول 50 شركة استثمار عربية في المئة تقريباً، فيما بلغ متوسط العائد على حقوق المساهمين 19 في المئة.

### أول 5 شركات استثمار حسب الأرباح (2004)

الشركة	البلد	القيمة بألاف الدولارات
1 المجموعة السعودية للإستثمار الصناعي	السعودية	147,815
2 شركة البيرة القابضة	الكويت	143,705
3 مؤسسة الخليج للاستثمار	خليجية مشتركة	135,400
4 الشركة الأهلية للاستثمار	الكويت	115,080
5 شركة بيان للاستثمار	الكويت	113,064

### أول 5 شركات استثمار حسب الموجودات (2004)

الشركة	البلد	القيمة بألاف الدولارات
1 مؤسسة الخليج للاستثمار	خليجية مشتركة	7,256,600
2 شركة مشاريع الكويت	الكويت	2,737,384
3 الشركة العربية للاستثمار	عربية مشتركة	2,668,487
4 الشركة العربية للاستثمارات البترولية	عربية مشتركة	2,120,596
5 شركة أبوظبي للاستثمار	الإمارات	1,676,884

وقد حافظت الشركات الخمس الأولى في العام 2004 على ترتيبها العام 2003 نفسه من حيث حجم الموجودات، مع بقاء مؤسسة الخليج للاستثمار في المرتبة الأولى بموجودات قيمتها 7257 مليون دولار. وتشكل المؤسسة وحدها 20,5 في المئة من مجموع موجودات أول 50 شركة استثمار عربية، بارتفاع كبير عن الشركة الثانية في الترتيب وهي شركة مشاريع الكويت التي بلغت موجوداتها 2737 مليون دولار. كما بلغت حقوق المساهمين لدى المؤسسة 1321 مليون دولار بارتفاع كبير أيضاً عن الشركة الثانية من حيث حقوق المساهمين،

### توزع الشركات على البلدان حسب الأرباح

الأرباح	نسبة التوزع 04/03 %	العائد على الموجودات %	العائد على حقوق المساهمين %
عربية مشتركة	95	32.31	1.98
البحرين	42	12.65	8.90
مصر	24	402.56	5.74
السعودية	269	*153.87	11.20
الكويت	1,521	*12	10.30
عمان	104	42.75	6.42
فلسطين	32	258.17	13.11
قطر	9	225.11	4.62
الإمارات	235	211.31	7.38
مجلس التعاون الخليجي	135	8.32	10.25
المجموع	2,467	*32.9	6.98

\* هذه النسب بدون احتساب أرباح شركة عمير السعودية وشركة البيرة القابضة الكويتية للعام 2003 وذلك بسبب عدم توفرها لدينا.

الشركة العربية للاستثمارات البترولية التي بلغت حقوق المساهمين لديها 744,4 مليون دولار. أما من حيث الأرباح، فقد حلت المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي في المرتبة الأولى بأرباح قدرها 147,8 مليون دولار، تليها شركة البيرة القابضة الكويتية التي حققت أرباحاً بقيمة 143,7 مليون دولار، ثم مؤسسة الخليج للاستثمار التي بلغت أرباحها 135,4 مليون دولار.

وأساثرت الكويت بأكبر حصة في ترتيب شركات الاستثمار الذي تضمن 29 شركة كويتية من أصل 50 في نسبة 58 في المئة من المجموع، بلغت موجوداتها 14,8 مليار دولار وبمسئبة 41,8 في المئة من مجموع أول 50 شركة استثمار عربية ووصلت حقوق مساهمها إلى 6,8 مليارات دولار بنسبة 52,6 في المئة من المجموع، كما بلغت أرباحها 1,5 مليار دولار أي ما يوازي 61,6 في المئة من المجموع. وتعزى الغلبة الكويتية في قطاع شركات الاستثمار إلى أن الكويت كانت أول دولة في الخليج تقوم بتأسيس شركات عامة متخصصة في استثمار الفوائض النفطية. واليوم يشكل مجموع محافظ الاستثمارات الدولية نحو 90-100 مليار دولار.

بالنسبة لنمو الأرباح، كانت الشركات الكويتية من بين الأدنى من حيث نسبة الزيادة البالغة 12 في المئة. ويعود جزء أساسي من ذلك إلى أن 6 من أصل 8 شركات سجلت تراجعاً في أرباحها كانت كويتية. أما من حيث العائد على حقوق المساهمين، فسجلت الشركات الكويتية مجتمعة ثاني أعلى نسبة بعد الشركات العمانية بلغت 22,27 في المئة، علماً أن رسمة الشركات الكويتية أعلى بكثير من الشركات العمانية.

وكما في العام الماضي، تضمن الترتيب عدداً من الشركات الصناعية مثل شركة التصنيع الوطنية في السعودية وشركة الاستثمارات الصناعية والمالية في الكويت وشركة ظفار الدولية للتنمية والاستثمار القابضة في عمان بالنظر إلى مساهمتها الفعالة فعلياً في تمويل الصناعات وللشرايع التي تساهم فيها عبر توفير رساميل إضافية لها أو حتى الكفالات والقروض المطلوبة لذلك، بالإضافة إلى التقاء أهدافها الكبرى مع أهداف عالمية شركات الاستثمار العربية أي السعي نحو تقدم الشركات والصناعات الوطنية ودعمها وتنميتها. لكن، وفي ظل ضيق حجم الأسواق المالية العربية وضعف بنيتها وقلة السيولة الجاهزة فيها في مقابل ضخامة بعض المشاريع والأموال اللازمة لها في بعض القطاعات، لا سيما قطاع النفط والغاز، كانت هناك حاجة إلى قنوات إضافية وبديلة للتمويل تأتي لتكتمل وتساند القنوات المصهودة من مصارف ومؤسسات مالية تقليدية، وهو ما توفره الشركات المذكورة لسد هذه الحاجة.

### الإقتراض لتمويل التوسع

وفي ضوء النمو الاقتصادي المتسارع في العديد من بلدان الخليج، أقدمت بعض شركات الاستثمار على الاعتماد بأشكال مختلفة لتعزيز مواردها وتكثيفها من تلبية حاجات التمويل الكبيرة لبعض المشاريع الضخمة في المنطقة، وذلك على الرغم من تمتعها عادة بنسب

سبيلة مرتفعة. ومن أهم عمليات الاستدانة تلك التي قامت بها مؤسسة الخليج للاستثمار حيث طرحت 500 مليون دولار خلال العام 2004 من الأوراق المالية متوسطة الأجل ليصل مجموع الأوراق المصدرة ضمن برنامج المؤسسة إلى 800 مليون دولار. كما حصلت الشركة العربية للاستثمارات البترولية هذا العام على قرض مشترك بقيمة 250 مليون دولار لاستبدال قرض سابق مستحق بقيمة 200 مليون دولار والمساهمة في تمويل مشاريع مختلفة للشركة. كذلك حصلت شركة المشاريع الكويتية مؤخراً على قرض مشترك بقيمة 175 مليون دولار لتمويل مشاريع استثمارية مختلفة أيضاً.

#### أول 5 شركات استثمار حسب حقوق المساهمين (2004)

الشركة	البلد	القيمة بألاف الدولارات
1 مؤسسة الخليج للاستثمار	خليجية مشتركة	1,321,100
2 الشركة العربية للاستثمارات البترولية	عربية مشتركة	744,416
3 الشركة العربية للاستثمار	عربية مشتركة	592,663
4 شركة مشاريع الكويت	الكويت	563,305
5 المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي	للسعودية	510,327

غير أن عمليات الاقتراض من قبل هذه الشركات، وهي من ضمن أبرز خمس شركات استثمار عربية في القطاع، هو دليل إضافي على أن معظم شركات الاستثمار العربية هي في الواقع شركات استثمارية أي شركات تقوم بتوظيف أموالها ومواردها في الشركات المساهمة بدلاً من القيام بدور الوساطة المالية للتقدمة التي تقوم بها شركات الاستثمار العالمية، وأهمها، ترتيب إصدارات سندات دين، مساعدة الشركات ذات الملكية على إصدار أسهم للجمهور و طرحها في الأسواق المالية (Initial Public Offering)، تقديم الدعم التقني

#### أول 5 شركات استثمار حسب العائد على حقوق المساهمين (2004)

الترتيب	الشركة	البلد	النسبة %
1	شركة عمان والامارات للاستثمار القابضة	عمان	45.40
2	شركة بيان للاستثمار	الكويت	44.66
3	بيت الاستثمار المالي	الكويت	43.72
4	الشركة العمانية الوطنية للاستثمار القابضة	عمان	36.20
5	شعاع كابيتال	الامارات	32.90

#### أول 5 شركات استثمار حسب العائد على الموجودات (2004)

الشركة	البلد	النسبة %
1 شركة بيان للاستثمار	الكويت	35.29
2 شركة النيرة القابضة	الكويت	29.93
3 المجموعة السعودية للاستثمار الصناعي	السعودية	27.20
4 الشركة الخليجية الدولية للاستثمار	الكويت	23.38
5 شركة الكويت والشرق الأوسط للاستثمار المالي	الكويت	22.68

والمالي في عمليات الدمج والتكامل، تقديم الاستشارات المالية والاستثمارية، مع توفير التمويل الجزئي أو المؤقت عند الحاجة.

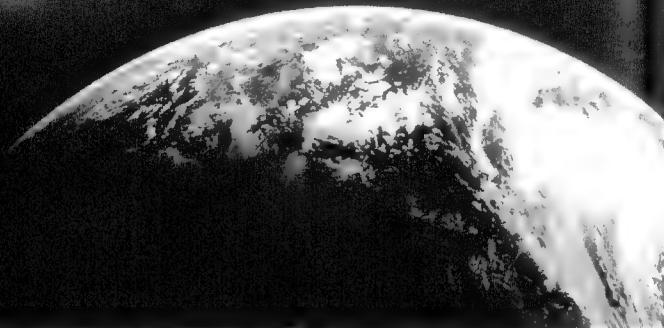
ويعود ذلك النقص إلى عوامل عدة أهمها غلبة القطاع العام على ملكية شركات الاستثمار الكبيرة والتي تعتبر نتيجة لذلك كخصائيق خاصة للدول ذات الفوائض النقدية أو كشرركات وصاية (Trust)، كما أن ضعف الأسواق المالية العربية، من حيث قلة الأوراق المالية المطروحة فيها وافتقارها إلى العمق اللازم والسيولة الكافية، يشكل عاملاً أساسياً آخر وراء ضعف دور شركات الاستثمار في الوساطة في هذه الأسواق. أضف إلى ذلك أن عدم تحديد الأولو من قبل السلطات النقدية في المجالات المالية والمصرفية والاستثمارية بين المصارف التجارية وشركات الاستثمار أدى إلى استئثار المصارف التجارية بالحصصة الأكبر من عمليات صيرفة الاستثمار بالنظر إلى قوتها الأكبر وكفاءة اشمل. والدليل على ذلك هو أنه في الولايات المتحدة، حيث كانت أعمال صيرفة الاستثمار مفضولة كلياً عن الأعمال المصرفية حتى بضع سنوات خلت بموجب قانون غلاس-ستيغال، فإن شركات الاستثمار تعتبر أقوى من مثيلاتها في كافة الدول الأخرى.

#### تطوير الوساطة المحلية

لكن هذا الوضع بدأ يتغير فعلياً في العالم العربي في العامين الأخيرين في ظل الإصلاحات الاقتصادية والمالية المطروحة والتي أخذت تبرز الحاجة إلى تطوير الوساطة المالية المحلية لمواجهة المنافسة الأجنبية المقلبة بعد انفتاح الأسواق المالية الخليجية على الخارج تماشياً مع متطلبات منظمة التجارة العالمية. كذلك اكتسبت الحكومات العربية النخبة الكثير من الخبرات في العقدين الماضيين في ما يتعلق بإدارة الفوائض النفطية وأصبحت بالتالي أكثر قدرة على توظيف هذه الفوائض في استثمارات ومشاريع إنتاجية بكفاءة وسرعة أكبر من السابق. أضف إلى ذلك أن الأداء الجيد للبورصات العربية في العامين الماضيين من جهة والتوقعات الإيجابية بالنسبة لاقتصاديات المنطقة من جهة أخرى يشكل دافعاً قوياً لتوجه المزيد من الشركات إلى هذه البورصات لطرح المزيد من الأدوات المالية وبالتالي يفسح مجالاً واسعاً لشركات الاستثمار للقيام بدور أكبر في الوساطة المالية.

وهذا ما تبيّنه أرقام عدد متزايد من شركات الاستثمار العربية لاسيّما مؤسسة الخليج للاستثمار، التي ارتفعت إيراداتها من الفوائد العام 2004 بنسبة 14,4 في المئة، فيما زادت دخلها من العمولات والإيرادات المختلفة الأخرى بنسبة 34,6 في المئة لتتجاوز حصتها 30 في المئة من مجموع الإيرادات. ويشير ذلك إلى زيادة الاعتماد على الدخل من عمليات الاستثمار والسعي إلى التقليل من الإيرادات المرتبطة بمعدلات الفائدة التي تعرّض الشركة لخطر تقلبات أسعار الفائدة من جهة وتعلق دخلها بالتالي للتحفيزات في هذه المعدلات من جهة ثانية. ■

# نستكشف افاق جديدة



شركة مشاريع الكويت هي إحدى الشركات القابضة الرائدة والمتنوعة الأنشطة على مستوى الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بما لديها من أصول تحت إدارتها أو تحت سيطرتها تزيد هي مجموعها عن 10 بلين دولار أمريكي.

وإضافة إلى كونها حافزة إقليمية رئيسية في قطاعات الخدمات المالية والأعلام والاتصالات، تبرز شركة مشاريع الكويت مركزها بحضورها القوي ومسالحتها الواسعة في قطاعي العقار والصناعة، محققة سجل أداء حافل بالإنجازات من حيث بناء قاعدة متينة لمصادر أرباح مستدامة وتنمية القيمة الحقيقية المتأصلة في مختلف شركات محفظتها التي تضم أكثر من 50 شركة.

وبفضل ما تفرده به شركة مشاريع الكويت من فريق إدارة استثنائي القدرات والمواهب والمهارات، وسمعة دولية عالية، ورؤية مستقبلية صائبة واضحة الاتجاه، تتمتع الشركة بوضع مثالي يكفل استمرار تقدمها ونجاحها في مختلف أنشطتها الواسعة الانتشار، حينما تواجدت.



شركة مشاريع الكويت (القابضة)  
KUWAIT PROJECTS CO. (HOLDING)

ب. د. ٢٢٩٨٢  
الصفا: ١٣١٠٠، الكويت  
هاتف: ٥٨٨٥ ٠٥٨٥٠  
فاكس: ٥٧١٠ ٥٧١٢ ٩٦٥٠  
www.kjpcogg.com

2004

الاقتصاد والأعمال - تشرين الثاني / نوفمبر 2005



18	96.47	51,720	23	33.57	197,319	41.60	475,996	الكويت	مجموعة عارف للاستثمار	20	17
12	32.20	81,836	16	33.12	288,117	38.28	466,719	الكويت	Ascc Investment Group	19	18
26	N/A	36,938	13	N/A	301,791	N/A	457,447	السعودية	شركة الاستثمار الوطنية	N/A	19
20	33.33	47,068	32	30.40	163,672	35.84	455,063	الكويت	National Investment Company		
19	76.97	49,940	29	49.47	168,334	61.60	410,248	البحرين	Ascc Company	21	20
45	-79.95	13,838	22	-10.61	212,273	8.20	370,088	الكويت	بيت الزرق للناتج	21	20
15	208.98	60,923	25	49.94	185,148	63.08	355,100	البحرين	The Securities House	28	21
22	36.53	44,591	17	14.63	276,267	30.39	346,169	الكويت	البنك العامة للاستثمارات العامة	18	22
47	126.22	10,540	40	79.16	112,165	22.33	341,079	الكويت	Gulf general Investment Company		
17	3.78	52,925	20	2.95	221,367	-32.46	338,897	الكويت	شركة المساهمة للتقنية والاستثمار		
13	71.31	72,345	31	44.04	165,456	97.77	336,390	الكويت	Coast Investment and Development Company	31	23
41	16.73	17,602	47	14.15	81,414	19.86	323,546	البحرين	شمارع كابيتال	25	24
5	39.34	113,064	18	52.68	253,186	39.06	320,346	الكويت	البنك المالي الكويتي	22	25
27	-29.32	35,674	24	38.91	193,349	10.50	302,728	الكويت	Kuwait Financial Center	12	26
36	231.85	20,753	44	68.45	104,126	42.81	289,386	الكويت	شركة التمويل التجاري والخدمي	39	27
44	334.16	15,439	19	14.21	249,664	13.30	279,606	الكويت	Osoul Leasing and Finance Company		
37	269.85	20,607	35	54.41	139,372	58.73	276,237	الكويت	مجموعة توريدات البناء	24	28
43	-23.43	15,694	39	28.63	113,505	5.87	273,996	الكويت	Global Investment House	30	29
31	88.30	32,063	34	23.74	145,426	3.04	260,559	الكويت	شركة بمان للاستثمار	23	30
32	238.17	31,866	26	21.09	180,623	23.73	242,981	الكويت	Baywa Investment Company	33	31
33	-79.94	27,245	28	18.92	171,955	8.24	214,825	الكويت	Industrial and Financial Investments Company	29	32
									البنك الدولي	38	33
									Kuwait Financing and Investment Company	27	34
									The International Investor Company	26	35
									شركة بنو للاستثمار	36	36
									Al-Mal Investment Company	34	37
									مجموعة شركات التوزيع جوردن للاستثمارات الدولية		
									Olympic Group for Financial Investments		
									البنك العامة للتداول		
									International Finance Company		
									شركة فلسطين للتقنية والاستثمار		
									Palestine development and Investment Company		
									شركة كويت انستيتيوت القابضة		
									Kuwait Invest Holding Company		

2004ء

تم تعداد الولز، وكافة البنايات، ونفذ التعليم في الولز، وقت زلزال الصوف الثاني، كما في 1721/1700، وسبقها صدق القديس العرقي \$= 3,672.79 درهم اترابي، 1= 0.377 دينار جزائري، 1= 3.586 ريال سعودي، 1= 3.602 ريال قطري، 1= 6.1425 جنيه مصري

مشاريع بقيمة 297 مليار دولار في قطاع الطاقة تحتاج للتمويل

المركز المالي الكويتي يخصص 50 مليون دينار  
للاستثمار في قطاع الطاقة

المركز

MARKAZ

مشاريع بقيمة 297 مليار دولار في قطاع الطاقة تحتاج للتمويل

# المركز المالي الكويتي يخصص 50 مليون دينار للإستثمار في قطاع الطاقة

أزمة إرتفاع أسعار النفط والتي يرجع سببها الرئيسي إلى زيادة الطلب العالمي مقابل محدودية العرض، أدت إلى تغيرات هيكلية جمة في مجال الطاقة في المنطقة. حيث تتمحور هذه التغيرات حول توسعة البنية التحتية، صيانة المرافق الحالية وزيادة التركيز على صناعتي تكرير النفط والبتروكيماويات.

النامية وبخولها في الاقتصاد العالمي ومنها الصين والهند، كما هو مبين في الرسم التوضيحي 3.

من شأن هذه المشاريع أيضا أن تقوم بتحسين وتطوير البنية التحتية للمرافق النفطية وذلك من خلال مشاريع الهندسة والتوريد والبناء إضافة إلى الخدمات اللوجستية. من ناحية أخرى ستعمل هذه المشاريع على تحسين القدرة على الإنتاج من الآبار الحالية.

بالإضافة إلى ذلك تهدف المنطقة إلى التركيز على صناعتي تكرير النفط والبتروكيماويات لتنوع مصادر الدخل وتقليل الإعتماد على بيع النفط الخام والغاز الطبيعي، وتزامن هذه الإستراتيجية مع التحول للحفوف في عمليات التكرير من الغرب إلى الشرق بسبب قلة تكاليف التشغيل في الشرق والقوانين الصارمة الخاصة بالمحافظة على البيئة في الغرب، كما هو موضح في الأشكال التوضيحية 4 و 5.

## المشاريع الكبرى في القطاع النفطي تقدر بحوالي 297 مليار دولار

كما أشرنا في البداية إن التغيرات الهيكلية في مجال الطاقة أدت إلى زيادة الاستثمار بشكل مباشر في صناعات النفط والغاز والبتروكيماويات. حيث تقدر قيمة المشاريع التي ستقام في المنطقة خلال السنوات القليلة القادمة بحوالي 297 مليار دولار.

وتهدف هذه المشاريع إلى زيادة الطاقة الإنتاجية لدول المنطقة من النفط والغاز. وذلك بسبب امتلاكها لإحتياطيات هائلة، والتي تقدر بحوالي 61 في المئة و 40 في المئة من الإحتياطي العالمي الملغن للنفط والغاز. وهي تكفي لسد حاجة الطلب العالمي المتزايد للطاقة، كما هو موضح في الرسوم التوضيحية 1 و 2، حيث تقدر نسبة نمو هذا الطلب بحوالي 1,8 في المئة سنويا بعد ما كان 1,3 في المئة في السابق. ويرجع السبب في ذلك إلى التطور الإقتصادي السريع في الدول

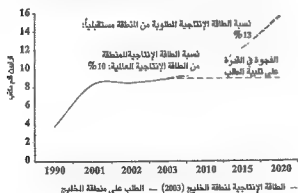
وتتزامن هذه التغيرات مع مضي دول المنطقة للعمل في سياسة خصخصة بعض المرافق وإتاحة مجال أكبر للقطاع الخاص المحلي للعمل في هذا المجال، الذي لطالما كان مقصورا على حكومات دول المنطقة والشركات العالمية الكبرى، وتولية المنتجات والشركات المحلية أهمية كبرى دون سواها من المنتجات والشركات العالمية.

من ناحية أخرى، من شأن هذه التغيرات أن تحمل على خلق فرص عمل جديدة للمواطنين، وتخفيض العبء المالي على دول المنطقة، وتنويع مصادر الدخل، وزيادة أحجام الشركات المحلية الخاصة وبالتالي دفع هذه الشركات للتوسع إقليميا.

ولكن لا يخفى أن هذه التغيرات سوف تتطلب رؤوس أموال كبيرة والتي هي متوفرة في أسواق الرساميل ومتعشة للخوض في مجال الطاقة ولكن عدم وجود أدوات تمويلية متخصصة يحول دون الإستفادة منها.

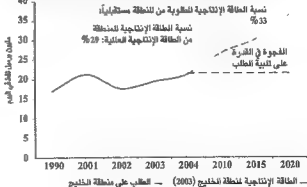
الشكل 2-

الغاز الطبيعي - الطلب على منطقة الخليج والطاقة الإنتاجية الحالية

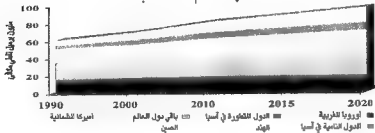


الشكل 3-

النفط الخام - الطلب على منطقة الخليج والطاقة الإنتاجية الحالية



الشكل -3-  
استهلاك العالم للطاقة حسب المنطقة



ذلك نمو قدرة الشركات المحلية على القيام بمشاريع كبيرة سوف يؤهلها إلى التوسع الإقليمي. ناهيك عن فرص العمل التي سيخلقها القطاع الخاص للمواطنين. بالإضافة إلى ذلك سيعمل هذا القطاع على تحسين الكفاءة في إدارة المشاريع. ومن الأعمال التي أنشأت حالياً وأعلى المجال للقطاع الخاص للمشاركة فيها هي شركة أبار للإستثمار البترولي، ومشروع الدويفين، وإتحاد شركتي أرامكو السعودية

والقوانين لإتاحة المجال أمام القطاع الخاص للمشاركة. حيث أعادت النظر في القوانين الضريبية وقوانين الإستثمار لتسهيل دخول الشركات الأجنبية للمنطقة وبالتالي إعطاء القطاع الخاص المحلي الفرصة للإتحاد مع هذه الشركات. ويرجع السبب في ذلك إلى إيمان هذه الحكومات بأهمية القطاع الخاص ودوره في تطوير الاقتصاد، حيث أنه سيعمل على تخفيف العبء المالي على دول المنطقة. إضافة إلى

## توجه حكومات المنطقة نحو الخصخصة

إن الصناعة النفطية في المنطقة تمثل ما بين 36 و 41 في المئة من مجموع الناتج القومي فيها. وبما أن المشاريع سابقة الذكر سوف تقام في هذا القطاع الحيوي والمهم لدول المنطقة. فإنه من المنتظر أن تقوم بإنشاء هذه المشاريع شركات ذات قدرة وكفاءة عاليتين.

في السابق كانت حكومات المنطقة تعتمد اعتماداً كلياً على نفسها وعلى شركات عالمية كبرى لإنفاذ المشاريع والأعمال الكبيرة ذات الصلة بالقطاع النفطي وذلك لكفاءتها العالية وقدرتها على تحمل التكاليف الباهظة لهذه المشاريع. أما في الآونة الأخيرة فقد بدأت حكومات المنطقة في تغيير استراتيجياتها. حيث أصبحت تتجه نحو الإعتماد على القطاع الخاص المحلي لإنفاذ المشاريع الكبيرة وبالتالي إحلاله محل الشركات العالمية والقطاع الحكومي. قامت حكومات المنطقة بتعديل النظم

## المركز المالي

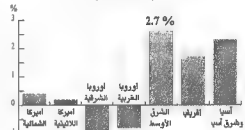
يقدم المركز لمالي مروحة واسعة من الخدمات والأدوات المالية والإستثمارية الموجهة للشركات والأفراد. والتقسيم القطاعي لنشاطات وأعمال المركز المالي يمكن استعراضه على الشكل التالي:

أولاً، نشاطات تمويل الشركات والذي لا يقتصر على عمليات الإقراض والتسليف التقليدية، بل يمتدّها إلى الإستشارات المالية وإعادة هيكلة الأصول بما تتضمنه من وضع استراتيجيات جديدة وإدارة بيع أسهم وزيادة رأسمال وانتهاءً بإدراج الشركات في الأسواق المالية. ويأتي من ضمن هذا النشاط مساهمة المركز في توسعة حجم سوق المال الكويتية من خلال تولي عمليات تحويل الشركات العائلية إلى شركات مساهمة. ثانياً، محافظ وصناديق الأسهم المحلية التابعة للمركز والتي تمتاز بأداء جيد، ما ساهم في زيادة حجم أصولها المدارة بشكل سنوي وبإثبات. ثالثاً، الإستثمار العقاري والذي يتوزع على النطاقين المحلي والدولي من خلال مجموعة من الصناديق العقارية، حيث يبلغ حجم الأصول العقارية المدارة من قبل المركز أكثر من 730 مليون دولار.

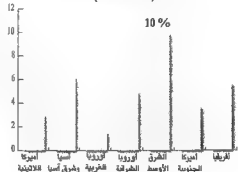
رابعاً، الإستثمار في الشركات غير المدرجة من خلال محفظة خاصة تتولى استثمار الافرص للتوافرة وتوقيت عمليات التخارج بعد تحقيق العوائد المطلوبة. وهو نشاط يمتاز بمعدل مرتفع للتحديات النقدية ويتوزع جغرافياً حيث تتوزع الإستثمارات في مختلف أنحاء العالم وخصوصاً في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية. خامساً، خدمات الإستشارات الإستثمارية أو ما يعرف بخدمة إدارة الأصول، والمخصص للقاعدة من العملاء الأفراد والمؤسسات على حد سواء. حيث تقوم كوابر متخصصة بانتقاء الإستثمارات وتوزيع المخاطر في الأصول المدارة، ما ساهم في توسعة تلك الخدمة حتى بلغت نسبة النمو في الأصول المدارة عام 2004 حوالي 81 في المئة مقارنة بالعام الأسبق.

سادساً، الإستثمار الدولي والذي يغطي من خلال مجموعة من المحافظ معظم الأسواق الرئيسية في العالم، وأحدثها من محفظة أطلس التي تم إنشاؤها في مايو من العام 2003 والتي توفر للمستثمر التنوع النوعي والجغرافي إستثماراته، وبلغت عوائدها منذ إنشائها 42,5 في المئة.

الشكل -4-  
معدل نمو القدرة الإنتاجية للبصفاة (2004 - 1983)

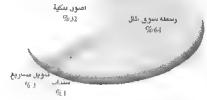


الشكل -5-  
معدل نمو القدرة الإنتاجية للبتر وكيمياويات (2003 - 1983)



الشكل 60

رسمة سوق رأس المال الخليجي  
1,504 ترليون دولار



وسميتو و الذي تقدر قيمته بحوالي 8.5 مليار دولار وشركة القرين للبتروكيماويات.

### عوائق القطاع الخاص

إن التغيير في إستراتيجيات دول المنطقة سيعمل على إعطاء القطاع الخاص دورا كبيرا وفعالا في الصناعة النفطية. ولكن صغر حجم معظم الشركات الخاصة العاملة في هذا القطاع في الوقت الحالي وعدم قدرتها على تمويل المشاريع الكبيرة يحول دون الإستفادة من هذا التغير.

جدير بالذكر أنه في الوقت الحالي تعتبر البنوك هي الممول الرئيسي لمعظم الشركات الخاصة العاملة في القطاع النفطي. مما يعني أن القطاع الخاص يقوم بدفع مبالغ طائلة لفروض المعطاة من قبل هذه البنوك، ناهيك عن المشاكل التي تواجهها بعض الشركات عند تقديم الطلب على التمويل البنكي. مقابل ذلك تعتبر أسواق الرساميل من أسهل الحلول وأرخصها نسبيا في العالم للحصول على التمويل اللازم.

### توفر السيولة في الأسواق الرأسمالية

شهدت الأسواق الرأسمالية في دول

الشكل 70

عدد الشركات العاملة في قطاع الطاقة بالمقارنة مع مجموع الشركات المدرجة في بورصات دول مجلس التعاون



موضح في الشكل 8.

### رغبة المستثمرين في دول المنطقة في الإستثمار بالقطاع النفطي

من ناحية أخرى، هناك رغبة كبيرة من جهة المستثمرين في الإستثمار في الشركات التي تعمل في مجال النفط والغاز. ويمكن رؤية هذه الرغبة من خلال الإنقبال المتزايد على الإكتتابات المتعلقة بالشركات العاملة في القطاع النفطي، فعلى سبيل المثال لا الحصر تمت تغطية الإكتتاب في شركة أبار للإستثمار البترولي في دولة الإمارات 800 مرة. كما تمت تغطية الإكتتاب المطلوب في شركة صماري للبتروكيماويات 125 مرة. إضافة إلى ذلك تمت تغطية الإكتتاب في كل من شركتي القرين والأولى 2,4 مرة و 4,8 مرة على التوالي وشركة دانة غاز 140 مرة.

### أدوات تمويلية جديدة تفيد الشركات والمستثمرين

من خلال الدراسة والبحث، وكما أشرنا في البداية، هناك رغبة قوية من قبل الشركات العاملة في المنطقة لزيادة أحجامها والتوسع إقليميا. وتزامن هذه الرغبة مع الوفرة المالية للتواجد في أسواق الرساميل والتي تبث عن استثمارات متعلقة بالقطاع النفطي.

بالتالي أحد الأدوات الإستثمارية المناسبة والتي من الممكن أن تفيد الطرفين هي وجود صناديق إستثمارية من شأنها أن تكون بمثابة حلقة وصل ما بين المستثمرين والشركات العاملة في القطاع النفطي. بحيث تكون من أهداف هذه الصناديق توفير الوفرة المالية، للتواجد في أسواق الرساميل والتي ترغب في الإستثمار في هذه الصناعة، من خلال استثمارها في الشركات العاملة في القطاع النفطي. ■

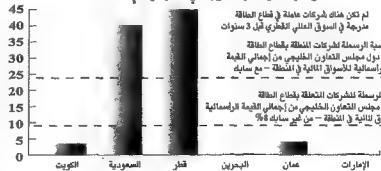
للتطعة نهوضا كبيرا في الأعوام السابقة خاصة في الفترة ما بين 2000 و 2004 حيث بدأت تقترب من المتوسط العالمي للأسواق الرأسمالية. إضافة إلى ذلك فقد بلغت قيمة الأموال في أسواق الرساميل في منطقة الخليج العربي في شهر سبتمبر من عام 2005 حوالي 1,504 مليار دولار، كما هو موضح في الشكل 6، ويبلغ عدد الشركات المدرجة 559 شركة مقابل 363 شركة عام 2000 كما هو موضح في الشكل 7.

في ظل هذه الطفرة في أسواق الرساميل واستمرار الإعتراف بالنفط كمصدر رئيسي من مصادر الدخل لدول المنطقة تبقى هذه الصناعة غير متواجدة في أسواق الرساميل، حيث أنها تسهم بحوالي 18 في المئة من قيمة أسواق الرساميل. إضافة إلى ذلك يصل عدد الشركات المتخصصة في القطاع النفطي وللدرجة في الأسواق الرأسمالية إلى 22 فقط.

وبالتالي نجد أن نسبة مساهمة البورصات الخليجية في صناعة النفط والغاز قليلة وتمثل 23 في المئة فقط، وإذا قمنا باستثناء شركة سابك السعودية فإن هذه النسبة ستخفض إلى 8 في المئة فقط، كما هو

الشكل 80

القيمة الرأسمالية للشركات العاملة في قطاع الطاقة  
من القيمة الرأسمالية للسوق المالي لكل دولة في المنطقة



# الشركات العشرة الأولى تستأثر بحصة الأسد

كتب طارق زهران

بلغت حصة الشركات العشرة الأولى نحو 676 مليون دولار بنسبة 27,4 في المئة من مجموع صافي أرباح الشركات الخمسين الأولى.

لقد حققت هذه الشركات خلال العام 2004 توسعاً ملحوظاً في ميزانيتها مكنها من الاستمرار في التربع على قائمة أكبر الشركات الاستثمارية العربية جمعاً. فمقارنة بالعام 2003 لم تشهد لأكثر الشركات العشرة الأولى من حيث الموجودات تحولاً يذكر، حيث حافظت معظم تلك الشركات على ترتيبها السابق.

## مؤسسة الخليج للاستثمار

الأولى في الموجودات وحقوق المساهمين والثالثة في الأرباح

استمرت مؤسسة الخليج للاستثمار في تصدر قائمة شركات الاستثمار العربية، فهي تحتل المرتبة الأولى من حيث الموجودات وحقوق المساهمين والمرتبة الثالثة من حيث الأرباح. فمع نهاية العام 2004 ارتفعت موجودات مؤسسة الخليج للاستثمار بنسبة 8,4 في المئة وبلغت نحو 7,26 مليارات دولار، كما وصلت حقوق المساهمين إلى 1,3 مليار، أما الأرباح فقد زادت بعدد 8,3 في المئة وبلغت أكثر من 135 مليون دولار.

وتشكل هذه النتائج انعكاساً لما حصل به العام 2004 من نشاطات، حيث ارتفع حجم صندوق استثمارات الخليج للاستثمار المباشر في الشركات الخليجية والمشاريع التي تشهدها دول الخليج، خصوصاً في قطاعات الطاقة والحديد والاتصالات، 407 ملايين دولار بزيادة 44 في المئة عن العام 2003، بعد أن قامت الشركة بالاستثمار في ستة مشاريع جديدة وزيادة حصتها في عدد من المشاريع القائمة والشركات التابعة والزميلة. ليرتفع حجم محفظة استثمارات الشركة إلى 41 مشروعاً، وعلى الرغم من أن الخليج للاستثمار هي شركة عامة تملكها حكومات دول مجلس التعاون الخليجي، فإن نشاطها في قطاع صيرفة الاستثمار Investment Banking مواز لشركات القطاع الخاص، إذ تقدم مروحة واسعة من الأدوات والمنتجات وخدمات المشورة المالية التي تقدمها الشركة، وتسويق الاستثمار في صناعات التحوط العالمية والمساهمات الرأسمالية الدولية. وقد تضمنت نتائج النصف الأول من العام الحالي 2005 زيادة في الأرباح بنسبة عالية بلغت 94 في المئة، ما يؤكد مواصلة المؤسسة قطف لثمار الاستراتيجية الجديدة التي أطلقتها للعام 2001. وشكل استكمال عمليتي الإصدار الأولى والثانية من برنامج سندات يورو متوسطة الأجل بقيمة مليار دولار، فرضه مهمة أمام الشركة لتوسيع قاعدة المستثمرين في المؤسسة إضافة إلى تنوع قاعدتها التمويلية وقدراتها الاستثمارية.

كما في العام الماضي، يضم الترتيب العام لأول 50 شركة استثمار عربية ثلاث فئات من الشركات:

الأولى وتضم الشركات الحكومية المشتركة التي يقبل عليها الدور الاستثماري والتمويلي طويل الأجل، مثل الشركة العربية للاستثمار والشركة العربية للاستثمارات البترولية، والتي تتمتع عادة برساميل كبيرة.

وتضم الفئة الثانية شركات الاستثمار الخاصة والعامة التي تقوم بشكل عام بتوظيف الموارد المتوفرة لديها في الاستثمارات المحلية والدولية المختلفة. وتعد شركة مشاريع الكويت "كبيكو" أكبر الشركات في هذه الفئة، وتعمل هذه الشركات كشركة قابضة تملك العديد من الشركات والمؤسسات في قطاعات مختلفة.

أما الفئة الثالثة، فتشمل الشركات المالية الخاصة التي تميل أكثر إلى القيام بدور الوساطة الاستثمارية، على غرار شركات صيرفة الاستثمار العربية، مثل شركة "شعاع كابيتال" في الإمارات و"الجموعة المالية هيرمس" في مصر وبيت الاستثمار العالي في الكويت، إلى جانب عدد كبير من شركات الوساطة المالية. وعادة لا تحتفظ هذه الشركات برأس المال بل تسعى لتسويقه وتوزيعه على عدد كبير من المستثمرين الأفراد ومؤسسات، خصوصاً وأن مواردها الخاصة لا تسمح لها بالقيام بالتمويل الذاتي في أغلب الأحيان، وتقدم هذه الشركات كل أو بعض خدمات صيرفة الاستثمار والوساطة الاستثمارية الحديثة.

في جميع الأحوال، فإن مختلف الشركات الداخلة في الترتيب، تقوم بشكل أو بآخر بدور الوساطة المالية من خلال صيرفة الاستثمار، غير أنه في ضوء نمو الأسواق المالية العربية في العامين الآخرين، وتزايد عدد الشركات التي تلجأ إليها سواء من خلال طرح الأسهم أو إصدار السندات، إلى جانب اتساع الطلب على الأدوات المالية من قبل المستثمرين العرب، أخذ دور شركات الاستثمار في الصيرفة الاستثمارية يتزايد، وهو مؤشر للتطور أكثر فأكثر في السنوات المقبلة خصوصاً في ظل الاستخدام المتزايد للأسواق المالية العربية وأدواتها.

وأظهرت نتائج ترتيب أول 50 شركة استثمارية عربية للعام 2004 أن مجموع موجودات أول عشر شركات بلغت نحو 22,2 مليار دولار، أي ما نسبته 62,7 في المئة من إجمالي موجودات أول 50 شركة استثمار عربية. أما حصة تلك الشركات من حقوق المساهمين فبلغت نحو 5,2 مليارات دولار أي ما نسبته 39,9 في المئة من إجمالي حقوق المساهمين في أول 50 شركة استثمارية عربية. وبالنسبة للأرباح فقد

## شركة مشاريع الكويت (كبيكو)

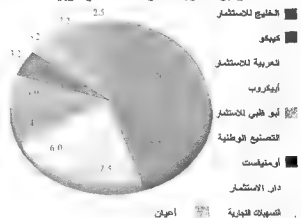
### الثانية في الموجودات والرابعة في حقوق المساهمين والثامنة في الأرباح

بحلولها في المركز الثاني من حيث الموجودات والتي بلغت نهاية العام 2004 أكثر من 2,7 مليار دولار، احتلت شركة مشاريع الكويت (كبيكو) صدارة ترتيب شركات الاستثمار العربية الخاصة غير الحكومية، في الكويت وفي العالم العربي، ولم يقتصر المركز الريادي للشركة على الموجودات، فمن حيث حقوق المساهمين حلت الشركة في المركز الرابع بمجموع 563 مليون دولار، وبلغت أرباحها نحو 85,7 مليون دولار، ما مكنها من الحلول في المركز الثامن في الترتيب. وحقت بالثاني متوسط عائد على الموجودات بمعدل 3,38 في المئة وعلى حقوق المساهمين بمعدل 15,46 في المئة.

وتعتبر شركة مشاريع الكويت أكبر شركة في القطاع الخاص الكويتي بما لديها من أصول تحت إدارتها أو سيطرتها يبلغ مجموعها 15 مليار دولار أميركي. ويوصفها مجموعة متنوعة الأنشطة، تدير شركة مشاريع الكويت محفظة من 55 شركة، تتركز أنشطتها في قطاعات الخدمات المالية، الإعلام والاتصالات، العقار، الصناعة، الاستشارات الإدارية، الخدمات الطبية، وخدمات الطيران. وتضم محفظة الشركات الرئيسية العاملة لمجموعة مشاريع الكويت كلاً من نواعها المصرفية، "بنك الخليج المتحد" ومقره البحرين، شركة الخليج للتأمين، بنك برفان، الشركة الوطنية للاتصالات المتنقلة، والشركة الإعلامية المتحدة (شوتايم). وتقوم استراتيجية الشركة على محورين أساسيين، الأول عززته تنوع قطاعات العمل، أما المحور الثاني فهو التوسع الإقليمي والذي يتجلى واضحاً في عمل الشركة الأم بشكل عام وبواسطة شركاتها التابعة الرئيسية بشكل خاص.

فعلى سبيل المثال، ولق بنك الخليج للتد مذكرة تفاهم مع بنك بغداد لامتلاك 25 في المئة من حصص وإدارته، وحصل على الموافقة الأولية من مصرف سورية المركزي

### الحصة المئوية لأول 10 شركات من إجمالي موجودات أول 50 شركة استثمار عربية



لإنشاء بنك تجاري في سورية، فضلاً عن القيام بمبادرات لإنشاء مؤسسات استثمارية في الدوحة وتونس، ليرتفع حجم شبكة المصارف التابعة والزمية لبنك الخليج المتحد إلى خمسة مصارف. ففي شبكة المصارف العاملة حالياً يمتلك البنك حصة 44 في المئة من رأس مال البنك الأردني الكويتي، ونسبة 83 و 77 في المئة على التوالي في رأس مال كل من بنك الجزائر والخليج وبنك تونس العالي.

أما شركة العقارات المتحدة فقد باشرت إلى تأسيس حضور إقليمي في كل من مصر ولبنان، اشتمل على مشروع فندق بمحمود وفندق الروشة ومشروع الفندق الجديد "هيليو بليس" في مصر.

وتتمتع ستراتيجية الشركة الوطنية للاتصالات على الإفادة من توافر فرص الاستثمار في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، والتركيز على الأسواق التي تشهد نمواً في قطاع الاتصالات وتلك التي لا تزال نسبة انتشار خدمة الهاتف النقال فيها منخفضة، وهي تقوم بتشغيل شبكات اتصالات متنقلة في الكويت وأربع دول أخرى هي تونس والعراق والجزائر وجزر المالديف.

مما لا شك فيه أن التنوع القطاعي والجغرافي أعطى لمشاريع الكويت القدرة على تنويع مصادر الإيرادات وبناء قاعدة ثابتة للأرباح والتدفقات النقدية، وجعلها في وضع جيد للإفادة من التطورات الإيجابية الحاصلة في بلدان المنطقة من ناحية تسارع الإصلاح الاقتصادي والانفتاح وارتفاع أسعار النفط وتحسن مناخ الاستثمار. ويبدو أن شركة مشاريع الكويت تسير على الطريق الصحيح نحو تحقيق الربح المخطط الكامل للعام 2005 والمقدر بنحو 114,7 مليون دولار الذي أعلنت عنه خلال منتصفها السنوي للشهافية المالية، فمع انقضاء النصف الأول من العام الحالي وصلت أرباح الشركة إلى 58,6 مليون دولار، بزيادة قدرها 31 في المئة عن الفترة نفسها من العام 2004.

## الشركة العربية للاستثمار

### الثالثة من حيث الموجودات وحقوق المساهمين والسادسة عشرة من حيث الأرباح

كذلك حافظت الشركة العربية للاستثمار على المرتبة الثالثة من حيث الموجودات وارتقت إلى المرتبة ذاتها من حيث حقوق المساهمين بزيادة مركزين عن العام 2003، أما من حيث الأرباح فقد استمرت في المركز السادس عشر. فمع نهاية العام 2004 ارتفعت موجودات الشركة العربية للاستثمار بنسبة 17,9 في المئة وبلغت نحو 2,67 مليار دولار، كما وصلت حقوق المساهمين إلى نحو 592,7 مليون دولار بزيادة 1,1 في المئة، أما الأرباح فقد زادت بمعدل 46,7 في المئة وبلغت نحو 56 مليوناً. أما من حيث معدلات الربحية للشركة فقد بلغ متوسط العائد على الموجودات 2,27 في المئة وعلى حقوق المساهمين 9,95 في المئة.

وتحتاز الشركة العربية للاستثمار بكونها مملوكة من حكومات 17 دولة عربية ما ساعدها على تنويع استثماراتها قطاعياً وجغرافياً. فعلى المستوى القطاعي تتوزع استثماراتها الشركة على القطاعات الصناعية والزراعية والخدماتية، إضافة إلى النشاط المصرفي الذي تمارسه الشركة من خلال وحدة مصرفية خارجية في البحرين.



# سلامة العراق والمستقبل المشرق. وسيجدهم

جريدة الاتصالات من لنا الدور الرئيسي  
وكتابة البرامج لحماية الطرق الرياضية  
لصالحنا ولتعزيز المشرق

مستقبلنا هو مستقبلنا  
مستقبلنا هو مستقبلنا  
مستقبلنا هو مستقبلنا



الكويت | الأردن | البحرين | العراق | لبنان | أوقندا | بوركينا فاسو | كازاخيا | التشاد | جمهورية الكونغو  
جمهورية الكونغو الديمقراطية | زامبيا | السودان | سيرا ليون | القابون | كينيا | مالي | النيجر



إن غرض "أبيكوب" هو الإسهام في رؤوس أموال وتمويل مشروعات الصناعات البترولية. وخلال العام 2004 شاركت "أبيكوب" في ترتيب 18 اتفاقية تمويل قيمتها 9,1 مليارات دولار وبلغت حصتها منها 435 مليون دولار، وأمنت للشركة دخلاً بنحو 19,4 مليون دولار ما يمثل 35 في المئة من إجمالي الدخل. وتوزعت قروض الشركة على تمويل إنشاء مشاريع جديدة في مختلف قطاعات الصناعات النفطية وتطوير مشاريع قائمة وامتلاك حصص في رؤوس أموال شركات في قطاعي النفط والغاز، كما شاركت في ثلاث عمليات تمويل تجارة صادرات النفط والغاز العربية بحصة قدرها 60 مليون دولار. إلى ذلك تساهم "أبيكوب" في رأس مال 12 شركة من الشركات العاملة في قطاع النفط والغاز ووصلت قيمة مساهماتها فيها نهاية العام 2004 إلى نحو 208 ملايين دولار.

بالنظر إلى طبيعة عمل الشركة العربية للاستثمارات البترولية، فهي من دون شك أمام كم ضخم من الفرص التمويلية والاستثمارية الجاهزة للقطف في ظل القوة الاقتصادية التي تشهدها المنطقة العربية وخصوصاً الخليجية نتيجة الارتفاع المستمر في أسعار النفط، وتأثيرها الملحوظ في تزايد الإنفاق الحكومي والاستثماري على مشاريع النفط والغاز والصناعات البترولية والبتروكيميائية، وعدم قدرة الجهات المصرفية والمالية المحلية على تغطية احتياجات القطاع التمويلية والتي تقدر بنحو 1,7 مليار دولار سنوياً. وفي خطوة حديثة تشكل مؤشراً على توجه الشركة نحو بدء إطار عمل جديد يتواءم مع الطلب المتزايد على الدعم والتمويل أعلنت الشركة عن نيتها افتتاح مصرف تابع لها في البحرين يعمل كذراع مالية ومصرفية للشركة.

## شركة أبوظبي للاستثمار

الخامسة في الوجودات والـ 12 في حقوق المساهمين والـ 39 من حيث الأرباح

كما في العام 2003 احتلت أبوظبي للاستثمار المركز الخامس من حيث الوجودات والتي بلغت مع نهاية العام 2004 نحو 1,7 مليار دولار أميركي بزيادة 10,6 في المئة عن العام 2003، أما حقوق المساهمين فقد ارتفعت بنسبة 25 في المئة وبلغت 328 مليون دولار. كذلك زادت الأرباح بنسبة 47,6 في المئة وبلغت 18,8 مليون دولار فيبلغ العائد على متوسط الوجودات 1,18 في المئة وعلى متوسط حقوق المساهمين 6,37 في المئة.

وتشير البيانات المالية للشركة إلى تركز أصول الشركة في محافظتي القروض والتسهيلات المصرفية والاستثمارات غير القابلة للتجارة، ومن جهة أخرى يبرز في نتائج العام 2004 تزايد اعتماد الشركة على المكاسب الرأسمالية والتي ارتفعت من 962 ألف دولار العام 2003 إلى نحو 1,1 مليونا العام 2004.

وبالنظر إلى طبيعة عمل الشركة ونشاطها في قطاع الصيرفة الاستثمارية من حيث تقديم القروض والتمويلات المشتركة ومن حيث إدارة المحافظ المالية والمتاجرة في الأسهم وغيرها من أدوات الاستثمار، فإن النمو الذي تشهده أسواق الأسهم من جهة وأسواق الإصدارات الأولية من جهة أخرى

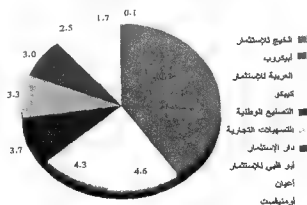
وخلال العام المنصرم 2004 ضخمت الشركة ما مجموعه 28 مليون دولار في مشاريع قائمة وجديدة، وبلغ حجم محفظة الشركة الاستثمارية 40 مشروعاً وشركة قابضة تنتشر في 14 دولة عربية، وبلغ إجمالي رساميل هذه المشاريع نحو 4,5 مليارات دولار ومساهمات الشركة فيها 265,2 مليون دولار. فمحفظة المشاريع الصناعية للشركة تضم 15 مشروعاً وشركة تعمل في مجال الصناعات الورقية والبترولية والكيميائية موزعة على سبع دول عربية. أما المحفظة الزراعية فتتكون من ستة مشاريع للصناعات الغذائية في ست دول عربية. وفي قطاع الخدمات 19 مشروعاً في عشر دول عربية، في القطاع للصناعات وقطاع الإيجار المالي وقطاعات التأمين والاتصالات والسياحة والخدمات الطبية والعقار. إن طبيعة الشركة وقاعدتها الرأسمالية والخبرة الطويلة التي اكتسبتها من خلال الاستثمارات البترولية التي قامت بها في معظم أسواق المنطقة، أعطتها أرضية قوية للتوسع والاستفادة من التغيرات الاقتصادية الحاصلة في بلدان المنطقة والمتعلقة بالإصلاح والانفتاح.

## الشركة العربية للاستثمارات البترولية (أبيكوب)

الرابعة في الوجودات والثانية في حقوق المساهمين والـ 24 من حيث الأرباح

أما الشركة العربية للاستثمارات البترولية "أبيكوب" والتي تعود ملكيتها إلى الدول العربية الأعضاء في منظمة "أوبك"، فهي تحتل المرتبة الرابعة في الوجودات والثانية في حقوق المساهمين والـ 24 في الأرباح. وقد شهدت الشركة خلال شهر نيسان / أبريل من العام الحالي 2005 تغييراً قيادياً تمثل في تولي أحمد الذهيمي منصب مدير عام الشركة، خلفاً لرؤسده المبراج الذي عين محافظاً المؤسسة نقد البحرين. ومع نهاية العام 2004 بلغت موجودات الشركة 2,1 مليار دولار بزيادة طفيفة عن العام 2003، وحقوق المساهمين 744 مليوناً. أما الأرباح فقد ارتفعت بنحو 16 في المئة وبلغت 38,85 مليون دولار، ليبلغ متوسط العائد على الوجودات 1,85 في المئة وعلى حقوق المساهمين 5,31 في المئة.

## الحصة المئوية لأول 10 شركات من إجمالي حقوق المساهمين لأول 50 شركة استثمار عربية





شركة نسما الوطنية للتقنيات المتقدمة المحدودة  
nesma advanced technology co. ltd.



where technical expertise  
and local knowledge meet

[www.nesma.net](http://www.nesma.net)

تطرح أمام الشركة فرصاً إضافية لتنمية أعمالها وأرباحها، هذا إضافة إلى تمتعها بدعم حكومي ناتج عن كونها إحدى الشركات التابعة لهيئة أبوظبي للاستثمار.

## شركة التصنيع الوطنية

السادسة في الموجودات وحقوق المساهمين والعاشرة من حيث الأرباح

حلت شركة التصنيع الوطنية في المرتبة السادسة من حيث الموجودات ومن حيث حقوق المساهمين والمرتبة العاشرة من حيث الأرباح، لتحل بذلك المرتبة الأولى بين شركات الاستثمار السعودية للدرجة في جدول ترتيب أول 50 شركة استثمارية عربية للعام 2004. فخلال العام المالي 2004 شهدت مختلف بنود ميزانيتها الشركة نمواً ملحوظاً حيث ارتفعت الموجودات بنسبة 35,6 في المئة وبلغت 1,4 مليار دولار، وحقوق المساهمين بنسبة 71,8 في المئة وبلغت 484 مليون دولار. أما الأرباح فبلغت 84,6 مليون دولار بزيادة 133 في المئة عن العام المالي 2003 فبلغ متوسط العائد على الموجودات 6,93 في المئة وعلى حقوق المساهمين 22,08 في المئة.

تمثل نشاطات شركة التصنيع في الاستثمار الصناعي من خلال إنشاء أو المشاركة في إقامة مشاريع ومنشآت صناعية متنوعة في قطاعات المعادن والبلاستيك وقطع غيار الشاحنات والعبوات والصناعات الكيماوية والبتروكيماوية. وذلك من خلال مجموعة أساسية قوامها عشر شركات تابعة متخصصة في قطاعات صناعية مختلفة. وتحقيقاً للتوجه الاستراتيجي بالتركيز على المشاريع البتروكيماوية، بدأت الشركة مؤخراً بإنشاء مجمعين للبتروكيماويات، الأول هو مجمع الإيثيلين والبولي إيثيلين، وتقوم الشركة بتنفيذه بالتعاون مع شركة ياسل العالمية، والخليجي هو مجمع الميثانول الذي يتم تنفيذه بالتعاون مع شركة "اسمينتس" الكندية. وعلى الرغم من أن التصنيع لا تمارس أي نشاط من أنشطة "صيرفة الاستثمار"، فالدور الذي تلعبه الشركة يضعها في مصاف الشركات المالية الفاضلة ذات الأغراض التنموية والداعمة للصناعات المحلية، وتشهد مختلف شركات "التصنيع" تعزيزاً لقدراتها الإنتاجية، بغرض زيادة قدرتها على مواكبة الطلب المتزايد الذي تشهده المملكة العربية السعودية، على المنتجات الصناعية بمختلف أنواعها.

## الحجم الأكبر للشركات الحكومية

استثمرت شركات الاستثمار الحكومية العربية في احتلال المراتب الأولى في الترتيب والتقدم على شركات الاستثمار الخاصة، مستفيدة من قدرات وإسهامات وتمويلية كبيرة وتمتعها بضمانات وامتيازات وجبرية لحركة الأموال تزيد من قدرتها على تغطية الديون الجغرافية بين البلدان، ويقوم التركيز الاستراتيجي لتلك الشركات على دعم النمو الاقتصادي لدول المنطقة وتشجيع المبادرات الخاصة، على الرغم من أن هذا التوجه ذات الطابع العام يحول دون تحقيق تلك الشركات لأرباح تتوافق مع مآثلها المالية، ويتعكس بالتالي سلباً على ربحيتها وهو ما ينعكس بدوره على انخفاض العوائد على الموجودات وحقوق المساهمين لدى تلك الشركات مقارنة بالشركات الاستثمارية الخاصة.

## الشركة العمانية العالمية للتنمية والاستثمار

السابعة في الموجودات والـ 38 في حقوق المساهمين والـ 39 في الأرباح

حلت الشركة العمانية العالمية للتنمية والاستثمار، في المرتبة السابعة من حيث الموجودات والثامنة والثلاثين من حيث حقوق المساهمين والتاسعة والعشرين من حيث الأرباح، لتحل بذلك المرتبة الأولى بين شركات الاستثمار العمانية. فخلال العام المالي 2004 ارتفعت موجودات الشركة بنسبة 12,7 في المئة وبلغت أكثر من 1,1 مليار دولار، وحقوق المساهمين بنسبة 7,67 في المئة وبلغت 114 مليون دولار. أما الأرباح فبلغت 33 مليون دولار بزيادة 14 في المئة عن العام المالي 2003 فبلغ متوسط العائد على الموجودات 3,6 في المئة وعلى حقوق المساهمين 3 في المئة.

وتلعب الشركة العمانية العالمية للتنمية والاستثمار دوراً أساسياً في المساهمة في العديد من المشاريع التنموية التي تشهدها السلطنة، وتميل في استراتيجيتها نحو الاستثمار طويل الأمد المبني على معايير جدوى المشاريع والبيئة الاقتصادية. وتتركز استثمارات الشركة في مسارين رئيسيين، الأول من خلال الاستثمار في شركات تابعة وشقيقة في كل من القطاع المصرفي والشايفر العمومي والصناعة في سلطة عمان بالإضافة إلى محافظة استثمارات متداولة ومتنوعة. وثانياً، الاستثمار في الأسهم في الأسواق العالمية ومن ضمنها الاستثمارات الخاصة في رأس المال.

## دار الاستثمار

الثامنة في الموجودات والـ 11 في حقوق المساهمين والسابعة في الأرباح

جاءت دار الاستثمار في المرتبة الثامنة من حيث الموجودات والحادية عشرة من حيث حقوق المساهمين، غير أن الأبرز هو احتلالها المرتبة السابعة من حيث الأرباح. ففي الوقت الذي بلغت موجودات الشركة نهاية العام (2004)، 1,1 مليار دولار وحقوق المساهمين 384 مليون دولار بزيادة 24 و68 في المئة على التوالي، ارتفعت أرباحها إلى 90,8 مليون بزيادة كبيرة عن العام 2004 بلغت أكثر من 107 في المئة، ما مكن الشركة من تحسين معدلات الربحية بشكل ملموس، إذ يمكن متوسط العائد على الموجودات 8,83 في المئة وعلى حقوق المساهمين 29,62 في المئة، وهي العوائد الأفضل بين الشركات العشر المتصدرة للترتيب.

وتعكس هذه النتائج قدرة الشركة على استثمار تنوع أنشطتها من خلال عدد من الشركات التابعة والزميلة العاملة في قطاعات عدة هي: التمويل الاستهلاكي والإدارة، تمويل الشركات والعقار، الاستثمار وإدارة الأصول، وخدمات تصنيف وتحصيل الأموال، إضافة إلى التطوير العقاري والمعماري. وهذا التنوع دفع دار الاستثمار إلى الانطلاق في عملية إعادة هيكلة أنشطتها وتغيير أغراضها بما يتناسب مع طبيعة عملها كشركة قابضة تعمل وفق قواعد الشريعة الإسلامية، والتحول بالتالي إلى شركة قابضة، حيث قامت الشركة بتوزيع مهام مجموعة من أنشطتها في بعض القطاعات الرئيسية على عدد من شركاتها التابعة.

# ملتقى الأردن الإقتصادي الثاني

27 و 28 تشرين الثاني / نوفمبر 2005

المشاركين:

إدارة الملتقى: (الملتقى الثاني 2005) - 10000 مشارك من مختلف

الاستثمار والصناعة والمجارة والسياحة والاتصالات.

المحاور:

- \* المستجدة في مناخ الاستثمار والإصلاحات والمخصصة في: الأردن، العراق، فلسطين و لبنان
- \* دول الخليج وفرة أسعار النفط والفوائض المالية وفرص الاستثمار
- \* لقاءات مع المستثمرين وقادة الشركات
- \* منتدى استثمارية جديدة تعرض في الملتقى

www.iktissad.com

## الاراء

الرعاية الماسية



بنك الاتصالات والتمويل  
Bank of Communications and Finance



AQABA  
SPECIAL ECONOMIC ZONE  
AUTHORITY



AQABA  
Development Corporation

الرعاية البلاتينية

### جوردانفست

حركة العلة للاستثمارات الأردنية



مؤسسة استثمار البورد الوطني ومستشار



Mobile Telecommunications Co



Consolidated Contractors Company

BONYAN  
INTERNATIONAL INVESTMENT GROUP LLC

JORDAN DUBAI CAPITAL  
الأردن دبي

Gulf Finance House  
بيت التمويل الخليجي

الرعاية لذهبية



الوزارة الاقتصادية والتخطيط  
والتنمية الاقتصادية  
(الوزارة)



الشركة العربية الفلسطينية  
للصناعة والتجارة والسياحة  
(الشركة)

KAWAR  
KAWAR



BLOM BANK  
بنك لبنان والمهجر  
واحة المال

Global  
بنك الاستثمار العالمي  
Global Investment Bank

الشريك الإعلامي

## العربية

الرعاية للفضية

alBaraka  
Investment & General Trade Co.

بورصة عمان  
Bourse d'Amman



Executive Privilege on Commission

PWC LOGISTICS  
Doha - Beirut - Tripoli - Damascus

الشركة للدعاية

CADILLAC

بالاشتراك مع:

وزارة الصناعة والتجارة الأردنية - دائرة الاقتصادية في البورصة  
مؤسسة تشجيع الاستثمار

تنظيم

المجموعة للإستثمار والاتصال  
Al-Iktissad Wal-Ammal Group

المزيد من المعلومات

بيروت: هاتف: 780200 961 فاكس: 780206 961 دبي: هاتف: 2941441 971 فاكس: 2941035 971

الرياض: هاتف: 4778624 966 جوال: 504401637 966 فاكس: 4784946 966

بريد إلكتروني: conferences@iktissad.com

التسهيلات الائتمانية من إجمالي الإيرادات أكثر من 77 في المئة والباقي يتأتى من الاستثمارات. وبلغت حقوق المساهمين كما في نهاية أيلول / سبتمبر 2005 نحو 460 مليون دولار بزيادة 13,2 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام 2004. وبلغ حجم محفظة القروض الاستثمارية في أيلول / سبتمبر 2005 نحو 1,45 مليار دولار بزيادة نسبتها 13,7 في المئة.

وبفضل ملامتها المالية وتصنيفاتها الائتمانية العالية استطاعت الشركة في 9 أشهر من العام 2005 أن تحول عملياتها في جزء كبير منها من خلال مجموعة إصدارات واتفاقيات تمويل بلغت 358 مليون دولار. ولجأت الشركة في العامين 2004 و2005، إلى تعبئة موارد مالية بالدولار نظراً لانخفاض في الهامش الذي حصلت عليه مقارنة بالدينار.

## شركة أعيان للإجارة والاستثمار

### العاشر في الموجودات والـ 21 في حقوق المساهمين والأرباح

بقيت شركة أعيان للإجارة والاستثمار في المرتبة العاشرة من حيث الموجودات في ترتيب أول 50 شركة استثمارية ومالية عربية. وبلغت قيمة تلك الموجودات 900 مليون دولار في العام 2004، بنسبة نمو زادت على 38 في المئة قياساً بحجمها في العام 2003. أما حقوق المساهمين فقد بلغت 219,4 مليوناً ونموها كان أكثر من 71 في المئة وهي بذلك أتت في المرتبة 21 عربياً من حيث حقوق المساهمين، كما احتلت المرتبة نفسها من حيث الأرباح التي بلغت 47 مليوناً بنسبة نمو 12,8 في المئة قياساً بأرباح العام 2003. وبلغ العائد على متوسط الموجودات 6,1 في المئة وعلى متوسط حقوق المساهمين 27,05 في المئة، وهي من أفضل العوائد بين لائحة الشركات العشر الأولى.

توسعت شركة أعيان للإجارة والاستثمار الكويتية في العام 2005 في كل من العراق والمملكة العربية السعودية وإمارة دبي، وهي أسست عدداً من الشركات التابعة في قطاعات العقار والتمويل والنقل. وطلورت الشركة مفهوم الإجارة (Leasing) في السوق الكويتية وهي تعمل على التوسع به إقليمياً. وبلغت أرباح أعيان في النصف الأول من العام 2005 أكثر من 70 مليون دولار وهي باتجاه مضاعفة هذا الربح في نهاية العام الحالي. وتوازي إيرادات التمويل تلك الناتجة من الاستثمار في شركة أعيان حيث أن الإيرادات الإجمالية المتوقعة للعام 2005 ستصل إلى نحو 200 مليون دولار. وعلى صعيد التوسعات في العام 2005 ينذكر إطلاق شركة أعيان العقارية للتمويل والمرابحة، وتأسيسها بنك دولة والفراس مع مستثمرين عراقيين برأس مال يبلغ 37 مليون دولار، كما زادت أعيان حصصها في شركة خدمات الحج والعمرة لتبلغ نحو 24 في المئة، وتتحالف مع الشركة التجارية العقارية وشركة مجموعات الأسواق التجارية ومجموعة بن لادن السعودية، من أجل استثمار برج "عاجز" في المملكة العربية السعودية بقيمة إجمالية تبلغ 410 ملايين دولار، وقامت مع شركة مجعات الأسواق بتأسيس شركة "بناء ونماء" لتمويل مشاريع تدار بنظام B.O.T إضافة إلى قيام أعيان بتأسيس شركة عقارية في دبي، وإطلاقها عدداً من الصناديق الاستثمارية وتوسعها في قطاع تمويل السيارات وتأجير أساطيل النقل. ■

فماطلت عملية إعادة هيكلة بعض الشركات التابعة والمزيلة من خلال زيادة رؤوس أموالها وتنويع أغراضها وتوسيع قاعدة عملائها، كما بدأت بتملك عدد من الشركات التي تتعامل معها. وتظهر البيانات المالية قدرة الشركة على الإفادة من القوة التي يشهدها قطاعاً الأسهم والعقار. فقد ارتفعت إيرادات الشركة من الخدمات الاستثمارية من 2,5 مليون دولار العام 2003 إلى 16,8 مليوناً نهاية العام 2004، كما ارتفعت إيرادات الأراضي والعقار بنسبة 113 في المئة وبلغت 87,4 مليون دولار، وقد شكلت هذه الإيرادات المصدر الأساسي لنمو أرباح الشركة.

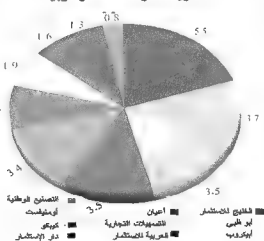
ووفق هذه العمليات يمكن القول أن الشركة بنت قاعدة صلبة تسمح لها بتنفيذ خطتها الاستراتيجية للسنوات الثلاث المقبلة، والقائمة على التحول إلى شركة مالية استثمارية إسلامية ذات حجم محلي وإقليمي على مستوى دول مجلس التعاون الخليجي والدول العربية والإسلامية، قادرة على اقتناص الفرص الاستثمارية محلياً وخارجياً، وتنويع أنشطتها على كيانات وشركات مستقلة متخصصة، تدرج تحت مظلة دار الاستثمار.

## شركة التسهيلات التجارية الكويتية

### التاسعة في الموجودات وحقوق المساهمين والأرباح

احتلت شركة التسهيلات التجارية الكويتية المرتبة التاسعة في ترتيب أول 50 شركة استثمارية ومالية عربية للعام 2004. فقد زادت موجودات الشركة بنسبة 11,8 في المئة لتبلغ نحو 1,2 مليار دولار، أما حقوق مساهميها فقد ارتفعت 2,91 في المئة لتصل إلى 430 مليون دولار. أما لجهة الأرباح فقد حققت شركة التسهيلات العام الماضي 85,2 مليون دولار قبل العائد على متوسط الموجودات 7,98 في المئة وعلى متوسط حقوق المساهمين 20,10 في المئة. وتحصل الشركة في الكويت المركز الأول في قطاعها، أي الإفراض لأغراض الاستهلاك. وتتوقع الشركة أرباحاً في العام 2005 تصل إلى 110 ملايين دولار أي بزيادة نسبتها 27 في المئة قياساً بأرباح العام 2004. ويبلغ صافي إيرادات

### الحصة المئوية لأول 10 شركات من إجمالي حقوق صافي أرباح أول 50 شركة استثمار عربية





السيد فيصل علي عبد الوهاب المطوع  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

## نافذة

على عالم التمويل

شركة بيان للاستثمار

تأسست شركة "بيان" للاستثمار ش.م.ك (مقفلة) في العام 1997، بهدف القيام بكافة عمليات الاستثمار المباشر لحسابها وحساب عملائها في مختلف القطاعات الاقتصادية ذات الأفق الاستثمارية الواعدة بالإضافة إلى تقديم مختلف الخدمات الاستشارية والاستثمارية التي يحتاجها مجتمع الأعمال. فقد انطلقت بيان منذ اللحظة الأولى وفقاً لخطة استراتيجية طويلة الأمد تهدف إلى تنمية وتعزيز قدراتها ومصادرها وحقوق مساهميها وعملائها. وعلى الرغم من الفترة الزمنية القصيرة نسبياً لانطلاق "بيان"، فإن النتائج جاءت مشجعة للغاية حيث استطع نجم "بيان" في سماء قطاع عالم الاستثمار، وتتويجاً للجهود المبذولة من قبل إدارة وموظفي الشركة وبدعم من مساهميها وعملائها أدرجت "بيان" في سوق الكويت للأوراق المالية في شهر مايو العام 2003، متيحة بذلك الفرصة للجميع للمساهمة والاستفادة من ينبوع العطاء الذي لم ينضب، ومجددة العهد الذي التزمت به.. فرص تتعدد وعطاء يتجدد. يشرف على إدارة شركة "بيان" للاستثمار مجلس إدارة يتألف من سبعة أعضاء من رجال الأعمال الكويتيين بقيادة فيصل علي عبد الوهاب المطوع في منصب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب، كما يساعد في إدارة الشركة مجموعة من المديرين والموظفين الأكفاء ذوي المعرفة والخبرة العملية في إدارة المحافظ والأصول والتحصيل المالي وعمليات البيوع المستقبلية.

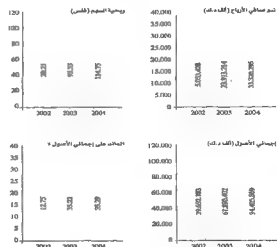
## أغراض الشركة

تأسست شركة "بيان" للاستثمار بغرض القيام بكافة عمليات الاستثمار المالي في جميع القطاعات الاقتصادية داخل دولة الكويت وخارجها بحسابها وحساب الغير، كما تشمل أغراض تأسيسها على الأنشطة التالية:

- الاستثمار في القطاعات المختلفة وذلك من خلال المساهمة في تأسيس الشركات المتخصصة أو شراء أسهم أو حصص في تلك الشركات.
- القيام ببيع وشراء الأوراق المالية والسندات التي يجري تداولها داخل دولة الكويت وخارجها.
- القيام بوظائف أمناء الاستثمار والإدارة الاستثمارية بأنواعها لحساب الغير وما يتطلب ذلك من عمليات الإقراض والاقتراض.
- الوساطة في عمليات الإقراض والاقتراض مقابل عمولة أو أجر.
- التمويل والوساطة في عمليات التجارة الدولية.
- القيام بالبحوث والدراسات وبغير ذلك من الخدمات الفنية المتعلقة بعمليات الاستثمار وتوظيف الأموال للغير.
- إنشاء وإدارة صناديق الاستثمار المختلفة بكل أنواعها طبقاً للقانون.
- القيام بالأعمال الخاصة بوظائف مديري الإصدار للسندات التي تصدرها الشركات والهيئات.
- إعداد الدراسات وتقديم المشورة الاقتصادية المتعلقة بالاستثمار بالنسبة لشركات الخصخصة.
- القيام بكل الخدمات والنشاطات التي تساعد على تطوير السوق المالية والتفدية في دولة الكويت.
- إصدار الكفالات للغير ضمن مبالغ ومدة محددة.
- استغلال الفوائض المالية المتوافرة لدى الشركة عن طريق استثمارها في محافظ مالية وعقارية وتداول من قبل شركات وجهات متخصصة.
- إعداد الدراسات والبحوث اللازمة في كل ما يتعلق بأغراض الشركة.

## أداء الشركة إحصائياً

الأرقام (أصدق أبناء... حلفت شركة "بيان" للاستثمار طرفة كبيرة في الإنجازات خلال سنوات عملها القصيرة ويمكن استقراء المؤشرات الرئيسية الحالية:



إدارة الاستثمار المحلي والعالمي



## إدارة الاستثمار المحلي والعالمي

يقوم قطاع الاستثمار المحلي بتقديم كوكبة من المنتجات والخدمات المتنوعة، وفي المقابل فإن التخطيط الجيد والمتابعة لتطور احتياجات العملاء ومؤشرات السوق، مكنت الشركة من التطوير والتوسع في نوعية خدمات الاستثمار المقدمة للعملاء أو لقراء البيانات المالية.

## إدارة الأصول الثابتة

تم تصميم محافظ العملاء لتحوي أفضل توزيع لرأس المال لكي تكون ذات معدل عائد مرتفع ومخاطر مقبولة في الوقت نفسه، وهي تعتمد على التوزيع النوعي الذي خلق أكبر قدر من الأرباح في الاستثمار في القطاعات المختلفة مع محاولة المستمرة لتقليل المخاطر.

## خدمة التعامل الأجل

شركة "بيان" للاستثمار هي صانع سوق الرقم 59 في سوق الكويت للأوراق المالية، وقد بدأت الشركة بتقديم خدمة "بيان-الأجل" في أكتوبر 2003، حيث تقدم خدمة التعاملات الآجلة على مجموعة منتقاة من الأسهم المدرجة في بورصة الكويت بحيث تتوافق وما يتطلع إليه المتعاملون.

## التقارير والإحصائيات

تقوم شركة "بيان" للاستثمار من خلال وحدة التقارير والإحصائيات التي تضم نخبة من الكوادر المهنية المتخصصة بتغطية مختلف القطاعات الاقتصادية في السوق المحلية والخليجية بهدف رصد وتحليل التغيرات بشكل يومي وإصدار التقارير المتخصصة لدعم آلية اتخاذ القرارات في الشركة وتوفير الصورة الواضحة لكافة عملائنا المستثمرين عن الأوضاع السائدة في السوق، ويتم نشر تلك الدراسات والأبحاث لإطلاع المهتمين بالأوضاع والمستجدات الاقتصادية عليها.

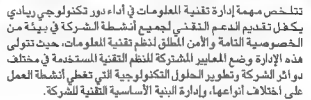
## إدارة الخدمات الاستثمارية

تقوم إدارة الخدمات الاستثمارية بدراسة وتقييم الفرص الاستثمارية للباحث، كما تقوم، وبالتعاون مع الإدارات ذات العلاقة بشكل دوري ومنظم، بتقييم مختلف استثمارات الشركة ومقارنتها مع كل التطورات الاقتصادية لمساعدة الإدارة العليا للشركة باتخاذ القرارات المناسبة بخصوص تلك الاستثمارات، والتأكد من انسجامها مع أهداف وتطلعات شركة "بيان" للاستثمار في تحقيق وتعميق عوائد فرصها الاستثمارية.

## إدارة الاستثمار الدولي

تقوم إدارة الاستثمار الدولي بتقديم خليط من الخدمات الاستشارية والاستثمارية منها إدارة المحافظ الاستثمارية التي تدار من قبل مديرين يتمتعون بقدرات وخبرات عالية وبالتعاون مع مؤسسات استثمارية عالمية. كما يشمل نشاط الإدارة إنشاء استثمارات خاصة بالشركة والتي تستثمر خارج دولة الكويت، كما تعتمد الشركة على توزيع الإدارة بين مديرين أكفاء لديهم الخبرة الكافية والأداء الجيد لفترة طويلة، ويعملون لدى أفضل المؤسسات المعروفة مثل، Goldman Sachs International, Morgan Chase, Credit Suisse First Boston وغيرها من المؤسسات المرموقة والمتخصصة.





تقوم إدارة التسويق وتطوير الأعمال بدور رئيسي مساند لبقايا إدارات الشركة في كل ما يتعلق باختصاصات التسويق وتطوير الأعمال والتي تشرى عنها ونفعها هذه الإدارة بالتسويق مع الإدارات المعنية، كما تسعى الإدارة لتكون مركزاً رئيسياً عندما تستكمل استعداداتها مع مسؤوليها للمساهمة في تنمية الشركة من خلال استقطاب العملاء والأموال لحافظ وصناديق ومنتجات الشركة، بالإضافة إلى المساهمة في استحداث منتجات وخدمات جديدة ذات قيمة مضافة للشركة وتسويقها للعملاء.

شركة أركان القابضة

مساهمة شركة السنتال القابضة، شركة مساهمة كويتية قابضة، متوكل بالكلية للسنتال الأم، والتي تم تأسيسها خلال عام 2003، وتعمل في مجال الهندسة الصناعية حيث تنظم المشاريع في إعداد دراسات الجدوى الاقتصادية ودراسات السوق والتحليل المالي وإدارة المشاريع الصناعية. مع دعم مكتب الشركة في جمهورية مصر العربية للقيام بالدراسات لمشاريع الصناعية في مصر وبقية الدول العربية، مع دعم مكتب الكويت في مشاريع دول الخليج العربي.

شركة "بيان تك" لتكنولوجيا المعلومات

شركة ذات مسؤولية محدودة كويتية، مملوكة بالكامل للشركة الأم والتي تم تأسيسها خلال العام 1999، وتعمل في مجال تطوير نظم الحاسب الآلي، تم إنشاء شركة "بيان تك" لأهداف تتجاوز مجرد تقديم الخدمات الاستشارات التقنية للعملاء وتمتد إلى تقديم الحلول للعملاء بما في ذلك لهم من أجل تنافسية من حيث التكلفة والتحقيقات.

## سلة أخبار "بيان"

التوفيقية الشاملة.

كما أعلنت إيران الاستمرار في تسليمها إلى سويسرا اتفاقية جديدة مع شركة "بول مولد" للتحاوي المشترك لتوفير أكبر انجاز عقارية في منطقة قطر. ويأتي هذا للتحاوي بين الطرفين استمرارا للعلاقة الاستراتيجية والصداقة التي جمعتها منذ انشاءها مع المصافي بعد قيام شركة "جيان" للاستشارات المالية في ذلك من أجل مزايا شركة "بول مولد" في سويسرا. ووقعته في 14 أواخر شهر الماضي الاتفاقية بأكثر من 500 مليون دولار للاستثمار في البنية التحتية الهضمية والتعلية واستثمار أراضي كبيرة ونات مبالغ ستراتيكية تابعة لأمانة عمان والجمعية العلمية للكتبة، حيث تقع هذه الأراضي في الزاوية الشمالية من العاصمة الأردنية، وتهدف هذه المشاريع إلى إقامة مشاريع عقارية متعددة الاستخدامات، حيث تشمل (إضافة إلى عواش المستثمرين، مصادر دخل لأمانة عمان وأنشطة وأبحاث الجمعية العلمية للكتبة).

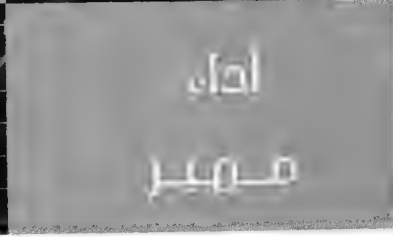
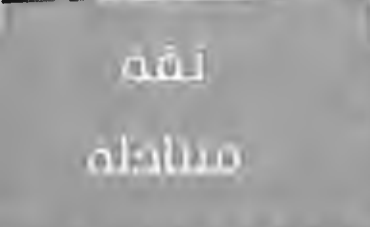
■ تخفيض شركة "بيان" للاستثمار في مايو الماضي مئذنى الكويت للإقتصادى  
تدريجياً عملية الحصول على الرخصة المالية والجاري والخدماني الإقليمى  
الرئيسى" الذى افتتح بحضور رئيس مجلس الوزراء الشيخ صباح  
الأحمد، وشارك فيه عدد كبير من رجال الدولة من الشيخ والوزراء ورجال  
الأعمال، كما شارك فى المئذنة عدد من الضيوف من بينهم نيل جوع يوسف  
شقيق رئيس الولايات المتحدة، والسفير اوارده جبريجان مساعد جوع  
الخارجية الأسبق إضافة إلى وليم كوك وزير الدفاع السابق فى الولايات  
المتحدة.

■ أعلنت شركة "بيان" للاستثمار مؤخرًا عن مشاركتها في الاستثمار في مشروع مرافق البحرين المالي ومنتج العرين في دولة البحرين الشقيقة في إطار شركة استثمارية مع بيت التمويل الخليجي. وتضم المشاريع اربعا سكانية بالإضافة إلى خدمات و مرافق سياحية وعلاجية، كما تشمل عددا من المرافق التجارية، والسكنية، والطعام والمحال التجارية، والمركز

# المفاهيم الاربعة



مقابل  
انك يا هاني



**BAYAN INVESTMENT Co. K.S.C.C.**

شركة بيان للاستثمار ش.م.ب.س

ص ب 104 الدفعة 35151 الكويت - تلفون: 84 00 00 (965) - فاكس: 243 1435 (965) P.O.Box 104 Al-Daamah, 35151 Kuwait - Tel: (965) 84 00 00 - Fax: (965) 243 1435

www.bayaninvest.com- E-mail: info@bayaninvest.com

## بيت الاستثمار العالمي (جلوبال): توسع قطاعي وجغرافي



مها الفخيم  
نائب الرئيس والعضو المنتدب

في كل من الكويت وديبي برأس مال إجمالي يبلغ 294 مليون دولار، وأيضاً قطاع الرعاية الصحية من خلال تأسيس شركة الرازي القابضة برأس مال 169 مليون دولار. وبالنظر إلى أنشطة الشركة للعام الحالي، يبدو أن "جلوبال" متجهة إلى نمو قياسي في الأرباح؛ فأعلان الشركة عن تجاوز أرباحها للنصف الأول من العام الحالي 2005، 70 مليون دولار،

إنما يعكس نجاح الاستراتيجية التوسعية للتيه لدى "بيت الاستثمار العالمي"، حيث تم مؤخراً إدراج الشركة في سوق دبي المالية، وصل حجم أصولها المالية إلى أكثر من 5 مليارات دولار نتيجة الاستثمارات الجديدة والعوائد الإيجابية في المحافظ والصناديق التي تديرها الشركة والتي يبلغ عددها أكثر من 20 صندوقاً متعددة الاستراتيجيات وموزعة على الأسواق المحلية والعالمية.

إلى ذلك، تولت الشركة إدارة خمسة إصدارات لشركات تجاوزت قيمتها 534 مليون دولار، كما عملت خلال الربع الثاني من العام الحالي مستشاراً لإدراج ثلاث شركات في سوق الكويت للأوراق المالية هي شركة الزاوي القابضة، شركة تمويل الإسكان، وشركة الامتيازات الخليجية القابضة.

واستمرت "جلوبال" في توسعة نشاطها في قطاع الاستثمارات المباشرة، والملفت في هذا الإطار استثمارها في فلسطين إذ أبرمت صفقة بقيمة 3 ملايين دولار لشراء حصص في المؤسسة العربية للغذاء واشترت أكثر من مليون سهم من بنك القدس للتجارة والاستثمار، ووقعت مذكرة تفاهم استراتيجية مع شركة تطوير العقبة لإنشاء أول مركز أعمال متكامل في العقبة.

وبالنظر إلى التجهيزات التي نشأت من إدراج الشركة في البحرين، كإنشاء فرع لخدمة العملاء وطرح صندوق دولون للاستثمار في الشركات المدرجة في سوق البحرين للأوراق المالية، يبقى ترفيق توسع الشركة في تقديم مختلف المنتجات والخدمات المالية، للشركات والأفراد في السوق الإماراتية، وقد كان أول الفيت افتتاح مكتب تشغيلي للشركة في دبي، ومن ثم توقيع المزيد من عمليات الإدراج في الأسواق الخليجية والعربية.

شركة للمصيرة الاستثمارية البحتة، هي الصفة التي يمكن إطلاقها على "جلوبال"، وفقاً لبيانات الشركة المالية للعام 2004، حققت "جلوبال" معظم إيراداتها من رسوم إدارة عمليات الاكتتابات والاستشارات، ومن العملات، حيث شكلت ما نسبته 55,5 في المئة من إجمالي الدخل، تبعها حصة أرباح الاستثمارات والتي بلغت 39,3 في المئة، فبلغ صافي أرباح الشركة للعام المنصرم أكثر من 72 مليون دولار، ما مكّنها من احتلال مركز ريادي من حيث الأرباح بين الشركات الاستثمارية العربية وخصوصاً الكويتية.

وقد عكست هذه النتائج التوسع الذي شهدته الشركة العام الماضي سواء على المستوى القطاعي أو الجغرافي. ففي أسواق الأسهم طرحت "جلوبال" ثلاثة صناديق استثمارية جديدة هي: صندوق دولون، صندوق النورة الإسلامي، وصندوق جلوبال للشركات الخليجية الرائدة، ولم يقتصر التوسع على الأسواق الخليجية بل شمل الأسواق العالمية من خلال صندوق جلوبال للأسهم الأميركية وآخر للأسهم الأوروبية وصندوق جلوبال للعقار الأميركي.

ونشطت "جلوبال" أيضاً في تقديم الخدمات الاستثمارية المالية، فقامت بدور المستشار لإدراج 5 شركات في سوق الكويت للأوراق المالية، وأرادت 7 إصدارات لشركات تعمل في قطاعات مختلفة (تطوير عقاري، ورعاية صحية وتأمين) بقيمة إجمالية بلغت 574 مليون دولار.

أما من ناحية التوسع الجغرافي، فبعد افتتاح مكتب رسمي للشركة في البحرين العام 2003 تم العام المنصرم إدراج أسهم الشركة في سوق البحرين للأوراق المالية. وفي الإطار نفسه يمكن إدراج عملية التوسع من خلال تلك حصص في شركات قائمة في قطاعات الخدمات المالية والمصرفية، أهمها حصة 65 في المئة في شركة شروق للخدمات الاستثمارية الممانيّة، و37 في المئة في شركة التسهيلات التجارية الأردنية، و10 في المئة في بنك مسقط الدولي، إضافة إلى حصة 5 في المئة في بنك السلام الذي انطلقت أعماله في السودان، و10 في المئة في مازينيا بشاركة مجموعة من البنوك الخليجية. كما شهدت الشركة توسعاً قطاعياً حيث وسعت أعمالها لتشمل قطاع العقار، فأنشأت ثلاث شركات للاستثمار العقاري

## "بيت الاستثمار الخليجي"، تأسيس "مدائن العقارية" في الإمارات



وليد الرويعي نائب رئيس مجلس الإدارة  
والعضو المنتدب

برأس مال مقترح يبلغ نحو 500 مليون درهم إماراتي، وسيتم طرحها للاكتتاب الخاص خلال الفترة المقبلة، وإتمام عملية إدراج شركة الخليج للتعمير (تعمير) في البورصة الكويتية والتي يملك فيها "بيت الاستثمار" نسبة 17 في المئة من رأس المال المدفوع، والانتهاج من إجراءات الاكتتاب في رأس مال شركة المسار للاستثمار، والتي أسستها الشركة الكويتية

بلغت أرباح "بيت الاستثمار الخليجي" لفترة الأشهر التسعة الأولى من العام 2005 نحو 52 مليون دولار وبنسبة زيادة قدرها 97 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي، فخلال الفترة المنقضية من العام الحالي استمر "بيت الاستثمار الخليجي" بتفديده سلسلة من الأعمال المتفرقة والتي تتفق مع طبيعة نشاطاته الرئيسية، ومن أبرز الأعمال حصوله على التراخيص النهائية لشركة مدائن العقارية الاماراتية التي لا تزال تحت التأسيس

## مجموعة عارف الاستثمارية: الاستثمار في الخدمات العامة



علي النعيم  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

مجموعة من المؤسسات المالية والاستثمارية العربية لتأسيس بنك المال في السودان، وأسست مع عدد من المستثمرين شركة جديدة اسمها "أمان القابضة" برأس مال أكثر من 10 ملايين دولار غرضها تملك أسهم شركات كويتية أو أجنبية والاشتراك في تأسيس هذه الشركات وإدارتها وإقراضها وكفالتها لدى الغير. ووقعت المجموعة مع الحكومة

السودانية مذكرة تفاهم للمشاركة في تنفيذ مدينة السودان التكنولوجية، وستكون شركة عالم التكنولوجيا إحدى الشركات الناجمة لمجموعة عارف الاستثمارية، المستشار والمدير التكنولوجي للمشروع. أما في مصر فقد قامت بالتوقيع على مذكرة تفاهم لإنشاء محطة حاويات في ميناء دمياط على مساحة نحو مليون متر مربع بتكلفة مليار دولار.

وهذا التوسع الجغرافي للشركة ينضم إلى عدد من المشاريع خارج الكويت التي تنفذها "عارف" تحت مظلة شركاتها الناجمة والزميلة في كل من السعودية والإمارات ولبنان والجزيرة والسودان وتركيا، في قطاعات التطوير العقاري وتكنولوجيا المعلومات والتعليم وخدمات الإجارة، حيث يتم، وفقاً للشركة، "التركيز على دخول أسواق جديدة بعد دراسات بدقّة وبالتحالف مع مستثمرين ستراتيغيين يشكلون قيمة مضافة، مع التركيز في الاستثمار على قطاعات المال والاستثمار والقطاعات الخدماتية وقطاع التطوير العقاري، سواء من خلال تأسيس شركات جديدة أو تملك شركات قائمة وإعادة هيكلتها".

من ناحية أخرى، تدير المجموعة عدداً من المحافظ العقارية المتخصصة في قطاعات جغرافية منفصلة وتحديداً في المملكة المتحدة والولايات المتحدة وأوروبا وفرنسا والمغرب، إضافة إلى محافظها الخاصة للاستثمار لصالح عملائها في سوق الكويت للأوراق المالية في استثمارات متواضعة مع المعايير الإسلامية وعددها 13 محفظة بلغ عائدها العام 2004 معدل 13,2 في المئة.

المتحدة.

إشارة إلى أن أعمال "بيت الاستثمار الخليجي" تتوزع ما بين الاستثمارات المباشرة الاستراتيجية في الشركات المحلية والإقليمية والتي بلغ عددها نهاية العام 2004 7 شركات توزعت جغرافياً ما بين الكويت والبحرين والسعودية، وقطاعاً على العقار وخدمات التمويل والإجارة والصناعات الاستثمارية، كما ينشط "بيت الاستثمار الخليجي" في تقديم جملة من الخدمات الاستثمارية والتمويلية للشركات، إضافة إلى نشاطه في قطاع الاستثمار العقاري إما مباشرة في مجال العيادات الطبية والجمعيات السكنية خصوصاً في الولايات المتحدة الأمريكية، أو بواسطة صندوق بنينان العقاري وهو صندوق للتشادات والعقارية في الولايات المتحدة.

خلال النصف الأول من العام 2005، بلغت أرباح مجموعة عارف الاستثمارية نحو 43 مليون دولار، حيث فاقت نسبة النمو 100 في المئة عن أرباح العام 2004 نصف السنوية، في استثمار مرحلة قطف ثمار الرؤية الاستراتيجية التي وضعتها المجموعة موضع التنفيذ خلال السنتين الماضيتين، والتي تجلت العام المنصرم 2004 نمواً ملحوظاً في مختلف بنود الميزانية بدءاً من الموجودات التي ارتفعت إلى 476 مليون دولار، وحقوق المساهمين التي وصلت إلى أكثر من 197 مليوناً، وانتهاءً بالأرباح التي بلغت نحو 52 مليون دولار بزيادة 96,5 في المئة عن العام 2003. فمجموعة عارف الاستثمارية ركزت على تكوين منظومة استثمارية تعمل في مجال الاستثمار المباشر بواسطة مجموعتين أساسيتين، هما: مجموعة الخدمات العامة بما تضم من شركات تابعة ونشطة في قطاع التعليم والتدريب وقطاع الخدمات الصحية وقطاع تكنولوجيا المعلومات، ومجموعة الخدمات المالية والاستثمارية التي تضم شركات متنوعة تقدم خدمات الاستثمار في الأدوات المالية والعقار والتمويل والإجارة والصكوك. ومع نهاية العام 2004 بلغ عدد الشركات الناجمة والزميلة لـ "عارف" 22 شركة توزع عملها على تلك القطاعات.

وعلى سبيل المثال، تعتبر المجموعة التعليمية القابضة أبرز استثمارات "عارف" في قطاع الخدمات التعليمية، حيث تمت إعادة هيكلتها لتصبح شركة قابضة تملك وتدير أكثر من 5 شركات مساهمة، أما في قطاع الأشعة المالية والاستثمارية، فتعتبر الشركة الدولية للإجارة والاستثمار أبرز استثمارات "عارف" المحلية، وهي التي تأسس على عاتقها إنشاء شركات إجارة متخصصة في الدول العربية والإسلامية، وكانت باكورة هذه الشركة شركة الخليج للإجارة في تركيا، التي تملك فيها "عارف" نسبة 40 في المئة. ومن أحدث شركات المجموعة شركة التنمية القابضة التي تخصص في تملك شركات متخصصة في مجالات التدريب والتوظيف والاستشارات والتي تأسست في "عارف" وازداد رأس مالها إلى نحو 52 مليون دولار. وقد تملك "التنمية" شركات استشارات وتدريب وتوظيف في الكويت والخليج العربي، ومن أحدث نشاطاتها للعام الحالي قادت "عارف"

للاستثمار. كما أتم "بيت الاستثمار" بالتعاون مع بنك الخليج للتمويل والاستثمار عملية شراء قطعة أرض في منطقة كركزان في البحرين بقيمة إجمالية تقرب من 20 مليون دولار.

وتستمر شركة بيت الاستثمار الخليجي بتنفيذ ستراتيغيها بالتوسع الاستثماري في قطامي الصحة والتعليم محلياً وإقليمياً وعالمياً. وفي هذا الصدد تملك الشركة مؤخراً حصة مقدارها 10 في المئة في رأس مال المركز الطبي الذي تملكه شركة الصفاء للاستثمار، وتملك حصة معادلة في رأس مال شركة التعليم المتميز. وأعلنت شركة بيت الاستثمار الخليجي عن طرح صندوق متخصص في القطاع الصحي تحت مسمى صندوق رعاية للمراكز الطبية برأس مال 30 مليون دولار، ويهدف إلى تطوير مراكز طبية على أراضي عدد من المستشفيات في الولايات

الحرب  
الاعمال والاقتصاد  
الملايين  
حقوق المرأة  
حقوق المرأة  
الإسلام، والأمن  
الإسلام

## ماذا يحمل لنا المستقبل؟

عين على الشرق الأوسط، ٢١-٢٧ نوفمبر/تشرين الثاني

أسبوع من التحليلات والمتابعات للتحولات الراهنة في الشرق الأوسط. فقط على CNN International

للمزيد من المعلومات قم بزيارة موقعنا : [www.cnn.com/ime](http://www.cnn.com/ime)



**Investcom**



**QATAR AIRWAYS**  
القطرية  
Talking you more personally



**INTERCONTINENTAL**  
HOTELS & RESORTS  
HOTELS



**Be the first to know.**

## الأهلية للاستثمار:

### إطلاق العمل في مدينة لؤلؤة الخيران

يظهر الهيكل التنظيمي الجديد لـ "الأهلية للاستثمار" حجم نشاطها الاستثماري وتذرع القطاعي والجغرافي، الذي يشتمل على ثلاثة قطاعات أساسية هي: الخدمات المالية، العقار، والصناعة. وتتنوع مهامها على مجموعة من 12 شركة تابعة، ويعكس هذا التشام بشكل واضح على نتائج الشركة المالية نهاية العام 2004، والتي مكّنت الشركة من تحقيق أفضل الأرباح بين الشركات الكويتية وشركات الاستثمار العربية وبلغت 115 مليون دولار.

وتميز العام 2003 بتملك الشركة كامل أسهم شركة غلف إنفست وطرح 75 في المئة منها للاكتتاب وإدراجها في سوق الأسهم، ما مكّن الشركة من زيادة استثماراتها في الأسواق المالية، ولا سيما الدولية. فإن العام 2004 شهد حركة واسعة لعمليات الاستثمار المباشر والتخارج ومن رأس مال عدد من الشركات والمشاريع العقارية، والتوسع العقاري الإقليمي، غير أن الحدث الأبرز كان انطلاق العمل في مشروع عقاري لتطوير مدينة لؤلؤة الخيران في الكويت بقيمة 411 مليون دولار، تتولى تنفيذه شركة الأهلية الخليجية القابضة التي تولت "الأهلية" إنشائها منتصف العام 2004 لهذا الغرض، وقد شكل هذا المشروع أحد أهم محاور عمل "الأهلية" خلال العام الحالي 2005، إذ قامت بتأسيس شركة بوابة الأهلية العقارية برأس مال يوازي 204 ملايين دولار، لتتولى تنفيذ وتسويق المدينة التجارية التي أطلق عليها اسم مدينة لاغون سيتي، والتي ستقام على الأراضي التي تملكها الشركة الأهلية



عبد السلام عبد الله الفوضي  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

الخليجية القابضة في الخيران، واستكمالاً لمشروعها العقاري في الدولي العربية اشترت "الأهلية" أرضاً بجوار مشروعها السابق "بيروت تاو" بفرض بناء مشروع "بيروت تاو 2".

من ناحية أخرى برز خلال العام الحالي قيام الشركة بعمليات بيع عدة وتملك حصص في رأس مال شركات تقع تحت مظلتها، حيث باعت "غلف إنفست" حصتها البالغة 49 في

ال المئة من رأس مال الشركة الأهلية للمشاريع الصناعية، في صفقة بلغت إيراداتها 34 مليون دولار، في المقابل اشترت من "غلف إنفست" ما يعادل 20 في المئة من رأس مال الشركة الأهلية الخليجية القابضة لتصبح مملوكة بالكامل لـ "الأهلية للاستثمار". كما أسست إلى جانب شركة آخوين شركة للاراء العقارية المتحدية برأس مال 51 مليون دولار، وحددت أغراض الشركة بإعداد الدراسات وتقديم الاستشارات العقارية وإدارة وتسويق المرافق السياحية.

وفي خطوة قد تشكل في الأخرى عنوان أعمال الشركة للعام 2005 قامت "الأهلية للاستثمار" مؤخراً بعقد صفقة مع شركة شعاع كابيتال بلغت قيمتها أكثر من 88 مليون دولار، وتضمنت بيع 53.7 مليون سهم من أسهم الشركة أي ما يمثل 88 في المئة من أسهم الشركة الأهلية للاستثمار وذلك لصلصة مجموعة من المستثمرين في المنطقة، حيث تم بيع هذه الأسهم جزئياً إلى مجموعة من المستثمرين في دولة الإمارات.



محمد بن عبد العزيز الفوضي  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

الاتفاق على تملكها حصصاً في جامعات في كل من البحرين والإمارات والسعودية، لتضمن هذه الشركات إلى "الأولى للتطوير" في قطر التي تملك فيها "الأولى للاستثمار" نسبة 32.5 في المئة.

ومن الملاحظ أن يتبعها لاحقاً تأسيس شركة خدمانية مهمة بالتعاون مع شركاء ستراتيجيين، وتم تقديم الطلب لدى الجهات المالية المختصة لتأسيس بنك تجاري إسلامي في البحرين بشكل الذراع المصرفية للشركة ويسمح لها بتوسيع خدماتها المالية.

من ناحية أخرى، تستعد الشركة لطرح محفظة تطوير عقاري قيمتها 40 مليون دينار كويتي موجهة للمملكة العربية السعودية، وصدوقي عقاريين في أوروبا وأميركا لتنضم بذلك إلى صندوق للثني للاستثمار المالي وصدوقي الأولي للأسهم العربية. ويبدو الانتظار أن تنعكس هذه التطورات والأعمال التوسعية إيجاباً على أعمال الشركة. مع الإشارة إلى أن أرباح "الأولى للاستثمار" من انقضاء النصف الأول من العام الحالي لم تبلغ نحو 26 مليون دولار مقابل 12.6 مليوناً نهاية العام الماضي، وذلك بعدما استرجعت الشركة مخصصات سابقة، ما ساهم في رفع أرباحها.

## الأولى للاستثمار:

### ستراتيجية جديدة

بعد التغيير الإداري الذي شهدته "الأولى للاستثمار" العام 2004 مع انتخاب مجلس إدارة جديد برئاسة محمد العلووش، تبنت الشركة مع بداية العام الحالي 2005، خطة عمل جديدة لمدة ثلاث سنوات ترتكز على التوسع في طرح الخدمات الاستثمارية من خلال زيادة عدد الصناديق الاستثمارية لدى الشركة وتأسيس أكثر من صندوق استثماري في قطاعات وأسواق مختلفة. وتأسيس الشركات الجديدة محلياً وخارجياً ما يسمح للشركة بالدخول في استثمارات متنوعة في قطاعات عديدة، مع الاستثمار بتقديم الخدمات التمويلية للأفراد وتوسعة إطار هذه الخدمة إلى ناحية الشركات، من خلال الوكالة بالاستثمار والإجارة، وهي وسائل تمويل مطابقة للشريعة الإسلامية.

ويبدو أن الشركة الأولى للاستثمار العقاري التي تم الانتهاء من تأسيسها منتصف العام الحالي، قد شكلت باكورة الخطة التوسعية للشركة في قطاع الاستثمارات المباشرة، حيث تصل حصص "الأولى للاستثمار" فيها إلى 20 في المئة من رأس مال قدره 20 مليون دينار، وستكون هذه الشركة الذراع الاستثمارية في المجال العقاري للشركة الأولى للاستثمار في الكويت ودول مجلس التعاون الخليجي. وقد تبعها حديثاً الإعلان من تأسيس الشركة الأولى للتطوير برأس مال 15 مليون دينار كويتي والتي تم

## شعاع كابيتال: تركيز على العمليات الأساسية



إبراهيم الدويهي، الرئيس التنفيذي

للنطقة، حيث قامت شعاع كابيتال بدور المدير ومتعهد الإصدار الأوحده لعملية الشراء هذه، وقدمت بيع هذه الأسهم جزئياً إلى مجموعة من المستثمرين في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال شركة خاصة قابضة أنشئت لهذا الغرض أطلق عليها اسم "الإمارات للفرص الاستثمارية 2".

مؤخراً، أطلقت شعاع كابيتال صندوقين استثماريين جديدين هما: المها للدخل

المترطم، وهو صندوق إقليمي متخصص في الاستثمار في صناعات الدين بالعملة المحلية في العالم العربي ويحقق للمستثمرين عوائد عالية، وصندوق البوابة الكويتية ويشكل أحدث إضافة لسلسلة صناديق البوابة التي تديرها الشركة، والتي تركز على الاستثمار في عدد من أسواق الأسهم الرئيسية العربية. ويعتبر صندوق البوابة الكويتية من الصناديق مفتوحة رأس المال، ويستهدف تحقيق عوائد أعلى من المعدل الوسطي المدى البعيد من خلال للكاسب الرأسمالية وبوجه خاص من خلال الاستثمار في أسهم الشركات المساهمة العامة الكويتية.

خلال النصف الأول من العام الحالي، حققت شعاع كابيتال نمواً في الأرباح بنسبة 221 في المئة مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي، وبلغ الدخل التشغيلي نحو 73 مليون دولار أميركي، وهما الأرباح 64 مليوناً. ووفقاً للبيانات الصادرة عن الشركة، جاءت معظم هذه الإيرادات من رسوم إدارة الأصول وأعمال الصيرفة، حيث أن قطاعات الأعمال الرئيسية شكلت المصدر الأساسي للدخل، فتقليل الاعتماد على الأرباح الرأسمالية قد سمح للشركة بتفادي تقلبات الأسواق المالية، بحيث لم يشكل الدخل الاستثماري سوى 25 في المئة من الأرباح. وتماشى هذه الواقع مع طبيعة عمل الشركة بوصفها شركة متخصصة في تقديم أعمال وخدمات صيرفة الاستثمار وخصوصاً إدارتها للعديد من الإصدارات الأولية التي تشهد نشاطاً ضخماً في السوق الإماراتية، ما يجعلها تأخذ صفة البنك الاستثماري.

وبالنظر إلى أن أسهم الشركة مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية، يلاحظ في الفترة الأخيرة تزايد ملحوظ في نشاط "شعاع" داخل الأسواق الكويتية.

فقد قامت شعاع بشراء نسبة 8,9 في المئة من أسهم الشركة الأهلية للاستثمار الكويتية لصالحها مجموعة من المستثمرين في

## الساحل للتنمية والاستثمار: الاستعداد لتأسيس شركتين جديدتين



سليمان خاد السغي  
رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إعادة هيكلة رأس مال صندوق الساحل الاستثماري ورفع من 15 إلى 50 مليون دينار أي ما يوازي 170 مليون دولار.

وبذلك، يبدو أن "الساحل للتنمية والاستثمار" تجاوزت الظروف الخاصة التي مرت بها خلال العام 2004، حيث بلغت أرباحها خلال النصف الأول من العام الحالي نحو 36,7 مليون دولار، بعد أن اقتصر ت أرباحها العام 2004 على 13,8 مليوناً.

وتدير الشركة أصولاً بقيمة 1,4 مليار دولار، ومع نهاية العام الماضي بلغت القيمة السوقية للمحافظ للدارة نحو 923 مليون دولار. وتنشط "الساحل للتنمية والاستثمار" في تقديم أنشطة استثمارية مختلفة بواسطة صندوق الساحل الاستثماري ومحفظة مالية متنوعة للأسهم الخاصة والعقارات والاستثمارات المباشرة وصناديق الأسهم المدرجة، إضافة إلى تقديم خدمات استثمارية ودراسات مالية لدعم وتمويل مشاريع جديدة.

والعروف أن "الساحل للتنمية والاستثمار" لديها نحو 50 في المئة من استثماراتها في الخارج، في حين أن النسبة للتقنية هي في الكويت. وتتوزع الاستثمارات الخارجية الخاصة في الشركة بين استثمارات صناعية وعقارية ومباشرة، ومنها استثمارات في الأسواق الدولية وأخرى في الأسواق الخليجية.

تستعد شركة "الساحل للتنمية والاستثمار" لتأسيس شركتين جديدتين برأس مال 50 مليون دينار كويتي لكل شركة، وستكون "الساحل" مساهمة رئيسية فيهما. الشركة الأولى، والتي تم حديثاً تخطيطاً رأس مالها بالكامل من قبل "الساحل" وشركائها الستراتيجيين، ستقوى الاستثمار في صناعة النفط والمشتقات البتروكيميائية. والشركة الأخرى هي شركة كويتية أوروبية غرضها الاستثمار في مشاريع صناعية في أوروبا، وتشكل إضافة على "فابنيت" الألمانية والمتخصصة في تصنيع آلات الخشب.

وتسمى "الساحل" إلى توسعة الاستثمارات الخاصة المباشرة على المستويين المحلي والدولي والتي بلغ حجمها نهاية العام 2004 أكثر من 182 مليون دولار. وكانت "الساحل للتنمية والاستثمار" تملك، خلال العام 2004، حصة 10 في المئة في شركة غلوبال للخدمات اللوجيستية والتخزين، وحصة 3,7 في المئة في شركة بوابة الكويت القابضة الناشطة في قطاع الأسمدة والبترول كيميائيات، وكذلك حصة 5 في المئة في شركة مرسى علم القابضة العاملة في قطاع المرافق، وحصة معادلة في الشركة الكويتية الأردنية للقابضة.

وكانت الشركة اتخذت خلال العام المنصرم جملة من الإجراءات التي توقع أن تعكس إيجاباً على عملها وإيراداتها. فقد تم إعداد استراتيجية جديدة لقطاع الاستثمار المحلي سيتم بموجبها

# سيليضي رومو

## 99 الساعات الكبيرة

### لها سحرها الخاص

### والكروغراف هي

### الساعة المطلوبة

### للرجال

Stéphane Audoin  
Directeur de  
Girard-Perregaux



أصبح يحسب اليوم باسم GP/BMW  
.. ORACLE RACING

طبعاً. وقد كشفنا عن المجموعة الجديدة في مدينة فالانسيا الإسبانية، في الخامس عشر من يونيو/حزيران الماضي. يومها عرضنا على الصحافة العالمية موديل ساعة رياضية للغولف الألماني تدعى «SEA HAWK USA 71». تكريماً للفريق الرياضي الذي تأسس مارك BMW ORACLE RACING إلى النصر في السباق الحادي والثلاثين لأمريكا كآب. كما عرضنا موديل «TOURBILLON VOLANT». ذا التقنية الفائقة. علبة الساعة من التيتان، سمكها ٢,٩٥ مم، عدستها بسمكة ٤,٨٥ مم. الساعة مقاومة للماء حتى ٣٠٠٠ متر.

المعدة التي تستطيع ساعاتهم القيام بها. وليست هذه «موضة» عابرة لأن هذا النوع من الساعات مرغوب ورغبة كبيرة من الرجال أينما كانوا في مختلف أنحاء العالم. إنها ستبقى الساعة المطلوبة.

ما هي أحدث التحاضات ساعات ٢٠٠٦ للرجال؟ هل «جيرار - بيريجو» تهوى لنا مفاجأة؟ هل تستطيعين الإفصاح عن موديل جديد يمكن لمجلتنا اعتبار الحديث عنه بمثابة «سبق صحفي»؟

أرجو أن تتحولوا بالصبر. وسوف تفاجؤون بموديلات جديدة رائعة في الربع القادم.

من ناحية أخرى، هل لديكم توبة في ابتكار موديلات أخرى بمناسبة رعايةكم الرياضية لسباق «أوراكل» للمراكب البحرية الذي

يمر العالم بين حين وآخر بظروف صعبة، وأنتم كمشاركة ساعات سويسرية شهعة، هل تنتظرون مرور هذه الظروف بدهوء أم بطق؟

لا البؤس ولا القلق هما التعبيران المناسبان في هذه الأحوال يجب محاولة حسن التصرف، بصورة ديناميكية، مستفيدين من كل الفرص المتاحة. ومهما تكن الظروف، فإن الموقف بالنسبة إلينا لا يكون سلبياً تماماً، وكما يقول المثل «في كل مصيبة، شيء من الخير».

نلاحظ أن شكل الساعات يزداد فضخماً. كان هذا شأن الساعات الرياضية وحدها، فهل تعتقدون بأن هذا الاتجاه سوف يزداد اتساعاً، وضوئاً، ويأخذ زمناً طويلاً؟

الساعات الكبيرة لها سحرها الخاص. هذا ما لا خلاف عليه، والحقيقة أنه ليس من المستبعد أن يستمر هذا الاتجاه في هذه الموديلات التي فرضت نفسها. ومهما يكن من أمر، فأنت تعلم بأن الموضة وجدت كي تتجدد باستمرار!

وساعات الـ «كروغراف» التي تقيس مرور زمن أو أكثر في نفس الوقت. والتي جاءت من عالم الرياضة، لتدخل عالم رجال الأعمال. هل هؤلاء يمكن أن يستفيدوا فعلاً من مثل هذه الساعة؟ أم إن حب لفتانها هي نزوة عابرة؟

الكروغراف هي ساعة في منتهى الروعة والجمال، يرغبها الرجال في الدرجة الأولى، رغم أنهم لا يستفيدون الوظائف المتعددة



«كروغراف كورياتو»  
LAUREATO

# GIRARD-PERREGAUX



## كفة الإصدارات الأولية

إن إحدى أهم ظواهر فائض السيولة في الدول العربية حالياً تتمثل في الاكتتابات التي تتم في إصدارات الأوراق المالية للشركات العربية حيث أخذ النموذج الذي ظهر في الإمارات بداية العام الماضي ينتشر تدريجياً ليطال الدول الخليجية الأخرى لم بعض الدول العربية غير النفطية أيضاً مثل الأردن وليجان. فقد أصبح هناك نمط متزايد في إجراءات طلبات الاكتتاب التي تسجل في مختلف إصدارات الأسهم والسندات، حيث يقوم المستثمرون سواء كانوا مؤسسات أو مصارف أو أفراداً بمضاعفة المبالغ المطلوبة مرات عدة، تصل إلى مئات المرات في بعض الأحيان، للحصول على الحصة المرجوة في الإصدار النهائي.

وكان هذا النمط قد بدأ يظهر التساؤلات حول مدى الحاجة إلى ضوابط محددة في هذا المجال كي لا تصل إلى تجاوزات كبيرة في المستقبل، بعدما أخذت البائعين المطلبية في الاكتتابات تزداد بشكل ملحوظ لتصل مختلف الأرقام القياسية المعروفة في العالم، وقد بلغت هذه الظاهرة حدّها الأعلى مع اكتتاب شركة الدار في أواخر العام الماضي الذي تجاوزت الطلبات عليه الناتج المحلي الإجمالي لدولة الإمارات البالغ 293 مليار درهم بنحو 85 ملياراً، كما تجاوزت الرخصة السوقية للسوق المالية المحلية والبالغة نحو 270 ملياراً في حينه.

لكن كلفة الإصدارات بالنسبة للمستثمرين أخذت تتزايد أيضاً بشكل سريع، هذا ما يظهر من خلال إيرادات المصارف من عمليات الاكتتاب التي ارتفعت مؤخراً لتسجل رقماً قياسياً جديداً، حيث قدرت قيمة ما جنته المصارف في الإصدار الأولي لأسهم شركة دانا للغاز الإماراتية الذي جرى في تشرين الأول/أكتوبر 2005 بأكثر من نصف قيمة الإصدار نفسه البالغ 2 مليار درهم إماراتي، ويعود ذلك إلى تضخم حجم طلبات الاكتتاب التي وصلت إلى أكثر من 200 مليار درهم، تأمن نصفها عبر تسليقات مصرفية، بالإضافة إلى ذلك، فإن ارتفاع عدد طلبات الاكتتاب أدى إلى تزايد فترة الاقتراض بالنظر إلى طول المدة التي أصبحت تأخذها إجراءات البعث بالطلبات، حيث قدرت الطلبات في هذا الإصدار الأخير بما بين 250 ألف كد أدنى و 300 ألف كحد أقصى.

تجدر الإشارة إلى أن هذه الكلفة المرتفعة تأتي في الوقت الذي تعتبر فيه معدلات الفوائد متدنية، حيث لا يتجاوز معدل الفائدة بين المصارف في الإمارات "بيور" حالياً نسبة 3,85 في المئة، وهذا ما يشير إلى أن الكلفة ستترفع أكثر في ظل توقع عام بزيادة معدلات الفوائد العالمية والمحلية العام المقبل، ما سيؤدي إلى انخفاض هامش الأرباح للحققة على الإصدارات الأولية، وبالتالي قد تسهم في التخفيف من هذه الظاهرة ككل.

## تحالف مصرفي إماراتي لبناني في سورية

علم، أن تحالفاً مصرفياً جديداً بين مجموعتين إماراتية ولبنانية قطع شوطاً متقدماً على طريق تأسيس مصرف خاص في سورية. وسبق لمصرفين لبنانيين هما البنك الأوروبي للشرق الأوسط (بيمو) وبنك بيروت أن أسسهما تحالفين مماثلين لدخول السوق السورية أيضاً، الأول مع البنك السعودي الفرنسي، الثاني مع مصرفين من الإمارات وقطر.

ويترافق هذا التطور، مع اكتمال إجراءات مجموعة بنك عوده وبنك بيبلس لإبشيرة أعمالهما في سورية مطلع العام المقبل، ليرتفع بذلك عدد المصارف اللبنانية في هذه السوق إلى ستة، حيث حاز بنك لبنان وللهرج وبنك بيمو أول الرخص وبدأ أعمالهما الفعلية قبل عام.

## ترقب اندماج مصرفين لبنانيين متوسطي الحجم

لم تلق مبادرة مصرفية لإنشاء تحالف أو تجميع بين 6 أو 7 مصارف لبنانية متوسطة الحجم، اهتماماً جديداً لدى مالكي وإدارات هذه المصارف رغم الترحيب المبدئي بالفكرة وبجدواها في مواجهة "منافسة الكبار" من جهة، وتلبية متطلبات الرخصة وزيادة مئانة المركز المالي من جهة موازية.

لكن عدم تقدم المبادرة لم يؤدي إلى فشلها تماماً، حيث علم، أن أفكاراً جديدة لتحالفات أو اندماجات ثنائية بدأت تسجل تقدماً في التداول بين أطراف من التجمع النشود، ومن المتوقع أن يتبلور مشروع اندماج واحد على الأقل قبل نهاية العام الجاري.

## شركات مالية إقليمية

## تستعد لدخول بورصة دبي العالمية

تعتكف إدارات شركات مالية واستثمارات (من خارج دول مجلس التعاون الخليجي) على إعداد ملفاتها القانونية والإجرائية لإدراج أسهمها في بورصة دبي العالمية. وفيما بلغت إحدى الشركات الإماراتية مرحلة متقدمة، باشرت شركة مالية لبنانية بإعداد إدراج 30 في المئة من أسهمها في بورصة بيروت بغية تلبية أحد شروط إدراج هذه الأسهم في بورصة دبي العالمية.

## المحتويات

- مدير عام بنك البحرين والكويت: 176
- نمول القوة العنصرية ونحاطظ ناطرها: 176
- مدير عام المصرف العقاري السوري: 178
- مصرف جوان "تعزيز الصيرفة الإلكترونية: 178
- أخبار المصارف: 180

## مدير عام بنك البحرين والكويت د. فريد الملا نموّل الفورة العقارية ونحتاط لمخاطرها

الملا - عاصم البعيني



ساهم بنك البحرين والكويت بتمويل العديد من المشاريع في مملكة البحرين، لا سيما في القطاع العقاري الذي يشهد فورة غير مسبوقه، وعلى الرغم من عمق وتنوع السوق المصرفية في البحرين وتوفر مختلف الخدمات المصرفية والمنتجات المالية والمصرفية بما فيها الإسلامية، فإن التحرير المزايد للسوق، والذي يتزامن مع تحرير ثابت وتدرجي للأسواق المجاورة يلقي على عاتق المصارف تحديثات جديدة، كما يقول الرئيس التنفيذي والمدير العام لبنك البحرين والكويت د.فريد الملا.

لواجهة المخاطر الناتجة عن الفورة العقارية يطالب الملا الحكومات في منطقة الخليج، بضرورة إقرار الأليات المالية المطبقة في الدول الأكثر تطوراً، كآلية أسعار الفائدة على الودائع التي تساهم في رفع الأسعار تدريجياً بدل أن ترتفع دفعة واحدة، خصوصاً وأن هامش العوائد في الاستثمارات العقارية أكثر ارتفاعاً من الفائدة على الودائع، بالإضافة إلى آلية تقيح تثبيت أسعار العملات الأجنبية، كما طالب مؤسسة نقد البحرين بضرورة إقرار سياسات نقدية تنسجم ومتطلبات السوق كسياسة إدارة السيولة وذلك عن طريق تنظيم إصدار السندات، وإقرار سياسة ضريبية مناسبة تساهم في تنويع مصادر الدخل القومي.

### انخافية التجارة الحرة

ويقول أن سياسة الانفتاح وتحرير الأسواق التي تعتمدها الحكومة وانخافية التجارة الحرة مع أميركا ستساهم في استقطاب رؤوس أموال أجنبية إضافية إلى الأسواق، وهذا سيضع المصارف أمام خيار الاندماج الحقيقي خلال السنوات الخمس المقبلة، بصرف الخطر من حجم السوق خصوصاً وأن القدرة على المنافسة مرتبطة إلى حد كبير بحجم المؤسسة، فكلما حققت المؤسسة وفورات الحجم، ارتفعت عائدها وانخفضت تكاليفها.

وعن التوجهات المستقبلية للمصرف يرى الملا ضرورة التركيز على تطوير الكادر البشري والاستخدام الأمثل للتقنيات الحديثة، وتقديم خدمات بمعايير عالية وضرورة السعي إلى خلق تحالف استراتيجي مع المصارف الأخرى.

ورغم النهضة التي يشهدها القطاع العقاري فإن النسبة الأكبر من عمليات التمويل توظف في تمويل الأفراد والتمويل التجاري. وفي هذا السياق يوضح الملا أن حجم التمويل الذي يوظفه مصرف البحرين والكويت في القطاع العقاري تصل نسبته إلى نحو 20 في المئة من إجمالي العمليات.

### مخاطر الفورة العقارية

وعن العائدات التي توفرها عمليات التمويل العقاري مقارنة بغيرها من القطاعات والمخاطر التي تحملها، يقول الملا أنه في حالات استقرار السوق فإن مخاطر التمويل في القطاع العقاري تكون مماثلة لتلك الموجودة في القطاعات الأخرى ولكنها قد تصبح أكبر في حالة الفورة العقارية كما هو الحال عليه اليوم في بعض دول الخليج، لأن الأسعار تكون قد تجاوزت القيمة الفعلية والتمويل يعتمد على التخففات النقدية، وبالتالي فإن أي هبوط في الأسعار سيؤدي إلى انخفاض هذه التدفقات. وفي هذا السياق، يلفت الملا إلى ضرورة إقرار التشريعات والقوانين العصرية التي تتناسب مع السرعة التي تتطلبها طبيعة الأعمال التجارية. كما يطالب بالحكم بضرورة الأسراع في إصدار الأحكام نظراً أن انعكاس ذلك إيجاباً على قطاع العقارات. وعن الإجراءات التي اتخذتها المصارف

يعتبر د.فريد الملا أن المصارف تعتمد نوعين من عمليات التمويل العقاري، الأول التمويل عبر التمويل بالجملة "Whole Sale" ويهدف إلى توفير خدمات تمويلية للشركات الاستثمارية ومنها العقارية والتي تحتاج إلى القروض المشتركة من المصارف كما هي الحال في مشروع أبراج اللؤلؤ السكني والمركز التجاري الذي تطوره مجموعة ماجد الفطيم وسط العاصمة، والثاني التمويل الذي يقدم الخدمات للأفراد أو ما يُعرف بتمويل التجزئة "Retail"، والذي يوفر نسبة من التمويل الإجمالي لمشاريع الأفراد. وفي هذا السياق كشف الملا أن مصرف البحرين والكويت أبرم اتفاقية مع مصرف الشامل الإسلامي لتأسيس شركة عقارية تحت اسم "سكنة" برأس مال قدره 25 مليون دولار تعمل وفقاً للشريعة الإسلامية وهذا ما يساهم بحسب الملا في إيجاد أسواق جديدة.

### تنويع محفظة القروض

يضيف الملا أن المشاريع عادة تعتمد على مصادر ثلاثة للتمويل: الأول يوفره المستثمرون، والثاني من خلال القروض التي توفرها المصارف، أما الثالث فمن خلال المشترين، وبالنسبة للتمويل الخاص بمشروع أبراج اللؤلؤ يوضح الملا أن مصرف البحرين والكويت وفّر قرضاً متوسط الأجل، كما اعتد صيرفة الأفراد عن طريق تقديم قروض ميسرة تمتد لمدة 20 إلى 25 سنة تصل نسبته إلى نحو 80 في المئة من قيمة العقار، بمشاركة مجموعة من المصارف والمؤسسات المالية. وبحسب الملا، فإن قيمة التمويل الكلي لمشروع اللؤلؤ بلغت نحو 125 مليون دولار ساهم للمصرف منها بنحو 20 مليوناً أي ما نسبته 15 في المئة.

شركة عقارية مشتركة  
مع مصرف الشامل



## أفضل مصرف إسلامي

تمتلك شركة الراجحي المصرفية الإسلامية في المملكة العربية السعودية رخصة مصرفية من قبل البنك المركزي السعودي، وهي واحدة من أكبر المؤسسات المالية الإسلامية في المنطقة. وقد تم اختيار شركة الراجحي المصرفية الإسلامية كأفضل مصرف إسلامي لعام 2004 من قبل مجلة «الأسواق» المالية. وقد تم اختيار شركة الراجحي المصرفية الإسلامية كأفضل مصرف إسلامي لعام 2004 من قبل مجلة «الأسواق» المالية. وقد تم اختيار شركة الراجحي المصرفية الإسلامية كأفضل مصرف إسلامي لعام 2004 من قبل مجلة «الأسواق» المالية.

[www.alrajhibank.com.sa](http://www.alrajhibank.com.sa)  
٨٠٠ ١٢٤ ١٢٢٢

شركة الراجحي المصرفية للاستثمار  
AL RAJHI BANKING & INVESTMENT CORP.  
نعم بقميما



## مدير عام المصرف العقاري السوري:

# "مصرف جوال" وتعزيز الصيرفة الإلكترونية

دمشق - يارا عشي



د. م. مديرو

### الدفع الإلكتروني

وأكد مديرو ديبو أن السوق السورية كبيرة، وهي تتسع لعمل المئات من الصرافات الآلية نظراً للزيادة المطردة في عدد الزوار والسياح. وقال إن الاستثمار في مجال الدفع الإلكتروني ذو جدوى اقتصادية كبيرة. لذا فالمصرف العقاري يسعى إلى زيادة عدد أجهزة الصراف الآلي لديه إلى 100 صراف في العام المقبل مشيراً إلى الارتفاع الكبير الذي تشهده سورية في عدد بطاقات الائتمان، فمن 3 آلاف بطاقة قبل سنوات ارتفع العدد حالياً إلى نحو 65 ألف بطاقة. وهذا العدد سيرتفع مع نجاح المصرف في توطين رواتب أكثر من 70 مؤسسة حكومية وخاصة، التي سيزود موظفوها ببطاقات تتيح لهم سحب رواتبهم بواسطتها، كما يمكن لحاملها سحب مبلغ محدد، إضافة إلى راتبه، يسدده لاحقاً.

ويختتم ديبو بالقول إن خدمات المصرف الإلكتروني كبيرة في سورية، ومفتوحة أمام خيارات وأسعة، والمصرف العقاري يسعى للاستحواذ بالحصة الأكبر من السوق.

التواجد في المؤتمرات والمهرجانات والمناطق والموانئ، كما يرافق السياح في مناطق الاضطرابات ومواقع التجمعات السياحية. وأكد ديبو أن خدمة الصراف الجوال لاقت إقبالاً واهتماماً جديدين منذ بداية انطلاقتها، ما يحفز المصرف على زيادة عدد الصرافات الجوال من 3 حالياً إلى 15 العام المقبل. مشيراً إلى أن استخدام الصراف الآلي الشايب يشهد هو الآخر إقبالاً متزايداً من حملة بطاقات الائتمان العالية، إذ بلغ حجم السحوبات عبر الصراف الآلي نحو 60 مليون دولار خلال الأشهر الثمانية الأولى من العام الحالي. وأوضح أن سيارات الصرافات الجوال التي أطلقها البنك سمعت بطريقة تتيح توسيع خدماتها للتحويل إلى مصرف متنقل يقدم تنوعاً مختلفاً أنواع الخدمات المصرفية.

وأكد مدير عام المصرف العقاري أن خدمات المصرف الجوال لا تقتصر على حملة بطاقة سيريكاكرد الخاصة بالمصرف، بل تشمل أيضاً بطاقات الصراف الأخرى المتعاقد مع "العقاري"، موضحاً أنه تم التعاقد حتى الآن مع كل من البنك الدولي للتجارة والتحويل ومصرف التسليف، ومن المنتظر أن يتم قريباً التعاقد مع المصرف التجاري السوري بعد إصدار بطاقة الائتمان الخاصة به. وقال: "باختصار إن شريحة واسعة من الناس ستستفيد من هذه الخدمة وما زالت تحمل بطاقات ائتمان محلية وعالمية".

وعن الحد الأقصى لحجم السحب من الصرافات الجوال، أوضح أن سقف السحب بالبطاقة المحلية "سيريكاكرد" 25 ألف ليرة يومياً (تتبادل نحو 500 دولار) وبالنسبة للبطاقة العالية فالأمر يعود للمصرف للصدر لها حيث يمكن أن يصل إلى 100 ألف ليرة أو 200 ألف ليرة يومياً. وبالنسبة للعمولة التي يتقاضاها المصرف فتتراوح بين 5 و10 ليرات سورية لكل عملية سحب.

عزز المصرف العقاري في سورية من خدماته، فبعد خدمة الصراف الآلي التي أطلقها منذ العام 2001، أطلق مؤخراً خدمة المصرف الجوال. وهو بهذه الخدمات المتقدمة يسعى ليقبى رقماً منافساً في سوق مصرفية تشهد انفتاحاً على الصراف الخاصة، ما يعني اشتغال ناز المنافسة على مستوى الخدمات المصرفية وتوحيدها.

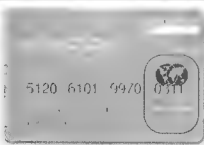
للمصرف العقاري، الذي يبلغ رأس ماله 1,5 مليار ليرة سورية، يمتلك حالياً 17 فرعاً ويسعى لافتتاح 5 فروع جديدة قريباً. فقد بلغ رصيد الودائع لديه في 30 أيلول / سبتمبر الماضي نحو 65,6 مليار ليرة ورصيد التوظيفيات بحدود 62,7 ملياراً.

مدير عام المصرف د، ملهم ديبو، الذي انتقته "الاقتصاد والأعمال" في دمشق، تحدث عن خدمة المصرف الجوال، التي تطرح لأول مرة في سورية. فقال: "بعد دراسة مستفيضة لواقع السوق السورية واحتياجاتها المصرفية أطلق المصرف العقاري مشروع المصرف الجوال بالاعتماد على ما لديه من إمكانيات تؤهله لتقديم خدمات مصرفية متطورة. وذكر في هذا السياق أن المصرف كان المبادر في العام 2001 إلى إطلاق خدمة الصراف الآلي التي أوتعت عددها من 3 إلى 50 صرافاً حالياً تنتشر في مختلف المحافظات السورية.

### المصرف الجوال

وأوضح أن فكرة المصرف الجوال انطلقت من واقع السوق السورية التي تتسم باتساع رقعتها الجغرافية التزامية الأطراف، ومن إمكانيات المصرف للتقدم وفتحه على توفير هذه الخدمة عبر النظام التقني المتطور الذي يمتلكه. والمصرف الجوال يختصر الزمن والتكاليف ويعوض محدودية انتشار الصراف الآلي. وهو يمكن المصرف من

مش عامل حسابك؟



## نظّم دفعاتك مع أول قرض استهلاكي على بطاقة.

إن بطاقة Horizon Plus البرتقالية من بنك عوده هي بطاقة ائتمانية فريدة من نوعها، يمكنك استعمالها كقرض استهلاكي متجدّد بفائدة مخفضة، تسدّد من خلالها قيمة مشترياتك عبر دفعات شهرية واضحة ومتساوية، ومن دون تعبئة طلبات ومستندات كما هي الحال في القرض الاستهلاكي العادي.

سُمّيت هذه البطاقة خصيصاً لتفتح لك الآفاق وتمنحك مزايا أكثر بكلفة أقل:

- استخدامك كقرض استهلاكي لدى ملايين التجار في لبنان والعالم.
- نظّم دفعاتك الشهرية وفق جدول زمني محدد.
- حول أرصدة بطاقتك الأخرى وسدّها بمعدل فائدة مخفّض.

بنك عوده

مجموعة عنوده سراماز

للاستعلام +961 1 21 2120

enjoy THE CLASSICS

LIFE SIZE

CONVENIENCE

COLOR IS

LE XERO

## فرنسينك يدخل السوق الجزائرية

حصل "فرنسينك" اللبناني على خمسة أنشاء "فرنسينك الجزائر" برأس مال نحو 35 مليون دولار، بعدما استوفى الشروط القانونية والتنظيمية لدخول السوق الجزائرية.



عدنان السوار

وقال رئيس مجلس إدارة فرنسينك عدنان السوار للسوق الجزائرية أهمية خاصة في استراتيجية التوسع الإقليمي التي يشهدها المصرف لاسيما بعد مساهمته في إطلاق المصرف الاستثماري الإسلامي بنك المال في السودان، وحصوله على الموافقة لدخول السوق السورية.

وأضاف: "سنوظف خبرتنا المصرفية في إدارتنا لفرنسينك الجزائر، كما سنستخدم استراتيجية تساهم في تحقيق التنمية الاقتصادية في الجزائر من جهة، كما تساهم في تحقيق أهدافنا العملية بأبعدادها القصيرة والمتوسطة والطويلة الأمد من جهة أخرى".

## ادراج بنك مسقط في سوق لندن



افتتح رئيس مجلس إدارة بنك مسقط عبد الملك بن عبد الله الخليفي التعاملات رسمياً بشهادات الإيداع الدولية الصادرة عن البنك في سوق الأوراق المالية في لندن، وبلغت قيمة الإصدار الذي شهد فائضاً في الاكتتاب فاق الشهادات المطروحة بمزاد عدة، 149 مليون دولار أميركي. ويتضمن الإصدار أكثر من 6 ملايين سهم على صورة شهادات إيداع دولية بسعر بلغ 23,75 دولاراً للسهم الواحد، علماً أن قيمة شهادة الإيداع الدولية الواحدة توازي سهماً عادياً واحداً من أسهم البنك التي يتم التداول بها في سوق مسقط للأوراق المالية.

وتعليقاً على عملية الإدراج قال رئيس مجلس إدارة بنك مسقط الشيخ عبد الله بن عبد الله الخليفي: "إن قرار البنك بإدراج أسهمه في بورصة لندن يأتي ضمن سعيه المستمر لاستقطاب قاعدة متنوعة وعريضة من المساهمين،

التعامل مع المؤسستين تحت إسم وشعار واحد وهو البنك العربي الأفريقي الدولي.

وكانت مرحلة الإعداد للدمج استغرقت أربعة أشهر تم خلالها دمج كافة أنشطة العمل المصرفي، بالإضافة إلى الموارد البشرية والتواحي الإدارية والمالية والقانونية. وقال نائب رئيس مجلس الإدارة والعصر المنتدب للبنك العربي الأفريقي الدولي حسن عبد الله: "إن الاندماج ليس هدفاً في حد ذاته ولكن وسيلة للنمو والانتشار لتدعيم قدرة البنك على تلبية احتياجات عملائه والقيام بدوره في السوق المصرفية".

## تأسيس "فينشر كابيتال بنك" في البحرين



حسن السليماني

بعد الانتهاء من عملية الاكتتاب في أسهم البنك واستكمال إجراءات تسجيله تم تأسيس "فينشر كابيتال بنك" ومقره البحرين برأس مال مدفوع يبلغ 66 مليون دولار، بمساهمة 80 مستثمراً خليجياً توزعوا ما بين أفراد وشركات مالية وتجارية. ويهدف البنك إلى تمويل المشاريع الناشئة ودعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في منطقة الخليج.

وانضمت الجمعية العمومية التأسيسية للبنك على تعيين مجلس إدارة مكون من 12 عضواً. وأقدم القائمون على مشروع تأسيس البنك على عقد تحالف استراتيجي مع شركة "Global Emerging Markets Group" الأميركية المتخصصة في مجال الاستثمار المباشر في الأسواق الواعدة، وذلك لتوفير الدعم الفني والتقني للبنك.

وكشف رئيس مجلس إدارة "فينشر كابيتال بنك"، غسان السليماني أن البنك يدرس العديد من الفرص الاستثمارية في الخليج ومنطقة الشرق الأوسط. ومن جانبه لفت الرئيس التنفيذي لـ "فينشر كابيتال بنك" عبد اللطيف جناحي إلى البدء بوضع الآليات اللازمة لاختيار الفرص الاستثمارية التجارية والعقارية المرغوبة وهيكلتها وإدارتها.

## HSBC يفتح فرعاً في الكويت

افتتح بنك HSBC الشرق الأوسط المحدود فرعاً في الكويت، ليكون بذلك أول بنك أجنبي يقوم بهذه الخطوة، بعد تخفيف القيود على الترخيص للمصارف الأجنبية بالعمل في البلاد في العام 2004.

حضر حفل افتتاح الفرع رئيس غرفة تجارة وصناعة الكويت علي محمد ثنيان الغانم، والرئيس التنفيذي ونائب رئيس مجلس إدارة HSBC ديفيد هوجكينسون الذي قال: "إن عملنا الجديد في الكويت يتناسب تماماً مع استراتيجية مجموعة HSBC ما يتعلق بالخدمات المصرفية الاستثمارية وإدارة الأموال في الشرق الأوسط، ويوفر لنا اتصالاً مباشراً



بديله مودجيسون

بالسوق الكويتية الحساسة. كما أنه يسد فجوة واضحة بالنسبة لشبكة فروعنا في الشرق الأوسط ويتيح لنا إقامة علاقات جديدة مع كبريات المؤسسات في الكويت من خلال توفير مجموعة متنوعة من الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية.

## بنك الشرق



عبد العزيز الغريور

ارتفعت الأرباح الصافية لمجموعة بنك الشرق مع نهاية الربع الثالث من العام الحالي بنسبة 101 في المئة، مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي لتصل إلى أكثر من مليار درهم، ما يمثل زيادة مقدارها 45 في المئة عن أرباح العام 2004 كاملاً، فتضاعف دخل كل سهم خلال الأشهر التسعة الأولى من 2005، حيث ارتفع من 6,27 درهم إلى 12,6 درهم خلال العام الحالي. كما حققت أصول البنك بنسبة 33,6 في المئة لنصل إلى 42,1 مليار درهم.

في هذا الصدد، قال الرئيس التنفيذي لبنك الشرق عبد العزيز الغريور أن البنك يقوم بدوره في المساهمة في النمو الاقتصادي الذي تشهده الإمارات من خلال طرح منتجات وخدمات تلبي متطلبات عملائه من شركات وأفراد، وبما يعود بالفائدة على مساهميه. ولفت إلى أن الزيادة التي تحققت في دخل البنك من رسوم الخدمات البنكية إنما هي دليل على تقدير عملائه لخدمات ذات القيمة المضافة، حيث ارتفع دخل البنك غير المعدل على العائلة بنسبة 157 في المئة. وبدأ البنك يحمّد لمار ستراتيجية المتعلقة في الاستثمار في التقنيات، مثل بطاقات الائتمان ذات الشريحة الذكية وخدمات إدارة الأعمال.

## البنك السعودي الريطاني

وقّع البنك السعودي الريطاني ومجموعة حمد العيسى إحدى رواد صناعة وكلاء أجهزة التكيف والتبريد، اتفاقية يوفر بموجبها البنك السعودي لعملاء شركة العيسى خدمة تمويل مطابقة للشريعة الإسلامية من ضمن منتجات الأمانة لدى البنك. وقد وقع الاتفاقية من مجموعة العيسى العضو المنتدب سعود العيسى، وعن البنك السعودي الريطاني نائب العضو المنتدب سليمان عبد الله الصمدان.



سعود العيسى وسليمان عبد الله الصمدان

من ناحية أخرى بلغ إجمالي أرباح البنك السعودي الريطاني نصف السنوية الموزعة للنصف الأول من العام الحالي 526 مليون ريال، أي بزيادة 8,11 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام

الماضي. وقرر مجلس إدارة البنك السعودي الريطاني منح سهم مجاني لكل مساهم، فأوصى بدفع مبلغ خمسة ريالات لكل سهم من النصف الثاني من العام 2005، ليصبح مجموع ما سيدفعه البنك من أرباح للعام الحالي 15 ريالاً (4 دولارات) للسهم الواحد. كما قرر دفع توصية إلى الجمعية العامة غير العادية للبنك التي ستعقد في الربع الأول من العام 2006، تقضي بزيادة رأس مال البنك المدفوع من 2,5 مليار ريال إلى 3,75 مليارات ريال (مليار دولار)، وذلك بإضافة 25 مليون سهم ليصبح مجموع أسهم البنك 75 مليوناً.

## بنك الخليج المتحد



وليم خوري

أعلن بنك الخليج المتحد، وهو النراج المصرفية الاستثمارية لشركة مشاريع الكويت، عن تحقيق صافي ربح بلغ 50,7 مليون دولار للربع الثالث من العام 2005 بزيادة 54 في المئة عن الفترة نفسها من العام السابق، متجاوزاً بذلك أعلى صافي ربح حققه البنك في تاريخه وهو 43,3 مليون دولار للعام 2004 بأكمله.

وخلال الربع الثالث بلغ مجموع الأصول الموحدة 1,5 مليار دولار، يدعمها مجموع حقوق المساهمين الموحدة التي بلغت 409 ملايين دولار، فضلاً عن الدعم الذي توفره قاعدة مطلوبات متنوعة تم تعزيزها مؤخراً بتسهيلات مرابحة بقيمة 175 مليون دولار لمدة ثلاث سنوات. وتعتبر هذه القاعدة الرأسمالية، بلغ فائض القيمة السوقية للشركات التابعة والزمنية مقارنة بقيمتها الدفترية ما مجموعه 487 مليوناً.

وقال الرئيس التنفيذي لبنك الخليج المتحد وليم خوري: «لقد تجاوزنا في تسعة أشهر صافي الربح الذي تم توقعه للعام بأكمله وللقرب 50 مليون دولار، ولقيت هذه النتائج دعماً من الأداء القوي المستمر لأنشطتنا الرئيسية، وخصوصاً خدمات إدارة الثروات التي تقدمها شركتنا التابعة لـ كامكو».

## البنك العربي الوطني

حقق البنك العربي الوطني في الربع الثالث من العام 2005 ارتفاعاً بنسبة 57 في المئة في صافي الدخل الذي وصل إلى 1412 مليون ريال في مقابل 902 مليون للفترة نفسها من العام الماضي. وجاءت هذه الزيادة نتيجة لارتفاع إيرادات العمليات بنسبة 30 في المئة وصافي دخل العمليات بنسبة 18 في المئة، وتزايد إيرادات الخدمات البنكية بنسبة 48 في المئة، وتحقيق أرباح رأسمالية بمبلغ 87 مليوناً. أما مصاريف العمليات فزادت بنسبة 8 في المئة لتصل إلى 928 مليون ريال منها 154 مليوناً لتدعم مخصصات القروض.



نعمه صاغ

الإلكترونية لشركة "إيه سي آي" المعروفة باسم BASE24 والتي يعتمد عليها البنك في إنجاز ما يزيد على 70 مليون معاملة سنوياً.

## البنك الكويت الوطني



إبراهيم بدوب

حقق بنك الكويت الوطني أرباحاً صافية بلغت 533,3 مليون دولار للأشهر التسعة الأولى من العام 2005، مقابل 346,5 مليوناً عن الفترة نفسها من العام الماضي، أي بزيادة قدرها 54 في المئة. وقد بلغ إجمالي موجودات البنك 20 مليار دولار أميركي وحقوق مساهميه 2,4 مليار دولار أميركي في نهاية أيلول / سبتمبر 2005 ليرتفع العائد على الموجودات إلى 3,65 في المئة والعائد على حقوق المساهمين إلى 37,1 في المئة.

وقال الرئيس التنفيذي لبنك الكويت الوطني إبراهيم شكري بدوب إن نتائج الوطني القياسية خلال هذه الفترة تعكس أداء البنك على القطاعات كافة. وتوقع أن يشهد نهاية العام 2005 المزيد من النمو والنتائج القياسية سواء على مستوى الكويت أو المنطقة. من جهة أخرى أعلن البنك عن افتتاح مكتب تمثيلي له في الصين، في إطار خطة الوطني للتوسع الإقليمي، ومن المتوقع أن يشهد العام الحالي افتتاح فرع البنك في السعودية لتكتمل شبكة فروعه الإقليمية والعالمية المنتشرة في لندن، نيويورك، جنيف، باريس، سنغافورة، لبنان، البحرين، الأردن، قطر والعراق بالإضافة إلى 49 فرعاً محلياً داخل الكويت.

## بنك الشارقة



فاروج تركيزيان

بلغت أرباح بنك الشارقة خلال الأشهر التسعة الأولى من العام الحالي 258 مليون درهم، بزيادة 170 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام الماضي، بينما تمت للموجودات بمعدل 117 في المئة لتصل إلى 6,702 مليارات درهم. وبلغت حقوق المساهمين 1,584 مليار درهم مع نهاية الربع الثالث، بزيادة قدرها 61 في المئة عما كان عليه عند الفترة نفسها من العام الماضي.

ولفت المدير العام لبنك الشارقة فاروج تركيزيان، إلى أن بنك الشارقة قد استطاع خلال الربع الثالث أن يعزز موقعه كمؤسسة مصرفية محلية رائدة بفضل الاستثمار في شركة دانة غاز الذي سمح للبنك بإمكانية تحقيق مزايا كبيرة في نسب العمولات ومجمل عناصر ميزانيته، وعاد بالنفع الكبير على المساهمين. إضافة إلى الإبداعات المالية للأشهر التسعة الأولى من العام 2005 لا تعكس بعد القيمة السوقية لأكثر من 100 مليون سهم من أسهم شركة دانة غاز والملوكة للبنك، والتي من المتوقع أن تدرج في سوق أبوظبي المالية خلال شهر تشرين الثاني/نوفمبر من هذا العام. ■

وقال نعيمه صباغ عضو مجلس الإدارة المنتدب: يواصل البنك مسيرة النمو المتصاعد متركزاً على أسس راسخة في تعزيز قدراته على تنمية الإيرادات في جميع قطاعات العمل بشكل مستمر، محققاً معدل أرباح سنوي تجاوز 36 في المئة عاماً بعد آخر وعلى مدى السنوات الخمس الماضية.

ومن جهة أخرى، أعلن البنك العربي الوطني عن افتتاح خمسة فروع مخصصة لتقديم الخدمات البنكية الإسلامية، وذلك في كل من مكة المكرمة، والمدينة المنورة، وجدة. وتتضمن بذلك إلى ثمانية فروع مغلقة.

## البنك الأهلي التجاري السعودي



صه الله بامعنان

أصدر البنك الأهلي التجاري السعودي أرباحاً مالية أوروبية متوسطة الأجل قدرها 700 مليون دولار تم تسويقها في أسواق رأس المال في الخليج وأوروبا وجنوب شرقي آسيا وهو الإصدار الأول من عدة إصدارات مستقبلية ضمن برنامج للآوراق المالية الأوروبية متوسطة الأجل قدره 1,5 مليار دولار.

وقال رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب للبنك الأهلي التجاري عبد الله باعجذان إن الإصدار شهد إقبالاً كبيراً من قبل المستثمرين الدوليين، إذ تم تسويق نحو 80 في المئة من قيمة الإصدار في أوروبا وشرق آسيا. وقد حاز كل من البنك الأهلي والأوراق المالية التي أصدرها على تصنيف A من وكالتي فيتش وستاندرد أند بورز للترتيب الائتماني، ما يعكس الثقة التي يحظى بها البنك.

إشارة إلى أن أرباح البنك الصافية في الأشهر التسعة الأولى من العام الحالي، بلغت 3,75 مليارات ريال سعودي بنسبة زيادة بلغت 34 في المئة عن الفترة نفسها من العام الماضي، كما ارتفع إجمالي حقوق المساهمين بنسبة 57 في المئة عن العام 2004 ليصل إلى 19,5 مليار ريال، وبلغ إجمالي موجودات البنك أكثر من 140 مليار ريال. وحافظ البنك على مستوى مرتفع لمؤشرات الربحية حيث ارتفع العائد على متوسط الموجودات إلى 3,7 في المئة وبلغ العائد على متوسط حقوق المساهمين 30 في المئة.

## بنك قطر الوطني

حصل بنك قطر الوطني "الوطني" على ترخيص باستخدام برنامج "الشراعات الذكية" من شركة "إيه سي آي" وورلد وايد" ما يتيح له إصدار البطاقات جديدة تحتوي على الشراعات الذكية التي ستوفر لحاملها العديد من الاستخدامات، خصوصاً مع اقتراب موعد التحول لاستخدام البطاقات الذكية في السوق المصرفية القطرية، ليكون "الوطني" من أوائل البنوك التي تصدر البطاقات الذكية الجديدة المتوافقة مع المعايير التي حددتها كل من "فيزا" و"ماسترو كارد" و"يوروباي"، والتي حددت مهلة نهائية لاعتمادها في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا وهو مطلع العام 2006.

يُذكر أن "الوطني" يستخدم منذ نحو 6 سنوات أحد التطبيقات





**Cairo ICT 2006**  
**February 5 - 8**  
Cairo International Conference Center

**We attract 40,000 professionals**

**Can we attract YOU?**

**The International Telecommunication,  
Information Technology, Networking,  
Computing & Broadcast Technology Trade Fair  
& Forum of the Arab World & North Africa**

www.cairoict.com

[www.cairoict.com](http://www.cairoict.com)

[www.cairotelecomp.com](http://www.cairotelecomp.com)

Organized by

Official Sponsor

GSM Sponsor

Wireless Registration

Official Courier

Official Publication



18 Ahnasa St., Helwan, Cairo, Egypt.  
Tel: +202 4148046 - 4144900  
Fax: +202 4171271  
e-mail: [info@caitelecomp.com](mailto:info@caitelecomp.com)



**NOKIA**  
Connecting People



CommsMEA

## بنك ABC الإسلامي

الرابع الأول والثاني. وقد منحت مؤسسة ستاندرز أند بورز العالمية التخصصية في التصنيف الائتماني شركة الراجحي المصرفية للاستثمار درجة A- في التصنيف الائتماني على المدى القصير ودرجة A-2 على المدى الطويل.

## بيت التمويل الكويتي

وقَّع بيت التمويل الكويتي، اتفاقية ترتيب إصدار صكوك مشاركة بقيمة 70 مليون دولار مع شركة الصناعات الوطنية لمواد البناء لتمويل توسعاتها المستقبلية داخل وخارج الكويت، معززاً بذلك جهوده لتفعيل دور منتج الصكوك في السوق المحلية.

وأوضح مدير إدارة الاستثمار الدولي عماد يوسف المنيع، أن "بيتك" تعهد بالاكتمال في الصكوك ومنتها خمس سنوات وسيعمل على إدراجها لاحقاً في إحدى الأسواق العالمية لتكون قابلة للتداول. وأشار إلى أن هذا المشروع هو الثالث لـ "بيتك" في السوق الكويتية بعد المشاركة في عمليتي إصدار صكوك لصالح الشركة التجارية العقارية والأهلية للاستثمار.

وكان "بيتك" وشركه في إصدار صكوك لصالح حكومات وشركات خارجية بالتعاون مع مؤسسات مالية في المنطقة وبلغ مجموعها أكثر من ملياري دولار أميركي.

من مزايا أخرى يعتزم "بيت التمويل الكويتي" - البحرين إنشاء منطقة صناعية مطورة بإسم واحد "بيتك" الصناعية تقام في منطقة الحد ضمن منطقة البحرين العالية للاستثمار. وحسب الاتفاق للبرم مع وزارة الصناعة والتجارة ستضم المنطقة مساحة 155 ألف متر مربع وستركز على التقنية والتصنيع وقطاعات الخدمات ذات القيمة المضافة العالية. وبلغ الاستثمار للمق من "بيتك" - البحرين نحو 25 مليون دولار مخصصة لتطوير البنية الأساسية الضرورية التي سيتم عند استكمالها تأجيرها للمستثمرين المحليين والدوليين. ومن المؤمل أن تبلغ الاستثمارات في المنطقة نحو 200 مليون دولار وتساعد على توفير أكثر من 2000 وظيفة في القطاع الصناعي والقطاعات ذات العلاقة.

## "أركابيتا" يرفع حجم إصدار الصكوك

أعلن بنك "أركابيتا"، ومقره البحرين، عن زيادة حجم إصدار الصكوك للتعدد العملات من 200 مليون دولار إلى 210 ملايين دولار، وذلك نتيجة للناقص في حجم الاكتتاب.

وكان البنك أصدر الصكوك المدعومة بالرابحة بأجل استحقاق خمس سنوات، ووزَّعه على شريحيه، الأولى بـ 155 مليون دولار، والثانية بـ 46 مليون يورو. والإصدار هو ثالث إصدارات بنك "أركابيتا" للصكوك الإسلامية، لكنه الأول لصكوك البنك يتم تداولها في السوق العالمية.

وتسدد قيمة أصل الإصدار في نهاية المدة المحددة العام 2010 بدفعة واحدة، بهامش يربح على الصكوك يساوي سعر فائدة الإقراض بين مصارف لندن زائد 175 نقطة أساس. وتولى إدارة الإصدار كل من مجموعة "أتش بي"، و"ستاندرز بنك بي إس سي"، و"بنك وست إل بي إيه جي" فرع لندن، واكتتب فيه عدد من المؤسسات المالية العالمية والإقليمية. ■

اختتم بنك المؤسسة العربية المصرفية الإسلامية اكتتاب 100 مليون دولار في صكوك المشاركة لصالح شركة دار الكويتية للاستثمار في ظل إقبال أدى إلى رفع الاكتتاب الذي كان مقرراً أساساً بـ 50 مليون دولار.

الرئيس والعضو التنفيذي لشركة دار الكويت للاستثمار عدنان المسلم نوه بأداء الشركة المتميز شاكرين المساهمين على دعمهم. والشركة تقدم خدمات إسلامية واسعة وحقت ربحاً صافياً في العام 2004 بـ 26,8 مليون دينار، بينما بلغت أرباح النصف الأول من العام 2005 نحو 35,5 مليون دولار. أما المساهمات في الصكوك فجاءت كالآتي:

- اندور الرئيس المؤسس: بنك ABC الإسلامي  
- اندور الأولون الرئيسيون: الكويت التجاري، قطر الوطني الإسلامي، الإمارات الإسلامي  
- مبراه رئيسيون: دبي، بوبيان، مسقط الدولي ومركز إدارة السيرة النقدية.

النداء: جهاز أبو ظبي للاستثمار، الشارقة الإسلامي، الأمين، البحرين الإسلامي، نجيب عبدالله اللا.

- مبراه مشاركون: أملاك للتمويل، بنك الدوحة، العربي الإسلامي، الصفا الإسلامي، قطر التجاري، التكافل للتأمين والجموعة العربية للتأمين.

## شركة الراجحي المصرفية للاستثمار



عبد الله سليمان الراجحي

أطلقت شركة الراجحي المصرفية للاستثمار، بطاقة الراجحي الائتمانية للسيدات "كوك" بالتعاون مع شركة فيزا العالمية. وتمتاز جميع بطاقات الراجحي الائتمانية بأنها مميزة من الهيئة الشرعية مثل جميع منتجات وخدمات الراجحي الأخرى.

من جهة أخرى، بدأت الشركة تنفيذ المرحلة الرابعة من مشروع الحكومة الإلكترونية. وتتضمن

السداد الآلي المباشر لرسوم معاملات جوازات السفر. وشملت المراحل الثلاث من المشروع تسديد رسوم المعاملات الخاصة بتأشيرات الاستخدام والتأمين، رسوم بعض الأمانات والبلديات، خدمة السداد الآلي المباشر بعيزة الاستفسار المسبق عن الرسوم المستحقة لمعاملات القهوين والأجانب في الجوازات، والسداد الآلي المباشر لرسوم المخالفات المرورية.

إشارة إلى أن مجلس إدارة شركة الراجحي المصرفية للاستثمار أقر توزيع 450 مليون ريال على المساهمين بواقع 5 ريالات للسهم الواحد، وذلك من الربح الثالث من العام 2005. وكانت الشركة قد أقرت هذا العام البدء في توزيع أرباح ربع سنوية، وبدأ تطبيقها مع نهاية النصف الأول حيث وزعت الشركة 900 مليون ريال أرباحاً عن

# الاقتصاد الجديد

## 10 في المئة

من سكان العالم استخدموا الإنترنت مرة واحدة على الأقل لشراء البضائع. وتضيف معلومات صابرة عن مؤسسة IC Nelson للأبحاث أن أعلى نسبة متسوقين في العالم تتركز في ألمانيا، النمسا وبريطانيا. وأشارت أن الكتب والد DVD حلت في رأس القائمة من حيث كمية وقيمة المشتريات الإلكترونية.

## 10 آلاف موظف

سوف يسرحون من أعمالهم في شركة سوني، وسوف تقفل الشركة 11 مصنعاً ليصبح العدد الإجمالي 54 مصنعاً في مطلع العام 2008، وذلك لمواجهة ما تصفه الشركة بـ "الصعوبات المالية التي تواجهها منذ فترة"، وتضيف أن 6 آلاف وظيفة ستلغى في مناطق خارج اليابان في حين ستلغى 4 آلاف في اليابان.

## 2.3 مليار دولار

هو مجمل حجم الاستثمارات في قطاع الاتصالات الأرضي، وتقول وزيرة الاتصالات الأردنية نادية السعيد، التي أعلنت الرقم، أن عدد خطوط الهاتف النقال وصل إلى نحو مليون خط، بينما وصل عدد خطوط الهاتف الثابت إلى 635 ألفاً.

## 7 ملايين أسرة

سوف تساعد الحكومة الجزائرية لشراء جهاز كمبيوتر، وذلك من خلال قروض مصرفية بغواش متدنية تمتد إلى 3 سنوات، ويتوقع أن يصل عدد المستفيدين من هذه القروض إلى 7 ملايين شخص بحلول العام 2010. وأوضحت الحكومة أن هذه العملية التي تديرها وزارة البريد وتكنولوجيا المعلومات ستكلف خزينة الدولة نحو مليارات دينار (40 مليون يورو).

## شريعة التنضت

آثار التحقيقات التي تجرى في لبنان ضمن التحقيق الدولي في اغتيال الرئيس الشهيد رفيق الحريري مجموعة من القضايا والتساؤلات حول تنظيم قطاع الاتصالات في لبنان وغيره من البلدان العربية، مثال:

- إمكانية الخلاب بقواعد المعلومات الخاصة بشركات الهاتف النقال من دون أن يكون للسلطة قدرة على رصد هذا النوع من الخلاب.

- غياب قوانين متكاملة لقطاع الاتصالات تحكم وتنظم الاحتفاظ بسجلات المكالمات الخاصة بالمستخدمين.

- عدم وجود ضوابط لشراء الخطوط المدفوعة سلفاً وتنظيم عمل المزعين.

ويلاحظ أن معظم القوانين العربية في هذا الشأن، تمحورت حول بيع القطاع وتخصيص أرباح الدولة من الشركات، إضافة إلى أن معظم الحكومات العربية لا تمتلك القدرات الفنية لمراقبة الشركات التي اشترت منها حقوق استثمار قطاع الاتصالات، سواء كان ثابتاً أم نقلاً. إن الغياب الجزئي أو الكلي عن مراقبة قطاع النقال بشكل خاص يطرح أمام الحكومات العربية مخاطر هي بغنى عنها.

وفي هذا السياق، قامت دول عدة حول العالم بالتصدي لمسألة تنظيم استخدام قطاع الاتصالات ووضعت قوانين ناظمة من المفيد مراجعتها وتبني المناسب فيها. أبرز التجارب التي لا تزال قيد التطبيق حالياً هي التي تقوم بها المفوضية الأوروبية، فقد تبنت للمفوضية - منذ نحو شهر في اجتماع لها في بروكسل - مقترحات تطالب الشركات بالاحتفاظ بتفاصيل جميع المكالمات الهاتفية والبيانات للتبادلة عبر الإنترنت مدة تصل إلى سنة. وجاء ذلك ضمن خطة لإصدار مجموعة قوانين لتنظيم قطاع الاتصالات والمراسلات الإلكترونية في دول الاتحاد الأوروبي.

وطالما أن مراقبة الاتصالات تتم في معظم الدول، فالمطلوب أن تتم في إطار قوانين واضحة وشافية بما يكفل تجاوز الثغرات وحفظ حقوق المواطنين. ■

إياد ديواني

# رئيس "نوكيا" يورما أوليلا: الفورة الثانية للنقل ستكون في المليميديا والأعمال

ديي - آيدالديراني

يقود يورما أوليلا مسيرة مجموعة نوكيا الفنلندية منذ العام 1992، وهو منذ ذلك التاريخ يحقق الإنجازات من دون توقف على جبهتين: الجبهة الأولى تتمثل في جعل منتجات نوكيا الأكثر انتشاراً في العالم من خلال استراتيجية أعمال مدعومة بميزانية أبحاث ودراسات تخطت العام الماضي 3.3 مليارات يورو. أما الجبهة الثانية فهي تزويد نوكيا بالقدرة على التكيف مع التغيرات والتجديد في عالم الأعمال، وربما تكون التغيرات الأخيرة التي حصلت ضمن مجموعة نوكيا معتبرة عن قدرة التجديد، فقد أعلن مؤخراً عن تغيير أساسي في المركز يتولى أوليلا بموجبه منصب الرئيس غير التنفيذي ورئيس مجلس الإدارة متخلياً عن مركزه الحالي كرئيس تنفيذي لمصلحة أولي بيكا كالاسفو. وبحسب نوكيا تشكل خريطة الأدوار الجديدة تجسداً لمبدأ توزيع المسؤوليات وتقاسم المهام. ويقول أحد كبار التنفيذيين في نوكيا لـ "الاقتصاد والأعمال" إن تخلي أوليلا عن مركزه يعد كل النجاح الذي حققه يعتبر عن مدى مثانة وفصح التجربة المؤسساتية في الشركة. "الاقتصاد والأعمال" التقت أوليلا أثناء زيارته إلى الإمارات مؤخراً، وهاورته في طاولات مستديرة جمعت إلى الصحافيين نائب الرئيس الأعلى في وحدة أعمال الشبكات في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا د. وليند منيمنة ونائب الرئيس لعمليات الأسواق والعملاء في الشرق الأوسط وأفريقيا تيمو تويكانن.

## ■ كيف تنظر نوكيا إلى التوجهات الرئيسية في صناعة الاتصالات النقلة؟

□ بدأ انتشار خدمة الاتصالات النقلة عالمياً في العامين 1992 و1993، وتم تفعيل استخدامها العامين 1994 و1995. وبهذا نحن اليوم نعيش أجواء مرور عقد على انطلاق هذه الصناعة عالمياً. ومنذ بدايات إطلاق هذه الخدمة، لخصنا أهدافنا بشعار "للساعة في إرضال صوت الناس أثناء تنقلهم من خلال شبكات الاتصالات اللاسلكية، وقد عذ هذا الأمر يومها ثورياً. وعندما ننظر اليوم إلى الماضي نرى أن أهدافنا الأولى تحققت خلال عقد واحد من الزمن. والدليل على هذا هو الأرقام، فقد أكدت مؤسسات الأبحاث بداية الشهر الماضي، أن عدد مشتركي الهاتف النقال في العالم اليوم تجاوز المليارين. وتقديرانا أنه

• 3 مليارات مستخدم للنقل عام 2010  
مقابل 2 مليار حالياً

• الشركات الآسيوية لم تقدم شيئاً مميزاً  
في صناعة الهاتف النقال

من أصل المليارين هناك نحو 500 مليون مشترك يستخدمون الاتصالات لأول مرة في حياتهم، أي أنهم لم يملكوا سابقاً هاتفاً ثابتاً أو سواه من وسائل الاتصالات. إذاً، ما حصل يتخطى مجرد تحقيق انتشار الاتصالات النقلة، فالتنقل أحدث تغييرات جوهرية في اقتصاداتنا الوطنية ومجتمعاتنا وسرعة تطورها. وهنا يبرز السؤال الأكثر إلحاحاً أمامنا، ما هي الخطوة التالية في قطاع الاتصالات، ماذا سيحصل؟ ما نراه اليوم هو أن الاتصالات النقلة بدأت بالدخول إلى مجال جديد وأعد هو نشاط الشركات، وبشكل خاص إلى عملياتها، وسبب ذلك هو أن النقل بدأ بإتلاك قدرات جديدة في التصوير والفديو والألعاب والتسليه والأعلام ومجموعة أخرى من الاستخدامات. ونرى أيضاً زيادة ماثلة في أعداد المشتركين الجدد. ونعتقد أنه بحلول

## وليد منيمية: مركز اقليمي في دبي وزيادة المكاتب



من اليمين: سوليم منيمية، أحد من بيأت الخير العام لمجموعة منية للتكنولوجيا والإعلام وإدارة خلال افتتاح مكتب لويكا اقليمي في DTC

للإتصالات، MTC في الكويت، MTC البحر في العراق، MTC في البحرين، وشركة الإتصالات السعودية، أما أحدث أعمال الشركة فهي في الإمارات حيث أعلنوا مؤخراً عن شراكة مع مؤسسة "اتصالات" الإماراتية ل طرح خدمة "اضغط للمحدث (PTT) Push to Talk". وعن توقع الإقبال على هذه الخدمة يقول منيمية: "بشكل استخدام PTT موجة عالية حالياً تستهوه على اهتمام الكثير من الشركات، وبالمقارنة مع الجهازي العالية نرى أن استعمال هذه الخدمة قد حقق نجاحاً كبيراً وخصوصاً في السوق الأميركية حيث تستخدم PTT لمدة طويلة مع الإشارة إلى أن 45 في المئة من الأميركيين يستخدمونها من وقت إلى آخر".

يتجهز حول كيفية تحويل الخدمات التي انتشرت على الكمبيوتر إلى نمط يتناسب والهاتف النقال. وهذا التحول يحدث نتيجة الطلب المتزايد من قبل إدارات الشركات لتزويد الموظف بفعالية أكبر، وتالياً تحقيق إنتاجية أعلى وأكثر غزارة. ونحن نشهد كما ذكرنا في قطاع النقال، أن البريد الإلكتروني يدخل بسرعة إلى النقال بكل خدماته وبرامجه واستخداماته. إضافة لذلك واعتماداً على معطياتنا، لا نرى أن هناك اتجاهاً عالمياً لحدوث اندماج في مجال الأجهزة وسيادة جهاز نقال واحد، فالتنوع سيستمر، النقطة المهمة الموجودة في هذا المجال هي أن يؤمن جهاز النقال الاتصالات الصوتية والخدمات المعلوماتية.

### ■ الشرق الأوسط وأفريقيا ■

#### ■ ما هي توقعاتكم لمسيرة الاتصالات النقال في المنطقة؟

□ عندما ندرس وضع سوق الشرق الأوسط وأفريقيا، نجد أنها تضم واحدة من أكثر أسواق النقال نمواً في العالم، خصوصاً عندما نحلل منحنى السوق المتوقع خلال السنوات الأربع المقبلة.

يعتبر د. منيمية أن نجاح أعمال نوكيا في المنطقة مرتبط أساساً بمدى قوة وجودها المحلي، وفهمها لخصوصيات كل سوق. ويضيف: "تتمتع المنطقة بتنوع في نماذج أسواق الاتصالات النقال، فهناك الأسواق الوطنية التي ترتفع فيها معدلات الاستخدام لتتخطى أفضل المعدلات العالمية وترتفع فيها تالياً معدلات الربح من المستخدمين "Average revenue "ARPU" per user". كذلك ثمة أسواق أخرى تنخفض فيها معدلات الاستخدام والربح، والتنوع واسع لكن القاسم المشترك بينها أساسي، وهو النمو المتسارع. لدينا خطة لوكية هذا النمو في بلدان المنطقة على مستويين، الأول يتعلق بأجهزة الهاتف النقال والشايفات، ولدعم الخطة نعمل من خلال شبكة مكاتب تابعة مباشرة لـ "نوكيا" تتكون من 9

مكاتب، وسنرفع العدد عندما تسمح الظروف بذلك. ومع افتتاحنا للمكتب الإقليمي في دبي نكون قد اكتمل خطوتين ناجحتين، أولهما افتتاح مركز إقليمي في جبل علي بمساحة 12500 متر مربع لمخمة عملياتنا في الشرق الأوسط وأفريقيا والهند. وفي الوقت ذاته نقوم بدعم مواردها البشرية لتكون في الموقع الذي يتناسب وحجم أعمالنا. ويضيف منيمية متحدثاً عن نشاط الشركة في المنطقة: "وقعنا في الفترة الماضية مجموعة اتفاقات أبرزها كان في الإمارات، السعودية، الكويت، البحرين ومصر بالإضافة إلى إيران وباكستان. وتضم أبرز أعمال نوكيا للشبكات هذه السنة توقيع عقود مع شركة وطنية

العام 2010، أي قبل انقضاء السنوات الأربع المقبلة سيكسر النقال سقف الثلاثة مليارات في عدد المستخدمين.

أما ستراتيجيتنا إزاء هذه المعطيات والفرص في قطاع الاتصالات النقال، فتأتي على ثلاثة مستويات: أولاً، سنستمر في وضع طاقتنا في خدمة الوصول إلى مستخدمين جدد لعلامة نوكيا، ولدينا عمل كبير لتحقيق ذلك في البلدان النامية، ومنها الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. ثانياً، سنركز أقدامنا في مجال الاتصالات الصوتية، وندفع في مجال تطبيقات الوسائط المتعددة الموجهة لمستخدمي الهاتف النقال، لأننا نرى أن حالة الاندماج بين كل ما هو رقمي مستمرة بالحدوث وتستول العديد من الفرص يومياً في قطاع الاتصالات النقال. وضمن هذه الوسائط أرى على سبيل المثال لا الحصر فرصاً مستحددة ضمن التصوير والألعاب. ثالثاً، سندخل إلى قطاع النقال الخاص بالأعمال، بالشركات تزيد من اعتمادها على النقال باستمرار خصوصاً مع دخول التطبيقات المعلوماتية إليه.

ونرى في هذا الإطار، أن أهم الأكبر لدى شركات البرمجة عالمياً

أن نذكر أننا ننفق على الدراسات والأبحاث أكثر من أي شركة منافسة في العالم. لقد أنفقنا العام الماضي 3,3 مليارات يورو على أبحاثنا، ما يمكننا من فهم حاجات مستخدمي الهاتف النقال أكثر. وتصرفنا على أساس فهمنا للسوق، وكل ما نراه اليوم من مميزات جديدة وتطبيقات في أجهزة نوكيا هي نتيجة مباشرة لرؤيتنا الاعتماد على الدراسات والأبحاث. من خلال دراساتنا وأبحاثنا نهم بنماذجيات السوق، وعلى سبيل المثال نحن حققنا عمليات ناجحة في مجال أجهزة النقال

الخفضة الثمن في الأسواق الناشئة، وأجهزة النقال "الذكية" Smart Phones من خلال سياسة تم وضعها بالاعتماد على نتائج أبحاثنا. ومستقبلاً، كما هي الحال اليوم سيكون مركز دراساتنا وأبحاثنا كلمة أساسية في استراتيجياتنا.

لذا، لنسأ في موقع ضعيف، بل نحن الأقوى. وإذا كانت المقارنة متعلقة بالشركات الأسبوية لدى إجابة واحدة، وهي أننا نحتل المركز الأول في أسواق بلدان هذه الشركات الأسبوية. نحن شركة صنعت في الستينات أجهزة لاسلكي وأجهزة اتصالات عسكرية ومدنية، ومنها انتقلنا إلى الهاتف النقال في بداية الثمانينات، وأقول هذا لأشير إلى أننا لم نولد البارحة. ثانياً، نحن نعمل انطلاقاً من بلد صغير وسوقه لا تكفي لشركة مثلنا، لذلك نحن نملك تاريخاً يهمل بسلسلة من الخطوات التي تناولت مسائل مثل المنتج والقيمة المضافة وتطوير الحلول والمكونات وخطوط الإنتاج. ومن خلال هذه الخبرات التجارية صنعنا طريقتنا وسعنا ونجحنا. في المقابل لا أرى أن الشركات الأسبوية قدمت شيئاً مميزاً في صناعة الهاتف النقال، إنهم يشكلون منافساً وهذا يدفعنا إلى نشاط أقوى لا أنهم ليسوا قريبين منا أبداً. ■



د. وليد طينة

وبحسب تقديرنا، فإن نسحو 20 في المئة من المستخدمين الجدد عالمياً سيكونون من هذه السوق. لذلك ستكون المنطقة تحت مجهر أعمالنا خلال الفترة المقبلة، وسنحرص على أن يكون لنا فيها نشاط إيجابي. وبحسب المبيعات تسجل هذه السوق نحو 12 في المئة كمعدل استخدام للنقال أي ما يعادل أكثر من 150 مليون مستخدم. نرى أن هذه السوق ستسجل زيادة مسهمة في عدد المستخدمين قد تتخطى

معدل المئة في المئة، أي أنها ستحقق نحو 300 مليون مستخدم بحلول العام 2010. وتحضيراً لهذه التطورات نريد أن يكون لنا وجود قوي، وهذا أمر لا يمكن تحقيقه لو لم تكن أصلاً موجودين منذ فترة طويلة في المنطقة. كذلك لدينا مصلحة في تقوية عملياتنا فيها، وتأكيداً على ذلك افتتحنا المقر الإقليمي لشركتنا في مدينة دبي للاندوت، ومن خلال هذا المقر سنوسع عملياتنا في الخليج وسائر بلدان المنطقة. ولا ننسى أنه مع ازدياد حجم أعمالنا يتضاعف اعتمادنا على شركائنا في المنطقة لتقديم خدمات أفضل لعملائنا.

## ■ المنافسة ■

■ ماذا ترى في نمو أعمال صانعي النقال الآسيويين، منافسة أم تهديداً لمركزكم؟

■ اعتقد أننا في وضع يسمح لنا بالتطور من دون منافسة حقيقية من صانعي النقال في العالم. ما زلنا في المركز الأول في هذه السوق، وقد حققنا ذلك من خلال فهمنا العميق لاحتياجات الأسواق وأمتلاكنا شبكة توزيع قوية. وقد أتت سياستنا العامة إلى تحقيق علاقة مميزة مع مستخدمي هاتفنا. ولتحليل أسباب قوتنا ينبغي

## Nokia الشرق الأوسط وأفريقيا

بتواجد قوي في المنطقة مع أكثر من 150 موظفاً، وتركز وحدة أعمال للشبكات على مجموعة تقنيات GSM/EDGE/WCDMA/HSDPA في المنطقة، إلى جانب الترويج لحلولها الخاصة بمنتجات الهواتف النقالة التي تتمتع بأسعار مدروسة في أسواق النمو الجديد، وخصوصاً أفريقيا. وتقدم نوكيا شبكات للاتصالات النقالة بالإضافة إلى شبكات راديو للاتصالات النقالة للعديد من المشغلين في 13 دولة في الشرق الأوسط وأفريقيا.

ولدى الشركة مشاريع عديدة لتكريب شبكات GSM/EDGE, GPRS, WCDMA 3G مع العديد من مورفي الخدمات في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا ومنها Vodafone MTC والعراق، والبحرين، و MobNil في مصر، و MCI في إيران، وأثير للاتصالات في العراق، و Maroc Telecom في المغرب، و Telenor في باكستان، وشركة الاتصالات السعودية STC في السعودية، و GPTC في ليبيا، وميلكوم في سيراليون، و CellC في جنوب أفريقيا، و ETC في إثيوبيا.

تتمتع نوكيا في الشرق الأوسط وأفريقيا بتاريخ حافل وطويل، يعود إلى فترة الخمسينيات حيث نفذت مشاريع مخابرات اتصالات ثم وسعت أعمالها لتشمل البث، والشبكات الثابتة، والشبكات النقالة غير الرقمية. ومع إدخال تقنية الاتصالات النقالة الرقمية، باشرت الشركة بتكريب أول شبكة GSM في المنطقة وتحتديداً في إيران العام 1993، مما جعلها تتصدر عالم الاتصالات النقالة في الشرق الأوسط. العام 1994 دشنت الشركة مقرها الإقليمي بدبي في الإمارات العربية المتحدة، مع مكتب في جوهانسبرغ في جنوب أفريقيا لإدارة أعمالها في أفريقيا.

وتوجد الشركة التزامها في منطقة الشرق الأوسط وأفريقيا من خلال انتشار مبدائي واسع، هاليوم تتواجد مكاتبها في الإمارات العربية المتحدة، إيران، المملكة العربية السعودية، المغرب، مصر، باكستان، بالإضافة إلى تواجدها في إثيوبيا، وليبيا، وسيراليون، وجنوب أفريقيا. وتطلع الشركة إلى توسيع تواجدتها في أسواق جديدة وأساسية في المنطقة، وتتمتع وحدة أعمالها للشبكات Nokia Networks



سامي خراط

مدير عام الخليج وباستان في "سيسكو سيستمز":

## نركز على الشرق الأوسط

# "التشبيك الذكي" أحدث تقنياتنا

دبي - الإقتصاد والأعمال

تواكب شركة سيسكو سيستمز نمو قطاع المعلوماتية والتكنولوجيا بتعزيز تواجدها في البلدان التي تكمن فيها فرص واعدة، وتركز استراتيجية الشركة للسنوات المقبلة على الأسواق الناشئة، وهي قامت في هذا الإطار بعملية إعادة هيكلة وتنظيم هدفت إلى خلق فرق عمل متخصصة بالأسواق والقطاعات. كما تركز من ناحية أخرى على ردم الهوة بين الشبكات والتطبيقات من خلال ما يعرف بالتشبيك الذكي.

صميم تكامل التطبيقات مع الشبكة، أمم ما عرضته الشركة في معرض Gitex هذا العام، ومن المنتجات التي تقدمتها سيسكو سيستمز أيضاً، حلول اللغات الواسعة النطاق Wide Area File Services التي تستفيد من تقنية التخزين المؤقت وتسرّع من الوصول إلى الملفات والتطبيقات المتنوعة، وكذلك حلول "البنية الافتراضية لأنظمة الخاديم" (Server Virtualization). ولسدّى الشركة أيضاً حلول الاتصال عبر بروتوكول الإنترنت IP Communications وتقنيات الحماية الخاصة بالشبكات اللاسلكية.

### حلول للقطاع العقاري

وكانت سيسكو سيستمز أعلنت على هامش معرض جيتكس 2005، عن تعاونها مع مجموعة الإمارات لإنشاء مركز بيانات بسرعة 10 غيغابايت فيثرت في مقرّ عمليات المجموعة الرئيسي في دبي، وبموجب المرحلة الأولى من المشروع، تستعمل سيسكو سيستمز جنباً إلى جنب مع شركة GBM/UMC لتطبيق بنى تحتيّة ذكيّة لشبكة مركز البيانات التابعة للمجموعة. من جهة ثانية، أبرمت سيسكو سيستمز اتفاقية شراكة طويلة الأمد مع شركة اتصالات قطر (كيوتل) تمهد الطريق لتطوير استراتيجية متكاملة تسمح بتبني الحلول المعتمدة على "بروتوكول الإنترنت" وذلك بهدف تطبيق بنى تحتيّة رقمية تتبع تقنيات الحزمة العريضة وتغطي كافة أنحاء قطر. ويختم خراط بالإشارة إلى العرض الكبيرة المتوفرة في القطاع العقاري الذي يشهد نمواً لا سابق له في المنطقة، إذ لم يعد هذا النمو يقتصر على دبي، وإنما تشهد المنطقة بكاملها منافسة سليمة من خلال المشاريع الكبيرة التي تنوّر على السعودية وقطر والبحرين وعمان والكويت، يضاف إلى ذلك القطاع السياحي وما يتطلبه من تزويد الفنادق بالشبكات الذكية، وهذا كله يوفر فرصاً حقيقية خلال السنوات المقبلة. ■

القطاع، بحيث لا يتم التركيز على كل دولة بشكل منفرد وإنما على القطاعات مثل الاتصال وتزويد الخدمات والتعميل والنظف والغاز وتم قطاع الأعمال الصغيرة والمتوسطة. وتعتبر قطر والكويت الأسواق الرئيسية التي تلي الإمارات من حيث اهتمام سيسكو سيستمز.

### التشبيك الذكي

أما على مستوى الحلول، فيتعتبر خراط أن اعتماد الحلول التقنية المناسبة والأكثر كفاءة، سيكون عاملاً رئيسياً خلال المرحلة المقبلة في تحديد القدرة على المنافسة وعلى الاستفادة من الثورة الاقتصادية والاستثمارية في المنطقة. وبالنسبة لنا فإن الشبكة هي الأرضية التي تهيئ لذلك، وما تحاول الشركة القيام به يتمثل بردم الهوة للوجود بين الشبكة والتطبيقات. وتقدم سيسكو سيستمز مفهوم التشبيك الذكي الخاص بالتطبيقات Network (AON) Application Oriented، وهو أحدث تقنياتها التي تطرح في الشرق الأوسط للمرة الأولى، وتساهم هذه التقنية في إضافة قدرات ذكيّة للشبكات تمكّنها من فهم محتوى الاتصالات بين التطبيقات وتسهيل اتخاذ القرارات الفعالة الخاصة بالأعمال. وهذا من شأنه ضمان حماية وتحسين كفاءة العمليات وتعزيز الفعالية والإنتاجية. ويحسب خراط: "ما نقوم به سيسكو ليس فقط تسويق الرؤية أو المفهوم وإنما ابتكار للنتائج وتقديمها للأسواق، وفي هذا الإطار يعتبر مركز المعلومات الذي يدخل في

أوضاع المدير العام لمنطقة الخليج وباستان في شركة سيسكو سيستمز سامي خراط، أن عملية إعادة التنظيم التي قامت بها الشركة ركزت بشكل كبير على المنطقة العربية التي قُسمت إدارياً إلى ثلاثة أقسام: أفريقية، آسيوية ودول الشرق، السعودية، ومنطقة الخليج وباستان. "بالنسبة لنا، يعتبر الشرق الأوسط وأفريقيا من أهم الأسواق الناشئة، وتأتي بعده أمريكا اللاتينية وروسيا وغيرها من الأسواق". ويوضح خراط: "إن الشركة تستمد سياسة تخصيص فرق عمل متفرعة للدول أو القطاعات التي تسعى إلى تعزيز تواجدها فيها. ويعطي مالياً ذلك، أنه في دولة الإمارات ستكون هناك فرق عمل متكاملة لكل قطاع من تزايد الخدمات، القطاع العام، المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

أما بالنسبة إلى باكستان، التي تعتبر ثاني أكبر سوق اتصالات في العالم، فقد افتتحت سيسكو سيستمز مكتباً لها العام الماضي، كما وقّعت مذكرة تفاهم مع Software Board. وبلغت خراط في الوقت نفسه إلى أن باكستان تشكل تحدياً جغرافياً، "فهناك ثلاث أو أربع مدن كبيرة جداً يجب التعامل مع كل منها بشكل مختلف عن الأخرى، حيث يوجد متطلبات خاصة ثقافية ولغوية يجب مراعاتها. لذلك نركز على القنوات التي نتصل عبرها بمختلف الفئات، على عكس الإمارات التي تتركز فيها على أن تكون علاقتنا مباشرة مع الحكومات أو مع الزبائن.

وبالنسبة لبنيّة دول الخليج، يوضح خراط أن اهتمام الشركة يتخذ شكلاً عمودياً حسب

# آيسر تدخل سوق الأجهزة الرقمية

دبي - الاقتصاد والأعمال

تمتلك شركة آيسر المُرودة لحلول ومنتجات المعلوماتية في المنطقة رصيداً كبيراً من الثقة، مبنياً على مجموعة متنوعة من الأجهزة الرقمية تقدمها الكمبيوترات باختلاف أنواعها. وقد تمكنت هذه الشركة التي تعد بين أكبر خمسة صانعين لأجهزة الكمبيوتر الشخصية في العالم، من تثبيت موقعها الإقليمي من خلال سيطرتها على سوق أجهزة المفكرات وسطح المكتب في منطقة الشرق الأوسط. وحالياً تطبق الشركة مقاربة جديدة للسوق من خلال تنويع سلة منتجاتها خارج فئة الكمبيوترات خصوصاً في مجال الأجهزة الرقمية الشخصية للمنزل والعمل.



إيمانويلي أكولا

السنة الحالية.

واحتلت الشركة العام الماضي المركز الأول في السعودية ضمن مبيعات أجهزة المفكرات، محققة نمواً قدره 264 في المئة عن العام 2003. وتشير الإحصاءات إلى أن ربع أجهزة المفكرات المباعة في المملكة العربية السعودية من صنع آيسر. وتعمل الشركة على تعزيز مركزها الثاني الذي حققته في الإمارات، حيث شهدت مبيعاتها نمواً قدره 329 في المئة العام 2004، وهي تستحوذ على نسبة 17,6 في المئة من سوق الكمبيوترات في الإمارات. كما تحتل الشركة المرتبة الأولى في سوق أجهزة المفكرات في الكويت ومكانة متقدمة في دول الشرق العربي. وتحتل الشركة المرتبة الثالثة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في حال دمجنا سوق أجهزة سطح المكتب والمفكرات معاً. وقد تقدّمت آيسر على منافسيها العام 2004 بعد أن حققت نمواً سنوياً قدره 60 في المئة، وهي أكبر زيادة تحقّقها شركة متخصصة في هذا المجال. وتستحوذ شركة آيسر على نسبة 18,4 في المئة من سوق أجهزة سطح المكتب والمفكرات في المملكة العربية السعودية و15,4 في المئة في الإمارات العربية المتحدة. وفي ضوء ما حققته الشركة من نجاح في أرجاء العالم فقد قفزت عائدات الشركة العالمية المجمّعة بنسبة 42,7 في المئة لتصل إلى 6,75 مليارات دولار أميركي، مقارنة مع 4,73 مليارات دولار في العام 2003.

صناعة الطيران على حد سواء.

وفي ضوء الطلب المتزايد على حلول الحوسبة من الشركات الصغيرة والمتوسطة في منطقة الشرق الأوسط، طوّرت آيسر مجموعة من المنتجات، مثل المفكرات من طراز ترافيل مايت TravelMate وأجهزة Veriton وأجهزة الخادومات القوس Altos لتوفّر للشركات الصغيرة والمتوسطة حلولاً فاعلة ذات تكلفة مقبولة يمكنها من خلالها إدارة أعمالها. وتسعى شركة آيسر هذه السنة إلى توسعة مجموعة منتجاتها للإفادة من الطلب المتزايد على التقنيات الرقمية المدمجة. وقد تم بالفعل طرح مجموعة من الكاميرات الرقمية، فيما طرحت أجهزة تلفزيونية تتضمن شاشات الكريستال السائل، في الربع الثاني من

كانت السنة الماضية حاسمة بالنسبة لشركة آيسر في الشرق الأوسط. لقد استحوذنا، وبشكل متواصل، على حصص منافسينا في الأسواق في كل قطاعات الأعمال، كما سيطرنا على قطاع أجهزة المفكرات في المنطقة، ولعل الدليل على ذلك أننا احتلنا المرتبة الأولى في المملكة العربية السعودية على مدى 15 شهراً. بهذه الثقة يستعرض نائب الرئيس في آيسر أوروبا الشرق الأوسط وأفريقيا إيمانويلي أكولا تطورات أعمال آيسر في المنطقة.

ويضيف أكولا: "الاقتصاد والأعمال" متحدثاً عن المشاركة في دورة جيتكس 2005 في دبي، "المشاركة في جيتكس تعكس اهتمام الشركة بأسواق المنطقة، ولقاء الزبائن والإعلاميين، كما أن لها مصالح مع عدد من القطاعات الاقتصادية والحكومية التي تحضر المعرض عامة، لذلك من المفيد اتخاذ المعرض مكاناً للقاء والتفاعل مع الزبائن. ونستغل هذه الفرصة لعرض منتجاتنا الجديدة، خصوصاً على صعيد الأجهزة الرقمية الشخصية، والشاشات والكمبيوترات، وسواء من منتجاتنا للمعلوماتية. وأود الإشارة إلى أننا تعرض خلال هذه الدورة من جيتكس كمبيوتر المفكرة Ferrari 4000 الذي يعد أول كمبيوتر مفكرة في العالم يجمع بين أحدث التقنيات للتقدم التي تم ابتكارها وإدخالها في عالم الفورميلا وان Formula 1، وفي

## تבות الشركة المرتبة الأولى في أجهزة المفكرات في السعودية

نمو قياسي عام 2004  
بلغ 60 في المئة



## مساعد رقمي جديد



المدير العام لشركة آيسر كميون الشرق الأوسط عريشنا ميرلي  
والمدير التقني لشركة التوزيع العالمية المحدودة سعد القرني

ومؤخراً، أعلنت الشركة عن نيتها تعزيز مجموعة منتجاتها بطرح "مساعد رقمي جديد" PDA، وتقسيم خطوط منتجات شركة آيسر من أجهزة المساعد الرقمي الشخصي إلى خطين رئيسيين، إلا أن كليهما مصمم لتعزيز الإنتاجية على الصعيدين العملي والشخصي، بالإضافة إلى تمتع هذه المنتجات في الوقت ذاته بالشكل العصري، ويتميز المساعد الرقمي الشخصي النحيف n35 Enhanced Navigator من آيسر، بنظام الملاحة الفضائي GPS المدمج، وميزة إدارة المعلومات الشخصية Personal Information Management متعددة الوظائف، كما يعتبر هذا الجهاز مناسباً لرجال الأعمال دائمى التنقل، ويتضمن الجهاز خرائط مفصلة لجميع بلدان الخليج العربي، وهو يأتي مزوداً بشاشات مسييرة كما يمكن تثبيته في السيارة، كذلك يمكنه تحديد أقرب سينما، أو بنك، أو متجر تجزئة، إلى جانب إمكانية الاطلاع على جدول مواعيد الأعمال بكيسة زر واحدة.

ويقول مدراء الشركة إن تقنية GPS (تقنية تحديد المواقع العالمية) تشهد قبولاً متزايداً في منطقة الشرق الأوسط. والمساعد الرقمي الشخصي n35 يوفر نظام ملاحة متكامل في جهاز واحد، مما

يسمح بالتحرك الحر. وتتميز منتجات شركة آيسر من أجهزة المساعد الرقمي الشخصي n50 Premium، n50 بال أداء العالي، إذ أنها مزودة بنظام Microsoft Windows Mobile بالإضافة إلى أحدث تقنيات الأشعة تحت الحمراء Infrared، وتقنيات شبكة المناطق المحلية اللاسلكية

Wireless LAN والبلوتوث، مما يمكن المستخدم من الاتصال بالشبكة الخاصة به في المكتب، أو شبكة الإنترنت من أي مكان. كما غرّز أداء الجهاز n50 ليتلاءم مع وزنه الخفيف 150 غراماً، بوحدة معالجة مركزية CPU من إنتل لتتجاوز سرعاتها بين 312 ميغا هيرتز و 520 ميغا هيرتز. ■

## شراكة مع GDC

المفكرة وأجهزة الكمبيوتر المكتبية، بالإضافة إلى مجموعة من أجهزة العرض، الشبكات، للزوائد، ومنتجات التخزين وحلول الأعمال الإلكترونية، كما تخطط شركة آيسر الآن، نظراً للنتائج الإيجابية التي حققها في مجال منتجات المستهلك والشركات، إلى تقديم المزيد من مجموعتها من منتجات وخدمات الأعمال، ليس للشركات الكبيرة فقط بل إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة داخل المملكة.

وفي معرض تعليقه على الشراكة مع آيسر قال المدير التنفيذي للشركة العالمية للتوزيع سعد القرني: "تتطلب رؤية آيسر بدعم مجتمع الأعمال في المملكة بالتقنيات والمنتجات، التي تتمتع بأجهزة سهلة الاستعمال، علاوة على خدمات لوجيستية لا بعد عملية البيع تتم من خلال الموقع، وتشارك GDC شركة آيسر الرؤية ذاتها، إذ أننا نؤمن أن الاعتمادية، وسهولة التشغيل والأداء العالي تشكل العوامل الأهم بالنسبة للقطاع القرار، وإننا الآن ونحن من خلال إطلاق ستراتيجية آيسر الجديدة للقطاع التجاري السعودي، أن هذه الشراكة الجديدة ستعود بفوائد جمّة على المستهلكين، كما أنها ستلعب دوراً رئيسياً في مساعدة شركة آيسر لتبنيها مركز الريادة في سوق الأعمال في المملكة العربية السعودية".

تعزيزاً للنجاح الذي تحلّقه آيسر في السوق السعودية، عينت مؤخراً شريكاً جديداً ضمن شركاء قنوات التوزيع، هو الشركة العالمية للتوزيع المحدودة Global Distribution Company، وستقوم GDC بتوزيع منتجات آيسر من أجهزة الكمبيوتر المكتبية، وأجهزة الزوائد، والشاشات في جميع أرجاء المملكة. وفي هذا السياق، قال المدير العام لشركة آيسر كميون الشرق الأوسط عريشنا ميرلي: "تلحق المملكة العربية السعودية السوق الرئيسية لشركة آيسر، نظراً للمساحة الجغرافية الكبيرة التي يمتدح بها هذا البلد، ونظراً للتركيز المتزايد من قبل الشركات على قطاع التقنية، كما أن شركة آيسر تقوم بدعم القطاعات التجارية في المملكة بأحدث تقنيات الحوسبة المتقدمة"، وأضاف: "سنعمل من خلال شراكتنا الجديدة مع GDC على تزويد مجتمع الأعمال المزدهر في المملكة بفوائد عديدة، خيارات برمجية إضافية، وعروض القيمة المضافة، والاعتمادية، بالإضافة إلى الاستجابة الأسرع، والمستوى العالي من الخدمة والدعم. وبمعنى آخر، سنوفر حلولاً تقنية شاملة ومتكاملة للقطاعات الحكومية والخاصة في المملكة العربية السعودية". وأضاف ميرلي: "تتوزع منتجات شركة آيسر لتضم أجهزة الكمبيوتر

شريف رزق الله؛

# "الكاتل" اللاعب الأبرز في المنطقة

دبي - الاقتصاد والأعمال



تسعى شركة كاتال إلى توظيف مواقعها المتميز في السوق العالية لحلول الاتصالات الثابتة، حيث تستأثر بنحو 30 في المئة منها، لتعزيز تواجدها في المنطقة العربية والاستفادة من النمو السريع الذي تشهده، وتمكنت الشركة حتى الآن من الفوز بالعديد من المشاريع الأساسية في هذا المجال، كما تمكنت من تأمين خدمات الاتصالات السريعة DSL في 12 من 15 دولة عربية تتواجد فيها. ويكشف مدير قسم حلول الاتصالات الثابتة في "الكاتل" الشرق الأوسط، شريف رزق الله تركيز الشركة حالياً على خدمة التشغيل الثلاثي Triple play المتعلقة بتوصيل المعلومات، سواء أخذت شكل صوت أو بيانات أو فيديو إلى المشتركين، إضافة إلى تركيزها على التوسع العمودي في الأسواق.

الأوسط في العام 2004 إلى 445 مليون يورو مسجلة نمواً نسبته 24 في المئة قياساً بالعام 2003. ويقول رزق الله إن الشريحة التي شهدت النمو الأكبر هذه السنة تتركز في الاتصالات الخاصة في الأسواق العمودية وخصوصاً في الشركات العاملة في قطاعات النقل والطاقة والدفاع والأمن والقطاع العام.

وحازت "الكاتل" مؤخرًا على عقد بقيمة 250 مليون دولار كمقاول من الباطن لتزويد حلول الاتصالات في شبكة المترو في دبي، إضافة إلى عقد آخر يتعلق بالبنية التحتية للاتصالات في مترو الانفاق في القاهرة. كما فازت الشركة بعقد قيمته 41 مليون يورو وزارة الاتصالات الكويتية لترتيب شبكات الألياف المتقدمة للاتصالات الفائقة السرعة، ما سيسمح لوزارة توفير خدمات التشغيل الثلاثي (الصوت والفيديو والمعلومات) اشتراكها عبر الألياف الضوئية.

ويشير رزق الله: "الكاتل" كانت حاضرة في الأسواق العمودية ولكن تركيزنا عليها في الشرق الأوسط لم يكن كبيراً، ولكن اليوم نرى فرصة كبيرة في المنطقة لأنها في مرحلة نمو سريع، ولذلك أنشأنا مكتباً جديداً في دبي ستكون الأسواق العمودية من أبرز نشاطاته وأتوقع أن يصل عدد موظفيه إلى 150 في نهاية العام. هذا وننوي وضع موارد كثيرة في خدمة تنمية أعمالنا في الأسواق العمودية وخصوصاً في دبي حيث نرى الكثير من الفرص". ■

ويسلط الضوء على أحدث تطبيق لاستخدام الإنترنت السريعة المتصلة بخدمة التشغيل الثلاثي Triple play ويشرح أنها تهدف إلى توصيل المعلومات، سواء أخذت شكل الصوت أو البيانات أو الفيديو، إلى المشتركين. وسواء كانت الخدمات تتجلى بالتلفزيون أو بالعمل، ويقول: "تركز حالياً، إن كان في مجال الاتصالات الثابتة أو النقلة، على خدمة Triple play".

وحول توقعات الإقبال على هذه الخدمة في منطقة الشرق الأوسط، يشير رزق الله، في مؤشرات مشجعة جداً حول استعداد بعض الأسواق لهذه الخدمة وتوفر لبعض مزوّد خدمات البنية التحتية والمطلبيات اللازمة لبيده بنشر هذه الخدمة في العام 2006.

## التوسع العمودي

وصلت عاشدات "الكاتل" في الشرق



## إطلاق خدمة التشغيل الثلاثي

Triple play لتوصيل الصوت

والبيانات والفيديو



"الكاتل" تستأثر بنحو 30 في المئة من

حلول الاتصالات الثابتة في العالم



يقول شريف رزق الله: "تتفوق "الكاتل" في مجال حلول الشبكات الثابتة وخصوصاً تلك المتعلقة بالاتصالات الفائقة السرعة والسعة broadband. حيث تستأثر بنحو 30 في المئة من السوق العالية. ومع توقعات نمو مستقبل الاتصالات حول هذه الخدمة، ترى الشركة أن لها الأفضلية في السوق وخصوصاً في منطقة الشرق الأوسط كونها تتواجد فيها منذ أكثر من 10 سنوات مقارنة بالشركات المنافسة التي دخلت إليها حديثاً".

## Triple play

ويضيف: "أما بالنسبة لخدمات الاتصالات السريعة DSL فهي تشهد ازدياداً كبيراً في المنطقة تتمثل بالنمو الكبير في عدد المشتركين في هذه الخدمة. ففي السعودية مثلاً بلغ عدد المشتركين في بداية العام الحالي نحو 20 ألف مشترك، ومن المتوقع أن يرتفع إلى 50 ألفاً في نهايته. كما نلاحظ جهوداً كبيرة لاستخدام DSL في لبنان مع استحداث القوانين اللازمة وكذلك الأمر في الأردن وسورية".

ويتابع: "وبالنسبة للحلول الصوتية، فالشركة تعد من أكبر المزودين لاسيما في الاتصالات الثابتة التقليدية أو الجيل الثاني من الاتصالات الصوتية التي ننفذها حالياً في عدد من دول المنطقة مثل الإمارات ومصر".

ويعتبر رزق الله أن مزودي الخدمات، وتحديداً مشغلو الاتصالات، هم أبرز بائني "الكاتل" في المنطقة، ويقول: "نحن نطور الحلول المتوافقة مع متطلبات مشغلي الاتصالات والمستخدمين بشكل عام".



# FRESHLY DELIVERED

If you shop from US sites or you receive US mail and publications,  
then ARAMEX Mailbox Service is definitely for you!

We give you your own mailbox in the USA to receive your Internet orders,  
correspondence and magazines. Then we ship your mailbox contents  
straight to you, at competitive rates.

We also provide UK mailboxes

**SHOP&SHIP**  
ARAMEX Mailbox Service

For more information or to subscribe please visit our website:  
[www.aramex.com/shopandship](http://www.aramex.com/shopandship)



محمد عبد الملك

مدير عام "جونيبير للشبكات" محمد عبد الملك:

## نمو أعمالنا في المنطقة فاق التوقعات

عززت شركة جونيبير للشبكات Juniper Networks مركزها في المنطقة في العام 2005، وتمكنت من تحقيق معدلات نمو فاقت الأهداف المحددة في الخطة الثلاثية التي وضعتها في العام 2004، وذلك من ناحية عدد الموظفين والانتشار وعدد المشاريع التي فازت بها وخصوصاً في السعودية والإمارات وباكستان ومصر.

البشري ليؤمّن لنا الربط المباشر بين كافة المكاتب في المنطقة وفي الخارج. كما بنينا مختبر اتصالات في دبي لإنجري فيه الاختبارات اللازمة مع الزبائن على الحلول التي نقوم بطرحها.

وتنوي الشركة فتح مكتب لها في مصر في أول العام 2006 ويعود ذلك، بحسب عبد الملك، إلى أن مصر جزء أساسي من حركة الشركة في المنطقة وهي تنوي أن تنطلق من مصر إلى مناطق عديدة في أفريقيا.

ويعلق عبد الملك: "إن أعمالنا في المنطقة لا تتحدد بوجود مكاتب لنا فيها، فمشاريعنا مثلاً في الأردن ولبنان والبحرين قائمة من دون تواجدها المباشر فيها. أما بالنسبة لباكستان فوجودنا فيها سيكون عبر عملاء لنا ابتداء من أول السنة وسيكون موظفو جونيبير متواجدين فيها من أجل متابعة مشاريعنا بشكل مباشر".

وستقوم الشركة بتوسيع رقعة أعمالها في المنطقة من خلال التوعية حول مفهوم التكنولوجيا التي تعتمد عليها جونيبير، وثانياً عبر التركيز على العملاء وتدريبهم. ويقول عبد الملك: "لدينا حالياً 54 عميلاً في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وهم يغنون لنا 90 في المئة من المنطقة. ونحن نركز بشكل كبير على التواصل معهم وتدريبهم. وقمنا مؤخراً في السعودية ببرنامج تدريبي شمل الماوية التقنية والتسويقية لأعمالنا. وستعمل على تنفيذ هذا البرنامج بشكل فصلي في الأسواق الرئيسية. ولدينا عميلان يقومان بالتدريب بشكل خاص وهما شركة Spectrum & Comguard".

وتضف جونيبير حالياً 3500 موظف حول العالم وتصل أعدادها إلى 2,5 مليار دولار.

مصر كذلك، العمل مع شركة الاتصالات المصرية التي بنينا جزءاً من شبكتها للمجة مع شركتنا "سيمز" التي تمكن الشركة من منح مستخدميها خدمات متقدمة رقمية وغير رقمية.

ويتابع: "أما في السعودية قمنا ببناء شبكات آمنة لشركة الاتصالات السعودية وقد اختيرت جونيبير مع سيمز لتطوير هذه الشبكة ولتقديم خدمات الاتصالات واسعة النطاق. وسنؤمن لها إمكانية اتصال ملايين المستخدمين على الشبكة، ولنا أيضاً مشاريع عديدة مع المصارف والقطاع الحكومي".

وفي الإمارات يصف عبد الملك حجم أعمال الشركة بأنها ممتازة مقارنة بالمنطق الأخرى "إن نقوم بإنشاء شبكة مدمجة كاملة لمؤسسة "اتصالات". ويقول: "كل خدمات الاتصالات في الإمارات ستجر عبر هذه الشبكة. وهناك خطة توسعية في مجال خدمات الاتصالات واسعة النطاق". ويضيف: "ومن الشبكات التي تستفيد من حلولنا أيضاً تلك الخاصة بواحة دبي للسليكون بالإضافة إلى بعض الشركات الخاصة وسوق دبي المالية".

أما عن أعمال الشركة في الأردن، فيقول، "نحن نبي جزءاً أساسياً من البنية التحتية للطوراة للشبكة المدمجة الخاصة بشركة الاتصالات الأردنية ووقع عقد مع أحد عملائنا في الأردن لحماية شبكة الاتصالات الأردنية".

وتركز جونيبير على تطوير الكوادر البشرية العاملة في مكاتبها في المنطقة، خصوصاً في السعودية ودبي. ويعلق عبد الملك: "بنينا مختبراً هدفه تطوير الكادر

يقول المدير العام لمنطقة الشرق الأوسط وأفريقيا وباكستان في جونيبير محمد عبد الملك أن أعمال الشركة تركز على إنشاء البنى التحتية والشبكات الآمنة. وعزا النمو الكبير في أعمال الشركة إلى الاستثمارات الضخمة التي وظفتها الدول العربية في البنى التحتية لمواكبة النمو الاقتصادي الحاصل.

ويتم اختيار جونيبير بشكل أساسي لتأمين اتصالات مضمونة وآمنة للمؤسسات التي تتميز أعمالها بالدقة والحساسية من الناحية الأمنية بوجه خاص، مثل الأسواق المالية والشركات المزودة للخدمات والمصارف. وأعطى عبد الملك مثلاً على ذلك البنك الأهلي وبنك الرياض وسوق دبي المالية وسوق الكويت للأوراق المالية وبورصة دبي للمعادن والذهب.

ويستعرض عبد الملك أعمال الشركة في المنطقة ويؤكد أنها شهدت نمواً غير مسبوق وغير متوقع. ويقول: "قمنا بتنفيذ مشاريع عدة في باكستان أضافت إلى النجاحات التي حققناها في العام 2004. فقطاع الاتصالات في باكستان متحرر منذ سنوات عدة، لذلك لم يكن هناك حواجز لبناء الشبكات الأمر الذي ساعدنا لتكون مبدعين في مجال الشبكات المدمجة Converged networks هذا بالإضافة إلى إقامة مشاريع في القطاع المصرفي والشركات الخاصة".

ويقول عبد الملك إن مؤشرات النمو في المنطقة بدت واضحة في مصر والسعودية والإمارات التي تحتضن الكثير من مشاريع الشركة وتحدث عنها قائلًا: "تنبئ في مصر شبكة آمنة مدمجة بالكامل للجامعات والمعاهد العلمية لتستخدمها 4 ملايين مشترك كمرحلة أولى. ومن أهم نجاحاتنا في



## عمر حجازي: 2.5 مليار دولار قيمة التجارة الإلكترونية عبر "تجاري"

منذ تأسيسها في دبي قبل 5 سنوات، أخذت "تجاري" على عاتقها النهوض بالتجارة الإلكترونية في المنطقة، وعلى الرغم من الشكوك التي أحاطت بملامحة هذا النوع من التجارة لطبيعة التجارة في المنطقة والقوانين التي تحكمها، فقد تمكنت الشركة من تطوير أهم سوق للتجارة الإلكترونية في الشرق الأوسط، والتي يتوقع أن يصل حجم التعاملات من خلالها إلى نحو 2,5 مليار دولار في نهاية العام الحالي، وهي تضم نحو 4 آلاف عضو.

طلباً كبيراً على هذه الخدمة عند البدء بتطبيقها في بداية السنة المقبلة.

### التحديات

بلغت حجازي إلى أن "تجاري" لا تزال تواجه تحديات كثيرة، منها انخفاض نسبة استخدام الإنترنت، وضعف البنية التحتية، وغياب القوانين والتشريعات المطلوبة للتجارة الإلكترونية في بعض دول المنطقة. هذا بالإضافة إلى صعوبة "بيع مفهوم التجارة الإلكترونية" ويطبق: "تفضل أن نرى ذلك نمت على مستوى حكومي في كل دول المنطقة. فانا أتوجه إلى جامعة الدول العربية لتعميم التجارة الإلكترونية وأن يكون لها قوانينها وتشريعاتها ليسهر الجميع أن الصفقات التجارية الإلكترونية آمنة ومضمونة كالصفقات التجارية الورقية، ويجب أن تكون لنا بيئة تجارية إلكترونية مفتوحة وشفافة تتميز بالنافسية".

ويعتبر حجازي أن الشركة تتجاوز عوائق التجارة في المنطقة، فحاول أن تجعل من دول الشرق الأوسط اتحاداً اقتصادياً، وبذلك يتمكن المزدمن الأسواق الأخرى مثل أوروبا أو أميركا أو آسيا أن يشارك في التجارات التجارية الإلكترونية عبر "تجاري"، ويقول: "تريد كسر الحدود التجارية وأن تكون الجسر الذي يربط الدول العربية بالأسواق الأخرى". ويرى حجازي أن "تجاري" دوراً مهماً في الاقتصاد الرقمي ويقول: "نحن نقوم بدور المحفز للتغيير في المنطقة. واعتقد أننا قمنا بالكثير قطعاً مسافة جيدة في هذا المجال، لأن مفهوم التجارة الإلكترونية اليوم بات معروفاً، وله تقدير كبير في دبي كما في غالبية الدول العربية، وما زال في جعبتنا الكثير من الأفكار والخدمات للتطوير." ■

شمال أفريقيا ونعمل حالياً على فتح مكتب في مصر. وتتنوع مكاتبنا في الوقت الحاضر بين الأردن والكويت والعراق ولبنان وجانب مكتبنا في دبي طبعاً، كما أطلقنا عملياتنا في عُمان مؤخراً.

وعن أهمية الوجود المباشر للشركة في هذه الدول أشار حجازي: "نحن لا نسرود التكنولوجيا فحسب، بل نؤمن الخدمات الاستشارية أيضاً، لأن التكنولوجيا يجب أن تتوافق مع برامج تطبيقية، وتغيير في ممارسات العمل، ووجود المكتب المحلي هو لدعم ذلك. فمن نعمل مثلاً على نشر الوعي حول التجارة الإلكترونية، ونوفر برامج للتدريب على الإنترنت، لتنفيذ العمليات التجارية الإلكترونية مثل طرح العطاءات والنافقات".

وتشمل خطة عمل "تجاري" على مدى السنوات الخمس المقبلة تنويع الخدمات، والوصول إلى أسواق جديدة. وقد كشفت مؤخراً عن تقديم خدمتين جديدتين لأعمالها، المتخصصة للشركات الصغيرة ومتوسطة الحجم، وخدمة العطاءات الإلكترونية Tejeri Tender لإدارة العطاءات الضخمة. وشرح حجازي: "تريد من خلال خدمة تجاري لينك أن تلغي الحواجز والمعوقات التي تواجهها الشركات الصغيرة والمتوسطة، ونوفر لها حضوراً على الإنترنت وفرصاً للمشراء الإلكتروني وإيجاد قنوات توزيع وتسويق لمنتجاتها وحتى باستطاعتها إقامة معارض إلكترونية لمنتجاتها".

أما عن Tejeri Tender فيقول: "يشكل إنشاء حل يخفف من تكاليف إعداد عطاء كبير للمشتريين، بالإضافة إلى تخفيف التعقيدات للصاحبة في توصيلها للمزودين متعطفاً كبيراً بالنسبة لـ "تجاري"، وتتنوع

الرئيس التنفيذي لـ "تجاري" عمر حجازي أعاد أسباب النجاح إلى الدعم الحكومي المستند إلى رؤية ولي عهد دبي الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم لأهمية اقتصاد المعرفة وضرورة تعظيمه في دبي، وتطوير سوق تجارية إلكترونية تواكب التطور. وقد ساهم الدعم الذي تلته "تجاري" في نجاحها، وزاد من قدرتها على التقدم والمنافسة، وكسبها سوقاً قوية لخدمات التجارات التجارية عبر الإنترنت في القطاعين العام والخاص. أما العامل الثاني للنجاح فيلخصه حجازي بـ "قدرة الشركة على بلورة نموذج فريد للأعمال، حيث ركزت على مجال واحد، وهو إدارة الشراء التجاري الإلكتروني "procurement"، ويقول: "نحن على إلام عميق باحتياجات الشركات الأعضاء في "تجاري" ونؤمن القيمة المضافة للمزودين والمستثمرين من خلال زيادة فعاليتهم وتوفير الوقت والمال، والدخول إلى أسواق جديدة".

وتسجل "تجاري" نمواً متزايداً في عدد المناقصات التي من المتوقع أن تصل إلى عدد ألف منافسة في نهاية هذا العام. وقد ساهم طرح ما يقارب 35 ألف عطاء إلكتروني، وشهدت تعاملات تجارية قدر حجمها بأكثر من ملياري دولار.

### خطة التوسع

وعن خطط التوسع يقول حجازي: "نحن نسعى إلى التوسع الإقليمي والدولي، والنموذج الذي تتبعه حالياً هو فتح مكاتب لنا في مختلف أنحاء منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا حتى نمزج انتشار التجارة الإلكترونية. فنحن نعمل بجهود في الخليج وفي الشرق العربي ونركز بشكل كبير على



محمد شرف

## "لينوفو" المتخصصة في الحاسبات الشخصية: منافس قوي يتطلع الى الريادة الأولى

دبي - الاقتصاد والأعمال

جاء تأسيس شركة "لينوفو" للحاسبات الشخصية عقب شراء مجموعة لينوفو الصينية المتخصصة في صناعة الحاسبات الشخصية، لقسم الحاسبات الشخصية في IBM، في كانون الأول/ديسمبر 2004 بصفقة قيمتها 1,75 مليار دولار. وهدفت الى اطلاق لينوفو الصينية الى العالم وغزو أسواق الحاسبات الشخصية.

واستطاعت شركة لينوفو في أول ظهور إقليمي لها، من خلال مشاركتها في معرض جاينكس في دبي، والذي عززته بأول زيارة لرئيس مجلس الإدارة، يانغ يوانكغ، الى الشرق الأوسط، أن تترك انطباعاً قوياً بقدراتها التنافسية العالية.

بشركة IBM بما فيها خطا انتاج الكمبيوتر الدفتري ThinkPad والكمبيوتر المكتبى ThinkCenter وتستطيع "لينوفو" أن تستخدم رخصة العلامة التجارية لمدة 5 سنوات.

وعرضت "لينوفو" في جاينكس بعضاً من منتجاتها للمرة الأولى في أسواق المنطقة ومنها المجموعة المتطورة من تقنيات Think Vintage بالإضافة الى جهاز الكمبيوتر المحمول من سلسلة Z-Series (ThinkPad Z-Series) والذي يعد أول جهاز من خط ThinkPad ذي شاشة عريضة والمزود بأحدث تقنيات الوسائط المتعددة والذي يمكنه أن يقلل من احتمالية تضرر مكونات الجهاز الداخلي نتيجة الصدمات أو السقوط بنسبة 30 في المئة. وقد جاء طرح الجهاز الجديد في أسواق الشرق الأوسط متزامناً مع طرحه في الأسواق العالمية.

ويشير شرف: "يفتخرنا مستقبل جيد جداً لشركة للحاسبات الشخصية ونؤمن أول شركة متخصصة في هذا المجال وهذه أفضلية تنافسية كبيرة لنا، فمن المتوقع أن نكون أكثر قدرة على المنافسة من أي شركة أخرى".

وتعد "لينوفو"، التي تتخذ نيويورك مركزاً رئيسياً لها، ثالث أكبر شركة في سوق الحاسبات الشخصية في العالم، وهي تسيطر على 7 في المئة من السوق العالمية. وتقدر عائدها بنحو 13 مليار دولار ويقدّر حجم إنتاجها السنوي بنحو 14 مليون جهاز. ويشدد شرف قائلاً: "لن نكتفي بالمرتبة الثالثة فنحن نتطلع ونعمل على أن نكون الرواد في الحاسبات الشخصية في العالم وقد أثبتنا الى المنطقة لنقى وندافس ونصل الى المرتبة الأولى".

مختلفة من السوق فأصبحت منتجات IBM سابقاً، والتي هي الآن ملك لشركة لينوفو، تتوجه الى شريحة الشركات كبيرة ومتوسطة الحجم بالإضافة الى أننا في صدد إعادة صياغة المنتجات القديمة لشركة لينوفو الصينية لتعيد طرحها في السوق العالمية في العام المقبل بشكل جديد وبأسعار معقولة، فأصبح اليوم عندنا خطان من المنتجات لمحاكاة جميع شرائح السوق. وتجدر الإشارة الى أن شركة لينوفو حصلت بموجب الصفقة على ملكية عائلة منتجات العلامة التجارية "think" التي تستخدم في الكمبيوترات المحمولة الخاصة

استحوذت "لينوفو" بموجب صفقة تملك قسم الحاسبات الشخصية في IBM على كافة مكاتبها الإقليمية وموظفيها في مجال الحوسبة الشخصية، إضافة الى الشركاء والوكلاء في المنطقة.

عن هذه الصفقة يتحدث مدير التسويق لشركة "لينوفو" في الشرق الأوسط ومصر وباكستان، محمد شرف فقال إنها خطوة مهمة ومرحلة للجهتين، ويشرح: "تضم IBM عملاء كثر في مجال الحاسبات الشخصية لا تستطيع التخلي عنهم من دون توفير الدعم لهم، وتبدي "لينوفو" اهتماماً بالسوق العالمية وتحتاج الى آلية للوصول اليها. فقررت الشركتان دعم بعضهما البعض، فتعطي IBM دعماً لعملائها عبر لينوفو وتحاول لينوفو الوصول الى العالم من خلال IBM".

وتركز الشركة حالياً على تركيب الحاسبات الشخصية وتشمل الكمبيوتر الدفتري والمحمول والمكتبى. ويشرح شرف عن منتجات الشركة الجديدة قائلاً: تعدت منتجات الشركة الأم، لينوفو الصينية، الحاسبات الشخصية لتشمل الخوادم والهواتف النقالة والطابعات والأكسسوارات التي كانت موجهة الى شريحة المستخدمين للزلايين والشركات صغيرة الحجم، في حين ركزت IBM بمنتجاتها على المؤسسات الكبيرة. ويعد عملية الشراء ارتباطاً أن تصل الى شرائح

محمد شرف:

جننا إلى المنطقة لنقى  
ونافس على المرتبة الأولى

"لينوفو" ثالث أكبر شركة  
في سوق الحاسبات  
الشخصية في العالم

## بانوراما الاتصالات



### الإمارات



محمد حسن عمران

تقرر أن تساهم الحكومة الاتحادية في دولة الإمارات في شركة الاتصالات الثانية التي تساهم فيها أيضاً هيئة التأمينات والمعاشات، وباتت إنشاء الشركة الثانية ليكسر احتكار "اتصالات" التي تملكها أيضاً حكومة الإمارات الاتحادية.

على صعيد آخر، نجحت "اتصالات" في التماثل المبني للمشاركة في عطاء بيع 35 في المئة من أسهم شركة الاتصالات التونسية المملوكة بالكامل للحكومة. وقد تم اختيار "اتصالات" إلى جانب 13 من أكبر مزودي خدمات الاتصالات النقال في العالم، وفي هذا السياق قال رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي مؤسسة الإمارات للاتصالات محمد حسن عمران: "تعتزم المؤسسة تكوين تحالف للمشاركة في هذا العطاء، وكذلك الاستعانة باستشاريين متخصصين للمشاركة في عملية التقييم المطلوبة والمزمع الانتهاء منها في تشرين الثاني / نوفمبر الجاري".



### السعودية

أعلنت شركة موبيلي مؤخراً عن نتائج الربع الثالث للسنة المالية الحالية 2005، وقالت الشركة أن عدد مشتركها بلغ 1,45 مليون في نهاية أيلول / سبتمبر 2005. كما بلغت الإيرادات التشغيلية للشركة عن الربع الثالث لهذا العام 576 مليون ريال بزيادة 518 مليوناً عن الربع الثاني والذي شهد بداية انطلاق الشركة. ومن الجدير بالذكر أن إجمالي الإيرادات التشغيلية منذ بدء التشغيل وحتى 30 أيلول / سبتمبر 2005 بلغ 635 مليون ريال بزيادة 265 مليوناً عن الموازنة التقديرية للشركة.

إلى ذلك، أعلن رئيس مجلس إدارة شركة مصنع التلفزيون السعودية غازي الشلهوب أن شركته ستبدأ فور الانتهاء من تركيب كافة خطوط الإنتاج الخاصة بأجهزة الهاتف النقال في تنفيذ اتفاق قيمته مليار ريال لإنتاج مليون هاتف نقال لصالح شركة أبو الجليل للاتصالات تحت الاسم التجاري (جدايلو). وقدر الشلهوب حجم استثمارات الشركة في المشروع الجديد بنحو 75 مليون ريال تشمل تكاليف إنشاء خطوط الإنتاج الخاصة بإنتاج أجهزة الهاتف النقال والتي قال أنه جرى توريدها من شركات يابانية وأميركية.



### البحرين

أرست الحكومة البينية مؤخراً، وخصه المشغل الثالث لخدمات النقال على الشركة البينية المتحدة لخدمات الاتصالات (يونيتل). وحصلت الشركة على الترتيب الأول فنياً ومالياً من بين الشركات

للتقدمة، وقدمت مبلغ 149 مليون دولار مقابل الترخيص. وأعلنت الحكومة عن تخصيص نسبة 40 في المئة من رأس مال الشركة للمساهمة العامة، توزع ما بين المؤسسات الحكومية والأهلية والأفراد كإسهام. ويهدف المشروع إلى تعزيز قطاع الاتصالات وخلق التنافس بين شركات خدمات النقال وتوفير خدمات جيدة بأسعار مخفضة. وستكون شركة يونيتل رابع شركة للهاتف النقال تعمل في سوق الاتصالات البينية وثالث شركة تعمل بنظام GSM إلى جانب الشركة البينية للهاتف النقال "مين موبایل". إلى ذلك، أعلن مؤخراً عن رغبة الحكومة بطرح 30 في المئة من أسهم شركة "مين موبایل" للاكتتاب العام على أن يقتصر على المواطنين والمؤسسات الحكومية.

من جهة أخرى، تدور الحكومة البينية خيارات عدة لتطوير شبكة الاتصالات التابعة لشركة الاتصالات الدولية "تيلمين"، ويرجح خبراء أن يتم اختيار نظام GSM نظراً لتناسبه ومتطلبات البنية

### تونس

وصل عدد الشركات المقدمة إلى شراء 35 في المئة من شركة اتصالات تونس إلى 13 شركة. ومن بين الشركات المقدمة: "فيفندي يوتيفرسال" الفرنسية، "فوانس تليكوم" الفرنسية، "تليفونيكا الإسبانية"، "اتصالات" الإماراتية، "تليكوم إيطاليا"، "برتغال تليكوم"، "بريغ تليكوم" الفرنسية، "بتلكو" البحرينية، "إم تي إن" من جنوب أفريقيا، "الاتصالات المتنقلة" الكويتية، "سعودي أوجيه تليكوم" و"الاتصالات" السعودية، وكونسورتيوم مكون من مجموعة شركات إماراتية، ومجموعة لتكنولوجيا المعلومات من دبي وبي للاستثمار. ويتوقع أن تجري عملية العطاء النهائية في شهر كانون الثاني / يناير 2006 على أن يتم الإعلان عن التواريخ والإجراءات النهائية في وقت لاحق.

### لبنان



وزير الاتصالات اللبناني مروان حمادة

تدرس الحكومة اللبنانية حالياً مجموعة من خيارات الخصخصة على رأسها خيار إعادة خصخصة قطاع النقال الذي أعادت الدولة وضع يدها عليه بعد تعثر تجربة عقد BOT الأول مع شركتي FTML وLibancell. ومن المفترض أن

تغضي هذه الرحلة إلى نتائج تدعم طرح خصصتين للهاتف النقال يليهما طرح جزء من أسهم شركة حكومية جديدة للاتصالات. ويشغل قطاع النقال اليوم شركتي MTC الكويتية وVal-Dete الألمانية - السعودية بموجب عقد إدارة لصالح وزارة الاتصالات. ويعاني لبنان من غياب الاستثمارات الكبيرة من هذا القطاع نتيجة عدم وضوح سياسة قطاع الاتصالات فيه.

## جائزة تقديرية لـ محمد الشارخ

فاز مؤسس شركة صخر البرامج الكمبيوتر، ورئيس مجلس إدارتها، محمد عبد الرحمن الشارخ، بجائزة الإنجاز المتميز في مجال التعريب، تقديرًا لجهوده في مجال تقديم اللغة العربية إلى عصر التقنية، وتطوير التكنولوجيا لتتطلب اللغة العربية، وذلك خلال فعاليات معرض جيتكس.

وهو من الفائزين، التي تسلمها فهد الشارخ بالنيابة عن والده، إلى "الدور الريادي الذي لعبه الشارخ شخصيًا في دفع عجلة تقنية المعلومات العربية إلى الأمام، ولواكبة عصر التقدم العلمي في العالم". كما أشارت إلى "الرؤية العميقة لدى محمد الشارخ، والتي بدأت بإطلاق أول كمبيوتر عربي، وما زالت تتواصل إلى بناء تقنيات وتطبيقات عربية رائدة، مطاوعة لمطالبات اللغة العربية".



محمد عبد الرحمن الشارخ

## "سيسكو سيستمز" تعاون مع "مجموعة الإمارات"

أعلنت "سيسكو سيستمز" عن تعاونها مع "مجموعة الإمارات" لتنفذ شبكة مركز بيانات بسرعة 10 جيجابت إيثرنت داخل مقر عمليات المجموعة الرئيسي في دبي ضمن استراتيجية المجموعة لتعزيز الأنظمة الخادمة لديها.

وقال نائب رئيس "سيسكو سيستمز" لمنطقة الشرق الأوسط وأفريقيا مارك دو سيمون: "يمهد التعاون بيننا وبين "مجموعة الإمارات" والمتعامل باعتماد المجموعة لحل "سيسكو كاتاليس 6500" في شبكة مركز البيانات التابع لها، الطريق لتطوير شراكة استراتيجية طويلة الأمد بيننا، وبموجب الاتفاقية تصبح "سيسكو سيستمز" أول شركة متخصصة بتكنولوجيا المعلومات تزود تجهيزات خاصة لمجموعة الإمارات وتعمل على توفير خدمات التجديد طوال فترة الاتفاقية".



مارك دو سيمون

وتعمل على توفير خدمات التجديد طوال فترة الاتفاقية.

## الوطنية للاتصالات: ارتفاع الأرباح بنسبة 32 في المئة

أعلنت شركة الوطنية للاتصالات عن نتائجها المالية للربع الثالث من العام 2005، وقالت الشركة إنها حققت ربحاً صافياً قدره 39,2 مليون دينار كويتي، أي ما يعادل 133,5 مليون دولار أميركي، في الأشهر التسعة الأولى من العام الجاري، أو 91 فلساً (31 سنتاً) للسهم الواحد، ما شكل زيادة قدرها 32 في المئة مقارنة بنتائج الشركة في الفترة نفسها من العام الماضي والتي بلغت 29,8 مليون دينار كويتي.

وعن هذه النتائج، قال رئيس مجلس إدارة الوطنية للاتصالات فيصل العيار: "إننا سعداء جداً بالنتائج المتميزة التي حققناها الشركة لاسيما في الأسواق الجزائرية والعراقية، حيث نجحنا في تخطي حاجز المليون مشترك في كل من البحرين"، وأضاف: "لا يزال تركيز عملياتنا الرئيسي يتمحور حول استثمار السليم والبحث عن أحدث ما توصلت إليه التكنولوجيا، لتعزيز سعينا المتواصل نحو أفاق جديدة في صناعة الاتصالات كما الصناعات المتعلقة بها.

## موتورولا: هواتف رخيصة للأسواق الناشئة

اختبرت موتورولا للمرة الثانية من قبل اتحاد جي. اس. ام GSM Association تكون المزود الوحيد للهواتف النقالة ضمن برنامج "هواتف الأسواق الناشئة"، الذي يسعى إلى تعزيز التنمية الاجتماعية والاقتصادية في الأسواق الناشئة عبر الاتصالات النقالة.

ويقول مدير التسويق في موتورولا لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وتركيا محمد بدران: "ستتمكن بموجب هذا الاختيار أن تبني هواتف نقالة رخيصة الثمن نقل قيمتها عن 40 دولاراً موجهة إلى الأسواق الناشئة وهذه المرة الثانية التي نفوز بهذا العقد، ولأولها كانت في نهاية العام الفائت. واختارنا الاتحاد من دون غيرنا بسبب أسعارنا التنافسية وقدمنا من مجموعة كبيرة ومتنوعة من الهواتف الجديدة والخدمات الموفرة".



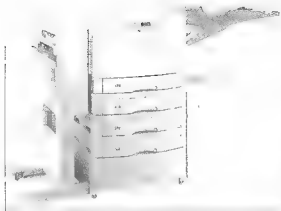
محمد بدران

ويضيف بدران: "ما يميزنا في سوق الهواتف النقالة هو تاريخنا العريق بصنع وتصميم هذه الأجهزة، فنحن أول من اخترع الهاتف النقالة، وستستمر في طرحنا الهواتف النقالة العالية الجودة والتميزة بتصميمها الفريد، إضافة إلى قدرتنا التسويقية لهذه الهواتف وتوجهنا إلى الأشخاص المناسمين. فلدنا محفظة منتجات كبيرة، البعض منها متوجه إلى محدود الدخل فيما أجهزة أخرى قد يصل سعرها إلى أكثر من 300 دولار".

وقد طرحت موتورولا مؤخراً مجموعة جديدة من الهواتف النقالة بأسعار معقولة ذات تصميمات جذابة وأداء فائق. وتوفر مجموعة الهواتف النقالة الجديدة من موتورولا والتي تتضمن C118 و C139 و C168 و C257 و C261 للمستخدمين خيارات فائقة تلبي كافة احتياجاتهم المهنية والشخصية.

والجدير بالذكر أن موتورولا حققت نسبة مبيعات في الأشهر الستة الأولى من العام الحالي تتفوق على إجمالي مبيعاتها في العام الفائت.





الطابعة C920

## "لكسمارك"

### تفوز بجائزتين عن الطابعة C920

أعلنت "لكسمارك" أن طابعها الجديدة C920 حصلت مؤخراً جائزتين من Buyers Laboratory (BLI) ومن مؤسسة التصنيف BERTL.

وقال مدير "لكسمارك" الشرق الأوسط روبير فيقانو: "إن النتائج التي تحقّقها هذه الطابعة في الأسواق العالمية تشيّع الشركة على مواصلة تطوير منتجاتها وخدماتها. وأضاف: "نحن فخورون بالجائزتين اللتين حصدهما الطابعة C920 من BERTL و BERTL."

## يو. أس. روبيتكس:

### اتفاقية تعاون مع شركة الكمبيوتر الدولية



سويت كيم

وقعت "يو. أس. روبيتكس"، خلال معرض "جيتكس دبي 2005" الذي اختتمت فعالياته مؤخراً، اتفاقية تعاون مع شركة الكمبيوتر الدولية (ICC)، الشركة السعودية المتخصصة في مجال توزيع حلول تكنولوجيا المعلومات اللاسلكية. وتهدف هذه الخطوة إلى تعزيز حصة منتجات "يو. أس. روبيتكس" من الحلول اللاسلكية في أسواق المملكة. وتبلغ حصة "شركة الكمبيوتر الدولية" التي تأسست العام 1982 والحاصلة على شهادة أيزو (ISO) نحو 18 في المئة في أسواق المملكة.

وقال المدير الإقليمي لشركة "يو. أس. روبيتكس" في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا سويت كيمو: "إن التعاون مع شركة الكمبيوتر الدولية التي تسجل معدلات نمو عالية وتمتلك شبكة توزيع واسعة تغطي كافة أنحاء المملكة، سيسهم في تعزيز وجودنا في السوق."

وقال مدير عام "شركة الكمبيوتر الدولية" أكرم الياس: "يسرنا التعاون مع شركة رائدة في مجال توفير حلول الاتصالات عبر الإنترنت مثل يو. أس. روبيتكس. وستساهم هذه الخطوة في ترسيخ مكانة الشركتين في أسواق السعودية".

## مايتل للشبكات: مكتب جديد في السعودية



هشام عملي

افتتحت مايتل للشبكات Mitel Networks مؤخراً مكتباً جديداً في الرياض.

وقال المدير العام لشركة مايتل في منطقة الخليج هشام عملي: "لقد جذب افتتاح عمليات مايتل الجديدة في السعودية أكثر من 65 مليون ريال سعودي على شكل استثمارات خلال النصف الأول من العام الجاري وذلك بحسب السلطة العامة للاستثمار"

السعودية. وأضاف: "بعد ثلاثين عاماً على دخول مايتل الأول للسوق السعودية بمنتجاتها SX من بروتوكولات الاتصال CPE، كونا معرفة جيدة بالثقافة السعودية وتنوعاتها الإقليمية عبر جغرافيتها الواسعة."

وسيُعمل مكتب مايتل في المنطقة الوسطى من السعودية في البداية كنقطة مبيعات وتسويق بحضور قوي يليه قريباً التخطيط لإقامة مرافق دعم وتدريب."



خلال توزيع الجوائز

## "إيسون" تكرم موزعيها في الشرق الأوسط

كرمت "إيسون" أبرز موزعي منتجاتها في منطقة الشرق الأوسط خلال حفل خاص أقامته على هامش مشاركتها في معرض "جيتكس دبي 2005"، وقام مدير عام شركة إيسون الشرق الأوسط، خليل الدلو، بتوزيع الجوائز على أفضل موزعي وشركاء "إيسون" خلال العام 2005 بحضور مدير عام شركة "إيسون" للمملكة المتحدة نيك باتكر.

وقال الدلو: "سجل موزعو منتجاتنا في منطقة الشرق الأوسط مستويات أداء استثنائية خلال الأعوام الماضية، ما ساهم في النمو الطرد الذي حققه شركتنا في مختلف فئات المنتجات. وتمثل هذه الجوائز تحفيزاً بمساهماتهم في ترسيخ مكانة العلامة التجارية لـ "إيسون" وتقديم منتجاتها للعملاء في المنطقة. وقامت شبكة الموزعين بدور مهم في زيادة أرقام مبيعاتنا من حلول التصوير الرقمي وأجهزة الليزر متعددة المهام، وتطلع إلى استمرار هذا الدعم والأداء المتميز خلال الفترة المقبلة."

## فوجيتسو سيمنز

نظر مفهوم المنزل الرقمي



سامير ريجاسي

تتمثل أولويات شركة فوجيتسو سيمنز Fujitsu Siemens للسنوات المقبلة ببناء طاقم العمل الذي يتجمع بروح التحدي ويمكن من إكمال ما حققته الشركة خلال 5 سنوات، يقول المدير العام في شركة فوجيتسو سيمنز لمنطقة الشرق الأوسط ستيفين ريجاسي، مشيراً إلى أن ما

حاول فريق العمل القيام به خلال الفترة الماضية هو بعث الحياة في الشركة وجعلها لاعباً رئيسياً في القطاع، ويضيف ريجاسي: "نحن في السوق منذ 5 سنوات فقط، ونعلم أننا لسنا الأوائل في أي من المنتجات التي لدينا، لكننا حققنا الكثير خلال هذه الفترة القصيرة، ونعتبر الآن من بين اللاعبين الثلاثة الأوائل في قطاع الكمبيوتر المحمول Laptop والأسرع نمواً في المنطقة".

وتتنوع منتجات "فوجيتسو سيمنز" التقنية بين أجهزة الخادم والمساعدات الشخصية الرقمية والمنتجات التقنية الاستهلاكية. أما أبرز منتجاتها الحديثة فهي، كمبيوترات إيسبريمو Espresso الصديقة للبيئة والتي تتوقع الشركة أن تلقى إقبالاً كبيراً في السوق الأوروبية بشكل خاص. كما أطلقت الشركة أيضاً مجموعة متطورة من حلول الوسائط المتعددة المتكاملة التي تسمى المنزل الرقمي، والتي تهدف إلى وصل كافة الأجهزة المنزلية مع بعضها البعض، ومن منتجات الشركة أيضاً الكمبيوترات الدفترية من عائلة Amilo Pro Lifebook.

أما بالنسبة لأسواق "فوجيتسو سيمنز" الرئيسية فهي تتمثل بالشرق الأوسط وأفريقيا وأوروبا، ويشير ريجاسي إلى أن الشركة تحتل الموقع الأول في ألمانيا التي تشكل السوق الأوروبية الأكبر. ويختم بالقول: "لقد تمكنا من تبوء المركز الثالث في صناعة الكمبيوتر المحمول في الشرق الأوسط ونطمح خلال السنوات الخمس المقبلة لأن نكون من بين أول اللاعبين في السوق".

## "مايكروسوفت"

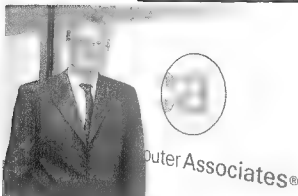
حلل إدارة قواعد البيانات

استعرضت "مايكروسوفت" مؤخرًا نسختها الجديدة من برنامج قواعد البيانات "SQL Server 2005"، وأخرى من مجموعة أدوات تطوير التطبيقات "Visual Studio 2005" في معرض جيتكس 2005، على أن يطرح الأول في نهاية العام ويبقى الأخير في مرحلة الاختبار الذاتية.

ويأتي منتج "SQL Server 2005" ضمن 4 إصدارات جديدة: اثنان منها تحزن الإصدار الخاص بالأسواق والبيئات الواسعة - وأصغر وأخبرين جديدين هما إصدار مجموعة العمل "Workgroup" وإصدار "Express"، وتوفر الإصدارات الأربعة مجموعة واسعة من الوظائف والمزايا التي تم تصميمها لزيادة المستخدمين بمنصة متطورة لإدارة ومعالجة البيانات بطريقة موثوقة وأمنة.

## "كمبيوتر أسوشيتيس"

طرح نظام "BrightStor r11.5"



بهارى راسوم

طرح شركة كمبيوتر أسوشيتيس، المتخصصة في البرمجيات الإدارية في العالم العربي وباكستان، نظام "BrightStor r11.5" الذي يزود قطاع الأعمال بمجموعة من الحلول الذكية التي تتيح للمؤسسات إدارة عملية تخزين وحماية البيانات. وقد تم تصميم النظام الجديد الذي يتضمن 13 منتجاً متكاملًا، بشكل يساعد المؤسسات على خفض تكاليفها وتعزيز قيمة أعمالها.

وقال نائب رئيس خدمات التقنية في "كمبيوتر أسوشيتيس" العالم العربي وباكستان بهاري راسوم: "تتمثل أهمية نظام "BrightStor r11.5" في قدرته على تزويد الشركات بالمعلومات والأليات التي تضمن لهم الحصول على المعلومات بسهولة وترشيده الإنفاق على تكنولوجيا المعلومات".

## "دي. تي. كي. كمبيوتر"

تطلق جهاز "كواترو 8300"



أعلنت "دي. تي. كي. كمبيوتر" المتخصصة في توفير أجهزة الكمبيوتر الصغيرة والأجهزة للمعلوماتية عن إطلاقها لأجهزة كمبيوتر مكتفية تتميز بسرعة أدائها من نوع "كواترو 8300" (CUATRO 8300) في منطقة الشرق الأوسط.

وتقدم الأجهزة الجديدة مجموعة من أحدث التقنيات المتطورة التي تؤمن فئراً عالياً من الطاقة والبرونة وسرعة الأداء إضافة إلى الأسعار الاقتصادية وقابليتها للتدوير لقطاع مستخدمي تكنولوجيا المعلومات في الشرق الأوسط الذي يشهد نمواً كبيراً.

وقال المدير العام لشركة "دي. تي. كي. الشرق الأوسط نمر العقار: "تلبية أجهزة "كواترو 8300" احتياجات العملاء المتملة في الحصول على حلول معلوماتية متطورة بأسعار تنافسية. وتعد شركتنا من أولى الشركات التي حرصت على مواجهة التحديات وتغذية هذا التوجه، وتوافق قرارنا بطرح هذه الأجهزة المتطورة في أسواق المنطقة مع رؤيتنا واستراتيجيتنا الرامية إلى مواصلة توفير أحدث التقنيات لكافة عملائنا في الشرق الأوسط".

## الفلك

### تنضم إلى برنامج شركاء الكاتيل



لقاء توقيع الاتفاق بين "الكاتيل" و"الفلك"

أعلنت "الفلك" المتخصصة في توفير حلول تكنولوجيا المعلومات وأنظمة الاتصالات في منطقة مجلس التعاون الخليجي، عن انضمامها إلى برنامج شركاء الأعمال (Partner Business Program) الخاص بشركة الكاتيل (Alcatel)، والذي يضم نحو 1500 شريك حول العالم. وتهدف هذه الخطوة إلى تسويق منتجات "الكاتيل" من أنظمة التشبيك المعتمدة على بروتوكول الإنترنت للخدمة للمؤسسات في منطقة الشرق الأوسط.

وقال مدير عام قسم "نظام الحلول والاستشارات" في شركة الفلك ياسر حميدة، "تعد الكاتيل" شريكاً مثالياً بالنسبة لنا، حيث تمتلك مجموعة شاملة ومتكاملة من تقنيات تشبيك البيانات، كما أنها تملك الخبرات اللازمة في مجال المبيعات والدعم الفني، الأمر الذي سيساعدنا على توسيع قائمة المنتجات والحلول التي نوفرها لعملائنا، وننتقل إلى بناء علاقة استراتيجية طويلة الأمد مع الكاتيل" بما يحقق الفائدة لكلا شركتيهما.

أما نائب الرئيس لمبيعات أوروبا وجنوب أفريقيا في شركة الكاتيل" سيرج بوجاردان فقال: "تعتبر الفلك" شركة رائدة في مجال تكنولوجيا المعلومات، وستساهم شراكتنا معها في تعزيز مكانة حلول الاتصالات المعتمدة على بروتوكول الإنترنت التي نوفرها في منطقة الخليج العربي. وتكتسب هذه الشراكة أهمية كبيرة في إطار التزامنا بتقديم حلول متكاملة لعملائنا في مختلف أنحاء منطقة الشرق الأوسط".

## سامسونغ

### التفاقية شراكة مع "دار المعرفة" السعودية

وقعت شركة سامسونغ العالمية إتفاقية شراكة مع شركة دار المعرفة السعودية، إحدى شركات الهوشان المحدودة، أصبحت



خلال الإعلان عن الشراكة

بموجبها "دار المعرفة" للوزع الحصري لمنتجات "سامسونغ" من طابعات لييزية وشاشات كمبيوتر في السوق السعودية. وتهدف "سامسونغ" من خلال شراكتها مع "دار المعرفة"، ذات الخبرة الواسعة في مجال الأنظمة المكتبية والعلاقات مع القطاعين الحكومي والخاص، إلى الإستحواذ على نحو 20 في المئة من مبيعات الشاشات وعلى نحو 25 في المئة من الطابعات الليزرية في السوق السعودية العام المقبل، والتربع بالتالي في المركز الأول في مبيعات الشاشات والمركز الثاني في مجال الطابعات من هذه السوق، التي يصل حجمها في مجال تقنية المعلومات إلى نحو 2,5 مليار دولار أميركي.

## سيماك

### إنشاء مركز للصناعات التقنية في مجمع التقنية في دبي



عبد الله القرشي وآسي ملون يؤمّن الاتفاقية

وقعت شركة سيماك، المتخصصة في قطاع الأتمتة والتحكم، مع مجمع التقنية في دبي اتفاقية لإنشاء مركز تقني متطور يضم مساحاً للأبحاث والتطوير في المجمع. وسيقام المركز الجديد على مساحة 100 ألف قدم مربع وستبلغ كلفته 25 مليون درهم وسيضم وحدات تصنيع إلكترونية وقسماً لتجميع الرجال الآليين المجهزين بالتقنيات الليزرية. وبموجب الاتفاقية، سيتم بناء مرافق متطورة لإنتاج وتجميع الأجهزة التي ستحتوي على جميع التجهيزات والأنظمة التي تساعد على اختبار أنظمة التحكم ذات المعالجات لضمان عمل وظائفها بشكل كامل. كما سيتم المركز الجديد محاكاة للبرامج والأجهزة تسمح لعمالء الشركة باختيار أنظمتهم بالكامل في موقع التصنيع.

وقال المدير العام لشركة سيماك آجي موفن: "تعتبر دبي في الوقت الراهن إحدى أسرع المدن نمواً في العالم لجهة التطور التقني. ومنعزل على أن تكون شركتنا جزءاً من هذا النمو وذلك من خلال تقديم منتجات تقنية متطورة تلائم مختلف متطلبات المنطقة".

وقال المدير التنفيذي لمجمع التقنية في دبي عبد الله القرشي: "سيؤدي قرار سيماك" بإقامة مركز لأعمالها في مجمع التقنية إلى نتائج بالغة الأهمية على الشركة حيث سيتيح للوزع الاستراتيجي والمجمع والجموعه الواسعة من الخدمات للشركة، بتعزيز عملياتها وتوسيع نشاطاتها في أسواق الشرق الأوسط. وتعد سيماك" من أكثر الشركات خبرة في توفير حلول أتمتة متكاملة من شأنها توفير متطلبات مختلف القطاعات الصناعية في المنطقة. ويمثل مجمع التقنية في دبي منصة مثالية للشركة لتطوير أعمالها وذلك بما يحتويه من بنية تحتية مناسبة للصناعات الدقيقة والتخصصية". ■



## خصائص النشاط في نهاية أيلول ٢٠٠٥

- موجودات إجمالية بقيمة ١,٠٩ مليارات دولار أميركي
- ودائع إجمالية بقيمة ٩,٢ مليارات دولار أميركي
- أرباح صافية بقيمة ٧٤ مليون دولار أميركي
- أموال خاصة بقيمة ٧٦٣ مليون دولار أميركي

## دينامية نمو ونتائج مطردة في مختلف مجالات النشاط

**النشاط:** جميع العمليات المصرفية التجارية، والخاصة، والاستثمارية، وبالتجزئة.

**الشبكة المحلية:** أكبر عدد من الفروع في لبنان.

**الانتشار الخارجي:** أكبر مصرفين لبنانيين في فرنسا وسويسرا، أوسع شبكة مصرفية لبنانية في الأردن وإطلاق العمل في سورية.

**تمويل الاقتصاد الوطني:** أكبر محفظة تسليف للقطاع الخاص.

**الوساطة المصرفية:** حسابات مصرفية لحوالي ٢٠٪ من الأسر اللبنانية.

**حوكمة المؤسسات:** أول مؤسسة مصرفية في الشرق الأوسط تتعاون مع المؤسسة المالية الدولية IFC، مجموعة البنك الدولي، لإعتماد القواعد والنظم المؤسسية للحوكمة الرشيدة (Corporate Governance).

**جوائز تقديرية:** «أفضل مصرف في لبنان، من مجلة Euromoney للعام ٢٠٠٥ و«مصرف العام ٢٠٠٥ في لبنان، من مجلة The Banker التابعة لمجموعة The Financial Times.

## مصرف شامل في خدمة المواطن والاقتصاد اللبناني

## النتائج المجمعة غير المدققة للفصل الثالث من العام ٢٠٠٥

ميزانية المجمع غير المدققة الموقوفة بتاريخ ٢٠٠٥/٩/٣٠ وفقاً لتعميم لجنة الرقابة على المصارف رقم ١٩٥

الأرباح والخسائر المجمعة غير المدققة (Unaudited)

٢٠١٩-٢٠٢٠		٢٠١٨-٢٠١٩		٢٠١٧-٢٠١٨		٢٠١٦-٢٠١٧		٢٠١٥-٢٠١٦		٢٠١٤-٢٠١٥		٢٠١٣-٢٠١٤		٢٠١٢-٢٠١٣		٢٠١١-٢٠١٢		٢٠١٠-٢٠١١		٢٠٠٩-٢٠١٠		٢٠٠٨-٢٠٠٩		٢٠٠٧-٢٠٠٨		٢٠٠٦-٢٠٠٧		٢٠٠٥-٢٠٠٦		٢٠٠٤-٢٠٠٥		٢٠٠٣-٢٠٠٤		٢٠٠٢-٢٠٠٣		٢٠٠١-٢٠٠٢		٢٠٠٠-٢٠٠١		١٩٩٩-٢٠٠٠		١٩٩٨-١٩٩٩		١٩٩٧-١٩٩٨		١٩٩٦-١٩٩٧		١٩٩٥-١٩٩٦		١٩٩٤-١٩٩٥		١٩٩٣-١٩٩٤		١٩٩٢-١٩٩٣		١٩٩١-١٩٩٢		١٩٩٠-١٩٩١		١٩٨٩-١٩٩٠		١٩٨٨-١٩٨٩		١٩٨٧-١٩٨٨		١٩٨٦-١٩٨٧		١٩٨٥-١٩٨٦		١٩٨٤-١٩٨٥		١٩٨٣-١٩٨٤		١٩٨٢-١٩٨٣		١٩٨١-١٩٨٢		١٩٨٠-١٩٨١		١٩٧٩-١٩٨٠		١٩٧٨-١٩٧٩		١٩٧٧-١٩٧٨		١٩٧٦-١٩٧٧		١٩٧٥-١٩٧٦		١٩٧٤-١٩٧٥		١٩٧٣-١٩٧٤		١٩٧٢-١٩٧٣		١٩٧١-١٩٧٢		١٩٧٠-١٩٧١		١٩٦٩-١٩٧٠		١٩٦٨-١٩٦٩		١٩٦٧-١٩٦٨		١٩٦٦-١٩٦٧		١٩٦٥-١٩٦٦		١٩٦٤-١٩٦٥		١٩٦٣-١٩٦٤		١٩٦٢-١٩٦٣		١٩٦١-١٩٦٢		١٩٦٠-١٩٦١		١٩٥٩-١٩٦٠		١٩٥٨-١٩٥٩		١٩٥٧-١٩٥٨		١٩٥٦-١٩٥٧		١٩٥٥-١٩٥٦		١٩٥٤-١٩٥٥		١٩٥٣-١٩٥٤		١٩٥٢-١٩٥٣		١٩٥١-١٩٥٢		١٩٥٠-١٩٥١		١٩٤٩-١٩٥٠		١٩٤٨-١٩٤٩		١٩٤٧-١٩٤٨		١٩٤٦-١٩٤٧		١٩٤٥-١٩٤٦		١٩٤٤-١٩٤٥		١٩٤٣-١٩٤٤		١٩٤٢-١٩٤٣		١٩٤١-١٩٤٢		١٩٤٠-١٩٤١		١٩٣٩-١٩٤٠		١٩٣٨-١٩٣٩		١٩٣٧-١٩٣٨		١٩٣٦-١٩٣٧		١٩٣٥-١٩٣٦		١٩٣٤-١٩٣٥		١٩٣٣-١٩٣٤		١٩٣٢-١٩٣٣		١٩٣١-١٩٣٢		١٩٣٠-١٩٣١		١٩٢٩-١٩٣٠		١٩٢٨-١٩٢٩		١٩٢٧-١٩٢٨		١٩٢٦-١٩٢٧		١٩٢٥-١٩٢٦		١٩٢٤-١٩٢٥		١٩٢٣-١٩٢٤		١٩٢٢-١٩٢٣		١٩٢١-١٩٢٢		١٩٢٠-١٩٢١		١٩١٩-١٩٢٠		١٩١٨-١٩١٩		١٩١٧-١٩١٨		١٩١٦-١٩١٧		١٩١٥-١٩١٦		١٩١٤-١٩١٥		١٩١٣-١٩١٤		١٩١٢-١٩١٣		١٩١١-١٩١٢		١٩١٠-١٩١١		١٩٠٩-١٩١٠		١٩٠٨-١٩٠٩		١٩٠٧-١٩٠٨		١٩٠٦-١٩٠٧		١٩٠٥-١٩٠٦		١٩٠٤-١٩٠٥		١٩٠٣-١٩٠٤		١٩٠٢-١٩٠٣		١٩٠١-١٩٠٢		١٩٠٠-١٩٠١		١٨٩٩-١٩٠٠		١٨٩٨-١٨٩٩		١٨٩٧-١٨٩٨		١٨٩٦-١٨٩٧		١٨٩٥-١٨٩٦		١٨٩٤-١٨٩٥		١٨٩٣-١٨٩٤		١٨٩٢-١٨٩٣		١٨٩١-١٨٩٢		١٨٩٠-١٨٩١		١٨٨٩-١٨٩٠		١٨٨٨-١٨٨٩		١٨٨٧-١٨٨٨		١٨٨٦-١٨٨٧		١٨٨٥-١٨٨٦		١٨٨٤-١٨٨٥		١٨٨٣-١٨٨٤		١٨٨٢-١٨٨٣		١٨٨١-١٨٨٢		١٨٨٠-١٨٨١		١٨٧٩-١٨٨٠		١٨٧٨-١٨٧٩		١٨٧٧-١٨٧٨		١٨٧٦-١٨٧٧		١٨٧٥-١٨٧٦		١٨٧٤-١٨٧٥		١٨٧٣-١٨٧٤		١٨٧٢-١٨٧٣		١٨٧١-١٨٧٢		١٨٧٠-١٨٧١		١٨٦٩-١٨٧٠		١٨٦٨-١٨٦٩		١٨٦٧-١٨٦٨		١٨٦٦-١٨٦٧		١٨٦٥-١٨٦٦		١٨٦٤-١٨٦٥		١٨٦٣-١٨٦٤		١٨٦٢-١٨٦٣		١٨٦١-١٨٦٢		١٨٦٠-١٨٦١		١٨٥٩-١٨٦٠		١٨٥٨-١٨٥٩		١٨٥٧-١٨٥٨		١٨٥٦-١٨٥٧		١٨٥٥-١٨٥٦		١٨٥٤-١٨٥٥		١٨٥٣-١٨٥٤		١٨٥٢-١٨٥٣		١٨٥١-١٨٥٢		١٨٥٠-١٨٥١		١٨٤٩-١٨٥٠		١٨٤٨-١٨٤٩		١٨٤٧-١٨٤٨		١٨٤٦-١٨٤٧		١٨٤٥-١٨٤٦		١٨٤٤-١٨٤٥		١٨٤٣-١٨٤٤		١٨٤٢-١٨٤٣		١٨٤١-١٨٤٢		١٨٤٠-١٨٤١		١٨٣٩-١٨٤٠		١٨٣٨-١٨٣٩		١٨٣٧-١٨٣٨		١٨٣٦-١٨٣٧		١٨٣٥-١٨٣٦		١٨٣٤-١٨٣٥		١٨٣٣-١٨٣٤		١٨٣٢-١٨٣٣		١٨٣١-١٨٣٢		١٨٣٠-١٨٣١		١٨٢٩-١٨٣٠		١٨٢٨-١٨٢٩		١٨٢٧-١٨٢٨		١٨٢٦-١٨٢٧		١٨٢٥-١٨٢٦		١٨٢٤-١٨٢٥		١٨٢٣-١٨٢٤		١٨٢٢-١٨٢٣		١٨٢١-١٨٢٢		١٨٢٠-١٨٢١		١٨١٩-١٨٢٠		١٨١٨-١٨١٩		١٨١٧-١٨١٨		١٨١٦-١٨١٧		١٨١٥-١٨١٦		١٨١٤-١٨١٥		١٨١٣-١٨١٤		١٨١٢-١٨١٣		١٨١١-١٨١٢		١٨١٠-١٨١١		١٨٠٩-١٨١٠		١٨٠٨-١٨٠٩		١٨٠٧-١٨٠٨		١٨٠٦-١٨٠٧		١٨٠٥-١٨٠٦		١٨٠٤-١٨٠٥		١٨٠٣-١٨٠٤		١٨٠٢-١٨٠٣		١٨٠١-١٨٠٢		١٨٠٠-١٨٠١		١٧٩٩-١٨٠٠		١٧٩٨-١٧٩٩		١٧٩٧-١٧٩٨		١٧٩٦-١٧٩٧		١٧٩٥-١٧٩٦		١٧٩٤-١٧٩٥		١٧٩٣-١٧٩٤		١٧٩٢-١٧٩٣		١٧٩١-١٧٩٢		١٧٩٠-١٧٩١		١٧٨٩-١٧٩٠		١٧٨٨-١٧٨٩		١٧٨٧-١٧٨٨		١٧٨٦-١٧٨٧		١٧٨٥-١٧٨٦		١٧٨٤-١٧٨٥		١٧٨٣-١٧٨٤		١٧٨٢-١٧٨٣		١٧٨١-١٧٨٢		١٧٨٠-١٧٨١		١٧٧٩-١٧٨٠		١٧٧٨-١٧٧٩		١٧٧٧-١٧٧٨		١٧٧٦-١٧٧٧		١٧٧٥-١٧٧٦		١٧٧٤-١٧٧٥		١٧٧٣-١٧٧٤		١٧٧٢-١٧٧٣		١٧٧١-١٧٧٢		١٧٧٠-١٧٧١		١٧٦٩-١٧٧٠		١٧٦٨-١٧٦٩		١٧٦٧-١٧٦٨		١٧٦٦-١٧٦٧		١٧٦٥-١٧٦٦		١٧٦٤-١٧٦٥		١٧٦٣-١٧٦٤		١٧٦٢-١٧٦٣		١٧٦١-١٧٦٢		١٧٦٠-١٧٦١		١٧٥٩-١٧٦٠		١٧٥٨-١٧٥٩		١٧٥٧-١٧٥٨		١٧٥٦-١٧٥٧		١٧٥٥-١٧٥٦		١٧٥٤-١٧٥٥		١٧٥٣-١٧٥٤		١٧٥٢-١٧٥٣		١٧٥١-١٧٥٢		١٧٥٠-١٧٥١		١٧٤٩-١٧٥٠		١٧٤٨-١٧٤٩		١٧٤٧-١٧٤٨		١٧٤٦-١٧٤٧		١٧٤٥-١٧٤٦		١٧٤٤-١٧٤٥		١٧٤٣-١٧٤٤		١٧٤٢-١٧٤٣		١٧٤١-١٧٤٢		١٧٤٠-١٧٤١		١٧٣٩-١٧٤٠		١٧٣٨-١٧٣٩		١٧٣٧-١٧٣٨		١٧٣٦-١٧٣٧		١٧٣٥-١٧٣٦		١٧٣٤-١٧٣٥		١٧٣٣-١٧٣٤		١٧٣٢-١٧٣٣		١٧٣١-١٧٣٢		١٧٣٠-١٧٣١		١٧٢٩-١٧٣٠		١٧٢٨-١٧٢٩		١٧٢٧-١٧٢٨		١٧٢٦-١٧٢٧		١٧٢٥-١٧٢٦		١٧٢٤-١٧٢٥		١٧٢٣-١٧٢٤		١٧٢٢-١٧٢٣		١٧٢١-١٧٢٢		١٧٢٠-١٧٢١		١٧١٩-١٧٢٠		١٧١٨-١٧١٩		١٧١٧-١٧١٨		١٧١٦-١٧١٧		١٧١٥-١٧١٦		١٧١٤-١٧١٥		١٧١٣-١٧١٤		١٧١٢-١٧١٣		١٧١١-١٧١٢		١٧١٠-١٧١١		١٧٠٩-١٧١٠		١٧٠٨-١٧٠٩		١٧٠٧-١٧٠٨		١٧٠٦-١٧٠٧		١٧٠٥-١٧٠٦		١٧٠٤-١٧٠٥		١٧٠٣-١٧٠٤		١٧٠٢-١٧٠٣		١٧٠١-١٧٠٢		١٧٠٠-١٧٠١		١٦٩٩-١٧٠٠		١٦٩٨-١٦٩٩		١٦٩٧-١٦٩٨		١٦٩٦-١٦٩٧		١٦٩٥-١٦٩٦		١٦٩٤-١٦٩٥		١٦٩٣-١٦٩٤		١٦٩٢-١٦٩٣		١٦٩١-١٦٩٢		١٦٩٠-١٦٩١		١٦٨٩-١٦٩٠		١٦٨٨-١٦٨٩		١٦٨٧-١٦٨٨		١٦٨٦-١٦٨٧		١٦٨٥-١٦٨٦		١٦٨٤-١٦٨٥		١٦٨٣-١٦٨٤		١٦٨٢-١٦٨٣		١٦٨١-١٦٨٢		١٦٨٠-١٦٨١		١٦٧٩-١٦٨٠		١٦٧٨-١٦٧٩		١٦٧٧-١٦٧٨		١٦٧٦-١٦٧٧		١٦٧٥-١٦٧٦		١٦٧٤-١٦٧٥		١٦٧٣-١٦٧٤		١٦٧٢-١٦٧٣		١٦٧١-١٦٧٢		١٦٧٠-١٦٧١		١٦٦٩-١٦٧٠		١٦٦٨-١٦٦٩		١٦٦٧-١٦٦٨		١٦٦٦-١٦٦٧		١٦٦٥-١٦٦٦		١٦٦٤-١٦٦٥		١٦٦٣-١٦٦٤		١٦٦٢-١٦٦٣		١٦٦١-١٦٦٢		١٦٦٠-١٦٦١		١٦٥٩-١٦٦٠		١٦٥٨-١٦٥٩		١٦٥٧-١٦٥٨		١٦٥٦-١٦٥٧		١٦٥٥-١٦٥٦		١٦٥٤-١٦٥٥		١٦٥٣-١٦٥٤		١٦٥٢-١٦٥٣		١٦٥١-١٦٥٢		١٦٥٠-١٦٥١		١٦٤٩-١٦٥٠		١٦٤٨-١٦٤٩		١٦٤٧-١٦٤٨		١٦٤٦-١٦٤٧		١٦٤٥-١٦٤٦		١٦٤٤-١٦٤٥		١٦٤٣-١٦٤٤		١٦٤٢-١٦٤٣		١٦٤١-١٦٤٢		١٦٤٠-١٦٤١		١٦٣٩-١٦٤٠		١٦٣٨-١٦٣٩		١٦٣٧-١٦٣٨		١٦٣٦-١٦٣٧		١٦٣٥-١٦٣٦		١٦٣٤-١٦٣٥		١٦٣٣-١٦٣٤		١٦٣٢-١٦٣٣		١٦٣١-١٦٣٢		١٦٣٠-١٦٣١		١٦٢٩-١٦٣٠		١٦٢٨-١٦٢٩		١٦٢٧-١٦٢٨		١٦٢٦-١٦٢٧		١٦٢٥-١٦٢٦		١٦٢٤-١٦٢٥		١٦٢٣-١٦٢٤		١٦٢٢-١٦٢٣		١٦٢١-١٦٢٢		١٦٢٠-١٦٢١		١٦١٩-١٦٢٠		١٦١٨-١٦١٩		١٦١٧-١٦١٨		١٦١٦-١٦١٧		١٦١٥-١٦١٦		١٦١٤-١٦١٥		١٦١٣-١٦١٤		١٦١٢-١٦١٣		١٦١١-١٦١٢		١٦١٠-١٦١١		١٦٠٩-١٦١٠		١٦٠٨-١٦٠٩		١٦٠٧-١٦٠٨		١٦٠٦-١٦٠٧		١٦٠٥-١٦٠٦		١٦٠٤-١٦٠٥		١٦٠٣-١٦٠٤		١٦٠٢-١٦٠٣		١٦٠١-١٦٠٢		١٦٠٠-١٦٠١		١٥٩٩-١٦٠٠		١٥٩٨-١٥٩٩		١٥٩٧-١٥٩٨		١٥٩٦-١٥٩٧		١٥٩٥-١٥٩٦		١٥٩٤-١٥٩٥		١٥٩٣-١٥٩٤		١٥٩٢-١٥٩٣		١٥٩١-١٥٩٢		١٥٩٠-١٥٩١		١٥٨٩-١٥٩٠		١٥٨٨-١٥٨٩		١٥٨٧-١٥٨٨		١٥٨٦-١٥٨٧		١٥٨٥-١٥٨٦		١٥٨٤-١٥٨٥		١٥٨٣-١٥٨٤		١٥٨٢-١٥٨٣		١٥٨١-١٥٨٢		١٥٨٠-١٥٨١		١٥٧٩-١٥٨٠		١٥٧٨-١٥٧٩		١٥٧٧-١٥٧٨		١٥٧٦-١٥٧٧		١٥٧٥-١٥٧٦		١٥٧٤-١٥٧٥		١٥٧٣-١٥٧٤		١٥٧٢-١٥٧٣		١٥٧١-١٥٧٢		١٥٧٠-١٥٧١		١٥٦٩-١٥٧٠		١٥٦٨-١٥٦٩		١٥٦٧-١٥٦٨		١٥٦٦-١٥٦٧		١٥٦٥-١٥٦٦		١٥٦٤-١٥٦٥		١٥٦٣-١٥٦٤		١٥٦٢-١٥٦٣		١٥٦١-١٥٦٢		١٥٦٠-١٥٦١		١٥٥٩-١٥٦٠		١٥٥٨-١٥٥٩		١٥٥٧-١٥٥٨		١٥٥٦-١٥٥٧		١٥٥٥-١٥٥٦		١٥٥٤-١٥٥٥		١٥٥٣-١٥٥٤		١٥٥٢-١٥٥٣		١٥٥١-١٥٥٢		١٥٥٠-١٥٥١		١٥٤٩-١٥٥٠		١٥٤٨-١٥٤٩		١٥٤٧-١٥٤٨		١٥٤٦-١٥٤٧		١٥٤٥-١٥٤٦		١٥٤٤-١٥٤٥		١٥٤٣-١٥٤٤		١٥٤٢-١٥٤٣		١٥٤١-١٥٤٢		١٥٤٠-١٥٤١		١٥٣٩-١٥٤٠		١٥٣٨-١٥٣٩		١٥٣٧-١٥٣٨		١٥٣٦-١٥٣٧		١٥٣٥-١٥٣٦		١٥٣٤-١٥٣٥		١٥٣٣-١٥٣٤		١٥٣٢-١٥٣٣		١٥٣١-١٥٣٢		١٥٣٠-١٥٣١		١٥٢٩-١٥٣٠		١٥٢٨-١٥٢٩		١٥٢٧-١٥٢٨		١٥٢٦-١٥٢٧		١٥٢٥-١٥٢٦			
-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	-----------	--	--	--



سامر الجالبي

المطلوبة لتطوير وتحديث مختلف الأنظمة المعلوماتية المطبقة فيها لتتلاءم مع تلك المعمول بها في شركات الطيران الأعضاء في التحالف. من جهته، اعتبر كوني

أنه تم اختيار الملكية الأردنية بعد التأكد من أنها حققت الشروط اللازمة لانضمامها إلى التحالف مثل تدقيق الحسابات حسب المعايير الدولية وتقديم الخدمات والامتيازات المشابهة في جودتها لتلك التي تقدمها الشركات الأعضاء والتأكد من أنها تلبي معايير الجودة والسلامة والأمن التي يشترط التحالف توفرها في الشركات التي يضمها لعضويته.

وأشار كوني إلى أن استراتيجية تحالف (One world) ركزت خلال السنوات القليلة الماضية على مساعدة الأعضاء لمواجهة الظروف الصعبة التي تعيشها صناعة النقل الجوي من خلال زيادة الإيرادات وخفض التكاليف، مؤكداً نجاح التحالف في تطبيق هذه الاستراتيجية التي كانت نتيجتها أن كافة الشركات الأعضاء في التحالف أصبحت شركات رابحة مالياً.

وبدوره قال رئيس مجلس إدارة الخطوط الجوية البريطانية التي ستزعم عملية الانضمام مارتن بروتون، "إن الملكية الأردنية هي شركة الطيران الأكثر ملاءمة في المنطقة لهذا الموقع في تحالفنا إذ تقدم خدمات ذات مستوى رفيع لمسافريها وهو أحد المطالب الرئيسية للتحالف، كما أنها تخدم شبكة إقليمية في منطقة الشرق الأوسط طالما تطلعت إلى دخولها لإتمام عملياتنا".

## الملكية الأردنية في تحالف One world

انضمت شركة طيران الملكية الأردنية إلى تحالف شركات الطيران العالمي One world وهي أول شركة عربية وشرق أوسطية يتم اختيارها لعضوية أي من التحالفات الثلاثة لشركات الطيران العالمية.

وتم التوقيع على وثيقة الدعوة الرسمية بحضور الملك عبد الله الثاني والأمير فيصل بن الحسين في الديوان الملكي، ووقع على قبول الدعوة من جانب الملكية الأردنية مديرها العام، الرئيس التنفيذي سامر الجالبي، وعن الجانب الآخر كل من المدير العام، الرئيس التنفيذي لشركة الطيران الإسبانية (إيبيريا) ورئيس مجلس محافظي تحالف (One world) فورناردو كوني، رئيس مجلس إدارة الخطوط الجوية البريطانية مارتن بروتون وللمدير التنفيذي للتحالف جون ماكولوك بحضور رئيس مجلس إدارة الملكية الأردنية، أمية طوقان.

وبدوره أعرب الجالبي عن فخر الملكية الأردنية بهذه الدعوة التي تمثل نقلة نوعية لمسيرة الشركة في ظل المنافسة الحادة التي تشهدها صناعة النقل الجوي عالمياً. وأضاف الجالبي أن انضمام الملكية الأردنية لهذا التحالف سيسهم للزكزك للمالي للشركة ونمو عدد المسافرين الذين يستخدمون طائراتها والمطارات الأردنية، بالإضافة إلى تحسين الخدمات التي تقدمها الشركة لمسافريها والتي يجب أن تواكب تلك التي تقدمها الشركات الثماني الأعضاء في التحالف والتي تنطوي على مرونة أكبر وامتيازات وفيرة للمسافرين.

وأوضح الجالبي أن العمليات التشغيلية للشركة وبرامج رحلاتها ستستمر بشكلها الطبيعي إلى حين الانضمام الكامل لعضوية التحالف، الذي من المتوقع أن يتم رسمياً في النصف الثاني من العام المقبل، وذلك بعد مرور الشركة بسلسلة من الإجراءات

وتبدأ طيران الجزيرة رحلاتها في 30 تشرين أول/أكتوبر 2005 لتكون بذلك أول شركة طيران مملوكة بالكامل للقطاع الخاص في الكويت والشرق الأوسط، ولتكسر احتكاراً أحادياً استمر 50 عاماً في البلاد. وتشمل خطوط الشركة دبي وبيروت والبحرين ودمشق وعمان وقرباً الإسكندرية والأقصر والقارة الهندية.

وتأسست شركة طيران الجزيرة العام 2004 كشركة مساهمة كويتية برأس مال قدره 10 ملايين دينار كويتي (33,3 مليون دولار) تمت تغطيتها من خلال اقتساب عام، وتتيح الشركة للمسافرين السفر من دون تذكار وكذلك الحجز والدفع من خلال وسائل مختلفة كالإنترنت والرسائل القصيرة SMS.

وتعمل شركة طيران الجزيرة وفق أسلوب التكلفة المنخفضة، وتستفيد من زيادة الكفاءة التشغيلية من خلال استخدام أسطول طائرات مؤلف من طراز واحد هو إيرباص A320. وهي كانت قد تعاقدت مع الشركة الهندسية العالمية لوفتهانز أكنتيك، للقيام بأعمال خدمة الصيانة للطائرات بالاشتراك مع مهندسي شركة طيران الجزيرة.



مروان بويدي، نبوت ناسف، سهرل وبيرون

## طيران الجزيرة تتسلم أول طائرة إيرباص A320

تسلمت شركة طيران الجزيرة الكويتية طائرة إيرباص A320، وهي الأولى في أسطول الشركة الجديد المكون من 4 طائرات تم الاتفاق على شرائها، على أن يتم استلام الطائرة الثانية خلال الشهر الحالي، فيما يتم تسليم الطائرةين الباقيتين في حزيران/يونيو 2006.

وتم تسليم الطائرة في احتفال رسمي أقيم في مقر شركة إيرباص في تولوز في فرنسا بحضور كبار المدراء والمسؤولين من شركة إيرباص، وممثلين عن الإدارة التنفيذية لطيران الجزيرة. وتضم الطائرة الجديدة 165 مقعداً من الجلد، وبرامج ترفيهية سعة ومريحة، كما أنها مزودة بمحركين من نوع CFM 56-5. واعتبر رئيس مجلس الإدارة ورئيس التنفيذي لطيران الجزيرة مروان بويدي "إن استلام الطائرة الجديدة هو المرحلة الأخيرة في تأسيس طيران الجزيرة. وقد ارتكز عمل الشركة على التعاون مع شركاء عالميين في صناعة الطيران مثل شركة إيرباص، ونافيتير (Naviteira) بهدف توفير أعلى درجات الكفاءة والفعالية".



الخطوط العراقية في بيروت: الوزير العراقي يسبقه قوتين من السلام الثاني والوفاء العراقي في العراق

## الخطوط العراقية إلى بيروت والكردية إلى فرانكفورت

بدأت الخطوط العراقية إعادة تشغيل رحلات منتظمة إلى مختلف العواصم العربية، فبعد توقف دام منذ العام 1981 حطت في مطار الرئيس رفيق الحريري الدولي في بيروت أول طائرة تابعة لشركة الخطوط الجوية العراقية.

وكان على متن الطائرة في رحلتها الأولى لافتتاح الخط الجوي الجديد بين بيروت وبغداد وزير النقل العراقي عبد السلام المالكلي على رأس وفد رسمي وإعلاميين. واستقبل وزير الأشغال العامة والنقل اللبناني محمد الصفدي نظيره العراقي في صالون الشرف في المطار حيث عقدا مؤتمراً صحفياً تناولاً فيه أهمية الخطوة على قطاع النقل بالنسبة للبنان والعراق، وأكد على أن الجدوى الاقتصادية ستكون إيجابية على هذا الصعيد.

وستستمر الشركة رحلتين أسبوعياً بين بيروت وبغداد يومي الثلاثاء والأحد على متن طائرة من طراز بوينغ 737 - 200، بالإضافة إلى رحلاتها إلى القاهرة، عمان ودمشق واسطنبول. وفي الإطار عينه، وبعد توقف دام 15 عاماً نتيجة الحظر الجوي

الذي فرضته الأمم المتحدة على العراق، استأنفت الخطوط الجوية الكردية رحلاتها من فرانكفورت، إحدى أهم المحطات الرئيسية في أوروبا، عبر مطار أربيل في إقليم كردستان.

من جهته أعلن نائب وزير النقل والمواصلات في الحكومة الإقليمية لكردستان العراق د. راشد عمر: "إن الرحلات بين فرانكفورت ومطار أربيل ستكون أسبوعية، مع احتمال زيادة معدل الرحلات في حال زيادة عدد المسافرين على هذا الخط". هذا وقد بدأت الخطوط الجوية الكردية منذ شهر تموز/ يوليو الماضي بتسيير رحلات أسبوعية من دبي إلى أربيل، وذلك بمعدل مرتين أسبوعياً، إضافة إلى توجهها نحو إنشاء خطوط جديدة لرحلاتها من أمستردام وستوكهولم ولندن.

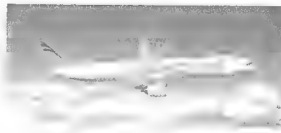
## الاتحاد للطيران: خط جديد إلى تورنتو

أطلقت شركة الاتحاد للطيران، الناقل الوطني لدولة الإمارات العربية المتحدة، خط رحلات جديد إلى تورنتو في كندا، وسيخلق استحداث هذا الخط فرصاً تجارية وسياسية جديدة بين دولة الإمارات العربية المتحدة والقارة الأمريكية الشمالية.

ويوجد توقعات تشيخ إلى تضاعف التجارة الثنائية بين دولة الإمارات العربية المتحدة وكندا، التي تقدر حالياً بأكثر من 15 مليار درهم سنوياً، تبرز الحاجة إلى ربطهما بخط جوي متطور، هذا فضلاً عن العدد المتزايد من السياح الكنديين الراغبين في الوفود إلى منطقة

الخليج العربي. وفي هذا الإطار قال السفير الكندي في دولة الإمارات العربية المتحدة ديفيد هاتون: "إن هذا الرابط الجوي الجديد سيعمل على تقليص وقت السفر بين البلدين وبالتالي تطوير العلاقات الحالية بينهما".

وستستمر شركة الاتحاد للطيران ثلاث رحلات أسبوعية إلى تورنتو، عن طريق بروكسل. ويعتبر تسيير هذا الخط الجديد جزءاً من مرحلة توسع مستمرة تشهدها الشركة، وذلك مع زيادة حضورها عالمياً. وقال مدير منطقة جنوب الخليج لدى الاتحاد للطيران ريموند فريمان: "يعكس الخط الجديد إلى تورنتو التزام الاتحاد للطيران في تقديم أفضل الوجهات الدولية لضيوفها".



## الخطوط السورية تعيد تشغيل خط بغداد

افتتحت الخطوط الجوية السورية في العاشر من تشرين الأول/ أكتوبر الماضي، خطاً مباشراً إلى مطار بغداد، بعد توقف دام نحو ربع قرن.

وستسيّر الخطوط السورية ثلاث رحلات أسبوعية إلى بغداد، علماً بالعراقية تسيّر منذ عام تقريباً ثلاث رحلات أسبوعية بين البلدين.

وقال مدير عام الخطوط الجوية السورية نشأت نعيم لـ "الاقتصاد والأعمال" أن الخط الجديد سيسهم في تعزيز الروابط بين البلدين ويسهل على الأخوة العراقيين الانتقال وتسيير أمور



حياتهم. وقال نعيم: "إن تشغيل الخط يتطلب مع شركات تأمين وتحمل تكاليف إضافية، معتبراً ذلك مجرد تعبير عن "دعمنا للشعب العراقي، نحن نتطلع إلى زيادة عدد الرحلات لتصبح رحلة واحدة يومياً ونتوقع إقبالاً كبيراً على رحلاتنا من الأخوة العراقيين". من جانبه قال معاون مدير عام الخطوط الجوية العراقية إسحق هرمز إيشو: "يسرنا أن نرى الطائرات السورية في مطار بغداد، ونأمل أن نرى باقي الخطوط الجوية العربية أيضاً". وأضاف أن تشغيل الخط سيعمق أواصر العلاقات بين الشعبين الشقيقين، وتوقع تنشيط حركة الركاب بين البلدين مع وجود مست رحلات أسبوعياً حالياً تنقلها الخطوط الجوية العراقية والسورية.

# بنك بيبيلوس

## بيان إعلامي إلى المساهمين للاكتتاب بزيادة رأس المال

يتشرف بنك بيبيلوس ش.م.ل بأعلام حضرات المساهمين بما يلي:

مطفاً على قرار الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي المنعقدة في ٢٠٠٥/٥/١٢، وبناء على الصلاحيات الممنوحة له من قبل الجمعية المذكورة، قرر مجلس إدارة المصرف المستندي المتخذ بتاريخ ٢٠٠٥/١٠/١٤ تحديد مهلة الاكتتاب في الزيادة المذكورة ابتداء من ٢٠٠٥/١٠/٢١ إلى ٢٠٠٥/١١/٢١.

وعليه، واتسجاماً مع القرار المذكور، يعلم المستندي حضرات المساهمين انه سيبدأ التداول في البورصة بسعر السهم المندرج فيها دون حق الاكتتاب ابتداء من تاريخ ٢٠٠٥/١٠/٢١، علماً ان حق الاكتتاب سيكون قابلاً للتداول بصورة مستقلة عن السهم وخارج البورصة، طيلة مهلة الاكتتاب.

وقد كُلف بنك بيبيلوس ش.م.ل بنك لبنان والمهجر للأعمال ش.م.ل مهمة تنظيم عملية التداول بحقوق الاكتتاب ومقابلة أوامر البيع والشراء وتوزيع الحقوق بين المشترين، حفاظاً على مصلحة المساهمين والمساواة فيما بينهم.

وسيسدر بنك بيبيلوس ش.م.ل دعوة مفصلة للاكتتاب بزيادة رأس المال، يحدد فيها تفاصيل الزيادة وكيفية ممارسة حقوق الاكتتاب بها، على ان تبقى ادارة المصرف تصرف المساهمين للاجابة على أي سؤال حول موضوع الزيادة.

مجلس الإدارة

## دعوة المساهمين الى الاكتتاب بزيادة رأسمال بنك بيبيلوس ش.م.ل

لما للقرار الصادر عن الجمعية العمومية غير العادية بتاريخ ٢٠٠٥/٥/١٢ القاضي بزيادة رأسمال بنك بيبيلوس ش.م.ل من ل. ٦٠٠/، ٤٦٧، ٢٢٨، ٢٤٧/ الى ل. ٢٠٠/، ٩٢٥، ٤٥٦، ٤٩٤/ عن طريق اصدار اسهم جديدة، تكون اسهم اولوية بالتمني المنصوص عنه في المادة ١٠٩ من قانون التجارة، وبعد الاستحصال بتاريخ ١٠ حزيران ٢٠٠٥، على موافقة مصرف لبنان على هذه الزيادة، قرر المجلس بالاجماع دعوة الى المساهمين للاكتتاب بهذه الزيادة وفقاً للنص التالي:

### خارج بيروت

- قبر شمون، عاليه، دير القمر، بميدا فرع اول، بميدا فرع ثان، انطلياس فرع اول، انطلياس فرع ثان، فرع الايا الاول، برج حمود، الدورة، الهسار، جل النيب، الجديدة فرع اول، الجديدة فرع ثان، الدكوانة، الزاوية، جونبة السرايا، جونبة الساحة، اعمّا، عمشيت، جبيل الساحة، كفرحباب، جبيل مار يوسف، العقبة، الذوق، ريفون، الكسليك، البترون، بشمزين، حلبا، كوسيا، طرابلس البولفار، طرابلس الميناء، طرابلس النتل، القبيات، طرابلس القبة، النازية، بنت جبيل، الهلالية، جزين، صيدا، صور، النبطية، بر الياس، جدتّا، رأس المثنى، زحلة، ليماسول (قبرص).

هـ موضوعها: موضوع الشركة الاساسي هو القيام في لبنان والخارج بجميع العمليات المصرفية والمالية.

و- مدتها: ٩٩ سنة لتبتدئ من تاريخ تاسيسها النهائي ما لم تحل قبل اوانها او تمتد عند حلول الاجل.

ز- رأسمالها الحالي وتوزيعه وتحريمه:

٦٠٠/، ٤٦٧، ٢٢٨، ٢٤٧/ ل.ل، مقسم الى ٢٢٣، ٢٠٦ / سهم اسمي قيمة كل سهم / ١٢٠٠ / ليرة لبنانية محددة بكاملها، على ان يصحب بد الزيادة بقيمة ٢٠٠/، ٩٢٥، ٤٥٦، ٤٩٤ / ليرة لبنانية موزع على ٤٤٦/، ٠٤٧، ٤١٢ / سهماً اسعياً، قيمة السهم الواحد / ١٢٠٠ / ليرة لبنانية.

ح- لا يوجد مقدمات عينة.

ط- نصت المادة ٦ من النظام الاساسي المعدلة بموجب قرار الجمعية

### بنك بيبيلوس ش.م.ل

### دعوة للاكتتاب بزيادة رأسمال المصرف من طريق الاكتتاب باسمه ذات اولوية.

يتشرف مجلس إدارة بنك بيبيلوس ش.م.ل، بأن يعيط علماً بما يلي:

أولاً: معلومات عن الشركة عملاً باحكام المادة ٢٠٦/ من قانون التجارة مطعوفة على المادة / ٨١/ منه،

أ- تسمية الشركة: بنك بيبيلوس ش.م.ل.

ب- الشركة مسجلة في سجل تجارة بيروت تحت رقم ١٤١٥٠ وفي لائحة المصارف تحت رقم ٢٩.

ج- مركزها الرئيسي في بيروت، الاشرفية، جادة الياس سركيس.

د- فروعها:

### في بيروت والفضواحي:

- المركز الرئيسي والادارة العامة في الاشرفية.

- الشروع: عين الرمانة، بدارو، قرن الشباك، الاشرفية الجميلية، الجيزية، الاشرفية ساسين، سن القبول، الحازمية، التبراس، الاشرفية مار نقولا، البربير، بلس، ألفهيري، الحمراء، الحمراء السادات، حارة حريك، الاستقلال، الجناح، مار الياس، المزقة، رياض الصلح، فردان فرع اول، فردان للصيطية، المطار، الشياح، برج أبي جود.



# بنك بيلوس

١٢/٥/٢٠٠٥، قيمة السهم الواحد ل.ر. ١٢٠٠/ لها ذات الحقوق والواجبات كالأسهم العادية مع مراعاة ما يلي:  
١- تمنح الأسهم المذكورة لأصحابها، حق الاستفادة من فائدة سنوية بنسبة أربعة بالمئة من قيمتها الاسمية، على شكل توزيع أوتري غير تراكمي للأرباح السنوية الصافية غير المجمدة، (بشأن بعد تسديد المنافع المالية الممنوحة لأصحاب الأسهم التفضيلية)، وذلك لمدة خمس سنوات، بالإضافة إلى حق المشاركة بالأرباح مع أصحاب الأسهم العادية. وتسري الحقوق التي تمنحها هذه الأسهم على أرباح السنة المالية ٢٠٠٥، بنسبة الفترة التي تلي تاريخ الجمعية العمومية التي ستتحقق من زيادة رأس المال ولغاية نهاية عام ٢٠٠٥.

٢- إذا لم تسدد القاع المائدة لأصحاب الأسهم التفضيلية، أو لم تسعج أرباح السنة المالية بدفع أي جزء من الأرباح بالمئة المشار إليها أعلاه، فإنه لا يدفع أي مبلغ عن تلك السنة، ويستطع هذا الحق ولا يضم إلى السنة اللاحقة. كما أن دفع هذه المبالغ مشروطة بقرار جمعية مساهمي البنك العمومية بتوزيعها وتبقيدها بالبنك الدائم والبنسب والمساير التي يفرضها مصرف لبنان و لجنة الرقابة على المصارف في الوقت الذي يتم فيه إقرار الدفع وعند الدفع الفعلي، وتحقق لجنة الرقابة على المصارف من هذا التدقيق.

٣- بعد توزيع فائدة الأرباح بالمئة على أصحاب أسهم الأولوية، يوزع الرصيد الباقي عند الإقتضاء على جميع المساهمين الماديين بمن فيهم أصحاب أسهم الأولوية وفقاً لما هو منصوص عليه في النظام الأساسي و/أو ما تقرره الجمعية العمومية.

## فائده الدعوة للاكتتاب

بناء على ما تقدم يشترط مجلس الإدارة بالدعوة للاكتتاب ب/٢٢٢، ٢٢، ٢٠٦/٢٠٠٥/٢٠٠٥  
سهم ذات الأولوية الذي أصدرها وذلك على الوجه التالي:  
- يمنح حق الاكتتاب بمجموع الأسهم الجديدة بالأفضلية للمساهمين مالكي الأسهم القديمة بنسبة سبعة أضعافاً لكل سهم قديم وذلك على وجه لا يقلل التقيص.

- يحق للمساهمين الشرع عن حق الاكتتاب لأغبر مساهمين شرط الاستحصال على موافقة مجلس الإدارة، (وعند الإقتضاء موافقة مصرف لبنان).  
- تحدد مهلة ثلاثين يوماً من تاريخ نشر الدعوة للاكتتاب تسري من ٢٢/١٠/٢٠٠٥ إلى ٢١/١١/٢٠٠٥، لممارسة مالكي الأسهم القديمة حق الأفضلية للاكتتاب بمجموع الأسهم الجديدة الصادرة وذلك بصورة غير قابلة للتقيص وبصورة قابلة للتقيص فيما إذا لم يمارس أحد أو بعض المساهمين حقه بالأفضلية للاكتتاب جزئياً أو كلياً بالأسهم المكتتب بها بصورة غير قابلة للتقيص بين المساهمين المكتتبين بها بنسبة الأسهم التي يمكنهم وضمن حدود طلبهم.  
- يفوض مجلس الإدارة بتوزيع كسر الأسهم القديمة.

العمومية غير العادية تاريخ ١٢/٥/٢٠٠٥ على وجود ثلاثة مجموعات من الأسهم، المجموعة الأولى تضم الأسهم العادية وعددها ٢٢٢، ٢٢، ٢٠٦/٢٠٠٥/٢٠٠٥ سبعة والمجموعة الثانية تضم الأسهم التفضيلية وعددها ١٠٠٠٠٠٠/١٠٠٠٠٠٠ سبعة والمجموعة الثالثة تضم الأسهم ذات الأولوية بالمعنى المنصوص عنه في المادة ١٠٩ من قانون التجارة، وعددها ٢٢٢، ٢٢، ٢٠٦/٢٠٠٥/٢٠٠٥ سبعة.

٢- حددت المادة ٧١ من النظام الأساسي المعدل بموجب قرار الجمعية العمومية غير العادية تاريخ ١٢/٥/٢٠٠٥ شروط توزيع الأرباح كما يلي: يصمم من الأرباح الصافية كل سنة عشرة بالمئة لتكوين الاحتياطي القانوني ثم ما يتوجب تخصيصه كاحتياطي مخاطر مصرفية غير محددة وأي احتياطي نظامي منصوص عليه في نظام المصرف الأساسي، ثم أية أرباح يتوجب تخصيصها وعدم توزيعها وفقاً لتعاميم مصرف لبنان ولجنة الرقابة على المصارف المرعية الإجراء بالإضافة إلى مخصصات العائد لمجلس الإدارة، في حال إقرارها. بعد ذلك توزع المبالغ المائدة للأسهم التفضيلية كما يمكن أن تقررها الجمعية العمومية العادية السنوية، ومن ثم المبالغ المائدة للأسهم ذات الأولوية، ثم المبالغ المخصصة لتكوين احتياطي خاص، و/أو الأرباح المدوّرة إلى السنة المالية التالية بناءً لقرار جمعية المساهمين العمومية. وبعد إجراء السموات المبينة أعلاه، يوزع رصيد الأرباح الصافية بين الأسهم العادية بالتساوي، بما فيها الأسهم الأولوية.

لا توزع أية أرباح على الأسهم العادية والأسهم ذات الأولوية عن سنة محددة إلا بعد دفع ما يعود للأسهم التفضيلية عن تلك السنة.

على أنه يجوز للجمعية بناءً على اقتراح مجلس الإدارة أن تقرر عدم توزيع الانصبة أو تخفيضها أو تخصيصها لاستثمارات إضافية، وتدفع انصبة الأرباح في الأوقات والأماكن التي يحددها مجلس الإدارة. تخضع هذه الانصبة إلى مرور الزمن الخماسي من تاريخ استحقاقها.

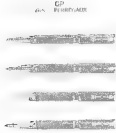
٣- عدد أعضاء مجلس الإدارة وصلاحياتهم: يدير الشركة مجلس إدارة مؤلف من تسعة أعضاء انتخبهم الجمعية العمومية وهم العائد: فرنسوا سمعان باسيل، سمعان فرنسوا باسيل، حسن نجيب الملا، البير سلمان نصار، بسام البير نصار، سمير المقدسي، فيصل طوش، أحمد توفيق طيارة وموسى انطوان مقصود. لمجلس الإدارة الصلاحيات الواضحة لانتخاب مقررات الجمعية العمومية والقيام بجميع الاموال التي يستوجبها سير المشروع على الوجه المألوف والتي لا تعد من الاعمال اليومية.

٤- يتشاور أعضاء مجلس الإدارة مخصصاتهم أما بتعيين مبلغ مقطوع أو/أو بتخصيص معدل نسبي من الأرباح الصافية، وأما بطريقة تجمع هذه العناصر المختلفة. ويومد للجمعية العمومية العادية تبين هذه المخصصات سنوياً.

## معلومات من زيادة الرأسمال

١ - قررت الجمعية العمومية غير العادية لمساهمي البنك المتعددة في ١٢/٥/٢٠٠٥، زيادة رأسمال البنك من ١٢٠٠٠٠٠٠ ل.ر. إلى ٢٢٢، ٢٢، ٢٠٦/٢٠٠٥/٢٠٠٥ ل.ر. عن طريق إصدار أسهم جديدة، تكون أسهم أولوية بالمعنى المنصوص عنه في المادة ١٠٩ من قانون التجارة، أي زيادة قدرها ل.ر. ٢٢٢، ٢٢، ٢٠٦/٢٠٠٥/٢٠٠٥، موزعة على

## جديد Girard- Perregaux قلم من الحجر



طرح داف جيرارد بيرغوا  
قلم Girard- Perregaux  
"Fountain Pen" ذا الريشة  
الذهبية الصفاء أو الزهرية  
عيار 18 قيراطاً دمع عليه  
حرفاً GP.

يتمتع هذا القلم بمحبرة  
ذاتية التعبئة وهو متوفر  
بكمية محدودة مؤلفة من 100  
نموذج.

## مجموعة محدودة من أقلام Montegrappa



بنقوش تعكس مغامرة  
الهجرة من الشرق إلى الغرب  
في الولايات المتحدة، قدمت  
مجموعة Montegrappa أحدث  
موديلات لها من الأقلام  
بإصدارات محدودة.  
وتتألف هذه المجموعة من  
أقلام حبر Fountain Pen من  
الذهب الأصفر عيار 18 قيراطاً  
مرصعة بالأحجار الكريمة أو  
من الفضة وأقلام من الحبر  
Rollerball من الفضة.

## ابتكارات جديدة من Omega ونيكول كيدمان لحملاتها الإعلانية



Constellation Double  
Eagle هي أحدث ابتكارات  
Omega من ساعات  
السيدات والرجال والتي  
تجسد النجاح في علامة  
"النسر المزدوج" في رياضة  
الغولف.

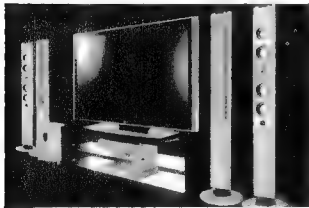
تتميز الساعة الجديدة  
للرجال بقرص رياضي  
أسود مع عدادات  
كرونوغراف بالفضة  
المتباين وتاكيومتر فضي  
منطرح حول دائرة  
الدقيقة الخارجية. وتظهر

اللمسة الرياضية الواضحة على الساعة من خلال المعصم للطاقي  
دمج الأول من نوعه على ساعة أوميغا.

وتتأخر موديلات Constellation Double Eagle 31 ملم الخاصة  
بالسيدات بمحرك طراز 2500 أوميغا ذاتي الدوران مع تقنية كـو-  
أكسبال إيسكيبمنت. وتتضمن هذه الحركة الخاصة بأوميغا  
Omega عدداً معتمداً رسمياً مع بلورات دائرية ومطليّة بالروبيوم  
مع زينة متمثلة في جينيفيا ديكور Geneva Décor واحتياطي  
طاقة 48 ساعة. يتوفر القرص باللؤلؤ الطبيعي الأصلي أو مطلي  
باللون الأسود مع مؤشرات للساعات مرصعة بالماس  
للمستطيل.

من جهة أخرى، اختارت أوميغا الفنانة العالمية نيكول كيدمان  
لحملتها الإعلانية.

## "إل جي" تطلق في السعودية أكبر تلفاز بلازمي في العالم



"إل جي رويال" قياس 71 بوصة

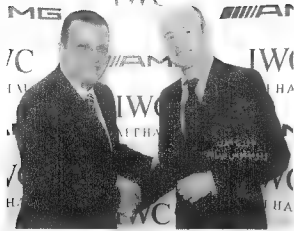
أعلنت شركة إل جي إلكترونيكس وشركة يوسف محمد ناغي  
للتمتع، الموزع الحصري لأجهزة إل جي المنزلية الرقمية في المملكة  
العربية السعودية، عن إطلاق أكبر جهاز تلفاز بلازمي في العالم  
قياس 71 بوصة.

وجاء إطلاق الجهاز الجديد، الذي يحمل اسم "إل جي رويال"،  
من خلال عدد محدود من هذه الأجهزة اللطيفة بالذهب. وكل جهاز  
مزود باسم مالكه، إضافة إلى شهادة ملكية خاصة.

وقال رئيس شركة يوسف محمد ناغي للتمتع عمار يوسف  
ناغي: "إن إطلاق التلفاز الجديد يسد فراغاً كبيراً في السوق السعودية  
في مجال الترفيه المنزلي الراقي، كما يلبي الاحتياجات الخاصة  
للعلماء الذين يرغبون بالتميز. وأوضح أن إطلاق "إل جي رويال"  
يتضمن أيضاً خدمة ما بعد البيع وفق أعلى المستويات العالمية.

كما أعلنت "إل جي إلكترونيكس" عن إطلاق طرازين جديدين من  
أجهزة الكمبيوتر المحمولة المصغرة ضمن تشكيلتها "أكسبرس" هما

LW20 و LW40. يضم الطراز الأول شاشة من الكريستال السائل  
قياس 12,1 بوصة وبطاقة صوت ثلاثي الأبعاد، فيما يبلغ قياس  
شاشة الطراز الثاني (LW40) 14 بوصة ويحتوي على قارئ  
بطاقات الذاكرة الذي يتيح قراءة 5 أنواع مختلفة من هذه البطاقات.



## "IWC" و"مرسيدس- إيه إم جي" تعززان مكانتهما في الشرق الأوسط

أطلقت شركة الساعات العالمية انترناشيونال وتش كومباني (أي ديليو سي) IWC وحليفتهما مرسيدس-أي إم جي AMG، ساعة أي ديليو سي انجينيرو أي إم جي وسيارة مرسيدس-بنز سي ال أس 55 أي إم جي بنسخ محدودة. الرئيس التنفيذي لـ"أي ديليو سي" جورج كهرن أوضح أن "ساعة انجينيرو أوتوماتيك أي إم جي تأتي في إطار الشراكة الجديدة والتحالف الاستراتيجي الذي يربط بين أي ديليو سي" ومرسيدس-أي إم جي. كما يؤكد هذا التحالف على هدف الشراكة الأساسي وهو ضرورة ابتكار وتطوير سلع ومنتجات تتناسب مع احتياجات ومتطلبات الأفراد وتعزز من مكانة السلع الكمالية في الشرق الأوسط. وصرح عضو مجلس الإدارة للمبيعات والتسويق - العلاقات الدولية في مرسيدس-أي إم جي مومنفوس بيدها قائلاً بأن:

"الشراكة بعد آخر يتجاوز سعر المنتج وهو بعد ترى فيه المهرات جواهر نفيسة مشغولة بدقة. فالإنتاج محدود، لجعل كل سيارة من السيارات التي يتم إنتاجها تحفة لا تضاهي في فئتها". مضيفاً أن لـ "مرسيدس-أي إم جي" خطاً مهماً لمنطقة الشرق الأوسط. وأفاد بأن مبيعات الشركة تراوح بين 500 و600 سيارة سنوياً في المنطقة، إلا أن هذه العلامة ستتم أكثر مع إطلاق نسخ "أي إم جي" من الفئة "أم" التي سوف يتم عرضها للمرة الأولى في معرض فرانكفورت، والتي ستترافق في أسواق الشرق الأوسط أوائل السنة المقبلة.



## جديد عطر Dior للرجال

طرحت دار ديور للعطور جديدها من عطر ديور للرجال الذي يحمل اسمها Dior Homme، عطر كلاسيكي مستخرج بمعظمه من عطر زهرة الـ Iris الذي يتقل صناعة للعطور الرفيعة إلى مستوى الحدادة البني على معايير معاصرة.



## ساعة Actor الجديدة

تتميز ساعة Acteur للرجال من دار شاربول Charriol خريف 2005 بجزائرها الشبابية للفاصلة من خلال شكلها الجديد المربع.

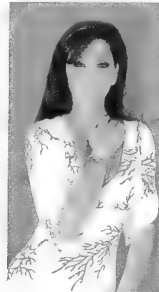
تتميز هذه الساعة بنظام تعبئة ذاتية وجعلتها الفولاذية وميناؤها الأسود أو الأزرق أو الفضي ليعكس روحية الرجل الديناميكي والذي يؤكد عليه السوار القابل للتبديل.



## جديد Hublot ساعة Big Bang

طرحت دار Hublot ساعة Big Bang الجديدة، ذات الإطار الفولاذي 44,5 ملم والخلفية المصنوعة من الذهب الأصفر الفولاذ والزجاج السيفري. تعمل ساعة Big Bang بحركة الكرونوغراف الميكانيكية ذاتية التعبئة مع

قوة على تخزين الوقت لمدة 42 ساعة. يظهر الزجاج الكريستال السيفري للضاد لانعكاسات الضوء مبداء من الكرون من المظلم مع مؤشرات عامودية من الفولاذ اليراق. سوار الساعة من المطاط الأسود الأصلي أو من الفولاذ أدخل إليه السيراميك الأبيض.



## إليسا باقية سفيره Corum

جددت إليسا اتفاقتها مع دار كوروم Corum لتبقى سفيرتها للعام 2006 في حملات الدار الإعلامية والإعلانية. واحتفظت الحملة بالشعار "تبتضها سرها عواطف" للتلازم مع صور الحملة الإعلانية، مسلطة الضوء على قوة العلاقة التي تربط كوروم بسفيرتها.

## جائزة أفضل إعلان تلفزيوني "Golley Slater" تفوز



حصلت علامة "سوبر-ماكس" (Super-Max)، المصنعة لأول شفرة حلقة متعددة الاستخدامات ثلاثية النصل في العالم، على جائزة أفضل إعلان تلفزيوني عن فئة الإكسسوارات والأزياء ومستحضرات التجميل، وذلك خلال فعاليات مهرجان تينيريبي للإعلان 2005، الذي انعقد، مؤخراً، في مدينة تينيريبي في جزر الكناري الأسبانية. قدمت فكرة الإعلان الرابع، الذي جرى للتويته بتصميمه للبكر، شركة "فولي سلاتر" (Golley Slater) للإعلانات بينما نفذته شركة "وردلي" (Wordley) للإنتاج. وتتلخص فكرته في رفض الزبائن رمي شفرة الحلقة "سوبر-ماكس" متعددة الاستخدامات بعد استعمالها.



والتعامل الحراري المثالي للعمل في درجات الحرارة العالية، كما يوفر حماية إضافية ضد ترسبات الأسطوانة في أقصى درجات الحرارة ما يطيل عمر المحرك ويزيد من فعالية أدائه ويقلل من استهلاك الوقود. يذكر أن "زيت سوبرسن 5 دبليو-30" مطابق لمعايير المواصفات الأوروبية ACEA ولشروط المعهد الأمريكي لمواصفات المنتجات البترولية API SM.



محبي الدين كامل وبشارة غاوي

## تعاون إعلاني بين "دله البركة" و"يونغ أند روبيكام"

وقع محبي الدين صالح كامل، ممثلاً مجموعة دله البركة، وبشارة غاوي، ممثلاً وكالة المجموعة للإعلان (تيم يونغ أند روبيكام)، عقد توكيل إعلاني يمكن الوكالة من تقديم خدمة تسويقية إعلانية لمجموعة دله البركة.

يذكر أن دله البركة، التي تأسست قبل 35 عاماً، تمتلك عدداً كبيراً من الشركات التي تعمل في مختلف القطاعات، التجارية والمصرفية والخدمية والإعلامية. كما يذكر أن "يونغ أند روبيكام" العالمية افتتحت أول مكاتبها في المملكة العربية السعودية العام 1983، وهي تحتل مركزاً إعلانياً مرموقاً على المستوى الإقليمي.

## شركة العوجان الصناعية 100 عام من النجاح

تحتفل شركة العوجان للصناعة المتخصصة في تصنيع وتسويق المربطات والحلويات بمرور 100 عام على تأسيسها. وتقدم الشركة بهذه المناسبة جوائز عديدة لتجار التجزئة في المنطقة تشتمل شققاً سكنية وتذاكر سفر إلى الهند وقطعاً نقدية من الذهب. ويقول مدير التسويق في الشركة تولغا سبزو: "لقد شهدت الشركة نمواً كبيراً خلال المئة عام الماضية في منطقة الخليج بمساعدة عدد من الشركاء، لاسيما تجار التجزئة".



## "الجمراني فوكس" تطلق زيتاً جديداً للمحركات

طرحت شركة "الجمراني فوكس" البترولية زيت تيتان سوبرسن 5 دبليو-30 للمحركات، والمصمم للناظم والأداء العالي في مختلف الظروف والذي يضمن أعلى أداء لمحركات الديزل والبنزين الحديثة على حد سواء. وتيتان سوبرسن 5 دبليو-30 الجديد مصنع من إضافات فائقة النقاوة بدرجة 100 في المئة، تساهم في خفض الاحتكاك، وتؤمن حماية قصوى ضد تآكل المحرك، ويضمن اللزوجة الضرورية

# 60 years...

Do you still have the willpower, the energy, the excitement, the desire  
to create ideas of value? I do. I always will, I'm sure.

~ Rafic Hariri



 **MIEA**

*Still young...*

*60 years*

## باتريك مرفيل



عُيِّنَتْهُ شركة مازان انجستمنتس نائباً لرئيس مكتب الشركة الإقليمي في دبي ورئيساً لبيعات الشركات في المنطقة العربية. ويحمل مرفيل بكالوريوس في الاقتصاد من جامعة الأميركية في بيروت، ويعتبر مرفيل مصرفياً متمرساً بملك خبرة عريضة في مجال صناديق التحوط والاستثمارات البديلة.

## عارف شكيل



عُيِّنَتْهُ شركة ويسترن نييجيتال (WD) مديراً تنفيذياً بالإضافة إلى منصب كرئيس ومدير تنفيذي للعمليات، وستشكل منطقة الشرق الأوسط سريعة النمو أحد مسؤولياته الأساسية. ويحمل شكيل شهادة بكالوريوس في الهندسة الميكانيكية ودرجة ماجستير من إحدى جامعات أميركا.

## اسحاق الشهابي



عُيِّنَتْهُ شركة 3COM الشرق الأوسط مديراً لعملياتها في المملكة العربية السعودية، ويحمل الشهابي شهادة جامعية في الهندسة الالكترونية من الولايات المتحدة الأميركية ويتمتع بخبرة 20 عاماً في صناعة تقنية المعلومات، كما عمل 18 عاماً مع مجموعة الفخيمية ثم شغل منصب نائب الرئيس في شركة ابتكار تكنولوجيز.

## شريف بركات

يُؤنّ مديراً إقليمياً للبيعات والتسويق لعمليات الشرق الأوسط وأفريقيا في شركة جابرا المتخصصة في تصنيع منتجات الاتصالات اللاسلكية.

وشغل بركات منصب المدير الإقليمي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في كل من "سينس" و"موتوولا"، وهو حائز على جائزة "برافو" كأفضل الأفراد إبداعاً في مناطق أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا.

## دايفيد فاننيتش



عُيِّنَتْهُ شركة جنرال موتورز في منصب مدير التسويق والتخطيط الإقليمي في الشرق الأوسط، وشغل فاننيتش مسؤوليات عدة في "جنرال موتورز" منذ 27 عاماً، معظمها في أوسكاراليا وفي مقر المجموعة في ديترويت.

## رامي بزي



عُيِّنَ "شركة" صندوق إنجازات للتكنولوجيا وهو صندوق استثماري يعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية مدير للصندوق على أن يتولى مهمة تقييم وإتمام صفقات الاستثمار.

ويملك بزي خبرة واسعة في مجال استراتيجيات المؤسسات وسوق الأسهم وتطوير الأعمال وإدارة الأزمات ومخاطر الاعتماد المصري.

## سانجي أويال

تم تعيينه المسؤول الرئيسي للمشؤون المالية لمجموعة بنك الإمارات، ويتمتع أويال بخبرة 13 عاماً في المجال المصرفي، وعمل لدى "ستانفورد تشارترد بنك" منذ العام 1994 وتنقل بين الهند وإندونيسيا وسنغافورة وتايوان والفلبين والإمارات العربية المتحدة.

ويحمل أويال الماجستير في إدارة الأعمال من المعهد الهندي للإدارة وعلمى بكالوريوس في الهندسة والماجستير في الفيزياء.

## جانيت ثيرن



عُيِّنَتْهَا مجموعة فنادق إنتركونتيننتال مديرة مبيعات قسم الاجتماعات والمالب في فندق إنتركونتيننتال سيتي ستارز القاهرة. وتتمتع ثيرن بخبرة تزيد على 20 عاماً في مجال الضيافة، كما تملك خبرة تناهز 10 سنوات في المبيعات والتسويق مع شركات السيارات ومنظمات السباقات.

## ستيفان ريجاسي



عُيِّنَتْهُ شركة فوجيسو سيمين كمبيوترز في منصب المدير العام لمنطقة الشرق الأوسط، باكستان، أفغانستان ومصر، ويتمتع ريجاسي بخبرة تمتد 22 عاماً في قطاع تقنية المعلومات تغطي أوروبا، لبنان وأفريقيا.

## وسيم طريه



عُيِّنَتْهُ مجموعة فنادق ومنتجات رابيسون ساس مديراً للبيعات في فندقها المقرر افتتاحه في مدينة دبي للإعلام. ويملك طريه خبرة تقارب 10 أعوام في قطاع الفنادق، وعمل سابقاً كمدير للبيعات لمنطقة الخليج للكتب الإقليمي للمجموعة في الشرق الأوسط.

## كريس واطسون

تم تعيينه نائباً لرئيس قسم الموارد البشرية في مجموعة فنادق إنتركونتيننتال في الشرق الأوسط وأفريقيا. وبدأ عمله في القطاع الفندقي منذ العام 1982. يحمل واطسون شهادة البكالوريوس في الآداب من جامعة نابيير في بريطانيا، وشهادة الدكتوراه في الموارد البشرية والتدريب من جامعة هونغ كونغ.

## عدنان الهادي



تم تعيينه مديراً للعمليات والتسويق لفندق رابيسون ساس الذي أعيد تأهيله مؤخراً في Royal Suite الذي افتتح حديثاً في جدة، ويحمل الهادي شهادة بكالوريوس في إدارة الفنادق ويتمتع بخبرة 9 سنوات كمدير للبيعات والتسويق في فنادق ومكتبات تابعة لمجموعة بل في جدة ومكة والمدينة في المملكة العربية السعودية.

## رنا جونز



عُيِّنَتْهَا مجموعة BMW الشرق الأوسط مديرة للشؤون الإعلامية فيها والتي تشمل 14 سوقاً من أسواق المجموعة في الشرق الأوسط وآسيا، وبدأت جونز مسيرتها العملية في العلاقات العامة في بيروت العام 1997.



### ■ نوبيل مسعود

عُيِّنَ دأشرة  
الخدمات المصرفية  
التجارية والاستثمارية  
والأسواق في مصرف

إتش إس بي سي الشرق الأوسط الحدود في  
منصب العضو المنتدب لتطوير الأعمال،  
وكان كينغ قد شغل مناصب رفيعة عدة في  
الخدمات المالية كان آخرها رئيساً تنفيذياً  
ليورصة لندن للمعادن ومنصب العضو  
المنتدب للرقابة في هيئة دبي للخدمات المالية.



### ■ نوبيل مسعود

تم تعيينه مديراً عاماً  
للقصر الإمارات العلم  
السياسي الجديد في  
أبوظبي. ولدى مسعود

خبرة تعود لأكثر من 30 عاماً في صناعة  
الضباط، وكان مسعود قد شغل مناصب  
عدة في مجموعة إنتركونتيننتال ويتقن  
بالإضافة إلى العربية، الإنكليزية، الألمانية  
والفرنسية.

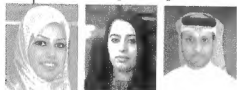


### ■ أليكس رايدل

عُيِّنَ مديراً للتسويق  
في شركة فولفو للسيارات  
لنمطتي الشرق الأوسط  
وأفريقيا، ويمتلك رايدل

خبرات واسعة في قطاع صناعة السيارات  
للمختلف، العلامات التجارية، وقد التحق بشركة  
فولفو العام 1999، وشغل مناصب تسويقية في  
الولايات المتحدة، السويد وأستراليا.

### ■ تعيينات في نادي دبي للصحافة



محمد المنصوري | حصة الرشيد | سريين صبرا

محمد المنصوري: المدير التنفيذي  
حصة الرشيد: مديرة الفعاليات  
مريم بن فهد: مسؤولة تنفيذية للمشاريع  
الخاصة

سريين صبرا: مسؤولة لقسم العملاء  
شهلاء الكاشف: مسؤولة تنفيذية للفعاليات



### ■ أحمد جمال

تم تعيينه مديراً عاماً  
لخبر البحرين في شركة  
تي أن تي إكسبرس  
المتخصصة في الشحن

السرعة الخاص  
بالشركات بعدما شغل  
منصب مدير الخدمات  
الخاصة في تي أن تي في القاهرة.

ويتمتع جمال بخبرة تزيد على 10  
سنوات وسيطولى من خلال مهمته الجديدة  
قيادة عملية توسع شركة تي أن تي في  
مملكة البحرين.



### ■ نيجيل مور

تم تعيينه مديراً  
إدارياً في المكتب الإقليمي  
لشركة لوجيستيكس  
ريكروتمنتس الذي

افتتحت مؤخراً في دبي،  
ولدى مور خبرة تزيد على 20 عاماً في قطاع  
التجهيز اللوجستي منها 10 سنوات في  
الشرق الأوسط وأفريقيا.

### ■ كريستيان دوهين

عُيِّنَ للجنة التنفيذية في EADS رئيساً  
لـ EADS إنترناشيونال وهي المنظمة  
المؤسسية التسويقية فيها، وسيعمل دوهين  
من خلال منصبه الجديد على جذب الأسواق  
الجديدة وتأكيد تواجد EADS حول العالم.

## تعيينات في "أميركان إكسبرس"



### ■ بيرمال باتل

عُيِّنَ رئيساً إقليمياً للتسويق في منطقة الشرق الأوسط،  
وسيقوم باتل برعاية العلامة التجارية للشركة والحفاظ على  
مكانتها. وعمل باتل قبل التحاقه بـ "أميركان إكسبرس" في شركة  
بيتس بان غلف إحدى أبرز شركات التسويق والإعلان في المنطقة.

### ■ سيمون ميتشيل

عُيِّنَ الشركة رئيساً إقليمياً لدولة الإمارات العربية المتحدة  
بعد أن قضى نحو 15 عاماً من الخدمة لدى "أميركان إكسبرس"  
مدرجاً في وظائف إشرافية عليا على المستوى الدولي. وسيطولى  
ميتشيل أيضاً الإشراف على قسم بطاقات الشركة بهدف تحقيق  
نمو واسع.

### ■ هنري جورج

عُيِّنَ رئيساً لقسم التقنيات وتمثل مهامه الرئيسية في تطوير  
أحدث نظم وتقنيات الدفع لخدمة زبائن الشركة الحاليين  
والمستقبليين في الشرق الأوسط. ويتمتع جورج بخبرة 20 عاماً في  
قطاع الخدمات المصرفية، وعمل سابقاً في شركة أوراكل  
البريطانية.

### ■ معروف أحمد

تم تعيينه رئيساً لقسم شؤون عمليات الدول وسيقوم بمهمة  
توحيد وتنسيق كافة عمليات "أميركان إكسبرس" في الأسواق  
المختلفة. وقبل توليه منصبه الجديد، شغل أحمد منصب الرئيس  
التنفيذي بالوكالة لدى بنك ستاندرز تشارترد في البحرين وتعود  
خبرته في قطاع المصارف التجارية لأكثر من 20 عاماً.

## Offices and Representatives

### Exclusive Advertising Sales Representatives

#### LEBANON (head office)

Al-Iktissad Wal-Aamal  
Minkara Center, Mme Curie St.  
P.O. BOX: 1136194 BEIRUT  
Tel : + 961 1 780200 - 353577  
Fax : + 961 1 780206 - 354952  
E-mail: iktissad@iktissad.com

#### SAUDI ARABIA

Al-Iktissad Wal-Aamal  
Dar Al Watan  
P.O. BOX: 5157  
RIYADH 11422  
TEL : + 966 1 4778624  
FAX : + 966 1 4784946  
E-MAIL: alhwaks@nssma.net.sa

#### U.A.E. (Regional office)

Al-Iktissad Wal-Aamal  
P.O. BOX: 59034  
DEIRA - DUBAI  
TEL : + 971 4 294 1441  
FAX : + 971 4 294 1033  
E-MAIL: aivaw@emirates.net.ae

#### KUWAIT

P.O. BOX: 23955 SAFAT  
13090 KUWAIT  
TEL : + 965 2416647 - 2441321  
FAX : + 965 2416648

### International Media Representatives

#### FRANCE

MRS. VICTORIA TOWNSEND  
15 AVE. CHARLES DE GAULLE  
92520 NEUILLY SUR SEINE  
FRANCE  
TEL : +33 1 40883374  
FAX : +33 1 40883374

#### JAPAN

SHINANO INT'L  
AKASAKA KYOWA BLDG  
1-16-14 AKASAKA  
MINATO - KU, TOKYO 107  
JAPAN  
TEL : +813 35846420  
FAX : +813 35055628

#### MALAYSIA

PUBLICITAS MAJOR MEDIA  
DAMANSARA UTAMA 47400  
PETALING JAYA  
SELANGOR DARUL EHSAN  
MALAYSIA  
TEL : + 6 3 7729 6923  
FAX : + 6 3 7729 7119  
E-MAIL: pmmedia@pjdjaring.my

#### RUSSIAN FEDERATION & CIS

LACUK CO.  
KRASNOKHOLMSKAYA NABEREZHNIJA  
DOM 11/15, APR. 132  
109172 MOSCOW  
RUSSIAN FEDERATION  
TEL : + 7 095 911 2702, 912 1346  
FAX : + 7 095 912 1260, 261 1367

#### SOUTH KOREA

BISCOMB 221, MIDOPA BLDG.  
145, DANGLU-DONG  
CHONGNONG-GU, SEOUL. 110-071  
KOREA  
TEL : + 82-2 739 7841  
FAX : + 82-2 732 3662

#### SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A.  
CASE POSTALE 166  
ROUTE D'ORON 2  
CH-1010 - LAUSANNE 10,  
SUISSE  
TEL : + 41 654 40 90  
FAX : + 41 654 40 04

#### TURKEY

I. E. MURAT EFE  
EMILAK BANKASI BLOKARI C-4  
NO. 15 34030 1. LEVENT - ISTANBUL  
TURKEY  
TEL : + 90 212 281 31 69  
FAX : + 90 212 281 31 66  
E-MAIL: m.efe@mediaspide.com

#### UNITED KINGDOM

TONY BEESTON  
POWERS INTERNATIONAL LTD  
GORDON HOUSE  
GREENCOAT PLACE  
LONDON SW1P 1PH  
TEL : +44 207 592 8325  
FAX : +44 207 592 8326  
E-MAIL: tbeeston@publicis.com

#### U.S.A. CANADA, PUERTO RICO

ADMARKET INTERNATIONAL  
136 EAST 36TH ST.  
NEW YORK, NY 10016  
TEL : + 1 212 213 8408  
FAX : + 1 212 779 9651  
E-MAIL: info@admarketintl.com  
WEBSITE: admarketintl.com

THE MARCOM BUILDING  
105 WOODROW AVE.  
SOUTHBURY, CT 06489  
TEL : + 1 203 319 1000  
FAX : + 1 203 319 1004

## Advertisers' Index

- ACER	69
- AL RAJHI BANKING & INVEST.CORP	177
- AL SAFAT INVESTMENT CO.	27
- ARAB BANK	79
- ARAMEX INTERNATIONAL	193
- AUDI CARS	54-55
- BANK OF SHARJAH	121
- BANQUE AUDI	"179, 202-203"
- BANQUE LIBANO- FRANCAISE	143
- BARAKAT JEWELLERY	49
- BAYAN INVESTMENT CO.	165-168
- BLOM BANK	19
- BRIDGESTONE	77
- BYBLOS BANK	206-207
- CADILLAC/GENERAL MOTORS	4-5
- CAIRO ICT 2006	183
- CNN	171
- CORUM	97
- DHL	95
- DIFC	59
- DUBAI INVESTMENT	35
- DUNHILL	17
- EBEL	91
- FUJITSU SIEMENS	65
- GIRARD-PERREGAUX	174
- GULF FRANCHISING CO.	51
- IFA HOTELS & RESORTS	87
- INVESTMENT DAR	41
- ISTITHMAR	47
- ITHMAR BANK	7
- IWC	13
- JAGUAR	IBC
- JAQUET DROZ/SWATCH GROUP	31
- JORDAN ECONOMIC FORUM	163
- KUWAIT COMMERCIAL MARKETS COMPLEX	102-103
- KUWAIT FINANCIAL CENTER	153-156
- KUWAIT PROJECT CO.	149
- LEVITRA/BAYER HEALTHCARE	113
- MADINAT AL ARAB	22-23
- MADINAT JUMEIRAH	11
- MAN INVESTMENTS	93
- MEA	211
- MERCEDES/DAIMLER CHRYSLER	67
- MOBILY	109
- MTC	159
- NCB	IBC
- NESMA	161
- NOKIA NETWORKS	71
- OMEGA	IFC
- ORACLE	73
- PATEK PHILIPPE	25
- QATAR ECONOMIC FORUM	127
- QATAR TOURISM AUTHORITY	137
- RAYMOND WEIL	82-83
- ROLEX	Gate Fold
- ROYAL JORDANIAN	133
- SHELL	33
- SHUAA CAPITAL	107
- SOROUH REAL ESTATE	15
- SOUSSA CENTER CO.	139
- STARWOOD /SHERATON HOTELS	29 & 135
- SUZUKI - SAUDIA	99
- TAG HEUER	9
- TEJOORI LTD	37
- THE FAIRMONT DUBAI	39
- TOURIM MALAYSIA	119
- UDC /PG - QATAR	129







## عائلة واحدة، بنك واحد، علاقة مميزة واحدة

علاقة مميزة واحدة للخدمات المصرفية المتكاملة، وصناديق الاستثمار لتلبية أموالك وتعزيز  
مستقبلك ومستقبل عائلتك، فقط من البنك الأهلي. قدم الآن على برنامج وسام الأهلي لتتحصل  
فوراً على العضوية الذهبية والبلاتينية وتستفيد من خدمة تثقيف بمقامك.